QRVA 54 **180**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

18-02-2019

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
VB	:	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	:	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	:	*Parti Populaire*
Vuye&Wouters	:	*Vuye&Wouters*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV:	*Beknopt Verslag*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN:	*Plenum*
COM:	*Commissievergadering*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Séance plénière*
COM:	*Réunion de commission*
MOT:	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

I. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 3

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking	3	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées
Vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking	7	Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen	19	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	90	Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen	108	Ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie	118	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration
Minister van Pensioenen	163	Ministre des Pensions
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid	180	Ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	184	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes
Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee	239	Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord

II. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

II. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 283

Lijst afgesloten op 18/02/2019.

Liste clôturée le 18/02/2019.

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

I. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

I. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

DO 2018201925591

Vraag nr. 2510 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 22 november 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Verkoop van producten die zogenaamd met truffels bereid zijn.

In de winkels kan men vaak producten (zoals olie, boter, enz.) vinden die gemaakt zouden zijn met truffels. Op de verpakking worden uiteenlopende benamingen gebruikt, zoals "met truffelaroma", "op basis van truffelconcentraat" of "met truffelsmaak". De consument weet dan ook niet altijd wat er precies in het aangekochte product zit.

1. Onderzoeken uw diensten hoe de informatie op deze producten kan worden geharmoniseerd?

2. Welke maatregelen zijn genomen er om de consument te beschermen, meer bepaald omdat er zeer vaak voornamelijk synthetische additieven en aroma's gebruikt worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 14 februari 2019, op de vraag nr. 2510 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 22 november 2018 (Fr.):

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées

DO 2018201925591

Question n° 2510 de monsieur le député Gautier Calomne du 22 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées:

Les ventes de produits supposés à base de truffes.

Les citoyens sont fréquemment exposés à des produits vendus dans le commerce, supposés être à base de truffes (huiles, beurre, *etc.*). Face à des mentions très diversifiées de type "aromatisé à la truffe", "à base de concentré de truffe" ou encore "au goût de truffe", les consommateurs n'ont pas toujours connaissance de la teneur exacte des achats y afférents.

1. Une réflexion est-elle ouverte au niveau de vos services pour harmoniser les informations des produits soumis à la vente?

2. Qu'est-il prévu pour protéger le consommateur, et ce face au recours très important à des additifs et aromates essentiellement chimiques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées du 14 février 2019, à la question n° 2510 de monsieur le député Gautier Calomne du 22 novembre 2018 (Fr.):

1. Verordening (EU) nr. 1169/2011 (hierna "de verordening") legt de hoeveelheidsaanduiding op van bepaalde ingrediënten of categorieën van ingrediënten die bij de vervaardiging of de bereiding van alle voorverpakte levensmiddelen worden gebruikt [artikel 9, paragraaf 1, punt d), en artikel 22 van de verordening].

Een product mag dus als "op basis van truffel" of "met truffel" worden bestempeld, ook al is er maar een kleine hoeveelheid van dat ingrediënt in het product in kwestie aanwezig, maar mag niet misleiden.

Mijn administratie, de FOD Volksgezondheid en het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) werken structureel samen om gemeenschappelijke standpunten in te nemen over dit soort kwesties.

2. Gelet op het feit dat de bepalingen inzake de etikettering van voedingsmiddelen en de algemene regels inzake verbod op misleiding zoals voorzien door Boek VI van het Wetboek van economisch recht reeds een voldoende basis vormen om op te treden tegen misbruiken, zie ik geen reden om hieromtrent specifieke wettelijke maatregelen te treffen.

Voor het overige, en in het bijzonder wanneer de gezondheid van de consumenten in het geding is, vallen de regelgeving en de controles in verband met niet-natuurlijke aroma's en additieven niet onder mijn bevoegdheid, maar onder de bevoegdheid van de minister van Volksgezondheid, mevrouw Maggie De Block, en voor de controles, onder de bevoegdheid van mijn collega de heer Denis Ducarme, voogdijminister van het FAVV.

1. Le règlement (UE) n° 1169/2011 (ci-après le "règlement") impose l'indication quantitative de certains ingrédients ou catégories d'ingrédients utilisés dans la fabrication ou la préparation de toutes les denrées alimentaires préemballées [article 9, paragraphe 1, point d), et article 22 du règlement].

Un produit peut donc être appelé, "à base de truffes" ou "aux truffes" même si une petite quantité de cet ingrédient est présent dans ledit produit, mais ne peut être trompeur.

Mon administration, celle du SPF Santé publique et l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) travaillent ensemble et de manière permanente pour adopter des positions communes face à ce type de questions.

2. Au vu des dispositions relatives à l'étiquetage des denrées alimentaires et les règles générales relatives à interdire la tromperie, comme cela est prévu dans le Livre VI du Code de droit économique, ce droit constitue déjà une base suffisante pour agir à l'encontre d'abus et ainsi, je ne vois pas de raison pour prendre des mesures légales spécifiques en la matière.

Pour le surplus, et en particulier lorsque cela touche la santé des consommateurs, la réglementation et les contrôles relatifs aux arômes et additifs non naturels ne relèvent pas de mes compétences mais de celles soit du ministre en charge de la Santé publique, madame Maggie De Block et pour le contrôle, de mon collègue monsieur Denis Ducarme, qui exerce la tutelle sur l'AFSCA.

DO 2018201925614

Vraag nr. 2512 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 november 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Het aantal werkloze 50-plussers.

Dankzij een beter activeringsbeleid en de afbouw van het brugpensioen daalt het aantal werkloze 50-plussers in ons land.

DO 2018201925614

Question n° 2512 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 novembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées:

Le nombre de chômeurs âgés de plus de 50 ans.

Grâce à une politique d'activation plus efficace et au démantèlement de la prépension, le nombre de chômeurs âgés de plus de 50 ans diminue dans notre pays.

Kan u de cijfers bezorgen van het aantal werkloze 50-plussers in het gerechtelijk arrondissement Turnhout sinds oktober 2017 en tot zo recent mogelijk, opgesplitst per maand en per gemeente/stad uit het arrondissement?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2512 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 november 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Pourriez-vous fournir les chiffres relatifs au nombre de chômeurs âgés de plus de 50 ans dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout, et ce, pour la période allant d'octobre 2017 jusqu'à la date la plus récente possible? Pourriez-vous ventiler les données par mois et par commune/ville de l'arrondissement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées du 18 février 2019, à la question n° 2512 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 novembre 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925950

Vraag nr. 2528 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Galant van 07 december 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Toename van het aantal inbreuken op de wetgeving over zonnebanken.

Net als u wil ik de gezondheid van consumenten van diensten en goederen zo goed mogelijk beschermen.

Zo werd ik gealarmeerd door de cijfers van de FOD Economie, die aantonen dat ondanks een aanzienlijke intensivering van de controles in zonnecentra, waar ik volledig achter sta, het inbreukpercentage nog steeds veel te hoog is.

Zo werden tussen januari en mei 2018 bij 90 % van de geïnspecteerde zonnebanken ernstige of minder ernstige onregelmatigheden vastgesteld.

Deze situatie getuigt van de ernstige roekeloosheid van de zonnecentra tegenover hun klanten.

1. Is een intensivering van de controles op dit moment nog steeds de beste oplossing? Is er bovendien een gebrek aan informatie en communicatie van de FOD ten aanzien van de eigenaars van de solariums?

DO 2018201925950

Question n° 2528 de madame la députée Isabelle Galant du 07 décembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées:

La hausse des infractions des bancs solaires.

Je partage avec vous votre volonté de protéger le plus efficacement possible la santé des consommateurs de services et de biens.

C'est ainsi que je fus interpellée par les chiffres du SPF Économie que, malgré une intensification majeure des contrôles effectués au sein des établissements de bancs solaires, que je soutiens pleinement, le taux d'infraction reste encore beaucoup trop élevé.

Ainsi, entre janvier et mai 2018 90 % des bancs solaires qui ont fait l'objet d'un contrôle se sont retrouvé en irrégularité, plus ou moins grave.

Cette situation relève de l'imprudence grave des établissements de bancs solaires auprès des consommateurs.

1. L'intensification des contrôles reste-t-elle, pour le moment, la meilleure solution? Y-a-t'il, par ailleurs, un manque d'information et de communication du SPF auprès des propriétaires d'établissement?

2. Wanneer er inbreuken werden gepleegd en vastgesteld tijdens een controle, is er dan in het algemeen een snelle regularisering van de situatie, of hebben we daarentegen vaker te maken met dubbele controles en herhaalde inbreuken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 14 februari 2019, op de vraag nr. 2528 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Galant van 07 december 2018 (Fr.):

1. De onderzoeken uitgevoerd in 2018 in de sector van de zonnecentra hadden als doel het controleren van de bepalingen van het koninklijk besluit van 20 juni 2002 houdende voorwaarden betreffende de exploitatie van zonnecentra enerzijds en anderzijds van het koninklijk besluit van 24 september 2017 tot bepaling van de voorwaarden voor de uitbating van zonnecentra (hierna het koninklijk besluit van 2017), waarvan bepaalde artikelen in werking getreden zijn op 1 december 2017.

Om deze inwerkingtreding te begeleiden heeft de FOD Economie verschillende gidsen voor de uitbaters op zijn website gepubliceerd, waarvan de laatste dateert van november 2018. Tijdens de controle op de artikelen van het koninklijk besluit van 2017 die op 1 december 2017 in werking zijn getreden, hebben de ambtenaren van de Economische Inspectie in eerste instantie waarschuwingen opgesteld bij inbreuken.

2. In 2018, hebben de inbreuken op het koninklijk besluit van 2017 het voorwerp uitgemaakt van een waarschuwing. De ondernemingen die een waarschuwing hebben ontvangen, werden onderworpen aan een tweede controle van de economische inspectie om na te gaan of deze inbreuken werden stopgezet.

Op de 142 waarschuwingen die tot september 2018 opgesteld werden, hadden slechts tien ondernemingen hun situatie niet geregulariseerd en die hebben effectief een procesverbaal ontvangen.

2. En cas d'infractions commises et constatées par un contrôle, est-ce que la régularisation de la situation s'est, en général, réalisée rapidement ou, au contraire, des cas de doubles contrôles et de doubles infractions à intervalle sont habituels?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées du 14 février 2019, à la question n° 2528 de madame la députée Isabelle Galant du 07 décembre 2018 (Fr.):

1. Durant l'année 2018, les enquêtes menées dans les centres de bronzage visaient à contrôler à la fois l'arrêté royal du 20 juin 2002 relatif aux conditions d'exploitation des centres de bronzage et l'arrêté royal du 24 septembre 2017 fixant les conditions d'exploitation des centres de bronzage (ci après l'arrêté royal de 2017) dont certains articles sont entrés en vigueur au 1er décembre 2017.

Pour accompagner cette entrée en vigueur, le SPF Économie a publié sur son site internet plusieurs guides pour les exploitants dont le dernier date de novembre 2018. Lors du contrôle des articles de l'arrêté royal de 2017 entrés en vigueur au 1er décembre 2017, les agents de l'inspection économique ont d'abord dressé des avertissements en cas d'infraction.

2. Durant l'année 2018, les infractions concernant l'arrêté royal de 2017 ont fait l'objet d'un avertissement. Les entreprises ayant reçu un avertissement ont fait l'objet d'un second contrôle de l'Inspection économique pour vérifier si la situation infractionnelle avait cessé.

Sur les 142 avertissements dressés jusqu'en septembre 2018, seulement dix entreprises n'avaient pas régularisé leur situation et ont été effectivement verbalisées.

Vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking

DO 2017201823138

Vraag nr. 2239 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 17 mei 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Het huwelijksquotiënt.

Het huwelijksquotiënt bestaat nu al ettelijke jaren. Het zou daarom goed zijn om te zien wat deze maatregel betekent in de praktijk.

1. Kunt u meedelen wat de budgettaire kostprijs is van het huwelijksquotiënt? Graag een overzicht van ten minste de jongste vijf jaar, en indien mogelijk sedert 2010.

2. Kunt u een overzicht geven van ten minste de jongste vijf jaar, en indien mogelijk sedert 2010, van de volgende zaken:

a) het aantal koppels dat gebruik maakt van het huwelijksquotiënt;

b) het aandeel tweeverdienerkoppels dat ervan gebruik maakt en hun gemiddeld belastingvoordeel;

c) het aandeel éénverdienerkoppels dat ervan gebruik maakt en hun gemiddeld belastingvoordeel;

d) het aantal kinderen ten laste bij bovenstaande koppels? Indien mogelijk ingedeeld volgens het aantal kinderen ten laste;

e) een onderverdeling van het aantal koppels volgens leeftijdsklassen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 15 februari 2019, op de vraag nr. 2239 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 17 mei 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement

DO 2017201823138

Question n° 2239 de madame la députée Griet Smaers du 17 mai 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le quotient conjugal.

Le quotient conjugal existe déjà depuis de nombreuses années. Il serait dès lors intéressant de vérifier ce que cette mesure signifie dans la pratique.

1. Pouvez-vous communiquer le coût budgétaire du quotient conjugal? Merci de fournir un aperçu pour les cinq dernières années au moins et, si possible, depuis 2010.

2. Pouvez-vous fournir un aperçu pour les cinq dernières années au moins et, si possible, depuis 2010:

a) du nombre de couples qui appliquent le quotient conjugal;

b) de la part que représentent dans les couples qui appliquent le quotient conjugal ceux dont les deux partenaires travaillent et leur avantage fiscal moyen;

c) de la part que représentent dans les couples qui appliquent le quotient conjugal ceux dont un partenaire seulement travaille et leur avantage fiscal moyen;

d) du nombre d'enfants à charge des couples précités? Merci, si possible, de ventiler les chiffres selon le nombre d'enfants à charge?

e) Merci de fournir également une ventilation des couples selon les classes d'âge.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 15 février 2019, à la question n° 2239 de madame la députée Griet Smaers du 17 mai 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925493

Vraag nr. 2444 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 november 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Niet-betaling van de personenbelasting.

Wie aan bepaalde wettelijke voorwaarden voldoet, hoeft geen personenbelasting te betalen.

1. Hoeveel burgers hoefden er voor het aanslagjaar 2017 geen personenbelasting te betalen omdat ze een laag inkomen hadden? Hoeveel waren dat er per Gewest en per (Belgische en buitenlandse) nationaliteit?

2. Hoeveel personen genieten er per Gewest en per (Belgische en buitenlandse) nationaliteit een vrijstelling van de inkomstenbelasting omdat ze ambtenaar zijn bij een internationale organisatie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 05 februari 2019, op de vraag nr. 2444 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 november 2018 (Fr.):

1. Voor het aanslagjaar 2017 (inkomstenjaar 2016) bedraagt het aantal aangiften in de personenbelasting waarvoor geen belasting verschuldigd is 2.291.587. Dit aantal vertegenwoordigt 33 % van het totaal aantal aangiften in de personenbelasting met betrekking tot dit aanslagjaar.

Er dient aangestipt dat onder de aangiften, waarvoor geen belasting is verschuldigd, ondermeer de aangiften vervat zitten van de kinderen die onderhoudsgeld van een van hun ouders krijgen alsook de jobstudenten.

De onderstaande tabel splitst dit aantal uit naar regio waar de belastingplichtigen wonen:

DO 2018201925493

Question n° 2444 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le non-paiement d'impôt des personnes physiques.

En vertu d'un certain nombre de conditions fixées par la loi, il peut arriver que des citoyens ne paient pas l'impôt des personnes physiques.

1. Quel est le nombre de dossiers à l'impôt des personnes physiques pour lesquels aucun impôt n'était dû en raison du faible niveau des revenus des citoyens pour l'exercice d'imposition 2017, par région du pays et par nationalité des contribuables (belge et étranger)?

2. Quel est le nombre de personnes concernées par une exonération de l'impôt sur les revenus en raison d'un statut de fonctionnaire international, par région du pays et par nationalité des contribuables (belge et étranger)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 05 février 2019, à la question n° 2444 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.):

1. Pour l'exercice d'imposition 2017 (revenus de l'année 2016), le nombre de déclarations à l'impôt des personnes physiques pour lesquelles aucun impôt n'est dû s'élève à 2.291.587. Ce nombre représente 33 % du nombre total de déclarations à l'impôt des personnes physiques pour cet exercice d'imposition.

Il est important de souligner que parmi ces déclarations pour lesquelles aucun impôt n'est dû figurent les déclarations des enfants recevant une rente alimentaire d'un de leurs parents ainsi que les étudiants jobistes.

Le tableau ci-dessous ventile ce nombre en fonction de la région de résidence des contribuables:

Gewest/*Région*	Aantal/*Nombre*
Vlaams gewest/*Région Flamande*	1 096 208
Waals gewest /*Région Wallonne*	835 382
Brussels Hoofdstedelijk gewest/*Région de Bruxelles-Capitale*	359 997

Voor de berekening van de belasting wordt geen enkel onderscheid gemaakt op basis van de nationaliteit van de belastingplichtige. In overeenstemming met artikel 3 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992, zijn de rijksinwoners onderworpen aan de personenbelasting. De FOD Financiën kan dus geen gegevens verstrekken in verband met deze materie.

2. Voor het aanslagjaar 2017 (inkomstenjaar 2016), genoten 25.142 belastingplichtigen van de vrijstelling van inkomstenbelasting vanwege een statuut als internationale ambtenaar.

De volgende tabel splitst het aantal belastingplichtigen uit, die genieten van de vrijstelling van inkomstenbelasting vanwege hun statuut van internationale ambtenaar en dit naar regio waarin de belastingplichtigen wonen:

Aucune distinction n'est effectuée sur base de la nationalité des contribuables pour le calcul de l'impôt. Conformément à l'article 3 du Code des Impôts sur les revenus 1992, les habitants du Royaume sont assujettis à l'impôt des personnes physiques. Le SPF Finances ne peut donc vous fournir de données en la matière.

2. Pour l'exercice d'imposition 2017 (revenus de l'année 2016), 25.142 contribuables sont concernées par l'exonération de l'impôt sur les revenus en raison d'un statut de fonctionnaire international.

Le tableau suivant ventile le nombre de contribuables concernées par l'exonération de l'impôt sur les revenus en raison d'un statut de fonctionnaire international en fonction de la région de résidence des contribuables:

Gewest/*Région*	Aantal/*Nombre*
Vlaams gewest/*Région Flamande*	7 592
Waals gewest /*Région Wallonne*	4 742
Brussels Hoofdstedelijk gewest/*Région de Bruxelles-Capitale*	12 808

DO 2018201925915

Vraag nr. 2475 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 06 december 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Vennootschapsbelasting. - Hervorming. - De voorrang van een bepaald belastingtarief.

Een vennootschap realiseert tijdens haar boekjaar dat begint op 1 januari 2018 en eindigt op 31 december 2018 een meerwaarde op aandelen die belastbaar is tegen 25 % + 2% aanvullende crisisbijdrage (aandelen die minder dan één jaar zijn aangehouden). Het bedrag van de meerwaarde (indien van toepassing, na aftrek van de kosten van vervreemding) bedraagt 10.000 euro.

Tijdens hetzelfde boekjaar heeft de vennootschap ook een voorziening voor risico's en kosten teruggenomen die in 2017 werd aangelegd en dus belastbaar is tegen een tarief van 33,99 %. Het bedrag van de meerwaarde bedraagt 150.000 euro.

DO 2018201925915

Question n° 2475 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 06 décembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Impôt des sociétés. - Réforme. - Priorité de taux d'imposition.

Au cours de son exercice comptable débutant le 1*er* janvier 2018 et se clôturant le 31 décembre 2018, une société réalise une plus-value sur actions taxable à 25 % + 2 % de cotisation complémentaire de crise (actions détenues pendant moins d'un an); le montant de la plus-value (le cas échéant, après déduction des frais de réalisation) s'élève à 10.000 euros.

Au cours du même exercice, la société a par ailleurs effectué une reprise de provision pour risque et charge constituée en 2017 et donc taxable au taux de 33,99 %; le montant de la plus-value s'élève à 150.000 euros.

De vennootschap is een kleine vennootschap in de zin van artikel 15 van het Wetboek van Vennootschappen en voldoet aan alle voorwaarden om in aanmerking te komen voor het verlaagde tarief tot 100.000 euro.

Hoe moeten, in deze omstandigheden, de verschillende tarieven worden toegepast op de resterende belastinggrondslag na de verschillende aftrekken (code 1450) van 200.000 euro, 155.000 euro, 100.000 euro of -20.000 euro?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 05 februari 2019, op de vraag nr. 2475 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 06 december 2018 (Fr.):

Bij gebrek aan informatie over de aanrekening van de bedragen van de fiscale aftrekken op de verschillende bestanddelen van het belastbaar inkomen, kan ik geen antwoord in cijfers geven met betrekking tot de uitsplitsing van de belastbare grondslag tussen de verschillende belastingtarieven.

Niettemin, gelet op het afwijkende chronologische karakter van de bepalingen van de artikelen 217, eerste lid, 2° en 217/1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 ten opzichte van de bepalingen van artikel 215 van hetzelfde wetboek, zal de uitsplitsing van de belastbare grondslag, in dit geval, vooreerst gebeuren tegen het tarief van 33,99 %, daarna tegen het tarief van 25 % en ten slotte tegen het verminderde tarief.

De samenlezing van die bepalingen zorgt er zo voor dat het door de wetgever beoogde antimisbruikkarakter van de maatregel met betrekking tot de terugname van een voorziening, wordt nageleefd.

La société est une petite société au sens de l'article 15 du Code des sociétés et répond à toutes les conditions pour bénéficier du taux réduit jusqu'à 100.000 euros.

Comment, dans ces circonstances, faut-il effectuer la ventilation entre les différents taux selon que la base imposable subsistante après les différentes déductions (code 1450) s'élève à 200.000 euros, à 155.000 euros, à 100.000 euros ou à -20.000 euros?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 05 février 2019, à la question n° 2475 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 06 décembre 2018 (Fr.):

En l'absence d'informations concernant l'imputation des montants de déductions fiscales sur les différentes composantes du revenu imposable, je ne peux apporter de réponse chiffrée sur la ventilation de la base imposable entre les divers taux d'imposition.

Cela étant, eu égard au caractère dérogatoire chronologique des dispositions des articles 217, alinéa 1*er*, 2° et 217/1 du Code des impôts sur les revenus 1992 par rapport aux dispositions de l'article 215 du même Code, la ventilation de la base imposable s'opérera, en l'occurrence, par priorité au taux de 33,99 %, ensuite au taux de 25 % et enfin au taux réduit.

La lecture conjointe de ces dispositions aboutit ainsi à respecter le caractère anti-abus recherché par le législateur de la mesure relative à la reprise de provision.

DO 2018201925922

Vraag nr. 2477 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 06 december 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Belastingaangifte voor niet-inwoners.

Wanneer een Belg zijn hoofdverblijfplaats naar een ander land overbrengt zal hij in dat land belasting moeten betalen. De belastingdiensten zullen automatisch op de hoogte gebracht worden van zijn verhuizing, maar de betrokkene zal in België toch een speciale belastingaangifte moeten indienen voor de belastbare inkomsten die hij ontving tussen 1 januari en de dag van zijn vertrek.

DO 2018201925922

Question n° 2477 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 06 décembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

La déclaration d'impôts pour les non-résidents belges.

Lorsqu'un Belge transfère son domicile principal dans un autre pays, il devra, par la suite, payer des impôts dans ce pays. Son déménagement sera automatiquement transmis aux services des impôts, mais il devra malgré tout encore remplir une déclaration d'impôts spéciale, en Belgique, pour les revenus imposables qu'il a perçu entre le 1*er* janvier et le jour de son départ.

Als hij na zijn vertrek nog altijd inkomsten ontvangt uit België, moet hij een belastingaangifte voor niet-inwoners indienen.

1. Hoeveel Belgen hebben in 2015, 2016, 2017 en 2018 hun hoofdverblijfplaats overgebracht naar een ander land dan België?

2. Hoeveel Belgen hebben in diezelfde jaren een belastingaangifte voor niet-inwoners ingediend?

3. Met welke landen heeft België geen dubbelbelastingverdrag afgesloten? Met welke landen wil België in de toekomst zo een verdrag sluiten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 05 februari 2019, op de vraag nr. 2477 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 06 december 2018 (Fr.):

1. Wat uw eerste vraag betreft, verwijs ik u naar mijn collega, de minister van Binnenlandse Zaken, wiens diensten bevoegd zijn voor de vragen met betrekking tot het Nationaal Register.

2. Voor de berekening van de belasting wordt geen enkel onderscheid gemaakt op basis van de nationaliteit van de belastingplichtige. In overeenstemming met artikel 227, 1° van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zijn de niet-verblijfhouders van het Koninkrijk onderworpen aan de belasting niet-inwoners (BNI - personenbelasting). De FOD Financiën kan dus geen gegevens verstrekken in verband met deze materie.

Niettemin kunnen er wel gegevens verstrekt worden inzake het aantal belastingplichtigen dat onderworpen is aan de belasting niet-inwoners maar die een Belgisch nationaal nummer hebben. In feite is een gepensioneerde belastingplichtige, die in het buitenland woont en een Belgisch pensioen ontvangt, onderworpen aan de BNI. Hetzelfde geldt voor de in het buitenland wonende belastingplichtige die onroerende goederen bezit in België.

De onderstaande tabel geeft het aantal belastingplichten weer dat onderworpen is aan de belasting niet-inwoners (natuurlijke personen) voor de aanslagjaren 2015 tot 2017 (respectievelijk inkomstenjaren 2014 tot 2016), alsook het aantal belastingplichtigen met een Belgisch nationaal nummer.

S'il bénéficie toujours, après son départ, de revenus en provenance de Belgique, il doit introduire à cet effet une déclaration d'impôt pour non-résidents en Belgique.

1. Durant les années 2015, 2016, 2017 et 2018, combien de Belges ont transféré leur domicile principal dans un pays autre que la Belgique?

2. Pour ces mêmes années, combien de Belges ont rempli une déclaration d'impôt pour non-résidents en Belgique?

3. Avec quels pays la Belgique n'a-t-elle pas conclu de convention pour prévenir la double taxation? Avec quels pays, la Belgique compte-t-elle, à l'avenir, conclure une convention pour prévenir la double taxation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 05 février 2019, à la question n° 2477 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 06 décembre 2018 (Fr.):

1. Par rapport à la première question, je vous renvoie à mon collègue, le ministre de l'Intérieur, dont les services sont compétents pour les questions relatives au Registre national.

2. Aucune distinction n'est effectuée sur base de la nationalité des contribuables pour le calcul de l'impôt. Conformément à l'article 227, 1° du Code des impôts sur les revenus 1992, les non-habitants du Royaume sont assujettis à l'impôt des non-résidents (INR - personnes physiques). Le SPF Finances ne peut donc vous fournir de données en la matière.

Néanmoins, des données concernant le nombre de contribuables soumis à l'impôt des non-résidents ayant un numéro national belge peut vous être fourni. En effet, un contribuable pensionné vivant à l'étranger et percevant une pension belge est soumis à l'INR. Il en est de même pour le contribuable habitant à l'étranger qui possède des biens immeubles en Belgique.

Le tableau ci-dessous mentionne le nombre de contribuables imposés à l'impôt des non-résidents (personnes physiques) pour les exercices d'imposition 2015 à 2017 (respectivement, les années de revenus 2014 à 2016) ainsi que le nombre de contribuables ayant un numéro national belge.

	Aanslagjaar 2015/ *Exercice d'imposition 2015*	Aanslagjaar 2016/ *Exercice d'imposition 2016*	Aanslagjaar 2017/ *Exercice d'imposition 2017*
Aantal belastingplichtigen/ *Nombre de contribuables*	98 069	102 105	108 431
Aantal belastingplichtigen die een Belgisch nationaal nummer hebben/ *Nombre de contribuables ayant un numéro national belge*	54 547	56 791	60 310

De gegevens voor het aanslagjaar 2015 zijn definitief terwijl de gegevens voor de aanslagjaren 2016 en 2017 nog voorlopig zijn, gezien de aanslagtermijn van drie jaar, voorzien in artikel 354, 1ste lid van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nog steeds loopt.

Wat het aanslagjaar 2018 (inkomstenjaar 2017) betreft, loopt de initiële inkohiering tot en met 30 juin 2019 zodat de representatieve gegevens beschikbaar zullen zijn in september 2019.

3. U vindt hierna de lijst van landen waarmee België geen verdrag ter vermijding van dubbele belasting heeft gesloten:

U vindt hierna de lijst van landen waarmee België in de nabije toekomst een verdrag ter vermijding van dubbele belasting verwacht te sluiten:

De tabellen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Les données pour l'exercice d'imposition 2015 sont définitives alors que les données pour les exercices d'imposition 2016 et 2017 sont encore provisoires étant donné que le délai d'imposition de trois ans prévu par l'article 354, alinéa 1 du Code des impôts sur les revenus 1992, est toujours en cours.

Concernant l'exercice d'imposition 2018 (année de revenus 2017), l'enrôlement primaire ayant lieu jusqu'au 30 juin 2019, des données représentatives seront disponibles en septembre 2019.

3. Vous trouverez ci-après la liste reprenant les pays avec lesquels la Belgique n'a pas conclu de convention préventive de la double imposition:

Vous trouverez ci-après la liste reprenant les pays avec lesquels la Belgique compte, dans un avenir proche, conclure une convention préventive de la double imposition:

Les tableaux joints à la réponse à cette question ont été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais ils peuvent être consultés au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925994

Vraag nr. 2491 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 21 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Ontwikkeling van de Belgische transportsector.

Sinds de toetreding van tien nieuwe lidstaten tot de Europese Unie in 2004 en de liberalisering van de markt van het goederenvervoer heeft de Belgische transportsector enorm geleden onder de concurrentie van wegvervoerders uit Oost-Europa. Dit is onder meer te wijten aan de loonkloof tussen de chauffeurs uit West-Europese landen en uit Oost-Europese landen, die een reëel concurrentieel nadeel vormt.

Bovendien lijdt de Belgische Staat ook fiscaal verlies, want niet alleen is het aantal inschrijvingsaanvragen onmiskenbaar gedaald, ook de belastingontvangsten in deze sector lopen al jaren terug.

1. Wat is de evolutie van de fiscale ontvangsten sinds de liberalisering van de cabotage voor vrachtwagenchauffeurs uit de Oost-Europese landen?

2. Beschikt u ook over cijfers over de evolutie van het aantal vrachtwagens die sindsdien in België ingeschreven werden en bijgevolg over een raming van de fiscale verliezen voor ons land?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2491 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 21 januari 2019 (Fr.):

We wijzen er vooreerst op dat de opvolging van de inschrijvingen van voertuigen geen taak is van de FOD Financiën, maar van de FOD Mobiliteit. De transportdatabank van het Federaal Planbureau leert dat het aandeel van Belgische ondernemingen in het nationaal vervoer is afgenomen. Het Belgisch aandeel in het totaal aantal ton dat vervoerd werd (nationaal vervoer, doorvoer, afvoer en aanvoer), nam nog sterker af.

DO 2018201925994

Question n° 2491 de madame la députée Kattrin Jadin du 21 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le développement du secteur de transport belge.

Depuis l'adhésion de dix nouveaux États membres à l'Union européenne en 2004 et la libéralisation du marché du transport pour ceux-ci, le secteur du transport belge a énormément souffert face à la concurrence des transporteurs des pays de l'Est. Et ce notamment à cause de l'écart salarial entre les chauffeurs des pays de l'Ouest et de l'Est qui est un véritable désavantage concurrentiel.

De plus, l'État belge est également perdant fiscalement parlant, car non seulement les demandes d'immatriculation ont certainement diminué mais nous perdons également depuis des années des recettes fiscales dans ce secteur.

1. Pouvez-vous communiquer le développement des recettes fiscales reçues depuis la libération du cabotage pour les transporteurs des États dits de l'Est?

2. Disposez-vous également des chiffres quant à l'évolution du nombre de camions enregistré depuis en Belgique et en conséquence une estimation des pertes fiscales pour notre pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 18 février 2019, à la question n° 2491 de madame la députée Kattrin Jadin du 21 janvier 2019 (Fr.):

Signalons tout d'abord que le suivi des immatriculations des véhicules ne relève pas de la compétence du SPF Finances mais bien du SPF Mobilité. La base de données transport du Bureau fédéral du Plan montre que la part des entreprises belges dans le transport national a diminué. La part belge dans le nombre total de tonnes transportées (transport national, transit, sorties et entrées) a diminué de manière encore plus marquée.

Vervoer door vrachtwagens in duizend ton/ *Transport par camions, en milliers de tonnes*	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Nationaal vervoer door Belgische ondernemingen/ *Transport national par des entreprises belges*	249 624	233 589	237 049	233 721	239 135	248 857	250 707	211 577	205 963
Nationaal vervoer totaal /*Transport national total*	259 389	243 144	252 356	246 535	250 550	262 664	264 898	227 211	224 589
Belgisch aandeel in nationaal vervoer per vrachtwagen / *Part belge dans le transport national par camions*	96,20%	96,10%	93,90%	94,80%	95,40%	94,70%	94,60%	93,10%	91,70%
Alle vervoer door Belgische ondernemingen (*)/ *Ensemble du transport par des entreprises belges (*)*	309 217	290 128	289 189	282 940	285 711	295 096	293 935	254 967	246 802
Alle vervoer totaal / *Total de l'ensemble du transport*	478 465	443 838	462 765	454 134	451 491	478 892	480 383	443 280	445 049
Belgisch aandeel in vervoer per vrachtwagen/ *Part belge dans le transport par camions*	64,60%	65,40%	62,50%	62,30%	63,30%	61,60%	61,20%	57,50%	55,50%

(*) alle vervoer= nationaal vervoer, doorvoer, afvoer, aanvoer/*(*) ensemble du transport = transport national, transit, sorties, entrées*
Bron: Transportdatabank Federaal Planbureau/*Source : Base de données transport du Bureau fédéral du Plan*

Het vrachtwagenpark in strikte zin nam in de periode 2008-2017 eveneens af met ongeveer 8 %, maar de trekkers herstelden zich na een aanvankelijke terugloop. De daling van vrachtwagens en trekkers samen is beperkt tot iets minder dan 6 %. Daarnaast moet er ook op gewezen worden dat het aantal lichte vrachtwagens in deze periode sterk toenam.

Le parc des camions au sens strict a également diminué d'environ 8 % durant la période 2008-2017, mais celui des tracteurs s'est redressé après un recul initial. La diminution du parc des camions et de celui des tracteurs, considérés conjointement, se limite à un peu moins de 6 %. Par ailleurs, signalons également que le nombre de camionnettes a fortement augmenté durant cette période.

Park einde van het jaar/ *Parc fin de l'année*	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Vrachtwagens/ *Camions*	105 499	104 889	104 541	103 737	102 959	101 479	100 335	99 787	97 515	96 746
Trekkers/ *Tracteurs*	48 617	46 931	46 628	46 351	45 228	44 863	44 439	45 087	46 002	48 309
Tota(a)l	154 116	151 820	151 169	150 088	148 187	146 342	144 774	144 874	143 517	145 055
pm. lichte vrachtwagens/ *pm. camionnettes*	561 822	576 577	595 651	613 687	627 981	640 324	655 575	678 017	709 623	740 819

Bron: Transportdatabank Federaal Planbureau/*Source : Base de données transport du Bureau fédéral du Plan*

De FOD Financiën kan geen volledig beeld geven van eventueel gederfde fiscale ontvangsten, mede omdat de verkeersbelastingen reeds een aantal jaren geregionaliseerd zijn.

Een belangrijke graadmeter voor NACE-sector 49410 (goederenvervoer over de weg, met uitzondering van verhuisbedrijven) vormen de omzet volgens de periodieke btw-aangiften en de netto btw-ontvangsten. Na een duidelijke achteruitgang is er voor beide indicatoren een duidelijk herstel op te merken vanaf 2015.

Le SPF Finances ne peut fournir un aperçu complet des éventuelles pertes de recettes fiscales, notamment parce que les taxes routières ont été régionalisées depuis déjà un certain nombre d'années.

Le chiffre d'affaires basé sur les déclarations périodiques de TVA et les recettes TVA nettes constituent d'importants indicateurs pour le secteur NACE 49410 (transports routiers de fret, sauf services de déménagement). Après un recul marqué, une nette reprise est constatée depuis 2015 pour les deux indicateurs.

De belastbare basis en de totale belasting zoals deze voor de vennootschapsbelasting worden opgetekend, bevestigen een initiële inzinking en een daaropvolgend herstel.

Mogelijk speelt, naast de liberalisering van de transport, de economische crisis en het daaropvolgende economisch herstel een rol in deze cijfers.

La base imposable et l'impôt total, tels qu'enregistrés pour l'impôt des sociétés, confirment une baisse initiale suivie d'une reprise.

Outre la libéralisation du secteur du transport, il se peut que la crise économique et la reprise économique qui a suivi aient joué un rôle dans ces chiffres.

nace 49410	aantal indieners/ *Nombre de déclarants*	omzet (in mln. euro)/ *Chiffre d'affaires (en millions euros)*	netto-btw (in mln. euro)/ *TVA nette (en millions euros)*
2008	9 561	16 249,20	417,2
2009	9 402	13 702,20	425,9
2010	9 216	14 797,40	385,2
2011	9 189	15 958,60	371,9
2012	8 949	15 766,30	381,2
2013	8 682	15 366,10	399,8
2014	8 551	15 637,30	421,3
2015	8 359	15 756,10	446,9
2016	8 494	17 012,80	475,3
2017	8 716	18 504,60	493,6

Bron: Datawarehouse FOD Financiën – periodieke btw-aangiften/
Source : Datawarehouse SPF Finances – déclarations périodiques de TVA

NACE 49410	aantal indieners / *Nombre de déclarants*	belastbare basis (in mln. euro)/ *Base imposable (en millions euros)*	totale belasting (in mln. euro)/ *Impôt total (en millions euros)*
2008	7 479	225,32	77,49
2009	7 407	182,49	61,84
2010	7 300	195,68	65,07
2011	7 355	219,83	73,35
2012	7 336	219,22	72,18
2013	7 399	246,52	82,67
2014	7 069	251,89	85,65
2015	6 799	356,06	121,47
2016	6 919	326,95	113,32

Bron: Datawarehouse FOD Financiën – vennootschapsbelasting/
Source : Datawarehouse SPF Finances – impôt des sociétés

DO 2018201926132

Vraag nr. 2500 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

De zetel van internationale financiële instellingen.

Lloyd's of London, 's werelds grootste verzekeringsmarkt, kiest Brussel voor de oprichting van zijn nieuwe Europese dochtermaatschappij. Zo werd aangekondigd in 2016.

Meerdere pan-Europese financiële instellingen in de Londense City zochten sindsdien en zoeken vandaag een nieuwe locatie in de Europese Unie.

In 2016 werd reeds geoordeeld dat het hoog tijd was voor Brussel om zich in de markt te zetten als Europees financieel centrum.

Graag vernam ik welke internationale financiële instellingen ondertussen gekozen hebben voor Brussel als Europese hoofdzetel.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2500 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 januari 2019 (N.):

In het kader van hun reorganisatieplannen naar aanleiding van Brexit, hebben volgende financiële instellingen een Belgische vergunning aangevraagd of hun Belgische activiteiten uitgebreid:

Wat de (her)verzekeringsondernemingen betreft:

- Aan Lloyd's Insurance Company en QBE Europe is een vergunning verleend met effectieve datum 15 mei 2018;

- Aan MS Amlin Insurance is een vergunning verleend met effectieve datum 1 januari 2019;

- Assurances Continentales - Continentale Verzekeringen (ASCO) werd overgenomen door Navigators.

Wat de betalingsinstellingen betreft:

- *e*Bury Partners Belgium werd vergund met effectieve datum 31 december 2017;

- MoneyGram International werd vergund met effectieve datum 19 december 2019;

- Tranferwise heeft aangekondigd een vergunning aan te vragen in 2019.

Wat de kredietinstellingen en de beursvennootschappen betreft:

- er zijn geen nieuwe Belgische instellingen opgericht naar aanleiding van Brexit;

DO 2018201926132

Question n° 2500 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le siège des institutions financières internationales.

La Lloyd's of London, le plus grand marché de l'assurance au monde, choisit Bruxelles pour l'érection de sa nouvelle filiale européenne. C'est du moins ce qui avait été annoncé en 2016.

Plusieurs institutions financières paneuropéennes de la City à Londres ont cherché depuis lors et cherchent encore un nouveau site au sein de l'Union européenne.

Nous avions déjà estimé en 2016 qu'il était grand temps pour Bruxelles de se positionner sur le marché comme centre financier européen.

J'aimerais savoir quelles institutions financières internationales ont entre-temps opté pour Bruxelles comme siège européen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 18 février 2019, à la question n° 2500 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 janvier 2019 (N.):

Dans le cadre de leurs plans de réorganisation suite au Brexit, les institutions financières suivantes ont demandé une licence belge ou élargi leurs activités en Belgique:

Concernant les compagnies de (ré) assurances:

- Lloyd's Insurance Company et QBE Europe a reçu une licence qui est entrée en vigueur le 15 mai 2018;

- MS Amlin Insurance a reçu une licence qui est entrée en vigueur le 1er janvier 2019;

- Assurances Continentales - Continental Insurance (ASCO) a été acquise par Navigators.

Concernant les établissements de paiements:

- eBury Partners Belgium a reçu une licence qui est entrée en vigueur le 31 décembre 2017;

- MoneyGram International a reçu une licence qui est entrée en vigueur le 19 décembre 2019;

- Tranferwise a annoncé qu'il solliciterait une licence en 2019.

Concernant les établissements de crédit et les sociétés de bourse:

- aucune nouvelle institution belge n'a été créée suite au Brexit;

- bestaande groepen reorganiseren zich, en zo zal BNYM nv/sa vanuit België de EU27 bedienen.

DO 2018201926139

Vraag nr. 2501 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

In de zes faciliteitengemeenten in de Brusselse Rand ingediende belastingaangiften.

De belastingplichtigen in de zes faciliteitengemeenten in de Brusselse Rand mogen hun jaarlijkse belastingaangifte naar eigen keuze in het Frans of in het Nederlands indienen.

Hoeveel procent van de gezinnen in kwestie koos voor het Frans voor de belastingaangifte voor het aanslagjaar 2018 (inkomsten 2017), en hoeveel procent koos voor het Nederlands in elk van de zes gemeenten (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Sint-Genesius-Rode, Wemmel, Wezembeek-Oppem)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 08 februari 2019, op de vraag nr. 2501 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 januari 2019 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2018201926140

Vraag nr. 2502 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

In het Brusselse Gewest ingediende belastingaangiften.

De Brusselse belastingplichtigen mogen hun jaarlijkse belastingaangifte naar eigen keuze in het Frans of in het Nederlands indienen.

- les groupes existants se réorganiseront et BNYM nv/sa offrira ses services dans l'UE27 depuis la Belgique.

DO 2018201926139

Question n° 2501 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Les déclarations fiscales introduites dans les six communes à facilités de la périphérie bruxelloise.

Les contribuables qui vivent dans les six communes à facilités de la périphérie bruxelloise ont le choix d'introduire leur déclaration fiscale annuelle en français ou en néerlandais.

Concernant la déclaration spécifique des impôts durant l'année 2018 (pour l'exercice 2017), pourriez-vous communiquer les proportions globales des langues usitées par l'ensemble des ménages, et ce par commune concernée (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Rhode-Saint-Genèse, Wemmel, Wezembeek-Oppem)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 08 février 2019, à la question n° 2501 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 janvier 2019 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201926140

Question n° 2502 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Les déclarations fiscales introduites en Région bruxelloise.

Les contribuables bruxellois ont le choix d'introduire leur déclaration fiscale annuelle en français ou en néerlandais.

Hoeveel procent van de gezinnen in de hoofdstad koos voor het Frans voor de belastingaangifte voor het aanslagjaar 2018 (inkomsten 2017), en hoeveel procent koos voor het Nederlands? Wat is de verhouding tussen de talen per Brusselse gemeente?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 08 februari 2019, op de vraag nr. 2502 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 januari 2019 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Concernant la déclaration spécifique des impôts durant l'année 2018 (pour l'exercice 2017), pourriez-vous communiquer les proportions globales des langues usitées par l'ensemble des ménages situés dans la capitale? Pourriez-vous également fournir les résultats analogues par commune bruxelloise?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 08 février 2019, à la question n° 2502 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 janvier 2019 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201926239

Vraag nr. 2503 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

De nieuwe nationaliteitswetgeving. - De ontvangen registratierechten.

De nieuwe nationaliteitswetgeving is van toepassing sedert 1 januari 2013. Daartoe zijn registratierechten verschuldigd van 150 euro per dossier.

1. Welk bedrag aan registratierechten werden in 2018 op jaarbasis geïnd?

2. Kan u ook meedelen om hoeveel personen het gaat?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 11 februari 2019, op de vraag nr. 2503 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 januari 2019 (N.):

1. En 2018 un montant de 4.070.320,00 euros a été perçu comme droits d'enregistrement.

2. Ce montant correspond à 25.904 inscriptions mais une inscription peut être faite pour plusieurs personnes. Le nombre de personnes est estimé à 27.135.

DO 2018201926239

Question n° 2503 de madame la députée Barbara Pas du 24 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

La nouvelle législation relative à la nationalité et les droits d'enregistrement perçus.

La nouvelle législation relative à la nationalité est en vigueur depuis le 1er janvier 2013. En vertu de celle-ci, des droits d'enregistrements à hauteur de 150 euros par dossier sont dus.

1. À hauteur de quel montant des droits d'enregistrement ont-ils été perçus en 2018?

2. Pouvez-vous également indiquer le nombre de personnes concernées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 11 février 2019, à la question n° 2503 de madame la députée Barbara Pas du 24 janvier 2019 (N.):

1. In 2018 werd een bedrag van 4.070.320,00 euro aan registratierechten geïnd.

2. Dit bedrag komt overeen met 25.904 inschrijvingen maar één inschrijving kan voor verschillende personen zijn. Het aantal personen wordt geraamd op 27.135.

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

DO 2015201610590

Vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 24 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Toenadering tussen Zweden en de NAVO.

Zweden, dat in het verleden altijd neutraal is geweest, wil bondgenootschappen smeden om de zwakte van zijn leger op te vangen en zoekt daartoe onder meer toenadering tot de NAVO.

De spanningen tussen Rusland en Oekraïne zetten sommige buurlanden van Rusland, waaronder ook Zweden, ertoe aan hun defensiestrategie te herzien. Het Scandinavische koninkrijk en Rusland delen dan wel geen landsgrens, ze grenzen allebei aan de Baltische Zee. Dat is een zeer strategische zone waar bijna 15 % van het wereldwijde vrachtvervoer over zee én de Nord Streamgasleiding tussen Rusland en Duitsland passeren.

1. Welk standpunt neemt België in met betrekking tot een toenadering tussen Zweden en de NAVO? Welke vormen zou die toenadering kunnen aannemen en welk tijdpad zou er gevolgd worden?

2. Hoe zit het met Finland, dat tussen Zweden en Rusland in ligt en evenmin deel uitmaakt van de NAVO? Wordt er ook een toenadering tussen Finland en het bondgenootschap overwogen?

3. Het Zweedse Parlement zal naar verluidt weldra een verdrag met de Noord-Atlantische militaire alliantie ratificeren waardoor het land een *host nation*wordt. Vreest u een Russische reactie? Zo ja, op welk vlak?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 24 juni 2016 (Fr.):

Ik verwijs naar het uitvoeriger antwoord op de vraag nr. 1468 van mevrouw Kattrin Jadin inzake "de vrees van de Zweden en van Noord-Europa voor Rusland."

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201610590

Question n° 665 de monsieur le député Olivier Chastel du 24 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Rapprochement entre la Suède et l'OTAN.

La Suède, historiquement neutre, cherche à tisser des alliances pour pallier la faiblesse de son armée, notamment par le biais d'un rapprochement avec l'OTAN.

Les tensions entre Moscou et Kiev poussent certains pays voisins de la Russie à repenser leur stratégie défensive, comme la Suède. Si les deux pays ne partagent pas de frontière terrestre, le royaume scandinave et la Russie ont la mer Baltique en commun. Une zone hautement stratégique, où transite près de 15 % du fret maritime mondial ainsi que le gazoduc Nord Stream, reliant la Russie à l'Allemagne.

1. Quelle est la position de la Belgique face à un rapprochement entre la Suède et l'OTAN? Quelles formes pourraient prendre ce rapprochement et avec quel calendrier?

2. Qu'en est-il de la Finlande située entre les deux pays concernés et qui n'est pas non plus membre de l'OTAN? Un tel rapprochement est-il envisagé également?

3. Le Parlement suédois devrait ratifier prochainement un traité avec l'alliance militaire atlantique, faisant du pays une nation hôte. Craignez-vous une réaction russe? Et si oui, de quelle nature?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 665 de monsieur le député Olivier Chastel du 24 juin 2016 (Fr.):

Je me réfère à la réponse plus exhaustive donnée à la question n° 1468 de madame Kattrin Jadin concernant "les craintes des Suédois et de l'Europe du Nord à l'égard de la Russie".

Het gedrag van Rusland op het internationale toneel en in het bijzonder in het Europese kader vormt een bron van toenemende bezorgdheid. Ik begrijp de perceptie van Zweden van zijn eigen veiligheidssituatie.

België steunt de Zweedse toenadering tot samenwerking op velerlei vlakken. De Zweedse toetreding tot van de NAVO is echter vandaag niet aan de orde en moet gedragen worden door zowel het land in kwestie, als door een consensus onder de 29 bondgenoten.

Hetzelfde geldt voor Finland.

Finland en Zweden zijn beiden enhanced opportunities partners. De uitstekende samenwerking van Finland en Zweden met de NAVO kwam recent nog tot uiting op de NAVO-top door de aanwezigheid van de Zweedse regeringsleider Lofven en het Finse staatshoofd Niinistö. Tijdens het werkdiner op 11 juli bespraken ze in een "29+2"-format de NAVO-EU relatie met hun NAVO-homologen.

De beslissing tot samenwerking tussen Zweden en de Alliantie komt enkel deze landen toe. Derden hebben hierin geen zeggenschap. Het akkoord waarnaar u verwijst, is bovendien een Memorandum of Understanding van veeleer technische aard, en werd in 2014 ondertekend tijdens de NAVO-top van Wales: het behandelt civiele en militaire bijstand aan geallieerde strijdkrachten die zich al dan niet in transit bevinden op Zweeds of Fins grondgebied in vredestijd of in tijden van crisis. Het akkoord werd geratificeerd op 1 juni 2016 door het Zweedse Parlement en heeft geen noemenswaardige Russische reactie uitgelokt.

Le comportement de la Russie sur la scène internationale et en particulier dans le cadre européen constitue une source de vives préoccupations. Je comprends les sentiments et la perception de la Suède quant à sa situation sécuritaire.

La Belgique soutient le rapprochement suédois en vue d'une coopération dans de nombreux domaines. L'adhésion de la Suède à l'OTAN n'est toutefois pas à l'ordre du jour et doit être portée autant par le pays en question que par un consensus parmi les 29 Alliés.

Il en va de même pour la Finlande.

La Finlande et la Suède sont deux partenaires bénéficiant d'opportunités de coopération renforcée. L'excellente collaboration de la Finlande et de la Suède avec l'OTAN s'est encore traduite lors du sommet de l'OTAN par la présence du chef du gouvernement suédois Lofven et du chef d'État finlandais Niinistö au récent sommet de l'OTAN des chefs d'État et de gouvernement. Durant le dîner de travail du 11 juillet, les deux dirigeants ont discuté de la relation OTAN-UE avec leurs homologues de l'OTAN, en format "29+2".

La décision de coopération entre la Suède et l'Alliance n'appartient qu'aux pays concernés. Les tiers n'ont pas voix au chapitre dans ce dossier. En outre, l'accord auquel vous vous référez est un protocole d'accord (Memorandum of Understanding) de nature plutôt technique, signé en 2014 lors du sommet de l'OTAN au Pays de Galles: il traite de l'assistance civile et militaire aux forces armées alliées qui se trouvent ou non en transit sur le territoire suédois ou finlandais, en temps de paix ou en temps de crise. L'accord a été ratifié le 1er juin 2016 par le Parlement suédois et n'a occasionné aucune réaction russe notable.

DO 2017201824052

Vraag nr. 1452 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 02 juli 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Russische aanwezigheid in Centraal-Afrika.

Het Parlement van de Democratische Republiek Congo heeft in juni 2018 een militair en technisch samenwerkingsakkoord met Rusland goedgekeurd. Dat toont aan dat de Russen weer belangstelling hebben opgevat voor een akkoord dat ze lang terzijde hadden gelaten.

DO 2017201824052

Question n° 1452 de madame la députée Kattrin Jadin du 02 juillet 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La présence russe en Afrique centrale.

En juin 2018, le Parlement de la République démocratique du Congo a adopté un accord de coopération militaire et technique avec la Russie. Ce dernier témoigne d'un retour des Russes dans un accord longtemps mis de côté.

Behalve die overeenkomst overweegt Rusland ook om Rwanda luchtafweersystemen te leveren en samen te werken op het gebied van mijnbouw, landbouw en geneeskunde.

Rusland maakt gebruik van de gespannen verhoudingen tussen bepaalde Afrikaanse en westerse landen, en de nieuwe toenadering lijkt deel uit te maken van een nieuwe Russische strategie in Centraal-Afrika.

1. Hoe kan de versterkte aanwezigheid van Rusland in Centraal-Afrika worden verklaard? Waarom neemt die regio een steeds grotere plaats in de Russische strategie in?

2. Wat zouden de implicaties op geopolitiek vlak kunnen zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1452 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 02 juli 2018 (Fr.):

Onlangs is Rusland inderdaad begonnen aan een alomvattende strategie om met name voet aan de grond te krijgen in Centraal-Afrika. U noemt de DRC en Rwanda. Een ander land waar Rusland nu ook erg aanwezig is, is de Centraal-Afrikaanse Republiek, en baseert zich daarmee op enkele Afrikaanse landen waarmee de betrekkingen tijdens de Koude Oorlog intens waren.

Sinds januari 2018 levert Rusland militaire uitrusting en wapens aan de CAR en stelt het tal van instructeurs in voor het trainen van de Centraal-Afrikaanse strijdkrachten. President Touadéra heeft nu een Russische beveiligingsadviseur. Rusland aarzelt ook niet om een dialoogronde te starten tussen de Centraal-Afrikaanse autoriteiten en gewapende groeperingen, zonder dat dit wordt gecoördineerd met de Afrikaanse Unie als onderdeel van het Afrikaanse initiatief voor vrede en verzoening in de CAR.

Deze trend maakt deel uit van een geopolitieke realiteit die moeilijk te weerleggen is, maar waar we aandacht aan moeten blijven besteden. In onze bilaterale contacten met Rusland, maar ook op Europees niveau, proberen we te pleiten voor een open benadering van een Russische aanwezigheid in de regio, zoals China, mits een paar rode lijnen.

Ons land verzwijgt dus nooit dat politieke initiatieven deel moeten uitmaken van het bredere nationale en regionale kader, waarbij alle betrokken partijen, inclusief de landen in de regio, betrokken zijn, om niet contraproductief te zijn en uitgevoerd moeten worden in overeenstemming met de rechten van de lokale bevolking.

Outre cet accord, la Russie envisage également de fournir au Rwanda des systèmes de défense antiaérienne mais aussi de coopérer dans le secteur des mines, de l'agriculture et de la médecine.

Profitant des tensions constatées dans certains pays africains à l'encontre de pays occidentaux, ces nouveaux rapprochements russes semblent faire état d'une nouvelle stratégie en Afrique centrale.

1. Comment expliquer cette présence accrue de la Russie en Afrique Centrale? Quelles sont les raisons pour lesquelles cette région prend une place croissante dans la stratégie russe?

2. Qu'est-ce que cela pourrait impliquer au niveau géopolitique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1452 de madame la députée Kattrin Jadin du 02 juillet 2018 (Fr.):

Depuis peu, la Russie s'est en effet lancée dans une stratégie globale visant à reprendre pied en Afrique centrale notamment. Vous évoquez la RDC et le Rwanda. Un autre pays dans lequel la Russie est désormais aussi très présente est la République centrafricaine, s'appuyant ainsi sur quelques pays africains avec lesquels les relations ont été intenses durant la guerre froide.

Depuis janvier 2018, la Russie livre du matériel militaire et des armes à la RCA et a déployé de nombreux instructeurs pour former les forces armées centrafricaines. Le président Touadéra dispose désormais d'un conseiller russe à la sécurité. La Russie n'hésite pas non plus à lancer des rounds de dialogue entre les autorités centrafricaines et les groupes armés, sans que cela ne soit coordonné avec l'Union africaine dans le cadre de son Initiative africaine pour la paix et la réconciliation en RCA.

Cette tendance fait partie d'une réalité géopolitique à laquelle il est difficile de s'opposer mais à laquelle nous devons rester attentifs. Dans nos contacts bilatéraux avec la Russie, ainsi qu'au niveau européen, nous nous efforçons de plaider pour une approche ouverte vis-à-vis d'une présence russe dans la région, à l'instar de la Chine, tout en soulignant certaines lignes rouges.

Ainsi, notre pays ne manque jamais de rappeler que les initiatives politiques doivent s'inscrire dans le cadre national et régional plus large, impliquer toutes les parties concernées y compris les pays de la région afin de ne pas être contreproductives et se faire dans le respect des droits des populations locales.

Met betrekking tot bewapening en militaire aspecten doen wij systematisch een beroep op onze partners om internationale verdragen te respecteren en procedures te volgen, met name in het geval van een embargo. Ten slotte herinnert België ook aan het belang van goede coördinatie tussen de partners ter plaatse (bilaterale partners, VN-missies, EU-civiele missies, enz.).

Ten slotte roept België op Europees niveau op tot betere communicatie van de EU en haar initiatieven op het terrein aan de bevolkingen.

De la même manière, en ce qui concerne l'armement et les aspects militaires, nous appelons systématiquement nos partenaires à respecter les conventions internationales et à suivre les procédures, notamment en cas d'embargo. Enfin, la Belgique rappelle aussi l'importance d'une bonne coordination entre les partenaires sur place (bilatéraux, missions des NU, missions civiles de l'UE, etc.).

Enfin, au niveau européen, la Belgique plaide pour une meilleure communication de l'UE et de ses initiatives sur le terrain auprès des populations.

DO 2017201824390

Vraag nr. 1471 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 19 juli 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Situatie in Eritrea.

Bij de start van een historisch bezoek aan Addis Abeba heeft de Eritrese president Isaias Afewerki op 14 juli 2018, na twintig jaar vijandschap tussen de twee landen, beloofd de toenadering tot Ethiopië te bestendigen.

1. Hoe evolueert de relatie tussen de twee landen volgens u? Is het de bedoeling dat het in 2000 ondertekende Vredesakkoord van Algiers wordt uitgevoerd?

2. Hoe evolueert de politieke dialoog tussen België en Eritrea? En tussen de EU en Eritrea?

3. Hoe evolueert de binnenlandse situatie in Eritrea, met name met betrekking tot het aantal personen dat vaak zonder aanwijsbare reden wordt vastgehouden, en de afschaffing van de militaire dienst van onbepaalde duur, die aanvankelijk werd ingevoerd omwille van het conflict met Ethopië?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 14 februari 2019, op de vraag nr. 1471 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 19 juli 2018 (Fr.):

DO 2017201824390

Question n° 1471 de monsieur le député Olivier Chastel du 19 juillet 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Situation en Érythrée.

Le 14 juillet 2018, le président érythréen Issaias Afeworki a promis de consolider le rapprochement avec l'Éthiopie, au début d'une visite historique à Addis Abeba après vingt ans d'hostilité entre les deux pays.

1. Comment jugez-vous l'évolution de la situation entre les deux pays? L'objectif est-il bien d'appliquer les accords de paix signés à Alger en 2000?

2. Quelle est l'évolution de notre dialogue politique et celui de l'UE avec l'Érythrée?

3. Quelle est l'évolution de la situation intérieure en Érythrée notamment par rapport au nombre de personnes détenues souvent sans raison tangible et à la fin du service militaire illimité justifié initialement par le conflit avec l'Éthiopie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 février 2019, à la question n° 1471 de monsieur le député Olivier Chastel du 19 juillet 2018 (Fr.):

1. Sinds begin september 2018 zijn vier grenscorridors tussen de twee landen heropend en hebben beide legers zich teruggetrokken uit het grensgebied. De nieuwe Ethiopische premier Abiy Ahmed heeft al twee bezoeken gebracht aan Eritrea. Hij heropende met name de Ethiopische ambassade en nam deel aan een top met Eritrese en Somalische presidenten. Er werd ook een delegatie naar Djibouti gestuurd om het conflict Djibouti-Eritrea glad te strijken.

Op 16 september 2018 werd een vredesakkoord ondertekend tussen de Eritrese president en de Ethiopische premier (in Jeddah, Saudi-Arabië), die een "Verklaring van vrede en vriendschap" ondertekenden en een einde aan 20 jaar diplomatieke en gewapende strijd bracht. Deze verklaring omvat vijf pijlers, waaronder het einde van de vijandelijkheden en de bevordering van politieke, economische, sociale, culturele en veiligheidssamenwerking.

Volgens de Verklaring moeten de banden inzake vervoer, handel en telecommunicatie nieuw leven worden ingeblazen en moeten ambassades in beide landen opnieuw worden geopend. Het klopt dat er veel obstakels zullen zijn voor de concrete uitvoering van deze Verklaring en de afbakening van de grens zoals aangegeven door de Algiers-overeenkomsten, maar de twee leiders lijken vastbesloten om positieve vooruitgang te boeken om een einde te maken aan deze 20 jaar vijandigheden.

De toenadering tussen de twee landen heeft echter nog andere gevolgen, zoals de toestroom van Eritrese vluchtelingen naar grenskampen in Ethiopië. Veel van deze mensen melden dat ze naar Ethiopië zijn gereisd om gezinshereniging aan te vragen met een familielid dat als vluchteling in Europa of Noord-Amerika is erkend.

Ondanks de opening van een derde grensovergang (aan de grens met Soedan) deed Eritrea eind 2018 een stap terug door een speciaal paspoort te eisen van mensen die de grens tussen Eritrea en Ethiopië wilden oversteken.

2. België stemt zich in dit dossier af op het beleid van de Europese Unie (EU) en haar lidstaten. De internationale gemeenschap volgt de situatie op dit strategische gebied op de voet.

De nieuwe toewijding van Ethiopië aan Eritrea biedt nieuwe kansen voor vrede en veiligheid in de Hoorn van Afrika.

1. Depuis début septembre 2018, quatre couloirs frontaliers entre les deux pays ont été rouverts et les deux armées se sont retirées de la zone frontalière. Le nouveau premier ministre éthiopien, Abiy Ahmed, a déjà mené deux visites en Erythrée. Il y a notamment rouvert l'Ambassade d'Éthiopie et participé à un Sommet avec les présidents érythréens et somaliens. Une délégation a par ailleurs été envoyée à Djibouti afin d'aplanir le conflit Djibouti-Erythrée.

Le 16 septembre 2018, un Accord de paix a été signé entre le président érythréen et le premier ministre éthiopien (à Jeddah, Arabie Saoudite.) Ils ont ainsi signé une "Déclaration de Paix et d'Amitié" qui met fin à 20 ans de bataille diplomatique et armée. Cette Déclaration comprend cinq piliers dont la fin des hostilités et la promotion de la coopération politique, économique, sociale, culturelle et sécuritaire.

Toujours selon cette Déclaration, les liens au niveaux des transports, du commerce et des télécommunications doivent être relancés et les ambassades dans les deux pays ont rouvert leurs portes. Il est vrai qu'il y aura de nombreux obstacles avant la mise en oeuvre concrète de cette Déclaration et de la démarcation de la frontière comme indiquée par les Accords d'Alger mais les deux leaders semblent déterminés à faire des avancées positives afin de mettre fin à ces 20 années d'hostilités.

Le rapprochement entre les deux pays a toutefois d'autres conséquences comme l'afflux de réfugiés érythréens dans les camps frontaliers situés en Éthiopie. Nombre de ces personnes déclarent s'être rendues en Éthiopie afin d'introduire une demande de regroupement familial avec un membre de leur famille reconnu réfugié en Europe ou en Amérique du Nord.

Malgré l'ouverture d'un troisième poste frontalier (à la frontière du Soudan), l'Erythrée a fait un pas en arrière fin 2018 en exigeant un passeport spécial de la part des personnes voulant passer la frontière Érythrée-Éthiopie.

2. La Belgique s'aligne dans ce dossier sur la politique suivie par l'Union européenne (UE) et ses États membres. La Communauté internationale est fortement attentive à la situation de cette zone stratégique.

Le nouvel engagement de l'Éthiopie envers l'Érythrée ouvre de nouvelles perspectives en faveur de la paix et de la sécurité dans la Corne de l'Afrique.

Een delegatie van de EU werd in november 2018 ontvangen in Asmara. De EU is voornemens bij te dragen aan het herstel van de betrekkingen tussen Eritrea en Ethiopië, waaronder ontmijning, herstel van wegen, gemeenschapsprojecten, enz. die van essentieel belang zijn voor getroffen grensgemeenschappen.

België roept op tot voortzetting van een openhartige en constructieve dialoog met de Eritrese autoriteiten, in het bijzonder met betrekking tot de mensenrechtensituatie in het land, inclusief de kwestie van de militaire dienst. Het doel van deze aanpak is om duurzaam de Eritrese autoriteiten te engageren aan een verbetering van de sociaal-economische situatie en de situatie van de mensenrechten.

In dit kader zal België tijdens de Universal Periodic Review eind januari 2019 tussenkomen over Eritrea in de Mensenrechtenraad.

Sinds de normalisering van de betrekkingen tussen de twee landen heeft geen artikel 8 dialoog tussen de EU en Asmara plaatsgenomen.

3. In het algemeen heeft de opening van de grenzen, op dit ogenblik althans, nog geen betekenisvolle impact gehad op de manier waarop het regime het land bestuurt. De ononderbroken stroom asielaanvragers van Eritrese oorsprong toont aan dat heel wat burgers nog geen geloof hechten aan de voordelen van de verzoening.

De minister van Werk en de minister van Defensie zouden werken aan een demobilisatieplan, maar geen enkele officiële verklaring dienaangaande werd tot dusver wereldkundig gemaakt.

De opening van de grenzen heeft alvast een negatieve weerslag gehad op de lokale economie aangezien vele Ethiopische handelaars de Eritrese markt hebben overspoeld met goederen aan lagere prijzen.

Het vredesproces heeft het niettemin voor Asmara mogelijk gemaakt uit zijn isolement te treden, meer bepaald door het opheffen van de sancties.

Une Délégation UE a été reçue à Asmara en novembre 2018. L'UE compte élargir son programme de coopération avec le pays et apporter son aide au rétablissement des relations Érythrée-Éthiopie, en ce compris au niveau du déminage, de la réhabilitation des routes, des projets communautaires, etc. qui sont essentiels aux communautés frontalières affectées.

La Belgique plaide pour la poursuite d'un dialogue franc et constructif avec les autorités érythréennes, en particulier en ce qui concerne la situation des Droits de l'Homme dans le pays, y compris la question du service militaire. L'objectif de cette approche étant d'avoir un engagement durable des autorités érythréennes en vue d'oeuvrer en faveur d'une amélioration de la situation socio-économique et de la situation des Droits de l'Homme.

Dans ce cadre, la Belgique interviendra sur l'Érythrée au sein du Conseil des Droits de l'Homme lors de la Revue Universelle Périodique fin janvier 2019.

Aucun dialogue sur l'article 8 de l'Accord de Cotonou n'a eu lieu entre l'UE et Asmara depuis la normalisation des relations entre les deux pays.

3. De manière générale, l'ouverture des frontières n'a pas encore eu, à ce stade, d'impact significatif sur la manière dont le régime gère le pays. Le flux continu de demandeurs d'asile en provenance d'Érythrée démontre que nombreux citoyens ne croient pas encore aux bénéfices de la réconciliation.

Le ministre du Travail et le ministre de la Défense érythréens seraient en train de mettre au point un plan de démobilisation, mais aucune déclaration officielle n'a encore été faite à ce sujet.

L'ouverture des frontières a eu un impact négatif sur l'économie locale car de nombreux commerçants éthiopiens ont inondé le marché érythréen de marchandises a prix moins élevés.

Le processus de paix a toutefois permis à Asmara de sortir de son isolement, notamment par la levée des sanctions.

DO 2017201824836

Vraag nr. 1523 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 12 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Resultaten van de burgerraadpleging over het zomer- en winteruur in de EU.

Eind augustus 2018 publiceerde de Europese Commissie de voorlopige resultaten van de openbare raadpleging over de omschakeling tussen de winter- en zomertijd in Europa. De onlineraadpleging liep van 4 juli tot 16 augustus 2018. De Commissie ontving 4,6 miljoen antwoorden uit alle 28 lidstaten, een nieuw record voor een openbare raadpleging van de Europese Commissie. Volgens de voorlopige resultaten wil 84 % van de respondenten af van het halfjaarlijks verzetten van de klok.

Volgens de voorlopige resultaten ervaart meer dan driekwart (76 %) van de respondenten de omschakeling tussen zomer- en wintertijd als 'negatief' tot 'zeer negatief'. De impact op de volksgezondheid, de stijging van het aantal verkeersongevallen of het gebrek aan energiebesparingen zijn voor de respondenten redenen om de klok niet langer te verzetten.

1. Wat was de reactie van België op het resultaat van deze burgerraadpleging?

2. De Europese Commissie lijkt mee te gaan met de wens om terug te komen van de omschakeling tussen winter- en zomertijd. Wat zijn de volgende stappen om deze hervorming door te voeren?

3. Wanneer zullen de gevolgen van deze hervorming voor de burgers voelbaar zijn?

4. Hoe zit het met Portugal en het Verenigd Koninkrijk? Blijven deze twee landen in een andere tijdzone dan de rest van Europa?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 14 februari 2019, op de vraag nr. 1523 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 12 september 2018 (Fr.):

DO 2017201824836

Question n° 1523 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 12 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les résultats de la consultation citoyenne relative au changement d'heure dans l'UE.

La Commission européenne a publié fin août 2018 les premiers résultats de la consultation publique relative au changement d'heure en Europe. Cette consultation en ligne, qui s'est déroulée du 4 juillet au 16 août 2018, a recueilli 4,6 millions de réponses provenant des 28 États membres, soit le nombre de réponses le plus élevé jamais enregistré pour une consultation publique de la Commission. Selon les résultats préliminaires, 84 % des répondants ont plébiscité la fin du changement d'heure semestriel.

Il ressort des premiers résultats que le changement d'heure est vécu comme une expérience négative ou très négative par plus de trois quarts (76 %) des participants à la consultation. Parmi les raisons invoquées par les répondants pour mettre fin au changement d'heure figurent les incidences négatives sur la santé humaine, l'augmentation du nombre d'accidents de la route ou l'absence d'économie d'énergie.

1. Quelle a été la réaction de la Belgique au résultat de cette enquête citoyenne?

2. La volonté de réformer le changement d'heure semble avoir été affirmée par la Commission européenne. Quelles seront les prochaines étapes afin de concrétiser cette réforme?

3. Quand les citoyens pourront-ils voir les effets de cette réforme?

4. Qu'en sera-t-il du Portugal et de la Grande-Bretagne? Est-ce que ces deux pays demeureront toujours sur un autre fuseau horaire que le reste de l'Europe?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 février 2019, à la question n° 1523 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 12 septembre 2018 (Fr.):

België heeft nota genomen van de consultatie en de resultaten. De consultatie gaf tevens aanleiding om de reflectie op te starten over een Belgische stellingname. Zo worden momenteel onze buurlanden bevraagd om te voorkomen dat verschillende tijdszones ingevoerd zouden worden bv. tussen de Benelux-landen. Er wordt ook nagegaan om een consultatie voor de Belgische burger op te zetten over zijn/haar voorkeur voor het zomer- of winteruur.

Wat betreft het Europese luik, kan ik meedelen dat de Europese Commissie een voorstel heeft neergelegd. Het beknopte voorstel stelt de afschaffing van de 2-jaarlijkse uurwisseling voor en vraagt de lidstaten om hun keuze voor het zomer- dan wel winteruur kenbaar te maken.

De Commissie hoopt op een spoedige bespreking van het tekstvoorstel, en hoopt nog voor het einde van het huidige mandaat (1 april 2019 wordt vooropgesteld) tot een vergelijk te komen tussen de lidstaten en het Europese Parlement. Dit punt stond op de agenda van de TTE-Raad van 3 december 2018 , die onder andere de vorderingen van het voorstel van de Commissie beoordeelde. Na afloop van de rondetafelconferentie concludeerde het voorzitterschap dat er meer tijd nodig zou zijn om het noodzakelijke overleg voort te zetten.

Het effect voor de burger zal afhankelijk zijn van het moment van de goedkeuring van het Commissie-voorstel en de keuze van het type uur. Indien de lidstaat opteert voor het winteruur, zal hij vanaf oktober volgend de goedkeuring zijn klok niet meer moeten verzetten. In geval van de keuze voor het zomeruur, zou het kunnen dat de burger reeds in maart voor de laatste keer zijn klok zal moeten veranderen.

Hoewel een mogelijke afschaffing van de uurverandering en de keuze voor het zomer- of winteruur een impact kan hebben voor de tijdszone van een bepaalde lidstaat, heeft de wijziging echter niet noodzakelijk een impact op de tijdszones tussen de lidstaten.

Momenteel zijn de EU-landen al verspreid over drie tijdzones. De keuze voor een bepaalde tijdszone is vaak afhankelijk van de geografische locatie.

Portugal en het Verenigd Koninkrijk passen de *Greenwich Mean Time* (GMT) toe, terwijl België de GMT+1 toepast. Meer oostelijke Europese lidstaten hanteren zelfs GMT +2. De verschillende tijdszones binnen de EU zullen dus hoogstwaarschijnlijk ook blijven bestaan, zelfs na de afschaffing van de uurwisseling.

Ter herinnering: het federale parlement heeft in een resolutie al een standpunt ingenomen ten gunste van de afschaffing van de uurwisseling.

La Belgique a bien pris note de la consultation ainsi que de ses résultats. La consultation a également invité à la réflexion sur une position belge. À ce stade, une consultation auprès de nos pays voisins est en cours afin de prévenir l'introduction de différents fuseaux horaires, par exemple entre les pays du Benelux. L'organisation d'une possible consultation du citoyen belge sur ses préférences pour l'heure d'été ou d'hiver est également examinée.

En ce qui concerne le volet européen, une proposition a été présentée par la Commission européenne. Cette dernière, concise, propose la suppression du changement d'heure biannuelle et demande aux États membres de faire leur choix entre la conservation de l'heure d'été ou d'hiver.

La Commission espère une discussion rapide de la proposition de texte de sorte à ce qu'un accord entre les États membres et le Parlement européen puisse être trouvé avant la fin du mandat actuel (1er avril 2019 a été mis en avant comme date butoir). Ce point était à l'ordre du jour du Conseil TTE du 3 décembre 2018 lequel a évalué l'état d'avancement des travaux concernant la proposition de la Commission. À l'issue du tour de table, la présidence a conclu qu'il faudrait davantage de temps pour poursuivre les consultations nécessaires.

L'impact sur le citoyen dépendra du moment de l'approbation de la proposition de la Commission et du choix du type d'heure. Si l'État membre opte pour l'heure d'hiver, il n'aura plus besoin de changer d'heure à partir d'octobre suivant l'approbation. S'il choisit l'heure d'été, il est alors possible que le citoyen doive encore changer son horloge une dernière fois en mars.

Bien qu'une suppression éventuelle du changement d'heure et le choix de l'heure d'été ou d'hiver puissent avoir un impact sur le fuseau horaire d'un État membre donné, le changement n'a pas nécessairement un impact sur les fuseaux horaires déjà existants entre les États membres.

Actuellement, les pays de l'UE sont déjà répartis sur trois fuseaux horaires, lesquels dépendent souvent de l'emplacement géographique.

Le Portugal et le Royaume-Uni appliquent le *Greenwich Mean Time*(GMT), tandis que la Belgique applique le GMT + 1. Des États membres plus à l'est de l'Europe, quant à eux, utilisent le GMT +2. Les différents fuseaux horaires au sein de l'UE continueront donc probablement d'exister même après la disparition du changement d'heure.

Pour rappel, le Parlement fédéral a déjà pris position via une résolution en faveur de la suppression du changement d'heure.

DO 2017201824839

Vraag nr. 1524 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 12 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Conferentie op hoog niveau over het Tsjaadmeer in Berlijn.

In het kader van de conferentie op hoog niveau over de regio rond het Tsjaadmeer die begin september 2018 in Berlijn plaatsvond, heeft de Europese Unie 138 miljoen euro uitgetrokken voor humanitaire hulp aan de bevolking van Nigeria, Niger, Tsjaad en Kameroen. Zo wil men de humanitaire crisis in het Tsjaadbekken een halt toeroepen. Die crisis wordt immers almaar nijpender omdat het geweld blijft aanhouden, de situatie onveilig blijft en de milieuproblemen toenemen.

De humanitaire situatie in het Tsjaadbekken is extreem precair. Meer dan 2,4 miljoen mensen (onder wie 1,2 miljoen kinderen) zijn ontheemd nadat ze voor het geweld op de vlucht sloegen. Het geweld en de onveiligheid hebben ook een negatieve impact op het leven en de bestaansmiddelen van meer dan 17 miljoen personen. Ongeveer 3,6 miljoen mensen hebben dringende voedselhulp nodig en 440.000 ernstig ondervoede kinderen hebben levensreddende hulp nodig. De daaruit voortvloeiende humanitaire crisis is een van de ergste ter wereld.

1. Levert België een rechtstreekse bijdrage aan die noodhulp, boven op de steun die de EU voor de regio rond het Tsjaadmeer oormerkt?

Zo ja, in welke vorm?

Welk bedrag trekt België in voorkomend geval daarvoor uit?

2. Wat waren de specifieke wensen van België in het kader van het EU-hulpprogramma in die regio?

3. Zijn er tussen de verschillende hoofdrolspelers van de conflicten in die regio toekomstige ontmoetingen gepland om tot pragmatische oplossingen te komen waarmee een eind kan worden gemaakt aan die conflicten, die verstrekkende gevolgen hebben voor de burgerbevolking?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1524 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 12 september 2018 (Fr.):

DO 2017201824839

Question n° 1524 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 12 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La conférence de haut niveau sur la région du lac Tchad à Berlin.

L'Union européenne a débloqué 138 millions d'euros d'aide humanitaire, dans le cadre de la conférence de haut niveau sur la région du lac Tchad qui s'est tenue à Berlin début septembre 2018, pour venir en aide aux populations du Nigéria, du Niger, du Tchad et du Cameroun afin d'endiguer la crise humanitaire dans le bassin du lac Tchad, crise qui continue à s'aggraver en raison de la persistance de la violence, de l'insécurité et de la dégradation de l'environnement.

La situation humanitaire dans le bassin du lac Tchad est extrêmement fragile. Plus de 2,4 millions de personnes ont été déplacées de force (dont 1,2 million d'enfants), et la violence et l'insécurité ont également eu un impact négatif sur la vie et les moyens de subsistance de plus de 17 millions de personnes. Environ 3,6 millions de personnes ont besoin d'une aide alimentaire d'urgence et 440.000 enfants souffrant de malnutrition grave ont besoin d'une aide vitale. La crise humanitaire qui en découle est parmi les plus graves du monde.

1. La Belgique contribue-t-elle de façon directe à cette aide d'urgence en dehors de celle mise en place par l'UE dans la région du Lac Tchad?

Dans l'affirmative, sous quelle forme?

Toujours dans l'affirmative, quels en sont les montants?

2. Quels ont été les souhaits spécifiques de la Belgique dans ce programme d'aide de l'UE dans cette région?

3. Existe-t-il un agenda prévoyant de futures rencontres entre les différents protagonistes des conflits dans cette région afin de trouver des solutions pragmatiques en vue de régler ces conflits lourds de conséquences pour les civils?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1524 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 12 septembre 2018 (Fr.):

1.België financiert humanitaire hulp in Tsjaad, Nigeria en Niger voor een totaalbedrag van 9.749.835 euro in 2018.

Dit bedrag bevat de financiering aan het Nigeria Humanitair Fonds van 2.000.000 euro. Dit landenfonds (Country-based pooled fund, CBPF) is een multi-donor humanitair financieringsinstrument dat beheerd wordt op het niveau van een land onder de verantwoordelijkheid van de humanitaire coördinator van de VN.

De bijdragen van donoren aan de CBPF zijn niet-geoormerkt en houden rekening met de noden en de humanitaire prioriteiten. De financieringen worden toegekend aan VN-organisaties, aan internationale en nationale ngo's en aan de Internationale Rode Kruis- en Rode Halve Maanbeweging.

België werkt daarnaast ook samen met humanitaire partners waaronder WFP, UNHCR, UNICEF, Caritas International België, Croix Rouge de Belgique, MDM, Handicap International en Oxfam.

Hun interventies richten zich op voedselzekerheid, de verbetering van de toegang tot kwetsbare zones (ontwikkeling van nieuwe technologieën, logistieke middelen) en rampenparaatheid.

De recente beslissing om UNHCR in Nigeria te financieren ten belope van 1.000.000 euro zet in op de bescherming van en de hulp aan vluchtelingen, ontheemden en teruggekeerden.

Momenteel loopt een projectoproep gericht aan de Belgische ngo's voor humanitaire projecten in de prioritaire zones van de Belgische humanitaire hulp, waaronder de regio van het Tsjaadmeer.

Tot slot draagt België bij tot de algemene middelen van ICRC, UNHCR, OCHA en WFP die alle actief zijn in de regio van Tsjaadmeer.

2. Om de transitie van conflict naar vrede en van kwetsbaarheid naar weerbaarheid mogelijk te maken, heeft de EU 138 miljoen euro vrijgemaakt uit haar budgetten voor humanitaire hulp en ontwikkelings-samenwerking.

België is bewust van de verbanden tussen humanitaire hulp, ontwikkeling en vrede. Daarom steunt België de conclusies van de Raad van de EU voor een geïntegreerde aanpak ter versterking van de weerbaarheid, dewelke een leidraad vormen op dit vlak.

Om nog een stap verder te gaan in deze logica, hoopt België dat de EU conflictgevoeligheid integreert in haar volledige externe actie.

1. La Belgique fournit une aide humanitaire au Tchad, Nigéria et Niger d'un montant total de 9.749.835 euros en 2018.

Ce montant comprend le financement au Fonds humanitaire pour le Nigéria à hauteur de 2.000.000 euros. Les fonds de type pays (Country-based pooled fund, CBPF) sont des instruments de financement humanitaire "multi-bailleurs" gérés au niveau du pays, sous la responsabilité du coordinateur humanitaire des NU.

Les contributions des donateurs aux CBPF sont non-affectées et tiennent compte des besoins et priorités humanitaires. Les financements sont alloués aux agences onusiennes, aux ONG nationales et internationales et aux organisations du mouvement de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.

La Belgique travaille aussi avec des partenaires humanitaires dont le PAM, UNHCR, UNICEF, Caritas International Belgique, la Croix-Rouge de Belgique, MDM, Handicap International et Oxfam.

Leurs interventions portent sur la sécurité alimentaire, l'amélioration de l'accès aux zones vulnérables (développement de nouvelles technologies, appui logistique) et la préparation aux risques de catastrophes.

La décision récente d'appuyer UNHCR au Nigéria à hauteur de 1.000.000 d'euros permettra d'assurer des services de protection et d'assistance aux réfugiés, aux personnes déplacées et aux rapatriés.

Un appel à propositions auprès des ONG belges pour des projets humanitaires dans les zones prioritaires de l'aide humanitaire belge dont le bassin du Lac Tchad est en cours.

Enfin, la Belgique contribue aux moyens généraux du CICR, UNHCR, OCHA et du PAM, organisations qui sont toutes actives dans la région du Lac Tchad.

2. L'UE a débloqué 138 millions d'euros d'aides humanitaire et au développement selon une logique d'appui à la transition du conflit vers la paix et de la fragilité vers la résilience.

La Belgique soutient le lien entre les éléments humanitaires, de développement et de paix et se rallie dès lors aux conclusions du Conseil de l'Union européenne sur l'approche intégrée et sur la résilience qui fournissent des orientations dans ce domaine.

Par ailleurs et pour aller plus loin dans cette logique, la Belgique espère que l'UE intègre la sensibilité aux conflits dans toutes ses actions extérieures.

3. Er bestaat niet echt een agenda die toekomstige ontmoetingen voorziet tussen de verschillende protagonisten. Er hebben echter regelmatige en nauwgezette besprekingen plaatsgevonden tussen de militaire verantwoordelijken van de Multinationale Gezamenlijke Strijdmacht (Multinational Joint Task Force (MNJTF, zoals ze gewoonlijk wordt genoemd op basis van het Engelse acroniem) die de strijd aanbindt tegen de terroristische dreiging van Boko Haram.

De Multinationale Gezamenlijke Strijdmacht - wiens bevelstructuur gebaseerd is in Ndjamena - is een emanatie van de Commissie van het Tsjaadmeerbekken, een subregionale organisatie met een politieke en een technische pijler.

De Strijdmacht wordt actief ondersteund door Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten en heeft een financiering gekregen van de Europese Unie. De uitdagingen van deze regio komen regelmatig aan bod in de internationale gespreksfora die zich buigen over de Sahel en waaraan België deelneemt.

3. Il n'existe pas à proprement parler d'agenda prévoyant de futures rencontres entre les différents protagonistes. Des concertations régulières et étroites ont toutefois lieu entre les responsables militaires de la Force Multinationale Conjointe (Multinational Joint Task Force (MNJTF, comme elle est habituellement appelée sur base de l'acronyme en anglais) qui lutte contre la menace terroriste de Boko Haram.

La Force Multinationale Conjointe - dont l'état-major est basé à Ndjamena - est une émanation de la Commission du Bassin du Lac Tchad, organisation sous-régionale qui fonctionne au niveau politique et technique.

La Force est soutenue activement par la France, le Royaume-Uni et les États-Unis et a bénéficié d'un financement de l'UE. Les défis de cette région sont régulièrement abordés dans les enceintes internationales qui traitent du Sahel et où la Belgique est présente.

DO 2018201925127

Vraag nr. 1577 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Tekort aan militairen in het Belgische leger (SV 1605).

Volgens mijn informatie heeft België momenteel minder dan 25.000 militairen in dienst, hoewel u in het verleden aangaf dat er minstens 25.000 soldaten nodig zijn om ons land te kunnen verdedigen.

In de komende vijf jaar kan het aantal militairen zelfs dalen tot onder de 22.000, want er zullen dan jaarlijks maar liefst duizend soldaten met pensioen gaan. Tegelijkertijd willen jonge rekruten niet zo lang meer in het leger blijven omdat ze een loopbaan in het leger niet aantrekkelijk genoeg vinden.

Als we op deze informatie mogen voortgaan, is de toekomst van de Belgische Defensie in groot gevaar en zal zij niet langer in staat zijn al haar kerntaken uit te voeren.

1. Klopt deze informatie?

2. Zo ja, wat zijn de plannen van de regering om dit tekort aan militairen als gevolg van natuurlijke afvloeiingen aan te vullen?

DO 2018201925127

Question n° 1577 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le manque d'effectifs au sein de l'armée belge (QE 1605).

D'après mes informations, la Belgique compterait actuellement moins de 25.000 militaires et ce alors que vous aviez indiqué par le passé, qu'au moins 25.000 soldats étaient nécessaires pour garantir la Défense de notre pays.

Dans les années à venir, il se pourrait même que le nombre de militaires passe en dessous des 22.000 car lors des cinq prochaines années, pas moins d'un millier de soldats partiront annuellement à la retraite. En même temps, les jeunes recrues ne resteraient plus tellement longtemps à l'armée parce qu'ils constatent que la carrière militaire n'est plus assez attractive pour eux.

Si l'on peut donc croire ces informations, le futur de la Défense belge est en grand danger et elle ne pourra plus assurer toutes ses tâches principales au cas où cela s'avère vrai.

1. Qu'en est-il de ces informations?

2. Dans l'affirmative, quelles sont les pistes envisagées par le gouvernement pour pallier ce manque d'effectifs causé par les départs naturels?

3. Hoe kunnen we een loopbaan bij Defensie opnieuw aantrekkelijk maken, zodat jonge rekruten een loopbaan in het leger kunnen opbouwen en er willen blijven?

4. Zou de herinvoering van de militaire dienstplicht een mogelijke optie zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 1577 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 januari 2019 (Fr.):

1. De in de pers gepubliceerde informatie is achterhaald aangezien Defensie 27.220 militairen telde op 1 oktober 2018.

Anderzijds wordt een daling met 1.100 voltijdse equivalenten tot 2021 voorspeld.

2. Deze daling is voornamelijk te wijten aan de leeftijdspiramide van het personeel van Defensie die uit balans is, wat resulteert in een aanzienlijk aantal pensioneringen in de komende jaren.

Om deze uitstroom gedeeltelijk te compenseren en het personeel te verjongen, is Defensie van plan het aantal aan te werven kandidaten te verhogen.

Zo is het wervingsplan voor 2019 verhoogd van 1.695 naar 2.035 vacatures.

Het is dan ook de bedoeling om gedurende de tien volgende jaren jaarlijks 2.100 nieuwe kandidaten aan te werven.

Vanaf 2019 kunnen reservisten zich ook voor een periode van 14 maanden engageren bij Defensie.

Na een korte basisopleiding van twee maanden zullen zij gedurende een periode van 12 maanden voor Defensie werken, waardoor extra personeel ter beschikking van de eenheden kan worden gesteld.

Geïnteresseerde reservisten krijgen de kans om over te gaan naar het actieve kader.

Er wordt eveneens overwogen om meer burgerpersoneel in te zetten om lacunes op te vullen die momenteel niet met militair personeel kunnen worden opgevuld.

Ook de initiatieven rond outsourcing zullen worden voortgezet en uitgebreid.

3. Er worden belangrijke maatregelen genomen om tot een doeltreffende en efficiënte Defensie te komen die beschikt over een voldoende aantal militairen.

3. Comment pouvons-nous améliorer à nouveau l'attractivité d'une carrière à la Défense afin que les jeunes recrues puissent suivre, voire rester à l'armée?

4. La réintroduction du service militaire serait-elle une piste envisageable?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 février 2019, à la question n° 1577 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Les informations parues dans la presse sont erronées car la Défense comptait 27.220 militaires au 1er octobre 2018.

Par contre, une diminution de 1.100 équivalents temps plein jusqu'à 2021 est prévue.

2. Cette diminution est principalement due à une pyramide des âges du personnel de la Défense qui est en déséquilibre et qui entraîne un nombre important de départs à la pension dans les années à venir.

Afin de compenser en partie ces départs et de rajeunir le personnel, la Défense a prévu d'augmenter le nombre de candidats à recruter.

Ainsi, pour 2019, le plan de recrutement a été augmenté de 1.695 à 2.035 postes vacants.

Il est ensuite prévu de recruter 2.100 nouveaux candidats par an durant les dix prochaines années.

À partir de 2019, des réservistes pourront également s'engager à la Défense pour une période de 14 mois.

Après une courte formation de base de deux mois, ils travailleront pour la Défense pendant une période de 12 mois, ce qui permettra de mettre du personnel supplémentaire à disposition des unités.

Les réservistes qui seront intéressés, auront l'opportunité de passer dans le cadre actif.

Il est également envisagé de faire appel à plus de personnel civil pour combler les lacunes qui ne peuvent actuellement pas être comblées avec du personnel militaire.

Les initiatives d'outsourcing se poursuivront également et seront étendues.

3. Des mesures conséquentes sont prises afin de conduire à une Défense efficace, efficiente et constituée de militaires en nombre suffisant.

De projecten die nodig zijn om dit te bereiken en Defensie aantrekkelijker te maken, zoals onder andere het verhogen van de kwaliteit en kwantiteit van materialen en uitrusting, een verbetering van de infrastructuur en het verbeteren van het statuut van BDL, zijn van start gegaan en de realisatie ervan zal ongetwijfeld verdere inspanningen vereisen.

Maar de volledige reikwijdte van hun effecten zou vrij snel tot uiting moeten komen wanneer de rekrutering effectief wordt verhoogd tot 2.100 nieuwe militairen per jaar en de eerste investeringen in infrastructuur en materialen, zoals gepland volgens de Strategische Visie, zullen worden geïmplementeerd.

4. De herintroductie van de militaire dienstplicht is niet de oplossing voor de verschillende bedreigingen en uitdagingen van ons dagelijks leven..

Sterker nog, om ze het hoofd te bieden, hebben we een professioneel leger nodig dat goed uitgerust, flexibel en snel inzetbaar is.

Daarnaast is Defensie de dag van vandaag vooral gericht op operaties in het buitenland.

De mannen en vrouwen die er deel van uitmaken, moeten daarom worden opgeleid en getraind op een zeer gespecialiseerde manier, wat niet het geval zou kunnen zijn bij dienstplichtigen.

Les chantiers nécessaires pour y parvenir et rendre la Défense plus attractive, tels que par exemple le rehaussement de la qualité et de la quantité des matériels et équipements, l'amélioration des infrastructures et l'amélioration du statut BDL, ont été initiés et leur réalisation nécessitera sans doute encore des efforts.

Mais la pleine mesure de leurs effets devrait se concrétiser assez rapidement lorsque le recrutement sera effectivement porté à 2.100 nouveaux militaires chaque année et que les premiers investissements en infrastructure et matériels seront concrétisés, tel que planifié suivant la Vision stratégique.

4. La réintroduction du service militaire n'est pas la solution face aux diverses menaces et défis qui pèsent sur notre quotidien.

En effet, pour y faire face, nous avons besoin d'une armée professionnelle bien équipée, flexible et pouvant être rapidement déployée.

De plus, la Défense d'aujourd'hui est principalement orientée vers les opérations à l'étranger.

Les hommes et femmes qui en font partie doivent donc être formés et entraînés de manière hautement spécialisée, ce qui ne pourrait être le cas avec des miliciens.

DO 2018201925236

Vraag nr. 1579 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

War Heritage Institute. - Taalverdeling van het personeel (SV 1608).

Het War Heritage Institute omvat het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers (IV-NIOOO), het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KLM), het Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonk (NGFB) en de Historische Pool van Defensie (HPD). Overeenkomstig artikel 15, § 2 van de wet van 28 april 2017 tot oprichting van het "War Heritage Institute" worden onder "personeelsleden" van dit nieuwe instituut begrepen: de titularissen van management- en staffuncties, de vastbenoemde ambtenaren, de stagiairs, de personeelsleden met een arbeidsovereenkomst.

DO 2018201925236

Question n° 1579 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

War Heritage Institute. - Répartition linguistique du personnel (QE 1608).

En vertu de l'article 15, § 2 de la loi du 28 avril 2017 portant création du *War Heritage Institute* (WHI), on entend par "membres du personnel" de cette nouvelle institution (qui regroupe les services de l'Institut des Vétérans (INIG), du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire (MRA), du Mémorial national du Fort de Breendonk (MNFB) et du Pôle historique de la Défense (PHD)), les titulaires de fonction de management et d'encadrement, les agents statutaires, les stagiaires, les membres du personnel engagés par contrat de travail.

1. a) Kunt u voor elk onderdeel van het War Heritage Institute (IV-NIOOO, KLM, NGFB en HPD) het aantal personeelsleden in elk van deze vier voornoemde categorieën meedelen?

b) Werd er bij de integratie van deze diensten in het War Heritage Institute een herstructurering van het personeelsbestand doorgevoerd, met in voorkomend geval een personeelsinkrimping?

2. Wat was op 30 juni 2018 de taalverdeling van het personeel van het War Heritage Institute, voor elke van de vier voornoemde categorieën?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 1579 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 januari 2019 (Fr.):

1. a) Op 30 juni 2018 waren er los van de militairen 118 burgerpersoneelsleden werkzaam bij het War Heritage Institute (WHI) waarvan:

- 33 personeelsleden van het War Heritage Institute afkomstig vanuit het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers (IV-NIOOO). 24 van hen zijn statutair, acht zijn contractueel en er is één stagiair;

- 70 personeelsleden van het WHI afkomstig vanuit het Koninklijk Museum voor het Leger (KLM). 36 van hen zijn statutair, 33 zijn contractueel en er is één stagiair;

- 14 personeelsleden van het WHI afkomstig vanuit het Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonk (NGFB) en ze zijn allen contractueel;

- één personeelslid van het WHI afkomstig vanuit de Historische Pool van Defensie (HPD) en hij is contractueel.

b) en 2. Voor deze vragen verwijs ik het geachte lid naar het antwoord op de schriftelijke parlementaire vraag nr. 1592 van 27 september 2018 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2018-2019, nr. 174 van 9 september 2018).

1. a) Pour chaque institution intégrée au sein du WHI (INIG, MRA, MNFB et PHD), quel est le nombre de membres du personnel selon chacune des quatre catégories précitées?

b) Y a-t-il eu une restructuration du personnel lors de l'intégration des services précités au sein du WHI, avec le cas échéant réduction du personnel?

2. Pour le WHI in globo, quelle est au 30 juin 2018 la répartition linguistique du personnel selon chacune des quatre catégories précitées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 février 2019, à la question n° 1579 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. a) En date du 30 juin 2018 indépendament des militaires, 118 membres du personnel civil travaillent au War Heritage Institute (WHI), dont:

- 33 membres du personnel du War Heritage Institute sont issus de l'Institut des Vétérans - Institut National des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre (IV-INIG). 24 d'entre eux sont des statutaires, huit des contractuels et l'un d'entre eux est stagiaire;

- 70 membres du personnel du WHI sont issus du Musée Royal de l'Armée (MRA). 36 d'entre eux sont des statutaires, 33 des contractuels et l'un d'entre eux est stagiaire;

- 14 membres du personnel du WHI sont issus du Mémorial National du Fort de Breendonk (MNFB) et ils sont tous contractuels;

- un membre du personnel du WHI est issu du Pôle Historique de la Défense (PHD), et il est contractuel.

b) et 2. Pour ces questions, je renvoie l'honorable membre à la réponse à la question parlementaire ecrite n° 1592 du 27 septembre 2018 de madame la députée Barbara Pas (*Questions et Réponses*, Chambre, 2018-2019, n° 174 du 9 septembre 2018).

DO 2018201925392

Vraag nr. 1580 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

De rekrutering van jongeren voor de reserve (MV 27538 - QE 1609).

Onlangs las ik in de media dat Defensie vanaf 2019 ook hogeschool- en universiteitsstudenten de mogelijkheid zal bieden om tijdens de zomervakantie de opleiding tot reservist te volgen. Dat is voor het eerst, volgens generaal Jean-Marie Nulmans, hoofd Beheer Human Resources, in een interview.

1. Wat waren de eventuele obstakels die deze maatregel in het verleden blijkbaar niet toelieten?

2. Mag ik een toelichting bij het hoe en waarom van deze maatregel?

a) Hoelang duurt deze opleiding?

b) In welke kazernes of opleidingscentra wordt de opleiding ingericht?

c) Is er een geldelijke vergoeding tijdens de opleiding voorzien?

d) Op hoeveel hogeschool- en universiteitsstudenten mikt u om de reserve aan te vullen?

3. Kan u aangeven of het ook de bedoeling is om afgestudeerde studenten die werkzoekend zijn te laten doorstromen naar de openstaande vacatures bij Defensie?

4. Kan u aangeven welke middelen werden en/of worden uitgetrokken voor publicitaire campagnes in de media, aan de hogescholen en universiteiten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 1580 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 januari 2019 (N.):

Tot 2018 lag de focus van de externe werving van reservemilitairen voornamelijk op gespecialiseerde functieprofielen.

De doelgroep bestond dus uit mensen die al een bachelor of een masterdiploma hadden behaald. Het nieuwe gebruiksconcept van de reserve maakt dat Defensie voor een bredere waaier aan functieprofielen rekruteert en dus ook andere doelgroepen aanspreekt, waaronder de studenten en de werkzoekenden.

DO 2018201925392

Question n° 1580 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le recrutement de jeunes pour intégrer la réserve (QO 27538 - SV 1609).

Les médias ont annoncé dernièrement qu'à partir de 2019, les étudiants des hautes écoles et des universités auraient également la possibilité de suivre la formation de réserviste pendant les vacances d'été. Dans une interview, le général Jean-Marie Nulmans, directeur de la gestion des Ressources humaines, parle d'une "première".

1. Qu'est-ce qui faisait éventuellement obstacle à l'adoption de cette mesure par le passé?

2. Pourriez-vous expliquer le comment et le pourquoi de cette mesure?

a) Quelle est la durée de cette formation?

b) Quels sont les casernes ou centres de formation qui la dispensent?

c) Une indemnité financière est-elle prévue durant la formation?

d) Sur combien d'étudiants des hautes écoles et des universités tablez-vous pour compléter la réserve?

3. Avez-vous également pour objectif d'orienter de jeunes diplômés au chômage vers les emplois vacants au sein de la Défense?

4. Quels moyens ont-ils été (seront-ils) débloqués pour financer des campagnes publicitaires dans les médias, les hautes écoles et les universités?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 février 2019, à la question n° 1580 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 janvier 2019 (N.):

Jusqu'en 2018, le recrutement externe de réservistes était principalement axé sur des profils de postes spécialisés.

Le groupe cible était constitué de personnes ayant déjà obtenu un bachelier ou un master. Le nouveau concept d'utilisation de la réserve a pour effet que la Défense recrute un plus large éventail de profils d'emploi et fasse également appel à d'autres groupes cibles, notamment les étudiants et les demandeurs d'emploi.

Defensie wil de mensen overtuigen om tot de reserve toe te treden op een ogenblik dat zij nog over voldoende vrije tijd beschikken, dit in zowel de gespecialiseerde als in de meer generieke functies.

Defensie wil aan studenten dus de mogelijkheid bieden om te kunnen postuleren voor functies die een welbepaald diploma vereisen op het ogenblik dat zij nog studeren om dat diploma te behalen.

Tijdens het verdere verloop van hun studies zal Defensie in de maand juli (tijdens hun grote vakantie), de kandidaat-reservemilitairen opleiden en vervolgens al kunnen inzetten.

De duur van de opleiding is als volgt: militaire initiatiefase (MIF) en gespecialiseerde militaire opleiding (GMO) gedurende vier weken in de maand juli van het eerste jaar. Gespecialiseerde professionele opleiding (GPO), stages en evaluatie zijn te spreiden over de maand juli van de volgende jaren van de studies.

De MIF en GMO zal in 2019 plaatsvinden in het Centrum voor Basisopleiding en Scholing (CBOS) in Leopoldsburg en het *Centre d'Instruction Base d'Ecolage* (CIBE) in Aarlen, later eventueel ook in de regionale opleidingscentra. De GPO vindt plaats in de eenheid waarin de reservemilitair zal worden tewerkgesteld.

De geldelijke vergoeding is afhankelijk van de graad van betrokkene en bedraagt voor vier weken (26 dagen) voor de reservemilitair/student (in opleiding) gedurende het eerste jaar (met de graad van soldaat) ongeveer 1.000 euro.

In 2019 worden 120 plaatsen voor studenten opengesteld, dit voor zeer uiteenlopende functies.

Momenteel loopt een publiciteitscampagne van Defensie, specifiek voor de werving van reservemilitairen. Verder worden door de diensten van Defensie de eerste contacten gelegd met universiteiten, hogescholen en studentenverenigingen om dit initiatief toe te lichten.

La Défense veut persuader les gens de rejoindre la réserve à un moment où ils ont encore suffisamment de temps libre, tant pour les fonctions spécialisées que pour les fonctions plus génériques.

La Défense souhaite donc offrir aux étudiants la possibilité de postuler pour des postes nécessitant un diplôme spécifique au moment où ils étudient encore pour obtenir ce diplôme.

La Défense formera les candidats réservistes durant leurs études, au mois de juillet (pendant leurs grandes vacances), et pourra ensuite déjà les utiliser en cette qualité.

La durée de la formation est la suivante: phase d'initiation militaire (PIM) et instruction militaire spécialisée (IMS) pendant quatre semaines au mois de juillet de la première année. Instruction professionnelle spécialisée (IPS), stages et évaluation peuvent être répartis sur le mois de juillet des années suivantes des études.

En 2019, la PIM et l'IMS auront lieu au *Centrum voor Basisopleiding en Scholing* (CBOS) à Bourg-Léopold et au Centre d'Instruction Base d'Ecolage (CIBE) à Arlon, ultérieurement éventuellement également dans des centres de formation régionaux. L'IPS a lieu dans l'unité dans laquelle le réserviste sera affecté.

Le statut financier dépend du grade de l'interéssé pour le réserviste/étudiant (en formation) au cours de la première année (avec le grade de soldat). Le montant atteint environ 1.000 euros pour quatre semaines (26 jours).

En 2019, 120 places seront ouvertes aux étudiants, pour des fonctions très différentes.

Actuellement, une campagne de publicité spécifique pour le recrutement de réservistes est en cours. De plus, les services de la Défense prennent de premiers contacts avec des universités, des hautes écoles et des associations d'étudiants pour les informer de cette initiative.

DO 2018201925478

Vraag nr. 1557 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 19 november 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Opvolging Falun Gong.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 80 van 23 februari 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 20), vestig ik u graag de aandacht op relevante gebeurtenissen dit voorbije jaar.

DO 2018201925478

Question n° 1557 de madame la députée An Capoen du 19 novembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le suivi des persécutions des adeptes du Falun Gong.

Dans le cadre du suivi de ma question écrite n° 80 du 23 février 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 20), je me permets d'attirer votre attention sur des développements intéressants intervenus cette année.

De Taiwanese regering verbood begin dit jaar ten minste drie CCP-ambtenaren om het Taiwanese grondgebied te betreden omwille van hun betrokkenheid in de vervolging van Falun Gong in China. Onlangs was het Brits Parlement terug gastheer voor een evenement inzake Chinese orgaanroof.

1. Tijdens het Britse evenement verklaarde *The International Coalition to End Transplant Abuse in China* een onafhankelijk *people's tribunal* op te richten om het dossier op te volgen. Ziet u graten in dit initiatief, creëert dit een momentum dat we kunnen aangrijpen?

2. Op internationaal vlak zijn er reeds verschillende initiatieven geweest (EU 2013, VN 2015). Welke significante vorderingen zijn er recentelijk gebeurd op internationaal vlak?

3. Welke vorderingen heeft dit land bilateraal gemaakt met China inzake de mensenrechtensituatie; specifiek voor Falun Gong?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1557 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 19 november 2018 (N.):

1. Ik neem nota van de organisatie van een people's tribunal door de International Coalition to End Transplant Abuse in China, dat na een reeks hoorzittingen, op 10 december voorlopige conclusies presenteerde. Een definitief rapport wordt tegen midden 2019 verwacht.

China had het gebruik van getransplanteerde organen van geëxecuteerde gevangenen in 1984 gelegaliseerd, op voorwaarde dat de gevangene of zijn/haar nabestaanden voorafgaand toestemming hadden gegeven. In 2014 kondigde de Chinese overheid evenwel aan dat organen van gevangenen niet meer gebruikt zouden mogen worden voor transplantaties.

Het blijft in de praktijk echter zeer moeilijk om in te schatten in hoeverre China deze nieuwe wet effectief toepast, aangezien er nooit informatie wordt vrijgegeven over het aantal executies, noch over het aantal orgaantransplantaties dat plaatsgrijpt.

2. Op 11 maart 2018 nam China nog deel aan een internationale conferentie tegen orgaanhandel in het Vaticaan. In de marge van de conferentie verklaarde het land dat het een actief beleid voert om illegale orgaanhandel en transplantaties te voorkomen.

En début d'année, le gouvernement taïwanais a interdit l'accès à son territoire à trois fonctionnaires du Parti communiste chinois (PCC) en raison de leur implication dans les persécutions des adeptes du Falun Gong en Chine. Dernièrement, le parlement britannique a accueilli un nouvel événement consacré au trafic d'organes en Chine.

1. Lors de la manifestation précitée, des représentants de l'*International Coalition to End Transplant Abuse in China* ont annoncé la création d'un tribunal populaire indépendant chargé de suivre ce dossier. Voyez-vous une objection à une telle initiative? Crée-t-elle un élan sur lequel nous pourrions nous greffer?

2. Diverses initiatives ont déjà été déployées sur la scène internationale (UE 2013, ONU 2015). Quelles sont les avancées significatives enregistrées dernièrement à l'échelon international?

3. Sur la question des droits de l'homme et en particulier des disciples du Falun Gong, quels ont été les progrès engrangés à l'échelon bilatéral entre la Belgique et la Chine?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1557 de madame la députée An Capoen du 19 novembre 2018 (N.):

1. Je prends note de l'organisation d'un peoples tribunal par la International Coalition to End Transplant Abuse in China, qui, après une série d'auditions, a présenté des conclusions provisoires. Un rapport définitif est attendu pour la mi-2019.

En 1984, la Chine avait légalisé la transplantation d'organes de prisonniers exécutés, à condition que le détenu ou ses proches parents aient préalablement donné leur consentement. En 2014, le gouvernement chinois a cependant annoncé que les organes de prisonniers ne pourraient plus être utilisés à des fins de transplantation.

Dans la pratique, pourtant, il reste très difficile d'évaluer dans quelle mesure la Chine applique effectivement cette nouvelle législation, étant donné qu'elle ne divulgue jamais d'informations sur le nombre d'exécutions et de transplantations.

2. Le 11 mars 2018, la Chine a participé à une conférence internationale contre le trafic d'organes au Vatican. En marge de cette conférence, le pays a déclaré mener une politique active de prévention contre le trafic illégal et la transplantation d'organes.

Op multilateraal vlak is België actief rond het thema: zo werd het Verdrag van de Raad van Europa tegen de handel in menselijke organen, dat u ook aanhaalt in uw vraag, actief mee onderhandeld door ons land, dat op dat moment (maart 2015) voorzitter was van het Comité van ministers van de Raad van Europa. België was tevens één van de eerste ondertekenaars van dit verdrag.

Ook in het kader van de VN zet ons land zich actief in om deze problematiek te bespreken en aan te pakken.

Zo werd in het kader van de 3de Commissie van de VN Algemene Vergadering dit jaar een nieuwe VN-resolutie aangenomen betreffende het versterken en bevorderen van effectieve maatregelen en internationale samenwerking op het gebied van orgaandonatie en -transplantatie ter voorkoming en bestrijding van mensenhandel met het oogmerk van orgaanverwijdering en -handel in menselijke organen.

België co-sponsorde deze resolutie, die de VN-lidstaten aanspoort om maatregelen te nemen, gericht op de verantwoordelijkheid van overtreders, wetgeving te ontwikkelen die orgaandonatie aan klinische criteria en ethische normen laat voldoen, alsook internationale richtlijnen hieromtrent te ontwikkelen.

3. Het bestrijden van de illegale handel in organen is een onderwerp waaraan op bilateraal vlak de nodige aandacht wordt geschonken: zo ontvangen mijn diensten vertegenwoordigers van het middenveld die de problematiek van illegale orgaantransplantaties aankaarten.

Ons land houdt er ook aan om in al zijn bilaterale contacten met China onze gesprekspartners te wijzen op het universele karakter van de mensenrechten.

Tijdens recente bilaterale contacten, werd onder meer China's meest recente Universeel Periodiek Onderzoek aangehaald. Tijdens dit onderzoek, dat op 6 november plaatsvond in de schoot van de Mensenrechtenraad, maakte België onder meer de aanbeveling om de detentiepraktijken te stoppen ten aanzien van etnisch-religieuze minderheden die niet in rechte veroordeeld zijn voor enig misdrijf.

Sur le plan multilatéral, la Belgique oeuvre également dans ce domaine: notre pays, qui présidait à l'époque (mars 2015) le Comité des ministres du Conseil de l'Europe, a participé activement aux négociations de la Convention du Conseil de l'Europe contre le trafic d'organes humains, que vous citez également dans votre question. En outre, la Belgique fut l'un des premiers signataires de cette convention.

Dans le cadre de l'ONU, notre pays s'emploie aussi activement à mettre cette problématique à l'ordre du jour et à obtenir l'adoption de mesures ad hoc.

Ainsi une nouvelle résolution a été adoptée cette année au sein de la 3e Commission de l'Assemblée Générale des Nations Unies concernant le renforcement et la promotion de mesures efficaces et de la coopération internationale en matière de don et de transplantation d'organes afin de prévenir et de combattre le trafic de personnes à des fins de prélèvement d'organes et de trafic d'organes humains.

La Belgique a coparrainé cette résolution, qui encourage les États membres de l'ONU à prendre des mesures concernant la responsabilité des trafiquants, à mettre en place une législation garantissant que le don d'organes respecte des critères cliniques et des normes éthiques, et à élaborer des orientations internationales à cet égard.

3. La politique bilatérale belge accorde une attention particulière à la lutte contre le trafic d'organes: mes services accueillent des représentants de la société civile, qui soulèvent la problématique des transplantations d'organes illégales.

Dans tous ses contacts bilatéraux avec la Chine, notre pays tient à attirer l'attention de ses interlocuteurs sur l'universalité des droits de l'homme.

À l'occasion de contacts bilatéraux récents, l'Examen Périodique Universel a e.a. été abordé. Lors de cet Examen, qui a eu lieu le 6 novembre au sein du Conseil des Droits de l'Homme, la Belgique a fait la recommandation d'arrêter les pratiques de détention vis-à-vis des minorités ethniques et religieuses qui ne sont pas condamnées en justice pour un délit quelconque.

DO 2018201925529

Vraag nr. 1558 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 20 november 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Opsluiting van migrantenkinderen in de Verenigde Staten (MV 27110).

De situatie met betrekking tot de opsluiting van migrantenkinderen in de Verenigde Staten is in vele opzichten zorgwekkend. Naar aanleiding hiervan heeft onze Assemblee in juli 2018 een resolutie aangenomen.

Er zouden momenteel meer dan 13.000 niet-begeleide minderjarige vreemdelingen worden vastgehouden door de Amerikaanse federale overheid, wat een triest record is. Sommigen van hen verblijven in tentenkampen.

1. Zijn er nieuwe diplomatieke contacten geweest tussen uw FOD en de Amerikaanse overheid over de bescherming van migrantenkinderen?

2. Welk gevolg hebt u gegeven aan de door onze Assemblee aangenomen resolutie over de scheiding van kinderen van hun ouders door de Amerikaanse regering?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1558 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 20 november 2018 (Fr.):

Ik dank u voor uw vraag over de detentie van migrantenkinderen in de Verenigde Staten en voor het uitdrukken van uw terechte bezorgdheid over een belangrijk thema dat ons na aan het hart ligt.

Zoals gesteld in mijn verklaringen aan de Belgische pers op 19 juni 2018, neem ik net als u, het welzijn van kinderen overal ter wereld zeer ter harte. Ik veroordeel dan ook ten stelligste de praktijk om kinderen te scheiden van hun ouders.

Deze praktijk gaat in tegen de bepalingen van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de Rechten van het Kind. De Verenigde Staten hebben dit verdrag - als enige land ter wereld - niet geratificeerd.

Afgezien daarvan, zijn de algemeen geldende fundamentele rechten en vrijheden ook van toepassing op kinderen, en dit uiteraard ook in de Verenigde Staten. Meer zelfs, als specifiek kwetsbare groep, hebben kinderen een speciale status en bescherming binnen het internationale mensenrechtenkader.

DO 2018201925529

Question n° 1558 de monsieur le député Philippe Blanchart du 20 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La détention d'enfants migrants aux États-Unis (QO 27110).

La situation relative à la détention d'enfants migrants aux États-Unis interpelle à bien des égards comme le soulignait d'ailleurs une résolution adoptée par notre assemblée en juillet 2018.

Aujourd'hui, plus de 13.000 mineurs étrangers isolés seraient ainsi détenus par les autorités fédérales américaines, ce qui constitue un triste record. Certains d'entre eux sont désormais rassemblés dans des camps de tentes.

1. De nouveaux contacts diplomatiques portant sur la question de la protection des enfants migrants ont-ils eu lieu entre votre SPF et les autorités américaines?

2. Quel suivi avez-vous donné à la résolution adoptée par notre assemblée concernant la séparation des enfants de leurs parents par le gouvernement américain?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1558 de monsieur le député Philippe Blanchart du 20 novembre 2018 (Fr.):

Je vous remercie pour votre question concernant la détention d'enfants migrants aux États-Unis et pour avoir exprimé vos inquiétudes légitimes au sujet d'une question importante à laquelle nous portons un intérêt tout particulier.

Comme je l'ai indiqué dans mes déclarations à la presse belge le 19 juin 2018, je prends, tout comme vous, très à coeur le bien-être des enfants à travers le monde. Je condamne donc fermement la pratique consistant à séparer les enfants de leurs parents.

Cette pratique va à l'encontre des dispositions de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant. Les États-Unis sont le seul pays à ne pas avoir ratifié cette Convention.

Indépendamment de cela, les droits et libertés fondamentaux généralement en vigueur, et donc aussi au sein des États-Unis, s'appliquent également aux enfants. Plus encore, en tant que groupe particulièrement vulnérable, les enfants bénéficient d'un statut et d'une protection particuliers dans le cadre international des droits de l'homme.

Zoals aangekondigd, heeft mijn kabinetschef op 20 juni 2018 de Belgische bezorgdheid over dit beleid overgemaakt aan de Amerikaanse Chargé d'Affaires.

Tegelijk stel ik vast dat ook binnen de Verenigde Staten deze maatregelen onderwerp zijn van een open, algemeen en kritisch debat, zoals dit een democratie betaamt. Ik wil daarbij benadrukken dat België deze democratische dynamiek ten volle respecteert. Mede door dit debat binnen de Verenigde Staten heeft u net als mij op 21 juni kunnen vernemen dat president Trump per presidentieel decreet een einde maakte aan het scheidingsbeleid.

De situatie ter plaatse is verbeterd sinds het Hof van San Diego een verordening uitvaardigde op 26 juni die de grensautoriteiten verplicht de families die werden gescheiden binnen 30 dagen te herenigen. Kinderen jonger dan vijf jaar moeten binnen 14 dagen worden herenigd met hun familie. Niettemin blijven honderden kinderen nog gescheiden van hun familie.

Het lot van deze gescheiden kinderen blijft het politieke debat in de Verenigde Staten voeden. Zowel in het Huis van Afgevaardigden van de Verenigde Staten als in de Senaat hebben democratische Parlementsleden wetsontwerpen ingediend om een snelle oplossing te vinden.

Het spreekt voor zich dat wij deze situatie van zeer nabij zullen blijven opvolgen.

De rechten en vrijheden van kinderen overal ter wereld blijven een kernpunt van het Belgische buitenlandse beleid. Het is een thema dat wij ook centraal stellen gedurende het Belgische lidmaatschap van de VN-Veiligheidsraad in 2019 en 2020.

Comme annoncé, le 20 juin 2018, mon chef de cabinet a transmis nos préoccupations concernant cette politique au Chargé d'Affaires américain.

Dans le même temps, je constate qu'aux États-Unis, ces mesures font également l'objet d'un débat ouvert, général et critique, comme il convient dans une démocratie. Je tiens à souligner que la Belgique respecte pleinement cette dynamique démocratique. Suite, notamment à ce débat aux États-Unis, vous avez appris, comme moi, le 21 juin que le président Trump avait mis fin à cette politique de séparation par décret présidentiel.

La situation sur le terrain s'est améliorée depuis que le Tribunal de San Diego a délivré le 26 juin dernier une ordonnance aux autorités frontalières leur imposant de réunir sous 30 jours les familles qu'elles avaient divisées. Les enfants de moins de cinq ans, eux, doivent être rendus à leurs familles dans les 14 jours. Néanmoins des centaines d'enfants restent séparés de leurs familles.

Le sort de ces enfants séparés continue à nourrir le débat politique aux États-Unis. Tant à la Chambre des Représentants des États-Unis qu'au Sénat, des Parlementaires démocrates ont introduit des projets de loi visant à trouver une solution rapide.

Il va sans dire que nous continuerons de suivre cette situation de très près.

Les droits et libertés des enfants à travers le monde restent un élément clé de la politique étrangère belge. C'est un thème qui constitue une de nos priorités pendant notre participation au Conseil de Sécurité des Nations Unies en tant que membre non permanent en 2019 et 2020.

DO 2018201925530

Vraag nr. 1559 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 20 november 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Homofobe uitlatingen van de gouverneur van Dar es Salaam in Tanzania (MV 27517).

De gouverneur van Dar es Salaam in Tanzania heeft een heuse klopjacht op homoseksuelen gestart. Op 29 oktober 2018 riep hij de burgers ertoe op namen van vermeende homoseksuelen door te geven, zodat hij deze vanaf begin november 2018 zou kunnen laten oppakken. In Tanzania is homoseksualiteit een misdaad waarop gevangenisstraffen tot levenslang staan.

DO 2018201925530

Question n° 1559 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 20 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Propos homophobes du gouverneur de Dar es Salaam en Tanzanie (QO 27517).

En Tanzanie, le gouverneur de Dar es Salaam a lancé le 29 octobre 2018 une véritable chasse aux homosexuels, notamment en appelant ses administrés à les dénoncer afin qu'ils soient arrêtés dès début novembre 2018. En Tanzanie, l'homosexualité est un crime passible d'une peine de prison pouvant aller jusqu'à la perpétuité.

Gouverneur Paul Makonda, lid van de regeringspartij Chama Cha Mapinduzi en bondgenoot van president John Magufuli, staat bekend om zijn vijandigheid tegenover homoseksuelen.

Hij liet optekenen dat hij wel wist dat hij sommige landen boos zou maken door zijn campagne tegen homoseksualiteit, maar dat hij liever die landen tegen zich in het harnas joeg dan dat hij God zou vertoornen.

De christelijke gouverneur spoorde zijn medeburgers ertoe aan zijn campagne tegen homoseksualiteit te steunen omdat, volgens hem, homoseksualiteit de morele waarden van de Tanzaniaanse bevolking en onze twee godsdiensten, met name het christendom en de islam, met voeten treedt.

Ik richt me nogmaals tot u omdat ik weet hoe hard u zich inzet voor de bestrijding van homofobie in België en over de hele wereld. Kunt contact opnemen met de Tanzaniaanse autoriteiten en hen herinneren aan het standpunt van België inzake de eerbiediging van de mensenrechten, en met name de rechten van homoseksuelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1559 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 20 november 2018 (Fr.):

Ik kan u bevestigen dat de strijd tegen alle vormen van discriminatie en de eerbiediging van de mensenrechten van LGBTI's in het bijzonder, een prioriteit is van ons buitenlands beleid, waarin België zich sterk inzet op bilateraal, Europees en multilateraal niveau.

Ons land speelt een leidende rol in verschillende internationale fora inzake bescherming van de mensenrechten van LGBTI's.

Onlangs hebben we onder meer op de Mensenrechtenraad maar ook op de derde en vijfde Commissie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties de oprichting in 2016 van het mandaat van de Onafhankelijke Deskundige Sexual Orientation en Gender Identity (SOGI) van de VN gesteund, die landen bezoekt waar de situatie van LGBTI's problematisch is, en tracht een dialoogproces aan te gaan met de betrokken autoriteiten.

Ons land is ook erg betrokken bij de Equal Rights Coalition, een groep van meer dan 30 landen die internationaal lobbyen ter bevordering van de eerbiediging van de mensenrechten van LGBTI's.

Le gouverneur Paul Makonda, membre du parti au pouvoir, le Chama cha Mapinduzi, et proche du président John Magufuli est connu pour son hostilité envers les homosexuels.

"Je sais que lorsque je dénonce l'homosexualité il y a des pays qui sont fâchés contre moi. Mais je préfère courroucer ces pays que courroucer Dieu", a-t-il poursuivi.

Le gouverneur, de foi chrétienne, a exhorté ses concitoyens à soutenir sa campagne contre l'homosexualité qui, selon lui "foule aux pieds les valeurs morales des Tanzaniens et de nos deux religions, chrétienne et musulmane".

Une nouvelle fois, je m'adresse à vous, sachant combien vous luttez contre l'homophobie en Belgique et à travers le monde. Puis-je vous demander de prendre contact avec les autorités tanzaniennes afin de leur rappeler la position de la Belgique sur le respect des Droits humains, et en particulier, les droits des personnes homosexuelles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1559 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 20 novembre 2018 (Fr.):

Je peux vous confirmer que la lutte contre la discrimination dans son ensemble et le respect des droits humains des personnes LGBTI en particulier, sont une priorité de notre politique étrangère, dans laquelle la Belgique s'engage fortement sur le plan bilatéral, européen et multilatéral.

Notre pays joue un rôle phare dans différents fora internationaux en matière de protection des droits humains des personnes LGBTI.

Nous avons entre autres soutenu, au Conseil des droits de l'Homme mais également au sein des 3e et 5e Commissions de l'Assemblée Générale des Nations Unies, la création en 2016 du mandat d'Expert Indépendant des Nations Unies Sexual Orientation et Gender Identity (SOGI), qui rend des visites dans des pays où la situation des personnes LGBTI est problématique, et tente de s'engager dans un processus de dialogue avec les autorités concernées.

Notre pays est également très impliqué dans l'Equal Rights Coalition, un ensemble de plus de 30 pays qui font du lobbying au niveau international en faveur du respect des droits humains des personnes LGBTI.

Binnen de EU heeft België actief deelgenomen aan de ontwikkeling van de richtsnoeren ter bevordering en bescherming van de uitoefening van alle mensenrechten door LGBTI's en de implementatie ervan, die jaarlijks wordt geëvalueerd. In mei 2017 organiseerde Brussel de vijfde editie van het IDAHOT Forum rond de mensenrechten van LGBTI's.

Onze ambassade in Dar es Salaam volgt de situatie van de LGBTI-gemeenschap in Tanzania op de voet, die inderdaad problematisch is. In deze traditionele en conservatieve samenleving is homoseksualiteit een gevoelig thema. Slechts een beperkt aantal organisaties zetten zich in om de eerbiediging van de mensenrechten van LGBTI's te verbeteren. Ze ondervinden veel moeilijkheden, onder meer vanwege stigmatiserende opmerkingen van enkele hoge politieke leiders.

Tijdens zijn contacten met de Tanzaniaanse autoriteiten deinst België er ook niet voor terug het belang te benadrukken dat ons land hecht aan de eerbiediging van de mensenrechten van LGBTI's.

Ons land neemt deel aan de politieke dialoog in het kader van artikel 8 tussen de EU en de Tanzaniaanse autoriteiten, die de laatste keer plaatsvond in december 2017, in aanwezigheid van de Tanzaniaanse minister van Buitenlandse Zaken en tijdens dewelke de situatie van LGBTI's werd aangekaart. Ons land zal blijven ijveren om het lot van LGBTI's in Tanzania te verbeteren, zowel via de EU als in overleg met gelijkgestemde landen, maar ook op bilateraal niveau.

Au sein de l'UE, la Belgique a participé activement à l'élaboration des lignes directrices visant à promouvoir et garantir le respect de tous les droits fondamentaux des personnes LGBTI et leur mise en oeuvre, ce qui est évalué chaque année. En mai 2017, Bruxelles a accueilli la cinquième édition du Forum IDAHOT, centré sur les droits humains des personnes LGBTI.

Notre ambassade à Dar Es Salam suit de très près la situation de la communauté LGBTI en Tanzanie, qui est en effet problématique. Dans cette société traditionnelle et conservatrice, l'homosexualité est un thème sensible. Il n'existe qu'un nombre limité d'organisations qui travaillent à améliorer le respect pour les droits humains des personnes LGBTI. Elles rencontrent beaucoup de difficultés, entre autres en raison de remarques stigmatisantes de certains hauts responsables politiques.

La Belgique ne manque pas d'accentuer l'importance qu'elle attache au respect des droits humains des personnes LGBTI lors de ses contacts avec les autorités tanzaniennes.

Notre pays participe aux réunions de dialogue politique Article 8 entre l'UE et les autorités tanzaniennes, dont le dernier a eu lieu en décembre 2017, en présence du ministre tanzanien des Affaires étrangères et durant lequel la situation des personnes LGBTI a notamment été abordée. Notre pays continuera à poursuivre son travail pour améliorer le sort des personnes LGBTI en Tanzanie, à la fois par le biais de l'UE et en concertation avec les pays like-minded, mais aussi au niveau bilatéral.

DO 2018201925531

Vraag nr. 1560 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 20 november 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Mogelijke terugtrekking van de Verenigde Staten uit het INF-verdrag over de middellangeafstandsraketten (MV 27527).

In 1987 ondertekenden Rusland en de Verenigde Staten het INF-verdrag (*Intermediate Range Nuclear Forces*) inzake nucleaire wapens met een middellange reikwijdte. In oktober 2018 kondigde de Amerikaanse president Donald Trump aan dat hij overweegt de VS uit het verdrag terug te trekken.

DO 2018201925531

Question n° 1560 de madame la députée Kattrin Jadin du 20 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Traité INF. - La possibilité de retrait des États-Unis (QO 27527).

En 1987, la Russie et les États-Unis avaient signé le traité *Intermediate-Range Nuclear Forces* (INF) sur les armées nucléaires de portée intermédiaire. En octobre 2018, le président américain Donald Trump a annoncé qu'un retrait de ce traité pourrait être possible.

Het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken heeft hierop onmiddellijk gereageerd met de woorden dat een dergelijke beslissing een "erg gevaarlijke stap" zou zijn en dat de Russen in geval van terugtrekking geen andere keuze hebben dan "militair-technische" en andere vergeldingsmaatregelen te nemen.

Het recente Skripal-incident, de sancties van de VS die nu al tegen Rusland zijn afgekondigd en deze nieuwe episode in de betrekkingen tussen de VS en Rusland tonen aan dat beide landen nog steeds op gespannen voet leven.

1. Wat is het standpunt van de Europese Unie in dezen?

2. De Russen kondigen nu al aan dat ze het verdrag niet langer zullen naleven als de Amerikanen zich terugtrekken. Moeten we, gezien de verslechtering van de betrekkingen tussen de twee landen, vrezen voor nieuwe spanningen in de stijl van de Koude Oorlog?

3. Wat zouden de gevolgen op internationaal niveau kunnen zijn als de regering-Trump zich terugtrekt uit het INF-verdrag inzake kernwapens? Wat zou dit in de praktijk betekenen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1560 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 20 november 2018 (Fr.):

Het *Intermediate-Range Nuclear Forces* (INF)-verdrag vormt sinds meer dan dertig jaar een belangrijke pijler van de Euro-Atlantische veiligheid. De ondertekening ervan door de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten in 1987 was een mijlpaal voor nucleaire ontwapening en vormde de aanzet voor verdere onderhandelingen die de wereld veiliger maakten na de Koude Oorlog. Het Verdrag is een voorbeeld van de cruciale rol van wapenbeheersing voor de strategische stabiliteit van het Europese continent.

Na de Amerikaanse aankondiging van een mogelijke terugtrekking uit het INF-verdrag, riep de hoge vertegenwoordiger van de EU, via haar woordvoerder, de Verenigde Staten en Rusland op om een constructieve dialoog te onderhouden teneinde het verdrag te handhaven. Ze verklaarde dat de wereld geen behoefte heeft aan een nieuwe wapenwedloop die niemand ten goede zou komen.

Le ministère russe des Affaires étrangères a directement exprimé qu'une telle possibilité serait un "pas très dangereux" et qu'en cas de retrait, les russes n'auraient pas d'autre choix que de prendre des mesures de rétorsion "y compris en impliquant de la technologie militaire".

Ce nouvel épisode dans les relations russo-américaines, proche de l'affaire Skripal et combiné aux sanctions américaines en vigueur, atteste de relations toujours aussi tendues entre Moscou et Washington.

1. Quelle est la position de l'Union européenne dans ce dossier?

2. Les russes prévoient d'ores et déjà de ne plus respecter le traité en cas de retrait américain. Au vu de la détérioration des relations entre les deux États, doit-on craindre un renouvellement des tensions du style de la guerre froide?

3. Quelles pourraient être les conséquences sur la scène internationale en cas de retrait de l'administration Trump du traité INF sur les armes nucléaires? Qu'est-ce que cela impliquerait concrètement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1560 de madame la députée Kattrin Jadin du 20 novembre 2018 (Fr.):

Le Traité sur les forces nucléaires à portée intermédiaire (FNI) est un pilier majeur de la sécurité euro-atlantique depuis plus de trente ans. Sa signature par l'Union soviétique et les États-Unis en 1987 a marqué une étape importante dans le désarmement nucléaire et a ouvert la voie à de nouvelles négociations qui ont rendu le monde plus sûr après la guerre froide. Le traité témoigne du rôle crucial de la maîtrise des armes pour la stabilité stratégique du continent européen.

Après l'annonce américaine d'un possible retrait du Traité sur les forces nucléaires à portée intermédiaire (FNI), la Haute Représentante de l'UE a, par le biais de sa porte-parole, demandé aux États-Unis et à la Russie de maintenir un dialogue constructif afin de préserver le traité. Elle a affirmé que le monde n'a pas besoin d'une nouvelle course aux armements qui ne profiterait à personne.

België is het daarmee eens en heeft zijn bezorgdheid betreffende de toekomst van het INF-Verdrag aan de Verenigde Staten overgemaakt. Het einde van het INF zou een negatieve invloed hebben op de alomvattende regeling voor de niet-verspreiding van kernwapens en op de mondiale stabiliteit. Er is een blijvende nood aan permanent overleg, dialoog en transparante informatie-uitwisseling om het risico op proliferatie in te dijken alsook de politieke en militaire gevolgen die daaruit zouden voortvloeien.

Tegelijk moeten wij constateren dat het probleem rond het INF zijn oorsprong vindt bij de ontwikkeling van een nieuw kruisraketsysteem door Rusland. De Verenigde Staten gaf al sinds 2014 aan dat Rusland in overtreding is met het verdrag. Tot nu toe heeft Rusland geen geloofwaardige en transparante informatie verstrekt over zijn nieuwe raketsysteem, wat ernstige vragen oproept over de Russische naleving van het INF-verdrag. NAVO-bondgenoten, waaronder België, hebben dit punt herhaaldelijk gemaakt ook tijdens de NAVO-top van juli. Het is duidelijk dat het INF-verdrag slechts doeltreffend kan zijn als alle partijen hun engagementen nauwgezet respecteren.

De overlegstructuur waarin het INF-Verdrag voorziet, blijft het technische forum dat geschikt is om kwesties in verband met de uitvoering van het verdrag aan te kaarten.

La Belgique souscrit à ces propos et a fait part de ses inquiétudes sur l'avenir du Traité FNI aux Etats-Unis. La fin du FNI aurait un impact négatif sur le régime global de non-prolifération et sur la stabilité mondiale. Une consultation permanente, un dialogue et un échange d'informations transparent demeurent nécessaires pour limiter le risque de prolifération ainsi que les conséquences politiques et militaires qui en découleraient.

Parallèlement, force est de constater que la problématique concernant le FNI découle du développement d'un nouveau type de missile de croisière par la Russie. Les États-Unis indiquent depuis 2014 que la Russie viole le Traité. Jusqu'à présent, la Russie n'a pas fourni d'informations crédibles et transparentes sur son nouveau type de missile, ce qui soulève d'importantes questions quant au respect par la Russie du Traité FNI. Les alliés de l'OTAN, dont la Belgique, ont abordé ce point à plusieurs reprises lors du sommet de l'OTAN en juillet. Il est clair que le Traité FNI ne peut être efficace que si toutes les parties respectent strictement leurs engagements.

La structure de consultation prévue par le Traité FNI reste le forum technique approprié pour soulever les questions relatives à l'exécution du Traité.

DO 2018201925564

Vraag nr. 1561 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 21 november 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

INF-verdrag. - Terugtrekking VS (MV 27364).

In oktober 2018 bereikte ons het nieuws dat de Verenigde Staten, bij monde van president Donald Trump, eenzijdig het *Intermediate Nuclear Forces Treaty* (INF) zouden verlaten.

Het INF dateert van 1987, één van de laatste jaren van de Koude Oorlog, toen de toenmalige Amerikaanse president Ronald Reagan en zijn Sovjet-Russische homoloog Mikhaïl Gorbatsjov dit ondertekenden. Het belang van het verdrag was niet min: het legde nucleaire wapens met middellange reikwijdte aan banden en beschermde Europese hoofdsteden tegen kernaanvallen.

DO 2018201925564

Question n° 1561 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 21 novembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le retrait des États-Unis du traité INF (QO 27364).

En octobre 2018, nous avons appris que les États-Unis, par le truchement du président Donald Trump, se retireraient unilatéralement du Traité sur les forces nucléaires à portée intermédiaire (INF).

L'INF remonte à 1987, une des dernières années de la guerre froide, au cours de laquelle le traité a été signé par le président américain de l'époque, Ronald Reagan, et son homologue russe soviétique, Mikhaïl Gorbatchev. L'importance du traité n'est pas négligeable: celui-ci a enrayé le développement des armes nucléaires à moyenne portée et a protégé les capitales européennes contre les attaques nucléaires.

Ik denk dat we ons, gezien de huidige en snel evoluerende geopolitieke verhoudingen in de wereld, alsook de duidelijke tendens van de afbouw van multilateralisme, grote vragen bij deze actie van president Trump kunnen stellen.

1. Wat is uw mening over de eenzijdige actie van president Trump? Kunt u de Belgische houding ten opzichte van het INF-verdrag en inzake nucleaire ontwapening bevestigen?

2. Kunt u uw inschatting geven over de Amerikaanse terugtrekking uit het INF-verdrag voor de veiligheid in de Europese Unie in het algemeen, en voor de veiligheid van België in het bijzonder?

3. Heeft u reeds contact gehad met de Amerikaanse ambassadeur of het *State Department* over de eenzijdige terugtrekking van de VS uit het INF, of plant u dit eerstdaags te doen? Graag een toelichting.

4. Hoe zal u het Belgische standpunt eerstdaags op EU-, NAVO- en internationaal niveau kracht bijzetten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1561 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 21 november 2018 (N.):

Het *Intermediate-Range Nuclear Forces* (INF)-verdrag vormt sinds meer dan dertig jaar een belangrijke pijler van de Euro-Atlantische veiligheid. De ondertekening ervan door de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten in 1987 was een mijlpaal voor nucleaire ontwapening en vormde de aanzet voor verdere onderhandelingen die de wereld veiliger maakten na de Koude Oorlog. Het Verdrag is een voorbeeld van de cruciale rol van wapenbeheersing voor de strategische stabiliteit van het Europese continent.

Na de Amerikaanse aankondiging van een mogelijke terugtrekking uit het INF-verdrag, riep de hoge vertegenwoordiger van de EU, via haar woordvoerder, de Verenigde Staten en Rusland op om een constructieve dialoog te onderhouden teneinde het verdrag te handhaven. Ze verklaarde dat de wereld geen behoefte heeft aan een nieuwe wapenwedloop die niemand ten goede zou komen.

Étant donné les relations géopolitiques en rapide évolution du monde actuel, et l'évidente tendance au démantèlement du multilatéralisme, je pense que nous pouvons nous poser des questions fondamentales au sujet de cette action du président Trump.

1. Quelle est votre opinion au sujet de l'action unilatérale du président Trump? Pouvez-vous confirmer la position belge par rapport au traité INF et en matière de désarmement nucléaire?

2. Quel impact aura selon vous le retrait américain du traité INF sur la sécurité dans l'Union européenne en général et sur la sécurité de la Belgique en particulier?

3. Avez-vous déjà été en contact avec l'ambassadeur américain ou avec le département d'État au sujet du retrait unilatéral des États-Unis de l'INF, ou prévoyez-vous d'entrer en contact avec eux sous peu? Merci de préciser votre réponse.

4. Comment accroîtrez-vous le poids de la position belge prochainement aux niveaux de l'UE, de l'OTAN et au niveau international?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1561 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 21 novembre 2018 (N.):

Le Traité sur les forces nucléaires à portée intermédiaire (FNI) est un pilier majeur de la sécurité euro-atlantique depuis plus de trente ans. Sa signature par l'Union soviétique et les États-Unis en 1987 a marqué une étape importante dans le désarmement nucléaire et a ouvert la voie à de nouvelles négociations qui ont rendu le monde plus sûr après la guerre froide. Le traité témoigne du rôle crucial de la maîtrise des armes pour la stabilité stratégique du continent européen.

Après l'annonce américaine d'un possible retrait du Traité sur les forces nucléaires à portée intermédiaire (FNI), la Haute Représentante de l'UE a, par le biais de sa porte-parole, demandé aux États-Unis et à la Russie de maintenir un dialogue constructif afin de préserver le traité. Elle a affirmé que le monde n'a pas besoin d'une nouvelle course aux armements qui ne profiterait à personne.

België is het daarmee eens en heeft zijn bezorgdheid betreffende de toekomst van het INF-Verdrag aan de Verenigde Staten overgemaakt. Het einde van het INF zou een negatieve invloed hebben op de alomvattende regeling voor de niet-verspreiding van kernwapens en op de mondiale stabiliteit. Er is een blijvende nood aan permanent overleg, dialoog en transparante informatie-uitwisseling om het risico op proliferatie in te dijken alsook de politieke en militaire gevolgen die daaruit zouden voortvloeien.

Tegelijk moeten wij constateren dat het probleem rond het INF zijn oorsprong vindt bij de ontwikkeling van een nieuw kruisraketsysteem door Rusland. De Verenigde Staten gaf al sinds 2014 aan dat Rusland in overtreding is met het verdrag. Tot nu toe heeft Rusland geen geloofwaardige en transparante informatie verstrekt over zijn nieuwe raketsysteem, wat ernstige vragen oproept over de Russische naleving van het INF-verdrag. NAVO-bondgenoten, waaronder België, hebben dit punt herhaaldelijk gemaakt ook tijdens de NAVO-top van juli. Het is duidelijk dat het INF-verdrag slechts doeltreffend kan zijn als alle partijen hun engagementen nauwgezet respecteren.

De overlegstructuur waarin het INF-Verdrag voorziet, blijft het technische forum dat geschikt is om kwesties in verband met de uitvoering van het verdrag aan te kaarten.

La Belgique souscrit à ces propos et a fait part de ses inquiétudes sur l'avenir du Traité FNI aux Etats-Unis. La fin du FNI aurait un impact négatif sur le régime global de non-prolifération et sur la stabilité mondiale. Une consultation permanente, un dialogue et un échange d'informations transparent demeurent nécessaires pour limiter le risque de prolifération ainsi que les conséquences politiques et militaires qui en découleraient.

Parallèlement, force est de constater que la problématique concernant le FNI découle du développement d'un nouveau type de missile de croisière par la Russie. Les États-Unis indiquent depuis 2014 que la Russie viole le Traité. Jusqu'à présent, la Russie n'a pas fourni d'informations crédibles et transparentes sur son nouveau type de missile, ce qui soulève d'importantes questions quant au respect par la Russie du Traité FNI. Les alliés de l'OTAN, dont la Belgique, ont abordé ce point à plusieurs reprises lors du sommet de l'OTAN en juillet. Il est clair que le Traité FNI ne peut être efficace que si toutes les parties respectent strictement leurs engagements.

La structure de consultation prévue par le Traité FNI reste le forum technique approprié pour soulever les questions relatives à l'exécution du Traité.

DO 2018201925632

Vraag nr. 1566 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 november 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Vragen en onduidelijkheden in het onderzoek naar de voor seksueel misbruik veroordeelde pater Eric Dejaeger.

Enkele jaren geleden werd de Belgische pater Eric Dejaeger door een Canadese rechtbank veroordeeld voor tientallen feiten van seksueel misbruik van minderjarigen. Recentelijk werd een beroep dat Eric Dejaeger had ingesteld, afgewezen waardoor de veroordeling definitief is. De pater zat begin jaren 90 ook al een vijftal jaar vast voor gelijkaardige feiten maar na zijn vrijlating dienden tientallen andere slachtoffers opnieuw klacht in. Eric Dejaeger vertrok echter kort na zijn vrijlating naar België en het zou tot 2011 duren eer hij terug aan Canada zou worden uitgeleverd om terecht te staan voor de nieuwe aanklachten.

DO 2018201925632

Question n° 1566 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 novembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les interrogations et les imprécisions de l'enquête relative aux abus sexuels commis par le prêtre Eric Dejaeger.

Il y a quelques années, un tribunal canadien a condamné le prêtre belge Eric Dejaeger pour des dizaines de faits d'abus sexuels commis sur des mineurs. Le recours intenté par l'intéressé a été récemment rejeté et la condamnation est donc définitive. Au début des années nonante, le prêtre avait déjà passé cinq ans derrière les barreaux pour des faits similaires, mais après sa libération des dizaines de nouvelles victimes ont à nouveau porté plainte. Peu de temps après sa sortie de prison, Eric Dejaeger avait toutefois fui en Belgique et il a fallu attendre 2011 pour pouvoir l'extrader vers le Canada pour y être jugé pour les nouvelles plaintes introduites.

De pater, die in de jaren 70 de Canadese nationaliteit verwierf en de Belgische nationaliteit verloor, zou zich sinds 1995 meerdere malen hebben kunnen inschrijven in een Vlaamse gemeente.

In de jaren volgend op 1995 zou er vanuit Canada een vraag om uitlevering zijn geweest en stelde ook Interpol een *red notice* in. Telkens zonder gevolg.

Op 29 juli 2010 zou de FOD Justitie de Canadese overheden laten weten hebben dat Eric Dejaeger niet over de Belgische nationaliteit beschikt. Deze info wordt enkel op 14 september 2010 in een persmededeling van FOD Buitenlandse Zaken openbaar gemaakt omdat een journaliste zelf heeft ontdekt dat Eric Dejaeger geen Belg is sinds 1977.

1. Wat zijn de data van de aanvragen en vernieuwingen van (Belgische) identiteitskaarten van de heer Dejaeger?

2. a) Klopt het dat in 1986 het Belgisch consulaat in Vancouver de FOD Buitenlandse Zaken heeft laten weten dat de heer Dejaeger zijn Belgische nationaliteit had verloren? Zo ja, welk gevolg werd hieraan gegeven?

b) Wat was de toenmalige standaardprocedure bij een dergelijk bericht van verlies van de Belgische nationaliteit?

c) Waarom werd het Rijksregister niet aangepast en de heer Dejaeger niet geschrapt uit zijn toenmalige woonplaats?

d) Wat gebeurde er met belastingaangiften en andere officiële documenten?

3. Op 28 mei 1995 zou de heer Dejaeger zich hebben ingeschreven als inwoner van de gemeente De Panne. Dit was enkele dagen voor de start van een proces tegen hem in Canada. Nadien zou hij zich nog in vier gemeentes hebben kunnen inschrijven, meer bepaald op 5 december 2002 als inwoner van de gemeente Waregem, in 2006 in Schilde en in 2009 in Oud-Heverlee.

a) Klopt deze informatie?

b) Klopt het dat de gemeente De Panne hem na 1995 een nieuw paspoort weigerde? Waarom gebeurde hier verder niets mee?

c) Zo ja, hoe is het mogelijk dat dit zomaar lukte? Had men niet moeten weten dat de heer Dejaeger geen Belg meer was? Wat zou in dat geval de procedure zijn geweest?

d) Is er in al deze tijd door de betreffende gemeentes geen melding gemaakt bij de federale overheid of opgemerkt dat er iets niet klopte?

Le prêtre qui avait acquis la nationalité canadienne dans les années septante et perdu du même coup sa nationalité belge aurait réussi depuis 1995, à s'inscrire dans plusieurs communes flamandes.

Après 1995, le Canada aurait formulé une demande d'extradition et Interpol avait, en outre, émis une notice rouge. Ces différentes démarches sont restées vaines.

Le 29 juillet 2010, le SPF Justice aurait informé les autorités canadiennes qu' Eric Dejaeger ne disposait pas de la nationalité belge. Ce n'est que le 14 septembre 2010 que l'information a été révélée dans un communiqué de presse du SPF Affaires étrangères après qu'un journaliste a découvert que la perte de la nationalité belge d'Eric Dejaeger remontait à 1977.

1. À quelles dates, M. Dejaeger a-t-il introduit des demandes et obtenu le renouvellement de cartes d'identité (belges)?

2. a) Est-il exact qu'en 1986, le consulat de Belgique de Vancouver avait informé le SPF Affaires étrangères que M. Dejaeger avait perdu sa nationalité belge? Dans l'affirmative, quelles ont été les suites réservées à cette communication?

b) À l'époque, quelle était la procédure standard liée à un avis de perte de la nationalité belge?

c) Pourquoi les données enregistrées dans le Registre national n'ont-elles pas été corrigées et M. Dejaeger radié de son domicile de l'époque?

d) Qu'est-il advenu des déclarations d'impôt et d'autres documents officiels qui lui ont été adressés?

3. Le 28 mai 1995, M. Dejaeger se serait inscrit à la commune de La Panne. Cette inscription intervient quelques jours avant l'ouverture de son procès au Canada. Il aurait ensuite encore réussi à s'inscrire dans quatre communes, plus précisément le 5 décembre 2002 à la commune de Waregem, en 2006 à Schilde et en 2009 à Oud-Heverlee.

a) Confirmez-vous les informations qui précèdent?

b) Est-il exact que la commune de La Panne a refusé de lui délivrer un nouveau passeport après 1995? Pourquoi aucune suite n'a-t-elle été donnée à cette démarche administrative?

c) Dans l'affirmative, comment a-t-il pu réussir à s'inscrire si facilement dans ces différentes communes? Les autorités n'auraient-elles pas dû savoir que M. Dejaeger avait perdu la nationalité belge? Quelle aurait été la procédure dans ce cas?

d) Au cours de ces années, les communes concernées n'ont-elles jamais informé les autorités fédérales ou remarqué une anomalie?

e) Wanneer heeft de heer Dejaeger zijn laatste paspoort ontvangen?

4. In 1997 zou er een vraag tot uitlevering zijn geweest door Canada aan het Brussels parket.

a) Klopt dit?

b) Zo ja, wat is de exacte datum van de aanvraag?

c) Zo ja, wat is er met deze vraag gebeurd en waarom werd hier niet op ingegaan? Wie was er betrokken bij deze vraag?

d) Is er op een ander moment nog een vraag tot uitlevering binnen gekomen? Zo ja, welk gevolg is hieraan gegeven?

5. a) Wat is de standaard procedure bij een *red notice* van Interpol?

b) Welk gevolg werd er gegeven aan de *red notice* over de heer Dejaeger, deze zou verschillende keren opnieuw ingesteld zijn?

6. In 2010 zou de politiezone van Oud-Heverlee de federale overheid gevraagd hebben de heer Dejaeger op te sluiten in een gesloten instelling. Hier werd niet op ingegaan.

Klopt dit? Zo ja, waarom werd hier niet op ingegaan?

7. a) Is het gebruikelijk dat FOD Justitie persmededelingen maakt zoals deze van 14 september 2010?

b) Waarom pas dan?

c) Waarom wordt de heer Dejaeger pas in januari 2011 opgesloten in een gesloten centrum?

8. Hoe verklaart u dat de uiteindelijke uitlevering enkel plaatsvond op basis van het illegaal verblijf van de heer Dejaeger in ons land (hij bezit niet de Belgische nationaliteit) en niet op basis van het lopende Canadese onderzoek?

9. Hebt u weet van aanklachten tegen de heer Dejaeger van feiten van seksueel misbruik die vóór 1973 zouden hebben plaatsgevonden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1566 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 november 2018 (N.):

Hoewel het niet gebruikelijk is persoonlijke gegevens mee te delen, kan ik u, gegeven het feit dat het dossier al uitvoerig in het openbaar aan bod kwam, het volgende meedelen.

e) À quelle date remonte la dernière délivrance d'un passeport à M. Dejaeger?

4. En 1997, le Canada aurait adressé une demande d'extradition au parquet de Bruxelles.

a) Confirmez-vous l'information?

b) Dans l'affirmative, à quelle date précise cette demande a-t-elle été enregistrée?

c) Dans l'affirmative, qu'en est-il advenu et pourquoi est-elle restée sans suite? Quelles sont les autorités qui ont reçu cette requête?

d) Une nouvelle demande d'extradition a-t-elle été formulée à un autre moment? Dans l'affirmative, quelle suite y a été réservée?

5. a) Quelle est la procédure standard lors de l'émission d'une notice rouge par Interpol?

b) Quelles ont été les suites réservées à la notice rouge concernant M. Dejaeger, renouvelée à diverses reprises?

6. En 2010, la zone de police Oud-Heverlee aurait demandé, sans succès, aux autorités fédérales d'incarcérer M. Dejaeger dans une institution fermée.

Confirmez-vous cette information? Dans l'affirmative, pourquoi cette requête est-elle restée sans suite?

7. a) Un communiqué de presse tel que celui du 14 septembre 2010 est-il une pratique courante du SPF Justice?

b) Pourquoi avoir attendu cette date?

c) Pourquoi M.Dejaeger n'a-t-il été placé en détention dans un centre fermé qu'en janvier 2011?

8. Comment expliquez-vous que M. Dejaeger a finalement été extradé pour séjour illégal en Belgique (il n'a pas la nationalité belge) et non pas en raison de l'enquête menée au Canada?

9. Avez-vous connaissance de plaintes déposées contre M. Dejaeger pour des abus sexuels commis avant 1973?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1566 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 novembre 2018 (N.):

Bien qu'il ne soit pas d'usage de communiquer des données personnelles, je peux vous communiquer ce qui suit dès lors que le dossier a été largement exposé publiquement.

Voor zover mij bekend heeft de heer Dejaeger de Belgische consulaire overheden niet op de hoogte gebracht van zijn vrijwillige verkrijging van de Canadese nationaliteit in 1977.

Volgens het Rijksregister was hij tussen 1982 en 1995 in de consulaire registers ingeschreven in Canada. In die tijd waren de gegevens van het Rijksregister betreffende Belgen in het buitenland embryonaal en gaven geen volledig beeld van de administratieve toestand van onze landgenoten zoals dat vandaag wel het geval is.

Te Vancouver heeft hij op 9 mei 1986 een paspoort ontvangen en op 19 oktober 1988 een identiteitskaart. Mijn diensten hebben geen spoor gevonden van latere afgifte van identiteitsdocumenten door onze consulaten in Canada.

Het is waarschijnlijk dat de heer Dejaeger de verwarring betreffende zijn nationaal statuut tegenover de Belgische administratieve overheden in stand gehouden heeft wegens zijn precaire juridische toestand.

Omdat een landgenoot als Belg beschouwd wordt tot het wettelijk bewijs van het tegendeel, heeft hij aldus een rechtsonzekerheid benut die pas in 2010 werd beëindigd.

Ik laat het aan mijn collega's van Justitie en Binnenlandse Zaken over om te antwoorden op de vragen die hun bevoegdheden betreffen.

À ma connaissance, monsieur Dejaeger n'a pas informé les autorités consulaires belges de son acquisition volontaire de la nationalité canadienne en 1977.

D'après le registre national, il a été inscrit dans les registres consulaires au Canada entre 1982 et 1995. À cette époque, les données du registre national pour les Belges à l'étranger étaient embryonnaires et ne donnaient pas une image complète de la situation administrative de nos concitoyens comme c'est le cas aujourd'hui.

À Vancouver, il a reçu un passeport le 9 mai 1986 et une carte d'identité le 19 octobre 1988. Mes services n'ont pas trouvé de traces de délivrances ultérieures de documents d'identité par nos consulats au Canada.

Il est vraisemblable que monsieur Dejaeger a entretenu la confusion sur son statut national envers les autorités administratives belges en raison de sa situation judiciaire précaire.

Comme un citoyen est considéré comme Belge jusqu'à preuve légale du contraire, il a profité ainsi d'un flou juridique qui n'a été comblé qu'en 2010.

Je laisse à mes collègues de la Justice et de l'Intérieur le soin de répondre aux questions qui sont de leurs compétences.

DO 2018201925671

Vraag nr. 1584 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Toekomst van het Militair Hospitaal Koningin Astrid.

Zoals u weet is het voor mijn fractie een must dat de toekomst en het voortbestaan van de Medische Component van onze Defensie en het Militair Hospitaal Koningin Astrid worden verzekerd. Beide zijn van essentieel belang voor het welzijn van onze militairen in België en op het operatietoneel in het buitenland én voor militairen die na een opdracht naar huis terugkeren.

Geregeld wordt er terecht benadrukt - onder meer door de minister van Volksgezondheid - dat het Militair Hospitaal door zijn specifieke expertise en vele capaciteiten van essentieel belang is voor ons land.

DO 2018201925671

Question n° 1584 de monsieur le député Daniel Senesael du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'avenir de l'hôpital militaire Reine Astrid.

Vous le savez, pour mon groupe, il est indispensable d'assurer l'avenir et la pérennité tant de la composante médicale de notre Défense que de l'hôpital militaire Reine Astrid comme des éléments essentiels au bien-être de nos militaires tant en Belgique, sur le théâtre d'opérations à l'étranger qu'à leur retour de mission.

Il est par ailleurs régulièrement souligné à juste titre - y compris par la ministre de la Santé - que l'hôpital militaire joue un rôle essentiel au service de la nation par plusieurs de ses capacités et son expertise spécifique.

In de commissie voor de Volksgezondheid buigen we ons momenteel over het wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, wat de klinische netwerking tussen ziekenhuizen betreft (parlementair stuk 54K3275). Artikel 11 van dat wetsontwerp gaat meer bepaald over de toekomst van het Militair Hospitaal - waarvoor u bevoegd bent - in het Belgische ziekenhuisnetwerk.

1. Hebben uw kabinet en dat van de minister van Volksgezondheid in het kader van de redactie van dat wetsontwerp overlegd?

2. Hoe zullen de militaire opdrachten van het Militair Hospitaal Koningin Astrid volgens u in de komende maanden en jaren evolueren, aangezien de Medische Component volgens de strategische visie geen prioriteit is? Zal het voornoemde wetsontwerp mogelijk gevolgen hebben voor de militaire opdrachten van het hospitaal?

3. Welke implicaties zal dat wetsontwerp hebben voor de organisatie en de huidige burgerlijke opdrachten van het Militair Hospitaal Koningin Astrid als het in zijn huidige vorm door de Kamer wordt aangenomen? Zullen een aantal van die opdrachten ter discussie worden gesteld? Zijn er plannen in die zin?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 14 februari 2019, op de vraag nr. 1584 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 04 januari 2019 (Fr.):

1. De medische steun aan operaties is en blijft een prioriteit voor Defensie.

2. In de toekomst zal het militair hospitaal Koningin Astrid uit een hybride structuur bestaan, zoals aanbevolen door de audit van onafhankelijke specialisten in 2017.

Deze hybride structuur bestaat uit een aantal business modellen; bestaande uit mogelijkheden van volledige outsourcing tot entiteiten met volledig behoud van militair personeel en materieel.

3. Naar aanleiding van deze audit werd een intersectoriële en interdepartementale werkgroep opgericht met vertegenwoordigers van Defensie en FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

De opdracht van deze werkgroep is beleidsbeslissingen voor te bereiden omtrent het medegebruik van het militair hospitaal.

Actuellement, en commission de la Santé publique, nous examinons le projet de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, en ce qui concerne le réseautage clinique entre hôpitaux (*Doc. Parl.* 54K3275). L'article 11 de ce projet porte justement sur l'avenir de l'hôpital militaire - qui relève de votre tutelle - dans le réseau hospitalier belge.

1. Une concertation entre votre cabinet et la ministre de la Santé a-t-elle eu lieu dans le cadre de la rédaction de ce projet de loi?

2. Comment voyez-vous évoluer les missions militaires de l'hôpital Reine Astrid dans les mois et années à venir alors que la composante médicale n'est pas une priorité en tant que telle de la vision stratégique? Ce projet de loi aura-t-il des conséquences potentielles sur ses missions militaires?

3. Quelles seront les implications de ce projet de loi - s'il venait à être adopté en l'état par la Chambre - sur l'organisation de l'hôpital Reine Astrid et ses missions civiles actuellement réalisées? Certaines de ces missions actuelles sont-elles remises en cause? Existe-t-il des projets en ce sens?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 février 2019, à la question n° 1584 de monsieur le député Daniel Senesael du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. L'appui médical aux opérations est et reste une priorité pour la Défense.

2. L'hôpital militaire aura à l'avenir une structure hybride, comme recommandé par l'audit des spécialistes indépendants en 2017.

Cette structure hybride sera composée d'un certain nombre de business modèles; comprenant des possibilités d'externalisation complète jusqu'à des entités avec maintien total du personnel et du matériel militaire.

3. À l'issue de cet audit, un groupe intersectoriel et interdépartemental a été créé, composé de représentants de la Défense et du SPF Santé Public, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

La mission de ce groupe de travail est de préparer des décisions politiques au sujet de l'utilisation commune de l'hôpital militaire.

Het artikel 11 van het wetsontwerp maakt deze realisatie mogelijk door te voorzien in samenwerkingen tussen een locoregionaal klinisch ziekenhuisnetwerk en het militair hospitaal.

DO 2018201925700

Vraag nr. 1586 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 04 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

De vertegenwoordiging van vrouwelijke militairen in het leger (QE 1622).

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 1395 van 19 januari 2018 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 146, blz. 352) over de vertegenwoordiging van vrouwelijke militairen in het leger. Graag kreeg ik een geactualiseerde stand van zaken.

1. Hoeveel mannelijke en hoeveel vrouwelijke militairen stelt Defensie momenteel tewerk?

2. Wat is, in absolute aantallen en in percentages, de huidige verhouding tussen mannelijke en vrouwelijke militairen:

a) per component, met een verdere onderverdeling naar krijgsmachtdeel;

b) per component, met een verdere onderverdeling naar graad;

c) per component, met een verdere onderverdeling naar taalrol;

d) per component, met een verdere onderverdeling naar provincie?

3. Hoeveel mannen en hoeveel vrouwen namen in 2018 deel aan buitenlandse operaties?

4. Wat was, in absolute aantallen en in percentages, in 2018 de verhouding tussen mannen en vrouwen per buitenlandse operatie?

5. Tijdens de commissievergadering van 28 februari 2018 gaf u aan dat er een initiatief ter studie ligt dat vrouwelijke militairen de kans biedt om een cruciale bijdrage te leveren aan *special operations*. Kan u hierover een stand van zaken geven?

6. Welke initiatieven werden genomen om het aantal vrouwelijke militairen in het leger te vergroten?

7. Hoe evalueert u de jobdag *Ladies at Defence*? Zijn er in de toekomst vergelijkbare initiatieven gepland? Zo ja, welke?

L'article 11 du projet de loi va à l'encontre de cette réalisation en prévoyant des collaborations entre un réseau hospitalier locorégional et l'hôpital militaire.

DO 2018201925700

Question n° 1586 de madame la députée Karolien Grosemans du 04 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La représentation des femmes dans l'armée (SV 1622).

Cette question revient sur le thème de ma question écrite n° 1395 du 19 janvier 2018 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 146, p. 352) relative à la représentation des femmes dans l'armée. Je souhaiterais obtenir un état de la situation actualisé.

1. Combien de militaires de sexe masculin et de sexe féminin la Défense occupe-t-elle actuellement?

2. Quel est le rapport actuel, en chiffres absolus et en pour cent, entre les militaires de sexe masculin et de sexe féminin:

a) par composante, avec une répartition par force;

b) par composante, avec une répartition par grade;

c) par composante, avec une répartition par rôle linguistique;

d) par composante, avec une répartition par province?

3. Combien d'hommes et combien de femmes ont participé à des opérations à l'étranger en 2018?

4. Quel a été en 2018, en chiffres absolus et en pour cent, le rapport entre le nombre d'hommes et de femmes par opération à l'étranger?

5. Lors de la réunion de commission du 28 février 2018, vous avez indiqué qu'une initiative offrant aux femmes militaires la possibilité d'apporter une contribution cruciale à des opérations spéciales est actuellement à l'étude. Pouvez-vous faire un état des lieux à ce sujet?

6. Quelles initiatives ont été prises pour accroître le nombre de femmes dans l'armée?

7. Quelle évaluation faites-vous de la journée carrière *Ladies at Defence*? Des initiatives similaires sont-elles prévues à l'avenir? Dans l'affirmative, lesquelles?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 1586 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 04 januari 2019 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 février 2019, à la question n° 1586 de madame la députée Karolien Grosemans du 04 janvier 2019 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925721

Vraag nr. 1588 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

War Heritage Institute. - Geassocieerde sites en/of sites in concessie (SV 1625).

In de wet tot oprichting van het War Heritage Institute (WHI) staan de begrippen geassocieerde sites en sites in concessie.

1. Welke sites vallen er momenteel onder deze twee begrippen? Worden er op dit moment projecten voor nieuwe sites van die aard gepland of in overweging genomen?

2. Overweegt men om nog collecties van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis over te brengen naar nieuwe sites?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1588 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 04 januari 2019 (Fr.):

1. Actueel zijn er geen sites opgenomen in de lijst voor sites in concessie en geassocieerde sites.

Het is de bedoeling om het Fort van Eben-Emael, het Fort van Loncin en het Kamp van Beverlo op te nemen in de lijst van sites in concessie maar hiervoor is een koninklijk besluit overlegd in de Ministerraad nodig.

De lijst van geassocieerde sites zal bepaald worden door het Directiecomité van het WHI na advies van de Erfgoedraad.

DO 2018201925721

Question n° 1588 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

WHI. - Sites associés et/ou en concession (QE 1625).

La loi créant le War Heritage Institute (WHI) prévoit les notions de sites associés et de sites en concession.

1. Pourriez-vous indiquer les sites relevant de ces deux notions à l'heure actuelle et indiquer si des projets de tels nouveaux sites sont prévus/à l'étude actuellement?

2. Pourriez-vous par ailleurs indiquer si de nouveaux transferts de collections du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire Militaire sont à l'étude vers de nouveaux sites?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1588 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Actuellement, il n'y a aucun site repris dans la liste des sites en concession et des sites associés.

L'intention est d'inclure le Fort d'Eben-Emael, le Fort de Loncin et le Camp de Beverlo dans la liste des sites en concession, mais cela nécessite un arrête royal délibéré en Conseil des ministres.

La liste des sites associés sera déterminée par le Comité de gestion du WHI après avis du Conseil du patrimoine.

Dit kan pas nadat de procedure tot erkenning om toe te treden tot de lijst van geassocieerde sites wordt gepubliceerd in het koninklijk besluit houdende de werking en de organisatie van het WHI.

2. Er dient te worden opgemerkt dat het WHI geen enkele overdracht voorziet, in de zin dat de term overdracht een vervreemding van eigendom van de Staat inhoudt.

Het WHI leent wel collectiestukken voor korte termijn uit en geeft collectiestukken in langdurige bewaring aan andere erkende instellingen net zoals andere musea dit ook doen aan het WHI.

Cela n'est possible qu'après la publication de la procédure de reconnaissance pour rejoindre la liste des sites associés dans l'arrêté royal relatif au fonctionnement et à l'organisation du WHI.

2. Il convient de noter que le WHI ne prévoit aucun transfert, en ce que le terme de transfert implique une aliénation de la propriété de l'État.

Le WHI prête des pièces de collection, à court terme, et donne des objets de collection entreposés à long terme à d'autres institutions reconnues, tout comme les autres musées le font au WHI.

DO 2018201925723

Vraag nr. 1590 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Militairen van een buitenlandse nationaliteit bij het Belgische leger (SV 1627).

Ter vervollediging van mijn informatie zou ik graag vernemen hoeveel buitenlandse militairen er precies deel uitmaken van het Belgische leger, per component, per graad, per geslacht en per nationaliteit.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 1590 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2018201925723

Question n° 1590 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les militaires de nationalité étrangère au sein des forces armées belges (QE 1627).

Afin de compléter mon information sur les militaires de nationalité étrangère au sein des forces armées belges, pouvez-vous en communiquer le nombre exact, par composante des forces armées, par grade, par genre et par nationalité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 février 2019, à la question n° 1590 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925744

Vraag nr. 1569 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 29 november 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Verkiezingen in de Oekraïense oblast Donetsk.

Op 11 november 2018 werden er in Oekraïne verkiezingen gehouden in de door oorlog geteisterde oblast Donetsk. Die verkiezingen waren volgens Oekraïne en het Westen onwettig. In beide pro-Russische, door rebellen uitgeroepen republieken in de oostelijke oblasten Donetsk en Loegansk hebben de inwoners een president verkozen.

Het kwam dan ook niet als een verrassing dat de huidige interim-leiders de stembusslag met een straatlengte voorsprong hebben gewonnen. Naar verluidt hadden ze geen echte concurrenten, aangezien de enige kandidaten die hun het vuur aan de schenen hadden kunnen leggen, al op voorhand werden geweerd.

1. Kunt u bevestigen dat die verkiezingen onwettig waren?

2. Wat zullen de concrete gevolgen zijn van die verkiezingsuitslag voor de internationale betrekkingen?

3. Wat is de wettelijke status van die twee zelfverklaarde republieken? Maken ze kans om ooit door de internationale gemeenschap te worden erkend?

4. Welke standpunten verdedigen uw gesprekspartners tijdens uw meetings met de Russische overheid met betrekking tot het Oekraïense dossier?

5. Denkt u dat er een verzoening tot stand kan worden gebracht om een eind te maken aan het gewapende conflict?

6. Zouden België en de Europese Unie een bemiddelende rol kunnen spelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1569 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 29 november 2018 (Fr.):

1. Voor ons land als voor de EU is de onwettigheid van deze verkiezingen onbetwistbaar, omdat ze indruisen tegen de akkoorden van Minsk die gericht zijn op het oplossen van het conflict in de Donbass.

DO 2018201925744

Question n° 1569 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 29 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Élections dans la province du Donbass.

Le 11 novembre 2018 avaient lieux en Ukraine deux scrutins jugés illégitimes par Kiev et par les pays occidentaux dans la province en guerre du Donbass. Les habitants des républiques pro-russes auto-proclamées par les rebelles à Donetsk et à Lougansk dans l'est du pays ont désigné leurs présidents.

Sans surprise, les actuels chefs par intérim sont arrivés largement en tête. Il semble que ces candidats n'avaient pas de réels concurrents, ceux qui auraient pu leur faire de l'ombre auraient été écartés préalablement.

1. Pouvez-vous confirmer le caractère illégitime de ces élections?

2. Quelles seront les conséquences concrètes du résultat de ces élections dans le cadre des relations internationales?

3. Qu'en est-il du statut légal de ces deux républiques auto-proclamées? Ont-elles une chance d'être un jour reconnues par la communauté internationale?

4. Lors de vos échanges avec les autorités russes, quelles sont les positions qu'elles défendent dans le dossier ukrainien?

5. Pensez-vous une conciliation possible afin de mettre un terme à ce conflit armé?

6. La Belgique et l'Union européenne pourraient-ils jouer un rôle de conciliation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1569 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 29 novembre 2018 (Fr.):

1. Pour notre pays comme pour l'UE, le caractère illégitime de ces élections ne fait aucun doute car elles contreviennent à l'esprit et à la lettre des accords de Minsk qui visent à résoudre le conflit dans le Donbass.

2. De verkiezingen hebben geleid tot een snelle en vastberaden reactie van de EU. De EU en haar lidstaten hebben besloten negen namen van personen die betrokken waren bij de verkiezingen toe te voegen aan de lijst van personen die onderworpen zijn aan sancties voor acties die territoriale integriteit, soevereiniteit en onafhankelijkheid van Oekraïne beperken of bedreigen.

3. Wat ons betreft en voor de internationale gemeenschap hebben de zelfverklaarde republieken van Donetsk en Lugansk geen wettelijke status en, conform ons beleid ter ondersteuning van de territoriale integriteit van Oekraïne, herkennen we hun legitimiteit niet.

4. Oekraïne is een onderwerp dat we systematisch aankaarten tijdens ontmoetingen met Russische gesprekspartners. Ik heb het zelf te berde gebracht tijdens elk van mijn onderhouden met mijn Russische collega Sergei Lavrov. Ik herhaalde telkens onze steun aan de territoriale integriteit en soevereiniteit van Oekraïne, heb Rusland aangemaand om zijn verplichtingen in het kader van de Minsk-akkoorden na te komen en de Oekraïense politieke gevangenen vrij te laten. Helaas blijft dit een van de gebieden waar de meningsverschillen het diepst blijven en waar Rusland de verantwoordelijkheid voor de patstelling in de onderhandelingen doorschuift naar de Oekraïense autoriteiten.

5. Er bestaan reeds verschillende bemiddelingspogingen om het conflict in Donbass op te lossen. De Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) heeft een bemiddelende rol en de Trilaterale Contactgroep (TAG), bestaande uit vertegenwoordigers van Oekraïne, de Russische Federatie en de OVSE, heeft tot doel een diplomatieke oplossing van het conflict te vergemakkelijken. Anderzijds poogt het Normandië format, dat Frankrijk, Duitsland, Oekraïne en Rusland samenbrengt, ook een diplomatieke oplossing te vinden voor de crisis.

6. Op dit ogenblik is het vooral belangrijk om bestaande bemiddelingen te ondersteunen en te voorkomen dat nieuwe, mogelijks overbodige, formaten de bestaande inspanningen afzwakken.

2. La tenue de ces élections a entraîné une réaction rapide et ferme de l'UE. En effet, l'UE et ses États membres ont décidé d'ajouter neuf noms de personnalités concernées par leur organisation sur la liste des personnes soumises à des mesures restrictives pour des actions qui limitent ou menacent l'intégrité territoriale, la souveraineté et l'indépendance de l'Ukraine.

3. Pour ce qui nous concerne et aux yeux de la communauté internationale, les républiques auto-proclamées de Donetsk et de Lougansk n'ont aucun statut légal et, conformément à notre politique de soutien à l'intégrité territoriale de l'Ukraine, nous ne reconnaissons pas leur légitimité.

4. L'Ukraine est un sujet que nous soulevons systématiquement lors des entretiens avec des interlocuteurs russes. J'ai moi-même eu l'occasion de l'aborder à chacune de mes rencontres avec mon homologue russe Sergueï Lavrov. Cela m'a permis d'exprimer notre soutien à l'intégrité territoriale et la souveraineté de l'Ukraine, d'inviter la Russie à respecter ses engagements au titre des accords de Minsk et de libérer les prisonniers politiques ukrainiens qu'elle détient encore. C'est malheureusement un des sujets où les divergences de vues demeurent les plus profondes, la Russie rejetant sur les autorités ukrainiennes la responsabilité de l'impasse dans lesquelles se trouvent les négociations.

5. Il existe déjà plusieurs conciliations en vue de résoudre le conflit dans le Donbass. L'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) a un rôle de médiateur et le Groupe de contact trilatéral (GCT) composé des représentants de l'Ukraine, de la Fédération de Russie et de l'OSCE a comme objectif de faciliter une résolution diplomatique du conflit. D'autre part, le format Normandie qui rassemble la France, l'Allemagne, l'Ukraine et la Russie s'inscrit également dans une logique d'efforts diplomatiques de règlement de la crise.

6. À ce stade, il importe surtout de soutenir les conciliations en cours et d'éviter que de nouveaux formats potentiellement redondants ne viennent diluer les efforts existants.

DO 2018201925747

Vraag nr. 1595 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Drugtests bij rekruteringen bij het leger (SV 1635).

1. Hoeveel kandidaat-militairen werden er in 2016, 2017 en 2018 (verstreken periode) per geslacht en per regio van hun woonplaats ongeschikt verklaard wegens het gebruik van drugs?

2. Hoeveel kandidaat-militairen werden er in 2016, 2017 en 2018 (verstreken periode) per geslacht en per regio van hun woonplaats getest op het gebruik van drugs?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 1595 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabel als bijlage bij dit antwoord. Opgemerkt moet worden dat een aanzienlijk aantal sollicitanten de drugtests niet ondergaan. Sommigen van hen komen immers na hun registratie niet meer naar de Dienst Onthaal en Oriëntatie en een ander deel is om andere redenen al uitgesloten van de selectietests voordat ze deze tests afleggen.

Tabel: Aantal sollicitanten getest en ongeschikt verklaard voor het gebruik van drugs, periode 2016-2018

DO 2018201925747

Question n° 1595 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les tests de drogue lors des recrutements à l'armée (QE 1635).

1. Combien de postulants ont été déclarés inaptes en raison de l'usage de drogues pour les années 2016, 2017 et 2018 (période écoulée), par genre et par région d'habitation?

2. Combien de tests ont été effectués auprès des postulants pour les années 2016, 2017 et 2018 (période écoulée), par genre et par région d'habitation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 février 2019, à la question n° 1595 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

Les données demandées se trouvent dans le tableau ci-dessous à la présente réponse. Il est à noter qu'un nombre conséquent de postulants ne passent pas les tests de drogue. En effet, une partie d'entre eux ne se présente pas au Service d'Accueil et d'Orientation après leur inscription et une autre partie est déjà exclue des épreuves de sélection pour d'autres raisons avant de passer ces tests.

Tableau: Nombre de postulants testés et déclarés inaptes en raison de l'usage de drogues, années 2016-2018

Jaar / *Année*	2016				2017				2018			
Aantal / *Nombre*	Getest / *Testé*		Ongeschikt / *Inapte*		Getest / *Testé*		Ongeschikt / *Inapte*		Getest / *Testé*		Ongeschikt / *Inapte*	
Geslacht / *Sexe*	M/*H*	V/*F*	M/*H*	V/*F*	M/*H*	V/*F*	M/*H*	V/*F*	M/*H*	V/*F*	M/*H*	V/*F*
Antwerpen / *Anvers*	316	54	15	0	255	57	7	2	271	86	7	1
Waals-Brabant / *Brabant wallon*	125	26	5	1	104	27	2	0	109	31	6	0
Henegouwen / *Hainaut*	363	65	25	3	259	43	11	0	304	75	15	2
Luik / *Liège*	313	54	18	4	263	40	4	0	302	70	8	4
Limburg / *Limbourg*	251	38	7	0	201	38	7	0	232	61	5	0
Luxemburg / *Luxembourg*	67	14	1	0	62	13	0	0	71	11	5	0
Namen / *Namur*	190	34	7	2	157	32	3	0	202	45	5	0
Oost-Vlaanderen / *Flandre orientale*	223	44	17	2	202	39	11	0	240	72	8	1
Vlaams-Brabant / *Brabant flamand*	241	39	7	0	212	40	3	0	270	67	9	1
West-Vlaanderen / *Flandre occidentale*	215	24	7	2	213	23	5	0	219	43	6	0
BHG / *BRC*	132	27	10	3	115	17	5	0	131	31	7	1
Buitenlands / *Étranger*	31	5	0	0	28	6	0	1	27	5	2	0
Totaal / *Total*	2 467	424	119	17	2 071	375	58	3	2 378	597	83	10

M/V: Mannen/Vrouwen.
BHG: Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
Gegevens geldig op 6 december 2018.

H/F : Hommes/Femmes
BRC: Région de Bruxelles-Capitale
Données valables au 6 décembre 2018

DO 2018201925750

Vraag nr. 1598 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Verkeersongevallen met legervoertuigen.

Jammer genoeg zijn er soms legervoertuigen betrokken bij verkeersongevallen.

1. Hoeveel ongevallen hebben uw diensten in 2017 en het eerste semester van 2018 geregistreerd?

DO 2018201925750

Question n° 1598 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les accidents de circulation des véhicules de l'armée.

Il arrive malheureusement que des engins de l'armée soient impliqués dans des accidents de circulation.

1. Combien d'accidents ont été enregistrés par vos services en 2017 et en 2018 (premier semestre)?

2. In hoeveel procent van de gevallen was de bestuurder van het militaire voertuig verantwoordelijk voor het ongeval?

3. Hoeveel geld werd er uitgetrokken voor de reparatie van de voertuigen en voor de betaling van eventuele vergoedingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 14 februari 2019, op de vraag nr. 1598 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

1 en 2. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabel hieronder.

De cijfers omvatten alle ongevallen met militair voertuig die gebeurd zijn tussen 1 januari en 31 december van het jaar 2017.

Voor 2018 werd de periode 1 januari tot 30 juni in rekening gebracht.

Onder militair voertuig verstaat men de "klassieke" commerciële voertuigen (Renault Megane, Skoda Octavia, Peugeot Berlingo, enz.), maar ook de specifieke militaire voertuigen.

De grote meerderheid van de ongevallen gebeurt met militaire voertuigen van het "commerciële" type.

3. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabel hieronder. Om technische redenen werd voor 2018 de periode 1 januari tot 5 december in rekening gebracht.

Er dient te worden benadrukt dat het om totale bedragen gaat, met inbegrip van de ongevallen met derde aansprakelijke.

Het bedrag van de materiële schade aan de militaire voertuigen voortvloeiende uit verkeersongevallen is altijd ten laste van Defensie.

Defensie beschikt immers niet over een bijzondere bepaling in de begrotingswet die betrekking heeft op de gerecupereerde bedragen in het kader van een verkeersongeval, de herstellingen worden toegerekend op het budget van het departement, terwijl de ingevorderde bedragen in de Schatkist gestort worden

Tabel: Het aantal verkeersongevallen met militaire voertuigen

2. Quelle est la proportion de cas où le conducteur du véhicule militaire était responsable lors de l'accident?

3. Quel est le budget global consacré à la réparation des véhicules ainsi qu'aux éventuels paiements d'indemnités?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 février 2019, à la question n° 1598 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1 et 2. Les données demandées se trouvent dans le tableau ci-dessous.

Les chiffres comprennent tous les accidents de roulage dans lesquels un véhicule militaire a été impliqué entre le 1er janvier et le 31 décembre de l'année 2017.

Pour 2018, la période allant du 1er janvier au 30 juin est prise en compte.

Par véhicule militaire, on entend les véhicules commerciaux "classiques" (Renault Mégane, Skoda Octavia, Peugeot Berlingo, etc.), mais aussi les véhicules militaires spécifiques.

La grande majorité des accidents impliquent des véhicules militaires de type "commercial".

3. Les données demandées se trouvent dans le tableau ci-dessous. Pour des raisons techniques, pour 2018, la période allant du 1er janvier au 5 décembre est prise en compte.

Il y a lieu de préciser qu'il s'agit de montants globaux, y compris les accidents avec tiers responsable.

Le montant des dégâts matériels à des véhicules militaires résultant des accidents de roulage est toujours à charge de la Défense.

En effet, la Défense ne disposant pas de disposition particulière dans la loi budgétaire relatif aux montants récupérés dans le cadre d'un accident de roulage, les réparations sont imputées sur le budget du département, alors que les récupérations sont versées au Trésor Public.

Tableau: Nombre d'accidents de circulation impliquant des véhicules de l'armée

Jaar / *Année*	2017	2018
Ongevallen met miltair voertuig / *Accidents avec véhicule militaire*	655	336
Ongevallen waarbij militaire voertuig in fout was / *Accidents où le véhicule militaire est en tort*	362	177
Budget van de herstelling van de militaire voertuigen met ongeval in EUR / *Budget consacré à la réparation des véhicules militaire accidentés en EUR*	580.007	556.389
Bedrag van schade betaald aan derden in EUR / *Montant des indemnités payées aux tiers en EUR*	206.221	84.000

DO 2018201925753

Vraag nr. 1601 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Missie van het schip A960 Godetia in de noordelijke wateren (SV1641).

Ter vervollediging van mijn informatie over de tot eind 2018 geplande missie van het schip A960 Godetia in de noordelijke wateren, kreeg ik graag een antwoord op de volgende vragen.

1. Wat zijn de doelstellingen van deze missie?

2. Hoeveel militairen worden er in totaal ingezet?

3. Wat is het tijdpad van deze operaties?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1601 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

1. De Godetia fungeerde als stafschip voor de SNMCMG1 (*Standing NATO Mine Counter Measures Group 1*) waarvan de commandant een Belgische hoofdofficier was.

SNMCMG1 is een multinationale, geïntegreerde maritieme macht bestaande uit schepen van verscheidene geallieerde naties die samen trainen en opereren als één groep.

Ze wordt permanent beschikbaar gesteld aan de NAVO om diverse taken uit te voeren, gaande van het deelnemen aan oefeningen tot het reageren op crisissen en het uitvoeren van reële operationele missies.

De voornaamste rol van deze strijdkrachten is een grondige integratie en participatie in de NRF (*NATO Response Force*) om maritieme steun te verlenen aan operaties.

DO 2018201925753

Question n° 1601 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La mission du navire A960 Godetia dans les eaux nordiques (QE 1641).

Afin de compléter mon information sur la mission du navire A960 Godetia dans les eaux nordiques, prévue jusqu'à la fin de l'année 2018, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes.

1. Quels sont les objectifs de cette mission?

2. Quel est le nombre total de militaires mobilisés?

3. Quel est le calendrier des opérations?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 06 février 2019, à la question n° 1601 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Le Godetia agissait en tant que navire Amiral du SNMCMG1 (*Standing NATO Mine Counter Measures Group 1*) dont le commandant était un officier supérieur belge.

Le SNMCMG1 est une force maritime multinationale intégrée qui est composée de navires de plusieurs pays alliés qui s'entrainent et opèrent en tant qu'un groupe.

Elle est mise à la disposition permanente de l'OTAN pour effectuer diverses tâches allant de la participation à des exercices jusqu'à la réaction aux crises et l'exécution des missions opérationnelles réelles.

Le rôle principal de ces forces est une intégration approfondie et une participation à la NRF (*NATO Response Force*) afin de fournir un soutien maritime aux opérations.

Andere taken die van toepassing zijn op de SNMCMG's omvatten de totstandbrenging van een geallieerde aanwezigheid, het demonstreren van solidariteit, het uitvoeren van diplomatische bezoeken aan NAVO-lidstaten, NAVO-partners alsook niet-NAVO-lidstaten, steun aan de transformatie en het leveren van verscheidene maritieme militaire bekwaamheden aan lopende missies.

1. Het aantal militairen schommelde gedurende het jaar rond de 96 personen inclusief de internationale staf van zeven personen.

2. De Godetia was van 15 januari tot 16 december 2018 het stafschip van de SNMCMG1.

Gedurende deze periode heeft de SNMCMG1 tal van oefeningen en operaties uitgevoerd waaronder de deelname aan *Trident Juncture* en een reeks ontmijningsoperaties in de Noordzee en de Baltische zee.

Les autres tâches qui s'appliquent au SNMCMG incluent la réalisation d'une présence alliée, la démonstration de la solidarité, l'exécution de visites diplomatiques aux États membres de l'OTAN, aux partenaires de l'OTAN et aux états non membres de l'OTAN, l'appui à la transformation et la fourniture de plusieurs compétences maritimes militaires aux missions courantes.

2. Le nombre de militaires fluctuait pendant l'année autour des 96 personnes y compris l'état-major international de sept personnes.

3. Du 15 janvier au 16 décembre 2018, le Godetia était le navire Amiral du SNMCMG1.

Durant cette période le SNMCMG1 a exécuté un grand nombre d'exercices et d'opérations dont la participation à *Trident Juncture* et une série d'opérations de déminage en mer du nord et en mer baltique.

DO 2018201925754

Vraag nr. 1602 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Deelname van de Medische Component aan een medische trainingsopdracht van de NAVO voor de Iraakse strijdkrachten (SV 1642).

Ter vervollediging van mijn informatie over de deelname van de Medische Component aan een medische trainingsopdracht van de NAVO voor de Iraakse strijdkrachten, kreeg ik graag een antwoord op volgende vragen.

1. Hoeveel Belgische militairen nemen er in totaal aan deel?

2. Wat zijn de doelstellingen en wat is de duur van de opdracht?

3. Welk budget wordt er uitgetrokken voor deze operatie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1602 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

1. Er hebben acht Belgische militairen deelgenomen aan deze trainings- en mentoringsopdracht.

DO 2018201925754

Question n° 1602 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La participation de la composante médicale à un programme d'entraînement médical de l'OTAN pour l'armée irakienne (QE 1642).

Afin de compléter mon information sur la participation de la composante médicale à un programme d'entraînement médical de l'OTAN pour l'armée irakienne, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes.

1. Quel est le total des soldats belges concernés?

2. Quelles sont les finalités et la durée de ce programme?

3. Quel est le budget mobilisé pour cette opération?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 06 février 2019, à la question n° 1602 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Huit militaires belges ont participé à cette mission de formation et de mentorat.

2. Deze inzet vond plaats in het kader van de NAVO-missie *NATO Training and Capacity Building - Iraq* (NTCB-I), onlangs hernoemd tot *NATO Mission Iraq* (NMI).

Deze NAVO-opdracht ondersteunt de heropbouw van de Iraakse veiligheidsstructuren door middel van het opleiden en begeleiden van het Iraakse veiligheidspersoneel in verschillende gebieden zoals de bescherming tegen geïmproviseerde explosieve tuigen (*Counter-IED*), de civiel-militaire planning, het onderhoud van militaire voertuigen en de militaire geneeskunde.

De verderzetting van deze NAVO-trainingsopdracht in Irak werd tijdens de NAVO-top in Brussel van 11-12 juli 2018 bekrachtigd.

3. Het voor deze operatie gebruikte budget bedraagt 135.114 euro.

DO 2018201925777

Vraag nr. 1603 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Aanwezigheid van militairen in de Belgische ambassades (QE 1643).

1. Kunt u me per diplomatieke post meedelen hoeveel militairen er in totaal in de Belgische ambassades ingezet worden?

2. Uit welke eenheden zijn die militairen afkomstig?

3. Hoe lang kunnen die militairen maximaal voor dergelijke opdrachten naar het buitenland gedetacheerd worden?

4. Hoeveel verloven worden er op jaarbasis verleend om naar België terug te keren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1603 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

1. Tijdens het jaar 2018 werden in totaal volgende aantallen militairen ingezet in ambassades:

- Burundi: 24
- Democratische Republiek Congo: 29
- Mali: 22
- Burkina Faso: 6
- Congo-Brazzaville: 2

2. Cet engagement s'est déroulé dans le cadre de la mission de l'OTAN *NATO Training and Capacity Building - Iraq*(NTCB-I), récemment rebaptisée comme *NATO Mission Iraq*(NMI).

Cette mission de l'OTAN soutient la reconstruction des structures de sécurité irakiennes par la formation et l'encadrement du personnel de sécurité irakien dans différents domaines tels que la protection contre les engins explosifs improvisés (*Counter-IED*), la planification civilo-militaire, l'entretien de véhicules militaires et la médecine militaire.

La poursuite de cette mission de formation de l'OTAN en Irak a été confirmée lors du sommet de l'OTAN à Bruxelles du 11-12 juillet 2018.

3. Le budget mobilisé pour cette opération s'élève à 135.114 euros.

DO 2018201925777

Question n° 1603 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La présence de soldats dans les ambassades belges (QE 1643).

1. Quel est le nombre total de militaires déployés dans les ambassades belges, par poste diplomatique?

2. Quelles sont les unités d'origine de ces soldats?

3. Quel est le délai maximal de ce type d'affectation à l'étranger?

4. Quel est le nombre de permissions autorisées sur base annuelle, et ce avec un retour en Belgique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1603 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Au cours de l'année 2018 le nombre de militaires engagés au sein des ambassades est de:

- Burundi: 24
- République Démocratique Congo: 29
- Mali: 22
- Burkina Faso: 6
- Congo-Brazzaville: 2

- Jordanië: 3
- Israël: 4
- Pakistan: 2
- Turkije: 2

2. De ingezette militairen komen van een heel aantal verschillende eenheden afhangend van ACOS Ops Trg, van de Landcomponent, alsook van de 1Wing.

3. De langste inzet in een ambassade gedurende 2018 was in Turkije en bedroeg 171 dagen. Gemiddeld had dat type opdracht een duur van ongeveer 75 dagen.

4. Tijdens dit type opdracht is geen verlof voorzien tenzij in uitzonderlijke omstandigheden.

DO 2018201925778

Vraag nr. 1604 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Jongerenstages in het leger.

Ter vervollediging van mijn informatie over de organisatie van jongerenstages in het leger zou ik graag voor de jaren 2016, 2017 en 2018 (eerste semester) een antwoord op de volgende vragen krijgen.

1. Hoeveel jongeren hebben er in totaal, per Gewest en per geslacht, aan die stages deelgenomen?

2. Welk budget werd er in totaal voor de organisatie van die stages uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1604 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

1. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabellen in bijlage bij dit antwoord. De stages van 2018 vonden plaats tijdens het tweede semester.

2. Het budget voor de jongerenstages bedroeg 21.250 euro (43,81 euro per deelnemer) voor 2016, 18.499 euro (40,30 euro per deelnemer) voor 2017 en 22.604 euro (47,69 euro per deelnemer) voor 2018.

Verdeling per provincie van de jongerenstages voor 2016.

- Jordanie: 3
- Israël: 4
- Pakistan: 2
- Turquie: 2

2. Les militaires engagés sont issus d'un grand nombre d'unités dépendant de ACOS Ops Trg, de la Composante Terre, ainsi que du 1 Wing.

3. L'engagement le plus long au sein d'une ambassade en 2018 était en Turquie et a duré 171 jours. En moyenne ce type de mission est estimé à 75 jours.

4. Pendant ce type de mission aucun congé n'est prévu, sauf circonstances exceptionnelles.

DO 2018201925778

Question n° 1604 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les stages pour jeunes à l'armée.

Afin de compléter mon information sur l'organisation des stages pour jeunes à l'armée, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2016, 2017 et 2018 (premier semestre).

1. Quel est le nombre total de participants, par genre et par région d'habitation?

2. Quel est le budget total mobilisé pour l'organisation desdits stages?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 06 février 2019, à la question n° 1604 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Les données demandées se trouvent dans les tableaux en annexe à la présente réponse. Les stages de 2018 ont eu lieu durant le second semestre.

2. Le budget des stages pour jeunes s'élevait à 21.250 euros (43,81 euros par participant) pour 2016, à 18.499 euros (40,30 euros par participant) pour 2017 et 22.604 euros (47,69 euros par participant) pour 2018.

Répartition par province des stages pour jeunes en 2016.

Provincies/*Provinces*	Plaatsen/ *Places*	Kandidaten/ *Candidats*	Deelnemers/ *Participants*
Antwerpen/*Anvers*	35	142	58
Vlaams-Brabant/*Brabant flamand*	170	118	55
Waals-Brabant/*Brabant wallon*	25	99	39
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/*Région de Bruxelles-Capitale*	0	110	31
Henegouwen/*Hainaut*	0	192	57
Limburg/*Limbourg*	60	62	22
Luik/*Liège*	0	186	49
Luxemburg/*Luxembourg*	50	48	23
Namen/*Namur*	130	114	46
West-Vlaanderen/*Flandre occidentale*	58	67	34
Oost-Vlaanderen/*Flandre orientale*	0	129	71
Totaal/*Total*	528	1.267	485
Op de 485 deelnemers, waren er 395 jongens (81,44 %) en 90 meisjes (18,56 %)./ *Sur les 485 participants, 395 étaient des garçons (81,44 %) et 90 étaient des filles (18,56 %).*			

Verdeling per provincie van de jongerenstages voor 2017.

Répartition par province des stages pour jeunes en 2017.

Provincies/*Provinces*	Plaatsen/ *Places*	Kandidaten/ *Candidats*	Deelnemers/ *Participants*
Antwerpen/*Anvers*	0	120	47
Vlaams-Brabant/*Brabant flamand*	174	132	54
Waals-Brabant/*Brabant wallon*	25	99	36
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/*Région de Bruxelles-Capitale*	0	110	34
Henegouwen/*Hainaut*	0	212	69
Limburg/*Limbourg*	85	86	28
Luik/*Liège*	0	179	48
Luxemburg/*Luxembourg*	65	43	15
Namen/*Namur*	120	131	39
West-Vlaanderen/*Flandre occidentale*	28	77	27
Oost-Vlaanderen/*Flandre orientale*	0	151	62
Totaal/*Total*	497	1.340	459
Op de 459 deelnemers, waren er 385 jongens (83,88 %) en 74 meisjes (16,12 %)./ *Sur les 459 participants, 385 étaient des garçons (83,88 %) et 74 étaient des filles (16,12 %).*			

Verdeling per provincie van de jongerenstages voor 2018.

Répartition par province des stages pour jeunes en 2018.

Provincies/*Provinces*	Plaatsen/ *Places*	Kandidaten/ *Candidats*	Deelnemers/ *Participants*
Antwerpen/*Anvers*	30	151	57
Vlaams-Brabant/*Brabant flamand*	178	133	55
Waals-Brabant/*Brabant wallon*	30	134	41
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/*Région de Bruxelles-Capitale*	0	115	35
Henegouwen/*Hainaut*	0	206	53
Limburg/*Limbourg*	75	73	30
Luik/*Liège*	0	176	47
Luxemburg/*Luxembourg*	60	76	18
Namen/*Namur*	126	152	37
West-Vlaanderen/*Flandre occidentale*	32	104	35
Oost-Vlaanderen/*Flandre orientale*	0	128	66
Totaal/*Total*	531	1.448	474

Op de 474 deelnemers, waren er 391 jongens (82,49 %) en 83 meisjes (17,51 %)./
Sur les 474 participants, 391 étaient des garçons (82,49 %) et 83 étaient des filles (17,51 %).

DO 2018201925779

Vraag nr. 1605 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Tijdelijke steun aan operatie-Barkhane in de Sahel (SV1645).

Ter vervollediging van mijn informatie over de beslissing van de regering om, via de inzet van een C130-vliegtuig, tijdelijk steun te verlenen aan operatie-Barkhane in de Sahel zou ik u willen vragen wat de doelstellingen van die operatie zijn en welk tijdschema er in dat dossier zal worden aangehouden.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1605 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

Defensie levert een aanzienlijke bijdrage aan de inspanningen voor capaciteitsopbouw en steun aan de strijd tegen het terrorisme ten voordele van de G5 Sahel-landen met deelname aan de operaties EUTM Mali en MINUSMA en met activiteiten van militaire bijstand aan Niger.

DO 2018201925779

Question n° 1605 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'appui temporaire à l'opération Barkhane au Sahel (QE 1645).

Afin de compléter mon information sur la décision du gouvernement visant à fournir un appui temporaire à l'opération Barkhane au Sahel, par la mobilisation d'un avion C130, pourriez-vous communiquer exactement les objectifs et le calendrier afférents à ce dossier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1605 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

La Défense apporte une contribution substantielle aux efforts de développement des capacités et de l'appui à la lutte contre le terrorisme en faveur des pays du G5 Sahel en participant aux opérations EUTM Mali et MINUSMA et avec des activités d'assistance militaire au Niger.

Dit dossier heeft als objectief om snel te kunnen anticiperen op een eventuele vraag vanuit Frankrijk om bij een acuut gebrek aan eigen luchttransportmiddelen de Belgische C-130, die ingezet wordt ten voordele van MINUSMA, ter beschikking te stellen van Barkhane, een Franse anti-terreuroperatie ten voordele van de G5 Sahellanden.

Iedere Franse ondersteuningsaanvraag moet specifiek door de defensiestaf onderzocht worden, waarbij nauw overleg met de MINUSMA-staf noodzakelijk is.

Vanuit de VN is een minimale wachttermijn van 36 uur noodzakelijk alvorens het toestel hiervoor vrijgegeven kan worden.

Daarnaast dienen nog specifieke diplomatieke toelatingen bekomen te worden waardoor de effectieve wachttijd kan oplopen tot 1 week

Het einde van de opdracht voor de Belgische C-130 is voorzien voor midden mei 2019.

Ce dossier a pour objectif d'anticiper rapidement à une éventuelle demande de la France, suite à une pénurie aiguë de ses propres ressources de transport aérien, de mettre le C-130 belge, déjà déployé en faveur de MINUSMA, à la disposition de l'opération Barkhane, une opération anti-terroriste française en faveur des pays du G5 Sahel.

Chaque demande de soutien français doit être spécifiquement examinée par l'état-major de la défense, en étroite concertation avec l'état-major de la MINUSMA.

Pour l'ONU, une période d'attente minimale de 36 heures est nécessaire avant que l'appareil puisse être libéré à cette fin.

De plus, des autorisations diplomatiques spécifiques doivent être obtenues ce qui peut entraîner un temps d'attente effectif d'une semaine.

La fin de la mission du C-130 belge est prévue pour la mi-mai 2019.

DO 2018201925781

Vraag nr. 1606 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Testvluchtcampagne met betrekking tot bosbranden (SV 1647).

Ik heb uw voorganger al eerder vragen gesteld over de bosbrandbestrijding.

Uw voorganger antwoordde me dat de testvluchtcampagne, om het materiaal te certifiëren, voor het tweede semester van 2018 gepland was. De validatie van de vliegprocedures hangt af van het resultaat van deze campagne.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de testvluchtcampagne om het materiaal te certifiëren? Wat zijn de resultaten?

2. Zijn de vliegprocedures thans gevalideerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1606 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 januari 2019 (Fr.):

DO 2018201925781

Question n° 1606 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La campagne d'essais en vol contre les feux de forêt (QE 1647).

J'ai interrogé précédemment votre prédécesseur au sujet de la lutte contre les feux de forêts.

Dans sa réponse, votre prédécesseur m'indiquait que la campagne d'essais en vol en vue de certifier le matériel était prévue dans le courant du second semestre 2018. La validation des procédures de vol dépend de l'issue de cette campagne.

1. Pouvez-vous faire le point sur l'état d'avancement de la campagne d'essais en vol en vue de certifier le matériel? Qu'en ressort-il?

2. Les procédures de vol sont-elles validées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 06 février 2019, à la question n° 1606 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Op 17 mei 2018 werd het gedeelte van het Protocolakkoord betreffende de steun van Defensie in de strijd tegen bosbranden in die zin aangepast dat de inzet van de *water bucket* op aanvraag van de minister van Binnenlandse Zaken werd geschrapt.

2. Om deze reden werd beslist de testcampagne in vlucht stop te zetten na het 19de vlieguur.

1. Le 17 mai 2018, la partie du Protocole d'accord concernant l'appui de la Défense dans le cadre de la lutte contre les feux de forêt a été adaptée dans le sens où la mise en oeuvre du *water bucket* a été supprimée à la demande du ministre de l'intérieur.

2. Pour cette raison il a été décidé d'arrêter la campagne d'essais en vol après la 19ème heure de vol.

DO 2018201925782

Vraag nr. 1607 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Quick Reaction Alert (SV 1648).

Door de samenwerking met Nederland met betrekking tot het zogenaamde *Quick Reaction Alert* (QRA), sparen beide luchtmachten middelen en piloten uit.

Sinds 1 januari 2017 is er een samenwerking in voege tussen de landen van de Benelux, die neerkomt op een beurtrol tussen België en Nederland. Die landen houden beurtelings vier maanden twee toestellen gereed voor mogelijke QRA-oproepen boven België, Luxemburg of Nederland.

1. a) Hoeveel maal is het QRA in 2017 en 2018 in werking moeten treden? Wat was de aard van de incidenten? Graag een opsplitsing per jaar.

b) In hoeveel gevallen ging het daarbij om een incident in het Belgisch luchtruim?

c) In hoeveel gevallen ging het daarbij om incidenten in het Nederlands dan wel het Luxemburgs luchtruim?

d) Zijn er u gevallen bekend waarbij sprake was van terroristische dreiging?

2. Hoeveel piloten zette België in 2017 en 2018 in voor de QRA-permanentie op de twee basissen in Florennes en Kleine-Brogel? Om hoeveel zal het gaan in 2019?

3. Hoeveel toestellen zette België in 2017 en in 2018 in voor de QRA-permanentie op de twee basissen in Florennes en Kleine-Brogel? Om hoeveel toestellen zal het in 2019 gaan?

DO 2018201925782

Question n° 1607 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La Quick Reaction Alert (QE 1648).

La collaboration avec les Pays-Bas concernant la *Quick Reaction Alert* (QRA) permet aux deux forces aériennes de réaliser des économies en moyens et en pilotes.

Les pays du Benelux collaborent depuis le 1er janvier 2017 sous la forme d'un tour de rôle entre la Belgique et les Pays-Bas. Chacun de ces deux États se charge de tenir tour à tour deux appareils en alerte durant quatre mois pour d'éventuels appels QRA relatifs à l'espace aérien de la Belgique, du Luxembourg ou des Pays-Bas.

1. a) Combien de fois la QRA a-t-il dû être déclenchée en 2017 et 2018? Quelle était la nature des incidents? Merci de ventiler les données par année.

b) Dans combien de cas s'agissait-il d'un incident dans l'espace aérien belge?

c) Dans combien de cas s'agissait-il d'incidents dans les espaces aériens néerlandais ou luxembourgeois?

d) Des cas de menace terroriste éventuelle ont-ils été rapportés?

2. Combien de pilotes la Belgique a-t-elle affectés en 2017 et 2018 à la permanence QRA sur les deux bases de Florennes et Kleine-Brogel? Combien le seront-ils en 2019?

3. Combien d'appareils la Belgique a-t-elle affectés en 2017 et 2018 à la permanence QRA sur les deux bases de Florennes et Kleine-Brogel? Combien le seront-ils en 2019?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1607 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 januari 2019 (N.):

1. a) In 2017 werden de BENELUX QRA-toestellen negenmaal geactiveerd (*A-Scramble*).

Een verlies van radiocommunicatie lag aan de basis van alle incidenten.

In 2018 werden de BENELUX QRA-toestellen 11 keer geactiveerd (*A-Scramble*).

Aan de basis van deze incidenten lag: acht keer een verlies van radiocommunicatie, één geval van een verkeerde selectie van de transponder code door de piloot, één geval van een niet gecoördineerde vlucht in een militair luchtruim en een onderschepping van twee Russische militaire Tupolevs in het internationaal luchtruim, boven de Noordzee.

Het gebeurt dat de activatie van een QRA wordt stopgezet voordat de vliegtuigen zijn opgestegen, wanneer bij voorbeeld de radiocommunicatie met het verdacht vliegtuig wordt hersteld.

b) In 2017 opereerde de QRA vier keer in het Belgische luchtruim.

De opdracht werd drie keer door een Belgische QRA uitgevoerd en één keer door een Nederlandse QRA.

In 2018 opereerde de QRA vijf keer in het Belgische luchtruim. Deze vijf interventies werden uitgevoerd door een Belgische QRA.

c) In 2017 opereerde de QRA één keer in het Nederlandse luchtruim.

Deze opdracht werd door Nederlandse gevechtsvliegtuigen uitgevoerd.

In 2018 opereerde de QRA drie keer in het Nederlandse luchtruim.

De drie opdrachten werden door Belgische gevechtsvliegtuigen uitgevoerd.

De BENELUX QRA heeft in 2017 en 2018 nooit in het Luxemburgse luchtruim gevlogen.

2. In 2017 zette België 60 piloten in voor de QRA-opdracht en in 2018 waren dat er 59.

In 2019 zal België 61 piloten inzetten voor de QRA-opdracht.

3. Zoals in 2017 en 2018, zal België ook in 2019 minimum drie bewapende QRA-vliegtuigen op stand-by zetten. Het betreft hier twee vliegtuigen om de opdracht uit te voeren en één vliegtuig als reservetoestel.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1607 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 janvier 2019 (N.):

1. a) En 2017 les avions de QRA BENELUX ont été activés (*A-scramble*) à neuf reprises.

Une perte de communication radio était à l'origine de chaque incident.

En 2018 les avions de QRA BENELUX ont été activés (*A-Scramble*) à 11 reprises.

À l'origine de ces incidents se trouvent: une perte de communication radio à huit reprises, une sélection erronée par le pilote du code émis par le transpondeur, un cas de vol non coordonné dans un espace aérien militaire et une interception de deux Tupolev militaires russes dans l'espace aérien international au-dessus de la mer du nord.

Il est possible qu'une activation d'un QRA soit arrêtée avant que les avions n'aient décollé, par exemple quand la communication radio avec l'avion suspect est rétablie.

b) En 2017 le QRA est intervenu à quatre reprises dans l'espace aérien belge.

Trois missions furent effectuées par le QRA belge et une mission par le QRA néerlandais.

En 2018 le QRA est intervenu cinq fois dans l'espace aérien belge. Ces cinq interventions furent effectuées par le QRA belge.

c) En 2017 le QRA est intervenu une fois dans l'espace aérien néerlandais.

Cette mission fut effectuée par les avions de combats néerlandais.

En 2018 le QRA est intervenu trois fois dans l'espace aérien néerlandais.

Les trois missions furent exécutées par les avions de combats belges.

Le QRA BENELUX n'est pas intervenu dans l'espace aérien luxembourgeois en 2017 et 2018.

2. En 2017 la Belgique a engagé 60 pilotes pour la mission QRA. Ils étaient 59 en 2018.

En 2019 la Belgique engagera 61 pilotes pour sa mission QRA.

3. Aussi bien en 2017, 2018 qu'en 2019 la Belgique engage trois avions QRA armés en stand-by, soit deux avions effectifs pour la mission et un avion de réserve.

DO 2018201925784

Vraag nr. 1609 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Tussenkomsten DOVO (SV 1650).

In de nasleep van de verschillende aanslagen in Europa vonden ook in België een aantal interventies plaats waar soms ook de Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen (DOVO) van Defensie aan deelnam.

1. Wat is het aantal interventies geweest per provincie in 2017 en 2018? Graag een opsplitsing per jaar.

2. In hoeveel gevallen van de meldingen bleek het in 2017 en in 2018 om een valse melding te gaan? In hoeveel gevallen was daarbij kwaad opzet in het spel?

3. a) Hoeveel bedraagt de kostprijs van de DOVO-interventies in 2017 en in 2018 (opgesplitst per jaar)?

b) In hoeveel gevallen werd daarvoor door Defensie een kostenstaat opgemaakt voor de gerechtelijke overheden, zoals voorzien in het protocolakkoord?

4. Hoeveel personeelsleden zijn bij DOVO vandaag actief? Hoeveel was dit in 2014, 2015, 2016 en 2017?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1609 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 januari 2019 (N.):

1. Gelieve in de tabel hieronder een overzicht te vinden van de interventies per provincie voor 2017 en 2018.

DO 2018201925784

Question n° 1609 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les interventions du SEDEE (QE 1650).

À la suite des attentats commis en Europe, une série d'interventions ont également eu lieu en Belgique, auxquelles le Service d'Enlèvement et de Destruction d'Engins Explosifs (SEDEE) de la Défense a parfois pris part.

1. Quel a été le nombre d'interventions par province en 2017 et 2018? Merci de ventiler les chiffres par année.

2. Parmi les signalements effectués en 2017 et 2018, combien se sont-ils avérés faux? Dans combien de cas était-il question de malveillance?

3. a) Quel a été le coût des interventions du SEDEE en 2017 et 2018 (ventilé par année)?

b) Dans combien de cas la Défense a-t-elle établi un état de frais à l'intention des autorités judiciaires, comme le prévoit le protocole d'accord?

4. Quel est l'effectif actuel du SEDEE? Quel était son effectif en 2014, 2015, 2016 et 2017?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1609 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 janvier 2019 (N.):

1. Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous un aperçu des interventions par province pour l'année 2017 et 2018.

Provincie /*Province*	Aantal 2017/ *Nombre 2017*	Aantal 2018/ *Nombre 2018*
ANTWERPEN/*ANVERS*	14	18
BRUSSEL-HOOFDSTAD/*BRUXELLES CAPITAL*	69	64
HENEGOUWEN/*HAINAUT*	13	11
LIMBURG/*LIMBOURG*	17	11
LUIK/*LIÈGE*	12	10
LUXEMBURG/*LUXEMBOURG*	1	3
NAMEN/*NAMUR*	4	2
OOST-VLAANDEREN/*FLANDRE ORIENTALE*	11	10
VLAAMS-BRABANT/*BRABANT FLAMAND*	15	16
WAALS-BRABANT/*BRABANT WALLON*	3	2
WEST-VLAANDEREN/*FLANDRE OCCIDENTALE*	3	5

2. De interventies van DOVO op het nationaal grondgebied zijn geregeld door het protocolakkoord tussen de minister van Defensie, de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie, getekend op 30 juni 2014.

Elke eenheid van de geïntegreerde politie kan de interventie van DOVO aanvragen. Het is dus de politie die de evaluatie maakt van de dreiging en het al dan niet verdacht verklaren van een verdacht voorwerp. Voor DOVO is ieder verdacht voorwerp een reëel tuig tot het tegendeel bewezen wordt na de evaluatie.

3. a) De interventies van DOVO op het nationale grondgebied zijn ten laste van Defensie in het kader van het protocolakkoord. Op verzoek van de gerechtelijke overheden, kan voor sommige interventies een kostenstaat worden opgemaakt. De tabel als bijlage F aan het protocolakkoord omvat een exhaustieve lijst van de interventies van DOVO en de financiële modaliteiten voor deze interventies.

b) In 2017 en in 2018 werden geen interventies uitgevoerd waarvoor een kostenstaat diende te worden opgemaakt.

2. Gelieve in de tabel hieronder een overzicht te vinden van het personeel bij DOVO per jaar vanaf 2014.

2. Les interventions du SEDEE sur le territoire national sont réglées par l'accord de protocole entre le ministre de la Défense, le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Justice, signé le 30 juin 2014.

Chaque unité de la police intégrée peut demander une intervention du SEDEE. Par conséquent, c'est la police qui fait l'évaluation de la menace et, le cas échéant, déclare un objet suspect. Pour le SEDEE, chaque objet suspect est un engin réel jusqu'au moment où le contraire est prouvé par l'évaluation.

3. a) Les interventions du SEDEE sur le territoire national sont à charge de la Défense dans le cadre de l'accord de protocole. À la demande des autorités judiciaires, un état des coûts pour certaines interventions peut être établi. Le tableau dans l'annexe F à l'accord de protocole comprend une liste exhaustive des interventions du SEDEE et les modalités financières pour chaque intervention.

b) En 2017 et en 2018 aucune intervention n'a été exécutée pour laquelle un état des couts devait être établi.

4. Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous un aperçu du personnel au sein du SEDEE par année à partir de 2014.

Jaar/*Année*	Aantal/*Nombre*
2014	292
2015	316
2016	308
2017	313
2018	307

DO 2018201925785

Vraag nr. 1610 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 04 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Defensie. - Klachten over geweld, pesterijen en ongewenst gedrag (SV 1651).

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 1326 van 21 november 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 141, blz. 546).

DO 2018201925785

Question n° 1610 de madame la députée Karolien Grosemans du 04 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les plaintes pour violence et harcèlement moral et sexuel à la Défense (QE 1651).

La présente question revient sur l'objet de ma question écrite n° 1326 du 21 novembre 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 141, p. 546).

1. Hoeveel formele klachten over geweld, pesterijen of ongewenst gedrag ontving Defensie in 2018? Indien mogelijk graag een opsplitsing naar aard (geweld, pestgedrag, ongewenst seksueel gedrag, enz.).

2. Hoeveel informele klachten over geweld, pesterijen of ongewenst gedrag ontving Defensie in 2018? Indien mogelijk graag een opsplitsing naar aard (geweld, pestgedrag, ongewenst seksueel gedrag, enz.).

3. Werden er in 2018 via enige andere weg pestproblemen of incidenten rond ongepast gedrag vastgesteld? Zo ja, welke en hoeveel? Graag met vermelding van aard.

4. Kunt u voor 2018 een overzicht geven van:

a) het aantal klachten dat gegrond bleek;

b) het aantal gevallen waarin een melding tot een statutaire maatregel leidde;

c) het aantal gevallen waarin een melding tot juridische stappen en een eventuele vervolging leidde?

5. Zijn in uw antwoord opnieuw de cijfers over klachten van zowel de kandidaat-militairen als de militairen opgenomen?

6. Behalve de kandidaat-militairen, moeten personeelsleden van Defensie geen reden opgeven voor hun vertrek. Hoeveel militairen die op aanvraag Defensie hebben verlaten zijn alsnog ingegaan op de uitnodiging voor een exitinterview in 2018? Hoeveel van hen gaven aan dat ze Defensie omwille van pesterijen verlieten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1610 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 04 januari 2019 (N.):

1. De formele psychosociale interventies geregistreerd in 2018 tot op datum van 4 december 2018 worden weergegeven in onderstaande tabel.

1. Combien de plaintes formelles pour violence ou harcèlement moral ou sexuel la Défense a-t-elle enregistrées en 2018? Pourriez-vous, dans la mesure du possible, ventiler les chiffres en fonction de la nature de la plainte (violence, harcèlement, comportement sexuellement inapproprié, etc.)?

2. Combien de plaintes informelles pour violence ou harcèlement sexuel ou moral la Défense a-t-elle enregistrées en 2018? Pourriez-vous, dans la mesure du possible, ventiler les chiffres en fonction de la nature de la plainte (violence, harcèlement, comportement sexuellement inapproprié, etc.)?

3. A-t-on constaté par un autre moyen des problèmes de harcèlement ou des incidents relatifs à une autre forme de comportement inapproprié, en 2018? Dans l'affirmative, de quels problèmes et de combien de cas s'agissait-il? Pourriez-vous préciser la nature des problèmes?

4. Pourriez-vous fournir un aperçu, pour 2018:

a) du nombre de plaintes fondées;

b) du nombre de signalements ayant donné lieu à une mesure statutaire;

c) du nombre de signalements ayant donné lieu à des actions juridiques voire à des poursuites?

5. Pourriez-vous préciser si votre réponse à mes questions comprend de nouveau les chiffres relatifs aux plaintes tant des candidats-militaires que des militaires?

6. À l'exception des candidats-militaires, les membres du personnel de la Défense ne doivent pas donner de raison pour leur départ. Combien de militaires ayant quitté la Défense à leur propre demande ont-ils tout de même accepté l'invitation à se soumettre à une exit interview, en 2018? Combien ont-ils indiqué avoir quitté la Défense parce qu'ils étaient victimes de harcèlement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1610 de madame la députée Karolien Grosemans du 04 janvier 2019 (N.):

1. Les interventions psychosociales formelles enregistrées en 2018 jusqu'à la date du 4 décembre 2018 sont représentées dans le tableau ci-dessous.

Formele psychosociale interventies/*Interventions psychosociales formelles*	2018
Geweld/*Violence*	1
Conflicten/*Conflits*	1
Pesten & conflicten/*Harcèlement & conflits*	2
Pesten & geweld/*Harcèlement & violence*	5
Pesten, geweld & stress op het werk/*Harcèlement, violence & stress au travail*	0
Ongewenst sexueel gedrag & geweld/*Harcèlement sexuel & violence*	1
Totaal/*Total*	10

2. De informele psychosociale interventies geregistreerd in 2018 tot op datum van 4 december 2018 worden weergegeven in onderstaande tabel.

2. Les interventions psychosociales informelles enregistrées en 2018 jusqu'à la date du 4 décembre 2018 sont représentées dans le tableau ci-dessous.

Informele psychosociale interventies/*Interventions psychosociales informelles*	2018
Geweld/*Violence*	28
Pesten/*Harcèlement*	51
Grensoverschrijdend gedrag/*Comportement inapproprié*	4
Conflicten/*Conflits*	98
Andere redenen (waaronder combinaties van psychosociale risico's)/ *Autres raisons (dont des combinaisons de risques psychosociaux)*	57
Totaal/*Total*	238

3. De gegevens, tot op datum van 4 december 2018, worden hernomen in onderstaande tabel.

3. Les données, jusqu'à la date du 4 décembre 2018, sont reprises dans le tableau ci-dessous.

Omschrijving/*Description*	2018
Geweld/*Violence*	5
Pesten/*Harcèlement*	36
Grensoverschrijdend gedrag/*Comportement inapproprié*	3
Conflicten/*Conflits*	55
Andere redenen (waaronder combinaties van psychosociale risico's)/ *Autres raisons (dont des combinaisons de risques psychosociaux)*	90
Totaal/*Total*	189

4 en 5. De onderstaande tabel herneemt de gevraagde cijfers. Zij betreffen zowel militairen als kandidaat-militairen.

4 et 5. Le tableau ci-après reprend les chiffres demandés. Ils concernent aussi bien les militaires que les candidats-militaires.

	2018
Verzoeken tot formele psychosociale interventies/*Demandes d'intervention psychosociales formelles*	6
Gevallen die geleid hebben tot statutaire maatregelen/*Cas ayant mené à des mesures statutaires*	0
Gevallen die geleid hebben tot juridische stappen/*vervolging maatregelen/ Cas ayant mené à des actions/poursuites judiciaires*	0

6. Voor 2018, afgesloten op datum van 4 december 2018, werden er 65 exitinterviews ingevuld door militairen die Defensie verlaten hebben op eigen verzoek. Deze militairen waren allen buiten hun kandidaatsperiode.

Twee militairen hebben aangegeven dat pesten een rol heeft gespeeld in hun beslissing om Defensie te verlaten.

DO 2018201925818

Vraag nr. 1611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 04 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Defensie. - Het syndicaal verlof in 2018 (SV 1653).

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 1347 van 28 november 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 141, blz. 570) betreffende het syndicaal verlof.

1. Kunt u per militaire vakorganisatie een overzicht geven van:

a) het aantal militairen dat in 2018 syndicaal verlof nam;

b) het aantal (halve) dagen dat werd opgenomen?

2. Kunt u voor het burgerpersoneel van Defensie een overzicht geven van:

a) het aantal burgers dat in 2018 syndicaal verlof nam;

b) het aantal (halve) dagen dat werd opgenomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 04 januari 2019 (N.):

1. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabel in bijlage aan dit antwoord.

Overzicht van het effectief aantal dagen syndicaal verlof voor de militaire vakorganisaties in 2018.

6. Pour 2018, clôturé à la date du 4 décembre 2018, 65 exit interviews ont été remplis par des militaires ayant quitté la Défense à leur propre demande. Ces militaires étaient tous en dehors de leur période de candidature.

Deux militaires ont indiqué que le harcèlement a joué un rôle dans leur décision de quitter la Défense.

DO 2018201925818

Question n° 1611 de madame la députée Karolien Grosemans du 04 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Défense. - Les congés syndicaux en 2018 (QE 1653).

La présente question revient sur le thème des congés syndicaux qui faisait l'objet de ma question écrite n° 1347 du 28 novembre 2017 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2017-2018, n° 141, p. 570).

1. Quel est, pour chaque syndicat militaire:

a) le nombre de militaires ayant pris un congé syndical en 2018;

b) le nombre de (demi-)jours de congé pris?

2. Quel est, pour le personnel civil de la Défense:

a) le nombre de civils ayant pris un congé syndical en 2018;

b) le nombre de (demi-)jours de congé pris?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1611 de madame la députée Karolien Grosemans du 04 janvier 2019 (N.):

Les données demandées se trouvent dans le tableau en annexe à cette réponse.

Aperçu du nombre effectif de jours de congé syndical pour les syndicats militaires en 2018.

Vakorganisaties/ *Organisations syndicales*	Militairen/ *Militaires*	Dagen/ *Jours*
Algemene Centrale van het Militair Personeel/ *Centrale Générale du Personnel Militaire*	150	981
Algemene Centrale der Openbare Diensten/ *Centrale Générale des Services Publics*	100	799
Algemeen Christelijk Vakverbond/ *Confédération des Syndicats Chrétiens*	88	804,5
Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt/ *Syndicat Libre de la Fonction Publique*	150	1 472
Actie en Vrijheid vzw/ *Action et Liberté asbl*	8	71
Nationaal Syndicaat der Militairen vzw/ *Syndicat National des Militaires asbl*	3	14
PROdef.be	6	12,5
Totaal/*Total*	505	4 154
Gegevens geldig op 11 december 2018/ *Données valables au 11 décembre 2018*		

2. In de periode van 1 januari 2018 tot 11 december 2018 hebben 62 leden van het burgerpersoneel van Defensie een totaal van 750 syndicale verlofdagen opgenomen. De vakorganisaties waartoe de burgerpersoneelsleden behoren, zijn niet hernomen in de nieuwe database van Defensie. Deze gegevens kunnen dus niet verstrekt worden.

Au cours de la période allant du 1er janvier 2018 au 11 décembre 2018, 62 membres du personnel civil de la Défense ont pris un total de 750 jours de congé syndical en 2018. Les syndicats auxquels appartiennent ces membres du personnel civil ne sont pas repris dans les nouvelles bases de données de la Défense. Ces données ne peuvent donc pas être fournies.

DO 2018201925836

Vraag nr. 1570 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 04 december 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Uitbreiding van de soevereiniteit van Israël over de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever.

In een artikel van 12 november 2018 meldde de krant *Le Monde* dat de rechtse partijen in de Knesset de Israëlische soevereiniteit op grond van het beginsel van non-discriminatie en gelijkheid tussen Israëlische burgers willen uitbreiden tot de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever.

DO 2018201925836

Question n° 1570 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 04 décembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'extension de la souveraineté de l'État d'Israël aux colonies de Cisjordanie.

Dans un papier du 12 novembre 2018, le journal *Le Monde* mettait en lumière la volonté de la droite parlementaire israélienne d'étendre la souveraineté de l'État aux colonies de Cisjordanie selon le principe de non-discrimination et d'égalité entre citoyens israéliens.

De 400.000 Israëlische kolonisten op de Westelijke Jordaanoever (waaraan de kolonisten in Oost-Jeruzalem moeten worden toegevoegd) zijn namelijk niet onderworpen aan dezelfde juridische beginselen en voorschriften als de inwoners van Israël. Volgens die parlementsleden zou het dus de bedoeling zijn de toepassing van de burgerlijke wetgeving uit te breiden tot de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever, alsof die regio tot Israël behoort.

Voorts heeft de Israëlische ngo Yes Din sinds de vorming van de huidige coalitie in 2015 bijna 50 wetgevende initiatieven geteld om de soevereiniteit van de staat Israël uit te breiden tot buiten de grenzen van 1967, met andere woorden tot buiten de grenzen van Israël, die, op enkele uitzonderingen na, door de hele internationale gemeenschap erkend worden (resolutie 242 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties).

Van die initiatieven zijn er zeven wet geworden. Een daarvan, de zogenaamde regularisatiewet die in februari 2017 aangenomen werd, voorziet in de regularisatie van 4.000 woningen die in Palestijnse gebieden gebouwd werden.

Volgens het internationaal recht is de Israëlische bezetting en kolonisatie van de Palestijnse gebieden illegaal. Door die legalisering en uitbreiding van de soevereiniteit van de staat Israël tot de bezette gebieden op de Westelijke Jordaanoever wordt het bestaande paradigma gewijzigd.

Het zou dan immers eerder over een de facto annexatie van die gebieden dan een bezetting gaan. Bovendien is ook de terminologie van de regering met betrekking tot die gebieden gewijzigd. Ze heeft het niet langer over "bezette gebieden" maar over "betwiste gebieden".

1. Wat vindt u van die uitbreiding van de soevereiniteit en wat is het standpunt van België ter zake?

2. Over welke hefbomen beschikt België om ertoe bij te dragen dat in Israël en de bezette gebieden het internationaal recht op het nederzettingenbeleid wordt toegepast?

3. België zetelt voor de periode 2019-2020 in de VN-Veiligheidsraad en is, net zoals Europa, voorstander van een tweestatenoplossing. Zal België deelnemen aan een eventuele heropstart van de onderhandelingen over een vredesakkoord tussen beide partijen? Zou ons land samen met zijn Europese partners in de Veiligheidsraad (Frankrijk, Duitsland en het Verenigd Koninkrijk) die kwestie opnieuw op de agenda kunnen zetten?

4. Zou de regering van president Trump in dit dossier een nieuw initiatief kunnen nemen?

En effet, les 400.000 colons israéliens de Cisjordanie (auxquels il faut ajouter ceux de Jérusalem-Est), ne sont pas soumis aux mêmes principes et règlements juridiques que les habitants d'Israël. Il s'agirait donc, pour ces parlementaires, d'étendre l'application de la loi civile aux colonies de Cisjordanie comme s'il s'agissait d'une région appartenant à Israël.

En outre, depuis la formation de l'actuelle coalition en 2015, l'ONG israélienne Yes Din a dénombré pas loin d'une cinquantaine d'initiatives législatives visant à étendre la souveraineté de l'État d'Israël au-delà des frontières de 1967, c'est-à-dire au-delà des frontières d'Israël reconnues, à quelques exceptions près, par l'ensemble de la communauté internationale (résolution 242 du Conseil de sécurité des Nations Unies).

De ces incitatives, sept ont pris force de loi. L'une d'entre-elles, appelée loi de régularisation et votée en février 2017, prévoit la légalisation de 4.000 logements construits sur des territoires palestiniens.

Au regard du droit international, l'occupation et la colonisation des territoires palestiniens par Israël est illégale. Or, ce phénomène de légalisation et d'extension de la souveraineté de l'État d'Israël aux territoires occupés de Cisjordanie, modifie le paradigme connu jusqu'ici.

En effet, il s'agirait alors d'une annexion de facto de ces territoires plutôt qu'une occupation. D'ailleurs, la terminologie du gouvernement à l'égard de ces territoires a changé également. Il ne parle plus de "territoires occupés" mais de "territoires disputés".

1. Que pensez-vous de ce phénomène d'élargissement de souveraineté et quelle est la position de la Belgique à cet égard?

2. Pourriez-vous identifier des leviers par lesquels la Belgique pourrait participer à ce que le droit international s'applique en Israël et dans les territoires occupés par rapport à la colonisation?

3. La Belgique siègera pour la période 2019-2020 au Conseil de sécurité de l'ONU et se dit favorable, tout comme l'Europe, à une solution à deux États. Est-ce que la Belgique participera à une relance éventuelle des négociations en vue d'un accord de paix entre les deux parties? Est-il envisageable qu'elle puisse remettre, avec ses partenaires européens du Conseil de sécurité (France, Allemagne et Royaume-Uni), ce sujet à l'agenda?

4. Peut-on envisager un mouvement de l'administration de Donald Trump sur cette problématique?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1570 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 04 december 2018 (Fr.):

1. Het artikel van *Le Monde* waarnaar u verwijst maakt gewag van een "sluipende annexatie" en er kan inderdaad worden gevreesd dat dit de lijn is die momenteel door de Israëlische autoriteiten wordt gevolgd. De Belgische positie ter zake is ondubbelzinnig.

De constructie en uitbreiding van kolonies zijn illegaal onder internationaal recht, ongeacht de legaliteit die hieraan wordt verleend onder Israëlisch recht.

Het zogenaamde "legalisatie II"- wetsontwerp vervolledigt en versterkt de wet die in 2017 door de Knesset werd aangenomen en heeft tot doel de constructie van *outposts*- in het bijzonder degene die op Palestijns privéterrein zijn gebouwd - retroactief te regulariseren.

Mogelijk zal een beroep tegen het wetsontwerp bij het Israëlisch Hooggerechtshof worden ingediend waardoor de toepassing ervan zal worden opgeschort, zoals het geval is voor de wet van 2017. De wet van 2017 en het huidige wetsontwerp vormen evenwel een aanmoediging om de kolonisering verder te zetten, en versterken het gevoel van straffeloosheid bij kolonisten.

Het is duidelijk dat deze ontwikkelingen niet bijdragen tot de creatie van bevorderlijke omstandigheden voor vredesonderhandelingen en het perspectief op een twee-statenoplossing verder ondermijnen. Dit is nochtans de enige oplossing waarover consensus heerst in de internationale gemeenschap en die een garantie biedt voor een rechtvaardige en duurzame vrede tussen Israëli's en Palestijnen.

2. Het respect voor internationaal recht staat centraal in de positie die door België en de Europese Unie in het Israëlisch-Palestijns conflict wordt verdedigd. In deze geest werd door de Europese Unie een aantal maatregelen genomen teneinde in haar relaties met Israël een differentiatie aan te brengen tussen, enerzijds, Israël binnen de grenzen van 1967 ("Groene Lijn"), en, anderzijds, de kolonies in bezet gebied, waaronder etikettering van goederen afkomstig uit bezette gebieden.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1570 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 04 décembre 2018 (Fr.):

1. L'article du journal *Le Monde* auquel vous vous référez évoque une "annexion rampante" et l'on peut craindre en effet qu'il s'agisse là de la ligne suivie actuellement par les autorités israéliennes. La position de la Belgique à cet égard est sans équivoque.

Les politiques de construction et d'extension de colonies, que ces dernières soient légales ou non au regard du droit israélien, sont illégales au regard du Droit international.

Le projet de loi dit "de légalisation II" qui complète et renforce la loi adoptée par la Knesset en 2017 vise à "régulariser" a posteriori la construction d'"avant-postes" construits notamment sur des terres privées palestiniennes.

Tout comme la loi de 2017, l'actuel projet de loi pourrait faire l'objet de recours devant la Cour suprême israélienne et son application en serait suspendue. La loi de 2017 et l'actuel projet constituent cependant un encouragement à poursuivre la colonisation et renforcent le sentiment d'impunité des colons.

Ces développements ne sont évidemment pas de nature à rétablir les conditions propices à des négociations de paix et ils contribuent à miner davantage la perspective d'une solution à deux États, la seule qui fasse l'objet d'un consensus au sein de la Communauté internationale et qui soit garante d'une paix juste et durable entre Israéliens et Palestiniens.

2. Le respect du Droit international est au coeur de la position défendue par la Belgique et par l'Union européenne dans le conflit israélo-palestinien et c'est dans cet esprit que l'Union européenne a adopté une série de mesures afin de faire la différence, dans ses relations avec Israël, entre Israël dans ses limites de 1967 ("Ligne Verte") et les colonies en territoire occupé, parmi lesquelles l'étiquetage des marchandises issues des territoires occupés.

Het zogenaamde "differentiatieprincipe" werd ook overgenomen door de VN in Veiligheidsraadresolutie n° 2334 (2016). Deze differentiatiemaatregelen bieden hefbomen waarvan de implementatie moet worden verdergezet. Naast deze concrete maatregelen is het eveneens van cruciaal belang om een continue dialoog met onze Israëlische partners voor te zetten, evenals met andere actoren in de internationale gemeenschap, waaronder de Verenigde Staten, om onze positie aangaande het koloniseringsbeleid in herinnering te brengen.

3. In dezelfde geest zal België zich inspannen om op constructieve wijze bij te dragen aan elk initiatief dat tot doel heeft opnieuw een proces van onderhandelingen tussen de partijen op gang te brengen, gebaseerd op internationaal goedgekeurde parameters en respect voor de relevante resoluties van de VN-Veiligheidsraad en het internationaal recht. België zal ook de inspanningen van de speciale coördinator voor de VN van het vredesproces in het Midden-Oosten, Nickolay Mladenov, ondersteunen.

4. Tot nu toe is niets bekend over de parameters van het vredesplan dat werd aangekondigd door president Trump, noch over het tijdstip van publicatie. 2019 zal in dit verband een cruciaal jaar zijn.

DO 2018201925839

Vraag nr. 1615 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

NATO Mission Iraq (SV 1659).

De regering stemt in met de Belgische deelname aan de missie NATO Mission Iraq en geeft groen licht voor de deelname van twee militaire communicatiespecialisten.

Wat zijn de doelstellingen en het tijdpad in dit dossier?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1615 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

1. Via de opdracht *NATO Mission Iraq*, ondersteunt de NAVO de heropbouw van de Iraakse veiligheidsstructuren door middel van het opleiden en begeleiden van het Iraakse veiligheidspersoneel.

Le principe dit de "différenciation" a également été repris par l'ONU dans la résolution n° 2334 (2016) du Conseil de sécurité. Ces mesures de différenciation constituent des leviers dont la mise en oeuvre doit se poursuivre. Au-delà de ces mesures concrètes, il est aussi crucial de poursuivre un dialogue constant avec nos partenaires israéliens pour rappeler nos positions à l'égard de la politique de colonisation, ainsi qu'avec les autres acteurs de la Communauté internationale, dont les États-Unis.

3. C'est dans cet esprit que la Belgique aura à coeur de contribuer de façon constructive à toute initiative visant à relancer un processus de négociations entre les parties, qui soit basé sur les paramètres internationaux agréés, le respect des résolutions pertinentes du Conseil de sécurité des Nations unies et du Droit international. La Belgique soutiendra également les efforts du Coordinateur spécial des Nations unies pour le Processus de paix au Moyen-Orient, Nickolay Mladenov.

4. Jusqu'à présent, les paramètres du plan de paix annoncé par le Président Trump ne sont pas connus, ni le moment de sa publication. 2019 sera une année cruciale à cet égard.

DO 2018201925839

Question n° 1615 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La mission NATO Mission Iraq (QE 1659).

Le gouvernement a décidé de soutenir la participation de la Belgique à la mission NATO Mission Iraq, par la mobilisation de spécialistes en communication militaire.

Pourriez-vous communiquer exactement les objectifs et le calendrier afférents à ce dossier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 06 février 2019, à la question n° 1615 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Par la mission *NATO Mission Iraq*, l'OTAN soutient la reconstruction des structures de sécurité irakiennes par la formation et l'encadrement du personnel de sécurité irakien.

Sinds midden oktober 2018 waren twee Belgische militairen die deel uitmaken van het *NATO Signal Battalion* (gelegerd te Wesel, Duitsland), ontplooid in Irak, voor de in plaats stelling en exploitatie van de communicatie- en de informatiesystemen.

Hun opdracht liep ten einde op 8 februari 2019.

Depuis mi-octobre 2018, deux militaires belges faisant partie du *NATO Signal Battalion* (basé à Wesel, en Allemagne) étaient engagés en Irak pour le déploiement et l'exploitation des systèmes de communication et d'information.

Leur mission s'est terminée le 8 février 2019.

DO 2018201925906

Vraag nr. 1573 van de heer volksvertegenwoordiger Richard Miller van 06 december 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

ICC. - Terugtrekking van Afrikaanse landen.

Na Burundi en Zuid-Afrika heeft Gambia aangekondigd dat het zich terugtrekt uit het Internationaal Strafhof (ICC). Daardoor bestaat de vrees dat de overige Afrikaanse landen dat voorbeeld massaal zullen volgen. De internationale rechtspraak moest toekomstige misdaden helpen voorkomen of bijdragen tot de consolidatie van vredesprocessen, maar er worden steeds pogingen gedaan om het ICC in politiek en diplomatiek opzicht te instrumentaliseren.

De Afrikaanse landen zijn echter niet langer de enige die vraagtekens plaatsen bij het ICC sinds de Palestijnse Autoriteit zich er in 2014 bij aansloot en er een vooronderzoek werd ingesteld naar mogelijke misdaden in Gaza, tot grote woede van Israël. Een ander delicaat dossier is het aangekondigde onderzoek naar mogelijke oorlogsmisdrijven in Afghanistan, waardoor de Verenigde Staten in opspraak zouden kunnen komen.

De positie van het ICC is verzwakt, omdat het onder vuur ligt en de resultaten mager zijn.

Welke analyse maakt u van de situatie van het ICC en de toekomst ervan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1573 van de heer volksvertegenwoordiger Richard Miller van 06 december 2018 (Fr.):

Ik zou eerst en vooral de feitelijke elementen uit het eerste deel van de vraag willen corrigeren: tot op vandaag heeft enkel Burundi zich daadwerkelijk teruggetrokken uit het Statuut van Rome (ingangsdatum van deze uitstap: 27 oktober 2017).

DO 2018201925906

Question n° 1573 de monsieur le député Richard Miller du 06 décembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

CPI. - La sortie de pays africains.

Après le Burundi et l'Afrique du Sud, la Gambie a annoncé son retrait de la Cour pénale internationale (CPI). Cette annonce fait craindre un retrait massif des pays africains. Destinée à prévenir de futurs crimes ou de consolider les processus de paix, la justice internationale est toujours l'objet de tentatives d'instrumentalisation politiques et diplomatiques.

Toutefois, les pays africains ne sont plus les seuls à poser la question de la CPI, depuis l'adhésion de la Palestine en 2014, suivie d'un examen préliminaire sur les crimes commis à Gaza, ce qui a provoqué la colère d'Israël. Un autre dossier chaud serait aussi celui relatif à l'Afghanistan qui pourrait inquiéter les Américains.

La CPI est fragile, face à ses détracteurs et compte tenu de son maigre bilan.

Quelle est votre analyse de la situation de la CPI, et de son avenir?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1573 de monsieur le député Richard Miller du 06 décembre 2018 (Fr.):

Je voudrais tout d'abord corriger les éléments de faits repris dans la première partie de cette question: à ce jour, seul le Burundi s'est effectivement retiré du Statut de Rome (date de prise d'effet de ce retrait: le 27 octobre 2017).

De Filipijnen hebben eveneens hun terugtrekking genotificeerd op datum van 17 maart 2018. Deze terugtrekking zal echter pas één jaar later effectief zijn, conform artikel 127-1 van het Statuut van Rome.

Zuid-Afrika heeft zijn kennisgeving van terugtrekking ingetrokken op datum van 7 maart 2017 en Gambia heeft zijn dreigement om zich terug te trekken nooit uitgevoerd. Integendeel, de nieuwe Gambiaanse president heeft, zodra hij was verkozen, het engagement van zijn land voor het Statuut van Rome herbevestigd.

Er is dus geen sprake meer van een massale terugtrekking van Afrikaanse landen uit het Statuut van Rome en dit sinds meer dan een jaar.

Wat betreft het tweede deel van de vraag waarin u de positie van België wenst te kennen naar aanleiding van de kritiek van Israël en de Verenigde Staten op het Hof in het kader van de onderzoeken in Gaza en Afghanistan, kan ik u bevestigen dat België het Hof vastberaden blijft steunen.

Naar aanleiding van de tussenkomst van België in het algemene debat van de 17de zitting van de Vergadering van Staten die Partij zijn bij het Hof, geopend op 5 december in Den Haag, hebben we opnieuw ons vertrouwen in het Hof en onze gehechtheid aan de fundamentele beginselen van onafhankelijkheid en onpartijdigheid benadrukt. Oostenrijk heeft hetzelfde gedaan namens de Europese Unie en haar lidstaten.

Les Philippines ont également notifié leur retrait en date du 17 mars 2018 mais ce retrait ne sera effectif qu'un an plus tard en vertu de l'article 127-1 du Statut de Rome.

L'Afrique du Sud a retiré sa notification de retrait en date du 7 mars 2017 et la Gambie n'a, quant à elle, jamais exécuté sa menace de retrait. Au contraire, le nouveau président gambien a réaffirmé, dès son élection, l'attachement de son pays au Statut de Rome.

Il n'est plus question de retrait massif de pays africains du Statut de Rome, et ce depuis plus d'un an.

En ce qui concerne la deuxième partie de la question qui vise à savoir quelle est la position de la Belgique suite aux critiques israéliennes et américaines dans le cadre des enquêtes à Gaza et en Afghanistan, nous continuons à soutenir fermement la Cour.

À l'occasion de l'intervention de la Belgique au débat général de la 17e session de l'Assemblée des États parties, qui s'est ouvert le 5 décembre dernier à La Haye, nous avons encore réitéré notre confiance en la Cour et notre attachement aux principes fondamentaux d'indépendance et d'impartialité. L'Autriche en a fait de même, au nom de l'Union européenne et de ses États membres.

DO 2018201925919

Vraag nr. 1576 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 06 december 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Verloop van de verkiezingen voor de Belgen in het buitenland.

Op 26 mei 2019 vinden de verkiezingen van de Gewesten Gemeenschapsparlementen, het federale Parlement en het Europees Parlement plaats.

In de aanloop naar die verkiezingen zou ik met u de stand van zaken willen opmaken met betrekking tot de organisatie ervan voor de Belgen die op die datum in het buitenland verblijven of wonen (buiten de Europese Unie of in de Europese Unie).

1. Wat zijn de voorwaarden om als kiezer in het buitenland te worden geregistreerd (in de EU en buiten de EU)?

DO 2018201925919

Question n° 1576 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 06 décembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le déroulement des élections pour les Belges à l'étranger.

Les élections régionales, législatives et européennes se dérouleront le 26 mai 2019.

En prévision de celles-ci, je voulais faire le point avec vous concernant l'organisation de ces élections pour les Belges résidants et domiciliés à l'étranger ce jour-là (hors Union européenne ou dans l'Union européenne).

1. Quelles sont les conditions pour être électeur à l'étranger (dans l'UE et hors UE)?

2. Voor welke verkiezingen mogen de in de EU en de buiten de EU woonachtige Belgen hun stem uitbrengen?

3. Welke procedures moeten ze volgen om te kunnen stemmen voor de verkiezingen van 26 mei 2019?

4. Op welke manieren kunnen de betrokken Belgen vanuit het buitenland stemmen?

5. Hoeveel Belgen hebben er bij de vorige verkiezingen vanuit het buitenland hun stem uitgebracht voor de verkiezingen van de Gewest- en Gemeenschapsparlementen, het federale Parlement en het Europees Parlement (in de EU en buiten de EU)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1576 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 06 december 2018 (Fr.):

1.Om kiezer te zijn in het buitenland (binnen en buiten EU) moeten de vier volgende voorwaarden voldaan zijn (art. 1 §1 180 §1 Kieswetboek):

- Belg zijn;
- de volle leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;
- in de bevolkingsregisters van de consulaire beroepspost ingeschreven zijn;
- niet uit het kiesrecht ontzet zijn.

2. de Belgen in het buitenland zijn kiezer voor de federale wetgevende verkiezing en de Europese verkiezingen.

De Belg met woonplaats buiten de EU is van rechtswege kiezer voor de Europese verkiezingen terwijl de Belg met woonplaats binnen de EU kan stemmen in het land van verblijf dan wel in België (indien daarom uitdrukkelijk verzocht wordt).

3. de Belgen die aan de onder punt 1. genoemde voorwaarden voldoen, moeten zich inschrijven als kiezer aan de hand van een daartoe bestemd formulier. Ze worden als kiezer gehecht aan een gemeente "van aanhechting" overeenkomstig de criteria bepaald in art 180 §1 Kieswetboek.

4. Het Kieswetboek voorziet vijf stemwijzen:

- persoonlijk in de gemeente van aanhechting in België
- bij volmacht in de gemeente van aanhechting in België
- persoonlijk in de consulaire beroepspost
- bij volmacht in de consulaire beroepspost
- per briefwisseling

2. À quelles élections les Belges, domiciliés dans l'UE et hors UE, peuvent-ils participer?

3. Quelles procédures doivent-ils satisfaire pour participer aux élections du 26 mai 2019?

4. Quelles sont les différentes manières de voter depuis l'étranger pour ces Belges?

5. Aux dernières élections, combien de Belges ont participé aux élections régionales, législatives et européennes depuis l'étranger (dans l'UE et hors UE)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 05 février 2019, à la question n° 1576 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 06 décembre 2018 (Fr.):

1. Pour être électeur à l'étranger (dans et hors UE), il faut remplir les quatre conditions suivantes (cfr. art. 1 §1 180 §1*er* Code électoral):

- être Belge;
- être âgé de 18 ans accomplis;
- être inscrit dans les registres consulaires de population de l'un de nos postes de carrière;
- ne pas être déchu du droit de vote.

2. Les Belges à l'étranger sont des électeurs pour les élections législatives fédérales et les élections européennes.

À noter que le Belge domicilié hors UE est d'office électeur pour les élections européennes alors que le Belge domicilié dans l'UE peut soit voter dans son pays de résidence, soit en Belgique (s'il en fait la demande uniquement).

3. Les Belges qui répondent aux conditions mentionnées sous 1. doivent s'inscrire en tant qu' électeur au moyen d'un formulaire spécifique. Ils sont rattachés comme électeurs à une commune " de rattachement " conformément aux critères établis par l'art. 180 §1*er* du Code électoral.

4. Le Code électoral prévoit cinq modes de vote:

- en personne dans sa commune de rattachement en Belgique
- par procuration dans sa commune de rattachement en Belgique
- en personne dans le poste consulaire de carrière
- par procuration dans le poste consulaire de carrière
- par correspondance

5. bij de vorige federale wetgevende verkiezingen van juni 2014 hebben zich een 128.954 Belgen ingeschreven als kiezer (waarvan 69 % kozen voor het stemmen per briefwisseling).

Hierbij moet opgemerkt worden dat in tegenstelling tot de volgende verkiezingen van mei 2019, de Belgen in het buitenland, buiten de EU, geen kiezer waren voor de Europese verkiezingen van juni 2014. Enkel de Belgen met woonplaats binnen de EU konden toen deelnemen aan de Europese verkiezingen, hetzij in het Europees land van verblijf, hetzij in België. Aldus verkozen 239 Belgen te stemmen in België.

5. Lors des dernières élections parlementaires fédérales de juin 2014, quelque 128.954 Belges se sont inscrits en tant qu'électeurs (dont 69 % avaient choisi de voter par correspondance).

Il convient ici de rappeler que contrairement aux prochaines élections de mai 2019, les Belges à l'étranger, résidant hors UE, n'étaient pas électeurs pour les élections européennes de juin 2014. Seuls les belges résidant dans l'UE pouvaient participer aux élections européennes, soit dans leur pays de résidence européen, soit en Belgique. De fait, 239 Belges avaient choisi de voter en Belgique.

DO 2018201926152

Vraag nr. 1626 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Het gebruik van legervliegtuigen door het koningshuis.

Kan u voor het jaar 2018 een volledig overzicht geven van het gebruik van legervliegtuigen door leden van het koningshuis? Graag daarbij per vlucht de volgende preciseringen:

- data van de vlucht;
- wat de bestemming was;
- type vliegtuig;
- voor welk(e) lid/leden van het hof de vlucht werd ingelegd;
- hoeveel personeelsleden van Defensie daarvoor werden ingezet;
- of het om privéreizen dan wel officiële reizen ging;
- totale kostprijs.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 15 februari 2019, op de vraag nr. 1626 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 januari 2019 (N.):

1. Koning Filip heeft in het jaar 2018, 22 buitenlandse reizen gedaan met legervliegtuigen.

2. De kostprijs voor elk van de officiële verplaatsingen is hernomen in de tabel hieronder. De totale kostprijs, officieel en niet-officieel voor 2018 bedraagt 843.293,28 euro.

DO 2018201926152

Question n° 1626 de madame la députée Barbara Pas du 23 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'utilisation d'avions militaires par des membres de la Maison royale.

Pourriez-vous me fournir un relevé complet, pour 2018, de l'utilisation d'avions militaires par des membres de la Maison royale? Je voudrais obtenir les précisions suivantes pour chaque vol:

- la date;
- la destination;
- le type d'avion utilisé;
- le(s) membre(s) de la Cour pour le(s)quel(s) le vol a été affrété;
- le nombre de membres du personnel de la Défense ayant été mobilisés à cet effet;
- le caractère privé ou officiel des vols;
- le coût total.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 15 février 2019, à la question n° 1626 de madame la députée Barbara Pas du 23 janvier 2019 (N.):

1. Le roi Philippe a effectué 22 voyages à l'étranger en avion militaire lors de l'année 2018.

2. Le coût de chacun des déplacements officiels est repris dans le tableau ci-dessous. Le coût total, officiel et non-officiel pour 2018 s'élève à 843.239,28 euros.

3. In het jaar 2018 werden tien officiële en 12 niet officiële verplaatsingen uitgevoerd door de koninklijke familie.

4. Koning Albert en koningin Paola hebben in het jaar 2018, één reis gemaakt met een legervliegtuig, ter gelegenheid van een medische evacuatie ten gunste van de koningin.

5. De verschillende gegevens voor elk van deze verplaatsingen zijn hernomen in de tabel hieronder.

3. Lors de l'année 2018, la famille royale a effectué dix déplacements dans un cadre officiel et 12 voyages à titre non-officiel.

4. Le roi Albert et la reine Paola ont effectué un voyage en avion militaire en 2018, à l'occasion d'une évacuation médicale au profit de la reine.

5. Les différentes données de chacun de ces déplacements sont reprises dans le tableau ci-dessous.

Officiële verplaatsingen / *Déplacements officiels*

Gebruiker/ *Utilisateur*	Type vliegtuig/ *Type d'avion*	Bestemming/ *Destination*	Variabele kost/ *Coûts variables*
ZM De Koning/*SM Le Roi*	ER135/*145*	Frankrijk / *France*	€ 9.148,76
	A330	Canada	€ 275.766,00
	A330	USA	€ 220.458,44
	ER135/*145*	Rusland / *Russie*	€ 13.104,16
	ER135/*145*	Rusland / *Russie*	€ 14.448,20
	ER135/*145*	Zwitserland / *Suisse*	€ 6.798,65
	ER135/*145*	Oostenrijk / *Autriche*	€ 8.320,42
	A330	Portugal	€ 139.387,65
	DA-900	Verenigd Koninkrijk / *Royaume Uni*	€ 5.313,30
	ER135/*145*	Duitsland / *Allemagne*	€ 6.170,39

DO 2018201926154

Vraag nr. 1628 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Defensie. - Vaartuigen van leden van het koningshuis. - Kosten.

Kan u voor het jaar 2018 een volledig overzicht geven van de kosten die door Defensie werden gedragen met betrekking tot de (privé)vaartuigen die ter beschikking staan van leden van het koningshuis? Graag daarbij de volgende preciseringen.

1. Om welke vaartuigen gaat het?

2. Hoeveel militairen worden daarbij ter beschikking van de leden van het hof gesteld en welke functie hebben zij?

DO 2018201926154

Question n° 1628 de madame la députée Barbara Pas du 23 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les coûts afférents aux navires des membres de la Maison royale et supportés par la Défense.

Pourriez-vous me fournir un aperçu complet pour 2018 des coûts afférents aux navires (privés) mis à la disposition de membres de la Maison royale et supportés par la Défense? Pourriez-vous apporter les précisions suivantes:

1. de quels navires s'agit-il?

2. combien de militaires sont-ils mis à la disposition de membres du Palais dans ce contexte et quelle est leur fonction?

3. Wat was de kostprijs per vaartuig, met daarbij een opsplitsing van de verschillende uitgavenposten per vaartuig?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1628 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 januari 2019 (N.):

1. Het gaat om het jacht ALPA van koning Albert II.

2. Er werden in 2018 geen militairen ter beschikking gesteld met betrekking tot de ALPA.

3. Er werden in 2018 geen kosten door Defensie gedragen met betrekking tot de ALPA.

3. quel a été le coût par navire et comment les différents postes de dépense par navire se répartissent-ils?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1628 de madame la députée Barbara Pas du 23 janvier 2019 (N.):

1. Il s'agit du yacht ALPA du roi Albert II.

2. En 2018 aucun militaire n'a été mis à disposition en ce qui concerne l'ALPA.

3. En 2018 la Défense n'a supporté aucun coût afférent à l'ALPA.

DO 2018201926155

Vraag nr. 1629 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Belgische ambassades en consulaten. - Verdeling van de betrekkingen.

Kan u voor alle Belgische ambassades en consulaten voor 2018 meedelen:

1. hoeveel Nederlandstaligen en Franstaligen (met Belgische nationaliteit) er (momenteel) tewerkgesteld zijn, opgesplitst per trap van de hiërarchie;

2. hoeveel van de vernoemden over het getuigschrift van hun kennis van de tweede taal beschikken, graag volgens zelfde opsplitsing als in punt 1;

3. hoeveel personeelsleden zonder Belgische nationaliteit er zijn tewerkgesteld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 14 februari 2019, op de vraag nr. 1629 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 januari 2019 (N.):

1. In 2018 waren er:

- 64 Franstalige posthoofden;
- 52 Nederlandstalige posthoofden;
- 113 Franstalige diplomaten;
- 159 Nederlandstalige diplomaten;

DO 2018201926155

Question n° 1629 de madame la députée Barbara Pas du 23 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Ambassades et consulats belges. - Répartition des postes.

Pouvez-vous communiquer pour l'ensemble des ambassades et consulats belges, pour l'année 2018:

1. combien de néerlandophones et de francophones (ayant la nationalité belge) y travaillent (actuellement), en ventilant les chiffres selon de degré de la hiérarchie occupé par les intéressés;

2. combien, parmi les personnes précitées, sont en possession du certificat attestant de leur connaissance de la deuxième langue; merci de ventiler les chiffres de la même manière que sub 1;

3. combien de membres du personnel n'ayant pas la nationalité belge y travaillent?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 février 2019, à la question n° 1629 de madame la députée Barbara Pas du 23 janvier 2019 (N.):

1. En 2018 il y avait:

- 64 chefs de poste francophones;
- 52 chefs de poste néerlandophones;
- 113 diplomates francophones;
- 159 diplomates néerlandophones;

- 37 Franstalige contractuele uitgezonden medewerkers;
- 42 Nederlandstalige contractuele uitgezonden medewerkers.

2. In 2018 hadden:
- alle posthoofden een getuigschrift van hun kennis van de tweede taal;
- 109 Franstalige diplomaten een getuigschrift;
- 159 Nederlandstalige diplomaten een getuigschrift;
- 10 Franstalige contractuele uitgezonden medewerkers een getuigschrift;
- 16 Nederlandstalige contractuele uitgezonden medewerkers een getuigschrift.

3. In 2018 waren er 782 lokaal aangeworven medewerkers die niet de Belgische nationaliteit hadden.

DO 2018201926284

Vraag nr. 1638 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

VS-embargo tegen Cuba (MV 27956).

Het Amerikaanse embargo tegen Cuba duurt al bijna zestig jaar. Op 1 november 2018 stemde de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties voor de 23e keer voor een opheffing van het embargo. De resolutie werd goedgekeurd door 189 landen. Enkel de Verenigde Staten en Israël stemden tegen.

Het embargo heeft ook gevolgen voor ons land. Zo lieten enkele Belgische ngo's onlangs weten dat vier in België actief zijnde grote banken geen overschrijvingen wilden uitvoeren voor humanitaire hulp aan Cuba na de doortocht van de orkaan Irma vorig jaar. Zelfs financiële overschrijvingen tussen Europese bankrekeningen waarbij er een vermelding werd gemaakt van Cuba, werden geweigerd.

Sinds 1996 bestaat er nochtans een Europese regelgeving op basis waarvan men kan ingaan tegen het Amerikaanse embargo. In verordening 2271/96 worden de extraterritoriale gevolgen van de VS-blokkade onwettig verklaard. In artikel 5 van deze verordening wordt het aan bedrijven en personen verboden om gevolg te geven aan eisen of verboden die voortvloeien uit de illegale blokkadewetten. In artikel 9 wordt elke lidstaat er zelfs toe verplicht om in het geval van overtredingen sancties te bepalen. In de praktijk bleef deze verordening echter een dode letter.

- 37 contractuels expatriés francophones;
- 42 contractuels expatriés néerlandophones.

2. En 2018:
- tous les chefs de poste avaient un certificat de connaissance de la deuxième langue nationale;
- 109 diplomates francophones avaient un certificat;
- 159 diplomates néerlandophones avaient un certificat;
- 10 contractuels expatriés francophones avaient un certificat;
- 16 contractuels expatriés néerlandophones avaient un certificat.

3. En 2018 il y avait 782 collaborateurs recrutés localement qui n'avaient pas la nationalité belge.

DO 2018201926284

Question n° 1638 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le blocus des États-Unis contre Cuba (QO 27956).

Cela va faire presque soixante ans que les États-Unis imposent un blocus contre Cuba. Le 1*er* novembre 2018, l'Assemblée générale des Nations Unies s'est prononcé pour la 23*e* fois en faveur de la levée de ce blocus. La résolution a été approuvée par 189 pays, seuls les États-Unis et Israël votant contre.

Ce blocus a des effets jusque dans notre pays. Ainsi, des ONG belges ont récemment révélé que quatre grandes banques actives en Belgique avaient bloqué le versement d'une aide humanitaire à Cuba après le passage de l'ouragan Irma l'an dernier. Même des transferts financiers entre comptes bancaires européens sont refusés lorsque la communication des virements fait référence à Cuba.

Pourtant, depuis 1996, il existe une réglementation européenne qui permettrait de s'opposer à ce blocus américain. Le règlement 2271/96 déclare illégaux les effets extraterritoriaux du blocus. L'article 5 de ce règlement interdit aux entreprises et aux personnes de se conformer à des ordres ou des règles issus des lois illégales du blocus. L'article 9 oblige même chaque État membre à définir des sanctions en cas d'infractions. Mais la mise en oeuvre de cette réglementation reste lettre morte.

Naar aanleiding van de opzegging door president Trump van het verdrag met Iran verklaarde de Hoge vertegenwoordiger van de Europese Unie voor Buitenlandse Zaken Federica Mogherini op 24 september 2018 dat geen enkel soeverein land of organisatie mag aanvaarden dat een ander land bepaalt met wie men handel mag voeren.

Deze uitspraak is bij uitstek van toepassing op de Amerikaanse blokkade tegen Cuba. De VS legt immers eisen op aan Europese bedrijven, zelfs als die gevestigd zijn binnen de EU zelf, en dat kan niet worden toegestaan.

Zult u op het Europese niveau initiatieven nemen opdat de Europese Unie een antwoord kan bieden op de Amerikaanse belemmeringen van de vrije handel van Europese bedrijven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 14 februari 2019, op de vraag nr. 1638 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 januari 2019 (Fr.):

België is zich terdege bewust van dit probleem, dat u terecht aankaart. België stelt het Amerikaanse embargo tegen Cuba aan de kaak, niet alleen vanwege de concrete gevolgen ervan voor de Cubaanse bevolking, maar ook vanwege de extraterritoriale reikwijdte van de Amerikaanse sancties die in de praktijk ook de belangen van de EU-lidstaten schaden.

Zoals u weet, heeft de EU in augustus 2018 verordening 2271/1996 (*blocking statute*) geactualiseerd met als doel een passend antwoord te formuleren op de dreiging van Amerikaanse sancties tegen Europese bedrijven die transacties willen uitvoeren met de landen waarop de Amerikaanse wetgeving is gericht, namelijk Cuba en Iran.

België zal elk initiatief om de vrijheid van handel en de Europese soevereiniteit in handelsaangelegenheden te vrijwaren, steunen en hecht veel belang aan de Europese eenheid op dit gebied, omdat wij van mening zijn dat een Europese aanpak ter zake primeert op een nationale aanpak.

Relevons toutefois que, le 24 septembre 2018, Frederica Mogherini, Haute représentante de l'Union européenne pour les Affaires étrangères, a déclaré, suite à la dénonciation par le président Trump du traité avec l'Iran: "Aucun pays souverain ou aucune organisation ne peut accepter qu'un autre pays définisse avec qui on peut faire du commerce".

Ces propos sont particulièrement appropriés pour apprécier le blocus américain contre Cuba: comment, en effet, tolérer que Washington impose ses diktats aux entreprises européennes, y compris sur le territoire même de l'Union?

Envisagez-vous de prendre des initiatives au niveau de l'Union européenne afin que celle-ci puisse riposter à ces entraves des États-Unis contre la liberté de commerce des entreprises européennes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 février 2019, à la question n° 1638 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 janvier 2019 (Fr.):

La Belgique est parfaitement consciente de ce problème que vous avez raison de souligner. La Belgique dénonce clairement l'embargo américain contre Cuba, non seulement en ce qui concerne ses effets concrets pour la population cubaine mais également en raison de la portée extraterritoriale, dans les faits, des sanctions américaines qui affectent également les intérêts des pays membres de l'UE.

Comme vous le savez, l'UE a procédé, en août 2018, à l'actualisation du règlement 2271/1996 (le *blocking statute*) avec le but de formuler une réponse adéquate aux menaces de sanctions américaines qui pèsent sur des entreprises européennes souhaitant effectuer des transactions avec les pays ciblés par la législation américaine, en l'occurrence Cuba et l'Iran.

La Belgique appuiera toute initiative permettant de sauvegarder la liberté de commerce ainsi que la souveraineté européenne en matière commerciale et attache une grande importance à l'unité européenne en cette matière; car l'approche, selon nous, doit effectivement être d'abord européenne sur ce point avant d'être nationale.

DO 2018201926285

Vraag nr. 1639 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Situatie in Gaza (MV 27957).

De situatie in Gaza is een ware hel: het embargo waardoor er mensen sterven, de beperking van de bewegingsvrijheid die ervoor heeft gezorgd dat de Gazastrook de facto een openluchtgevangenis is, de betogingen die systematisch worden neergeslagen door het Israëlische leger met behulp van scherpschutters.

De gegevens over de sociale en humanitaire situatie zijn uiterst zorgwekkend:

- 95 % van het water in Gaza is niet drinkbaar;

- er is maar vier uur per dag elektriciteit;

- 45 % van de potentiële beroepsbevolking in de Gazastrook is werkloos;

- 46 % van de kinderen in de Gazastrook lijdt aan acute anemie door voedselgebrek;

- 50 % van de kinderen in de Gazastrook zegt niet meer te willen leven.

België heeft een zitje in de VN-Veiligheidsraad bemachtigd; ons land kan dus een initiatief nemen om de situatie in Gaza op de agenda te zetten en de overige leden van de Veiligheidsraad ervan te overtuigen dat er maatregelen moeten worden genomen tegen het apartheidsregime en de gewelddaden van de Israëlische regering.

1. Zult u dat punt aan de orde stellen in de Veiligheidsraad? Zo ja, welke voorstellen zult u doen?

2. Israël voert een steeds verregaander nederzettingen- en onderdrukkingsbeleid, waarmee het land het internationale recht ongestraft met voeten treedt. Vindt u niet, aangezien de "dialoog" met Israël geen resultaat oplevert, dat de VN-Veiligheidsraad sancties zou moeten overwegen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 14 februari 2019, op de vraag nr. 1639 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 januari 2019 (Fr.):

DO 2018201926285

Question n° 1639 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation à Gaza (QO 27957).

La situation à Gaza est devenue un véritable enfer. Le blocus meurtrier, les atteintes à la liberté de circulation qui ont de facto converti la bande de Gaza en une prison à ciel ouvert, les manifestations systématiquement réprimées par les snipers de l'armée israélienne.

Les données sur la situation sociale et humanitaire sont des plus alarmantes:

- 95 % de l'eau de Gaza est non potable;

- il n'y a que quatre heures d'électricité par jour;

- 45 % des Gazaouis en âge de travailler sont au chômage;

- 46 % des enfants de Gaza souffrent d'anémie aiguë due au manque de nourriture;

- 50 % des enfants de Gaza expriment la volonté de ne plus vouloir vivre.

La Belgique disposera d'un siège au Conseil de sécurité des Nations Unies; notre pays peut donc prendre une initiative pour mettre la situation de Gaza à l'ordre du jour et convaincre les autres membres du Conseil de sécurité de prendre des mesures contre la politique d'apartheid et les exactions menés par le gouvernement israélien.

1. Envisagez-vous d'aborder ce point au Conseil de sécurité? Si oui, avec quelles propositions?

2. Plus le temps passe, plus Israël intensifie une politique de colonisation et de répression qui viole impunément le droit international. Étant donné que le "dialogue" ne fonctionne pas avec Israël, n'estimez-vous pas que la question de sanctions devrait être abordée au Conseil de sécurité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 février 2019, à la question n° 1639 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 janvier 2019 (Fr.):

Ik heb de diepe bezorgdheid van België over de humanitaire situatie in de Gazastrook al meermaals aan mijn Israëlische en Palestijnse gesprekspartners en aan New York overgemaakt. In Gaza is het zaak de spanningen te verminderen, een nieuw conflict te vermijden en rekening te houden met de dramatische situatie van de bevolking van Gaza. De situatie in Gaza is niet houdbaar. Een fundamentele verandering is noodzakelijk. België roept, net als de EU, op om een einde te maken aan de blokkade van de Gazastrook en om de grensovergangen volledig open te stellen, rekening houdend met de legitieme veiligheidsbelangen van Israël.

Ik wil er ook op wijzen dat België, net als de Europese Unie, de voortzetting van het Israëlische nederzettingenbeleid veroordeelt. De kolonisatie is volgens het internationaal recht onwettig, evenals de maatregelen die in dit verband zijn genomen, zoals uitzettingen, gedwongen verplaatsingen, inbeslagnemingen en vernielingen, zoals in resolutie nr. 2334 van de VN-Veiligheidsraad werd herhaald. De voortzetting van dit beleid bedreigt de levensvatbaarheid van een toekomstige Palestijnse staat en ondermijnt verder het vooruitzicht van een via onderhandelingen tot stand gekomen tweestatenoplossing waarbij de twee landen zij aan zij leven in vrede, veiligheid en wederzijdse erkenning, met Jeruzalem als gedeelde hoofdstad.

Als lid van de Veiligheidsraad zal België de aandacht blijven vestigen op de situatie in het Midden-Oosten en in het bijzonder in Gaza. We zullen de inspanningen van de speciale VN-coördinator voor het vredesproces in het Midden-Oosten, Nickolay Mladenov, blijven steunen. Zijn regelmatige briefings aan de Veiligheidsraad zullen ons de gelegenheid bieden om de situatie te bespreken, onder meer door constructieve ontwerpresoluties te steunen die in overeenstemming zijn met onze standpunten ter zake.

Wat de kwestie van de sancties betreft, weet u ongetwijfeld dat zij in de Veiligheidsraad systematisch zouden stuiten op een veto. We kiezen daarom liever voor een open dialoog met de landen die zitting hebben in de Veiligheidsraad, om de eerbiediging van het internationale recht te blijven bevorderen.

J'ai déjà exprimé à plusieurs reprises la vive préoccupation de la Belgique devant la situation humanitaire à Gaza, tant à mes interlocuteurs israéliens et palestiniens qu'à New-York. À Gaza, la priorité est de réduire la tension, d'éviter un nouveau conflit et de prendre en compte la situation dramatique de la population gazaouie. La situation à Gaza n'est pas tenable. Un changement fondamental s'impose. La Belgique, comme l'UE, en appelle à la fin du blocus de la bande de Gaza et à la pleine ouverture des points de passage, tout en prenant en considération les intérêts sécuritaires légitimes d'Israël.

Je rappelle également que la Belgique, comme l'Union européenne, condamne la poursuite de la politique israélienne de colonisation. La colonisation est illégale au regard du Droit international, de même que les mesures adoptées dans ce contexte, telles que les expulsions, les transferts forcés, les confiscations et les démolitions, comme l'a rappelé la résolution n° 2334 du Conseil de Sécurité des Nations Unies. La poursuite de cette politique menace la viabilité d'un futur Etat palestinien et contribue à miner encore davantage la perspective d'une solution négociée à deux Etats vivant côte à côte dans la paix, la sécurité et la reconnaissance mutuelle, avec Jérusalem comme capitale partagée.

En tant que membre du Conseil de Sécurité, la Belgique continuera à attirer l'attention sur la situation au Moyen-Orient et à Gaza en particulier. Nous continuerons à soutenir les efforts du Coordinateur spécial des Nations Unies pour le processus de paix au Moyen-Orient, Nickolay Mladenov. Ses briefings réguliers au Conseil de Sécurité nous donneront l'occasion de débattre de la situation, y compris en apportant notre soutien à des projets de résolution constructifs, conformes à nos positions en la matière.

En ce qui concerne la question des sanctions, vous n'ignorez pas qu'elles se heurteraient systématiquement à un veto au Conseil de Sécurité. Nous préférons donc opter pour un dialogue ouvert avec les pays qui siègent au Conseil de Sécurité, afin de continuer à promouvoir le respect du Droit international.

DO 2018201926286

Vraag nr. 1640 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 januari 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Humanitaire catastrofe in Jemen. (MV 27959)

Volgens een recent verslag van de Britse ngo Save the Children zijn er de afgelopen 3,5 jaar 85.000 kinderen (conservatieve schatting) onder de vijf jaar overleden aan ondervoeding en zal de ramp nog verergeren als Saudi-Arabië en zijn bondgenoten de oorlog in Jemen (en de blokkade) niet beëindigen.

Kevin Watkins, directeur van Save the Children, waarschuwt dat we de jongste decennia zo'n crisis niet meer gekend hebben. Volgens hem staat het land letterlijk aan de rand van de hongersnood en wordt het leven van een half miljoen kinderen rechtstreeks bedreigd. We moeten ons op die crisis concentreren want het is de grootste humanitaire crisis waarmee de internationale gemeenschap op dit moment geconfronteerd wordt, aldus nog de heer Watkins.

Hij is niet de enige die alarm slaat. Hervé Verhoosel, woordvoerder van het Wereldvoedselprogramma, heeft onlangs verklaard dat Jemen de ergste humanitaire en voedselcrisis ter wereld doormaakt. Hij schat dat 18 miljoen mensen in Jemen niet weten of ze morgen kunnen eten.

In 2017 had het Rode Kruis het al over de ergste cholera-epidemie ooit, met bijna een miljoen vermoedelijke gevallen. Volgens de Franse krant *Le Figaro* dreigt er voor 14 miljoen burgers (op een bevolking van ongeveer 28 miljoen) hongersnood.

Die situatie is het gevolg van de blokkade door de coalitie onder leiding van Saudi-Arabië, die er niet voor terugdeinst zelfs de meest essentiële humanitaire hulp te blokkeren.

1. Zult u ijveren voor het opleggen van een Europees embargo op de verkoop van wapens en militair en *dual-use* (militair/burgerlijk) materieel aan Saudi-Arabië en zijn regionale bondgenoten, die een aanvalsoorlog tegen Jemen voeren?

2. Wat zult u in de VN-Veiligheidsraad ondernemen om zo snel mogelijk een eind te maken aan die aanvalsoorlog, die Jemen in een van de ergste humanitaire rampen van de 21e eeuw stort?

DO 2018201926286

Question n° 1640 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La catastrophe humanitaire au Yémen (QO 27959).

L'ONG britannique Save the Children vient de sortir un rapport indiquant que 85.000 enfants (une estimation prudente) de moins de cinq ans sont morts de malnutrition depuis 3,5 ans et que la catastrophe va encore s'amplifier si la guerre au Yémen (et le blocus) menée par l'Arabie saoudite et ses alliés ne s'arrête pas.

"C'est une crise d'une ampleur que nous n'avions plus vue depuis des décennies", alerte Kevin Watkins, le directeur de Save the Children. "C'est un pays littéralement au bord de la famine, la vie d'un demi-million d'enfants est en danger immédiat. On doit se concentrer sur cette crise, car c'est la crise humanitaire la plus importante à laquelle la communauté internationale est confrontée en ce moment".

Il n'est pas le seul à tirer la sonnette d'alarme. Hervé Verhoosel, porte-parole du Programme alimentaire mondial déclarait récemment que le Yémen représente la "pire crise humanitaire et alimentaire du monde". Il estime que "18 millions de personnes au Yémen ne savent pas d'où leur repas va provenir".

En 2017, déjà, la Croix-Rouge évoquait la plus grave épidémie de choléra jamais enregistrée avec près d'un million de cas suspectés. Le journal français *Le Figaro* parle de 14 millions de civils (sur environ 28 millions d'habitants) en situation de pré-famine.

Cette situation est provoquée par le blocus mis en place par la coalition menée par l'Arabie saoudite, qui n'hésite pas à bloquer même l'aide humanitaire la plus essentielle.

1. Êtes-vous prêt à adopter une position visant à imposer un embargo européen sur la vente d'armes et celles des équipements militaires et *dual-use* (militaire/civil) à l'Arabie saoudite et ses alliés régionaux dans la guerre d'agression qu'ils mènent contre le Yémen?

2. Que comptez-vous entreprendre au Conseil de sécurité de l'ONU pour faire cesser au plus vite cette guerre d'agression qui plonge le Yémen dans l'une des pires catastrophes humanitaires de ce 21*e* siècle?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 14 februari 2019, op de vraag nr. 1640 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 januari 2019 (Fr.):

België is ernstig bezorgd over de rampzalige humanitaire situatie in Jemen. Wij blijven aandringen op een staakt-het-vuren en een inclusieve dialoog in dit conflict om in de eerste plaats de humanitaire situatie te verbeteren.

Op politiek vlak steunen België en de Europese Unie de inspanningen van de Speciale Gezant van de VN, Martin Griffiths. Wij volgen de gesprekken tussen de partijen, die naar verwachting begin december in Zweden zullen plaatsvinden, op de voet.

Dit zijn boodschappen die we zullen blijven verdedigen in de Veiligheidsraad, waarin we vanaf januari 2019 als niet-permanent lid zitting zullen hebben. Samen met onze partners zullen wij ervoor zorgen dat het conflict in Jemen op de agenda blijft staan om onze volledige steun te verlenen aan de Speciale Gezant en een einde te maken aan de humanitaire crisis die dagelijks verergert.

We zullen uiteraard bijzondere aandacht besteden aan de toegang tot humanitaire hulp en het verbod op het gebruik van kinderen in gewapende conflicten.

De Europese Unie en haar lidstaten zijn zeer bezorgd over de situatie van de burgers in het conflict. Daarom draagt de EU in 2018 71 miljoen euro bij ter ondersteuning van hulpprojecten op het gebied van gezondheid, voedselzekerheid en bijstand aan ontheemden. De EU heeft onlangs ook aangekondigd 90 miljoen euro extra uit te trekken voor humanitaire hulp in Jemen.

Naast haar ontwikkelings- en humanitaire hulpprojecten heeft de Europese Unie de Mensenrechtenraad in oktober 2018 gesteund bij de hernieuwing van het mandaat van de groep van vooraanstaande deskundigen, die in 2017 werd opgericht via een resolutie waartoe België samen met Nederland, Canada, Luxemburg en Ierland het initiatief heeft genomen. Deze groep van deskundigen is verantwoordelijk voor het onderzoek naar schendingen van de mensenrechten en het internationaal humanitair recht door alle partijen in Jemen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 février 2019, à la question n° 1640 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 janvier 2019 (Fr.):

La Belgique est très préoccupée par la situation humanitaire catastrophique au Yémen. Nous continuons d'appeler, dans ce conflit, à un cessez-le-feu et à un dialogue inclusif pour permettre avant tout une amélioration de la situation humanitaire.

Sur le plan politique, la Belgique et l'Union européenne soutiennent les efforts de l'Envoyé spécial onusien, Martin Griffiths. Nous suivons également de près les pourparlers entre parties qui devraient se tenir début décembre en Suède.

Ce sont des messages que nous continuerons à défendre au Conseil de Sécurité où nous siégerons comme membre non-permanent à partir de janvier 2019. Nous veillerons, avec nos partenaires, à ce que le conflit au Yémen reste à l'agenda des discussions pour permettre un soutien total à l'Envoyé Spécial et une fin à la crise humanitaire qui se renforce de jour en jour.

Nous accorderons bien entendu une attention particulière à l'accès de l'aide humanitaire ainsi qu'à l'interdiction de l'utilisation d'enfants dans le conflit armé.

L'Union européenne ainsi que ses États membres sont très inquiets de la situation des civils dans le conflit. C'est pourquoi, l'UE contribue à hauteur de 71 millions d'euros en 2018 à des projets d'aide dans les domaines de la santé, de la sécurité alimentaire ou encore de l'assistance aux personnes déplacées. L'UE vient également d'annoncer l'octroi de 90 millions d'euros supplémentaires à la réponse humanitaire au Yémen.

Outre ses projets d'aide au développement et d'aide humanitaire, l'Union européenne a soutenu au Conseil des droits de l'Homme en octobre 2018, le renouvellement du mandat du Groupe d'experts éminents, créé en 2017 par une résolution dont la Belgique est à l'origine aux côtés des Pays-Bas, du Canada, du Luxembourg et de l'Irlande. Ce groupe d'experts est chargé d'enquêter sur les violations des droits de l'Homme et du droit international humanitaire commises par toutes les parties au Yémen.

Net als België blijft de Europese Unie herhalen dat het noodzakelijk is dat humanitaire hulp en commerciële goederen volledige en onvoorwaardelijke toegang tot het grondgebied krijgen. Daarom steunt de EU het VN-inspectiemechanisme voor schepen (UNVIM) met een bijdrage van 4,9 miljoen euro en is zij lid van de stuurgroep van dit mechanisme.

Tot slot, op het gebied van wapenexport, hebben we in het verleden reeds onze Europese partners ondervraagd over een embargo tegen Saudi-Arabië. Er was destijds geen consensus.

Na de moord op de journalist Khashoggi en de oorlog in Jemen zien we dat sommige standpunten verschuiven. Dit is bijvoorbeeld het geval in Duitsland en Denemarken, maar lang nog niet overal. Wij sluiten verdere discussies over dit onderwerp niet uit. België blijft voorstander van een gemeenschappelijke en verenigde Europese aanpak in dit dossier.

Tout comme la Belgique, l'Union européenne continue de rappeler la nécessité d'assurer un accès total et sans condition au territoire pour l'aide humanitaire et les biens commerciaux. C'est pourquoi l'UE soutient, pour un montant de 4,9 millions d'euros, le mécanisme onusien d'inspection des navires (UNVIM) et fait partie du comité de pilotage de ce mécanisme.

Enfin, en matière d'exportation d'armes, nous avions par le passé déjà sondé nos partenaires européens sur un embargo vis-à-vis de l'Arabie saoudite. Il n'y avait, alors, pas de consensus.

Suite à l'Affaire du meurtre du journaliste Khashoggi et la guerre au Yémen, nous constatons que certaines lignes bougent, comme c'est le cas de l'Allemagne et du Danemark, mais pas toutes. Nous n'excluons pas de nouvelles discussions à ce sujet. La Belgique continue de soutenir une approche européenne commune et solidaire dans ce dossier.

DO 2018201926369

Vraag nr. 1648 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 30 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Uitstroom bij Defensie (MV 28313).

Defensie wordt geconfronteerd met een grote uitstroom onder zijn personeelsleden. Dat zal de komende jaren nog toenemen, met name door de pensioneringsgolf waar wij voor staan. Maar ook het vrijwillig vertrek van militairen zit al geruime tijd in de lift.

1. a) Hoeveel personeelsleden vertrokken in 2018 op pensioen? Hoeveel daarvan waren militairen? Hoeveel daarvan was ander personeel?

b) Kan u een toelichting geven bij de vooruitzichten voor de volgende jaren tot 2030?

2. Graag een toelichting bij de omvang en kost van de te verwachten pensioenen in 2019.

3. Graag een toelichting bij de situatie van het fors toegenomen vrijwillig vertrek bij Defensie.

a) Kan u een overzicht geven van de problematiek?

b) Kan u de evolutie schetsen met betrekking tot de attritie-problematiek?

DO 2018201926369

Question n° 1648 de monsieur le député Veli Yüksel du 30 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les départs au sein de la Défense (QO 28313).

La Défense connaît actuellement une importante baisse d'effectifs et cette situation va encore s'aggraver au cours des années à venir en raison de la vague de départs à la retraite qui s'annonce. Mais le nombre de militaires qui délaissent l'armée est également en augmentation depuis longtemps déjà.

1. a) Combien de membres du personnel sont-ils partis à la retraite en 2018? Combien parmi eux étaient des militaires? Combien avaient un autre statut?

b) Pouvez-vous fournir des détails quant aux prévisions pour les prochaines années jusqu'en 2030?

2. Pourrais-je obtenir des précisions concernant l'ampleur et le coût des pensions prévus en 2019?

3. Pourrais-je obtenir des précisions concernant l'augmentation importante des départs volontaires au sein de la Défense?

a) Pouvez-vous faire le point de la situation?

b) Pouvez-vous présenter l'évolution du problème de l'attrition?

c) Kan u een overzicht geven van de maatregelen waarmee men deze fenomenen tracht in te perken?

d) Plant u extra maatregelen om deze fenomenen in te dijken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1648 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 30 januari 2019 (N.):

1. Vorig jaar vertrokken 1.709 individuen in pensioen, waarvan 1.683 militairen en 26 burgerpersoneelsleden.

Het lopende jaar zullen 1.622 militairen en 15 burgerpersoneelsleden van Defensie op pensioen gaan.

Vanaf 2020 tot 2030 neemt dit aantal stelselmatig af.

2. Defensie betaalt geen pensioenen.

Enkel de Federale Pensioendienst is bevoegd om het pensioenbedrag van de militairen en de burgerpersoneelsleden van Defensie vast te leggen.

De bepaling van de omvang en de kost van de te verwachten pensioenen in het lopende jaar komt dan ook toe aan de FOD Pensioenen.

3. Met betrekking tot de attritie van de kandidaat-militairen verliet in 2018 grootteorde 16 % Defensie. Voor de militairen van het actief kader, vroegen 351 hun ontslag of verbreking.

Bij de kandidaat-militairen worden permanent inspanningen geleverd om de attritie tijdens de vorming te beperken door progressiviteit te voorzien in de vorming, een betere omkadering tijdens de vorming en betere informatieverstrekking tijdens het wervingsproces.

In dit kader lopen er sinds begin vorig jaar ook een aantal testcases aangaande de decentralisatie van de militaire basisvorming voor de vrijwilligers.

Ook worden er voor de militairen maatregelen genomen zoals het aanbieden van een aangepast werkschema of werken op afstand.

Tenslotte worden personeelsinitiatieven genomen zoals het aflijnen van de bedragen van de taalpremie op die van het openbaar ambt (initiatief reeds geconcretiseerd) of nog de invoering van een toelage voor de vrijwilligers die een functie van onderofficier uitoefenen alsook in bijzondere omstandigheden het aanbieden van gratis logement.

c) Quelles mesures sont-elles prises pour endiguer ces phénomènes?

d) Prévoyez-vous des mesures supplémentaires pour remédier à la situation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1648 de monsieur le député Veli Yüksel du 30 janvier 2019 (N.):

L'année dernière, 1.709 personnes ont pris leur retraite, dont 1.683 militaires et 26 membres du personnel civil.

Au cours de l'année en cours, 1.622 militaires et 15 membres du personnel civil de la Défense vont prendre leur retraite.

De 2020 à 2030, ce nombre diminuera systématiquement.

La Défense ne paie pas de pension.

Seul le Service fédéral des Pensions est autorisé à enregistrer le montant de la pension des militaires et du personnel civil de la Défense.

La détermination de la dimension et du coût des pensions attendues pour l'année en cours revient donc également au SPF Pensions.

En ce qui concerne l'attrition des candidats militaires, en 2016, un ordre de grandeur de 16 % a quitté la Défense. Pour les militaires du cadre actif, 351 ont demandé leur démission ou leur résiliation.

Pour les candidats militaires des efforts permanents sont déployés pour limiter l'attrition pendant la formation, en assurant la progressivité de la formation, un meilleur encadrement lors de la formation et meilleure information lors du processus de recrutement.

Dans ce contexte, depuis le début de l'année dernière, un certain nombre de tests ont également eu lieu concernant la décentralisation de la formation militaire de base des volontaires.

Des mesures sont également prises pour les militaires, telles que leur offrir la possibilité d'un horaire de travail adapté ou travailler à distance.

Enfin, des initiatives en matière de personnel sont prises, telles que l'alignement des montants de la prime linguistique sur ceux de la fonction publique (initiative déjà concretisée) ou encore, l'introduction d'une indemnité pour les volontaires qui occupent un poste de sous-officier, ainsi que, dans des circonstances spéciales, offrant un hébergement gratuit.

DO 2018201926371

Vraag nr. 1650 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 30 januari 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

De overstap van militairen naar DAB (MV 28316).

Na de aanslagen van Parijs in 2015 werd in ons land de Dienst Algemene Beveiliging (DAB) opgericht, met name om onze ordediensten te ontlasten van specifieke bewakingsopdrachten, bijvoorbeeld van de internationale instellingen op ons grondgebied, maar ook van de luchthaven en kerncentrales.

De DAB zou tegen eind 2019 1.660 manschappen moeten tellen, maar de rekrutering verloopt nog steeds stroef. Voor het Kerstreces stelde ik nog een vraag over het lage slaagpercentage van de nieuwe rekruten, amper zes procent van de nieuw aangeworven kandidaten slaagt namelijk voor het examen.

De meerderheid van het personeel van DAB komt er echter via een georganiseerde overgang van andere diensten: Justitie, Civiele Bescherming, maar ook Defensie. De militairen in kwestie krijgen een basisvorming van zes maanden.

1. a) Hoeveel militairen hebben in 2018 de overstap gemaakt naar de DAB?

b) Hoeveel daarvan hebben hun vorming succesvol voleindigd?

c) Hoeveel daarvan zijn op dit moment nog bezig aan hun vorming?

d) Hoeveel daarvan zijn niet geslaagd voor de vorming?

e) Wat is de gemiddelde leeftijd van de militairen die zich vorig jaar hebben aangemeld voor de overstap naar DAB?

2. Zijn er reeds militairen die onder de BDL-eindeloopbaanperiode vallen, die een overstap hebben gemaakt naar DAB? Graag een toelichting.

3. Hoeveel militairen zullen dit jaar idealiter de overstap maken naar DAB? Graag een toelichting.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1650 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 30 januari 2019 (N.):

DO 2018201926371

Question n° 1650 de monsieur le député Veli Yüksel du 30 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le transfert de militaires à la DAB (QO 28316).

La direction de la sécurisation de la police fédérale (*Dienst Algemene Beveiliging*, DAB) a été créée en Belgique après les attentats de Paris de 2015. Il s'agissait de décharger nos services d'ordre de certaines missions de surveillance, notamment la surveillance des institutions internationales se trouvant sur notre territoire, de l'aéroport de Bruxelles-National et des sites nucléaires.

D'ici à 2019, la DAB devrait compter 1.660 agents. Le recrutement se heurte toutefois encore à des difficultés. Avant les vacances de Noël, j'ai posé une question concernant le faible pourcentage des nouvelles recrues, seuls 6 % des nouveaux candidats réussissant l'examen.

La majorité des membres du personnel de la DAB fait pourtant l'objet d'un transfert organisé à partir d'autres services dans les domaines de la justice, de la protection civile, mais également de la défense. Ces militaires suivent une formation de base d'une durée de six mois.

1. a) Combien de militaires ont-ils été transférés à la DAB en 2018?

b) Combien d'entre eux ont-ils mené à bien leur formation?

c) Combien d'entre eux sont-ils en cours de formation?

d) Combien d'entre eux n'ont-ils pas réussi leur formation?

e) Quel est l'âge moyen des militaires qui se sont portés candidats au transfert à la DAB l'année dernière?

2. Des "militaires BDL" (recrutés pour une carrière à durée limitée) en fin de carrière ont-ils déjà été transférés à la DAB? Pouvez-vous fournir des précisions?

3. Combien de militaires seront-ils idéalement transférés à la DAB cette année? Pouvez-vous fournir des précisions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 février 2019, à la question n° 1650 de monsieur le député Veli Yüksel du 30 janvier 2019 (N.):

Eenendertig militairen stapten in 2018 over naar de DAB. Twaalf militairen hebben de vorming succesvol afgerond, 16 zijn nu nog in vorming en drie zijn mislukt of zijn gestopt. De overgeplaatste militairen waren gemiddeld 47 jaar oud.

Om te worden overgeplaatst, moet een BDL-militair ten minste 60 maanden actieve dienst hebben. In 2018 was er geen BDL in de voorwaarden. De eerste bevinden zich in de voorwaarden sinds januari 2019.

In het beste geval zal Defensie dit jaar 150 militairen overplaatsen.

En 2018, 31 militaires passaient à la DAB. Douze militaires ont terminé la formation avec succès, 16 sont encore en formation et trois ont échoué ou se sont arrêtés. Les militaires transférés avaient en moyenne 47 ans.

Pour être transféré, un militaire BDL doit compter au moins 60 mois de service actif. En 2018, il n'y avait pas de BDL dans les conditions. Les premiers sont dans les conditions depuis janvier 2019.

Dans le meilleur des cas, la Défense transférera cette année 150 militaires.

Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201717782

Vraag nr. 2425 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Passagierscontroles op de luchthavens.

Volgens persberichten werden er nieuwe automatische grenscontroleposten of e-gates, waarbij de identiteit van de passagiers door een computersysteem gecontroleerd wordt, in gebruik genomen op Brussels Airport. In de regionale luchthavens daarentegen wordt er nog steeds gewerkt met tenten voor de doorgang van personen die aankomen op de luchthaven.

Hoe komt dat, en welk tijdpad werd er bepaald voor de bouw van bestendige constructies in de regionale luchthavens?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 06 februari 2019, op de vraag nr. 2425 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 juli 2017 (Fr.):

Ik neem aan dat uw vraag peilt naar de grenscontrole en de automatisering ervan.

Voor wat betreft de grenscontrole op de nationale luchthaven in Zaventem werd gekozen om deze gedeeltelijk te automatiseren. Daartoe werden tot op heden 24 automatische grenscontrolebox (gates) in plaats gesteld.

Er zijn contacten geweest tussen de Federale Politie en de luchthaven van Charleroi met als doel het plaatsen van e-gates bij de opening van de nieuwe infrastructuur.

Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201717782

Question n° 2425 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les contrôles de passagers dans les aéoroports.

La presse a rapporté l'information selon laquelle l'aéroport de Bruxelles-National est doté de nouveaux postes de contrôles automatisés, permettant de vérifier l'identité des passagers. Toutefois, cela ne serait pas le cas des aéroports régionaux qui utilisent encore des tentes de transit pour gérer les flux entrants de personnes.

Pourriez-vous communiquer la raison de cette situation et l'agenda prévu pour la construction de structures durables dans les aéroports régionaux?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 06 février 2019, à la question n° 2425 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 juillet 2017 (Fr.):

J'admets que votre question concerne le contrôle aux frontières et son automatisation.

En ce qui concerne le contrôle aux frontières à l'aéroport national de Zaventem, il a été décidé de l'automatiser partiellement. A cet effet, jusqu'à aujourd'hui 24 portes de contrôles aux frontières automatiques (gates) ont été mises en place.

Il y a eu des contacts entre la police fédérale et l'aéroport de Charleroi avec comme objectif le placement de e-gates lors de l'ouverture de nouvelles infrastructures.

Wat betreft het bestaan van tenten of andere structuren op regionale luchthavens kan ik u meedelen dat grenscontrole steeds plaats vindt in de gebouwen van de luchthavens. De voor grenscontrole voorziene infrastructuur mag pas in gebruik worden genomen, nadat het grenscontroleplan waarin deze infrastructuur nauwkeurig beschreven wordt, is goedgekeurd en geïnspecteerd door de in de Schengen Grens Code voorziene Grenscontrole-commissie.

Voor structuren die opgetrokken worden aan de ingang van de luchthaven dien ik u te verwijzen naar de betrokken luchthavenuitbaters of mijn collega minister Bellot.

DO 2017201824651

Vraag nr. 3480 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 21 augustus 2018 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Directie Beveiliging. - Roll-out.

In oktober 2017 werd het wetsontwerp goedgekeurd voor de oprichting van een Directie Beveiliging. Deze nieuwe Directie binnen de federale politie zal instaan voor onder andere de bewaking van gerechtshoven, nucleaire sites, enz.

De wet voorziet in personeel door overheveling van de veiligheidsagenten van de FOD Justitie, militairen, het BAC en nieuwe rekruteringen.

De eerste opleidingen zouden starten in maart 2018 en vanaf september 2018 zou de Directie in werking treden.

1. Kan u de actuele stand van zaken bezorgen?

2. Hoeveel veiligheidsassistenten zijn van de FOD Justitie al overgeheveld en hebben de opleiding gevolgd?

3. Zijn er ook al kandidaten vanuit Defensie overgekomen? Zo ja, hoeveel.

4. Werd er al een externe werving gehouden? Zo ja, hoeveel kandidaten waren er? Hoeveel zijn er aan de opleiding gestart.

5. Heeft u al zicht wanneer de Directie juist zal worden uitgerold en hoeveel personeelsleden telt de Directie Beveiliging dan?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 06 februari 2019, op de vraag nr. 3480 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 21 augustus 2018 (N.):

En ce qui concerne l'existence de tentes ou autres infrastructures aux aéroports régionaux, je peux vous communiquer que les contrôles aux frontières se déroulent dans les bâtiments des aéroports. L'infrastructure prévue pour le contrôle aux frontières peut uniquement être utilisée après que le plan de contrôle frontalier qui décrit cette infrastructure de manière précise a été approuvé et inspecté par la commission de contrôle frontalier prévue dans le Code frontières Schengen.

Pour les structures qui sont mises en place à l'entrée de l'aéroport, je vous renvoie aux exploitants de l'aéroport concernés ou à mon collègue le ministre Bellot.

DO 2017201824651

Question n° 3480 de monsieur le député Koenraad Degroote du 21 août 2018 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Direction de la Sécurisation. - Lancement.

Le projet de loi concernant la création d'une direction de la Sécurisation a été approuvé en octobre 2017. Cette nouvelle direction au sein de la police fédérale assurera notamment la surveillance des cours de justice, des sites nucléaires, *etc*.

La loi prévoit de pourvoir la direction de la Sécurisation en personnel par le transfert d'agents de sécurité du SPF Justice, de militaires et d'agents de la *Brussels Airport Company* (BAC) ainsi que par de nouveaux recrutements.

Les premières formations débuteraient en mars 2018 et la direction serait opérationnelle en septembre 2018.

1. Quel est l'état actuel des choses?

2. Combien d'assistants de sécurité du SPF Justice ont déjà été transférés et ont suivi la formation?

3. Des candidats de la Défense ont-ils également déjà été retenus? Dans l'affirmative, combien?

4. Une procédure de recrutement externe a-t-elle déjà été organisée? Dans l'affirmative, combien de candidats se sont-ils présentés dans ce cadre? Combien d'entre eux ont-ils entamé leur formation?

5. Savez-vous déjà quand la direction sera opérationnelle et combien de membres du personnel elle comptera?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 06 février 2019, à la question n° 3480 de monsieur le député Koenraad Degroote du 21 août 2018 (N.):

1 tot 4. Op 26 september 2018 werden 301 externe geselecteerde kandidaten voor de opleiding van beveiligingsagenten ingelijfd in de opleiding waarvan 105 Nederlandstaligen en 196 Franstaligen.

De eerste promotie van beveiligingsagenten heeft de opleiding eind augustus 2018 afgerond.

Resultaten:

a) Gent: 15 kandidaten

- 7 geslaagd;
- 5 zijn in tweede zit geslaagd;
- 1 is definitief niet geslaagd;
- 1 kandidaat die uitstel had gevraagd is in eerste zit geslaagd;
- 1 kandidaat die uitstel had gevraagd heeft tweede zit.

b) Wilrijk: 11 kandidaten

- 11 geslaagd op 11 kandidaten.

c) Jumet: 23 kandidaten

- 20 geslaagd;
- 2 in tweede zit gestuurd;
- 1 uitgesteld.

d) Vottem: 8 kandidaten

- 8 geslaagd.

De examens van de tweede Franstalige promotie op de campus van Jumet hebben in oktober 2018 plaatsgevonden. Het is de enige promotie die in april 2018 gestart is.

2. Het Veiligheidskorps van de FOD Justitie (VKCS) zal op 1 januari 2019 volledig naar de Federale Politie overgaan. Het zijn dus ongeveer 400 personeelsleden die in het kader van de beveiligingsagenten en beveiligingsassistenten van politie benoemd zullen zijn.

3. Voor de Franstalige militairen :

- 9 in juni 2018;
- 8 in september 2018;
- 4 in oktober 2018.

Voor de Nederlandstalige militairen:

- 1 in mei 2018;
- 3 in juni 2018.

Twee kandidaten werden in maart geïntegreerd maar ondertussen hebben ze gevraagd om naar Defensie terug te keren.

5. De rekrutering, de selectie, en in voorkomend geval, de opleiding van de 1.600 leden van DAB startte in november 2017. Dit proces zal tot de volledige invulling van het personeelskader voortgezet worden.

1 à 4. En date du 26 septembre 2018, 301 lauréats à la sélection externe d'agents de sécurisation de police ont été incorporés en formation, 105 néerlandophones et 196 francophones.

La première promotion des agents de sécurisation a terminé sa formation fin août 2018.

Résultats:

a) Gand: 15 candidats

- 7 ont réussi;
- 5 ont réussi en seconde session;
- 1 candidat est en échec définitif;
- 1 candidat ajourné a passé sa première session et a réussi;
- 1 ajourné a échoué en première session et est renvoyé en seconde session.

b) Wilrijk: 11 candidats

- 11 candidats sur 11 ont réussi

c) Jumet: 23 candidats

- 20 ont réussi;
- 2 ont été envoyés en seconde session;
- 1 a été ajourné.

d) Vottem: 8 candidats

- 8 ont réussi.

Les examens de la deuxième promotion francophone du Campus de Jumet ont eu lieu en octobre 2018. Il s'agit de la seule promotion entrée en formation en avril 2018.

2. Les Corps de Sécurité du SPF Justice (VKCS) sera intégralement transféré à la Police Fédérale le 1er janvier 2019. Ce seront environs 400 membres du personnel qui seront dès lors nommés dans le cadre des agents et assistants de sécurisation de police.

3. En ce qui concerne les candidats francophones:

- 9 en juin 2018;
- 8 en septembre 2018;
- 4 en octobre 2018.

Pour les candidats néerlandophones:

- 1 en mai 2018;
- 3 en juin 2018.

Deux candidats intégrés en mars ont entretemps demandé à retourner à la Défense.

5. Le recrutement, la sélection et, le cas échéant, la formation des quelques 1.600 membres de la DAB a commencé en novembre 2017. Ce processus se poursuivra jusqu'à la mise en oeuvre complète du cadre de gestion du personnel.

Afhankelijk van de methodologische uitrol van deze middelen zal de Federale Politie geleidelijk de opdrachten, die haar toegekend werden met de wet van 12 november 2017 met betrekking tot de beveiligingsagenten en assistenten, overnemen en verzekeren.

DO 2017201824787

Vraag nr. 3511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 06 september 2018 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Diefstal van elektronische identiteitskaarten.

Wanneer iemand het slachtoffer wordt van diefstal en zijn identiteitskaart gestolen is, moet hij naar de politie gaan om aangifte te doen. Vóór hij dat doet, kan hij naar de federale dienst DOCSTOP bellen om de diefstal van zijn identiteitskaart te melden en identiteitsfraude te voorkomen.

1. Hoeveel identiteitskaarten werden er in 2017 als gestolen opgegeven bij de politie? En hoeveel in de eerste helft van 2018?

2. Kunt u uw antwoord per Gewest en per politiezone uitsplitsen?

3. Hoeveel van de gestolen identiteitskaarten werden er nadien teruggevonden door de politie?

4. Kunt u, ter vergelijking, eveneens meedelen hoeveel oproepen de dienst DOCSTOP in 2017 en in de eerste helft van 2018 ontvangen heeft?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 06 februari 2019, op de vraag nr. 3511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 06 september 2018 (Fr.):

In antwoord op de parlementaire vraag vindt het geachte lid als bijlage de gevraagde cijfers.

De reikwijdte ervan moet evenwel gepreciseerd worden.

In geval van verlies, diefstal of vernietiging van een identiteits- of reisdocument, heeft de burger meerdere opties om dat aan te geven:

a) bij zijn/haar gemeentebestuur of diplomatieke post;

b) bij de politie;

c) per telefoon bij de Helpdesk DOC STOP.

Enkel de aangiften via de opties b en c worden geregistreerd via de dienst DOC STOP.

C'est en fonction du déploiement méthodologique de ces moyens que la Police Fédérale va progressivement reprendre et assurer les missions que la Loi du 12 novembre 2017 relative aux assistants et agents de sécurisation de police lui a attribuée.

DO 2017201824787

Question n° 3511 de madame la députée Françoise Schepmans du 06 septembre 2018 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les vols de carte d'identité électronique.

Lorsqu'un citoyen est victime d'un vol et qu'il se fait dérober sa carte d'identité, il est tenu d'aller effectuer une déclaration auprès de la police. Auparavant, il peut appeler le service fédéral DOCSTOP pour signaler le vol de sa carte et empêcher une utilisation frauduleuse de son identité.

1. Pouvez-vous indiquer combien de cartes d'identité ont été déclarées volées auprès de la police au cours de l'année 2017? Pouvez-vous également indiquer ce nombre pour le premier semestre de 2018?

2. Pouvez-vous ventiler votre réponse par Région ainsi que par zone de police?

3. Parmi les cartes d'identité volées, combien ont été retrouvées par la suite par les services de police?

4. Pour mettre en perspective les informations ci-dessus, pouvez-vous également communiquer le nombre d'appels effectuées auprès du service DOCSTOP au cours de l'année 2017 ainsi que pour le premier semestre de 2018?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 06 février 2019, à la question n° 3511 de madame la députée Françoise Schepmans du 06 septembre 2018 (Fr.):

En réponse à la question parlementaire, l'honorable membre trouvera en annexe les chiffres demandés.

Toutefois, il convient d'en préciser la portée.

En cas de perte, de vol ou de destruction de document d'identité ou de voyage, un citoyen dispose de plusieurs options pour le déclarer:

a) dans son administration communale ou son poste diplomatique;

b) auprès de la police;

c) par téléphone au Helpdesk DOC STOP.

Seules les déclarations réalisées via les options b et c sont enregistrées via le service DOC STOP.

Om een globaal idee te geven, de dienst DOC STOP heeft in 2017 208.744 aangiften behandeld. Deze waren afkomstig van de politiediensten, telefonische aangiften van de burgers, van de diplomatieke posten en van de gemeentebesturen.

Teneinde de vragen van het geachte lid te beantwoorden, geven wij aan de hand van onderstaande tabellen een gedifferentieerd overzicht van de aangiften van verlies en diefstal van identiteitsdocumenten en van het aantal teruggevonden documenten van 1 januari 2017 tot 30 juni 2018.

1. De politiediensten van het Koninkrijk hebben in 2017 30.028 aangiften van diefstal van documenten doorgegeven aan de Helpdesk DOC STOP en van 1 januari 2018 tot 30 juni 2018 13.617.

2. In de bijgevoegde cijfers vindt het geachte lid de bij de politiediensten gedane aangiften, opgesplitst per Gewest, per provincie en per verblijfsgemeente. Het rangschikkingscriterium hierbij is de gemeente van verblijf van de betrokken burger.

3. Onze diensten kunnen helaas geen onderscheid maken tussen de teruggevonden aangegeven kaarten op basis van de oorspronkelijke aangifte (verlies of diefstal) zonder een opzoeking per betrokken document. Derhalve vindt u hieronder en als bijlage de cijfers van de aangiften van teruggevonden documenten zonder onderscheid tussen verloren of gestolen documenten.

De politiediensten van het Koninkrijk hebben in 2017 16.070 aangiften van teruggevonden documenten doorgegeven aan de Helpdesk DOC STOP en van 1 januari 2018 tot 30 juni 2018 6.045.

De optie (heractivering van een document dat eerder als gestolen werd aangegeven) werd afgeschaft sinds 1 juni 2018 (zie hieromtrent: "Ministerieel besluit van 10 april 2018 - Nieuwe procedures met betrekking tot het verlies, de diefstal of de vernietiging van een identiteitsdocument - Opheffing van de opschorting van de zeven dagen voor de eID's en Kids-ID's van de Belgen vanaf 1 juni 2018")

4. De dienst DOC STOP heeft in 2017 22.820 telefonische aangiften van verlies, diefstal of teruggevonden document geregistreerd en 11.674 van 1 januari 2018 tot 30 juni 2018.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Afin de donner une idée globale, le service DOC STOP a traité 208.744 déclarations sur 2017. Celles-ci provenant des services de police, des appels téléphoniques des citoyens, des postes diplomatiques et des administrations communales.

Afin de répondre aux questions de l'honorable membre nous avons repris dans les tableaux ci-dessous, de manière différenciée, les déclarations de perte, de vol et de document retrouvé du 1*er* janvier 2017 au 30 juin 2018.

1. Les services de police du royaume ont transféré au Helpdesk DOC STOP 30.028 déclarations de vol de document en 2017 et 13.617 du 1*er* janvier 2018 au 30 juin 2018.

2. L'honorable membre trouvera dans les chiffres en annexe les déclarations effectuées auprès des services de police par Région, par province et par commune de résidence. Le critère de classement étant la commune de résidence du citoyen concerné.

3. Nos services ne peuvent malheureusement pas différencier les cartes déclarées retrouvées selon l'origine de la déclaration initiale (perte ou vol) sans une recherche par document concerné. Dès lors vous trouverez ci-dessous et ci-joint les chiffres des déclarations de document retrouvé pour les pertes et vols de manière indifférenciée.

Les services de police du royaume ont envoyé 16.070 déclarations de document retrouvé en 2017 et 6.045 du 1*er* janvier 2018 au 30 juin 2018 au Helpdesk DOC STOP.

L'option (réactivation d'un document préalablement déclaré volé) est supprimée depuis le 1*er* juin 2018 (Voir à ce sujet: "Circulaire ministérielle du 10 avril 2018 - Nouvelles procédures concernant la perte, le vol ou la destruction d'un document d'identité - Suppression de la suspension des sept jours pour les Eid et Kids-ID des Belges à partir du 1*er* juin 2018").

4. Le service DOC STOP a enregistré 22820 déclarations par téléphone de perte de vol ou de document retrouvé en 2017 et 11.674 du 1*er* janvier 2018 au 30 juin 2018.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824846

Vraag nr. 3524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 september 2018 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aanwerving van nieuwe politieagenten.

Volgens de media worden er bij de selectieprocedure van politieagenten lagere eisen gesteld om het door de politiek vooropgestelde aantal te bereiken. Daardoor zijn een aantal kandidaten die niet het juiste profiel hebben, toch voor de toelatingsproeven geslaagd. Dat baart de dienstdoende politieagenten én de bevolking zorgen.

Ik vind dat iedereen een tweede kans verdient, maar toch maak ik me zorgen over bepaalde profielen, bijvoorbeeld van personen die banden hebben met jihadstrijders.

1. Wat is er waar van de geruchten over kandidaten met een crimineel verleden die tot de politiediensten worden toegelaten?

2. Hoe komt het dat ze worden toegelaten, als dat het geval is?

3. Wordt de lat bij de selectieprocedure lager gelegd omdat er te weinig geschikte kandidaten zijn?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 06 februari 2019, op de vraag nr. 3524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 september 2018 (Fr.):

1 en 2. De Federale Politie deelt mij mee dat onmiddellijk de zes gevallen geïdentificeerd werden op basis van de beschikbare informatie uit de media. De zes kandidaten hebben wel degelijk de volledige selectieprocedure doorlopen. Er is nooit sprake van geweest dat deze zes kandidaten doorgelaten zouden worden zonder het afleggen van de verplichte proeven, aldus de Federale Politie.

Een beslissing over de moraliteit van kandidaten en hun onberispelijke gedrag wordt niet lichtzinnig genomen bij de politie. Deze evaluatie is gebaseerd op verschillende elementen, die door verschillende partners worden aangebracht:

- een uittreksel uit het strafblad;

- de informatie verstrekt door de kandidaat tijdens de selectieprocedure (schriftelijk, maar ook mondeling tijdens het gesprek met de persoonlijkheidstest en het gesprek met het selectiecomité);

- de evaluatie van de integriteit van de kandidaat door de psychologen en de leden van de selectiejury;

- de resultaten van het opzoekingswerk en de screening van de databanken door de interne controledienst;

DO 2017201824846

Question n° 3524 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 septembre 2018 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le recrutement de nouveaux policiers.

Les médias ont rapporté que le niveau de recrutement pour devenir policier a été revu à la baisse afin d'atteindre le quota fixé par le politique. Pour cette raison, certains candidats n'ayant pas le profil adéquat auraient réussi les épreuves d'accès, ce qui inquiète non seulement les policiers déjà en place mais également la population.

Même si je trouve que chaque personne mérite une deuxième chance, certains profils m'inquiètent toutefois, comme ceux qui ont des liens avec des combattants djihadistes.

1. Qu'en est-il des rumeurs quant aux candidats admis à la police ayant un passé criminel?

2. Si tel est le cas, comment expliquer ces admissions?

3. Le niveau du recrutement a-t-il été revu à la baisse faute de candidats adéquats?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 06 février 2019, à la question n° 3524 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 septembre 2018 (Fr.):

1 et 2. La Police Fédérale m'a communiqué que les 6 cas ont été immédiatement identifiés sur la base des informations disponibles par les médias. Ces six candidats ont bien effectué l'ensemble de la procédure de sélection. À aucun moment, il n'a été question selon la Police Fédérale, de laisser passer ces six candidats sans passer les épreuves obligatoires.

Une décision sur la moralité d'un candidat et son comportement irréprochable n'est pas prise à la légère au sein de la police. Cette évaluation est basée sur différents éléments, appliqués par différents partenaires:

- l'extrait du casier judiciaire;

- les informations fournies par le candidat lors de la procédure de sélection (par écrit, mais également oralement lors de l'entretien du test de personnalité et de l'entretien avec le comité de sélection);

- l'évaluation de l'intégrité du candidat établie par les psychologues et les membres du jury de sélection;

- les résultats des recherches et du screening des bases de données effectués par le service de contrôle interne;

- de resultaten van het moraliteitsonderzoek door de lokale zone die verantwoordelijk is voor de verblijfplaats van de kandidaat.

Bij de eindbeslissing wordt rekening gehouden met de aard/ernst van de feiten, de eventuele herhaling van de feiten, eventuele verzachtende omstandigheden, de leeftijd van de kandidaat op het moment van de feiten, de evolutie die de kandidaat sindsdien heeft doorgemaakt, het schuldbesef , de zin voor verantwoordelijkheid van de kandidaat, enz.

Al deze gegevens worden samengelegd om tot de eindbeslissing te komen.

3. Nee.

- les résultats de l'enquête de moralité effectuée par la zone locale de résidence du candidat.

La décision finale prend en compte la nature / gravité des faits, le caractère répétitif des faits, les circonstances atténuantes éventuelles, l'âge du candidat au moment des faits, l'évolution que le candidat a réalisée depuis lors, avec le sentiment de culpabilité et le sens des responsabilités du candidat.

L'intégration de toutes ces informations mène finalement à la décision finale.

3. Non.

DO 2018201926142

Vraag nr. 3782 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Fusie van de Brusselse politiezones.

Een recente studie van de Universiteit Gent (UGent) toont aan dat een fusie van de zes politiezones van Brussel tot één eengemaakte zone een stap achteruit zou kunnen betekenen en niet noodzakelijk een meerwaarde zou bieden aan de betrokkenen.

De bevraagde korpschefs voeren aan dat een dergelijke grote zone onwerkbaar zou zijn en de reactietijd van de politiediensten zou kunnen impacten. Bovendien zou een fusie in de praktijk leiden tot een heropleving van de 19 gemeentelijke politiekorpsen in de grote, eengemaakte zone.

De reacties van de bevraagde burgemeesters, magistraten, Brusselse administraties en directeuren bij de politie klonken niet optimistischer.

Thierry Belin, nationaal secretaris van het Nationaal Syndicaat van politie- en veiligheidspersoneel (NSPV), was daarentegen van mening dat een dergelijke fusie zou kunnen werken indien ze enkel wordt toegepast op de eenheid die instaat voor de ordehandhaving.

1. Bevestigt u de conclusies van het rapport van de Universiteit Gent?

2. Werpen de bevindingen van het rapport voor u een nieuw licht op deze fusie?

3. Hebt u voorzien in alternatieve oplossingen voor de problemen van de politiezones van Brussel? Zo ja, welke?

DO 2018201926142

Question n° 3782 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 janvier 2019 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La fusion des zones de police de Bruxelles.

Une récente enquête réalisée par l'université de Gand (UGent) révèle qu'une fusion des six zones de police locale de Bruxelles en une seule zone pourrait représenter un pas en arrière et n'apporterait pas spécialement une valeur ajoutée pour les personnes concernées par ce projet.

Les chefs de corps sondés estiment que cette grande zone serait impraticable et impacterait le temps de réaction des forces de l'ordre et en ce sens une remise en pratique des 19 forces de police municipales alors unifiées.

Les bourgmestres, magistrats, administrations bruxelloises et directeurs de police sondés n'étaient pas plus optimistes.

Par contre, le secrétaire national du personnel de police et de sécurité (SNPS), Thierry Belin, a estimé qu'une telle fusion pourrait fonctionner "si elle ne concerne qu'une unité dédiée aux missions de maintien de l'ordre".

1. Confirmez-vous les propos du rapport de l'université de Gand?

2. Comment reconsidérez-vous cette fusion au vu des derniers éléments apportés par ce rapport?

3. D'autres alternatives sont-elles prévues pour solutionner les problèmes des zones de police locales de Bruxelles? Dans l'affirmative, lesquelles?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 februari 2019, op de vraag nr. 3782 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 januari 2019 (Fr.):

De studie over de schaalvergroting van de politiezones in België uitgevoerd door de Universiteit Gent wordt verder in de commissie Binnenlandse Zaken besproken op 13 en 20 maart 2019.

Ik blijf erin geloven dat Brussel nood heeft aan een eenheid van visie en leiding in het lokale veiligheids- en politiebeleid. Bijgevolg blijf ik voorstander van een eengemaakte Brusselse politiezone met een eenheid van commando.

Zo kunnen we dubbele structuren vermijden, mobiliteit bevorderen en van de nabijheidspolitie een prioriteit maken. Het draagvlak voor dit project moet ook groeien in Brussel. Ik stel vast dat er een mentaliteitswijziging aan de gang is over dit onderwerp.

Bijvoorbeeld de burgemeester van Brussel pleit voor een eenheid van politiecommando voor grote evenementen in de hoofdstad. Ook de ontslagnemend cdH-voorzitter pleit voor de fusie van Brusselse gemeenten en politiezones.

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 février 2019, à la question n° 3782 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 janvier 2019 (Fr.):

L'étude sur l'agrandissement d'échelle des zones de police en Belgique menée par l'université de Gand sera examinée de manière plus approfondie lors des commissions Intérieur des 13 et 20 mars 2019.

Je continue à croire que Bruxelles a besoin d'une unité de vision et de direction dans le cadre de la politique locale en matière de sécurité et de police. Par conséquent, je reste partisan d'une zone de police bruxelloise unifiée disposant d'une unité de commandement.

Nous pourrons ainsi éviter les doubles structures, promouvoir la mobilité et faire de la police de proximité une priorité. L'adhésion à ce projet doit également se développer à Bruxelles. Je constate qu'un changement de mentalité est en train de s'opérer en ce sens.

Par exemple, le bourgmestre de Bruxelles plaide en faveur d'une unité de commandement de police pour les grands événements dans la capitale. De même, le président du cdH démissionnaire est favorable à une fusion des communes et des zones de police bruxelloises.

DO 2018201926275

Vraag nr. 3800 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 28 januari 2019 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Brandweervrijwilligers.

Graag had ik navraag gedaan naar een stand van zaken omtrent het aantal brandweervrijwilligers.

1. a) Hoeveel brandweervrijwilligers telt ons land in totaal?

b) Hoeveel brandweervrijwilligers telt Vlaanderen in totaal?

c) Hoeveel brandweervrijwilligers telt elke brandweerzone in Vlaanderen?

Heeft u de cijfers van 2016 tot op heden?

2. a) Stelt u een significante stijging aan uitstroom vast? Zo ja, wat zijn volgens u hiervan de oorzaken?

b) Wat wenst u hieraan te doen?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 februari 2019, op de vraag nr. 3800 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 28 januari 2019 (N.):

DO 2018201926275

Question n° 3800 de monsieur le député Koen Metsu du 28 janvier 2019 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les pompiers volontaires.

Je souhaiterais obtenir des informations concernant le nombre de pompiers volontaires.

1. a) Combien de pompiers volontaires notre pays compte-t-il globalement?

b) Combien en dénombre-t-on dans toute la Flandre?

c) Quel est le nombre de pompiers volontaires dans chaque zone d'incendie en Flandre?

Disposez-vous de chiffres de 2016 jusqu'à aujourd'hui?

2. a) Constatez-vous une hausse significative des départs? Dans l'affirmative, quelles en sont selon vous les causes?

b) Que souhaiteriez-vous faire pour y remédier?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 février 2019, à la question n° 3800 de monsieur le député Koen Metsu du 28 janvier 2019 (N.):

1. Hieronder vindt u de gevraagde tabel van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) gegevens van het laatste trimester van het betreffende jaar.

1. Ci-dessous, vous trouverez le tableau reprenant les données fournies par l'Office national de sécurité sociale (ONSS) du dernier trimestre de l'année en question.

			12/31/2016		12/31/2017	
Provincie/*Province*	Zone		Beroeps/ *Professionnels (*brandweerlieden/ *pompiers + AMU)*	Vrijwilligers/ *Volontaires* (enkel brandweerlieden/ *uniquement pompiers)*	Beroeps/ *Professionnels* (brandweerlieden/ *pompiers + AMU)*	Vrijwilligers/*Volontaires (*enkel brandweerlieden/ *uniquement pompiers)*
ANTWERPEN	1	Brandweerzone Antwerpen	718	0	687	0
	2	Rivierenland	143	540	138	553
	3	Rand	40	783	45	755
	4	Taxandria	61	334	65	340
	5	Kempen	62	274	63	293
LIMBURG	1	Noord	40	180	41	181
	2	Oost-Limburg	99	328	98	317
	3	Zuidwest	116	313	115	317
OOST-VLAANDEREN	1	Centrum	498	317	479	297
	2	Meetjesland	5	284	5	287
	3	Oost	11	396	11	368
	4	Vl-Ardennen	9	426	8	424
	5	Waasland	90	357	114	343
	6	Zuid-Oost	105	379	103	353
VLAAMS-BRABANT	1	Oost	242	228	237	243
	2	West	302	278	312	269
WEST-VLAANDEREN	1	Zone 1	305	360	310	374
	2	Midwest	37	579	40	587
	3	Fluvia	59	691	60	672
	4	Westhoek	33	915	32	864
Totaal/*Total Vlaanderen*			2975	7962	2963	7837
BRABANT-WALLON	1	Brabant Wallon	190	183	191	196
HAINAUT	1	Hainaut-Centre	301	338	321	320
	2	Hainaut-Est	333	175	342	185
	3	Wallonie Picarde	138	548	177	476
LIEGE	1	Hesbaye	7	97	6	91
	2	Liège	422	32	431	31
	3	HEMECO	80	59	80	56
	4	Vesdre Hoegne & Plateau	89	335	94	342
	5	ZdS 5 W.A.L	7	183	8	166
	6	Zone DG	2	308	3	284
LUXEMBURG	1	Luxembourg	181	464	181	477
NAMUR	1	NAGE	141	146	141	127
	2	DINAPHI	41	444	41	414
	3	Val de Sambre	36	111	36	127
Totaal/*Total Wallonie*			1 968	3 423	2 052	3 292
TOTAAL /*TOTAL*			4 943	11 385	5 015	11 129
bron/*source: RSZ/ONSS*						

2. Voor de rekrutering van brandweervrijwilligers stelt de federale overheid het nodige campagnemateriaal ter beschikking van de hulpverleningszones. Deze kunnen dit materiaal inzetten wanneer zij dit nodig achten om vrijwilligers te rekruteren in hun zone.

Dit materiaal kan worden gedownload via de website *www.ikwordbrandweer.be*. De zones kunnen het materiaal laten drukken op momenten dat het voor hen het meest aangewezen is om brandweerlieden te werven.

Er werden in dit kader ook filmpjes opgenomen die informeren over het engagement, het grote aantal uren opleiding, maar ook bijvoorbeeld over de vergoeding die tegenover dit engagement staat en de teamgeest die er in elk (vrijwilligers)korps heerst.

Op de website staat niet enkel informatie met betrekking tot de inhoud van de job, men kan er ook terugvinden hoe de toegang tot de functie verloopt: hoe het federaal geschiktheidsattest te behalen, waar dit attest te behalen en finaal kan men ook concrete vacatures terugvinden.

DO 2018201926276

Vraag nr. 3801 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 28 januari 2019 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dotaties brandweer.

Graag had ik navraag gedaan naar de federale dotaties, zowel de basisdotaties als de bijkomende dotaties, die de brandweer in België ontvangen heeft voor het jaar 2018.

1. Kan u bovenstaande gegevens bezorgen in een gedetailleerde tabel?

2. Wat staat er in 2019 en de daarop volgende jaren te gebeuren?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 11 februari 2019, op de vraag nr. 3801 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 28 januari 2019 (N.):

1. Zoals gevraagd is een tabel die per hulpverleningszone het betaalde bedrag van de federale basisdotatie en van de bijkomende federale dotatie detailleert voor het jaar 2018 bijgevoegd bij dit antwoord.

2. Pour le recrutement de pompiers volontaires, l'autorité fédérale met le matériel de campagne nécessaire à la disposition des zones de secours. Ces dernières peuvent utiliser ce matériel quand elles l'estiment nécessaire en vue de recruter des volontaires au sein de leur zone.

Ce matériel peut être téléchargé sur le site web *www.jedevienspompier.be*. Les zones peuvent faire imprimer ce matériel aux moments où elles ont le plus besoin de recruter des pompiers.

Dans ce cadre, des courts-métrages ont également été réalisés, ceux-ci donnent des informations concernant l'engagement, le nombre important d'heures de formation, mais aussi par exemple l'indemnité liée à cet engagement et l'esprit d'équipe qui règne au sein de chaque corps (de volontaires).

Le site ne reprend pas uniquement des informations relatives au contenu du métier; on y trouve également des renseignements sur l'accès à l'emploi: la procédure à suivre pour obtenir le certificat d'aptitude fédéral, où obtenir ce certificat et, enfin, les emplois vacants.

DO 2018201926276

Question n° 3801 de monsieur le député Koen Metsu du 28 janvier 2019 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les dotations allouées aux services d'incendie.

Je souhaiterais obtenir de plus amples informations sur les dotations fédérales (les dotations de base comme les dotations complémentaires) allouées aux services d'incendie en Belgique en 2018.

1. Pourriez-vous me fournir ces données dans un tableau détaillé?

2. Qu'est-il prévu pour 2019 et les années suivantes?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 11 février 2019, à la question n° 3801 de monsieur le député Koen Metsu du 28 janvier 2019 (N.):

1. Comme demandé, un tableau détaillant, le montant de la dotation fédérale de base et de la dotation fédérale complémentaire effectivement payé à chaque zone de secours pour l'année 2018 est joint à la présente réponse.

2. De federale begroting voor het jaar 2019 is niet gestemd. De voorlopige kredieten die in mindering komen van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2019, moesten dientengevolge worden toegekend zodat de federale instellingen zouden kunnen blijven functioneren. Deze voorlopige kredieten zijn gebaseerd op de kredieten van de begroting 2018.

Dit heeft derhalve geen impact op de bedragen bestemd voor de federale dotaties voor de hulpverleningszones betreffende het jaar 2019, want zoals aangekondigd in de omzendbrief van 26 juli 2018 betreffende de onderrichtingen voor de opmaak van de begroting van de hulpverleningszones voor 2019 en de bijhorende begrotingswijzigingen, was erin voorzien dat het bedrag van de basisdotatie en van de bijkomende dotatie voor het jaar 2019 hetzelfde is als voor het jaar 2018.

Ik vestig evenwel de aandacht op het feit dat naar aanleiding van de fusies van bepaalde gemeenten in het Vlaams Gewest, de afbakening van bepaalde hulpverleningszones gewijzigd werd vanaf 1 januari 2019 en bijgevolg ook de percentages en de bedragen van de basisdotatie van het component "operationele werking" van de bijkomende dotatie gewijzigd werden voor de desbetreffende hulpverleningszones vanaf het jaar 2019.

Het huidig uitgestippeld meerjarentraject voorziet geen verdere stijging van het bedrag na 2018.

De tabellen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Le budget fédéral pour l'année 2019 n'a pas été voté. Des crédits provisoires à valoir sur le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2019 ont dès lors dû être alloués pour permettre aux institutions fédérales de continuer à fonctionner. Ces crédits provisoires se basent sur les crédits du budget 2018.

Ceci n'a dès lors pas d'impact sur les montants destinés aux dotations fédérales pour les zones de secours relatives à l'année 2019 car comme annoncé dans la circulaire du 26 juillet 2018 portant les directives pour la confection du budget des zones de secours pour l'année 2019 et les modifications budgétaires y relatives, il avait été prévu que le montant de la dotation de base et de la dotation complémentaire pour l'année 2019 soit le même que pour l'année 2018.

J'attire toutefois l'attention sur le fait que suite aux fusions de certaines communes en Région flamande, la délimitation de certaines zones de secours s'est vue modifiée à partir du 1er janvier 2019 et par conséquent les pourcentages ainsi que les montants de la dotation de base et de la composante "fonctionnement opérationnel" de la dotation complémentaire pour les zones de secours concernées ont été modifiés également à partir de l'année 2019.

Le trajet pluriannuel actuel ne prévoit pas de nouvelle augmentation du montant après 2018.

Les tableaux joints à la réponse à cette question ont été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais ils peuvent être consultés au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201926296

Vraag nr. 3807 van de heer volksvertegenwoordiger Luc Gustin van 29 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Statutaire en managementtools voor de commandanten van hulpverleningszones (MV 27513).

De zonecommandanten, die echt de spil van de hervorming van de hulpverleningszones zijn, hebben hard gewerkt aan de invoering van die zones.

In die zones dragen ze een grote verantwoordelijkheid. Ze zijn immers verantwoordelijk voor het bereiken van welbepaalde doelstellingen en ze moeten verantwoording afleggen aan de politieke organen van de zone (het zonecollege en de zoneraad).

DO 2018201926296

Question n° 3807 de monsieur le député Luc Gustin du 29 janvier 2019 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Outils statutaires et managériaux pour les commandants de zone de secours (QO 27513).

Véritable clé de voûte de la réforme des zones de secours, les commandants de zone ont travaillé d'arrache-pied à la mise en place de ces zones.

Au sein de celles-ci, le commandant de zone exerce de réelles responsabilités. Il est en effet chargé d'atteindre des objectifs bien déterminés et doit en répondre devant les organes politiques de la zone (collège de zone et conseil de zone).

In de praktijk kan men zich op grond van een aantal zaken de vraag stellen of een herwaardering van de functie van zonecommandant zich niet opdringt.

Zo krijgen zonecommandanten soms een lager loon dan bepaalde bevelhebbers bij de brandweer. Daar is een logische verklaring voor: de betrokkenen hebben dan meer anciënniteit of een hogere graad. Gezien de verantwoordelijkheid die zonecommandanten dragen, kan dat loonverschil evenwel tot frustratie leiden.

Geen enkel aspect van hun uniform onderscheidt hen van een bevelhebber bij de brandweer. Dat leidt tot een aantal praktische problemen: bij vergaderingen met autoriteiten van andere hulp- of veiligheidsdiensten is het soms moeilijk om de zonecommandanten te identificeren.

Met betrekking tot de disciplinaire bevoegdheden kan een zonecommandant enkel een tuchtprocedure instellen. Hij kan in geen geval een waarschuwing geven. Dat zou evenwel de procedures kunnen vereenvoudigen en de efficiëntie kunnen verbeteren, zoals dat al het geval is bij andere veiligheidsdiensten.

1. Welke oplossingen stelt u in het licht van die informatie voor om de functie van zonecommandant op te waarderen?

2. Welke statutaire en managementtools kunt u de zonecommandanten aanreiken om de uitoefening van hun taken en verantwoordelijkheden te vergemakkelijken?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 11 februari 2019, op de vraag nr. 3807 van de heer volksvertegenwoordiger Luc Gustin van 29 januari 2019 (Fr.):

De Algemene Directie Civiele Veiligheid laat mij weten dat wat het loon van de commandanten van de hulpverleningszones betreft, dat zij hun wedde ontvangen verbonden aan hun anciënniteit en hun graad, een premie voor operationaliteit en een premie voor onregelmatige prestaties. Bovendien ontvangen zij eveneens een toelage verbonden aan de uitoefening van hun mandaat. Indien een commandant een totaalbedrag zou ontvangen dat lager ligt dan dat van een officier van zijn of haar zone, komt dit door het feit dat de functie van commandant voortaan toegankelijk is vanaf de graad van kapitein, wat op zich een opportuniteit betreft.

De zonecommandant kan geïdentificeerd worden aan de hand van twee kentekens. De commandant draagt een brede cirkelvormige vermiljoen rode band op de achterkant van de helm en een rond kenteken met twee grijze bijlen en een gouden kroon op een rode achtergrond met goudkleurige rand op de linkerschouder.

En pratique, toutefois, un certain nombre d'éléments posent la question d'une éventuelle revalorisation de la fonction de commandant de zone.

Il arrive par exemple que les commandants de zone perçoivent un salaire inférieur à certains chefs de corps de service d'incendie. Cela s'explique logiquement par une plus grande ancienneté ou par un grade plus élevé. Toutefois, eu égard aux responsabilités assumées par le commandant de zone, cette différence de salaire peut être de nature à générer une certaine frustration.

Par ailleurs, rien sur leur uniforme ne les distingue d'un chef de corps de service d'incendie. Cela engendre certaines difficultés pratiques: à l'occasion de réunions avec des autorités d'autres services d'urgence ou de sécurité, il est parfois malaisé d'identifier les commandants de zone.

Enfin, s'agissant des compétences disciplinaires du commandant de zone, celui-ci doit se contenter d'instruire une procédure disciplinaire. Il ne peut en aucun cas infliger un avertissement, ce qui permettrait pourtant d'alléger les procédures et d'augmenter en efficacité comme cela se fait dans d'autres corps liés à la sécurité.

1. À la lumière de ces éléments, quelles solutions pourriez-vous proposer pour valoriser davantage la fonction de commandant de zone?

2. Quels outils statutaires et managériaux pourriez-vous donner aux commandants de zone pour faciliter l'exercice des missions et responsabilités qui leur incombent?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 11 février 2019, à la question n° 3807 de monsieur le député Luc Gustin du 29 janvier 2019 (Fr.):

La Direction Générale Sécurité Civile m'a fait savoir que concernant le salaire des commandants de zone de secours, qu'ils reçoivent leur traitement lié à leur ancienneté et à leur grade, une prime d'opérationnalité ainsi qu'une prime pour prestations irrégulières. De plus ils perçoivent également une allocation liée à l'exercice de leur mandat.. Si un commandant devait percevoir un montant total inférieur à un officier de sa zone, cela découle du fait que la fonction de commandant est désormais accessible dès le grade de capitaine, ce qui est en soi une opportunité.

Deux insignes permettent déjà actuellement d'identifier le commandant de zone. Le commandant porte, d'une part, une large bande circulaire rouge vermillon à l'arrière du casque et d'autre part, un insigne rond représentant deux haches grises sur fond rouge avec couronne et bord dorés sur l'épaule gauche.

Binnenkort kan er een managementopleiding worden gevolgd aan de Koninklijke Militaire School met de mogelijkheid om vrijstellingen of gelijkstellingen te krijgen voor de delen van deze opleiding die elders gevolgd werden. Deze opleiding komt overeen met de opleiding die gevolgd zal moeten worden om de graad van kolonel te behalen.

Une formation en management va pouvoir prochainement être suivie à l'École royale militaire avec la possibilité d'obtenir des dispenses ou des équivalences pour des parties de cette formation qui auraient été suivies ailleurs. Cette formation correspond à celle qui devra être suivie en vue d'obtenir le grade de colonel.

DO 2018201926438

Vraag nr. 3819 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 05 februari 2019 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De pensioenberekening bij mensen in NAVAP (MV 28146).

Volgens het huidige statuut van de politie zijn er een nog een aantal stelsels waarbij politiemensen vervroegd op pensioen kunnen gaan. Eén van de stelsels is het stelsel van non-activiteit voorafgaand aan pensionering (NAVAP). Hierbij krijgt men dan 74 % van de wedde.

Evenwel heb ik nu kennis van een aantal mensen die in aanmerking komen voor het NAVAP-stelsel, maar een veel lager percentage van hun wedde als pensioen krijgen.

Concreet gaat het hier over mensen die tewerkgesteld waren bij de lokale overheid in een statuut derde arbeidscircuit (DAC), tewerkgestelde werkloze (TWW) en bijzonder tijdelijk kader (BTK). De hier gewerkte jaren tellen wel mee voor een pensioen in de privésector, maar worden niet gelijkgesteld voor het pensioen in de openbare sector. Vaak gaat het hier dus over mensen die eerst voor de gemeentelijke overheid gewerkt hebben en dan benoemd zijn geweest bij de toenmalige gemeentepolitie. Indien deze mensen destijds in een ander statuut bij de gemeente hadden gewerkt, hadden ze wel een recht op de toegang tot stelsels voorafgaand aan pensioen bij de politie.

Ik weet dat er in het verleden voorbereidende handelingen in interkabinettenwerkgroepen genomen zijn om tot regularisatie van deze periodes te komen, maar dat deze niet afgerond werden.

1. Hebben uw diensten zicht op het aantal mensen die zich bevinden in bovenstaande situatie? Hoeveel mensen in het NAVAP-stelsel hebben een verminderde vervangingsratio van het normaal voorziene percentage van 74?

2. Bent u bereid om een vorm van regularisatie voor pensioenbijdragen te voorzien?

DO 2018201926438

Question n° 3819 de monsieur le député David Geerts du 05 février 2019 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le calcul de la pension des personnes en NAPAP (QO 28146).

Le statut actuel de la police comporte encore quelques systèmes permettant aux policiers de partir à la retraite d'une façon anticipée. Un de ces régimes est celui de la non-activité préalable à la pension (NAPAP), qui permet aux intéressés de recevoir 74 % de leur traitement.

Je sais pourtant que certaines personnes pouvant prétendre au régime de la NAPAP reçoivent une pension correspondant à un pourcentage nettement inférieur de leur traitement.

Concrètement, il s'agit de personnes qui étaient actives auprès d'une administration locale dans un statut de troisième circuit de travail (TCT), de chômeur mis au travail (CMT) ou de cadre spécial temporaire (CST). Les années d'activité dans ces administrations sont prises en considération pour une pension dans le secteur privé, mais ne sont pas assimilées dans le cas d'une pension du secteur public. Ces personnes ont donc souvent d'abord travaillé pour une administration communale avant d'être nommées à la police communale de l'époque. Si elles avaient travaillé sous un autre statut à la commune, elles auraient effectivement pu accéder à des systèmes de congés préalables à la retraite à la police.

Je sais que des actions préparatoires ont été entreprises dans le passé au sein de groupes de travail intercabinets en vue de régulariser ces périodes, mais que ces travaux n'ont pas abouti.

1. Vos services ont-ils une idée du nombre de personnes qui se trouvent dans la situation qui vient d'être décrite? Combien de personnes en NAPAP ont un taux de remplacement réduit par rapport aux 74 % prévus?

2. Êtes-vous disposé à prévoir une forme de régularisation pour les cotisations de pension?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 februari 2019, op de vraag nr. 3819 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 05 februari 2019 (N.):

Personeelsleden die beslissen om het stelsel van non-activiteit voorafgaand aan de pensionering op te nemen, krijgen niet standaard 74 % van hun wedde in tegenstelling tot wat in de vraagstelling staat.

Het ontvangen bedrag van de wedde varieert tussen 62 % en 74 % van de laatste activiteitswedde, en dit wanneer het personeelslid bij het ingaan van de non-activiteit tussen 35 en 37,5 jaren dienstanciënniteit in de openbare sector telt.

Wat betreft het aantal personeelsleden van de Geïntegreerde Politie dat betaald wordt in het stelsel van de non-activiteit voorafgaand aan de pensionering, stel ik voor dat u deze vraag schriftelijk tot mij richt, gezien de kwantitatieve aard van uw vraag.

Wat uw bemerking betreft over de mensen die destijds in een ander statuut bij de gemeenten, daarna bij de gemeentepolitie benoemd zijn en nu werkzaam zijn bij de lokale of federale politie, moet gekeken worden naar het kader waarin ze tewerkgesteld waren. Wat al dan niet in aanmerking wordt genomen, is echter niet mijn bevoegdheid, maar wel deze van mijn collega de minister van Pensioenen. Voor de politie wordt dezelfde redenering gevolgd.

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 février 2019, à la question n° 3819 de monsieur le député David Geerts du 05 février 2019 (N.):

Les membres du personnel qui décident de passer sous le régime de non-activité préalable à la pension ne reçoivent pas d'office 74 % de leur traitement, contrairement à ce qui est mentionné dans la question.

Le montant du traitement perçu varie entre 62 % et 74 % du dernier traitement d'activité, et ce lorsque le membre du personnel avait entre 35 et 37,5 ans d'ancienneté de service dans le secteur public lors de son passage au régime de non-activité.

En ce qui concerne le nombre d'agents de la Police intégrée qui sont payés dans ce système de non-activité préalable à la pension, je vous propose de me poser la question par écrit, au vu de la nature quantitative de votre demande.

Quant à votre remarque sur les personnes qui ont, par le passé, travaillé dans un autre statut au sein des communes, qui ont ensuite été nommées au sein de la police communale et travaillent actuellement à la police locale ou fédérale, il convient d'examiner le cadre dans lequel elles ont été employées. Il ne me revient cependant pas de décider ce qui doit être pris en compte ou non. Cette tâche relève de la compétence de mon collègue, le ministre des Pensions. Le même raisonnement s'applique à la police.

DO 2018201926439

Vraag nr. 3820 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 05 februari 2019 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Wijziging koninklijk besluit bevorderingsexamens brandweer (MV 28154).

U plant een wijziging aan het koninklijk besluit voor bevorderingsexamens bij de brandweer. Hierbij zou gedurende drie jaar de eliminerende federale proef niet meetellen bij een bevorderingsexamen. Dat wil zeggen dat gedurende drie jaar de procedure nog blijft zoals ze vroeger was (zoals het bevorderingsexamen van 2016).

DO 2018201926439

Question n° 3820 de monsieur le député Franky Demon du 05 février 2019 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Modification de l'arrêté royal relatif aux examens de promotion pour pompiers (QO 28154).

Vous envisagez de modifier l'arrêté royal relatif aux examens de promotion chez les pompiers. Pendant trois ans, l'épreuve éliminatoire fédérale ne serait pas prise en considération pour un examen de promotion. En d'autres termes, la procédure resterait inchangée pendant trois ans (comme pour l'examen de promotion de 2016).

Concreet betekent dat als ze bij de brandweer een examen doen, ze nog wel die eliminerende proef moeten organiseren. Mensen die slagen in de zonale proef maar niet in de eliminerende federale proef kunnen dan enkel waarnemend aangesteld worden (mensen die voor beide proeven slagen kunnen direct aangesteld worden). Als het wijzigings-koninklijk besluit verschijnt kunnen de waarnemenden dan definitief benoemd worden. Voor verschillende brandweerzones is dit wijzings-koninklijk besluit dan ook belangrijk.

1. Wat is de stand van zaken omtrent die wijziging van dit koninklijk besluit?

2. De bedoeling was dat dit wijzigings-koninklijk besluit begin 2019 in werking zou treden, wordt deze timing aangehouden?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 februari 2019, op de vraag nr. 3820 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 05 februari 2019 (N.):

Een aanpassing van de bevorderingsexamens op het niveau sergeant en kapitein is één van de punten die geregeld worden in een ontwerpbesluit dat in november 2018 onderhandeld werd met de vakbonden. Dat ontwerp had eerder al de gunstige adviezen van de Inspectie van Financiën en de minister van Begroting bekomen.

Het ontwerp moet nu nog worden voorgelegd ter goedkeuring aan de Ministerraad en voor advies aan de Raad van State. Als de procedure verder vlot verloopt, kan de doelstelling om het besluit te publiceren in het voorjaar 2019 gehaald worden.

Concrètement, si les pompiers organisent un examen, ils doivent encore prévoir cette épreuve éliminatoire. Les candidats qui réussissent l'épreuve zonale mais échouent à l'épreuve éliminatoire fédérale ne pourront alors être engagés que comme faisant fonction (ceux qui réussissent les deux épreuves pouvant être directement engagés). Les faisant fonction pourront être nommés à titre définitif lors de la parution de l'arrêté royal modificatif. Ce dernier revêt dès lors une grande importance pour plusieurs zones d'incendie.

1. Où en est la modification de cet arrêté royal?

2. Cet arrêté royal modificatif devait entrer en vigueur début 2019. Ce calendrier sera-t-il respecté?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 février 2019, à la question n° 3820 de monsieur le député Franky Demon du 05 février 2019 (N.):

Une adaptation des examens de promotion pour les niveaux de sergent et de capitaine est l'un des points traités dans le projet d'arrêté qui a été négocié en novembre 2018 avec les syndicats. Ce projet avait déjà été approuvé par l'Inspecteur des Finances et le ministre du Budget.

Le projet doit désormais être présenté pour approbation au Conseil des ministres et pour avis au Conseil d'État. Si le bon déroulement de la procédure se poursuit, l'objectif d'une publication au printemps 2019 pourra être atteint

DO 2018201926440

Vraag nr. 3821 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 05 februari 2019 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Neonazistische en skinhead activiteiten in België (MV 28164).

Volgens *Het Belang van Limburg* van 19 december 2018 zouden personen uit extreemrechtse kringen opnieuw pogen om in januari 2019 een neonazistisch skinhead concert te organiseren onder de vlag van *Still Standing Vlaanderen*.

DO 2018201926440

Question n° 3821 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 05 février 2019 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les activités de néonazis et de skinheads en Belgique (QO 28164).

Selon le quotidien *Het Belang van Limburg* daté du 19 décembre 2018, des personnes issues de l'extrême droite projetteraient d'organiser en janvier 2019 un nouveau concert de skinheads néonazis sous la bannière de *Still Standing Vlaanderen*.

Van het begin van de jaren 2000 tot 2008 organiseerde *Blood and Honour Vlaanderen* en andere groeperingen zoals Combat18 skinhead concerten waarbij verschillende zaaltjes werden gehuurd en de exacte locatie van de concerten op een heimelijke manier de dag zelf bekend gemaakt werd.

Voor zover mij bekend is het neonazistische skinheadmilieu in Vlaanderen sterk ingekrompen. Het krantenartikel vermeldt dat *Blood and Honour Vlaanderen* met minder dan 20 leden in de harde kern zou zitten.

In Frankrijk is er nog steeds een weliswaar versplinterde aanwezigheid van extreemrechts en skinheadgroepen, zoals National Socialist Black Metal, White Wolf Kan, Hammerskins, Troisième Voie, Bastion Social, Oeuvre Française, Jeunesses Nationalistes, enz. In een rapport van het najaar 2018 zou de Nederlandse Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst aangeven dat het klassieke extreemrechtse neonazi-milieu nog slechts een marginale groep betreft. In Duitsland blijft er ondanks het NSU-proces nog steeds een harde kern van neonazistische groepen. Combat18 zou in 2017 in minstens 7 van de 16 Bundesländer een afdeling hebben. Ook in Scandinavië blijven neonazistische groepen openlijk actief.

1. Werden in de voorbije jaren nog concerten georganiseerd in België door extreemrechtse en/of neonazistische groepen/personen? Zo ja, hoeveel en waar? Waren de politiediensten hiervan telkens vooraf op de hoogte, of was dat maar nadien?

2. Op welke manier zijn dit soort concerten in overtreding met de Belgische wetgeving? Werden er processenverbaal opgemaakt voor andere overtredingen dan openbare dronkenschap, nachtlawaai of dergelijke?

3. Bestaat *Blood and Honour Vlaanderen* nog steeds? Of is die groep opgegaan in één of meerdere andere groepen? Hoeveel dergelijke extreemrechtse organisaties bestaan er nog?

4. In het verleden werd altijd verwezen naar BBET, Combat 18, *Blood and Honour Vlaanderen*, enz., en hun activiteiten in Vlaanderen. Zijn er dan geen soortgelijke activiteiten of organisaties in Wallonië of in Brussel?

5. Is er een heropleving van neonazistische skinheadactiviteiten in België? Wat zijn de tendensen en vaststellingen daarbij?

6. In hoeverre waren buitenlanders betrokken bij de organisatie van of aanwezigheid bij dergelijke concerten in België?

7. Bestaan er wettelijke mogelijkheden om dergelijke concerten te verbieden door de lokale overheden?

Entre le début des années 2000 et 2008, *Blood and Honour Vlaanderen* et d'autres groupes tels que Combat18 ont organisé des concerts de skinheads en louant diverses petites salles et en indiquant secrètement le site précis du concert le jour même de celui-ci.

À ma connaissance, la présence des skinheads néonazis a fortement diminué en Flandre. L'article précité indique que le noyau dur de *Blood and Honour Vlaanderen* serait réduit à moins de vingt membres.

En France, en revanche, même s'ils sont éclatés, les groupes d'extrême droite et de skinheads tels que *National Socialist Black Metal, White Wolf Kan, Hammerskins*, Troisième Voie, Bastion Social, Œuvre Française, Jeunesses Nationalistes, etc. subsistent. Un rapport des services de renseignement néerlandais publié à l'automne 2018 indique que le milieu de l'extrême droite néonazie classique ne représente plus qu'un groupe marginal. En Allemagne, nonobstant le procès du NSU, un noyau dur de groupes néonazis demeure actif. En 2017, une section de Combat18 aurait été recensée dans au moins 7 des 16 États fédérés. En Scandinavie aussi, les groupes néonazis restent ouvertement actifs.

1. Des groupes/personnes d'extrême droite et/ou de la mouvance néonazie ont-ils encore organisé des concerts en Belgique au cours de ces dernières années? Dans l'affirmative, combien et où? Les services de police en ont-ils à chaque fois été avisés au préalable ou ne l'ont-ils été qu'*a posteriori*?

2. Quelles sont les dispositions légales violées par de tels concerts? Hormis des procès-verbaux pour ivresse sur la voie publique, tapage nocturne ou autres, des procès-verbaux ont-ils été dressés pour d'autres infractions?

3. L'organisation *Blood en Honour Vlaanderen* existe-t-elle encore ou s'est-elle fragmentée en un ou plusieurs groupes? Combien d'organisations d'extrême droite de ce type sont-elles encore répertoriées?

4. Par le passé, ce sont toujours les activités de BBET, Combat 18,*Blood and Honour Vlaanderen*, etc. qui ont été dénoncées. Des activités ou des organisations analogues n'existent-elles pas en Wallonie ou à Bruxelles?

5. Assiste-t-on à une résurgence des activités des skinheads néonazis en Belgique? Quelles sont les tendances et les constats dans ce domaine?

6. Quelle a été l'implication ou la présence éventuelle d'étrangers dans l'organisation de ces concerts en Belgique?

7. Les pouvoirs locaux disposent-ils d'instruments légaux pour interdire ces concerts?

8. Organiseerden die neonazistische skinheads ook andere activiteiten dan concerten in de voorbije jaren?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 februari 2019, op de vraag nr. 3821 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 05 februari 2019 (N.):

Een beperkt aantal concerten vond plaats in België. MC Mjölnir organiseert sinds 2016 een jaarlijks *Heathen Assult Fest* (onder andere in Lebbeke, Sint-Martens-Lierde). De politiediensten waren niet altijd op voorhand op de hoogte van deze concerten omdat de aanvraag tot het huren van de zaal steeds gebeurt onder een "drogreden" (bijv. verjaardags -of familiefeest, vrijgezellenavond, enz.). Vaak dragen deze concerten het label van een "privébijeenkomst" waar deelname enkel mogelijk is op uitnodiging. De communicatie over de juiste plaats en tijdstip verloopt vooral via gesloten kanalen.

Naar openbare orde toe leverden de concerten weinig of geen problemen op voor de politiediensten. De organisatie had meestal een eigen ordedienst die er op toe zag zo weinig mogelijk overlast te veroorzaken. De federale politie heeft geen weet van processen verbaal opgesteld door de lokale politiediensten tijdens of na deze concerten.

Blood and Honour Vlaanderen bestaat nog in Vlaanderen. Zo organiseerden ze in 2010 het *We are back* concert in Poperinge. Tijdens het *All Day Neonazi*-concert in Torcheflon (Frankrijk) werden negen leden van *Blood and Honour* geïdentificeerd. In totaal worden er door de politie een tiental extreemrechtse organisaties opgevolgd.

In het Franstalige landsgedeelte worden een drietal groeperingen van extreem-rechtse signatuur opgevolgd, maar hun activiteiten zijn veel beperkter dan aan Nederlandstalige zijde.

Concreet cijfermateriaal is niet voorhanden maar ik meen dat we moeilijk van een heropleving van neonazistische skinheadactiviteiten kunne spreken.

Deelname van buitenlanders is steeds mogelijk maar dan is dit zeer miniem en de deelnemers zijn voornamelijk afkomstig uit de buurlanden. In september 2014 was er op een fuif georganiseerd door *Blood and Honour* in Hasselt effectief een aantal Duitsers en Nederlanders aanwezig.

De grondwettelijke bescherming van de vrijheid van vergadering verschilt naar gelang het gaat om private vergaderingen in besloten plaatsen, openbare vergaderingen in besloten plaatsen of vergaderingen in open lucht.

8. En dehors de concerts, ces skinheads néonazis ont-ils organisé d'autres activités au cours de ces dernières années?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 février 2019, à la question n° 3821 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 05 février 2019 (N.):

Un nombre limité de concerts a eu lieu en Belgique. MC Mjölnir organise depuis 2016 un concert annuel *Heathen Assult Fest* (notamment à Lebbeke, Sint-Martens-Lierde). Les services de police n'étaient pas toujours au courant à l'avance de ces concerts parce que la demande de location de la salle se fait toujours sous un "faux prétexte" (par ex.: fête d'anniversaire ou de famille, soirée d'enterrement de vie de célibataire, etc.). Souvent, ces concerts portent le label de "réunion privée" où la participation est uniquement possible sur invitation. La communication sur le lieu et le moment exacts se déroule surtout par le biais de canaux fermés.

En termes d'ordre public, les concerts fournissent peu ou pas de problèmes aux services de police. L'organisation avait généralement son propre service d'ordre qui veillait à causer le moins de nuisances possible. La police fédérale n'a pas de connaissance de procès-verbaux rédigés par les services locaux de police pendant ou après ces concerts.

Blood and Honour Vlaanderen existe encore en Flandre. Ainsi, ils ont organisé en 2010 le concert *We are back* à Poperinge. Lors du concert *All Day Neonazi* à Torcheflon (France), neuf membres de *Blood and Honour* ont été identifiés. Au total, une dizaine d'organisations d'extrême droite ont été suivies par la police.

Dans la partie francophone du pays, trois groupements d'extrême droite ont été suivis mais leurs activités sont beaucoup plus limitées que du côté néerlandophone.

Concrètement, les chiffres ne sont pas disponibles mais je suis d'avis que nous pouvons difficilement parler de recrudescence des activités skinhead et néonazies.

La participation d'étrangers est toujours possible mais est très minime et les participants sont principalement originaires de pays voisins. En septembre 2014, il y avait effectivement lors d'une fête organisée par *Blood and Honour* à Hasselt un certain nombre d'Allemands et de Néerlandais.

La protection constitutionnelle de la liberté de réunion diffère en fonction qu'il s'agit de réunions privées dans des lieux fermés, de réunions publiques dans des lieux fermés ou de réunions en plein air.

De neonazistische concerten waarvan sprake vinden meestal plaats onder de vorm van private vergaderingen in besloten plaatsen of openbare vergaderingen in besloten plaatsen.

Private vergaderingen zijn volkomen vrij, gelet op de bescherming van de woning zoals voorzien in artikel 15 van de Grondwet. De bestuurlijke overheden kunnen deze vergaderingen niet verhinderen, noch de personen die eraan deelnemen, verplichten enige formaliteit te vervullen. Preventieve maatregelen zijn derhalve niet mogelijk.

Bij openbare vergaderingen in besloten plaatsen zijn wel regelgevende, zoals bijv. een meldingsplicht, doch geen preventieve maatregelen mogelijk, zoals bijv. een voorafgaand verlof.

Daartoe is evenwel vereist dat de vergadering vreedzaam is en derhalve de openbare rust en veiligheid niet in het gedrang brengt, dat het gaat om een ongewapende vergadering en dat men zich gedraagt naar de wetten in materiële zin die het uitoefenen van het recht van vergadering kunnen regelen.

De gemeenteoverheid zal op grond van de Nieuwe Gemeentewet de gepaste verordeningen, besluiten en maatregelen kunnen uitvaardigen om het rustige verloop van het evenement zoveel als mogelijk na te streven.

Artikel 130 van de Nieuwe Gemeentewet, die de politie over de vertoningen behandelt, staat het college van burgemeester en schepenen echter slechts toe een vertoning, zoals bijv. een concert (op grond van vaste rechtspraak van de Raad van State), te verbieden als buitengewone omstandigheden dat vereisen.

In dat geval moet het verbod het enige middel zijn om de openbare rust te handhaven. Een dergelijk verbod moet evenwel restrictief toegepast worden. De Raad van State benadrukt, onder meer in een arrest van 2009 met betrekking tot een politiebesluit die de show van een polemiek artiest verbood, dat het niet aan de administratieve overheden toekomt om te waken over de politieke, morele of strafrechtelijke correctheid van vertoningen of hun artiesten.

Indien er wordt vastgesteld dat tijdens het concert uitspraken worden gemaakt die onder de toepassing vallen van bijzondere strafwetten, zoals bijv. de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenophobie ingegeven daden, dan kunnen er bijgevolg enkel repressieve maatregelen worden gerechtvaardigd, doch niet preventieve politiemaatregelen.

Tenslotte kan ik u op de laatste vraag nog melden dat de hoofdactiviteit van neonazistische skinheads voornamelijk het organiseren van concerten betreft.

Les concerts néonazis dont il est question se déroulent généralement sous la forme de réunions privées dans des lieux fermés ou de réunions publiques dans des lieux fermés.

Les réunions privées sont entièrement libres, vu la protection du domicile tel que prévu à l'article 15 de la Constitution. Les autorités administratives ne peuvent pas empêcher ces réunions, ni contraindre les personnes qui y participent à remplir une quelconque formalité. Les mesures préventives ne sont dès lors pas possibles.

Pour les réunions publiques dans des lieux fermés, il y a toutefois des mesures réglementaires, comme une obligation de signalement mais aucune mesure préventive n'est possible, comme un congé préalable.

À cet effet, il est toutefois requis que la réunion soit paisible et ne mette pas en péril la tranquillité et la sécurité publiques, qu'il s'agisse d'une réunion non armée et que l'on se comporte conformément aux lois dans le sens matériel qui peuvent régir le droit de réunion.

Les autorités communales pourront promulguer, sur la base de la nouvelle loi communale, des règlements, des arrêtés et des mesures adéquats afin de tendre au déroulement paisible de l'événement.

L'article 130 de la nouvelle loi communale, qui traite de la police des représentations, permet au collège des bourgmestre et échevins d'interdire, dans des circonstances extraordinaires, toute représentation, comme un concert (sur la base d'une jurisprudence fixe du Conseil d'État).

Dans ce cas, l'interdiction doit être le seul moyen de maintenir la tranquillité publique. Une telle interdiction doit toutefois être appliquée de manière restrictive. Le Conseil d'État souligne, notamment dans un arrêt de 2009 concernant un arrêté de police qui a interdit le show d'un artiste polémique qu'il n'appartient pas aux autorités administratives de veiller à la correction politique, morale ou pénale des représentations de leurs artistes.

S'il est constaté que pendant le concert, des paroles sont prononcées qui relèvent du champ d'application de lois pénales spéciales, comme la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie, seules des mesures répressives peuvent donc être promulguées, mais pas de mesures préventives.

Enfin, je peux encore vous signaler en réponse à la dernière question que l'activité principale des skinheads néonazis concerne principalement l'organisation de concerts.

Minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2017201819575

Vraag nr. 2260 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Studie naar menselijke impact verkeersongevallen.

Uit de studie *Menselijke impact van verkeersongevallen*, opgesteld door het Kenniscentrum Verkeersveiligheid in samenwerking met het Vias institute en de FOD Mobiliteit, blijkt onder meer dat 40 % van de zwaargewonden en minder zwaargewonden definitief arbeidsongeschikt wordt.

Men zou mogen verwachten dat de vonnissen van de politie- en arbeidsrechtbanken deze medische realiteit weerspiegelen. In de praktijk wordt echter zelden of nooit een blijvende arbeidsongeschiktheid van meer dan 25 % toegekend, laat staan 100 %.

Uit de studie blijkt ook dat 50 % van de verkeersslachtoffers zijn inkomsten met 200 à 1.000 euro per maand ziet dalen, in 20 % van de dossiers bedraagt het inkomstenverlies meer dan 1.000 euro per maand. Bijna de helft van de verkeersslachtoffers krijgt volgens de studie geen enkele schadevergoeding van de verzekering. Er vallen jaarlijks ongeveer 52.000 gewonden of doden in het verkeer, het betreft dus een aanzienlijk aantal getroffenen.

De studie geeft ook aan dat blijvende klachten vaker voorkomen bij licht- tot matig gewonden; in het bijzonder whiplash en hersentrauma worden meermaals vermeld als oorzaak van deze langdurige klachten. In de praktijk krijgen deze slachtoffers echter slechts 0 à 3 % blijvende invaliditeit toegekend, uitzonderlijk wat meer.

Deze cijfers zijn op zijn zachtst gezegd alarmerend. Ze kunnen er op wijzen dat er een probleem is met de rechtspraak rond schadevergoedingen. In het licht van een Panorama-uitzending van 2015, lijkt de oorzaak van dit probleem te zitten bij de verslagen van de gerechtsdeskundigen die in deze zaken meestal worden opgemaakt.

1. Bent u bereid om een onderzoek te laten verrichten naar de vonnissen bij de politierechtbanken die instaan voor de afhandeling van verkeersongevallen en bij de arbeidsrechtbanken die instaan voor de behandeling van de arbeidswegongevallen?

Ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2017201819575

Question n° 2260 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'étude sur les conséquences des accidents de la route pour les victimes.

L'étude *Conséquences des accidents de la route pour les victimes*, réalisée par le Centre de connaissance Sécurité routière en coopération avec le Vias Institute et le SPF Mobilité a notamment révélé que 40 % des blessés graves et plus légers deviennent définitivement inaptes au travail.

Les jugements rendus par les tribunaux de police et du travail devraient logiquement refléter cette réalité médicale. Or dans les faits, une incapacité de travail permanente de plus de 25 % est rarement, voire jamais octroyée, et une incapacité de 100 % est exclue.

Il ressort, en outre, de l'étude que 50 % des victimes d'accidents de la route enregistrent une perte de revenus mensuelle variant entre 200 et 1.000 euros et dans 20 % des dossiers, elle dépasse 1.000 euros. Selon les résultats de l'étude, environ la moitié des victimes d'accidents de la route ne perçoivent aucune indemnité de l'assurance. Chaque année, environ 52.000 personnes sont blessées ou perdent la vie dans des accidents de la route, un chiffre particulièrement considérable.

L'étude précise, en outre, que les plaintes persistantes sont plus fréquentes chez les personnes légèrement ou modérément blessées; le coup du lapin et les traumatismes cérébraux sont cités à diverses reprises parmi les causes de ces plaintes persistantes. Concrètement, une invalidité permanente de seulement 0 à 3 % et exceptionnellement supérieure est reconnue à ces victimes.

Ces différents chiffres sont pour le moins alarmants. Ils peuvent indiquer un problème de jurisprudence concernant l'indemnisation des victimes. Sur la base du reportage diffusé en 2015 dans l'émission *Panorama*, il semble que c'est du côté des rapports des experts judiciaires généralement établis dans ces dossiers que le bât blesse.

1. Etes-vous disposé à demander une analyse des jugements prononcés par les tribunaux de police chargés du traitement des accidents de la route et par les tribunaux du travail, chargés du traitement des accidents du travail?

In dat kader lijkt het aangewezen de volgende gegevens per rechtbank en per arrondissement in kaart te brengen, zo kan er duidelijkheid komen over de omvang van het aantal foute deskundigenverslagen:

a) overzicht van de toegekende % blijvende invaliditeit;

b) overzicht van de toegekende % blijvende arbeidsongeschiktheid;

c) overzicht van de toegekende derdenhulp;

d) overzicht van de toegekende schadevergoedingen;

e) overzicht van de aangestelde gerechtsdeskundigen, evenals het aantal aanstellingen per gerechtsdeskundige.

2. a) Welke oplossing stelt u voor aan de verkeersslachtoffers, die onterecht zonder schadevergoeding of met een ontoereikende schadevergoeding naar huis gestuurd werden?

b) Bent u bereid om een meldpunt op te richten dat de klachten kan bundelen en onderzoeken?

c) Voorziet u maatregelen voor de verzekeringssector, om alsnog de verkeersslachtoffers correct te vergoeden?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2260 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 november 2017 (N.):

Alvorens een onderzoek te laten verrichten lijkt het aangewezen om de toepassing af te wachten van de wet van 10 april 2014 tot wijziging van verschillende bepalingen met het oog op de oprichting van een nationaal register voor gerechtsdeskundigen en tot oprichting van een nationaal register voor beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken, en de wijzigingen die reeds werden en nog zullen worden doorgevoerd. Er wordt hiervoor eveneens naar he antwoord op de mondelinge vraag nr. 5871 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 250, blz. 33).

Zoals gesteld in het antwoord kan de minister van Justitie niet tussenkomen in individuele gevallen en/of in dossiers waarin een rechter tussenkomt. Er kan wel het volgende meegedeeld worden.

Indien een slachtoffer naar zijn/haar aanvoelen niet de correcte vergoeding gekregen zou hebben, dan bestaan er vandaag reeds diverse mogelijkheden om hieraan een oplossing te kunnen bieden.

Een probleem met een vonnis, geveld door een rechter, kan mogelijks opgelost worden via een beroepsprocedure. Een probleem met de verzekeringsmaatschappij kan opgelost worden via een procedure voor de rechtbank, of via contactname met de ombudsman bij de verzekeringen.

Dans ce cadre, il serait judicieux de collecter les données suivantes, par tribunal et par arrondissement, de sorte à pouvoir déterminer le volume que représentent les rapports d'experts erronés:

a) récapitulatif des pourcentages d'invalidité permanente accordée;

b) récapitulatif des pourcentages d'incapacité de travail permanente reconnue;

c) récapitulatif des aides fournies par des tiers;

d) récapitulatif des indemnités allouées;

e) récapitulatif des experts judiciaires désignés, ainsi que du nombre de désignations par expert.

2. a) Quelle solution proposez-vous aux victimes des accidents de la route injustement renvoyées chez elles sans la moindre indemnisation ou avec une indemnisation insuffisante?

b) Etes-vous disposé à créer un point de signalement chargé de collecter et d'analyser les plaintes?

c) Envisagez-vous d'imposer des mesures au secteur des assurances, afin de garantir une indemnisation équitable des victimes des accidents de la route?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 février 2019, à la question n° 2260 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 novembre 2017 (N.):

Avant de faire faire une étude, il semble opportun d'attendre l'applicaton de la loi du 10 avril 2014 modifiant diverses dispositions en vue d'établir un registre national des experts judiciaires et établissant un registre national des traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés et les modifications qui y ont déjà été apportées ainsi que les modifications futures. Il est renvoyé également à la réponse à la question orale n° 5871 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 250, p 33).

Comme indiqué dans la réponse, il est impossible, en tant que ministre de la Justice, d'intervenir dans des cas individuels et/ou dans des dossiers dans lesquels un juge intervient. On peut toutefois communiquer les éléments suivants.

Lorsqu'une victime estime ne pas avoir obtenu une indemnisation correcte, il existe aujourd'hui différentes possibilités susceptibles d'apporter une solution.

Un problème avec un jugement, rendu par un juge, peut éventuellement être réglé par le biais d'une procédure d'appel. Un problème avec la compagnie d'assurances peut être réglé par le biais d'une procédure en justice ou d'une prise de contact avec l'ombudsman des assurances.

Het treffen van maatregelen ten aanzien van de verzekeringssector, behoort tot het bevoegdheidsdomein van de minister van Economische Zaken.

DO 2017201820869

Vraag nr. 2439 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 02 februari 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Gerechtstolken. - Weigering om in het weekend te werken (MV 22630).

Meerdere gerechtstolken, die telefoontaps realtime moeten vertalen, kondigden onlangs aan dat ze niet langer in het weekend zouden werken.

Met die actie willen ze de maatregelen met betrekking tot hun bezoldiging aanklagen, en meer bepaald de beslissing om nog maar een bepaald aantal in het weekend verrichte prestaties dubbel uit te betalen.

Het is nochtans algemeen bekend dat die tolken een beslissende rol spelen voor de veiligheid. Dankzij hun vertaling van door de politiediensten afgeluisterde conversaties kunnen er regelmatig criminelen worden aangehouden én kunnen er dreigingen worden geneutraliseerd. Dat telefoonverkeer stopt echter uiteraard niet op vrijdagavond, om op maandagochtend opnieuw op gang te komen.

Het is dus van cruciaal belang dat die opdrachten 24/7 worden uitgevoerd.

Bent u op de hoogte van die beslissing om niet langer in het weekend te werken? Weet u hoeveel gerechtstolken dat besluit namen? Brengt die beslissing de goede uitvoering van opdrachten door de politiediensten in het gevaar? Over welke instrumenten beschikt u om op zo een dreigement te reageren?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2439 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 02 februari 2018 (Fr.):

Voor de tarifering van de vertalers en tolken werd steeds overleg gepleegd met de erkende en niet-erkende beroepsverenigingen en is, rekening houdend met het budgettair kader en het specifieke karakter van de gerechtelijke wereld, tegemoet gekomen aan hun opmerkingen en suggesties.

Elk van de tariefbesluiten wordt na twee jaar opnieuw geëvalueerd. De eerste evaluatie wordt in 2019 opgestart.

La prise de mesures à l'égard du secteur des assurances relève du domaine de compétence du ministre des Affaires économiques.

DO 2017201820869

Question n° 2439 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 02 février 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Interprètes judiciaires. - Refus de travailler le week-end (QO 22630).

Plusieurs interprètes judiciaires ayant pour mission de traduire les écoutes téléphoniques en temps réel ont récemment annoncé leur intention de ne plus travailler le week-end.

Par cette action, ils souhaitent dénoncer les mesures prises en ce qui concerne leur rémunération, parmi lesquelles, disent-ils, la décision de ne plus payer un certain nombre de prestations durant le week-end à 200 %.

On le sait pourtant, ces interprètes ont un rôle crucial pour la sécurité. En traduisant les conversations écoutées par les services de police, ils permettent, en effet, régulièrement d'appréhender des hors-la-loi mais également de neutraliser des menaces. Or, bien évidemment, tout ce trafic ne s'arrête pas le vendredi soir pour reprendre le lundi matin.

Il est donc crucial que ces missions soient réalisées sept jours sur sept, vingt-quatre heures sur vingt-quatre.

Avez-vous eu connaissance de cette décision de ne plus travailler le week-end? Connaissez-vous l'ampleur du mouvement? Cela risque-t-il de mettre en danger la bonne réalisation des missions par les services de police? De quels outils disposez-vous pour répondre à une telle menace?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 février 2019, à la question n° 2439 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 02 février 2018 (Fr.):

Des concertations ont eu lieu avec les organisations professionnelles reconnues ou non en ce qui concerne la rémunération des traducteurs et interprètes. Il a été tenu compte de leurs remarques et suggestions en tenant compte du cadre budgétaire et de la nature spécifique du monde juridique.

Chacun des arrêtés de tarification sera réévalué tous les deux ans. La première évaluation démarrera en 2019.

De algemene regelgeving inzake nacht- en weekendprestaties laat ook toe dat afwijkende bepalingen kunnen worden onderhandeld in functie van de specificiteit van de beroepsactiviteit. Zo geldt een afwijkende regeling binnen het openbaar ambt. Voor tolken werd het weekend- en nachtwerk afgestemd op de regeling die in het openbaar ambt van toepassing is.

Alle rechtbankvoorzitters en verzoekende magistraten hebben de plicht om goed te controleren of alle uitgaven inzake gerechtskosten wel gerechtvaardigd zijn. Dit geldt eveneens voor de weekendprestaties.

Die controles zijn niet alleen verplicht, maar ook noodzakelijk. Zij vereisen evenwel een passend optreden dat niet leidt tot betalingsachterstanden.

De minister van Justitie is zich bewust van de problemen waarmee de tolken die voor de gerechtelijke overheden werken, geconfronteerd worden. Dat is inzonderheid de reden waarom onlangs een kwaliteitshandboek werd gepubliceerd dat de samenwerking tussen de gerechtelijke wereld en de vertalers en tolken beoogt te verbeteren. Het handboek probeert antwoorden te bieden op praktische vragen die kunnen rijzen en bevat een aantal tips die kunnen bijdragen tot een betere organisatie die rekening houdt met ieders wensen en moeilijkheden.

Er wordt steeds constructief overlegd met de beroepsverenigingen van vertalers en tolken, die zelf niet achter deze acties staan.

La réglementation générale concernant les prestations de nuit et de weekend permet également que des dispositions dérogatoires peuvent être négociées en fonction de la spécificité de l'activité professionnelle. Il y a ainsi une dérogation à la réglementation pour la fonction publique. Pour les interprètes, le travail de weekend et de nuit a été adapté à la réglementation en vigueur pour la fonction publique.

Tous les présidents de tribunal ou magistrats requérants ont le devoir de bien vérifier si chaque dépense de frais de justice est bien justifiée. Ceci est valable également pour les prestations du weekend.

Ces contrôles ne sont pas seulement obligatoires, mais aussi nécessaires. Cependant ils requièrent une intervention adéquate ne causant aucun retard de paiement.

Le ministre de la Justice se rend compte des problèmes rencontrés par les interprètes travaillant pour les autorités judiciaires. C'est notamment la raison pour laquelle un manuel de qualité a été publié visant à améliorer la collaboration entre le monde judiciaire et les traducteurs et interprètes. Le manuel essaie d'apporter des réponses aux questions pratiques qui peuvent se poser et il donne une série de conseils permettant une meilleure organisation qui tient compte des souhaits et des difficultés de chacun.

Un dialogue constructif a lieu continuellement avec les organisations professionnelles des traducteurs et interprètes, qui elles-mêmes ne cautionnent pas ce genre d'actions.

DO 2017201821791

Vraag nr. 2564 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 14 maart 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Vertalers en tolken in gerechtszaken. - Kostprijs.

1. Kan u cijfers bezorgen van het aantal tolken en vertalers dat werd ingeschakeld per gerechtelijk arrondissement voor de jaren 2013, 2014, 2015, 2016 en 2017 (op jaarbasis)?

2. Wat was hiervan de jaarlijkse kostprijs per gerechtelijk arrondissement?

3. Kan u een meer gedetailleerd overzicht bezorgen van de kostprijs per jaar en per gerechtelijk arrondissement per taal waarvoor een tolk of vertaler werd gevraagd?

DO 2017201821791

Question n° 2564 de madame la députée Barbara Pas du 14 mars 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Traducteurs et interprètes dans les affaires judiciaires. - Coût.

1. Pourriez-vous me communiquer le nombre d'interprètes et de traducteurs auquel il a été fait appel au cours de la période 2013-2017, en ventilant votre réponse par année et par arrondissement judiciaire?

2. Quel coût cela a-t-il engendré sur une base annuelle? Pourriez-vous ventiler votre réponse par arrondissement judiciaire?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu plus détaillé du coût par année et par arrondissement judiciaire en opérant une distinction par langue pour laquelle il a été fait appel à un traducteur ou à un interprète?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2564 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 14 maart 2018 (N.):

1. In de beschikbare statistieken wordt geen melding gemaakt van het aantal tolken en vertalers dat per gerechtelijke arrondissement wordt ingeschakeld.

2. Voor de jaarlijkse kostprijs per arrondissement wordt verwezen naar de bijgevoegde tabel.

3. Zie antwoord op punt 1.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 février 2019, à la question n° 2564 de madame la députée Barbara Pas du 14 mars 2018 (N.):

1. Dans les statistiques disponibles, il n'est pas fait mention du nombre d'interprètes et de traducteurs auxquels il a été fait appel, par arrondissement judiciaire.

2. Pour le coût annuel par arrondissement, il est renvoyé au tableau en annexe.

3. Voir réponse au point 1.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824927

Vraag nr. 2858 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Lutgen van 19 september 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Personeel dat in contact komt met gedetineerden.

1. Hoeveel cipiers, hoeveel artsen en hoeveel psychologen zijn er per gedetineerde in de verschillende gevangenissen van ons land?

2. Hoeveel kost een gedetineerde de Staat?

3. Hoeveel gedetineerden krijgen nooit bezoek?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2858 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Lutgen van 19 september 2018 (Fr.):

1. In de tabel in bijlage wordt de gevraagde informatie gegeven voor wat betreft het bewakend personeel, opgesplitst per gevangenis.

Op het niveau van artsen en psychologen wordt als norm gehanteerd dat een arts twee uur per gedetineerde per jaar besteedt.

Er werken 161,14 voltijdequivalenten psychologen "expertise" voor 10.302 gedetineerden; zij maken verslaggeving voor strafuitvoeringsmodaliteiten.

Er werken 16,41 psychologen "zorg" voor 491 geïnterneerden die nog aanwezig zijn in onze inrichtingen. Zij zijn verantwoordelijk voor zorgverlening.

DO 2017201824927

Question n° 2858 de monsieur le député Benoît Lutgen du 19 septembre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le personnel en contact avec les détenus.

1. Pouvez-vous communiquer le nombre de gardiens de prison par détenu, le nombre de médecins par détenu et le nombre de psychologues par détenu et ce dans les différentes prisons du Royaume?

2. Quel est le coût budgétaire à charge de l'État d'un détenu?

3. Pouvez-vous communiquer le nombre de détenus qui n'ont jamais de visite?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 février 2019, à la question n° 2858 de monsieur le député Benoît Lutgen du 19 septembre 2018 (Fr.):

1. Dans le tableau en annexe figurent les informations demandées en ce qui concerne le personnel surveillant, et ce dans les différentes prisons.

Au niveau des médecins et psychologues, la norme choisie est qu'un médecin consacre deux heures par détenu par an.

Il y a 161,14 psychologues "expertise" équivalents temps plein pour 10.302 détenus (ils rédigent des rapports pour les modalités d'exécution de la peine).

Il y a 16,41 psychologues "soins" pour 491 internés qui sont encore présents dans nos établissements. Ils sont responsables des soins.

Naast deze groep zorgpsychologen is er in de verschillende instellingen personeel van de gemeenschappen aan de slag dat via centra geestelijke gezondheidszorg met bejegening naar gedetineerden bezig is. Dit personeel hangt niet af van het federale niveau.

2. Kostprijs van een gedetineerde per dag: 140,89 euro in 2017. Voor meer informatie kan verwezen worden naar het antwoord op schriftelijke vraag nr. 2526 van 1 maart 2017 van Kamerlid Jan Penris (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 157).

3. Het aantal gedetineerden die geen bezoek hebben gehad, is niet beschikbaar, aangezien dit niet uit de databank kan worden geëxtraheerd.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Outre ce groupe de psychologues "soins", il y a du personnel issu des communautés qui s'occupe de l'accompagnement de détenus dans les différents établissements via les centres de santé mentale. Ce personnel ne dépend pas du niveau fédéral.

2. Coût d'un détenu par jour: 140,89 euros en 2017. Pour de plus amples informations, il peut être renvoyé à la réponse fournie à la question écrite n° 2526 du 1er mars 2017 du député Jan Penris (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 157).

3. Le nombre de détenus n'ayant pas eu de visite n'est pas disponible, étant donné que cela ne peut être extrait de la base de données.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925370

Vraag nr. 2895 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 06 november 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Register van gerechtsdeskundigen.

In december 2016 werd de wet goedgekeurd die de werking van het nationaal register van gerechtsdeskundigen regelt.

Momenteel is men bezig met de eerste fase, namelijk een tijdelijk register voor alle gerechtsdeskundigen, beëdigde vertalers, tolken en vertalers-tolken die al actief werkten met de FOD Justitie of een overheid vóór 1 december 2016.

Dit betekent dat enkel gerechtelijke experts die reeds voor de inwerkingtreding van de wet actief waren in aanmerking komen voor een aanstelling als gerechtelijk expert.

Wanneer wordt een register aangelegd voor alle nieuwe aanvragen?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2895 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 06 november 2018 (N.):

DO 2018201925370

Question n° 2895 de madame la députée Annick Lambrecht du 06 novembre 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le registre des experts judiciaires.

La loi réglant le fonctionnement du registre national des experts judiciaires a été adoptée en décembre 2016.

Une première phase est actuellement en cours, à savoir un registre temporaire pour l'ensemble des experts judiciaires, traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés qui étaient déjà employés par le SPF Justice ou une autorité publique avant le 1*er* décembre 2016.

Cela signifie que seuls les experts judiciaires qui travaillaient déjà en tant que tels avant l'entrée en vigueur de la loi entrent en considération pour une nomination en cette qualité.

Quand un registre pour l'ensemble des nouvelles demandes sera-t-il établi?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 février 2019, à la question n° 2895 de madame la députée Annick Lambrecht du 06 novembre 2018 (N.):

De wettelijke grondslag om het nationaal register "definitief" op te starten, is bijna klaar. Het koninklijk besluit met betrekking tot de juridische opleiding werd gepubliceerd en de aanvaardingscommissie zou in het voorjaar 2019 haar werkzaamheden moeten kunnen starten en de eerste adviezen geven aan de minister over de "definitieve" inschrijvingsaanvragen.

Een reeds voorbereid ontwerp tot wijziging van de huidige wet voorziet erin dat de gerechtelijke experts een voorlopige inschrijving kunnen doen, zelfs indien zij niet voor een gerechtelijke overheid hebben gewerkt vóór 1 december 2016. Voorwaarde is wel dat zij het bewijs van de vereiste beroepsbekwaamheid voor hun vakgebied voorleggen.

Gezien het huidige politieke klimaat van een regering in lopende zaken, kan echter niet verzekerd worden dat de wijziging nog kan worden doorgevoerd.

Verschillende acties worden bijgevolg ondernomen opdat alle gerechtsdeskundigen zich in 2019 op definitieve of voorlopige wijze zouden kunnen inschrijven in het nationaal register.

In ieder geval zullen alle inschrijvingen in de voorlopige lijst worden gescreend door de aanvaardingscommissie zodat zij ten laatste tegen 1 december 2021 definitief worden opgenomen in het nationaal register.

La base légale pour démarrer avec le registre national en mode "définitif" est presque terminée. L'arrêté royal concernant les formations juridiques a été publié et la commission d'agrément devrait pouvoir se réunir au printemps 2019 et rendre les premiers avis au ministre concernant les demandes d'inscriptions "définitives".

Un avant-projet de modification à la loi actuelle est finalisé et prévoit que les experts judiciaires puissent s'inscrire provisoirement même si ils n'ont pas travaillé pour une autorité judiciaire avant le 1*er* décembre 2016. La condition est qu'ils fournissent la preuve qu'ils disposent de l'aptitude professionnelle requise pour leur domaine de spécialité.

Vu le climat politique actuel d'un gouvernement en affaires courantes, il n'est cependant pas possible de certifier que cette modification pourra encore avoir lieu.

Différentes actions ont par conséquent été entreprises afin que les experts judiciaires puissent s'inscrire dans le registre national en 2019 que ce soit de manière définitive ou provisoire.

En tous les cas, toutes les inscriptions dans la liste provisoire seront évaluées par la commission d'agrément et deviendront définitives au plus tard le 1*er* décembre 2021.

DO 2018201925487

Vraag nr. 2915 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 november 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Beëdigde vertalers, tolken en vertalers-tolken.

Ter vervollediging van mijn informatie over de beëdigde vertalers, tolken en vertalers-tolken die voor de gerechtelijke diensten werken, zou ik graag een antwoord krijgen op de volgende vragen.

1. Over hoeveel personen gaat het in totaal? Kunt u cijfers geven per taal?

2. Wat is het totale budget dat in 2014, 2015, 2016, 2017 en het eerste semester van 2018 voor die diensten werd uitgetrokken? Kunt u cijfers geven per taal?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2915 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 november 2018 (Fr.):

DO 2018201925487

Question n° 2915 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés.

Afin de compléter mon information sur les traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés, travaillant avec les services de la Justice, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes.

1. Quel est exactement le nombre total des personnes concernées? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par langue concernée.

2. Quel est le budget total mobilisé pour ces services en 2014, en 2015, en 2016, en 2017 et en 2018 (premier semestre)? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par langue concernée.

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 février 2019, à la question n° 2915 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.):

1. Tot op heden zijn er 1.874 vertalers en/of tolken voorlopig ingeschreven in het nationaal register.

De verdeling per taalcombinatie wordt, gelet op de omvang van het document, ter beschikking gesteld bij de griffie van de Kamer.

2. In de mate dat het boekhoudsysteem van de gerechtskosten geen onderscheid maakt tussen de betrokken talen, moet het antwoord beperkt worden tot het jaarlijks totaal budget. Het gaat hier telkens over de kostenstaten die per jaar werden ontvangen voor prestaties van vertalers en tolken.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. À ce jour, 1.874 traducteurs et/ou interprètes sont inscrits provisoirement au registre national.

La répartition par combinaison de langues est, vu le volume de ce document, mise à disposition du greffe de la Chambre.

2. Dans la mesure où le système comptable des frais de justice ne fait pas de distinction entre les langues en question, la réponse doit se limiter au budget global annuel. Il s'agit à chaque fois des états de frais reçus par an pour les prestations des traducteurs et interprètes.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925732

Vraag nr. 2943 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 november 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Aangepaste maaltijden in de gevangenis in functie van religieuze of levensbeschouwelijke overtuigingen.

Ter vervollediging van mijn informatie over het verstrekken van aangepaste maaltijden in de gevangenis in functie van religieuze of levensbeschouwelijke overtuigingen zou ik graag een antwoord op de volgende vragen krijgen voor 2014, 2015, 2016, 2017 en het eerste semester van 2018.

1. Hoeveel personen hebben er in totaal aangepaste maaltijden gevraagd per gevangenis, per geslacht en per religieuze of levensbeschouwelijke overtuiging?

2. Hoeveel personen hebben er in totaal aangepaste maaltijden gekregen, per gevangenis, per geslacht en per religieuze of levensbeschouwelijke overtuiging?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 2943 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 november 2018 (Fr.):

Er worden verschillende diëten aangeboden aan de gedetineerden, die een keuze maken zonder de redenen daarvoor te vermelden (medisch, religieuze of levensbeschouwelijke overtuigingen, enz.).

Noch de religieuze voorkeur van de gedetineerde, noch zijn dieetwensen wordt geregistreerd of geïnventariseerd, zulks met het oog op de inachtneming van de persoonlijke levenssfeer.

DO 2018201925732

Question n° 2943 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 novembre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

La prise en compte des convictions religieuses ou philosophiques pour les repas servis dans les prisons.

Afin de compléter mon information sur la prise en compte des convictions religieuses ou philosophiques pour les repas servis dans les prisons, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (premier semestre).

1. Quel est le total des personnes ayant demandé une adaptation du régime des repas, par centre pénitencier, par genre et par conviction religieuse ou philosophique?

2. Quel est le total des personnes ayant bénéficié d'une adaptation du régime des repas, par centre pénitencier, par genre et par conviction religieuse ou philosophique?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 février 2019, à la question n° 2943 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 novembre 2018 (Fr.):

Différents régimes sont proposés aux personnes détenues, qui opèrent un choix sans en mentionner les motifs (médicaux, convictions religieuses ou philosophique, etc.).

Ni la préférence religieuse, ni les demandes de repas spécifiques de la personne détenue n'est enregistrée ou recensée en raison du respect de la vie privée.

Bovendien zijn de specifieke dieetwensen niet noodzakelijkerwijs gebonden aan religieuze of levensbeschouwelijke overtuigingen; ook andere elementen spelen een rol.

Par ailleurs, la demande de repas spécifique n'est pas nécessairement liée à des convictions philosophiques ou religieuses, d'autres éléments interviennent également.

DO 2018201925841

Vraag nr. 2948 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 december 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Sterfte in de gevangenis.

1. Hoeveel overlijdens waren er in totaal in de gevangenissen in 2014, 2015, 2016, 2017 en het eerste semester van 2018? Kunt u me een lijst bezorgen per gevangenis en per geslacht en nationaliteit (Belgische of buitenlandse) van de overledenen?

2. Hoeveel gedetineerden krijgen er momenteel palliatieve zorg? Kunt u me een lijst bezorgen per gevangenis en per geslacht en nationaliteit (Belgische of buitenlandse) van de betrokkenen?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2948 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 december 2018 (Fr.):

1. Deze gegevens worden jaarlijks bekendgemaakt in het activiteitenverslag. De gegevens voor 2018 zijn nog niet beschikbaar.

DO 2018201925841

Question n° 2948 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 décembre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

La mortalité en prison.

1. Quel est le total de décès enregistrés pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (premier semestre)? Je vous remercie de communiquer la liste par prison, par genre et par nationalité (belge ou étrangère).

2. Quel est actuellement le nombre de personnes incarcérées qui font l'objet de soins palliatifs? Je vous remercie de communiquer la liste par prison, par genre et par nationalité (belge ou étrangère).

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 février 2019, à la question n° 2948 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 décembre 2018 (Fr.):

1. Ces données sont publiées annuellement dans le rapport d'activités. Les données de 2018 ne sont jusqu'à présent disponibles.

Evolutie van de overlijdens/ *Évolution des décès*	
2012	47
2013	56
2014	59
2015	44
2016	53
2017	44

2. De gedetineerden die nood hebben aan palliatieve zorg worden doorverwezen naar gepaste interne medische structuren of, indien nodig, naar externe ziekenhuizen. Er zijn thans geen gedetineerden die palliatieve zorg genieten.

2. Les personnes détenues nécessitant des soins palliatifs sont orientées vers des structures médicales adéquates internes ou en cas de nécessité dans des hôpitaux externes. Il n'y actuellement pas de personnes détenues en soins palliatifs.

DO 2018201926011

Vraag nr. 2979 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Modernisering van de monarchie.

Bij zijn troonsbestijging besliste koning Filip om geen collectieve gratie te verlenen. De koninklijke gratie is een privilege dat stamt uit de middeleeuwen, toen de Franse koningen het recht hadden om te beslissen over het leven, maar ook over de dood van hun onderdanen.

In België werd de doodstraf afgeschaft op 10 juli 1996. Bij de FOD Justitie worden steeds minder dossiers met een positief gevolg ingediend (drie dossiers in 2016), gezien de geringe relevantie van de aanvragen.

Bepaalde constitutionalisten stellen dat de koninklijke gratie, of die nu individueel of collectief is, in tegenspraak is met het internationale recht, hoewel de gratieverlening bestaat in alle democratische landen. In 2013 stond de afschaffing van de koninklijke gratie op de agenda in de Senaat in het kader van een discussie over de modernisering van de monarchie.

Wat is uw standpunt over dit onderwerp?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2979 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 januari 2019 (Fr.):

Het genaderecht van de Koning is ingeschreven in artikel 110 van de Grondwet. Dit betekent dat enkel de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat met een twee derden meerderheid het artikel kunnen wijzigen of afschaffen. Het artikel moet bovendien voor herziening vatbaar worden verklaard door de Constituante.

DO 2018201926011

Question n° 2979 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 janvier 2019 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Modernisation de la monarchie.

Lors de son accession au trône, le roi Philippe avait décidé de ne pas accorder de grâce collective. La grâce royale est un privilège qui trouve ses racines au moyen âge, au temps où les rois de France avaient le droit de vie mais aussi le droit de mort sur leurs sujets.

En Belgique, la peine de mort a été abolie le 10 juillet 1996. Le nombre de dossiers introduits au SPF Justice recevant une réponse favorable sont en constante diminution (trois dossiers en 2016) vu le peu de pertinence des requêtes.

Certaines voix s'élèvent parmi des constitutionnalistes pour souligner que les grâces royales, individuelles ou collectives sont en contradiction avec le droit international malgré le fait que la grâce existe dans tous les pays démocratiques. En 2013, la suppression du système de grâce royale était à l'agenda d'un point de discussion au Sénat sur la modernisation de la monarchie.

Pouvez-vous nous faire connaître votre position sur le sujet?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 février 2019, à la question n° 2979 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 janvier 2019 (Fr.):

La grâce royale est un droit inscrit à l'article 110 de la Constitution. Cela signifie que seuls la Chambre des représentants et le Sénat peuvent modifier ou abroger cet article par une majorité des deux tiers. En outre, l'article doit être déclaré ouvert à la révision par le Constituant.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

DO 2016201716502

Vraag nr. 1615 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Kindervaccinatie.

Kinderartsen maken zich zorgen over de afnemende vaccinatiegraad bij kinderen. Naar aanleiding van de recente mazelenepidemie is gebleken dat België, in vergelijking met andere landen, slecht scoort op het gebied van vaccinatie tegen deze ziekte.

Tegenwoordig wordt een zeer kritische houding aangenomen ten aanzien van vaccins en weigeren sommige ouders zelfs hun kinderen te laten vaccineren. Hoewel de artsen bevestigen dat de vaccins geen 100 %-garantie tegen ziekten bieden, benadrukken ze dat de risico's bij gevaccineerde kinderen kleiner zijn dan bij niet-gevaccineerde kinderen. Ze merken ook op dat er veel vooruitgang op dit gebied is geboekt.

Voorlichting en communicatie spelen een belangrijke rol. Wie via een zoekmachine op het internet informatie over vaccins opzoekt, krijgt in de resultatenlijst heel wat artikelen die vaccinatie ontraden.

1. Wat is uw mening hierover?

2. Kunt u nadere gegevens meedelen over kindervaccinatie in België ten opzichte van andere Europese landen?

3. Hoeveel personen weigeren hun kinderen te laten vaccineren?

4. Hoe kunnen de communicatie en de bewustmaking over kindervaccinatie worden verbeterd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1615 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 mei 2017 (Fr.):

1. Preventie, en dus ook de organisatie van vaccinatie bij kinderen, behoort tot de bevoegdheden van de deelstaten. Binnen de federale overheid is de Hoge Gezondheidsraad (HGR) verantwoordelijk voor het uitbrengen van adviezen en aanbevelingen over vaccinaties, en voor het opstellen van de basisvaccinatiekalender.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

DO 2016201716502

Question n° 1615 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La vaccination infantile.

Les pédiatres s'inquiètent de la diminution de la vaccination contre les maladies infantiles. Notamment face à la récente épidémie de rougeole, on constate que la Belgique est dans le bas du classement des pays en matière de vaccination contre la maladie.

En effet, il y a une tendance à adopter un comportement très critique, voire à avoir un rejet total vis-à-vis du vaccin. Or, si les médecins avouent qu'ils ne sont pas parfaits, ils insistent sur le fait que les risques encourus une fois vacciné sont moindres que ceux encourus si on ne l'est pas. Ils soulignent également que d'énormes progrès ont été réalisés en la matière.

L'information, la communication jouent un rôle crucial. Or, si l'on procède à une recherche sur les vaccins sur un moteur de recherches Internet, on se retrouve avec une multitude de résultats anti-vaccin.

1. Quel est votre avis sur la question?

2. Pouvez-vous donner des précisions quant à la vaccination infantile en Belgique par rapport aux autres pays européens?

3. Connaissez-vous la proportion de personnes qui refusent de faire vacciner leurs enfants?

4. Comment peut-on améliorer la communication et la sensibilisation?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 06 février 2019, à la question n° 1615 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mai 2017 (Fr.):

1. La prévention et, partant, l'organisation de la vaccination chez les enfants relèvent de la compétence des entités fédérées. Au sein des autorités fédérales, le Conseil supérieur de la Santé (CSS) est chargé de formuler des avis et recommandations en matière de vaccinations, et d'élaborer un calendrier des vaccinations de base.

Om een optimaal effect van vaccinatie te bereiken, is een hoge vaccinatiegraad van de populatie noodzakelijk, aangezien de vaccinatie dan niet enkel de gevaccineerden beschermt, maar ook de niet-gevaccineerden (*herd immunity*).

Als een voldoende grote proportie van de bevolking gevaccineerd is, zal de verspreiding van virussen of bacteriën verminderen, omdat er minder personen vatbaar zullen zijn voor die bepaalde virussen of bacteriën en omdat personen die de ziekte krijgen, een mildere vorm zullen hebben en minder besmettelijk zijn.

Het blijft dus belangrijk dat een voldoende grote proportie van de bevolking gevaccineerd wordt. Eventuele sensibiliseringscampagnes naar de bevolking in het kader van de vaccinatieprogramma's behoren tot de bevoegdheden van de deelstaten.

2. Hieronder vindt u de gegevens van de vaccinatiegraad in Europa en in België (bron: WHO). Hieruit kunnen we concluderen dat de vaccinatiegraad in België gemiddeld gezien hoger is dan die in Europa.

De tabellen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. De federale overheid beschikt niet over deze cijfers. Uit de gegevens die in de gemeenschappen/gewesten beschikbaar zijn over de vaccinaties, worden enkel de uitgevoerde vaccinaties opgenomen.

De reden van niet-vaccinatie, die een andere kan zijn dan weigering van de ouders, wordt niet geregistreerd. In de tabel hierboven wordt de vaccinatiegraad voor België weergegeven.

4. Communicatie- en sensibiliseringscampagnes over vaccinatie vallen onder de bevoegdheden van de deelstaten.

Pour obtenir un effet optimal de la vaccination, il faut nécessairement avoir une couverture vaccinale élevée de la population, étant donné que la vaccination protège aussi bien les personnes vaccinées que les individus non vaccinés (*herd immunity*).

Si une proportion suffisamment grande de la population est vaccinée, la diffusion de virus ou de bactéries diminuera, car moins de personnes seront sensibles à ces virus ou bactéries spécifiques et car les personnes contractant la maladie feront face à une forme atténuée de cette dernière et seront moins contagieuses.

Il reste dès lors important qu'une proportion suffisamment grande de la population soit vaccinée. Les éventuelles campagnes de sensibilisation du grand public dans le cadre de programmes de vaccination relèvent de la compétence des entités fédérées.

2. Vous trouverez ci-après les données relatives au taux de vaccination en Europe et en Belgique (source: OMS). Nous pouvons en conclure que le taux de vaccination en Belgique est, en moyenne, supérieur au taux européen.

Les tableaux joints à la réponse à cette question ont été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais ils peuvent être consultés au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. L'autorité fédérale ne dispose pas de ces données chiffrées. Seuls les vaccins réalisés sont relevés à partir des données relatives aux vaccinations qui sont disponibles auprès des communautés et régions.

La raison d'une non-vaccination, qui peut s'expliquer autrement que par le refus des parents, n'est pas enregistrée. Le tableau ci-dessus indique le taux de vaccination en Belgique.

4. Les campagnes de communication et de sensibilisation sur la vaccination relèvent de la compétence des entités fédérées.

DO 2016201718735

Vraag nr. 1901 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 06 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Afplatting van het hoofd bij baby's.

De Franse Haute Autorité de Santé heeft zich voorgenomen twee documenten op te stellen ter voorkoming van plagiocefalie bij de zuigeling: een memo voor de gezondheidszorgbeoefenaars en een informatief document voor het grote publiek.

DO 2016201718735

Question n° 1901 de monsieur le député Benoît Friart du 06 octobre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les têtes plates chez les bébés.

La Haute Autorité de Santé française a inscrit à son programme de travail l'élaboration de deux documents portant sur la prévention des risques de plagiocéphalie chez le nourrisson: une fiche mémo destinée aux professionnels de la santé et un document d'information destiné au public.

De Franse autoriteit nam die beslissing nadat ze had vastgesteld dat schedelasymmetrie of plagiocefalie steeds meer voorkomt sinds ouders de raad kregen zuigelingen op de rug te leggen om wiegendood te voorkomen.

Over het onderwerp zouden nog niet zoveel studies voorhanden zijn. Plagiocefalie zou niet enkel esthetische gevolgen hebben, maar zou ook scoliose en misvormingen van de kaak kunnen veroorzaken.

In een rapport van 2011 citeerde de Société canadienne de pédiatrie een studie over plagiocefalie van 2004 waaruit bleek dat 16 % van de baby's van zes weken een afgeplat hoofd heeft. Op vier maanden is dat percentage tot 19,7 % gestegen, nadien daalt het weer naar 6,8 % op 12 maanden en 3,3 % op 24 maanden.

Doorgaans neemt de misvorming van het achterhoofd af wanneer ouders ervoor zorgen dat de baby niet de hele dag in dezelfde houding blijft. Daarnaast kan worden gebruikgemaakt van kinesitherapie en osteopathie.

Het onderwerp doet enige controverse rijzen: heel wat pediaters vrezen dat de angst voor plagiocefalie bij het grote publiek twijfel zal zaaien over de verplichting de baby op de rug te leggen. Dankzij dat advies kon eerder het aantal gevallen van wiegendood worden verminderd.

1. Wat is uw standpunt daaromtrent?

2. Wat is de situatie in ons land? Beschikt u over cijfers met betrekking tot het aantal gevallen van plagiocefalie en met betrekking tot de evolutie van het aantal gevallen van wiegendood?

3. Hoe wordt dat probleem bij ons aangepakt? Zullen er maatregelen worden genomen?

4. Hoe wordt plagiocefalie in ons land behandeld?

5. Wat zijn de geldende preventiemaatregelen, zowel voor het medische korps als voor het publiek?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1901 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 06 oktober 2017 (Fr.):

Sinds de aanbevelingen van de WHO over rugslapen om de risico's op wiegendood te verminderen, is er inderdaad een stijging van het aantal gevallen van positionele plagiocefalie van de zuigeling gerapporteerd.

Dat kan, indien het niet tijdig herkend wordt, tot bewegingscomplicaties op maxillofaciaal of cervicobrachiaal vlak leiden of zelfs cognitieve gevolgen hebben.

Cette décision est motivée par "une augmentation de la fréquence d'asymétrie crânienne, également nommée plagiocéphalie" observée "depuis la mise en oeuvre des recommandations de couchage sur le dos pour prévenir la mort subite du nourrisson".

Il semblerait qu'il y ait un manque de travaux sur le sujet. Si la plagiocéphalie a des conséquences sur le plan esthétique, elle pourrait également provoquer chez les enfants des scolioses ou des déformations de la mâchoire.

Dans un rapport publié en 2011, la Société canadienne de pédiatrie citait une étude de 2004 sur la plagiocéphalie: selon cette étude, 16 % des bébés de six semaines avaient la tête plate. Ce taux montait à 19,7 % à l'âge de quatre mois, pour redescendre à 6,8 % à 12 mois et 3,3 % à 24 mois.

Le plus souvent, cette déformation de l'arrière du crâne s'estompe si les parents s'astreignent à ne pas laisser le bébé dans la même position durant la journée. Cela peut s'accompagner de séances de kinésithérapie et d'ostéopathie.

Le sujet est sensible: nombre de pédiatres craignent que la peur des plagiocéphalies remette en cause dans l'esprit du grand public l'obligation du couchage sur le dos, qui a notablement réduit les morts subites du nourrisson.

1. Quel est votre avis sur la question?

2. Quel est l'état de la situation en Belgique? Avez-vous des chiffres tant concernant les cas de plagiocéphalie que concernant l'évolution des cas de mort subite du nourrisson?

3. Comment ce problème est-il traité chez nous? Envisage-t-on de prendre des mesures?

4. Comment la plagiocéphalie est-elle traitée et prise en charge en Belgique?

5. Quelles mesures de préventions sont d'application, tant pour le corps médical que pour le public?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 11 février 2019, à la question n° 1901 de monsieur le député Benoît Friart du 06 octobre 2017 (Fr.):

Depuis les recommandations de l'OMS sur le couchage sur le dos pour diminuer les risques de Mort Subite du Nourrisson (MSN), une augmentation des cas de plagiocéphalie positionnelle du nourrisson est en effet rapportée.

Celle-ci peut, lorsqu'elle n'est pas reconnue à temps, entraîner des complications mécaniques au niveau maxillo-facial ou cervico-brachial, voire même avoir des répercussions sur le plan cognitif.

Als plagiocefalie bevestigd is, is vaak een kinesitherapiebehandeling noodzakelijk. Plagiocefalie waarbij een behandeling met een orthese nodig is, vormt daarentegen een uitzondering.

Studies die in diverse landen zoals Canada en Frankrijk gevoerd zijn, suggereren een stijging van het aantal gevallen van positionele plagiocefalie.

Aangezien die aandoening niet systematisch geregistreerd wordt, beschikken wij in België niet over cijfers die dit verschijnsel in kaart brengen.

Het artsenkorps en de perinatale gezondheidswerkers beginnen zich bewust te worden van de omvang van deze positionele pathologie. Op conferenties komt dit onderwerp regelmatig aan bod.

Op kraamafdelingen kunnen ouders, kort na de bevalling, gesensibiliseerd worden over plagiocefalie als ze informatie krijgen over de slaaphouding van baby's en herinnerd worden aan de aanbevelingen van de WHO in verband met wiegendood.

Ook het *Office de la Naissance et de l'Enfance* (ONE) en Kind en Gezin proberen ouders te informeren over de problematiek, meer bepaald via hun websites, en geven een aantal tips en aanbevelingen om de risico's te beperken. Zo wordt bijvoorbeeld aangeraden om de baby, als hij wakker is, af en toe op de buik te leggen.

Wat de vorming van gezondheidswerkers betreft, zijn op dit ogenblik geen specifieke initiatieven voorzien vanuit de federale overheid.

Het is belangrijk dat we niet in een situatie terechtkomen waarin het aantal sterfgevallen door wiegendood zou stijgen omdat er niet-relevantie informatie aan de ouders gegeven wordt.

Lorsque la plagiocéphalie est confirmée, un traitement kinésithérapique est bien souvent nécessaire. En revanche, la plagiocéphalie qui demande un traitement par orthèse est exceptionnelle.

Des études menées dans divers pays tels que le Canada et la France suggèrent une augmentation du nombre de cas de plagiocéphalie positionnelle.

Comme cette affection ne fait pas l'objet d'un enregistrement systématique, nous ne disposons pas en Belgique de chiffres recensant ce phénomène.

Le corps médical et les professionnels de santé qui travaillent dans les soins périnataux commencent à prendre conscience de l'ampleur de cette pathologie positionnelle. Des conférences abordent régulièrement ce sujet.

Dans les maternités, lors du séjour post partum, les parents peuvent être sensibilisés à la plagiocéphalie si des informations sur le mode de couchage des bébés leur sont données tout en leur rappelant les recommandations de l'OMS en matière de mort subite du nourrisson.

De même, tant l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE) que *Kind en Gezin* cherchent à informer les parents sur la problématique, notamment via leur site internet, et donnent certains conseils et recommandations pour limiter les risques. Ainsi, il est par exemple conseillé de positionner de temps à autre le bébé sur le ventre pendant les périodes d'éveil.

Pour ce qui concerne la formation des professionnels, l'autorité fédérale ne prévoit pas d'initiative spécifique pour l'instant.

Il est important d'éviter de se retrouver dans une situation où en raison d'informations non pertinentes données aux parents, le nombre de MSN augmente.

DO 2017201820262

Vraag nr. 2045 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 december 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Huidkankerscreening.

Onlangs werd er bekendgemaakt dat wetenschappers van de Stanford University een AI-algoritme ontwikkelen dat de verschillende vormen van huidkanker kan herkennen.

DO 2017201820262

Question n° 2045 de monsieur le député Benoît Friart du 28 décembre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le dépistage du cancer de la peau.

Récemment, nous apprenions que des chercheurs de l'université de Stanford étaient en train de travailler à l'élaboration d'une intelligence artificielle capable de détecter les différents cancers de la peau.

Ze hebben gebruik gemaakt van een databank met 129.450 klinische foto's van moedervlekken en huidletsels die 2.032 verschillende soorten huidziekten omvatten. Met de aldus gecreëerde kunstmatige intelligentie kan er een foto geanalyseerd en een diagnose gesteld worden.

De resultaten zijn overtuigend. Na een vergelijkende test met 21 dermatologen aan wie gevraagd werd meerdere gevallen te diagnosticeren, bleek dat het programma tot dezelfde conclusies als de deskundigen kwam.

De wetenschappers van de Stanford University zijn van oordeel dat er met hun algoritme over enkele jaren een universele, onmiddellijke en goedkope diagnose zal kunnen worden gesteld. Eerlang zou er een app voor smartphones beschikbaar zijn waarmee er aan de hand van een eenvoudige foto een diagnose gesteld kan worden.

Ondertussen blijft de screening van melanoom door een dermatoloog de beste manier om huidkanker te bestrijden, aangezien deze kanker, als de diagnose in een vroeg stadium gesteld wordt, in 90 % van de gevallen genezen kan worden. Zoals blijkt uit een onderzoek uit 2015 dat in 23 landen uitgevoerd werd, is die screeningreflex echter niet altijd ingeburgerd.

1. Wat kunt u ons vertellen over die nieuwe technologie?

2. Was ons land betrokken bij de studie over de screening? Zo ja, wat zijn de resultaten ervan? Zo niet, beschikt u over cijfers?

3. In hoeverre kan er dankzij de moderne technologie een diagnose gesteld worden, meer bepaald van huidkanker?

4. Hoe staat de medische wereld tegenover de nieuwe technologieën? Vindt technologische innovatie in de geneeskunde eerder een gunstig onthaal, of staat men er huiverig tegenover?

5. Beschikt u over meer algemene informatie over de kankerscreenings in België? Hoe kunnen die verbeterd worden in afwachting van de effectieve inzet van die nieuwe AI-tools?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 06 februari 2019, op de vraag nr. 2045 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 december 2017 (Fr.):

1. en 2. Op basis van de door u verstrekte informatie over de studie in 2015 over screening kunnen mijn diensten niet identificeren over welke studie het gaat. In België worden de gegevens over kanker geregistreerd door het Kankerregister.

Ils expliquent avoir utilisé une base de données de 129.450 photos cliniques de grains de beauté et de lésions de la peau couvrant 2.032 différents types de maladies de la peau. L'intelligence artificielle créée permet donc d'analyser une photo et de poser un diagnostic.

Les résultats sont convaincants puisqu'après avoir demandé à 21 dermatologues de diagnostiquer plusieurs cas, il s'avère que le programme soit parvenu aux mêmes conclusions que les experts.

Les chercheurs de Stanford estiment que d'ici quelques années, leur algorithme pourra fournir un diagnostic universel, immédiat et à faible coût. Une application smartphone capable de faire un diagnostic à partir d'une simple photo devrait prochainement voir le jour.

En attendant, le dépistage du mélanome chez un dermatologue reste le meilleur moyen de lutter contre le cancer de la peau puisque, diagnostiqué tôt, il peut être guéri dans 90 % des cas. Mais ce réflexe de dépistage n'est pas toujours acquis, comme le démontre une étude de 2015 menée dans 23 pays.

1. Que pouvez-vous dire au sujet de cette nouvelle technologie?

2. Concernant l'étude réalisée sur les dépistages, notre pays était-il concerné? Si oui, quels sont les résultats? Si non, avez-vous des chiffres?

3. Dans quelle mesure les technologies actuelles permettent de diagnostiquer des pathologies, notamment le cancer de la peau?

4. Disposez-vous d'informations concernant la position de l'ensemble du corps médical face à ces nouvelles technologies? Sont-ils plutôt favorables ou plutôt craintifs face aux innovations technologiques dans le domaine de la médecine?

5. Que pouvez-vous dire au sujet des dépistages du cancer au sens large en Belgique et comment l'améliorer en attendant l'utilisation effective de ces nouveaux moyens liés à l'intelligence artificielle?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 06 février 2019, à la question n° 2045 de monsieur le député Benoît Friart du 28 décembre 2017 (Fr.):

1 en 2. D'après les informations que vous avez fournies par rapport à l'étude de 2015 sur le dépistage, mes services ne peuvent identifier de quelle étude il s'agit. En Belgique, les données sur le cancer sont consignées dans le Registre du cancer.

In 2015 waren er in België 1.632 nieuwe gevallen van maligne melanoom en 2.728 andere maligne huidtumoren.

3. De studie die werd uitgevoerd door de Stanford University heeft aangetoond dat een lerend algoritme huidkanker kan onderscheiden van goedaardige letsels met dezelfde nauwkeurigheid als dermatologen die hetzelfde beeld bekeken.

De onderzoekers gebruikten ongeveer 130.000 klinische beelden om het programma te trainen en vergeleken de performantie ervan met deze van 20 dermatologen. Verder onderzoek zal nodig zijn om de technologie te kunnen valideren voor klinisch gebruik, maar deze benadering zou ook kunnen gebruikt worden voor andere medische disciplines die gebruik maken van beeldvorming zoals oftalmologie, radiologie en pathologische anatomie.

Bij huidkanker is het belangrijk de diagnose in een vroeg stadium te stellen: de vijfjaarsoverleving daalt snel bij gevorderde stadia. Alle technologie die vroege diagnose en overleving bevordert is dus een goede zaak.

Het is echter belangrijk om de kwaliteit van dergelijke gezondheidsapps grondig te testen: omwille van vergissingen in de gebruikte algoritmes of te weinig gespecialiseerde input in de ontwikkelingsfase, kan de er verschil zijn in de detectie van kwaadaardige letsels door verschillende apps.

Vals-negatieve resultaten kunnen leiden tot een vals gevoel van veiligheid, en de diagnose wordt dan in een (veel) later stadium gesteld, waardoor de overleving zal dalen.

Deze technologie kan een hulpmiddel vormen, voornamelijk voor sensibilisering en vroege detectie, maar deze apps kunnen nooit de medische expertise vervangen en het zal dus nodig blijven om een arts te consulteren voor eventuele bevestiging van de diagnose en voor de verdere behandeling.

Om de patiëntveiligheid zo goed als mogelijk te garanderen, is het belangrijk dat dergelijke apps een kwaliteitscontrole ondergaan. In het kader van het plan e-Gezondheid wordt daarom een nieuwe website ontwikkeld: *www.mhealthbelgium.be.* Op dit platform zal gedetailleerde informatie terug te vinden zijn over gevalideerde apps in ons land en over de voordelen ervan voor patiënten en zorgverleners.

En 2015, notre pays comptait 1.632 nouveaux cas de mélanome malin et 2.728 cas d'autres tumeurs cutanées.

3. L'étude menée par l'université de Stanford a démontré qu'un algorithme intelligent peut discerner le cancer de la peau à partir de lésions bénignes avec autant de précision que les dermatologues qui ont examiné les mêmes photos.

Les chercheurs ont utilisé environ 130.000 photos cliniques pour entraîner le programme et ont comparé sa performance à celle de 20 dermatologues. D'autres recherches seront nécessaires pour pouvoir valider la technologie en vue d'une utilisation clinique, mais cette approche pourrait également être adoptée pour d'autres disciplines médicales utilisant l'imagerie médicale, comme l'ophtalmologie, la radiologie et l'anatomie pathologique.

Dans le cadre du cancer de la peau, il importe de poser un diagnostic précoce: la survie à cinq ans diminue rapidement en cas de stades avancés. Toute technologie permettant un diagnostic précoce et une survie est donc une bonne chose.

Il est toutefois essentiel de tester en profondeur la qualité de telles applications de santé: il peut y avoir une différence dans le dépistage de lésions malignes par différentes applications en raison d'erreurs dans les algorithmes utilisés ou d'un input trop peu spécialisé dans la phase de développement.

Les faux négatifs peuvent amener à un faux sentiment de sécurité. Le diagnostic est alors posé à un stade (très) avancé, ce qui réduira la survie.

Cette technologie peut aider, principalement dans le cadre de la sensibilisation et du dépistage précoce, mais ces applications ne pourront jamais remplacer l'expertise médicale. Il sera dès lors toujours nécessaire de consulter un médecin pour une confirmation éventuelle du diagnostic et pour la poursuite du traitement.

Afin de garantir au mieux la sécurité des patients, il importe de soumettre de telles applications à un contrôle de qualité. C'est pourquoi, dans le cadre du plan e-Santé, un nouveau site web a vu le jour: *www.mhealthbelgium.be.* Il sera possible d'y retrouver des informations détaillées sur les applications validées dans notre pays et sur leurs bénéfices pour les patients et les prestataires de santé.

In samenwerking met het RIZIV, de FOD Volksgezondheid, het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg), het eHealth-platform en sectorfederaties Agoria en beMedTech, wordt aan de hand van een validatiepiramide beoordeeld of de toepassingen voldoen aan de nodige voorwaarden op het vlak van kwaliteit, veiligheid en doeltreffendheid.

De validatiepiramide bestaat uit drie niveaus, waarbij op niveau 1 de applicatie over een CE-markering moet beschikken en conform de regelgeving voor medische hulpmiddelen zijn. De toepassing moet ook voldoen aan de Europese verordening rond de gegevensbescherming.

Niveau 2 voegt hieraan voorwaarden rond gebruiksvriendelijkheid en interoperabiliteit met andere mobiele applicaties onderling en met andere digitale toepassingen binnen de gezondheidszorg toe, zoals de basisdiensten van het eHealth-platform.

Niveau 3 is gereserveerd voor toepassingen die daarenboven een aangetoonde gezondheidseconomische meerwaarde vertonen en die in aanmerking zouden kunnen komen voor een eventuele inkanteling in een financieringsmethodiek.

4. Zie antwoord op vraag nr. 1 : de medische expertise van de arts zal noodzakelijk blijven in het verdere verloop van de diagnose en behandeling.

5. Screening van kanker wordt in België georganiseerd op populatieniveau voor de drie kankers waarvan wetenschappelijke evidentie bestaat dat dit gezondheidswinst oplevert: borstkanker, baarmoederhalskanker en colorectale kanker.

De onderzoeken die nodig zijn voor de opsporing van deze kankers zijn verschillend van aard, en gebruik van artificiële intelligentie hiervoor is in ontwikkeling en onderzoek. Verder onderzoek in dit domein zal nodig zijn voor dit in de gangbare klinische praktijk kan opgenomen worden.

En collaboration avec l'INAMI, le SPF Santé publique, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps), la plate-forme eHealth et les fédérations sectorielles Agoria et beMedTech, il sera examiné au moyen d'une pyramide de validation si les applications répondent aux conditions requises de qualité, de sécurité et d'efficacité.

La pyramide de validation comprend trois niveaux: au niveau 1, l'application doit disposer d'un label CE et être conforme à la réglementation portant sur les dispositifs médicaux. En outre, l'application doit répondre au règlement européen sur la protection des données.

Le niveau 2 ajoute des conditions relatives à la convivialité dans l'utilisation et à l'interopérabilité avec d'autres applications mobiles entre elles et d'autres applications digitales dans le cadre des soins de santé, comme les services de base de la plate-forme eHealth.

Le niveau 3 est réservé aux applications qui présentent de surcroît une plus-value économico-sanitaire avérée et qui est susceptible d'entrer en ligne de compte pour un éventuel un baculement vers une méthode de financement..

4. Cf. réponse à la question n° 1: l'expertise médicale du médecin sera toujours nécessaire dans la poursuite du diagnostic et du traitement.

5. En Belgique, le dépistage du cancer est organisé au niveau de la population pour les trois cancers pour lesquels il existe des preuves scientifiques attestant que le dépistage génère des gains pour la santé: le cancer du sein, le cancer du col de l'utérus et le cancer colorectal.

Les recherches nécessaires au dépistage de ces cancers diffèrent par leur nature. L'utilisation de l'intelligence artificielle à cette fin est en cours de développement et à l'étude. Il sera nécessaire d'effectuer des recherches supplémentaires dans ce domaine pour pouvoir utiliser l'intelligence artificielle dans la pratique clinique courante.

DO 2017201820613

Vraag nr. 2086 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 januari 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De kwetsbaarheid van pacemakers en defibrillatoren voor hacking.

Ik heb u in het verleden al vragen gesteld over de veiligheid van pacemakers.

DO 2017201820613

Question n° 2086 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 janvier 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La vulnérabilité des pacemakers et des défibrillateurs face aux cyberattaques.

Je vous interrogeais précédemment au sujet de la sécurité des pacemakers.

U hebt toen geantwoord dat België regelmatig contacten heeft met andere landen over zaken zoals de kwetsbaarheid van pacemakers en defibrillatoren voor cyberaanvallen.

U hebt toen ook gezegd dat cybersecuritybedreigingen en -aanvallen de bevoegdheden van verschillende overheidsinstellingen overstijgen en dat daarom een werkgroep werd opgericht om te bestuderen welke initiatieven en maatregelen genomen kunnen worden om het risico en de impact op de volksgezondheid te beperken.

1. Wat waren de resultaten van de laatste contacten tussen België en andere landen met betrekking tot deze problematiek?

2. Hoever is de werkgroep gevorderd met het bestuderen van de initiatieven en maatregelen die moeten worden genomen om de impact op de volksgezondheid te beperken?

3. Zal de nieuwe generatie pacemakers en defibrillatoren veiliger zijn?

4. Is met de Europese verordening 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen de veiligheid van pacemakers en defibrillatoren gegarandeerd? Of gaat België een stapje verder?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 februari 2019, op de vraag nr. 2086 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 januari 2018 (Fr.):

1. Er zijn geen nieuwe gebeurtenissen geweest die een gecoördineerd optreden van de verschillende Europese autoriteiten hebben vereist. We blijven echter waakzaam en zullen indien nodig actievere contacten hervatten.

2. Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) neemt deel aan een werkgroep met verschillende Europese bevoegde autoriteiten die als doel heeft het opstellen van aanbevelingen voor de interpretatie van veiligheidsnormen om het uitvoeren ervan door de fabrikanten te vergemakkelijken.

Deze Europese werkgroep heeft tot op heden al tweemaal vergaderd. Er is nog minstens één vergadering gepland vooraleer de resultaten ter bekrachtiging worden voorgelegd aan MDCG (*Medical Device Coordination Group*).

3. Ja, want er werd een reeks mogelijke lacunes ontdekt en meegedeeld aan de grootste fabrikanten van pacemakers en defibrillatoren. De fabrikanten houden rekening met deze informatie om de veiligheid van hun producten te verbeteren.

Dans votre réponse, vous m'aviez indiqué que la Belgique entretient avec d'autres pays des contacts réguliers sur notamment des sujets comme la vulnérabilité des pacemakers et des défibrillateurs face aux cyberattaques.

Vous aviez également précisé que, comme les menaces et attaques contre la sécurité informatique dépassent les compétences de différentes institutions publiques, un groupe de travail avait été mis sur pied afin d'examiner les initiatives et mesures à prendre pour limiter le risque et l'impact sur la santé publique.

1. Pouvez-vous indiquer ce qu'il ressort des derniers échanges entretenus par la Belgique avec d'autres pays sur cette problématique?

2. Où en est le groupe de travail chargé d'examiner les initiatives et mesures à prendre pour limiter le risque et l'impact sur la santé publique?

3. Les pacemakers et les défibrillateurs de demain offriront-ils plus de sécurité?

4. Avec le règlement européen 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux, la sécurité des pacemakers et des défibrillateurs est-elle assurée? La Belgique ira-t-elle plus loin?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 février 2019, à la question n° 2086 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 janvier 2018 (Fr.):

1. Il n'y a pas eu de nouveaux évènements nécessitant une action coordonnée entre les différentes autorités européennes. Nous restons cependant vigilants et reprendrons des contacts plus actifs si le besoin s'en faisait sentir.

2. Avec plusieurs autres autorités compétentes européennes, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) participe actuellement à un groupe de travail sur l'écriture de recommandations concernant l'interprétation des normes de sécurité. Le but étant de faciliter l'application de ces normes par les fabricants.

Ce groupe de travail européen s'est déjà réuni deux fois à ce jour. Au moins une autre réunion est prévue avant que les recommandations ne soient soumises pour approbation à MDCG (*Medical Device Coordination Group*).

3. Oui, car un ensemble de failles possibles ont été découvertes et communiquées aux plus grands fabricants de pacemakers et défibrillateurs. Les fabricants tiennent compte de ces informations pour améliorer la sécurité de leur produit.

Bovendien zijn in de nieuwe Europese verordening 2017/745 de essentiële softwarevereisten behoorlijk uitgebreid. Deze vereisten zullen worden gecontroleerd door de aangemelde instanties bij de verlening van het certificaat van overeenstemming.

4. Zoals hierboven vermeld, zijn de vereisten inzake softwarebeveiliging in deze nieuwe verordening talrijker, wat inderdaad de veiligheid van de software in pacemakers/defibrillatoren zal versterken.

Momenteel is het niet de bedoeling om verder te gaan dan wat de Europese regelgeving voorschrijft.

DO 2017201821116

Vraag nr. 2156 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 15 februari 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Kanker bij kinderen.

Een aantal vormen van kanker komen enkel bij kinderen voor en het onderzoek naar kanker bij kinderen wordt, in tegenstelling tot het onderzoek naar kanker bij volwassenen, geremd door het geringe aantal patiënten.

Bijgevolg kunnen er geen grootschalige klinische proeven opgezet worden en kan de doeltreffendheid van nieuwe therapeutische benaderingen ook niet worden gevalideerd.

Kinderkankers verschillen bovendien van de kankers waaraan volwassenen lijden. Het zijn zeldzame vormen van kanker met andere eigenschappen dan die bij volwassenen. Ze treffen lichamen die in volle ontwikkeling zijn en tasten groeiend weefsel aan. Bij kinderen groeien tumoren dan ook vaak zeer snel. Daarom zijn er voor de behandeling van die kankers specifieke geneesmiddelen nodig die afgestemd zijn op de eigenschappen van de tumoren bij kinderen.

Voorts worden er nauwelijks epidemiologische studies uitgevoerd, terwijl dat noodzakelijk is om inzicht te krijgen in de oorzaken van kinderkankers en de preventie te verbeteren.

1. Hoeveel gevallen van kanker worden er in ons land bij kinderen (tussen 0 en 15 jaar) vastgesteld en hoe is dat aantal de voorbije vijf jaar geëvolueerd?

2. Kunt u voorts specifiekere cijfers voor elk arrondissement van ons land verstrekken?

3. Welke beleidsanalyse maakt u van die cijfers?

De plus avec la nouvelle réglementation européenne 2017/745, les exigences essentielles concernant les logiciels ont été complétées de manière considérable. Ces exigences seront vérifiées par les organismes notifiés lors de la délivrance du certificat de conformité.

4. Comme dit plus haut, les exigences concernant la sécurité des logiciels sont plus nombreuses dans cette nouvelle règlementation et donc oui la sécurité des logiciels se trouvant dans les pacemakers/défibrillateurs sera renforcée.

Actuellement, il n'est pas envisagé d'aller plus loin que ce que la réglementation européenne va imposer.

DO 2017201821116

Question n° 2156 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 15 février 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Cancers pédiatriques.

Une partie des tumeurs diagnostiquées chez les enfants sont inexistantes chez l'adulte et la recherche sur les cancers en pédiatrie, contrairement à la recherche en cancérologie adulte, est freinée par le faible nombre de malades.

Cela empêche la mise en place d'essais cliniques à grande échelle, et ne permet donc pas de valider la pertinence de nouvelles approches thérapeutiques.

Les cancers pédiatriques sont en outre, différents de ceux rencontrés chez l'adulte. Ils sont rares et ont des caractéristiques différentes de ceux des adultes. Ils touchent des organismes en plein développement et atteignent des tissus en cours de maturation. La croissance des tumeurs est par conséquent souvent très rapide. C'est pourquoi ces cancers nécessitent des médicaments spécifiques aux caractéristiques des tumeurs de l'enfant.

Par ailleurs, les études épidémiologiques, indispensables pour tenter de comprendre les causes de ces cancers pédiatriques et améliorer la prévention, sont rares.

1. Pourriez-vous communiquer le nombre de cancers diagnostiqués chez les enfants dans notre pays (entre 0 et 15 ans) et l'évolution sur les cinq dernières années?

2. Auriez-vous par ailleurs des chiffres plus détaillés pour chacun des arrondissements du pays?

3. Quelle analyse politique faites-vous de ces chiffres?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om de behandeling van kinderkankers te verbeteren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 06 februari 2019, op de vraag nr. 2156 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 15 februari 2018 (Fr.):

1. De laatste vijf jaar van de kankerincidentie die beschikbaar zijn voor België bij de Stichting Kankerregister zijn de incidentiejaren 2012 tot 2016.

Over die vijf jaar werden 1.993 nieuwe kankerdiagnoses geregistreerd voor in België wonende kinderen van 0 tot 15 jaar (inbegrepen) op het ogenblik van de diagnose; dat is een gemiddelde van 399 per jaar.

De aantallen jaarlijkse diagnoses schommelen rond dat gemiddelde en we kunnen niet concluderen dat er een evolutie is in de tijd. De aantallen nieuwe diagnoses voor 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 zijn respectievelijk 404, 422, 391, 364 en 412.

Die ziekten komen overeen met de kankers die geselecteerd zijn op basis van codes I-XII van de ICCC-classificatie (*International Classification of Childhood Cancer*).

2. De verdeling van die kankers per arrondissement voor de jaren 2012 tot 2016 is als volgt:

4. Pourriez-vous préciser les mesures que vous avez prises pour améliorer la prise en charge des cancers pédiatriques?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 06 février 2019, à la question n° 2156 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 15 février 2018 (Fr.):

1. Les cinq dernières années d'incidence du cancer disponibles pour la Belgique auprès de la Fondation Registre du Cancer sont les années d'incidence 2012 à 2016.

Pendant ces cinq années, 1.993 nouveaux diagnostics de cancers ont été recensés pour les enfants résidents belges âgés de 0 à 15 ans (inclus) au moment du diagnostic, soit une moyenne de 399 par an.

Les nombres de diagnostics annuels fluctuent autour de cette moyenne et on ne peut pas conclure d'une évolution dans le temps. Les nombres de nouveaux diagnostics pour 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 sont respectivement de 404, 422, 391, 364 et de 412.

Ces maladies correspondent aux cancers sélectionnés sur base des codes I-XII de la classification ICCC (*International Classification of Childhood Cancer*).

2. La répartition de ces cancers par arrondissement pour les années 2012 à 2016 est la suivante:

Arrondissement	Incidentie/*Incidence 2012-2016 (N)*
Anvers	181
Malines	56
Turnhout	69
Bruxelles	233
Halle-Vilvoorde	111
Louvain	94
Nivelles	68
Bruges	49
Dixmude	2
Ypres	12
Courtrai	34
Ostende	25
Roulers	26
Tielt	10
Furnes	7
Alost	33
Termonde	35
Eeklo	9
Gand	88
Audenarde	18
Saint-Nicolas	40
Ath	14
Charleroi	96
Mons	37
Mouscron	10
Soignies	36
Thuin	26
Tournai	23
Huy	34
Liège	145
Verviers	53
Waremme	16
Hasselt	70
Maaseik	41
Tongres	34
Arlon	9
Bastogne	8
Marche-en-Famenne	13
Neufchâteau	14
Virton	15
Dinant	26
Namur	64
Philippeville	9

3. Pediatrische kankers hebben een zware impact, met name emotioneel, maar blijven relatief beperkt in aantal, vandaar dat ze door de internationale organisatie *rarecarenet* worden gekwalificeerd als "zeldzame kankers".

3. Les cancers pédiatriques ont un lourd impact, notamment émotionnel, mais leurs nombres restent relativement limités, c'est pourquoi ils sont en effet qualifiés de "cancers rares" par l'organisation internationale *rarecarenet*.

De meeste van die kankers bestaan ook bij volwassenen. Er kan dus niet gezegd worden dat ze echt typisch zijn voor kinderen. Wel komen leukemieën, lymfomen, hersentumoren en kiemceltumoren verhoudingsgewijs vaker bij kinderen voor.

In België worden de meeste gevallen behandeld in specifieke overeenkomsten voor pediatrische kankers, wat betekent dat er een concentratie van zorg is in België.

Die pediatrische centra volgen richtlijnen van specifieke behandelingsprotocollen voor kinderen en voeren klinische proeven uit.

De overlevingskansen bij kinderkankers, met name hematologische kankers verbeteren de laatste jaren aanzienlijk.

4. Op dit vlak werden reeds verschillende beleidsmaatregelen genomen: sinds 2010 wordt in de ziekenhuisfinanciering, via specifieke contracten met zeven ziekenhuizen, een specifieke financiering voorzien voor kinderoncologie in deze zeven ziekenhuizen, op basis van hun activiteitsniveau op dit vlak.

La plupart de ces cancers existent aussi chez l'adulte. Donc on ne peut pas dire qu'ils soient propres à l'enfant. En revanche les leucémies, les lymphomes, les tumeurs au cerveau et les tumeurs germinales se rencontrent proportionnellement plus souvent chez l'enfant.

En Belgique, la majorité des cas sont traités dans le cadre de conventions de soins spécifiques pour les cancers pédiatriques, ce qui signifie qu'il y a concentration des soins en Belgique.

Ces centres pédiatriques suivent des guidelines de protocoles de traitements spécifiques pour les enfants et réalisent des essais cliniques.

Ces dernières années, les chances de survie en ce qui concerne les cancers pédiatriques, notamment hématologiques, ont considérablement progressé.

4. En la matière, différentes initiatives politiques ont déjà été prises: depuis 2010, par l'intermédiaire de contrats spécifiques avec sept hôpitaux, un financement spécifique pour l'oncologie pédiatrique est prévu dans le financement des hôpitaux; ce financement est basé sur le niveau d'activité de chacun d'eux dans ce domaine.

DO 2017201822798

Vraag nr. 2363 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 26 april 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Overdosis paracetamol.

Paracetamol is het bekendste pijnstillende en koortswerende middel ter wereld, en is eveneens een van de meest gebruikte medicijnen (onder andere omdat het vrij en zonder voorschrift te koop is). Paracetamol is aangewezen bij de behandeling van milde tot matige symptomen, maar het geneesmiddel is erg giftig voor de lever omdat het leidt tot de aanmaak van een hepatotoxische metaboliet.

In België luiden er steeds meer practitioners de alarmbel over de gevaren van een overdosis paracetamol. Als er maximaal 3 gram per dag wordt genomen, met intervallen van minstens zes uur tussen de verschillende dosissen, biedt paracetamol goede resultaten, maar een overdosering kan rampzalige gevolgen hebben, zoals lever- of nierfalen.

Paracetamol wordt door de lever afgebroken, waarbij er een deel wordt omgezet in een giftige stof. Als die stof zich in de bloedsomloop en de lever opstapelt, kan dat bij patiënt leverfalen veroorzaken. Een overdosis kan er soms zelfs toe leiden dat er met spoed een transplantatie moet worden uitgevoerd.

DO 2017201822798

Question n° 2363 de monsieur le député Emmanuel Burton du 26 avril 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les prises excessives de paracétamol.

Antidouleur et antipyrétique le plus connu au monde, le paracétamol est également un des médicaments les plus utilisés (notamment parce qu'il existe en vente libre sans prescription médicale). Indiqué dans le traitement de symptômes d'intensité faible à modérée, le paracétamol présente néanmoins une sévère toxicité pour le foie par production d'un métabolite hépatotoxique.

En Belgique, de plus en plus de professionnels de la santé tirent justement la sonnette d'alarme sur les dangers liés aux surdoses de paracétamol. En effet, si à des doses ne dépassant pas les 3 g par jour à intervalles d'au moins six heures, ce médicament offre de bons résultats, un surdosage peut entrainer des conséquences désastreuses, notamment des insuffisances hépatiques et rénales.

Digéré par le foie, une partie du paracétamol est alors transformée en une substance toxique et quand il y a une accumulation de cette substance dans la circulation sanguine et dans le foie, le patient peut faire une insuffisance hépatique. Une surconsommation peut parfois même conduire à une transplantation en urgence.

1. Hoeveel patiënten moesten er in de afgelopen vijf jaar in België een levertransplantatie ondergaan ten gevolge van een overdosering van paracetamol?

2. Hoeveel patiënten kregen er te maken met lever- of nierfalen ten gevolge van een overdosering van paracetamol?

3. Waren er in de afgelopen vijf jaar gevallen van (of pogingen tot) zelfdoding na een overdosering van paracetamol?

4. Wat zouden mogelijke korte-, middellange- en langetermijnoplossingen zijn om een overdosering van paracetamol te voorkomen en te verhinderen dat patiënten vrijelijk een te groot aantal pillen kunnen slikken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 06 februari 2019, op de vraag nr. 2363 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 26 april 2018 (Fr.):

1. Eurotransplant heeft de voorbije vier jaar elf gevallen gehad waarbij een levertransplantatie plaatsvond na een overdosis paracetamol. Het betrof vijf gevallen in 2017, twee in 2016, twee in 2015 en twee in 2014. De cijfers voor 2018 zijn nog niet beschikbaar.

2. Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) heeft gedurende de laatste zes jaar slechts zeven spontane meldingen ontvangen die lever- of nierinsufficiëntie beschrijven als gevolg van een overdosering met paracetamol.

3. Het fagg heeft slechts vier gedocumenteerde meldingen ontvangen van zelfmoord of zelfmoordpoging volgend op een overdosering met paracetamol.

4. Zoals alle geneesmiddelen, wordt de veiligheid van paracetamol continu opgevolgd door de afdeling Vigilantie van het fagg binnen het kader van de geneesmiddelenbewaking.

Het fagg heeft in juli 2014 richtlijnen voor geneesmiddelen op basis van paracetamol op zijn website gepubliceerd.

De vergunninghouders werden aangespoord om de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) en de bijsluiters van deze geneesmiddelen bij te werken.

Deze richtlijnen verduidelijken de maximale doses per inname en per dag bij de verschillende bevolkingsgroepen (adolescenten en volwassenen, kinderen, risicogroepen).

1. Quel est le nombre de patients ayant dû subir une greffe de foie pour surdosage au paracétamol en Belgique ces cinq dernières années?

2. Combien de patients sont concernés par des insuffisances hépatiques ou rénales dus à des surdosages de paracétamol?

3. Des cas avérés de suicide ou de tentatives de suicide suite à un surdosage de paracétamol ont-ils été recensés ces cinq dernières années?

4. Quelles pourraient être les solutions à court, moyen et long terme afin d'éviter ce surdosage de paracétamol et cette liberté donnée aux patients d'ingurgiter un trop grand nombre de pilules?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 06 février 2019, à la question n° 2363 de monsieur le député Emmanuel Burton du 26 avril 2018 (Fr.):

1. Eurotransplant a eu onze cas au cours des quatre dernières années où une greffe de foie a eu lieu après un surdosage de paracétamol. Cela concernait cinq cas en 2017, deux en 2016, deux en 2015 et deux en 2014. Les chiffres de 2018 ne sont pas encore disponibles.

2. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) n'a reçu que sept notifications spontanées décrivant des cas d'insuffisance hépatique ou rénale suite à un surdosage de paracétamol sur les 6 dernières années.

3. L'afmps n'a reçu que quatre notifications de cas avérés de suicide ou de tentatives de suicide suite à un surdosage de paracétamol.

4. Comme tous les médicaments, l'innocuité du paracétamol fait l'objet d'une surveillance continue par la division Vigilance de l'afmps dans le cadre de la pharmacovigilance.

L'afmps a publié sur son site web en juillet 2014 des lignes directrices concernant les médicaments contenant du paracétamol.

Les titulaires d'autorisation ont été invités à mettre à jour les Résumés des Caractéristiques du Produit (RCP) et les notices de ces médicaments.

Ces lignes directrices clarifient les doses maximales par prise et par jour dans les différents groupes de populations (adolescents et adultes, population pédiatrique, populations à risque).

Ze bevatten ook andere speciale waarschuwingen en voorzorgen voor gebruik die over de risico's in geval van overdosering informeren, in geval van risicofactoren die de levertoxiciteitsdrempel verlagen, en in geval van gelijktijdige behandeling met geneesmiddelen die de leverfunctie beïnvloeden, evenals informatie over overdosering.

Als gevolg van de recente media-aandacht over gevallen van overdosering, heeft het fagg in een Flash VIG-news, gepubliceerd begin mei 2018, de betrokken richtlijnen herhaald evenals het belang van het respecteren van de dosering aangezien de toxische doses dicht bij de therapeutische doses liggen.

Het fagg heeft in 2011 een informatiecampagne opgezet, namelijk "Een geneesmiddel is geen snoepje". Onder de kernboodschappen van deze campagne was er één die het gebruik van pijnstillers bij automedicatie betrof.

Op zijn website heeft het Antigifcentrum een pagina gewijd aan informatie over paracetamol, zijn goed gebruik en voorzorgsmaatregelen.

Het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI) heeft in februari 2018 een Folia Pharmacotherapeutica gepubliceerd die informeert over het bijzonder risico van accidentele intoxicatie met paracetamol, en dit in het bijzonder bij patiënten die aan tandpijn lijden.

Elles contiennent en outre des mises en garde spéciales et précautions d'emploi informant des risques en cas de surdosage, en cas de facteur de risques qui abaissent le seuil de toxicité hépatique, et en cas de prise de traitement concomitant avec des médicaments qui influencent la fonction hépatique, ainsi que de l'information en cas de surdosage.

Suite à la récente couverture médiatique des cas de surdosage, l'afmps a rappelé, dans un Flash VIG-news publié début mai 2018, les lignes directrices appropriées ainsi que l'importance de respecter la posologie car les doses toxiques sont proches des doses thérapeutiques.

L'afmps a mis en place une campagne d'information en 2011 "Un médicament n'est pas un bonbon". Parmi les messages clés de cette campagne, l'un concerne l'utilisation des antidouleurs en automédication.

Sur son site internet, le Centre Antipoisons a dédié une page d'information sur le paracétamol, son bon usage et précautions d'emploi.

Le Centre Belge d'Information Pharmacothérapeutique (CBIP) a publié en février 2018 un Folia Pharmacotherapeutica informant du risque particulier d'intoxication accidentelle au paracétamol, et ce plus spécialement chez les patients souffrant de douleurs dentaires.

DO 2017201823832

Vraag nr. 2491 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 juni 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Onlineverkoop van voorschriftplichtige medicatie.

Denken uw diensten, in het licht van de ontwikkeling van de e-commerce en de digitalisering van de geneesmiddelenvoorschriften, na over de mogelijkheid om de onlineverkoop van voorschriftplichtige medicatie toe te staan? Zo ja, wat is de stand van die reflectie? Welke positieve denkpistes en welke moeilijkheden werden er al geïdentificeerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 13 februari 2019, op de vraag nr. 2491 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 juni 2018 (Fr.):

DO 2017201823832

Question n° 2491 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 juin 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La vente sur internet de médicaments sur prescription.

À la lumière du développement du commerce électronique et de la digitalisation des prescriptions médicales, pourriez-vous indiquer si une réflexion est ouverte au sein de vos services quant à l'autorisation de vente sur internet de médicaments sur ordonnance? Le cas échéant, quel est l'état actuel des travaux? Quelles sont les pistes positives et les difficultés qui ont déjà été identifiées?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 13 février 2019, à la question n° 2491 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 juin 2018 (Fr.):

Zoals ik in maart 2017 aangaf in het meerjarenkader voor de patiënt met de officina-apothekers heb ik ervoor gekozen om in overleg met de apothekersverenigingen en de betrokken autoriteiten een reflectie over de verkoop op afstand van voorschriftplichtige geneesmiddelen te voeren.

In de loop van 2017 konden de representatieve apothekersverenigingen, zijnde APB en OPHACO, evenals de Orde der Apothekers zich hierover uitspreken. Zij hebben hierbij aangegeven dat zij geen voorstander zijn van een uitbreiding op korte termijn van de verkoop via internet naar voorschriftplichtige geneesmiddelen voor menselijk gebruik.

België beschikt over een groot aantal apotheken en een efficiënt wachtdienstsysteem, die een optimale toegang tot geneesmiddelen en eerstelijnszorg bieden.

Aan de andere kant vereist farmaceutische zorg, die verplicht is bij elke aflevering, een therapeutische relatie en een persoonlijk contact tussen de apotheker en zijn patiënt. Dergelijk menselijk contact kan niet worden gedigitaliseerd.

Bij de raadpleging is van de beroepsverenigingen en de Orde wel gebleken dat het vooral noodzakelijk was de huidige voorwaarden voor onlineverkoop van geneesmiddelen te versterken om zo de kwaliteit van farmaceutische zorg te verbeteren.

Op basis van deze conclusies heb ik mijn administratie gevraagd om artikel 29 van het koninklijk besluit houdende onderrichtingen voor de apothekers van 21 januari 2009 aan te passen om het aantal verpakkingen van hetzelfde geneesmiddel dat tegelijk besteld kan worden te beperken, en de persoon die de bestelling plaatst aan te moedigen om meer relevante medische informatie te verstrekken over de patiënt voor wie de geneesmiddelen worden besteld.

Ainsi que je l'ai indiqué en mars 2017 dans le cadre pluriannuel pour le patient avec les pharmaciens d'officine, j'ai souhaité qu'une réflexion sur la vente en ligne de médicaments soumis à prescription soit entamée en concertation avec les associations des pharmaciens et les autorités concernées.

Courant 2017, les associations représentatives des pharmaciens APB et OPHACO, ainsi que l'Ordre des Pharmaciens, ont pu s'exprimer sur le sujet. Ils ont indiqué qu'ils n'étaient pas favorables à court terme à une extension de la vente par Internet aux médicaments à usage humain soumis à prescription médicale.

Il existe en effet en Belgique une grande densité d'officines et un système de garde performant, offrant dès lors une accessibilité optimale aux médicaments et aux soins de première ligne.

D'autre part, les soins pharmaceutiques, obligatoires pour toute délivrance, requièrent une relation thérapeutique et un contact personnel entre le pharmacien et son patient; or un tel contact humain ne peut pas être digitalisé.

À l'occasion de ces consultations avec les associations et l'Ordre, il est par contre apparu qu'il était nécessaire de renforcer les conditions actuelles de vente en ligne de médicaments afin d'augmenter la qualité des soins pharmaceutiques.

Partant de ces conclusions, j'ai demandé à mon administration d'adapter l'article 29 de l'arrêté royal portant instructions pour les pharmaciens du 21 janvier 2009 afin de limiter le nombre de conditionnements d'un même médicament pouvant être commandés en une fois, et en encourageant la personne qui passe la commande à fournir des informations médicales plus pertinentes sur le patient pour qui les médicaments sont commandés.

DO 2017201824164

Vraag nr. 2540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 06 juli 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

NMR-toestellen en CT-scans.

Het kadaster medische beeldvorming is het hart van het handhavingsbeleid.

DO 2017201824164

Question n° 2540 de madame la députée Nathalie Muylle du 06 juillet 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Appareils RMN et CT-scans.

Le cadastre des équipements d'imagerie médicale constitue la pierre angulaire du dispositif de la politique de contrôle des soins de santé.

De Dienst geneeskundige evaluatie en controle (DGEC) van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering heeft een audit doorgevoerd. In januari 2018 had u hiervan nog geen finale oplevering mogen ontvangen, omdat uw diensten hebben moeten vaststellen dat de aanlevering van volledige en correcte gegevens door de verzekeringsinstellingen voor problemen blijft zorgen.

In antwoord op mijn vraag nr. 2319 van 19 april 2018 stelde u dat een verhoging van de NMR-capaciteit niet automatisch leidt tot een daling van het aantal CT-onderzoeken (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 155). Het zijn communicerende vaten. Er zijn begeleidende maatregelen nodig. Ook zou een vermindering van het aantal CT-onderzoeken de exploitatie van nieuwe NMR-toestellen budgettair ondersteunen. Een werkgroep zou dit aan het bekijken zijn.

1. Heeft u de finale oplevering van de audit van de DGEC reeds ontvangen? Welke zijn de bevindingen? Liggen de cijfers in de lijn van uw verwachtingen?

2. Kan u cijfers meegeven voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017, met dien verstande dat vooral 2017 een interessant jaar is om dat dan de volledige impact van de extra toestellen en het kadaster al dan niet zichtbaar zal zijn:

a) cijfers van de totale sectionele beeldvorming elk jaar;

b) de ratio CT-onderzoeken ten opzichte van NMR-onderzoeken van elk jaar;

c) regionale cijfers van de NMR-onderzoeken en de CT-onderzoeken;

d) het gebruik van toestellen in de verschillende regio's (aantal onderzoeken per toestel).

3. Kan u een stand van zaken meegeven met betrekking tot de werkgroep die aan het bekijken is welke scenario's mogelijk zijn met betrekking tot de begeleidende maatregelen om iets te doen aan de overconsumptie van CT en de budgettaire ondersteuning van nieuwe NMR-toestellen. Wanneer mogen we hier de eerste resultaten van verwachten?

4. U deelde tevens mee als antwoord op mijn vraag nr. 2319 dat uw diensten hebben moeten vaststellen dat de aanlevering van volledige en correcte gegevens door de verzekeringsinstellingen voor problemen blijft zorgen. Welke stappen zal u ondernemen om deze problemen van de baan te helpen?

Le Service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM) de l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité a procédé à un audit à ce sujet. En janvier 2018, vous n'aviez pas encore reçu la version finale de cet audit, car vos services avaient été forcés de constater que la livraison de données complètes et correctes par les organismes assureurs reste problématique.

En réponse à ma question n° 2319 du 19 avril 2018, vous aviez indiqué qu'une augmentation de la capacité RMN n'entraîne pas automatiquement une diminution du nombre d'examens CT (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 155), que ce ne sont pas des vases communicants et que des mesures d'accompagnement sont nécessaires. Vous aviez également indiqué qu'une diminution du nombre d'examens CT devrait soutenir budgétairement l'exploitation de nouveaux appareils RMN et qu'un groupe de travail était en train d'examiner cette question.

1. Avez-vous déjà reçu la version finale de l'audit du SECM? Quelles en sont les conclusions? Les chiffres qui y figurent correspondent-ils à vos attentes?

2. Pourriez-vous communiquer les chiffres ci-dessous pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017, étant entendu que ce sont surtout les chiffres de l'année 2017 qui sont intéressants car c'est à partir de cette année-là que l'ensemble des répercussions des appareils supplémentaires et du cadastre sont observables ou non :

a) pour chaque année, les chiffres relatifs à l'imagerie sectionnelle totale ;

b) pour chaque année, la proportion d'examens CT par rapport aux examens RMN ;

c) les chiffres par région du nombre d'examens RMN et du nombre d'examens CT ;

d) les chiffres relatifs à l'utilisation des appareils dans les différentes régions (le nombre d'examens par appareil)?

3. Pourriez-vous faire le point sur l'état d'avancement des travaux du groupe de travail chargé d'examiner les scénarios envisageables quant aux mesures d'accompagnement à prendre en vue de lutter contre le recours excessif aux examens CT et de prévoir le soutien budgétaire nécessaire à l'exploitation de nouveaux appareils RMN? Quand les premiers résultats en la matière seront-ils disponibles?

4. En réponse à ma question n° 2319, vous aviez également indiqué que vos services avaient été forcés de constater que la livraison de données complètes et correctes par les organismes assureurs reste problématique. Quelles mesures prendrez-vous pour résoudre ce problème?

5. Om de voorschrijvers te sensibiliseren zou u inzetten op een proefproject om een systeem van beslissingsondersteuning te introduceren. Kan u hiervan een stand van zaken meegeven? Wanneer zal de implementatie hiervan gebeuren?

6. Tegen deze zomer diende er meer duidelijkheid te komen over een nieuwe vorm van financiële responsabilisering van dokters die te vaak scans of bloedonderzoeken voorschrijven. Wie daarin volhardt, riskeert in de toekomst een boete of terugvordering. Kan u hierover een stand van zaken meegeven?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 11 februari 2019, op de vraag nr. 2540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 06 juli 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201824252

Vraag nr. 2551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 12 juli 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Druggebruik in de gevangenis. - Proefproject.

Op 15 december 2017 lanceerde u een proefproject rond drughulpverlening voor personen in detentie.

Gelet op de complexiteit van de problematiek en de specificiteit van de penitentiaire context waarbinnen gewerkt wordt, zou het proefproject in meerdere fasen gerealiseerd worden en gespreid worden over twee jaar. Tijdens de eerste fase van zes maanden zou vooral ingezet worden op een standaardscreening van de gedetineerden.

Tijdens de eerste fase van zes maanden hebben de drie vzw's die aan het project hebben meegewerkt (vzw CAD Limburg, vzw Fédito Wallonne en vzw ICare) elk een budget van 125.000 euro gekregen.

1. De eerste fase is onlangs afgelopen. Is ze verlopen zoals gepland? Welke balans maakt u ervan op?

5. Vous auriez pour projet de sensibiliser les prescripteurs en misant sur un projet expérimental destiné à introduire un système de soutien décisionnel. Où en est ce dossier? Quand ce projet sera-t-il mis en oeuvre?

6. D'ici la fin de l'été, vous devrez apporter davantage de précisions sur une nouvelle forme de responsabilisation financière des docteurs qui prescrivent trop souvent des examens par scanner ou des analyses sanguines. Á l'avenir, les docteurs qui persisteront dans ces pratiques risqueront d'être mis à l'amende ou de faire l'objet d'une procédure de récupération. Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 11 février 2019, à la question n° 2540 de madame la députée Nathalie Muylle du 06 juillet 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824252

Question n° 2551 de madame la députée Fabienne Winckel du 12 juillet 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Consommation de drogue en prison. - Projet pilote.

Le 15 décembre 2017, vous lanciez un projet pilote de prise en charge pour des personnes en détention concernant la consommation de drogue en prison.

Vu la complexité de la problématique et la spécificité du contexte pénitentiaire dans lequel le projet sera mis en place, vous avez souhaité le réaliser en plusieurs phases qui seront étalées sur deux ans. La première phase d'une durée de six mois devait être principalement mobilisée en vue d'un *screening* standard de détenus.

Au cours de cette première phase de six mois, les trois ASBL qui ont collaboré au projet (l'ASBL CAD Limbourg, l'ASBL Fédito Wallonne et l'ASBL Icare) ont reçu chacune un budget de 125.000 euros.

1. La première phase vient de se terminer. S'est-elle déroulée comme prévu? Quel bilan en dressez-vous?

2. Bent u tevreden over de samenwerking met de drie bovengenoemde vzw's? Was het toegekende budget toereikend?

3. Hoe staat het met de volgende fasen? Wat zijn de termijnen daarvan?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 12 februari 2019, op de vraag nr. 2551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 12 juli 2018 (Fr.):

De eerste fase van het pilootproject is afgerond conform de doelstellingen van het koninklijk besluit van 29 november 2017. Ik onderstreep de goede samenwerking met de drie vzw's die hun rol gemotiveerd en vastberaden invullen. Vanuit een budgettair oogpunt hebben de vzw's dit pilootproject kunnen realiseren met respect voor het mandaat en doelstellingen zoals vastgelegd en met de toegewezen middelen.

Het volgende koninklijk besluit is nog niet gepubliceerd maar is een logische voortzetting van het project. We zijn momenteel het dossier administratief in orde aan het brengen voor de volgende fase die loopt vanaf 16 januari 2019 . Gelet op de lopende zaken duurt dit proces iets langer dan normaal.

Vanaf maart start ook de onderzoeksfase waarbij de UGent in samenwerking met het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) zal zorgen voor de nodige wetenschappelijke ondersteuning en evaluatie.

2. Êtes-vous satisfaite de la collaboration avec les trois ASBL citées précédemment? Le budget qui leur était accordé était-il suffisant?

3. Qu'en est-il des prochaines phases? Quelles en sont les échéances?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 12 février 2019, à la question n° 2551 de madame la députée Fabienne Winckel du 12 juillet 2018 (Fr.):

La première phase du projet pilote est finalisée conformément aux objectifs de l'arrêté royal du 29 novembre 2017. Je tiens à souligner la bonne collaboration avec les trois ASBL qui assurent leur rôle avec détermination et une grande motivation. D'un point du vue budgétaire, les ASBL ont pu réaliser le projet pilote dans le respect des missions et objectifs tels que fixés, et avec les moyens accordés.

Le prochain arrêté royal n'est pas encore publié mais il s'inscrit dans la continuité logique du projet. Nous préparons en ce moment le dossier administratif pour la phase suivante qui démarre le 16 janvier 2019 . Compte tenu des affaires courantes, ce processus dure un peu plus longtemps que la normale.

À partir de mars, commencera également la phase d'enquête dans le cadre de laquelle l'UGent assurera, en collaboration avec l'Institut National de Criminalistique et de Criminologie (INCC), le soutien et l'évaluation scientifiques nécessaires.

DO 2017201824830

Vraag nr. 2631 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 12 september 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Navelstrengbloedbanken.

Als een mama zwanger is en reeds een kindje heeft dat aan een bloedziekte lijdt kan het navelstrengbloed van het broertje/zusje op naam ingevroren worden. In de toekomst kan het geschikt zijn om een transplantatie uit te voeren met stamcellen uit deze navelstreng.

DO 2017201824830

Question n° 2631 de madame la députée Els Van Hoof du 12 septembre 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les banques de sang de cordon ombilical.

Si l'enfant d'une maman enceinte souffre d'une maladie du sang, le sang de cordon ombilical de son petit frère ou de sa petite soeur à naître peut être congelé à son intention. Utiliser les cellules souches de ce cordon ombilical pour une transplantation pourrait s'avérer opportun plus tard.

Voor Vlaanderen beschikken onder andere de universitaire ziekenhuizen van Leuven en Gent over een openbare navelstrengbloedbank. De Leuvense navelstrengbloedbank beschikt ook over een familiale navelstrengbloedbank. Opslag van navelstrengbloed door privéfirma's is in België niet toegestaan, tenzij de firma in kwestie verbonden is aan een officiële navelstrengbloedbank. In dat geval dient de overdracht van het navelstrengbloed via deze bank te verlopen.

1. Hoeveel donaties gebeurden in de verschillende navelstrengbloedbanken in ons land voor de periode 2014-2017? Graag een totaal en een opdeling per navelstrengbloedbank.

2. Hoeveel keer werd een donatie ook effectief gebruikt om iemand te helpen? Graag cijfers voor dezelfde periode met een totaal en een opdeling per navelstrengbloedbank.

3. Het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) staat in voor de controle op instellingen voor menselijk lichaamsmateriaal.

a) Hoeveel controles heeft het fagg in de periode 2014-2017 uitgevoerd op navelstrengbloedbanken? Graag ook een opdeling per bloedbank.

b) Hoeveel inbreuken werden vastgesteld?

c) Welk gevolg werd aan deze inbreuken gegeven? Tot hoeveel processen-verbaal leidden deze controles?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 06 februari 2019, op de vraag nr. 2631 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 12 september 2018 (N.):

1. Onderstaande tabel vermeldt per jaar het totaal aantal donaties navelstrengbloed, voor de Belgische instellingen die beschikken over een erkende navelstrengbloedbank.

En Flandre, les hôpitaux universitaires de Louvain et de Gand notamment disposent d'une banque de sang de cordon ombilical publique. La banque de sang de cordon ombilical de Louvain possède également une banque de sang de cordon ombilical familiale. La conservation de sang de cordon ombilical par des entreprises privées n'est pas autorisée en Belgique, sauf si l'entreprise en question est liée à une banque de sang de cordon ombilical officielle. Dans ce cas, le transfert du sang de cordon ombilical doit s'effectuer par l'entremise de cette banque.

1. Combien de donations ont-elles eu lieu dans les différentes banques de sang de cordon ombilical de notre pays au cours de la période 2014-2017? Merci d'indiquer le total et de ventiler les chiffres par banque de sang de cordon ombilical.

2. Combien de fois une donation a-t-elle été effectivement utilisée pour venir en aide à quelqu'un? Merci de fournir des chiffres pour la même période en indiquant le total et en ventilant les chiffres par banque de sang de cordon ombilical.

3. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) est chargée du contrôle du matériel corporel humain auprès des établissements.

a) Combien de contrôles des banques de sang de cordon ombilical l'afmps a-t-elle effectués au cours de la période 2014-2017? Merci d'opérer ici aussi une ventilation par banque de sang.

b) Combien d'infractions ont-elles été constatées?

c) Quelle suite a-t-elle été donnée à ces infractions? Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés à la suite de ces contrôles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 06 février 2019, à la question n° 2631 de madame la députée Els Van Hoof du 12 septembre 2018 (N.):

1. Le tableau ci-dessous mentionne par année le total de dons de sang de cordon ombilical, pour les établissements belges qui disposent d'une banque agréée de cellules souches provenant de sang de cordon ombilical.

Instelling/*Établissement*	2014	2015	2016	2017
UZ Leuven	5877	5294	3197	88
UZ Gent	2977	2935	3131	2927
Cliniques Universitaires Saint Luc	110	70	58	34
CHU de Liège	184	133	113	77
Institut Jules Bordet campus Anderlecht	124	87	36	22

2. Onderstaande tabel vermeldt per jaar het totaal aantal verstrekte eenheden navelstrengbloed, door de Belgische instellingen die beschikken over een erkende navelstrengbloedbank.

Een onderscheid wordt gemaakt tussen de eenheden verstrekt in: eigen ziekenhuis - ziekenhuis dat de bloedbank herbergt (A), een ander Belgisch ziekenhuis (B) en het buitenland, Europees en niet-Europees (C).

2. Le tableau ci-dessous mentionne par année le total des dons de sang de cordon ombilical utilisés, par les établissements belges qui disposent d'une banque agréée de cellules souches provenant de sang de cordon ombilical.

Une distinction est faite entre les dons utilisés dans l'hôpital hébergeant la banque (A), un autre hôpital belge (B) et des hôpitaux à l'étranger, Europe et hors Europe (C).

Instelling/ *Établissement*	2014			2015			2016			2017		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
UZ Leuven	3	0	13	0	1	5	3	0	8	1	1	6
UZ Gent	0	0	5	0	0	4	0	0	5	0	0	4
Cliniques Universitaires Saint Luc	0	0	2	0	0	1	0	0	1	1	0	0
CHU de Liège	0	0	5	1	1	2	0	0	3	2	0	1
Institut Jules Border campus Anderlecht	0	1	2	0	1	2	0	2	0	0	1	1

3. Onderstaande tabel vermeldt het aantal inspecties tussen 2014 en 2017, die het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) uitvoerde op de Belgische navelstrengbloedbanken.

3. Le tableau ci-dessous mentionne le nombre d'inspections entre 2014 et 2017, réalisées par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de Santé (afmps) dans les banques belges agréées de cellules souches provenant de sang de cordon ombilical.

Instelling/ *Établissement*	Aantal Inspecties/ *Nombre d'inspections*
UZ Leuven	0
UZ Gent	0
Cliniques Universitaires Saint Luc	1
CHU de Liège	1
Institut Jules Bordet campus Anderlecht	1

In totaal werden voor alle inspecties 31 tekortkomingen vastgesteld. Alle inspecties werden door de inspecteur opgevolgd middels een analyse van het CAPA plan (*Corrective Action, Preventive Action*). Er werden ten aanzien van bovengenoemde banken geen processen-verbaal opgesteld in deze periode.

L'ensemble des inspections ont donné lieu à 31 déficiences. Toutes les inspections sont suivies avec l'analyse d'un plan CAPA (*Corrective Action, Preventive Action*) par l'inspecteur. Il n'y a pas eu de procès-verbaux rédigés pour les banques mentionnées ci-dessus pendant cette période.

DO 2018201925257

Vraag nr. 2667 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Verkoop van bepaalde medische hulpmiddelen in supermarkten.

De pers heeft onlangs bericht dat u, overeenkomstig de huidige Europese regelgeving, het Belgische wettelijke kader wil hervormen om de verkoop van medische hulpmiddelen in supermarkten mogelijk te maken.

1. Over wat voor producten gaat het precies?

2. Wat is het verwachte tijdpad hiervoor?

3. Werd er over dit dossier overlegd met de vertegenwoordigers van de betrokken sectoren, zowel op het niveau van de apotheken als van de supermarkten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 05 februari 2019, op de vraag nr. 2667 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2018 (Fr.):

1. De liberalisering is van toepassing op alle medische hulpmiddelen.

2. Het koninklijk besluit betreffende de liberalisering van het distributiekanaal van medische hulpmiddelen werd op 28 januari 2019 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

3. In 2017 heeft het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) een werkgroep opgericht waarin verschillende externe partners waren vertegenwoordigd zoals APB (beroepsvereniging apothekers), BeMedTech (industrie van de medische technologieën), Comeos (vertegenwoordiging Belgische handel en diensten), de BBOT (vereniging orthopedisten) en ziekenfondsafgevaardigden, maar ook de bevoegde instanties zoals het RIZIV, het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en de FOD Volksgezondheid.

Tijdens de talrijke vergaderingen van de werkgroep werden verschillende argumenten en tegenargumenten met betrekking tot het bestaande distributiecircuit en de voorgestelde oplossingen verzameld, zowel vanuit praktisch als juridisch oogpunt.

Toch een specifiek distributiecircuit (de (ziekenhuis)apotheken) voor sommige medische hulpmiddelen behouden bleek uiteindelijk juridisch niet haalbaar, omdat dit de grondbeginselen van het vrije verkeer van goederen binnen de EU zou beperken.

DO 2018201925257

Question n° 2667 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La vente de certains dispositifs médicaux dans les grandes surfaces.

La presse s'est récemment faite l'écho de l'information selon laquelle, en vertu de la réglementation européenne en vigueur, vous souhaitez réformer le cadre légal belge afin de permettre la vente de certains dispositifs médicaux au sein des grandes surfaces.

1. Quels sont exactement les types de produits visés?

2. Quel est le calendrier escompté pour la réalisation de ce chantier?

3. Quelle a été la concertation menée sur ce dossier avec la représentation sectorielle, tant au niveau des pharmacies que de la grande distribution?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 05 février 2019, à la question n° 2667 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2018 (Fr.):

1. Tous les dispositifs médicaux sont visés par cette libéralisation.

2. L'arrêté royal relatif à la libéralisation du circuit de distribution des dispositifs médicaux a été publié au *Moniteur belge* le 28 janvier 2019.

3. En 2017, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a créé un groupe de travail au sein duquel étaient représentés différents partenaires externes tels que l'APB (l'association professionnelle des pharmaciens), BeMedTech (la fédération de l'industrie des technologies médicales), Comeos (la fédération du commerce et des services), l'UPBTO (l'association des orthopédistes) et des représentants des mutualités mais également les autorités compétentes telles que l'INAMI, l'Agence Fédérale pour le Contrôle Nucléaire et le SPF Santé publique.

Lors des nombreuses réunions du groupe de travail, différents arguments et contre-arguments relatifs au circuit de distribution existant et aux solutions proposées ont été récoltés et ce, tant d'un point de vue pratique que d'un point de vue juridique.

Conserver un circuit de distribution spécifique (les pharmacies (d'hôpitaux)) pour certains dispositifs médicaux s'est toutefois révélé irréalisable du point de vue juridique car cela limiterait les principes fondamentaux de la libre circulation des marchandises au sein de l'UE.

Na de talrijke overlegvergaderingen werd er beslist om het distributiecircuit open te stellen en niet langer te beperken tot de categorieën van bijlage XIII van het koninklijk besluit van 18 maart 1999. Deze openstelling van het distributiecircuit is overigens de regel in de andere lidstaten.

De te verwachten nieuwe spelers op de markt, bijv. supermarkten, zullen zich als distributeur van medische hulpmiddelen moeten registreren bij het fagg en aan dezelfde eisen voor kwaliteit, veiligheid en traceerbaarheid moeten voldoen zoals de apothekers.

De wetgeving betreffende de terugbetalingsvoorwaarden en de wetgeving betreffende de uitoefening van bepaalde gezondheidszorgberoepen blijven echter van toepassing en worden dus niet beïnvloed door deze openstelling van het distributiecircuit.

Deze nieuwe wettelijke bepalingen strekken ertoe de rol en de verantwoordelijkheden van elke betrokkene in de distributieketen nader te verduidelijken zonder daarbij, voor apothekers van voor het publiek opengestelde apotheken, de mogelijkheid te wijzigen om alle medische hulpmiddelen te blijven verkopen, zoals momenteel gangbaar is.

DO 2018201925380

Vraag nr. 2679 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 06 november 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Erkenning van de traditionele Chinese geneeskunde door de WGO.

Naar verluidt zou de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) de opname van de traditionele Chinese geneeskunde (TCM) in de internationale farmacopee steunen. Dat zou een stap in de richting van haar langetermijndoelstelling van universele gezondheidszorg zijn. Volgens de WGO zijn de traditionele behandelingen in sommige landen goedkoper en toegankelijker dan de westerse geneeskunde.

Het feit dat de WGO dergelijke praktijken op die wijze promoot roept vragen op. Veel in het Westen gevormde artsen bekritiseren immers de praktijken van de TCM. Als bewijs kan er verwezen worden naar het aantal meldingen van ongewenste bijwerkingen bij de Chinese regelgevende instantie voor geneesmiddelen (230.000 per jaar).

À la suite des nombreuses réunions de concertation, il a été décidé d'ouvrir le circuit de distribution et de ne plus le limiter aux catégories de l'annexe XIII de l'arrêté royal du 18 mars 1999. Cette ouverture du circuit de distribution est d'ailleurs la règle dans les États pays membres.

Les nouveaux acteurs attendus sur le marché, par ex. les grandes surfaces, devront se faire enregistrer en tant que distributeur auprès de l'afmps et devront satisfaire aux mêmes critères de qualité, de sécurité et de traçabilité que les pharmaciens.

Toutefois, la législation relative aux conditions de remboursement et la législation relative à l'exercice de certaines professions de la santé restent toujours d'application et ne se voient donc pas impactées par cette ouverture du circuit de distribution.

Ces nouvelles dispositions légales visent à clarifier davantage les rôles et les responsabilités de chacun des intervenants impliqués dans la chaîne de distribution sans modifier la possibilité pour les pharmaciens d'officines ouvertes au public de continuer à vendre l'ensemble des dispositifs médicaux comme c'est le cas actuellement.

DO 2018201925380

Question n° 2679 de monsieur le député Benoît Friart du 06 novembre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Reconnaissance de la médecine traditionnelle chinoise par l'OMS.

Il semblerait que l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) soit favorable à l'introduction de la médecine traditionnelle chinoise (MTC) dans la pharmacopée mondiale. Elle indique que cela constitue une étape vers son objectif à long terme de soins de santé universels. Selon l'OMS, les traitements traditionnels sont moins couteux et plus accessibles que la médecine occidentale dans certains pays.

Le fait que l'OMS promeut ainsi de telles pratiques pose question. En effet, de nombreux médecins formés en Occident critiquent les pratiques de la MTC, avec pour preuve, le nombre de rapports sur ses effets indésirables déposés à l'organisme chinois de réglementation des médicaments (230.000 chaque année).

Het is dan ook de vraag of de gezondheid van de patiënten niet bedreigd wordt door de erkenning van de traditionele geneeskunde op dezelfde voet als de westerse geneeskunde, die wetenschappelijk van aard is en op klinische proeven gestoeld is. De TCM kan bij het gebruik van bepaalde ingrediënten gevaarlijk zijn.

1. Wat zijn de gevolgen van de erkenning van de TCM door de WGO?

2. Kan men stellen dat die erkenning impliceert dat de doeltreffendheid van de TCM voldoende aangetoond werd? Denkt u niet integendeel dat de traditionele geneeswijzen nog aan klinische proeven onderworpen moeten worden?

3. Heeft de WGO in minimumeisen of specifieke richtlijnen voor de praktijk en het gebruik van de TCM voorzien?

4. Hoe rechtvaardigt de WGO de erkenning van de TCM? Is die erkenning niet in tegenspraak met het streven naar kwaliteit, veiligheid en efficiëntie bij de erkenning van een geneeswijze?

5. Kunt u zeggen of sommige EU-landen een nationaal beleid inzake traditionele geneeswijzen voeren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 06 februari 2019, op de vraag nr. 2679 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 06 november 2018 (Fr.):

1. We gaan ervan uit dat wanneer er sprake is van "erkenning", er wordt verwezen naar het voorstel van de WHO om in versie 11 van de Internationale Classificatie van Ziekten (*International Classification of Diseases*, ICD) een hoofdstuk over *Traditional Medicine condition*s op te nemen.

De ICD dient als standaard voor de rapportage en voor statistieken over medische aandoeningen om gezondheidsgegevens te kunnen uitwisselen, en de incidentie en de prevalentie van ziekten te kunnen monitoren, en vormt aldus een basis om evidence-based beslissingen te kunnen nemen.

Door dat hoofdstuk toe te voegen aan ICD-11 zullen landen of andere actoren die dat wensen traditionele medische aandoeningen kunnen registreren.

ICD-11 beperkt zich dus tot standaarden voor diagnose, maar richt zich niet op behandelmethoden voor ziekten.

On peut dès lors se demander si la santé des patients n'est pas menacée par la reconnaissance de la médecine traditionnelle au même titre que la médecine occidentale, cette dernière étant scientifique et étayée par des essais cliniques. En effet, la MTC peut s'avérer dangereuse lorsqu'elle recourt à certains ingrédients.

1. Quelles seront les conséquences liées à la reconnaissance de la MTC par l'OMS?

2. Peut-on dire que cette reconnaissance sous-entend que l'efficacité de la MTC a été suffisamment démontrée? Pensez-vous au contraire que les médecines traditionnelles doivent encore être soumises à des essais cliniques?

3. L'OMS a-t-elle prévu des exigences minimales ou des conseils précis autour de la pratique et du recours à la MTC?

4. Comment l'OMS justifie-t-elle la reconnaissance de la MTC? Cette reconnaissance n'entre-t-elle pas en contradiction avec la volonté de qualité, de sécurité et d'efficacité dans l'admission de soins de santé?

5. Pouvez-vous dire si des pays au sein de l'Union européenne ont adopté une politique nationale en matière de médecine traditionnelle?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 06 février 2019, à la question n° 2679 de monsieur le député Benoît Friart du 06 novembre 2018 (Fr.):

1. Nous estimons qu'en parlant de "reconnaissance" il est fait référence à la proposition de l'OMS de reprendre un chapitre *Traditional Medicine conditions* dans la version 11 de la classification internationale des maladies (CIM).

La CIM sert de standard pour le rapportage et pour des statistiques relatives aux conditions médicales afin de pouvoir échanger des données de santé, monitorer l'incidence et la prévalence des maladies, et constitue ainsi une base pour pouvoir prendre des décisions fondées sur des preuves.

Le fait de rajouter ce chapitre à la CIM-11 permettra aux pays ou autres acteurs qui le souhaitent d'enregistrer des conditions médicales traditionnelles.

Ainsi, la CIM-11 se limite à des standards de diagnostic, mais ne vise pas des méthodes de traitement de maladies.

2. Nee, het feit dat er een hoofdstuk over *Traditional Medicine conditions* wordt toegevoegd in ICD-11 impliceert niet dat de doeltreffendheid van de traditionele geneeskunde (TG) voldoende werd aangetoond. We zouden ICD-11 kunnen vergelijken met een boekhoudsysteem, en in de privésector zegt een boekhoudsysteem op zich niets over de kosteneffectiviteit van mogelijke investeringen. ICD-11 creëert echter een basis die het mogelijk maakt om onderzoek naar de efficiëntie van traditionele geneeskundige behandelingen uit te voeren en te vergelijken.

3. De WHO werkt inderdaad op verschillende niveaus om de uitwisseling van kennis en normen rond de praktijk van de TG te ontwikkelen. Dat omvat bijvoorbeeld het uitwerken van een database met klinische bewijzen, technische documenten met betrekking tot de kwaliteit en de veiligheid van kruidengeneeswijzen, technische documenten met betrekking tot de methodologie voor klinische proeven voor TG, referenties voor de praktijk van de TG, enz.

Het standpunt van België is om alleen evidence-based geneeskunde te promoten en terug te betalen. Voor de "klassieke" Westerse geneeskunde en voor de traditionele geneeskunde moeten dus dezelfde normen en standaarden worden toegepast. België ziet nauwlettend toe op de naleving van dit principe bij de WHO.

4. De toevoeging van een hoofdstuk over *Traditional Medicine conditions* in ICD-11 maakt deel uit van de strategie 2014-2023 van de WHO voor de traditionele geneeskunde, om de kwaliteitsborging, de veiligheid, het juiste gebruik en de doeltreffendheid van de traditionele geneeskunde te versterken door de producten, de praktijken en de beoefenaars te reguleren. Het toevoegen van dit hoofdstuk is dus juist bedoeld om de kwaliteit, de veiligheid en de doeltreffendheid van de verstrekte gezondheidszorg te verbeteren.

De ontwikkeling van deze strategie beantwoordt trouwens aan de wereldwijde trend van een toenemend gebruik van traditionele geneeskunde, ook in Westerse landen.

5. Neen, daar hebben we op dit ogenblik geen weet van.

2. Non, le fait de rajouter un chapitre *Traditional Medicine conditions* dans la CIM-11 ne sous-entend pas que l'efficacité de la médecine tradionnelle (MT) a été suffisamment démontrée. CIM-11 pourrait être comparé à un système de comptabilité, et, dans le secteur privé un système de comptabilité en soi ne dit rien sur le coût-efficacité des investissements potentiels. Par contre, le CIM-11 crée évidement une base qui permet de faire et de comparer les recherches nécessaires sur l'efficience des traitement de la médicine traditionnelle.

3. En effet l'OMS travaille sur plusieurs niveaux pour développer le partage de connaissance et des standards autour de la pratique de la MT. Ceci inclut par ex. l'élaboration d'une base de données de preuves cliniques, de documents techniques par rapport à la qualité et la sécurité des médecines à base d'herbes, des documents techniques par rapport à la méthodologie d'essais cliniques pour la MT, des références pour la pratique de la MT, etc.

La position de la Belgique est de promouvoir et rembourser uniquement la médicine fondée sur des preuves. Les mêmes normes et standards doivent donc être d'application pour la médicine "classique" de l'Ouest que pour la médicine traditionnelle. La Belgique suit de près le respect de ce principe auprès de l'OMS.

4. Le fait de rajouter un chapitre *Traditional Medicine conditions* dans la CIM-11 fait partie de la stratégie 2014 - 2023 de l'OMS pour la médecine traditionnelle afin de renforcer l'assurance-qualité, la sécurité, l'usage approprié et l'efficacité de la MT en réglementant les produits, pratiques et praticiens. Ce rajout de chapitre sert donc justement l'objectif d'améliorer la qualité, sécurité et efficacité dans l'administration de soins de santé.

D'ailleurs l'élaboration de cette stratégie répond à la tendance d'un recours de plus en plus marqué à la MT mondialement y inclus dans les pays occidentaux.

5. Non, nous ne sont actuellement pas au courant de ceci.

DO 2018201925661

Vraag nr. 2696 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 27 november 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Leeftijdsgrens voor bepaalde medische ingrepen.

Graag vernam ik of er in ons land Europese, federale of andere richtlijnen van toepassing zijn die medische ingrepen vanaf een bepaalde leeftijd verbieden.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 06 februari 2019, op de vraag nr. 2696 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 27 november 2018 (N.):

Vooreerst wens ik op te merken dat ik u enkel van antwoord kan dienen voor wat betreft de regelgeving die tot mijn bevoegdheid behoort.

Enkel de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten, voorziet een verbod vanaf een bepaalde leeftijd voor medische ingrepen wat betreft de medisch begeleide voortplanting.

Artikel 4 van deze wet voorziet het volgende:

Gameten mogen worden weggenomen bij meerderjarige vrouwen tot op de dag die aan hun 46e verjaardag voorafgaat.

Een verzoek om implantatie van embryo's of inseminatie met gameten kan worden ingediend door meerderjarige vrouwen tot op de dag die aan hun 46e verjaardag voorafgaat.

De implantatie van embryo's of de inseminatie met gameten kunnen worden uitgevoerd bij meerderjarige vrouwen tot op de dag die aan hun 48ste verjaardag voorafgaat.

DO 2018201925661

Question n° 2696 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 27 novembre 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'application d'une limite d'âge pour certaines interventions médicales.

Pourriez-vous m'indiquer si la Belgique applique des directives européennes, fédérales ou autres interdisant la pratique d'interventions médicales à partir d'un certain âge?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 06 février 2019, à la question n° 2696 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 27 novembre 2018 (N.):

Tout d'abord, je tiens à souligner que je ne puis vous répondre qu'en ce qui concerne la réglementation relevant de mes attributions.

Seule la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes prévoit une interdiction à partir d'un certain âge pour les interventions médicales en ce qui concerne la procréation médicalement assistée.

L'article 4 de cette loi prévoit ce qui suit:

Le prélèvement de gamètes est ouvert aux femmes majeures jusqu'au jour qui précède leur 46e anniversaire.

La demande d'implantation d'embryons ou d'insémination de gamètes est ouverte aux femmes majeures jusqu'au jour qui précède leur 46e anniversaire.

L'implantation d'embryons ou l'insémination de gamètes peut être effectuée chez les femmes majeures jusqu'au jour qui précède leur 48e anniversaire.

DO 2018201925768

Vraag nr. 2703 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 30 november 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Geneesmiddelengebruik bij kinderwens, zwangerschap of borstvoeding.

Als een vrouw probeert zwanger te raken, zwanger is of borstvoeding geeft en bepaalde geneesmiddelen gebruikt, kan dat gevaarlijk zijn voor het ongeboren kind of de baby die borstvoeding krijgt. Alle geneesmiddelen, of ze nu vrij verkrijgbaar of voorschriftplichtig zijn, houden een risico in, zelfs geneesmiddelen voor uitwendig gebruik (crème, gel, enz.) en kruidengeneesmiddelen.

Uit een studie van de Mutualités socialistes waarin de gegevens van meer dan 60.000 vrouwen die tussen 2013 en 2016 zwanger waren werden geanalyseerd blijkt dat 8 op de 10 vrouwen tijdens hun zwangerschap geneesmiddelen gebruikten die werden voorgeschreven en terugbetaald. In 7% van de gevallen betrof het geneesmiddelen die een gevaar voor de foetus zouden kunnen vormen en aangeboren afwijkingen zouden kunnen veroorzaken.

Een aantal van die geneesmiddelen zijn evenwel verkrijgbaar zonder voorschrift en kunnen zelfs online gekocht worden. Dat is bijvoorbeeld het geval voor niet-steroïdale anti-inflammatoire geneesmiddelen, die absoluut niet gebruikt mogen worden tijdens de zwangerschap. Een derde van de vrouwen weet echter niet dat het gebruik van die geneesmiddelen, net als het gebruik van aspirines, niet aangewezen is tijdens de zwangerschap. Zelfs veelvuldig voorgeschreven geneesmiddelen als ontstekingsremmers, die ongevaarlijk zijn voor de moeder, kunnen ernstige gevolgen hebben voor de ongeboren baby.

Het beste middel om toekomstige moeders te helpen en te voorkomen dat ze geneesmiddelen krijgen voorgeschreven die mogelijk schadelijk zijn voor de foetus is de dialoog tussen moeders en gezondheidswerkers.

Daarom werd er in 2017 op uw initiatief een sensibiliseringscampagne op touw gezet door het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten. Het doel van de campagne bestond erin de vrouwen te informeren en te begeleiden, en de dialoog met de gezondheidswerkers (arts, apotheker, vroedvrouw) te bevorderen.

Een andere oplossing die werd geopperd was om een pictogram van een zwangere vrouw aan te brengen op de verpakking van gevaarlijke geneesmiddelen.

DO 2018201925768

Question n° 2703 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 30 novembre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La prise de médicaments en cas de désir d'enfant, de grossesse ou d'allaitement.

Certains médicaments pris par une femme désireuse d'avoir un enfant, enceinte ou allaitante, peuvent être dangereux pour l'enfant à naître ou allaité. Tous les médicaments, sur prescription médicale ou en vente libre, comportent des risques, y compris les médicaments à usage externe (crème, gel, *etc*.) et les médicaments à base de plantes.

Selon une étude des Mutualités socialistes qui analysait les données de plus de 60.000 femmes enceintes entre 2013 et 2016, huit femmes sur dix consommaient des médicaments prescrits et remboursés durant leur grossesse. Il s'agissait, dans 7 % des cas, de médicaments qui pouvaient représenter un danger pour le foetus et développer des anomalies dans son développement.

Parmi ceux-ci, certains sont toutefois disponibles sans ordonnance, voire sur Internet. C'est le cas d'anti-inflammatoires non stéroïdiens qu'il faut absolument proscrire. Malheureusement, un tiers des femmes ne sait pourtant pas que ces médicaments, tout comme les aspirines, sont contre-indiqués tout au long de la grossesse. Même inoffensif pour la mère, un médicament aussi courant qu'un anti-inflammatoire peut s'avérer néfaste pour le foetus.

Pour aider ces futures mamans, le dialogue entre elles et les professionnels de la santé constitue la principale piste de solution pour éviter que ne soient prescrits des médicaments potentiellement nocifs pour le foetus.

C'est pourquoi, sur votre initiative, une campagne de sensibilisation avait été lancée en 2017 par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé. Le but était d'informer et guider les femmes, et encourager le dialogue avec les professionnels de la santé (médecin, pharmacien, sage-femme).

Une autre piste de solution évoquée consisterait à apposer un pictogramme de femme enceinte sur les boîtes de médicaments dangereux.

1. Welke feedback hebt u ontvangen over die sensibiliseringscampagne, die op uw initiatief in 2017 op touw werd gezet door het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten en de titel *Een geneesmiddel nemen bij kinderwens, zwangerschap of borstvoeding?* meekreeg? Was die campagne succesvol?

2. Bestaat er een lijst van de geneesmiddelen die een risico inhouden voor zwangere vrouwen? Wordt er systematisch een pictogram met een zwangere vrouw op de verpakking van mogelijk gevaarlijke geneesmiddelen voor zwangere vrouwen aangebracht? Zo niet, waarom wordt zo een pictogram niet op de verpakking van mogelijk gevaarlijke geneesmiddelen voor zwangere vrouwen aangebracht?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 06 februari 2019, op de vraag nr. 2703 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 30 november 2018 (Fr.):

1. Wat betreft het rendement van de bewustmakingscampagne met de titel *Een geneesmiddel nemen bij kinderwens, zwangerschap of borstvoeding*, die op mijn initiatief in 2017 door het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) werd gelanceerd, kunnen de volgende cijfers worden weerhouden:

Tot op heden zijn meer dan 34.600 weergaven van belangrijke berichten via de sociale media van het fagg geregistreerd. De website van deze campagne is bijna 1.100 keer bezocht en een link naar de website van deze campagne is permanent beschikbaar op de fagg-website.

2. Er bestaat geen repertorium met 'mogelijk gevaarlijke geneesmiddelen voor zwangere vrouwen'. Zoals gezegd tijdens de campagne die u in uw eerste vraag noemt, dragen alle geneesmiddelen risico's.

En op basis van deze bewering kan worden gesteld dat ze allemaal potentieel gevaarlijk zijn voor zwangere vrouwen, en dat geen enkel geneesmiddelen kan worden uitgesloten als een dergelijk repertorium moet worden opgesteld.

Het is precies om deze reden dat een bewustmakingscampagne is opgezet om vrouwen te begeleiden en te informeren over het juiste en voorzichtige gebruik van geneesmiddelen in het geval van een kinderwens, zwangerschap of het geven van borstvoeding.

1. Quels retours avez-vous obtenu de la campagne de sensibilisation lancée, sur votre initiative, en 2017 par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé intitulée: *Prendre un médicament en cas de désir d'enfant, de grossesse ou d'allaitement*? A-t-elle porté ses fruits?

2. Les médicaments potentiellement dangereux pour les femmes enceintes sont-ils répertoriés? Un pictogramme de femme enceinte sur les boîtes de médicaments potentiellement dangereux pour les femmes enceinte est-il à chaque fois repris sur celles-ci? Dans la négative, pour quelles raisons un tel pictogramme ne figure-t-il pas sur les boîtes de médicaments potentiellement dangereux pour les femmes enceinte?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 06 février 2019, à la question n° 2703 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 30 novembre 2018 (Fr.):

1. Concernant les retours de la campagne de sensibilisation intitulée *Prendre un médicament en cas de désir d'enfant, de grossesse ou d'allaitement* lancée à mon initiative en 2017 par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, les chiffres suivants peuvent être retenus:

À ce jour, plus de 34.600 vues des messages clés via les médias sociaux de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) ont été comptabilisées. Le site internet de cette campagne a été visité près de 1.100 fois et un lien vers le site internet de cette campagne est disponible en permanence sur le site de l'afmps.

2. Il n'existe pas de répertoire de "médicaments potentiellement dangereux pour les femmes enceintes". En effet, comme rappelé lors de la campagne que vous évoquez dans votre première question, tous les médicaments comportent des risques.

Et en partant de cette affirmation, on peut considérer qu'ils sont tous potentiellement dangereux pour les femmes enceintes, et qu'aucun ne pourrait donc être exclu si un tel répertoire devrait être établi.

C'est précisément pour cette raison qu'une campagne de sensibilisation a été mise en place, afin de guider et d'informer les femmes sur l'utilisation correcte et prudente des médicaments en cas de désir d'enfant, de grossesse ou d'allaitement.

Daarnaast worden meer concrete maatregelen (inclusief de toevoeging van een pictogram op de verpakking) genomen voor geneesmiddelen zoals bijvoorbeeld valproaat of retinoïden waarvan de toxiciteit / teratogeniciteit is bewezen.

In het geval van valproaat, heeft de houder van de vergunning voor het in de handel brengen (VHB) van het referentiegeneesmiddel besloten om wereldwijd een aantal aanvullende beschermingsmaatregelen te nemen en een waarschuwingspictogram aan te brengen.

Deze maatregelen werden nadien bevestigd, in het kader van een Europese herbeoordeling door het Risicobeoordelingscomité voor geneesmiddelenbewaking (PRAC: *Pharmacovigilance Risk Assessment Committee*). Sinds april 2018 staat er een visuele waarschuwing op de verpakking van alle geneesmiddelen met valproaat.

Voor de retinoïde-bevattende geneesmiddelen werden gelijkaardige maatregelen aanbevolen door het PRAC in februari 2018, eveneens in het kader van een Europese herbeoordeling.

Het PRAC oordeelde dat een omkaderde waarschuwingstekst, eventueel samen met een pictogram, zou moeten worden aangebracht op de buitenverpakking van orale retinoïden. Op nationaal vlak zal de omkaderde waarschuwingstekst, samen met een pictogram, in de loop van 2019 toegepast worden.

Voor beide geneesmiddelengroepen werd het meest geschikte pictogram geselecteerd op basis van een gebruikerstest met inbreng van patiënten.

Niettemin roept de algemene toevoeging van een pictogram op de verpakking van alle teratogene geneesmiddelen, dat deel uitmaakt van de voorlichtingsmaatregelen voor patiënten, een aantal vragen op:

- welke geneesmiddelen moeten worden geselecteerd om een pictogram te rechtvaardigen?

- zou er geen risico van verkeerde interpretatie door de patiënt zijn, bijvoorbeeld het stoppen van het geneesmiddel zonder overleg met haar arts of apotheker?

- zou het niet plaatsen van een pictogram op de verpakking van bepaalde geneesmiddelen leiden tot een vals gevoel van veiligheid voor geneesmiddelen zonder pictogram?

- hoe kan een patiënt begrijpen dat een bepaald geneesmiddel een pictogram heeft in sommige Europese landen en niet in andere?

Par ailleurs, des mesures plus concrètes (dont l'ajout d'un pictogramme sur l'emballage) sont prises pour les médicaments tels que le valproate ou les rétinoïdes par exemple, dont la toxicité / tératogénicité est avérée.

Dans le cas du valproate, le titulaire de l'autorisation de mise sur le marché (AMM) du médicament de référence a décidé de prendre un certain nombre de mesures supplémentaires de protection au niveau mondial et d'apposer un pictogramme de mise en garde.

Ces mesures ont ensuite été confirmées dans le cadre d'une réévaluation européenne par le Comité pour l'évaluation des risques en matière de pharmacovigilance (PRAC: *Pharmacovigilance Risk Assessment Committee*). Depuis avril 2018, un avertissement visuel figure sur l'emballage de tous les médicaments contenant du valproate.

Des mesures similaires ont été recommandées par le PRAC en février 2018 pour les médicaments contenant des rétinoïdes, également dans le cadre d'une réévaluation européenne.

Le PRAC a estimé qu'un texte d'avertissement encadré devait figurer sur l'emballage extérieur des rétinoïdes oraux, éventuellement accompagné d'un pictogramme. Au niveau national, le texte d'avertissement encadré, accompagné d'un pictogramme, sera d'application dans le courant de l'année 2019.

Pour les deux groupes de médicaments, le pictogramme le plus approprié a été choisi sur la base d'un test d'utilisation auquel ont participé des patients.

Néanmoins, l'ajout généralisé d'un pictogramme sur l'emballage de tous les médicaments tératogènes soulève toutefois un certain nombre de questions:

- quels médicaments doit-on sélectionner comme justifiant un pictogramme?

- n'y aurait-il pas un risque de mauvaise interprétation par la patiente, pouvant par exemple entraîner l'arrêt du médicament sans concertation avec son médecin ou pharmacien?

- l'apposition d'un pictogramme sur l'emballage de certains médicaments n'entrainerait-elle pas un faux sentiment de sécurité pour les médicaments sans pictogramme?

- comment une patiente pourrait-elle comprendre qu'un médicament donné dispose d'un pictogramme dans certains pays européens et pas dans d'autres?

In het licht van al deze vragen lijkt een gecoördineerde aanpak op Europees niveau mij onmisbaar. In 2017 heb ik met mijn Europese collega's een initiatief in deze richting genomen, maar helaas was het niet mogelijk om een consensus te bereiken.

DO 2018201925853

Vraag nr. 2707 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 05 december 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Dringende medische hulpverlening. - Hervorming.

De voorzitters van de hulpverleningszones kregen op 9 november 2018 een mail van de dienst dringende hulpverlening van het Directoraat-Generaal Gezondheidszorg met de vraag om een overeenkomst dringende medische hulpverlening (DMH) te ondertekenen.

Bij deze conventie werden twee bijlagen gevoegd. Bijlage 1 met de inventaris van de voertuigen gebruikt voor de DMH. Bijlage 2 bevat de permanenties van elke ambulancedienst. In dit zelfde schrijven staat dat, zonder conventie, de subsidies niet zullen/kunnen berekend worden. De brandweerzones wachten al twee jaar op een nieuwe regeling.

1. Bent u op de hoogte van de mail die werd rondgestuurd? Werd dit enkel gestuurd aan de hulpverleningszones of naar alle ambulancediensten?

2. Wat is de bedoeling van de conventie 2019? Is dit een uitwerking van uw nieuw plan?

3. Van waar komen de gegevens die zijn ingevuld op deze bijlagen? Zijn deze gegevens een actuele weergave van de ambulancediensten?

4. Klopt het dat de subsidies niet zullen/kunnen berekend worden als de conventie niet wordt ondertekend?

5. Kunt u een lijst bezorgen van alle (op heden) erkende ambulances en hun stelposten die enerzijds op volledige activiteitsdagen onderdak (de zogenaamde 2-minutenregeling) werken en anderzijds op gedeeltelijk of volledig activiteitsdagen niet onderdak (de zogenaamde 5-minuten regeling) werken?

6. Wat is de stand van zaken in het globale dossier DMH? Komt er op korte termijn een nieuwe werking en financiering voor de DMH?

Au vu de toutes ces interrogations, une approche concertée au niveau européen me paraît indispensable. J'ai d'ailleurs pris en 2017 une initiative dans ce sens auprès de mes collègues européens, mais il n'a malheureusement pas été possible d'atteindre un consensus.

DO 2018201925853

Question n° 2707 de monsieur le député Alain Top du 05 décembre 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'aide médicale urgente. - Réforme.

Le 9 novembre 2018, les présidents des zones de secours ont reçu un courriel du service Aide Urgente de la direction générale Soins de santé leur demandant de signer une convention d'aide médicale urgente (AMU).

Deux annexes sont jointes à cette convention. L'annexe 1 concerne l'inventaire des véhicules utilisés pour l'AMU. L'annexe 2 porte sur les permanences de chaque service d'ambulances. Dans ce même document, il est indiqué que les subventions ne pourront pas être calculées en l'absence d'une convention. Les responsables des zones d'incendie attendent déjà depuis deux ans que de nouvelles règles voient le jour.

1. Avez-vous connaissance du courriel qui a été envoyé? A-t-il été adressé à tous les services d'ambulance ou exclusivement aux zones de secours?

2. Quel est l'objectif de la convention 2019? S'agit-il d'un nouveau plan?

3. D'où proviennent les données indiquées sur ces annexes? Ces données reflètent-elles la situation actuelle en matière de services d'ambulances?

4. Est-il exact que les subventions ne seront pas - et ne pourront pas être - calculées si la convention n'est pas signée?

5. Pouvez-vous me communiquer une liste des services d'ambulances agréés (jusqu'à présent) et de leur siège d'exploitation en mentionnant d'une part, les postes basés sur des journées d'activité complètes avec garde sous toit (soumis à la "règle des 2 minutes") et ceux basés sur des journées d'activité partielles ou complètes sans garde sous toit (soumis à la "règle des 5 minutes")?

6. Où en est le dossier global de l'AMU? Va-t-on moderniser à court terme le fonctionnement et le financement de l'AMU?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 06 februari 2019, op de vraag nr. 2707 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 05 december 2018 (N.):

1. Ik ben op de hoogte van de mail die naar de diensten verstuurd is want die sluit aan op de concretisering van mijn project voor de hervorming van de financiering van de dringende geneeskundige hulpverlening.

De mail werd naar alle ambulancediensten gestuurd die op datum van verzending van de mail actief waren in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening.

2. De overeenkomsten hebben tot doel de contractuele verplichtingen van de verschillende partners vast te leggen. De subsidies van de ambulancediensten zullen worden berekend op basis van de aangegane verplichtingen.

Zoals u aangeeft, gaat het om de toepassing van mijn project voor de hervorming van de dringende geneeskundige hulpverlening.

3. De gegevens zijn afkomstig van onze gezondheidsinspectiediensten. De ambulancediensten zijn vrij om die zo nodig te verbeteren.

4. Exact, want als er geen overeenkomst met een ambulancedienst is, dus geen contractuele verplichting, is het onmogelijk om de subsidies van de voornoemde dienst te berekenen.

5. Aangezien die lijst in een consolidatiefase zit en dagelijks bijgewerkt wordt op basis van de veranderingen die gevraagd worden door de ambulancediensten, is het momenteel moeilijk om die te verspreiden.

6. De nieuwe regelgeving omtrent de financiering van de dringende geneeskundige hulpverlening, van de tarifering alsook de registratie van de ritten is in werking getreden op 1 januari 2019.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 06 février 2019, à la question n° 2707 de monsieur le député Alain Top du 05 décembre 2018 (N.):

1. Je suis au courant du mail envoyé aux services car il s'inscrit dans la concrétisation de mon projet de réforme du financement de l'aide médicale urgente.

Il a été envoyé à l'ensemble des services ambulanciers qui étaient actifs dans le cadre de l'aide médicale urgente à la date d'envoi du mail.

2. Les conventions ont pour but de fixer les engagements contractuels des différents partenaires. Les subsides des services ambulanciers seront calculés sur base des engagements pris.

Comme vous l'indiquez, il s'agit de la mise en oeuvre de mon projet de réforme de l'aide médicale urgente.

3. Les données proviennent de nos services d'inspection d'hygiène. Les services ambulanciers sont libres de les corriger si nécessaire.

4. C'est exact car s'il n'y a pas de convention conclue avec le service ambulancier, donc pas d'engament contractuel, il est impossible de calculer les subsides dudit service.

5. Étant donné que cette liste est en cours de consolidation et est mise à jour quotidiennement en fonction des changements demandés par les services ambulanciers, il est pour l'instant difficile de la diffuser.

6. La nouvelle réglementation relative au financement de l'aide médicale urgente, à la tarification et à l'enregistrement des courses, est entrée en vigueur le 1er janvier 2019.

DO 2018201925911

Vraag nr. 2709 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 december 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Aantal stakingsdagen in Belgische ziekenhuizen.

In de Belgische ziekenhuizen heerst er al meerdere jaren sociale onrust, met vele stakingen tot gevolg, op heel wat afdelingen en om verschillende redenen.

DO 2018201925911

Question n° 2709 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 décembre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le nombre de jours de grève dans les hôpitaux belges.

Les hôpitaux belges traversent depuis plusieurs années une période de troubles sociaux avec de nombreuses grèves dans de nombreux services et pour divers motifs.

Kunt u het jaarlijkse aantal stakingsdagen in de ziekenhuizen voor alle diensten samen sinds 2014 en per provincie meedelen, zodat we een idee krijgen van de omvang en de evolutie van dit fenomeen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 13 februari 2019, op de vraag nr. 2709 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 december 2018 (Fr.):

Mijn administratie beschikt niet over deze informatie.

Afin de mesurer l'ampleur et l'évolution de ce phénomène, vous est-il possible de communiquer le nombre annuel de jours de grèves cumulés, tous services confondus, dans nos hôpitaux depuis 2014, tout en ventilant ces chiffres par province?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 13 février 2019, à la question n° 2709 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 décembre 2018 (Fr.):

Mon administration ne dispose pas de cette information.

DO 2018201926556

Vraag nr. 3207 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 08 februari 2019 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Het beroep van de verpleegkundige (MV 28045).

Het verplegend personeel zit vandaag meer dan ooit op haar tandvlees en kan de patiënten niet langer de zorgen toedienen die noodzakelijk zijn en die de patiënten verdienen. De onderbezetting op sommige diensten en de stijgende werklast zijn een ernstig probleem. Vandaag is het aantal bedden per verpleegkundige in België een stuk hoger dan in onze buurlanden.

Verpleegkundigen zijn dan ook niet tevreden, ze kunnen hun job niet goed doen. Express Medical ondervroeg eerder dit jaar 1.000 verpleegkundigen. Vier op de tien verpleegkundigen gaf aan dat ze, als ze het konden overdoen, voor een ander beroep zouden kiezen. Een verontrustend cijfer, dat hoger ligt dan het cijfer uit het onderzoek van een jaar terug.

En dat is ook wat de patiënt voelt. Er is geen tijd voor verzorging of uitleg, alles moet snel gaan. Negen op de tien Belgen vindt dat zorgverstrekkers hun job goed proberen te doen, maar dat er te weinig zijn. We weten nochtans dat een voldoende aantal hulpverleners belangrijk is voor een goeie zorg.

Welke initiatieven zal u nemen om de werkdruk van verpleegkundigen te verlichten en de arbeidsomstandigheden te verbeteren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3207 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 08 februari 2019 (Fr.):

DO 2018201926556

Question n° 3207 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 08 février 2019 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La profession d'infirmier/infirmière (QO 28045).

Le personnel infirmier est aujourd'hui, plus que jamais, sur les rotules et n'est plus en mesure d'administrer aux patients les soins nécessaires auxquels ces derniers ont pourtant droit. La sous-occupation de certains services et l'augmentation de la charge de travail constituent un problème grave. Aujourd'hui, le nombre de lits par infirmier/infirmière est beaucoup plus élevé en Belgique que dans les pays voisins.

Les infirmiers/infirmières sont dès lors mécontent(e)s parce qu'ils/elles ne sont plus en capacité d'effectuer leur travail correctement. Express médical a interrogé cette année 1.000 d'entre eux/elles. Quatre sur dix ont indiqué que si c'était à refaire, ils/elles choisiraient un autre métier. Un chiffre inquiétant, qui est plus élevé que celui qui ressortait de l'enquête menée l'année dernière.

Et ce sentiment est partagé par les patients. Il n'y a pas assez de temps pour les soins ou des explications, tout doit aller vite. Neuf Belges sur dix sont d'avis que les prestataires de soins cherchent à faire leur travail correctement mais qu'ils sont trop peu nombreux. Nous savons pourtant qu'un nombre suffisant de prestataires de soins est nécessaire pour garantir la qualité de ces derniers.

Quelles initiatives prendrez-vous pour alléger la charge de travail des infirmiers/infirmières et améliorer leurs conditions de travail?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 février 2019, à la question n° 3207 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 08 février 2019 (Fr.):

We beogen de attractiviteit van het verpleegkundig beroep en de werkomstandigheden van de verpleegkundigen te bevorderen op verschillende manieren.

Via de hervorming van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen trachten we de taakverdeling binnen het verpleegkundig zorgdomein te optimaliseren. Hierbij voorzie ik twee belangrijke wijzigingen:

- een uitbreiding van de bevoegdheden van de zorgkundigen zodat verpleegkundigen meer handelingen kunnen delegeren aan zorgkundigen (die uiteraard de nodige bijkomende opleiding hebben genoten): op die manier kunnen de zorgkundigen de verpleegkundigen beter ondersteunen;

- de creatie van de verpleegkundig specialist: een verpleegkundige op master niveau die naast het overnemen van bepaalde medische handelingen van de arts ook een belangrijke rol zal spelen in het omzetten van wetenschappelijke inzichten in de praktijk.

Beide initiatieven liggen momenteel ter advies voor bij de Raad van State.

Daarnaast hebben de sociale partners na lang onderhandelen het sociaal akkoord van 25 oktober 2017 afgesloten.

De regering heeft zich via het regeerakkoord geëngageerd om de loonbarema's van de zorgverleners te harmoniseren door middel van het door de sociale partners ontwikkelde functieclassificatiesysteem, met als doel de uitbouw van een geactualiseerd en meer objectief loonbeleid. Hiervoor heeft de regering een budget ter beschikking gesteld, maar IF-IC voor 100 % uit te rollen, zal in de komende jaren stapsgewijs moeten gebeuren.

De regering heeft onder meer gekozen voor de financiering van de uitrol van IF-IC omdat:

- er aandacht besteed wordt aan het verkleinen van de loonkloof tussen mannen en vrouwen;

- de hoogte van het loon niet meer strikt gelinkt is aan anciënniteit of aan het diploma: men kijkt eerder naar de jobinhoud en de verantwoordelijkheden;

- de barema's geharmoniseerd worden.

Nous entendons mettre différentes choses en oeuvre pour renforcer l'attractivité de la profession de praticien infirmier et améliorer ses conditions de travail.

La réforme de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé vise à optimaliser la répartition des tâches à l'intérieur du domaine des soins infirmiers. Dans ce cadre, je prévois deux changements majeurs:

- une extension des compétences des aides-soignants, de manière à permettre aux praticiens infirmiers de déléguer davantage d'actes aux aides-soignants (qui auront, bien sûr, suivi la formation complémentaire requise à cet effet): les aides-soignants pourront ainsi mieux aider les praticiens infirmiers;

- la création de la profession d'infirmier spécialisé: de niveau master, cet infirmier devra non seulement reprendre certains actes médicaux du médecin, mais aussi jouer un rôle de premier plan dans la transposition des connaissances scientifiques dans la pratique.

Ces deux initiatives sont actuellement soumises à l'avis du Conseil d'État.

Parallèlement à cela, les partenaires sociaux ont conclu l'accord social du 25 octobre 2017 au terme de longues négociations.

Au travers de l'accord de gouvernement, le gouvernement s'est engagé à harmoniser les barèmes salariaux des prestataires de soins au moyen du système de classification des fonctions mis au point par les partenaires sociaux, dans le but d'élaborer une politique salariale actualisée et plus objective. Le gouvernement a mis une enveloppe budgétaire à disposition à cet effet, mais le déploiement à 100 % du système IF-IC devra intervenir de façon progressive au cours des années à venir.

Si le gouvernement a, entre autres, choisi de financer le déploiement du système IF-IC, c'est parce que:

- il accorde de l'importance à la réduction de l'écart salarial entre hommes et femmes;

- le montant du salaire ne sera plus strictement lié à l'ancienneté ou au diplôme obtenu, on accordera davantage d'attention au contenu de la fonction et aux responsabilités exercées;

- les barèmes vont être harmonisés.

In 2019 zal er gewerkt worden aan een optimalisatie van het classificatiesysteem (gezien er bij de uitrol een aantal problemen zijn vastgesteld) en zal er gestart worden met de tweede fase van de uitrol waarvoor er bijkomend budget voorzien is. Momenteel is IF-IC enkel uitgerold in de private sector. Bedoeling is om dit in 2019 ook naar de publieke sector uit te breiden.

Naast het nieuwe loonmodel zijn er nog andere initiatieven zoals:

- het verder ondersteunen en het uitbreiden van "project 600" om het aantal verpleegkundigen te verhogen;

- de pilootprojecten die opgestart worden in een kader van de preventie van burn-out en de aanpak van agressie op de werkvloer;

- de *work-life balance* maatregelen die opgenomen zijn in het sociaal akkoord;

- de *jobsdeal* die voorziet in een aantal maatregelen om zoveel mogelijk nieuwe instroom te bekomen onder meer door het aantrekken van personen die momenteel niet in de zorgsector werken.

Tot slot is er ook de ziekenhuishervorming. Deze beoogt meer samenwerking tussen de ziekenhuizen, in ziekenhuisnetwerken. Door die samenwerking en doordat elk ziekenhuis zich zal toeleggen op welbepaalde activiteiten in het netwerk, zal er een vorm van specialisatie ontstaan waardoor er meer efficiënt én meer kwalitatief kan gewerkt worden.

En 2019, nous allons nous efforcer d'optimaliser le système de classification (différents problèmes ayant été décelés dans le cadre du déploiement), et le déploiement - en faveur duquel un budget supplémentaire a été prévu - va entrer dans sa deuxième phase. Pour l'instant, le système IF-IC n'a encore été déployé que dans le secteur privé. Nous entendons étendre ce système au secteur public dans le courant 2019.

En plus de ce nouveau modèle salarial, d'autres initiatives sont également prévues. Citons par exemple:

- la poursuite du soutien apporté au "projet 600" et l'extension dudit projet, de manière à augmenter le nombre de praticiens infirmiers;

- les projets pilotes lancés dans le cadre de la prévention du burn-out et de la lutte contre les agressions sur le lieu de travail;

- les mesures visant à améliorer l'équilibre vie professionnelle-vie privée, qui figurent dans l'accord social;

- le *jobsdeal*, qui prévoit un certain nombre de mesures devant intensifier autant que possible l'afflux de nouveaux praticiens infirmiers, en attirant vers la profession des personnes qui ne travaillent pas actuellement dans le secteur des soins.

Il y a enfin la réforme des hôpitaux. Celle-ci vise à renforcer la collaboration entre les hôpitaux, dans le cadre de réseaux hospitaliers. Grâce à cette collaboration et au fait que chaque hôpital va se concentrer sur certaines activités à l'intérieur du réseau, une forme de spécialisation va se mettre en place. Au final, les hôpitaux vont pouvoir travailler à la fois de façon plus efficace et en offrant un niveau de qualité plus élevé.

DO 2018201926557

Vraag nr. 3208 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 11 februari 2019 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De getuigenissen van werknemers van het FPC Gent (MV 28044).

De forensisch psychiatrische centra (FPC) komen de laatste tijd vaak erg negatief in het nieuws. Na de wantoestanden bij Levanta in Zelzate, was het nu de beurt aan het FPC Gent.

DO 2018201926557

Question n° 3208 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 11 février 2019 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les témoignages des travailleurs du CPL de Gand (QO 28044).

Ces derniers temps, les Centres de Psychiatrie Légale (CPL) font parler d'eux dans la presse sous un jour très négatif. Après les situations détestables chez Levanta à Zelzate, c'était au tour du CPL de Gand d'essuyer les critiques.

Hier trokken de werknemers aan de alarmbel. In dit centrum verblijven 264 mannelijke patiënten, en wat is de getuigenis van een van de verpleegkundigen? "Op het einde van je shift ben je al blij als niemand gewond is geraakt en alle patiënten min of meer rustig in hun kamer zitten. Aan hun behandeling komen we amper toe".

Het belangrijkste probleem dat door de werknemers aangekaart werd, betreft het nijpend personeelstekort in de instelling. In het centrum gold aanvankelijk een bezettingsgraad van zeven personeelsleden per tien patiënten. Maar dat is gewoon veel te weinig, aldus de personeelsleden. Zeker als de helft amper ervaring heeft, in het bijzonder met zo'n moeilijke doelgroep. Bovendien komt men in de praktijk bijna nooit tot deze bezetting: de moeilijke arbeidsomstandigheden maken dat er geregeld zieken uitvallen, door een burn-out of andere gezondheidsproblemen. Of gewoon definitief afhaken.

De gevolgen voor de patiënten zijn duidelijk. Want het werk van de professionals gaat zich beperken tot het ontmijnen van potentieel gevaarlijke incidenten, het afwerken van administratieve taken en het toedienen van medicatie. Voor het écht begeleiden van de patiënten blijft gewoon geen tijd over, laat staan om nieuwe behandelmethodes te ontwikkelen. Dat is het duidelijke bilan van het personeel.

En om het personeelstekort het hoofd te bieden, werden bepaalde maatregelen genomen door de directie, die een bijzonder nefaste invloed hebben op de patiënten. Zo mogen ze 's morgens maar twee uur later uit hun kamer, en worden ze 's avonds twee uur vroeger opgesloten. Dit zorgt uiteraard voor grote spanningen, en het personeel getuigt dan ook van zware incidenten.

Deze situatie brengt duidelijk zowel het personeel als de patiënten, maar eigenlijk ook de rest van de samenleving, in gevaar. Zowel voor wat de kwaliteit van de zorg betreft, als de veiligheid. En dit is geen nieuw gegeven. Er waren al kritische rapporten van de zorginspectie, maar ook in de pers kwam dit probleem al vaak aan bod.

1. Hoe analyseert u deze situatie en hoe reageert u op deze getuigenissen van de werknemers?

2. Zal u de contractueel afgesproken personeelsnorm herzien, in functie van wat nodig is om continue kwaliteit van de zorg en veiligheid van de patiënten en het personeel te garanderen? Welke stappen zal u hiervoor ondernemen en volgens welke timing? Zal u hiervoor de nodige financiële middelen vrijmaken?

Dans ce cas-ci, ce sont les travailleurs qui ont tiré la sonnette d'alarme. Ce centre héberge 264 patients masculins et quel est le témoignage d'un des infirmiers? "À la fin de votre journée de travail, vous pouvez déjà vous estimer heureux si personne n'a été blessé et si tous les patients occupent calmement leur chambre. Quant à leur traitement, on arrive à peine à faire face."

Le principal problème dénoncé par les travailleurs concerne le manque criant de personnel au sein de l'institution. À l'origine, le taux d'occupation avait été fixé à sept membres du personnel pour dix patients. Mais c'est franchement insuffisant, si l'on en croit les membres du personnel. Surtout si la moitié des infirmiers n'a que peu de formation, en particulier s'agissant d'un groupe cible d'une telle difficulté. De plus, dans la pratique, ce taux d'occupation n'est pratiquement jamais atteint: en raison des conditions de travail difficiles, les absences pour cause de maladie, de burn-out ou d'autres problèmes de santé, sont nombreuses. Et les décrochages définitifs ne sont pas rares.

Les conséquences pour les patients sont claires. Le travail des professionnels va se limiter au déminage d'incidents potentiellement dangereux, à la finalisation de tâches administratives et à l'administration de médicaments. Pour un véritable accompagnement des patients, sans même parler du développement de nouvelles méthodes de traitement, le temps fait tout simplement défaut. Voilà pour le bilan sans ambiguïté dressé par le personnel.

Et pour faire face au manque de personnel, la direction a pris plusieurs mesures qui affectent les patients d'une manière particulièrement néfaste. Ainsi, le matin, ils ne peuvent quitter leur chambre que deux heures après l'horaire normal et, le soir, ils sont enfermés deux heures plus tôt. Ces mesures créent évidemment de grosses tensions et le personnel fait sans surprise état d'incidents graves.

Cette situation représente un danger tant pour les patients que pour le personnel mais aussi, en réalité, pour le reste de la société. Tant pour ce qui concerne la qualité des soins que la sécurité. Et ce n'est pas nouveau. Il y a déjà eu des rapports très critiques de l'inspection de la santé et la presse s'est déjà abondamment fait l'écho de ce problème.

1. Comment analysez-vous cette situation et comment réagissez-vous face aux témoignages des travailleurs?

2. Reverrez-vous la norme en matière de personnel fixée contractuellement en fonction de ce qui est nécessaire pour garantir la qualité continue des soins ainsi que la sécurité des patients et du personnel? Quelles initiatives prendrez-vous à cet égard et selon quel calendrier? Dégagerez-vous les moyens financiers nécessaires?

3. Zijn er verdere evaluaties voorzien van de werking van de FPC in het algemeen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3208 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 11 februari 2019 (Fr.):

Er zijn geen bijkomende argumenten om mijn standpunt opgenomen in de antwoorden op eerdere vragen nrs. 10475, 12208, 13769, 17318, 26721 en 27121 (*Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 54 COM 415 van 11 mei 2016, CRIV 54 COM 470 van 12 juli 2016, CRIV 54 COM 536 van 16 november 2016, CRIV 54 COM 633 van 29 maart 2017, CRIV 54 COM 1010 van 11 december 2018) te wijzigen.

Ik herhaal dat:

- het FPC Gent voldoet aan het personeelskader zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 december 2014 waarin werd gesteld dat het FPC globaal moet beschikken over een zorgequipe van 21,25 voltijdequivalenten per 30 bedden, maar waarbij er gedifferentieerd wordt per afdeling afhankelijk van de behoefte. Op de re-integratie afdeling wordt er minder personeel ingezet aangezien mensen daar zelfstandiger kunnen functioneren of overdag de inrichting verlaten in functie van een zinvolle dagbesteding. Omgekeerd wordt er meer zorgpersoneel ingezet op de ZIZ-afdelingen;

- zorginspectie tijdens een tweede audit heeft vastgesteld dat een passend gevolg werd gegeven aan de meeste opmerkingen uit de eerste audit;

- het masterplan internering dat tegemoet moet komen aan de noden van forensisch zorgcircuit bijna volledig uitgerold is. Maar aangezien verschillende initiatieven uit het masterplan nog in hun opstartfase zitten, is het nog te vroeg om de volledige impact van het masterplan op de uitstroom van de patiënten uit het FPC te zien.

Om deze redenen is het niet opportuun om nu een uitspraak te doen over een aanpassing van de personeelsnorm zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 december 2014. Zoals eerder vermeld vinden we een eerste grondige analyse rond onder andere de personeelsnorm maar opportuun na vijf jaar werking.

3. De nouvelles évaluations du fonctionnement général des CPL sont-elles prévues?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 février 2019, à la question n° 3208 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 11 février 2019 (Fr.):

Depuis ma réponse aux questions n°s 10475, 12208, 13769, 17318, 26721 et 27121 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, CRIV 54 COM 415 du 11 mai 2016, CRIV 54 COM 470 du 12 juillet 2016, CRIV 54 COM 536 du 16 novembre 2016, CRIV 54 COM 633 du 29 mars 2017, CRIV 54 COM 1010 du 11 décembre 2018), il n'est apparu aucun argument de nature à me faire revenir sur la position que j'y défendais.

Je réitère donc ce qui suit:

- le CPL de Gand répond au cadre du personnel fixé par l'arrêté royal du 19 décembre 2014, lequel précise que le CPL doit globalement disposer d'une équipe de soins de 21,25 équivalents temps plein (ETP)/30 lits, à moduler dans chaque section en fonction des besoins. La section réintégration dispose de moins de personnel car les patients peuvent y évoluer de façon plus autonome ou quitter l'établissement en journée pour effectuer des activités utiles. À l'inverse, les sections de soins très intensifs comptent davantage de personnel de soins;

- l'Inspection des soins a constaté au cours d'un deuxième audit qu'une suite appropriée avait été donnée à la plupart des remarques du premier audit;

- le *masterplan* internement qui doit tenir compte des besoins du circuit de soins de psychiatrie légale est presque entièrement déployé. Plusieurs initiatives de ce plan étant toutefois encore à leurs prémices, il est encore trop tôt pour observer l'impact global du *masterplan* sur le flux sortant des patients du CPL.

Pour toutes ces raisons, il n'est pas opportun de se prononcer dès à présent sur une adaptation de la norme de personnel fixée dans l'arrêté royal du 19 décembre 2014. Ainsi que nous l'avons déjà précisé, ce n'est qu'au terme de cinq années de fonctionnement que nous jugeons judicieux d'effectuer une première analyse approfondie sur la norme de personnel.

Het Opvolgingscomité is belast met de controle en opvolging van de exploitatie van FPC Gent en FPC Antwerpen. Het Opvolgingscomité verzekert deze opvolging en controle op basis van frequente rapportage vanuit de FPC's, organiseert overlegmomenten om diverse aspecten van de uitbating uit te diepen en handelt vanuit het lastenboek, de definitief weerhouden offerte van de uitbater en de wettelijke bepalingen.

De exploitatieovereenkomst voor het FPC te Gent voorziet dat het opvolgingscomité samenkomt telkens wanneer de omstandigheden dat vereisen. In de praktijk betekent dit dat er twee algemene vergaderingen per jaar plaatsvinden, aangevuld met vergaderingen over specifieke thema's. De laatste vergadering van het opvolgingscomité vond plaats op 20 november 2018.

Voor wat de kwaliteitscontrole op de zorgverstrekking betreft is de Zorginspectie (ressorterend onder de Vlaamse Gemeenschap) het orgaan dat de kwaliteit van zorg in FPC Gent en FPC Antwerpen controleert en deze bevoegdheid heeft op basis van een protocolakkoord dat werd afgesloten tussen de federale Staat en de Vlaamse Gemeenschap.

Het Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid heeft een expertengroep opgericht met als doel het opmaken van een referentiekader voor de forensische geestelijke gezondheidszorg. Dit referentiekader moet Zorginspectie de mogelijkheid geven om in de toekomst op een nog kwalitatievere wijze inspectiebezoeken bij onder andere FPC's uit te voeren.

Le Comité de suivi est chargé du contrôle et du suivi de l'exploitation des CPL de Gand et d'Anvers. Il assure ce suivi et ce contrôle en se fondant sur les rapports fréquents transmis par les CPL. Il organise des concertations pour approfondir divers aspects de l'exploitation et son action est déterminée par le cahier des charges, l'offre définitivement retenue de l'exploitant et les dispositions légales.

Conformément au contrat d'exploitation pour le CPL de Gand, le Comité de suivi se réunit chaque fois que les circonstances l'exigent. Concrètement, il y a deux assemblées générales par an, auxquelles s'ajoutent des réunions portant sur des domaines spécifiques. La dernière réunion du Comité de suivi a eu lieu le 20 novembre 2018.

En matière de contrôle de la qualité des soins, l'Inspection des soins (qui relève de la Communauté flamande) est l'organe chargé de contrôler la qualité des soins dans les CPL de Gand et d'Anvers. C'est un protocole d'accord conclu entre l'État fédéral et la Communauté flamande qui l'a investie de cette compétence.

L'agence flamande Zorg en Gezondheid a mis sur pied un groupe d'experts afin d'élaborer un cadre référentiel pour les soins de santé mentale relevant de la psychiatrie légale. Ce cadre référentiel doit permettre à l'Inspection des soins de mener notamment dans les CPL des inspections d'encore meilleure qualité.

DO 2018201926559

Vraag nr. 3209 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 11 februari 2019 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Laagvariabele zorg (MV 27157).

Het wetsontwerp betreffende de gebundelde financiering van de laagvariabele ziekenhuiszorg werd op 12 juli 2018 in de plenaire vergadering van de Kamer aangenomen. Voor de tenuitvoerlegging van die wet moeten er echter nog tal van koninklijke besluiten worden uitgevaardigd.

DO 2018201926559

Question n° 3209 de madame la députée Catherine Fonck du 11 février 2019 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Soins à faible variabilité (QO 27157).

Le projet de loi relatif au financement groupé des soins hospitaliers à basse variabilité a été adopté en séance plénière le 12 juillet 2018. Mais de nombreux arrêtés royaux sont nécessaires pour mettre en oeuvre cette loi.

Tijdens de besprekingen antwoordde u in verband met de groepen van patiënten waarop het wetsontwerp betrekking zou hebben dat u wachtte op het "advies van het Verzekeringscomité" en u meende "dat het derhalve niet wenselijk is de lijsten bekend te maken. Niet-definitieve lijsten van de beoogde groepen werden echter al ter beschikking gesteld van de ziekenhuizen, opdat ze zich zouden kunnen voorbereiden. Het gaat om 57 groepen die werden vastgelegd op basis van hun klinische ernst volgens de APR-DRG-classificatie; ook het al dan niet aanwezig zijn van bepaalde codes uit de nomenclatuur of uit de ICD werd in aanmerking genomen".

1. Hoe staat het met de opstelling van de koninklijke besluiten die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van die wet?

2. a) Kunt u meer toelichtingen verstrekken over de inhoud van het koninklijk besluit tot vaststelling van de groepen van patiënten die door die wet worden beoogd?

b) Heeft het Verzekeringscomité zijn advies hierover uitgebracht?

c) Hebt u informatie over de lijst van de beoogde groepen van patiënten? Is die lijst veranderd in vergelijking met de lijst die al aan de ziekenhuizen werd meegedeeld?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 12 februari 2019, op de vraag nr. 3209 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 11 februari 2019 (Fr.):

Het Parlement heeft in juli inderdaad de wet betreffende de gebundelde ziekenhuisfinanciering aangenomen, en in die wet van 19 juli 2018 worden al heel wat principes toegelicht. Het klopt ook dat er binnenkort nog één uitvoeringsbesluit komt met alle concretiseringen. Daarin zal onder meer opgenomen zijn:

- de aanduiding en definitie van de laagvariabele patiëntengroepen, met inclusie- en exclusiecriteria. Concreet betekent dat de code en ernstgraad uit de pathologieregistratie, meestal in combinatie met de aan- of afwezigheid van welbepaalde nomenclatuurcodes.

- de verstrekkingen en verblijven voor laagvariabele patiënten die niet gedekt zijn door het globaal prospectief bedrag;

- de berekeningsmethode van het bedrag;

- het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden;

- de ingangsdatum van 1 januari 2019.

Lors des débats, vous aviez répondu au sujet des groupes de patients visés par le projet de loi que vous attendiez "l'avis du Comité de l'assurance" et estimiez "qu'il n'est dès lors par opportun de publier les listes. Des listes non définitives des groupes visés ont cependant déjà été mises à la disposition des hôpitaux afin que ces derniers puissent se préparer. Il s'agit de 57 groupes qui ont été définis sur la base de leur degré de sévérité APR-DRG ainsi qu'en fonction de la présence ou de l'absence de certains codes de nomenclature ou codes ICD".

1. Où en êtes-vous dans la rédaction des arrêtés royaux nécessaires à la mise en oeuvre de cette loi?

2. a) Pourriez-vous notamment nous éclairer sur le contenu de l'arrêté royal déterminant les groupes de patients visés par cette loi?

b) Le Comité de l'assurance a-t-il rendu son avis à ce sujet?

c) Pourriez-vous nous informer de la liste des groupes de patients visés? Cette liste a-t-elle changé par rapport à celle déjà transmise aux hôpitaux?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 12 février 2019, à la question n° 3209 de madame la députée Catherine Fonck du 11 février 2019 (Fr.):

Au mois de juillet, le Parlement a en effet adopté la loi relative au financement groupé des soins hospitaliers [à basse variabilité], et un grand nombre de principes sont déjà expliqués dans cette loi du 19 juillet 2018. Un arrêté d'exécution est pris en vue de la mettre en oeuvre. Dans celui-ci sont notamment repris:

- l'indication et la définition des groupes de patients à basse variabilité au premier janvier 2019 qui seront associés à des critères d'inclusion et d'exclusion. Cela signifie concrètement: le code et le degré de sévérité de l'enregistrement des pathologies, généralement associés à la présence ou l'absence de certains codes spécifique de la nomenclature;

- les prestations et séjours pour les patients dits à basse variabilité qui ne sont pas couverts par le montant global prospectif;

- la méthode de calcul du montant;

- la part personnel des bénéficiaires;

- la date d'entrée en vigueur au 1er janvier 2019.

Het verzekeringscomité heeft toelichting gekregen over het koninklijk besluit zelf en ook over de bijlagen die deze patiëntengroepen opsommen, en ook de kans gekregen om opmerkingen te formuleren. Ingevolge deze opmerkingen, zijn er trouwens ook nog beperkte aanpassingen geweest. Deze vergaderingen zijn doorgegaan op 16 april 2018 en op 10 september 2018.

Het koninklijk besluit bevat inderdaad nog steeds de 57 patiëntengroepen waarover de sector reeds informatie heeft gekregen.

Het koninklijk besluit is op 9 november door de Ministerraad goedgekeurd en op 18 december 2018 in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. De definitieve bedragen per patiëntengroep zijn eveneens in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt (31 december 2018).

Le comité de l'assurance a reçu des explications sur l'arrêté royal lui-même ainsi que sur les annexes reprenant l'énumération de ces groupes de patients Ce comité a également eu l'opportunité de formuler des remarques. À la suite de ces remarques, des adaptations mineures ont d'ailleurs encore été apportées. Ces réunions ont eu lieu le 16 avril et le 10 septembre 2018.

L'arrêté royal comprend effectivement encore toujours 57 groupes de patients sur lesquels le secteur a déjà reçu des informations.

L'arrêté royal a été approuvé par le Conseil des ministres le 9 novembre et a été publié dans le *Moniteur belge* du 18 décembre 2018. Les montants définitifs par groupe patient ont également été publié dans le *Moniteur belge* (31 décembre 2018).

DO 2018201926560

Vraag nr. 3210 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 11 februari 2019 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Neutraal sigarettenpakje (MV 26713).

In antwoord op een van mijn vragen hebt u het volgende meegedeeld:

"De interkabinettenvergadering van 25 juni 2018 heeft wel degelijk plaatsgevonden. Het ontwerp van koninklijk besluit dat werd opgesteld door mijn diensten heeft de algemene goedkeuring gekregen van de verschillende kabinetten, maar er moeten nog enkele punten verduidelijkt worden.

De wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van voedingsmiddelen en andere producten beschikt in haar artikel 6, § 1, a) reeds over een juridische basis voor de invoering van de neutrale verpakking in België. Er werd dan ook beslist om een koninklijk besluit op te stellen om de belangrijkste normen vast te leggen.

Op die manier kunnen we ook tijd winnen, rekening houdend met de wetgevende processen en wetende dat de huidige legislatuur niet meer zo lang duurt. Er is ook een ministerieel besluit voorzien om de technische regels vast te stellen voor de neutrale verpakking, en een verslag aan de koning, gezien het belang van dit ontwerp. Alle teksten zijn klaar.

DO 2018201926560

Question n° 3210 de madame la députée Catherine Fonck du 11 février 2019 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Paquet de cigarettes neutre (QO 26713).

En réponse à une question que je vous avais posée, vous avez répondu que:

"la réunion inter-cabinets du 25 juin 2018 a bien eu lieu. Le projet d'arrêté royal réalisé par mes services a reçu l'accord global des différents cabinets, mais quelques points restent à éclaircir.

La loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits dispose déjà, en son article 6, § 1, a), d'une base juridique pour l'instauration du paquet neutre en Belgique. Dès lors, il a été décidé de rédiger un arrêté royal afin d'établir les normes principales.

De plus, cela nous permet de gagner du temps en tenant compte des processus législatifs et en sachant que la législature actuelle n'est plus si longue. Un arrêté ministériel est aussi prévu pour établir les règles techniques relatives au paquet neutre, ainsi qu'un rapport au Roi vu l'importance de ce projet. Tous les textes sont prêts.

Wat de goedkeuring van het koninklijk besluit betreft, zijn mijn diensten momenteel de nodige stappen aan het zetten. In de loop van de maand juli zal er een kennisgeving, TRIS genaamd, worden uitgevoerd. Het gaat om een verplichte kennisgeving die de Commissie en de lidstaten moet informeren over het ontwerp, en die minimum drie maanden in beslag zal nemen op voorwaarde dat noch de Commissie noch een lidstaat er een advies over uitbrengt. Zodra die periode is afgelopen, zal het ontwerp worden voorgelegd aan de Raad van State. Dat kan uiteraard ook nog tijd in beslag nemen.

Het is nog steeds mijn bedoeling om de gestandaardiseerde verpakking in te voeren vóór het einde van de legislatuur."

1. Wanneer hebt u de kennisgeving gedaan om de Commissie en de lidstaten over uw ontwerp-KB te informeren?

2. Heeft de Commissie of een lidstaat er al een advies over uitgebracht? Zo ja, wat is de strekking van het advies/de adviezen? Zo niet, beschikt u over informatie dat de Commissie of een lidstaat van plan is om een advies uit te brengen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 12 februari 2019, op de vraag nr. 3210 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 11 februari 2019 (Fr.):

Mijn diensten hebben op 7 september 2018 de kennisgevingsprocedure opgestart teneinde de Europese Commissie en de lidstaten te informeren. Enkele lidstaten hebben gereageerd. Zoals ik reeds in andere parlementaire antwoorden heb vermeld, wordt de procedure daarom automatisch met drie maanden verlengd. Dit geeft de lidstaat die het dossier heeft ingediend de tijd om op de reacties te antwoorden. Mijn diensten zullen dit zeker en vast doen.

Onze wetgeving is gebaseerd op soortgelijke wetgeving die reeds in andere landen van de Europese Unie, zoals het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk, van toepassing is. Zelfs in geval van een reactie op de kennisgeving zal ik het koninklijk besluit en het bijbehorende ministerieel besluit nog vóór de parlementsverkiezingen kunnen laten publiceren.

Concernant l'adoption de l'arrêté royal, mes services sont occupés à faire les démarches nécessaires. Dans le courant du mois de juillet, une notification qui s'appelle TRIS va être faite. Ceci est une notification obligatoire qui vise à informer la Commission et les État membres du projet et qui prendra au minimum trois mois à condition que ni la Commission, ni aucun État membre ne rendent un avis sur celui-ci. Une fois que cette période est passée, le projet va être soumis au Conseil d'État. Cela peut évidemment aussi encore prendre du temps.

Ma volonté de mettre en oeuvre le paquet standardisé avant la fin de la législature reste entière".

1. À quelle date avez-vous procédé à la notification visant à informer la Commission et les États membres de votre projet d'arrêté royal?

2. Est-ce que la Commission ou un État membre a déjà rendu un avis à ce sujet? Si oui, quel est le contenu de cet/ces avis? Si non, avez-vous des informations selon lesquelles la Commission ou un État membre compte rendre un tel avis?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 12 février 2019, à la question n° 3210 de madame la députée Catherine Fonck du 11 février 2019 (Fr.):

Mes services ont procédé à la notification visant à informer la Commission européenne et les États membres le 7 septembre 2018. Des réactions ont été transmises par quelques États membres. Comme je l'ai déjà mentionné dans d'autres réponses parlementaires, c'est pour cette raison que la procédure est automatiquement prolongée de trois mois. Ainsi, l'État membre ayant introduit le dossier a le temps de répondre aux réactions. Mes services ne manqueront donc pas de s'en charger.

Notre législation est basée sur des législations similaires déjà appliquées par d'autres pays de l'Union européenne tels que le Royaume-Uni et la France. Même en cas de réaction à la notification, il me sera encore possible de faire publier l'arrêté royal et l'arrêté ministériel correspondant avant les élections législatives.

DO 2018201926561

Vraag nr. 3211 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 11 februari 2019 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Ziekenhuisapothekers (MV 27159).

De ziekenhuisapothekers zijn bezorgd over hun toekomst. Allereerst zijn de nieuwe barema's van het Instituut voor Functieclassificatie (IFIC) nu ook op hen van toepassing en die vallen een stuk lager uit dan de huidige barema's, waarvan ze al vonden dat ze niet in verhouding stonden tot hun taken en verantwoordelijkheden. Ze willen dat het beroep van ziekenhuisapotheker financieel wordt opgewaardeerd en dat er voor hun beroep wordt afgestapt van het IFIC-loonmodel, zodat hun steeds grotere verantwoordelijkheden en de langere universitaire opleiding (vijf jaar plus drie jaar specialisatie als ziekenhuisapotheker) kunnen worden gevaloriseerd.

Daarnaast vinden ze dat de hervorming van het ziekenhuislandschap en de invoering van de netwerken aangegrepen moeten worden om het beroep van ziekenhuisapotheker een volwaardige plaats toe te kennen in de ziekenhuisnetwerken en bepaalde veranderingen door te voeren (zoals de toevoeging van een ziekenhuisapotheker-titularis aan de samenstelling van het directiecomité van de ziekenhuizen en een functiebeschrijving voor de ziekenhuisapotheker-netwerkdirecteur zoals die bestaat voor de functie van medisch directeur). Blijkbaar heeft men bij de besprekingen op netwerkniveau geen rekening gehouden met de functie van de ziekenhuisapotheker die een leidende functie moet vervullen.

Last but not least luiden ze de alarmbel over het tekort aan ziekenhuisapothekers dat nu al zou bestaan.

1. Wat is uw antwoord aan de ziekenhuisapothekers in verband met de IFIC-barema's en op hun vraag om hun beroep te valoriseren?

2. Wat is uw antwoord op de vragen van de ziekenhuisapothekers met betrekking tot de erkenning van hun beroep in het kader van de oprichting van de ziekenhuisnetwerken?

3. Bevestigt u dat er een tekort aan ziekenhuisapothekers is?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3211 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 11 februari 2019 (Fr.):

DO 2018201926561

Question n° 3211 de madame la députée Catherine Fonck du 11 février 2019 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les pharmaciens hospitaliers (QO 27159).

Les pharmaciens hospitaliers sont inquiets pour leur avenir. Tout d'abord, ils se sont vu imposer les nouveaux barèmes de l'Institut de Classification de Fonctions (IFIC) qui sont très inférieurs aux barèmes actuels qui étaient, selon eux, déjà insuffisants par rapport à leurs tâches et responsabilités. Ils souhaitent une revalorisation financière du métier de pharmacien hospitalier et une sortie de l'IFIC pour leur profession, afin de valoriser leurs responsabilités sans cesse étendues et un allongement de la formation universitaire (cinq ans et trois ans de spécialisation hospitalière).

Ensuite, ils souhaitent que la réforme du paysage hospitalier et la mise en place des réseaux soient l'occasion de reconnaître à cette profession une réelle place dans les réseaux et de procéder à certains changements (tels que l'ajout du pharmacien hospitalier titulaire dans la composition du comité de direction des hôpitaux et une description de fonction pour le pharmacien hospitalier directeur du réseau équivalente à celle du directeur médical). Il semblerait que les discussions au niveau des réseaux aient omis de prendre en considération la fonction du pharmacien hospitalier qui doit assurer une fonction dirigeante.

Enfin, ils tirent la sonnette d'alarme quant à une pénurie de pharmaciens hospitaliers qui serait déjà présente à l'heure actuelle.

1. Que répondez-vous aux pharmaciens hospitaliers quant aux barèmes de l'IFIC et à leur demande de valorisation de leur profession?

2. Que répondez-vous aux demandes des pharmaciens hospitaliers quant à la reconnaissance de leur profession dans la cadre de la mise en place des réseaux?

3. Confirmez-vous la situation de pénurie de pharmaciens hospitaliers?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 février 2019, à la question n° 3211 de madame la députée Catherine Fonck du 11 février 2019 (Fr.):

De IFIC-weddeschalen zijn het resultaat van een werk van lange adem (meer dan 15 jaar) onder de verantwoordelijkheid van de sociale partners uit de privésector. Consultants en data-analisten hebben in nauwe samenwerking met het terrein, experten en sociale partners, functiebeschrijvingen en functiewegingen opgesteld voor het voltallige ziekenhuispersoneel.

De functiebeschrijving is gebaseerd op uitvoerige enquêtes bij zorginstellingen en functiehouders om het algemeen doel van de functie en de specifieke taken vast te stellen.

De verschillende functies werden vervolgens gewogen op basis van hun vereisten op het vlak van "kennis en kunde", "leidinggeven", "communicatie", "probleemoplossing", "verantwoordelijkheid" en "omgevingsfactoren" die de uitoefening van de functie verzwaren of potentieel gevaarlijk maken.

Alle geanalyseerde functies werden op dezelfde wijze gemeten waardoor de plaats van de functies in de totale rangorde kon worden bepaald.

De sociale partners onderhandelden achteraf over het omzetten van die rangorde naar een gelijkwaardige beloning van functies.

De IFIC-weddeschalen zijn dus het resultaat van het werk op het terrein tussen de sociale partners en niet van een beleidsbeslissing.

Het is mogelijk dat de functie van ziekenhuisapotheker door het vormen van netwerken evolueert. Het medisch-farmaceutisch overlegmechanisme kan overigens ook evolueren.

De huidige regelgeving stelt de ziekenhuizen reeds in staat om bepaalde activiteiten van de ziekenhuisapotheek te groeperen waardoor men de netwerken een zekere vrijheid laat om op dit vlak vernieuwingen in te voeren.

Het lijkt echter te vroeg om een standaard farmaceutische organisatie op te zetten voor alle netwerken, temeer daar een verdeling van de farmaceutische activiteit tussen de verschillende ziekenhuizen van een netwerk wellicht vooral zal afhangen van de apparatuur die reeds binnen de verschillende ziekenhuizen beschikbaar is en van de toekomstige verdeling van de zorgopdrachten tussen de ziekenhuizen die lid zijn van het netwerk.

Sedert september 2014 werd de opleiding tot ziekenhuisapotheker, op vraag van de ziekenhuisapothekers zelf, op drie jaar gebracht in plaats van een jaar. De FOD Volksgezondheid heeft tegelijkertijd een jaarlijks budget van 3.250.000 euro vrijgemaakt om de opleiding van 50 apothekers per jaar te subsidiëren.

Les barèmes IFIC sont le résultat d'un travail de longue haleine (plus de 15 ans) mené sous la responsabilité des partenaires sociaux du secteur privé. Il a été mené sous la responsabilité de consultants et de *data analysts*, en étroite collaboration avec le terrain, des experts et les partenaires sociaux pour aboutir à des descriptions et pondérations de fonctions pour l'ensemble du personnel hospitalier

La description des fonctions s'est basée sur des enquêtes détaillées auprès des institutions de soins et titulaires de la fonction visant à cerner l'objectif principale de la fonction ainsi que les tâches spécifiques.

Les différentes fonctions ont ensuite été pondérées selon les exigences qu'elles impliquent en termes de "connaissances et savoir-faire", de "gestion d'équipe", de "communication", de "résolution de problèmes", de "responsabilités" et de "facteurs d'environnement" qui aggravent ou rendent potentiellement dangereux l'exercice de la fonction.

Un même système de mesure a été appliqué pour toutes les fonctions analysées, ce qui a permis de positionner toutes les fonctions dans une échelle de classement.

La traduction de cette échelonnement des fonctions en termes pécuniaires a fait l'objet ensuite de négociations au niveau des partenaires sociaux.

Les barèmes IFIC sont donc le résultat d'un travail du terrain entre partenaires sociaux et ne résultent pas d'une décision politique.

Il est possible que, suite à la formation des réseaux, la fonction de pharmacien hospitalier évolue. Le mécanisme de concertation médico-pharmaceutique pourrait d'ailleurs également évoluer.

La réglementation actuelle permet déjà aux hôpitaux de regrouper certaines activités de la pharmacie hospitalière, ce qui laisse une certaine latitude aux réseaux pour innover dans ce domaine.

Il semble cependant trop tôt pour figer une organisation pharmaceutique type pour tous les réseaux, d'autant qu'une répartition de l'activité pharmaceutique entre les différents hôpitaux d'un réseau dépendra sans doute avant tout des équipements déjà disponibles au sein des différents hôpitaux et de la future répartition des missions de soins entre les hôpitaux membres du réseau.

Depuis septembre 2014, la formation de pharmacien hospitalier a été étendue à trois ans, au lieu d'un an, à la demande des pharmaciens hospitaliers eux-mêmes. Le SPF Santé publique a dégagé en même temps un budget annuel de 3.250.000 d'euros qui subventionne la formation de 50 pharmaciens par an.

De overgang tussen beide systemen heeft ervoor gezorgd dat er tijdelijk een tekort is omdat de apothekers die in 2014 met hun opleiding zijn begonnen pas in 2017 klaar waren. Als de vraag evenwel niet wijzigt (nieuwe taken) zal de situatie zich binnen vijf jaar stabiliseren. De volgende twee jaar kunnen evenwel nog moeilijk zijn, maar daarna zullen de problemen geleidelijk aan verminderen.

Meer apothekers aanmoedigen of financieren om de opleiding tot ziekenhuisapotheker aan te vatten, zal het probleem niet snel oplossen aangezien de opleiding tot ziekenhuisapotheker drie jaar duurt en ze pas na 2021 afstuderen.

Tot slot is, zoals hierboven reeds werd onderstreept, de impact van het netwerken op de behoefte aan ziekenhuisapothekers op dit moment nog niet gekend.

DO 2018201926564

Vraag nr. 3214 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 11 februari 2019 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Hart- en vaatziekten (MV 27985).

Volgens de Belgische Cardiologische Liga lijden er 200.000 Belgen aan hartfalen en worden er jaarlijks 15.000 nieuwe gevallen vastgesteld.

Elk jaar sterven er 30.000 mensen aan deze ziekte, volgens de Liga.

Ondanks de preventiecampagnes meent de Liga dat een aantal vitale praktijken nog onvoldoende bekend zijn bij het grote publiek.

1. Welke evolutie stelt men vast op het stuk van hart- en vaatziekten? Is er een verbetering merkbaar?

2. Welke preventiemaatregelen worden er getroffen? Hoe staat het met de screening?

3. In welke bevolkingsgroepen doen hart- en vaatziekten zich het meest voor?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3214 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 11 februari 2019 (Fr.):

La transition entre les deux systèmes a provoqué une pénurie de court terme, puisque les pharmaciens ayant entamé leur formation en 2014 ne sont sortis qu'en 2017. Toutefois, s'il n'y a pas de changement dans la demande (nouvelles tâches), d'ici cinq ans la situation devrait se stabiliser. Entre-temps, les deux prochaines années risque d'être tendues, les difficultés se réduiront progressivement par la suite.

Encourager, ou financer, davantage de pharmaciens à entamer le cursus de formation en pharmacie hospitalière n'apportera cependant aucune rapide réponse à ce problème étant donné que la formation des pharmaciens hospitaliers prend trois ans et qu'ils ne seront diplômés qu'après 2021.

Enfin, comme souligné ci-dessus, l'impact du travail en réseau sur le besoin en pharmaciens hospitalier reste aujourd'hui encore une inconnue.

DO 2018201926564

Question n° 3214 de madame la députée Kattrin Jadin du 11 février 2019 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les maladies cardiovasculaires (QO 27985).

La Ligue Cardiologique Belge révèle que 15.000 cas de maladies cardiovasculaires sont détectés chaque année et qu'un total de 200.000 belges doit faire face à de telles maladies.

Selon la Ligue, cela représente 30.000 décès par an.

Des campagnes de prévention sont mises en place mais la Ligue estime que des pratiques vitales sont encore méconnues du grand public.

1. Quelle est l'évolution de ces problèmes cardiovasculaires? Constate-t-on une amélioration?

2. Quels sont les dispositifs mis en place pour prévenir de telles maladies? Qu'en est-il en termes de dépistage?

3. Quels sont les publics principalement touchés par les problèmes cardiovasculaires?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 février 2019, à la question n° 3214 de madame la députée Kattrin Jadin du 11 février 2019 (Fr.):

Volgens Statbel blijven hart- en vaatziekten (28,4 % van alle doodsoorzaken) de belangrijkste doodsoorzaak, vóór tumoren (25,9 % van alle doodsoorzaken) en ziekten van het ademhalingsstelsel (10,7 % van alle doodsoorzaken).

In België is er de afgelopen tien jaar aanzienlijke vooruitgang geboekt wat betreft het aantal levens die worden gered van patiënten die in het ziekenhuis zijn opgenomen voor een acuut myocardinfarct en, in mindere mate, een CVA. Het percentage patiënten dat overlijdt na een ziekenhuisopname voor een acuut myocardinfarct is gedaald van 10,4 % in 2005 naar 7,0 % in 2014. Bij mensen die in het ziekenhuis werden opgenomen voor een CVA, daalde dat cijfer van 9,3 % naar 8,4 %.

Die verbeteringen zijn het gevolg van een aantal veranderingen, met name een betere toegang tot acute kwaliteitszorg voor acute myocardinfarcten en CVA's, sneller vervoer van de patiënten naar het ziekenhuis en de oprichting van gespecialiseerde eenheden om die ernstige ziekten te behandelen.

Net als vele andere landen in Europa en de rest van de ontwikkelde wereld, heeft België sinds een aantal jaar een geïntegreerde aanpak ontwikkeld voor alle chronische ziekten. Die aanpak heeft betrekking op hart- en vaatziekten en andere langdurige chronische ziekten die doorgaans gepaard gaan met een trage progressie, zoals diabetes, kanker, longaandoeningen en bepaalde auto-immuunziekten.

Chronische aandoeningen worden immers vaak gekenmerkt door multimorbiditeit (een combinatie van aandoeningen), wat tot gevolg heeft dat een aanpak die specifiek is toegespitst op de ziekte niet langer volstaat, zoals blijkt uit een studie van Barnett et al, Lancet 2012; 380: 37-43: *Epidemiology of multimorbidity and implications for health care, research, and medical education: a cross-sectional study*.

Het risico op chronische ziekten en multimorbiditeit neemt toe met de leeftijd: in België lijdt meer dan één op de drie mensen van 65 jaar of ouder aan minstens twee ernstige chronische ziekten. Meer dan een op de vier mensen (28,5 % in 2013) van 15 jaar en ouder geeft aan minstens een chronische ziekte te hebben. De gezondheidsenquête van Sciensano uit 2013 toonde aan dat de prevalentie toeneemt.

In 2015 keurden de ministers van Volksgezondheid van de deelstaten en de federale overheid een Gemeenschappelijk plan voor chronisch zieken goed, met als titel *Geïntegreerde zorg voor een betere gezondheid*.

Selon Statbel les maladies cardiovasculaire (28,4 % de l'ensemble des causes de décès) restent la première cause de décès, devant les tumeurs (25,9 % de l'ensemble) et les maladies de l'appareil respiratoire (10,7 % de l'ensemble).

Des progrès considérables ont été accomplis en Belgique au cours des dix dernières années quant au nombre de vies sauvées dans le cas de patients hospitalisés pour un infarctus aigu du myocarde et, dans une moindre mesure, pour un AVC. La proportion de patients qui décèdent après une hospitalisation pour un infarctus aigu du myocarde a chuté de 10,4 % en 2005 à 7,0 % en 2014. Chez les personnes hospitalisées pour un AVC, ce chiffre est passé de 9,3 % à 8,4 %.

Ces améliorations sont le reflet de plusieurs changements, notamment un meilleur accès à des soins aigus de qualité pour les infarctus aigus du myocarde et les AVC, un transport plus rapide des patients à l'hôpital et la création des unités spécialisées pour traiter ces maladies graves.

Depuis plusieurs années la Belgique tout comme de nombreux autres pays en Europe et dans le monde développé ont une approche intégrée pour l'ensemble des maladies chroniques. Cette approche concerne les maladies cardiovasculaires et d'autres maladies chroniques de longue durée accompagnée en général d'une lente progression tels que, le diabète, le cancer, les maladies pulmonaires, certaines maladies auto-immunitaires.

En effet, les maladies chroniques sont souvent caractérisées par une multi-morbidité (plusieurs maladies conjointement), ce qui a pour conséquence que l'approche centrée spécifiquement sur la maladie ne suffit plus a montré une étude de Barnett et al, Lancet 2012; 380: 37-43: *Epidemiology of multimorbidity and implications for health care, research, and medical education: a cross-sectional study*.

Le risque des maladies chroniques et de multi-morbidité augmente avec l'âge: en Belgique, plus d'une personne sur trois de 65 ans ou plus souffre d'au moins deux maladies chroniques graves. Plus d'une personne sur quatre (28,5 % en 2013) de 15 ans et plus déclare souffrir d'au moins une maladie chronique. L'enquête de santé de Sciensano de 2013 a constaté que la prévalence augmente.

En 2015 les ministres de la Santé publique des entités fédérées et de l'autorité fédérale ont approuvé un Plan Conjoint en faveur des malades chroniques intitulé *Des soins intégrés pour une meilleure santé*.

Op 1 januari 2018 gingen over heel België twaalf projecten rond geïntegreerde zorg voor chronisch zieken van start (*www.integreo.be*). De twaalf projecten bereiken 2,52 miljoen mensen. Elk project is het resultaat van een nauwe samenwerking tussen de verschillende zorg- en hulpverstrekkers, in samenwerking met de verschillende overheden van het land.

Als we het aantal vroegtijdige overlijdens veroorzaakt door hart- en vaatziekten willen terugdringen, is het van cruciaal belang om een primaire preventie in te voeren. De risicofactoren zijn gekend: leeftijd, geslacht, roken, bloeddruk, cholesterolgehalte, enz.

Er bestaan risicovoorspellingsmodellen die het mogelijk maken om het absolute risico op overlijden door hart- en vaatziekten in de komende tien jaar te berekenen, en dus zich beter te kunnen richten op de mensen voor wie er preventieve maatregelen nodig zijn. Maar niet eender welke maatregelen.

De levensstijl aanpassen, zoals stoppen met roken, meer lichaamsbeweging en gezond eten, is de enige maatregel waarvan is bewezen dat hij het cardiovasculair risico kan verminderen. Het gaat echter om bevoegdheden van de deelgebieden.

Douze projets de soins intégrés en faveur des malades chroniques ont démarré le 1er janvier 2018 à travers toute la Belgique (*www.integreo.be*). Les douze projets couvrent 2,52 millions de personnes. Chaque projet résulte d'une étroite collaboration entre les différents professionnels de la santé et de l'aide aux personnes, en collaboration avec les différentes autorités du pays.

En outre si on veut réduire les décès prématurés causés par les maladies cardiovasculaires, il est crucial de mettre en place une prévention primaire. Les facteurs de risque sont bien connus: âge, sexe, tabagisme, pression artérielle, taux de cholestérol,etc.

Il existe des modèles de prédiction du risque qui permettent de calculer le risque absolu de décès par maladie cardiovasculaire pendant les dix années à venir et donc de mieux cibler les personnes chez qui il faut mettre en place des mesures de prévention. Mais pas n'importe lesquelles.

Un changement de style de vie, comme arrêter de fumer, pratiquer plus d'exercice physique et s'alimenter sainement, sont les seules mesures qui ont fait la preuve qu'elles pouvaient diminuer le risque cardiovasculaire. Néanmoins il s'agit des compétences qui appartient aux entités fédérées.

DO 2018201926565

Vraag nr. 3215 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 11 februari 2019 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Overnemen van bepaalde taken van de arts door de verpleegkundig specialist (MV 27857).

In het kader van een goedgekeurd voorontwerp van wet kunnen er voortaan in ziekenhuizen, zorgcentra en in de thuiszorg verpleegkundig specialisten ingezet worden voor de zorgverlening.

Deze gespecialiseerde verpleegkundigen zullen bepaalde taken overnemen die tot nu toe enkel door artsen konden worden uitgevoerd, en zullen fungeren als tweedelijnsondersteuning en -bijstand voor gewone verpleegkundigen.

In het Verenigd Koninkrijk zouden er echter wanpraktijken zijn vastgesteld in het kader van dit systeem, met name wanneer er een tekort was aan beschikbare artsen.

1. Hoe zal dit systeem concreet op poten gezet worden?

2. Welke wantoestanden werden er vastgesteld in de Angelsaksische landen?

DO 2018201926565

Question n° 3215 de madame la députée Kattrin Jadin du 11 février 2019 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'aide aux médecins par des infirmiers de pratique avancée (QO 27857).

Dans le cadre de l'adoption d'un avant-projet de loi, des infirmiers de pratique avancée (IPA) pourront proposer des soins dans les hôpitaux, les centres de soins ou à domicile.

Ces infirmiers spécialisés reprendront un certain nombre de tâches qui relèvent à l'heure actuelle de la compétence des médecins et serviront d'appui et de soutien en deuxième ligne pour les infirmiers généraux.

Toutefois, concernant ce système, des dérives auraient été constatées en Grande-Bretagne, notamment en cas de pénurie de médecins disponibles.

1. Concrètement, comment ce système sera-t-il mis en place?

2. Quelles dérives ont été constatées dans les pays anglo-saxons?

3. Bestaat het risico niet dat de rol van arts en die van verpleegkundige door elkaar worden gehaald?

4. Hoe zullen deze opgeleide verpleegkundigen worden vervangen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3215 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 11 februari 2019 (Fr.):

Het voorontwerp van wet waarnaar u verwijst (en dat in de vorm van een wetsvoorstel zal worden ingediend) omvat de invoering van deze nieuwe beroepstitel in het hoofdstuk verpleegkunde van de wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen. De verpleegkundig specialist moet ten minste een masterdiploma hebben.

De exacte omschrijving van de competenties en van de kwalificatiecriteria zal gebeuren via koninklijke besluiten, na advies van de Federale Raad voor Verpleegkunde, de Technische Commissie voor Verpleegkunde en de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen.

Het klopt echter dat dit type verpleegkundige bestaat in andere landen, en dat de wetenschappelijke literatuur vol staat van bewijzen dat dit type verpleegkundige een meerwaarde kan bieden in een modern gezondheidssysteem als het onze. U heeft het over "het overnemen van bepaalde taken van de arts" of over "vervanging", maar dat is slechts een deel van de activiteiten.

Naast die medische competenties zal de verpleegkundig specialist ook andere activiteiten moeten uitvoeren, zoals wetenschappelijk onderzoek, opleiding en coaching van andere zorgverleners.

U heeft het over "wantoestanden in de Angelsaksische landen"; dat is mogelijk. Het heeft echter geen zin om zich daarop te inspireren, want dan zouden we gezondheidssystemen vergelijken die te verschillend zijn, enz. Ik kijk liever naar wat er in de Scandinavische landen of in Nederland gebeurt met de *advanced practice*. Bijvoorbeeld, waar verpleegkundig specialisten bepaalde diabetes- of oncologische patiënten volgen, of verpleegkundige teams helpen om nieuwe wetenschappelijke aanbevelingen toe te passen.

3. N'y-a-t-il pas de risque de substitution entre le rôle des médecins et des infirmiers?

4. Comment seront remplacés ces infirmiers qualifiés?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 février 2019, à la question n° 3215 de madame la députée Kattrin Jadin du 11 février 2019 (Fr.):

L'avant-projet de loi que vous évoquez (et qui sera déposé en forme de proposition de loi) comporte l'introduction de ce nouveau titre professionnel dans le chapitre infirmier dans la loi du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé. L'infirmier de pratique avancée doit au moins être titulaire d'un master.

La définition exacte des compétences et des critères de qualifications s'effectueront via des arrêtés royaux, après avis du Conseil fédéral de l'art infirmier, de la Commission technique de l'art infirmier et du Conseil supérieur des médecins-spécialistes et des médecins généralistes.

Toutefois il est exact que ce type d'infirmiers existe dans d'autres pays et que la littérature scientifique foisonne de preuves que ce type d'infirmier peut apporter une plus-value dans un système de santé moderne tel que le nôtre. Vous évoquez de "reprendre des tâches aux médecins" ou de substitution, ce n'est qu'une partie de ces activités.

À côté de ces compétences médicales, l'infirmier de pratique avancée sera également amené à se charger de l'exécution d'autres activités telles que la recherche scientifique, la formation et le coaching d'autres prestataires de soins.

Vous parlez de "dérives dans les pays anglo-saxons", c'est possible. Mais il est inutile de s'en inspirer car ça reviendrait à comparer des systèmes de santé trop différents etc. Je préfère observer ce qui se passe dans les pays scandinaves ou aux Pays-Bas avec la pratique avancée, où par exemple les infirmiers de pratique avancée suivent certains patients diabétique ou oncologique ou aident des équipes infirmiers à appliquer de nouvelles recommandations scientifiques.

Tot slot, u gaat ervan uit dat de verpleegkundigen die die nieuwe functie zullen uitoefenen, vervangen zullen moeten worden. Er moet enerzijds worden opgemerkt dat ze, in landen waar ze al een aantal jaren zijn toegelaten, slechts 1 à 2 % van het totale aantal verpleegkundigen vormen; het gaat dus om een zeer beperkt aantal, en anderzijds dat veel verpleegkundigen het beroep momenteel verlaten bij gebrek aan perspectieven voor een klinische loopbaan, enz.

De personen die verpleegkundig specialist worden, zijn in feite dus een gedeelte van de verpleegkundigen die het gezondheidssysteem regelmatig verliest wanneer het de verpleegkundigen onvoldoende kansen biedt.

Kortom, verpleegkundig specialisten erkennen en ontwikkelen, maakt het mogelijk om het beroep aantrekkelijker te maken en het totale aantal verpleegkundigen te vergroten. Er is geen sprake van verliezen noch van personen die vervangen moeten worden.

Pour terminer, vous imaginez qu'il faudra remplacer les infirmiers qui accèdent à ce genre de nouvelle fonction. Il faut savoir, d'une part, que dans les pays où ils sont autorisés depuis plusieurs années, ils ne représentent que 1 à 2 % de la population totale des infirmiers, donc un nombre très restreint, et d'autre part que de nombreux infirmiers actuellement quittent la profession par manque de perspectives de carrières cliniques etc.

Donc ceux qui deviennent infirmiers de pratique avancée sont en fait une portion des infirmiers que le système de santé perd régulièrement lorsqu'il ne prévoit pas suffisamment d'opportunité aux infirmiers.

En conclusion, reconnaître et développer des infirmiers de pratique avancée permet de rendre la profession plus attractive et d'augmenter globalement le nombre d'infirmiers. Il n'y a aucune perte ni de personnes à remplacer.

Minister van Pensioenen

DO 2018201926288

Vraag nr. 373 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 januari 2019 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Op 23 juni 2016 schreef de eerste minister een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Daarbij heeft de eerste minister erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden, of indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Welke dossiers werden in dat verband in 2018 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

Ministre des Pensions

DO 2018201926288

Question n° 373 de madame la députée Barbara Pas du 29 janvier 2019 (N.) au ministre des Pensions:

Position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Le 23 juin 2016, le premier ministre a adressé aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

À cette occasion, le premier ministre a souligné que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention en 2018 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

2. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 13 februari 2019, op de vraag nr. 373 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 januari 2019 (N.):

1. Vanuit de Federale Pensioendienst (FPD) wordt mij bevestigd dat er in het kalenderjaar 2018 in geen enkele gerechtelijke procedure een standpunt werd ingenomen dat dermate gevoelig zou zijn dat het, overeenkomstig de richtlijnen in mijn brief van 28 juli 2016, moest worden voorgelegd aan mijn beleidscel.

2. Gezien er geen gevoelige dossiers aan mijn beleidscel werden voorgelegd, werden er ook geen dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht.

2. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

Réponse du ministre des Pensions du 13 février 2019, à la question n° 373 de madame la députée Barbara Pas du 29 janvier 2019 (N.):

1. Le Service fédéral des Pensions (SFP) m'a confirmé que dans le courant de l'année 2018 aucune procédure judiciaire n'avait donné lieu à une prise de position à ce point sensible qu'elle aurait dû, conformément aux directives de ma lettre du 28 juillet 2016, être soumise à ma cellule stratégique.

2. Étant donné qu'aucun dossier sensible n'a été soumis à ma cellule stratégique, le Conseil des ministres ne s'est également vu présenter aucun dossier.

DO 2018201926343

Vraag nr. 374 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 30 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Studie GVHV met betrekking tot langer werken (MV 26141).

Met de verhoging van de wettelijke pensioenleeftijd, het verstrengen van de mogelijkheden tot vervroegd pensioen en brugpensioen en het afbouwen van de landingsbanen, zijn steeds meer mensen langer aan het werk. De vraag is of al die oudere werknemers nog wel in staat zijn om te werken.

Uit onderzoek van Geneeskunde voor het Volk (GVHV) bij 3.052 mannen en vrouwen tussen 55 en 67 jaar, blijkt dat een meerderheid op die leeftijd niet meer in staat is om zijn of haar job volledig uit te oefenen.

Al op de leeftijd van 55 jaar, is één op vier volledig arbeidsongeschikt en heeft één op vier nood aan aangepast werk. Vanaf 59 jaar wordt dat één op drie voor beide groepen. Op 65 is bijna de helft van de onderzochte populatie volledig arbeidsongeschikt en bijna een derde gedeeltelijk arbeidsongeschikt. Deze studie toont aan dat langer werken, al dan niet met aangepast werk, niet doenbaar is voor een groot deel van de werknemers.

DO 2018201926343

Question n° 374 de monsieur le député Marco Van Hees du 30 janvier 2019 (Fr.) au ministre des Pensions:

L'étude de MPLP sur l'incidence de l'allongement de la carrière sur la santé (QO 26141).

À la suite du relèvement de l'âge de départ à la retraite, du durcissement des conditions d'accès à la retraite anticipée ou à la prépension et de la suppression du régime de fin de carrière, un nombre croissant de personnes travaillent plus longtemps. Tous ces travailleurs âgés sont-ils néanmoins encore en état de travailler?

Il ressort des résultats d'une étude réalisée par Médecine pour le Peuple (MPLP) auprès de 3.052 hommes et femmes âgés de 55 à 67 ans, que la majorité des travailleurs de cette tranche d'âge n'est plus en état d'exercer pleinement son activité professionnelle.

Dès 55 ans, un travailleur sur quatre est en incapacité de travail totale et un quart nécessite un poste adapté. Ce chiffre passe à un travailleur sur trois à partir de 59 ans dans les deux groupes précités. À 65 ans, c'est près de la moitié de la population concernée par l'étude qui se retrouve en incapacité totale et un tiers, en incapacité partielle. L'étude démontre qu'avec un poste de travail adapté ou non, un grand nombre de travailleurs n'est pas capable de travailler plus longtemps.

De studie toont aan dat langer werken, zeker zonder aanpassing van de werkuren en het werkritme, niet haalbaar is voor een meerderheid van de onderzochte populatie tussen 55 en 67 jaar. Vervroegd of brugpensioen en landingsbanen op voldoende jonge leeftijd zijn bijgevolg noodzakelijk volgens de conclusies van deze studie.

1. In welke mate bent u bereid rekening te houden met deze studie in het kader van de geplande maatregelen rond zware beroepen?

2. We weten ondertussen dat de geplande pensioenmaatregelen voor mensen met zware beroepen niet meer mogen kosten dan wat ze opbrengen, maar heeft u ook rekening gehouden met de kosten voor het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering als mensen pas op 60 jaar in een zwaar beroep op pensioen kunnen gaan?

3. De overheid heeft de laatste jaren de toegang tot landingsbanen beperkt en afgebouwd, maar vindt u dat niet tegenstrijdig als u mensen langer aan de slag wil houden?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 374 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 30 januari 2019 (Fr.):

Ik moet toegeven dat ik de betekenis van uw vragen niet goed begrijp.

De hervorming over het in aanmerking nemen van de zware functies beoogt immers net het toelaten aan de personen waarvan de functie als zwaar werd erkend om vroeger met pensioen te gaan.

De risico's met betrekking tot een overdracht naar het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) waarnaar u verwijst worden dus verlaagd aangezien deze mensen vroeger met pensioen kunnen gaan dan de bepaalde wettelijke leeftijd.

In die mate dat de personen die een zware functie uitoefenen dus vroeger met pensioen zullen kunnen gaan dankzij deze hervorming die door de volgende regering afgewerkt zal moeten worden, lijken uw vragen mij zonder voorwerp te zijn.

Il ressort de l'étude que pour la majorité des travailleurs âgés de 55 à 67 ans inclus dans l'étude, travailler plus longtemps, a fortiori sans aménagement des horaires et du rythme de travail est impossible. Les conclusions préconisent, dès lors, le maintien de l'accès à la pension anticipée ou à la prépension à un âge suffisamment jeune.

1. Dans le cadre des mesures prévues pour les métiers pénibles, seriez-vous prêt à prendre en considération les résultats de l'étude précitée?

2. Nous savons que le coût des mesures annoncées en matière de pension pour les travailleurs exerçant un métier pénible doit être neutre, mais avez-vous tenu compte, par ailleurs, du coût pour l'Institut national d'assurance maladie-invalidité d'une mise à la retraite à 60 ans des personnes exerçant un métier pénible?

3. Ne pensez-vous pas que la limitation et la suppression progressive des régimes de fin de carrière ces dernières années par l'État sont contraires à sa volonté de maintenir les travailleurs en activité plus longtemps?

Réponse du ministre des Pensions du 11 février 2019, à la question n° 374 de monsieur le député Marco Van Hees du 30 janvier 2019 (Fr.):

Je vous avoue ne pas bien comprendre le sens de vos questions.

En effet, la réforme sur la prise en compte de la pénibilité vise justement à permettre aux personnes dont la fonction a été reconnue pénible de partir plus tôt à la pension.

Les risques de transfert vers l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) que vous soulevez, sont dès lors diminués vu que les personnes pourront partir à la pension plus tôt que l'âge légal déterminé.

Dans la mesure donc où les personnes qui exercent une fonction pénible pourront partir plus tôt à la pension grâce à cette réforme qui devra être finalisée par le prochain gouvernement, vos questions m'apparaissent sans objet.

DO 2018201926344

Vraag nr. 375 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 30 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

IGO-gerechtigden. - Impact van de wet betreffende het verenigingswerk (MV 27155).

De inwerkingtreding van de wet betreffende het verenigingswerk roept vele vragen op, met name voor personen die recht hebben op de Inkomensgarantie voor ouderen (IGO).

Gelegenheidswerk en vooral verenigingswerk mogen worden uitgeoefend door gepensioneerden, dus ook door IGO-gerechtigden.

Die IGO wordt bepaald op basis van alle bestaansmiddelen van de rechthebbende. Elke wijziging op dat vlak moet worden aangegeven. Bij een wijziging wordt het bedrag van en eventueel ook het recht op de IGO herbekeken op basis van een analysemethode waarbij geen rekening wordt gehouden met gelegenheidswerk.

1. Kan men uit de analysemethode afleiden dat van de 6.000 euro per jaar 1.000 euro in aanmerking wordt genomen bij de herberekening van de IGO?

2. Wie slechts 6.000 euro meer heeft, zal dus weinig gevolgen ondervinden. Wat als die persoon echter nog een activiteit uitoefent?

3. Van hoeveel IGO-gerechtigden zal het IGO-bedrag herbekeken worden indien ze gelegenheidswerk uitoefenen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 375 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 30 januari 2019 (Fr.):

1 en 2. De inkomensgarantie voor ouderen (IGO) is een uitkering die wordt toegekend aan personen die ten minste 65 jaar oud zijn en die niet over voldoende inkomsten beschikken.

Ten eerste moet worden opgemerkt dat artikel 2, 5° van de wet van 18 juli 2018 betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie, een gepensioneerde definieert als zijnde 'de persoon die een pensioen, geniet, als bedoeld in artikel 68, § 1, eerste lid, a) en b), van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, met uitsluiting van de overgangsuitkering.'

DO 2018201926344

Question n° 375 de madame la députée Catherine Fonck du 30 janvier 2019 (Fr.) au ministre des Pensions:

Bénéficiaires de la GRAPA. - Impact de la loi sur le travail associatif (QO 27155).

La mise en oeuvre de la loi sur le travail associatif pose de nombreuses questions, notamment pour les personnes bénéficiant de la garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA).

Le travail occasionnel et surtout associatif est accessible aux pensionnés, donc aussi aux bénéficiaires de la GRAPA.

Or, celle-ci est déterminée selon l'ensemble des ressources des bénéficiaires et la moindre modification de celles-ci doit être déclarée, ce qui occasionne un examen du montant et éventuellement du droit selon une grille d'analyse qui ne mentionne pas le travail occasionnel.

1. Faut-il déduire de cette grille que sur le 6.000 euros par an, on tiendra compte de 1.000 euros pour recalculer la GRAPA?

2. Celui qui n'aurait que ces 6.000 euros complémentaires ne sera évidemment que faiblement impacté. Mais qu'en sera-t-il s'il possède une autre activité?

3. Quel est le nombre de bénéficiaires de la GRAPA qui seraient concernés par un recalcul s'ils recouraient au travail occasionnel?

Réponse du ministre des Pensions du 11 février 2019, à la question n° 375 de madame la députée Catherine Fonck du 30 janvier 2019 (Fr.):

1 et 2. La garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA) est une prestation octroyée aux personnes âgées d'au moins 65 ans dont les revenus sont trop faibles pour assurer leur subsistance.

D'abord, il faut remarquer que l'article 2, 5° de la loi du 18 juillet 2018 relative à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale définit un pensionné comme "la personne qui bénéficie d'une pension telle que définie à l'article 68, § 1er, alinéa 1er, a) et b), de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, à l'exclusion de l'allocation de transition".

Met een pensioen beoogd in artikel 68, § 1, eerste lid, a) en b), van de wet van 30 maart 1994 bedoelt men elk wettelijk, bestuursrechtelijk of statutair ouderdoms-, rust-, anciënniteits- of overlevingspensioen, of elk ander als zodanig geldend voordeel of elke overgangsuitkering ten laste van een Belgisch pensioenstelsel en elk ouderdoms-, rust-, anciënniteits- of overlevingspensioen, of elk ander als zodanig geldend voordeel ten laste van een buitenlands pensioenstelsel of van een pensioenstelsel van een internationale instelling.

Aangezien de IGO niet wordt beoogd door deze definitie, worden bijgevolg de personen die enkel een IGO genieten uitgesloten uit de definitie van een gepensioneerde in het kader van de wet van 18 juli 2018 en hebben ze geen toegang tot het verenigingswerk of tot de gelegenheidsdiensten van burger aan burger als gepensioneerde.

Om na te gaan of iemand recht heeft op de IGO, worden eerst alle bestaansmiddelen van de betrokkene en van de eventuele huwelijkspartner of wettelijk samenwonende onderzocht. Het betreft bijv. de pensioenen, de beroepsinkomsten, de sociale uitkeringen, de onroerende goederen, enz.

Het geheel van de bestaansmiddelen (na aftrek van bepaalde vrijstellingen) wordt gedeeld door het aantal samenwonenden met inbegrip van de betrokkene, met andere woorden enerzijds de personen waarvan de bestaansmiddelen in aanmerking worden genomen en anderzijds de samenwonende kinderen (minder- en meerjarig) van de betrokkene voor wie kinderbijslag wordt genoten.

Bij het onderzoek naar de middelen (in het kader van de toekenning of de herziening van een IGO) worden alle vergoedingen ontvangen naar aanleiding van verenigingswerk, activiteiten in het kader van deeleconomie en/of gelegenheidsdiensten van burger aan burger beschouwd als beroepsinkomsten en worden bijgevolg onderworpen aan de artikelen 22/2 en 27 tot 31 van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 tot instelling van een algemeen reglement betreffende de inkomensgarantie voor ouderen.

Artikel 22/2 van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 voorziet dat een vrijstelling van 5.000 euro wordt toegepast op het totale bedrag van de beroepsinkomsten.

Bovendien wordt krachtens artikel 26 van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 een algemene vrijstelling van 625 euro (voor een berekening op basis van het basisbedrag) of 1.000 euro (voor een berekening op basis van het verhoogde basisbedrag) toegepast op het totale bedrag van de inkomsten.

Par une pension visée à l'article 68, § 1*er*, alinéa 1*er*, a) et b), de la loi du 30 mars 1994 il faut entendre toute pension légale, réglementaire ou statutaire de vieillesse, de retraite, d'ancienneté, de survie ou tout autre avantage tenant lieu de pareille pension ou toute allocation de transition à charge d'un régime belge de pension et toute pension de vieillesse, de retraite, d'ancienneté, de survie, ou tout autre avantage tenant lieu de pareille pension à charge d'un régime étranger de pension ou d'un régime de pension d'une institution internationale.

Vu que la GRAPA n'est pas visée par cette définition, les personnes qui bénéficient uniquement d'une GRAPA sont, par conséquence, exclues de la définition d'un pensionné dans la cadre de la loi du 18 juillet 2018 et n'ont pas accès au travail associatif ou aux services occasionnels de citoyen à citoyen en tant que pensionné.

Une GRAPA s'obtient après un examen des ressources du demandeur et du conjoint ou du cohabitant légal éventuel. Il s'agit par exemple des pensions, des revenus professionnels, des allocations sociales, des biens immobiliers, etc.

Le total des ressources (après déduction de certaines exonérations) est divisé par le nombre de cohabitants y compris le demandeur, c'est-à-dire, d'une part, les personnes dont les ressources sont prises en compte et d'autre part, les enfants cohabitants (mineurs et majeurs) du demandeur pour lesquels des allocations familiales sont perçues.

Lors de l'examen des moyens (dans le cadre d'un octroi ou d'une révision d'une GRAPA), toutes les indemnités perçues à l'occasion d'un travail associatif, des activités d'économie collaborative et/ou des services occasionnels de citoyen à citoyen sont à considérer comme des revenus professionnels et sont, par conséquent, soumis aux articles 22/2 et 27 à 31 de l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant règlement général en matière de GRAPA.

L'article 22/2 de l'arrêté royal du 23 mai 2001 prévoit qu'une immunisation de 5.000 euros est appliquée sur le montant total des revenus professionnels.

En outre, en vertu de l'article 26 de l'arrêté royal du 23 mai 2001 une immunisation générale de 625 euros (pour un calcul sur base du montant de base) ou 1.000 euros (pour un calcul sur base du montant de base majoré) est appliquée sur le montant total des revenus.

Aangezien de IGO een individueel recht is berekend op de basisbedragen, rekening houdend met het geheel van de middelen en de pensioenen waarover de betrokkene beschikt en de personen waarmee hij zijn hoofdverblijfplaats deelt, betreft het steeds een persoonlijke berekening.

Bijgevolg, is het onmogelijk zich uit te spreken over de algemene impact van het verenigingswerk beoogd door de wet van 18 juli 2018.

3. Alle gepensioneerden die genieten van een IGO zouden dus betrokken kunnen worden door een herziening indien ze gelegenheidswerk zouden presteren. In maart 2018 waren er 85.072 gepensioneerden die over een IGO beschikten.

Vu que la GRAPA est un droit individuel calculé sur des montants de base, en tenant compte de l'ensemble des ressources et pensions dont disposent l'intéressé et les personnes avec lesquelles il partage la même résidence principale, il s'agit toujours d'un calcul personnel.

Par conséquent, il n'est pas possible de se prononcer sur l'impact général du travail associatif visé par la loi du 18 juillet 2018.

3. Ainsi, tous les pensionnés bénéficiant d'une GRAPA pourraient être concernés par une révision s'ils recourraient au travail occasionnel. En mars 2018, le nombre de pensionnés bénéficiant d'une GRAPA était égal à 85.072.

DO 2018201926345

Vraag nr. 376 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 30 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Syndicale actie voor een alternatief pensioenbeleid (MV 28093).

De syndicale actie van het gemeenschappelijk vakbondsfront was een succes. Over het hele land voerden duizenden werknemers actie in de bedrijven voor menswaardige pensioenen en een rechtvaardig eindeloopbaanbeleid.

De woede bij de werknemers is groot: werken tot 67 jaar, de afbouw van het brugpensioen en het optrekken van de landingsbanen tot 60 jaar maken het leven voor vele werknemers zeer zwaar. Daarnaast is er ook het voorontwerp van de wet op de zware beroepen, waar uittreding op 60 jaar ook gepaard gaat met aanzienlijk pensioenverlies.

Uw pensioenplannen genieten weinig legitimiteit bij de werkende bevolking, bent u van plan om uw pensioenbeleid bij te sturen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 376 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 30 januari 2019 (Fr.):

In antwoord op uw vraag wil ik enkel aangeven dat het beleid gevolgd door deze regering overeenkwam met wat ondernomen moest worden om de duurzaamheid van ons pensioenstelsel te garanderen.

DO 2018201926345

Question n° 376 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 30 janvier 2019 (Fr.) au ministre des Pensions:

L'action syndicale en faveur d'une autre politique en matière de pensions (QO 28093).

L'action du front commun syndical s'est révélée un succès. Partout dans le pays, des milliers de travailleurs ont mené des actions dans les entreprises en faveur de pensions décentes et d'une politique de fin de carrière équitable.

C'est que la colère gronde parmi les travailleurs: l'obligation de travailler jusqu'à 67 ans, le démantèlement de la prépension et le relèvement à 60 ans de l'âge minimal pour pouvoir bénéficier d'un emploi de fin de carrière sont autant de mesures qui rendent la vie très difficile à de nombreux travailleurs. Sans oublier l'avant-projet de loi relatif aux métiers pénibles qui assortit la retraite à 60 ans d'une perte de pension importante.

Vos projets en matière de pensions ont peu de légitimité aux yeux de la population active. Avez-vous l'intention d'adapter votre politique en la matière?

Réponse du ministre des Pensions du 11 février 2019, à la question n° 376 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 30 janvier 2019 (Fr.):

En réponse à votre question, je veux simplement indiquer que la politique qui a été suivie par ce gouvernement était celle qu'il convenait de mener pour garantir la pérennité de notre régime de pension.

DO 2018201926346

Vraag nr. 377 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 januari 2019 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De aanvullende pensioenen (MV 28298).

U heeft het gehad over de harmonisering van de aanvullende pensioenen voor arbeiders en voor bedienden, op vraag van mevrouw Becq.

Maar ik wens nog een stap verder te gaan. We weten allemaal dat de aanvullende pensioenen nog steeds een verbreding én een verdieping behoeven. Dat geldt niet alleen voor de arbeiders, maar ook voor heel wat werknemers in kmo's, voor contractuele ambtenaren, enz., die op dit moment geen tweede pijler hebben of slechts een beperkte tweede pijler.

Er worden door een aantal oppositiepartijen dure beloften gedaan inzake hogere pensioenen, nu de verkiezingen dichterbij komen. En die hogere pensioenen, dat moet ook effectief het streefdoel van ons allen zijn. Maar laat ons eerlijk zijn: het zal niet alleen met het wettelijk pensioen zijn dat we er zullen komen.

U kan een stevig palmares voorleggen als het aankomt op de aanvullende pensioenen. Denken we maar aan de rendementsgarantie, aan het vrij aanvullend pensioen voor zelfstandigen-natuurlijke personen, aan het vrij aanvullend pensioen voor werknemers, aan de nieuwe stimulansen voor de contractuele ambtenaren, enz. Maar volgende legislatuur zullen we nog een versnelling hoger moeten schakelen.

Ik zou u dan ook enkele vragen willen stellen die niet zo zeer te maken hebben met het beleid dat u de komende maanden nog zal voeren, maar wel met de toekomst, en uw visie daarop.

1. Welke volgende stappen ziet u voor de aanvullende pensioenen?

2. Bent u het ermee eens dat elke werknemer, elke zelfstandige en elke contractuele ambtenaar een aanvullend pensioen zou moeten opbouwen met een bijdrage van minstens drie procent? Zo ja, welke mogelijkheden ziet u om dit sterk te stimuleren en eventueel zelfs af te dwingen, minstens voor de werknemers en de contractuele ambtenaren?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 377 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 januari 2019 (N.):

DO 2018201926346

Question n° 377 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 janvier 2019 (N.) au ministre des Pensions:

Les pensions complémentaires (QO 28298).

À la demande de Mme Becq, vous avez abordé la question de l'harmonisation des pensions complémentaires des ouvriers et des employés.

Je souhaite toutefois approfondir encore un peu la question. Nous savons tous que les pensions complémentaires doivent encore être renforcées et élargies, non seulement pour les ouvriers, mais également pour de nombreux travailleurs dans les PME et de nombreux agents contractuels, qui ne relèvent actuellement pas du deuxième pilier ou ne relèvent du deuxième pilier que de façon limitée.

À l'approche des élections, certains partis de l'opposition ont fait de belles promesses concernant l'augmentation des pensions, laquelle devrait en fait être notre objectif à tous. Mais soyons honnêtes: ce n'est pas avec la pension légale que nous réaliserons cette mesure.

Vous avez obtenu de bons résultats en ce qui concerne les pensions complémentaires: garantie de rendement, pension libre complémentaire pour les indépendants en personne physique et pour les travailleurs, nouveaux incitants pour les agents contractuels, etc. Au cours de la prochaine législature, nous devrons toutefois passer à la vitesse supérieure.

A cet égard, je souhaiterais dès lors poser quelques questions qui ne concernent pas tant la politique que vous allez mener dans les prochains mois que l'avenir et votre vision d'avenir.

1. Quelles autres mesures envisagez-vous pour les pensions complémentaires?

2. Convenez-vous que chaque travailleur, chaque indépendant et chaque agent contractuel devrait se constituer une pension complémentaire sur la base d'une cotisation d'au moins 3%? Dans l'affirmative, par quels moyens estimez-vous qu'il serait possible d'encourager fortement voire éventuellement de contraindre à tout le moins les travailleurs et les agents contractuels?

Réponse du ministre des Pensions du 11 février 2019, à la question n° 377 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 janvier 2019 (N.):

Ik wil het geachte lid bedanken voor het uitdrukken van zijn waardering voor de balans van mijn maatregelen inzake aanvullende pensioenen. Dankzij deze maatregelen, bestaan voortaan alle instrumenten om de democratisering toe te laten van de aanvullende pensioenen.

Nu moet men de reglementering stabiliseren en de verschillende actoren van de aanvullende pensioenen ertoe brengen de democratisering ook te verwerkelijken.

Net zoals u, is mijn visie over de aanvullende pensioenen die van een maatschappij waarin alle burgers een aanvullend pensioen opbouwen van een toereikend niveau. Het aanvullend pensioen, met het wettelijk pensioen dat het aanvult, moet toelaten aan de gepensioneerden om over een inkomen te beschikken dat in lijn ligt met het inkomen dat zij verdienden als actieven.

De doelstelling van 3 % van het loon zou, in een eerste stap, een te bereiken doelstelling kunnen zijn. Dit lijkt me een minimum te zijn dat men later naar boven toe zou kunnen herzien.

Wat de maatregelen betreft om deze doelstelling te bereiken, komt het aan de partners van de volgende regering toe om deze te definiëren.

Je remercie l'honorable membre de son appréciation de mon bilan en matière de pension complémentaire. Grâce à ce bilan, tous les instruments existent désormais pour permettre la démocratisation des pensions complémentaires.

Il convient à présent de stabiliser la réglementation et d'amener les différents acteurs des pensions complémentaires à faire en sorte que la démocratisation devienne une réalité.

Comme vous, ma vision en matière de pension complémentaire est celle d'une société où tous les citoyens se constituent une pension complémentaire d'un niveau suffisant. La pension complémentaire avec la pension légale qu'elle complète, doivent permettre aux pensionnés d'avoir un revenu plus en ligne avec celui qu'ils avaient comme actifs.

L'objectif de 3 % du salaire pourrait être un objectif à atteindre dans une première étape. Cela me semble constituer un minimum que l'on pourrait ultérieurement encore modifier à la hausse.

Quant aux mesures à prendre pour atteindre cet objectif, il appartiendra aux partenaires du prochain gouvernement de les définir.

DO 2018201926348

Vraag nr. 378 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 30 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Militairen die een paramedische functie uitoefenen. - Toekenning van een weddecomplement (MV 27439).

Nadat u had geantwoord op mijn vragen, waaronder die van 20 juni 2018, dacht ik dat het dossier afgehandeld was. Ik zie me echter genoodzaakt u hierover opnieuw vragen te stellen. In juni hebt u zich ertoe verbonden een koninklijk besluit uit te vaardigen voor het in aanmerking nemen van het weddecomplement van 11 % voor onregelmatige dienstprestaties van sommige burgerpersoneelsleden van Defensie en bepaalde militairen met een paramedische functie. U wachtte op het advies van de Inspectie van Financiën en de instemming van de minister van Begroting om dit wetsontwerp ter goedkeuring aan de Ministerraad voor te leggen.

1. Hebt u het advies van de Inspectie van Financiën ontvangen? Zo ja, hebt u de instemming van de minister van Begroting? Zo niet, waar wringt het schoentje in dit dossier?

2. Bent u echt van plan dit dossier vóór het einde van deze legislatuur af te ronden?

DO 2018201926348

Question n° 378 de madame la députée Catherine Fonck du 30 janvier 2019 (Fr.) au ministre des Pensions:

Militaires exerçant une fonction paramédicale. - Prise en compte d'un complément de traitement (QO 27439).

Alors que je pensais que ce dossier était enfin réglé suite à vos réponses à mes différentes questions dont celle du 20 juin 2018, je suis dans l'obligation de vous interroger à nouveau. En effet, en juin, vous vous étiez engagé à prendre un arrêté royal visant à permettre la prise en considération du supplément de 11 % octroyé en raison des prestations irrégulières de certains membres du personnel civil de la Défense et de certains militaires exerçant une fonction paramédicale. Vous attendiez l'avis de l'Inspection des finances et l'accord de la ministre du Budget pour soumettre ce projet à l'approbation du Conseil des ministres.

1. Avez-vous reçu l'avis de l'Inspection des finances? Si oui, avez-vous reçu l'accord de la ministre du Budget? Si non, quelles sont les causes qui bloquent ce dossier?

2. Comptez-vous réellement clôturer ce dossier lors de cette législature?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 378 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 30 januari 2019 (Fr.):

In antwoord op haar vragen heb ik de eer om het geachte lid mee te delen dat ik binnenkort een aantal ontwerpen van koninklijk besluit zal voorleggen ter goedkeuring aan de Ministerraad die zullen toelaten om een aantal supplementen in aanmerking te nemen voor de pensioenberekening.

Het betreft onder meer het supplement van 11 % toegekend omwille van onregelmatige prestaties aan een aantal burgerpersoneelsleden van Defensie en sommige militairen die een paramedische functie uitoefenen.

Gezien de impact van deze maatregelen, zal het advies van de Inspecteur van Financiën en het akkoord van de minister van Begroting worden gevraagd over het geheel van deze ontwerpen van koninklijk besluit.

Réponse du ministre des Pensions du 11 février 2019, à la question n° 378 de madame la députée Catherine Fonck du 30 janvier 2019 (Fr.):

En réponse à ses questions, j'ai l'honneur de faire savoir à l'honorable membre que je soumettrai prochainement à l'approbation du Conseil des ministres un certain nombre de projets d'arrêtés royaux qui permettront la prise en considération pour le calcul de la pension de certains suppléments.

Il s'agit notamment du supplément de 11 % octroyé, en raison de prestations irrégulières, à certains membres du personnel civil de la Défense et à certains militaires exerçant une fonction paramédicale.

Vu l'impact de ces mesures, l'avis de l'Inspecteur des Finances et l'accord de la ministre du Budget seront demandés sur l'ensemble de ces projets d'arrêtés royaux.

DO 2018201926349

Vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 30 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Slachtoffers van terreuraanslagen. - Vergoedingen. - Interpretatie van de wet van 18 juli 2017. (MV 26711)

De slachtoffers van de aanslagen in Brussel hebben onlangs slecht nieuws gekregen. Sommigen van hen moeten immers als gevolg van de invoering van het nieuwe statuut van 'nationale solidariteit' een deel van het pensioen terugbetalen dat ze als slachtoffer van de aanslagen ontvangen hadden.

Artikel 24 van de wet van 6 juli 2017 voorziet in een bemiddelingsprocedure voor de slachtoffers die verzet aantekenen tegen de beslissing van de pensioendienst. De procedure zou bij koninklijk besluit geregeld moeten worden. Dat koninklijk besluit werd echter nog steeds niet uitgevaardigd. Er heerst dus ter zake nog heel wat onduidelijkheid en de dienst voor de Oorlogsslachtoffers, die ook bevoegd is voor slachtoffers van aanslagen, wacht op instructies om aan de slag te kunnen gaan.

Ondertussen worden er geschillen beslecht op basis van een wet uit 1954 en van het statuut van 'oorlogsslachtoffer'. Overeenkomstig die wet kunnen de slachtoffers in geval van een geschil met de pensioendienst binnen 60 dagen hoger beroep aantekenen.

DO 2018201926349

Question n° 379 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 30 janvier 2019 (Fr.) au ministre des Pensions:

Victimes d'attentats terroristes. - Indemnités. - Interprétation de la loi du 18 juillet 2017 (QO 26711).

Des victimes des attentats de Bruxelles ont récemment eu une mauvaise nouvelle. Certaines d'entre elles doivent en effet rembourser une partie de la pension qu'elles ont touchée comme victime des attentats. En cause? Les nouveaux statuts de la "solidarité nationale".

L'article 24 de la loi du 6 juillet 2017 prévoit une procédure de conciliation pour les victimes qui s'opposent à la décision du service des pensions. La procédure devait être appliquée par arrêté royal. Or, cet arrêté royal n'existe toujours pas. Bref, il existe un certain flou autour de cette question et le service des victimes de guerre et des attentats est en attente des instructions pour pouvoir faire son travail.

En attendant, les litiges sont réglés sur base d'une loi datant de 1954 et sur le statut de "victime de guerre". Cette loi permet, en cas de désaccord avec le service des pensions, aux victimes de faire appel dans les 60 jours.

Die termijn is echter veel te kort. De slachtoffers moeten immers over de nodige tijd beschikken om contact op te nemen met hun advocaat of een maatschappelijk werker. Vervolgens worden ze naar een arts doorverwezen. De termijn wordt aldus vaak overschreden en de slachtoffers moeten zich dan tot de arbeidsrechtbank wenden.

1. Hoe staat het met de tenuitvoerlegging van bovengenoemd koninklijk besluit? Wat is het tijdpad?

2. Zult u het wetgevend kader, dat dateert uit 1954, aanpassen om rekening te kunnen houden met de bovengenoemde realiteit en problemen? Zo neen, waarom niet? Zo ja, hoe?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 30 januari 2019 (Fr.):

1. De minister van Sociale Zaken, mijn collega mevrouw De Block, heeft mij het volgende antwoord overgemaakt:

De wet van 2017 laat aan de koning toe om een bemiddelingsprocedure op te zetten. Deze machtiging beoogt het garanderen van een soepele, snelle en niet conflictuele procedure voor de slachtoffers van terreuraanslagen die klachten hebben met betrekking tot de toepassing van de wet. Zo is het mogelijk om een eventueel administratief beroep of een beroep bij de arbeidsrechtbank te vermijden.

De Ministerraad heeft op 28 mei 2018 het ontwerp van koninklijk besluit goedgekeurd dat deze procedure uitvoert. De Raad van State en de Gegevensbeschermingsautoriteit hebben reeds hun advies overgemaakt over dit ontwerp van besluit.

Deze adviezen worden momenteel onderzocht door de bevoegde administratie. Nadien zullen we kunnen overgaan tot de publicatie. De Federale Pensioendienst, de Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst (MEDEX) en de Commissie voor Financiële Hulp aan de Slachtoffers - allen vertegenwoordigd in het overlegorgaan - bereiden momenteel het operationele luik voor.

2. Wat uw vraag betreft met betrekking tot de aanname van de wet van 15 maart 1954: het klopt dat de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme verwijst naar de wetgeving met betrekking tot burgerlijke oorlogsslachtoffers.

Op die manier wou de regering aangeven dat de nationale solidariteit en erkenning van het land, die als uitgangspunt werd gebruikt voor de wet betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, eveneens de basis vormden van deze wet.

Mais ce délai est beaucoup trop court car les victimes doivent avoir le temps de contacter leur avocat ou un travailleur social. Elles sont ensuite envoyées vers un médecin. Le délai est ainsi souvent dépassé, et les victimes doivent alors se tourner vers le tribunal du travail.

1. Où en est la mise en oeuvre de l'arrêté royal susmentionné? Quel est l'agenda?

2. Comptez-vous adapter la cadre législatif qui date de 1954 pour prendre en compte la réalité et les problèmes évoqués plus haut? Si non, pourquoi? Si oui, comment?

Réponse du ministre des Pensions du 11 février 2019, à la question n° 379 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 30 janvier 2019 (Fr.):

1. La ministre des Affaires sociales, ma collègue madame De Block, m'a transmis la réponse suivante.

La loi du 18 juillet 2017 permet au roi d'organiser une procédure de médiation gratuite. Cette délégation vise à garantir une procédure souple, rapide et non conflictuelle pour les victimes d'actes terroristes qui ont des plaintes par rapport à l'application de la loi. Ainsi il est possible d'éviter un recours administratif ou un recours au tribunal du travail éventuel.

Le Conseil des ministres a approuvé le 28 mai 2018 le projet d'arrêté royal mettant en oeuvre cette procédure. Le Conseil d'État et l'Autorité de protection des données ont rendu leur avis sur ce projet d'arrêté.

Ces avis sont actuellement examinés par l'administration compétente. Par la suite, nous pourrons passer à la publication. Le Service fédéral des Pensions, l'Office médico-légal (MEDEX) et la Commission pour l'aide financière aux victimes - tous représentés au sein de l'organe de concertation - préparent actuellement le volet opérationnel.

3. En ce qui concerne votre question relative à l'adoption de la loi du 15 mars 1954: Il est vrai que la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme fait référence à la législation des victimes civiles de la guerre.

Le gouvernement a voulu ainsi indiquer que la solidarité nationale et la reconnaissance du pays, qui ont été les points de départ de la loi de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 sont également au centre de cette loi.

Terrorisme is een aanval op de volledige samenleving en het is de volledige natie die in gevaar wordt gebracht door terreurdaden, net zoals dit het geval was ten tijde van oorlogsdaden.

In die zin moet men ook de verwijzing begrijpen naar de wet van 15 maar 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog en hun rechthebbenden.

Voor de slachtoffers van terreurdaden is de wet van 18 juli 2017 van toepassing en niet de wet van 15 maart 1954 zelfs al neemt de nieuwe wetgeving sommige principes, sommige procedures evenals de barema's over van de wet van 1954.

De regering heeft niet de intentie om de wetgeving betreffende de slachtoffers van terreurdaden aan te passen met betrekking tot de punten waarnaar u verwijst:

- Betreffende de problematiek over het terugbetalen van een deel van het herstelpensioen: het principe stelt dat elke andere vergoeding uitbetaald aan het slachtoffer omwille van hetzelfde schadelijke feit afgetrokken moet worden van het herstelpensioen.

Dit principe dat het cumuleren verbiedt van verschillende vergoedingen voor hetzelfde schadelijke feit wordt unaniem aangenomen en bevindt zich in andere wetgevingen dan deze met betrekking tot terreurdaden.

De aftrek vindt plaats vóór de uitbetaling: vóór de betaling van het pensioen, moet het slachtoffer aangeven wat hij al heeft ontvangen als vergoeding aan de Federale Pensioendienst die hiermee rekening houdt. Enkel wanneer het slachtoffer dit niet heeft vermeld, zal er een terugvordering zijn maar dit gebeurt slechts in weinig dossiers.

- Betreffende de beroepstermijn: de Federale Pensioendienst heeft hieromtrent geen klacht ontvangen, noch van de slachtoffers noch van de slachtofferorganisaties.

Verschillende beroepen zijn momenteel ingediend bij de Federale Pensioendienst. Het is niet noodzakelijk om aan de aanvraag tot beroep nieuwe medische verslagen toe te voegen. Deze kunnen later worden opgestuurd en bijgevoegd en worden meegenomen tijdens de medische expertise bij de Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst.

Le terrorisme s'en prend à la collectivité entière, c'est la nation qui est mise en danger par les actes de terrorisme comme à l'époque elle l'a été par des actes de guerre.

C'est dans ce sens que l'on doit comprendre la référence à la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre et aux ayants droit.

Pour les victimes d'actes de terrorisme, c'est la loi du 18 juillet 2017 qui s'applique et non pas la loi du 15 mars 1954 même si la réglementation nouvelle reprend certains principes, certaines procédures ainsi que les barèmes de la loi de 1954.

Il n'est pas dans les intentions du gouvernement de modifier la législation relative aux victimes d'actes de terrorisme sur les points que vous soulevez:

- Concernant la problématique de rembourser une partie de la pension de dédommagement: le principe est que toute autre indemnité payée à la victime en raison du même fait dommageable doit être déduite de la pension de dédommagement.

Ce principe de l'interdiction de cumuler plusieurs indemnisations pour le même fait dommageable est unanimement admis et se retrouve dans d'autres législations que celle des victimes de terrorisme.

La déduction se fait avant la mise en paiement: avant de mettre en paiement la pension, la victime doit déclarer ce qu'elle a déjà reçu comme indemnité pour que le Service fédéral des Pensions en tienne compte. Ce n'est que lorsque la victime a omis de le dire qu'il y a récupération mais cela n'arrive que pour peu de dossiers.

- Concernant le délai d'appel: le Service fédéral des Pensions n'a pas reçu de plainte à ce sujet ni de la part des victimes ni de la part des associations de victimes.

Plusieurs appels sont actuellement introduits auprès du Service fédéral des Pensions. Il n'est pas nécessaire de joindre à la demande d'appel de nouveaux rapports médicaux. Ceux-ci peuvent être envoyés plus tard et joints et être apportés lors de l'expertise médicale à l'Office Médico-Légal.

DO 2018201926354

Vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 januari 2019 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De minimumpensioenen (MV 28300).

Er geldt een loopbaanvoorwaarde van 30 jaar voor het minimumpensioen.

DO 2018201926354

Question n° 380 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 janvier 2019 (N.) au ministre des Pensions:

Les pensions minimales (QO 28300).

L'octroi de la pension de retraite minimale est soumis à une condition de carrière de 30 ans.

Een problematiek die maar blijft aanslepen, is die van de gemengde loopbanen. Voor mensen die zowel werknemer als zelfstandige zijn geweest, is de kwestie reeds opgelost. De loopbaanjaren in de twee stelsels worden in dat geval opgeteld en als men aan 30 jaar komt, heeft men recht op het minimumpensioen.

Maar voor diegenen met een gemengde loopbaan, waarbij één component uit een ambtenarenpensioen bestaat, is het probleem nog steeds niet van de baan. We blijven dan ook mails en brieven ontvangen van burgers die langer dan 30 jaar gewerkt hebben, maar toch het minimumpensioen mislopen. Ze hebben bijvoorbeeld 20 jaar als werknemer in de privé gewerkt, en 15 jaar als ambtenaar; 35 jaar in totaal dus. Maar omdat deze loopbaanjaren niet worden opgeteld, is er geen recht op het minimumpensioen.

Het regeerakkoord bepaalde nochtans: "Om de toegang tot het minimumpensioen te vergroten, zal de regering ervoor zorgen dat voortaan alle gewerkte of gelijkgestelde dagen, ongeacht het stelsel waarin ze gepresteerd worden, een recht zullen geven op een minimumpensioen, op voorwaarde dat minstens een bepaald minimum aantal dagen gepresteerd of gelijkgesteld wordt over de hele loopbaan".

Deze problematiek wordt ook door de Ombudsdienst Pensioenen met de regelmaat van de klok aangehaald.

1. Welke stappen heeft u reeds ondernomen om het recht op het minimumpensioen te stroomlijnen, ook voor gepensioneerden die én in de publieke én in de private sector actief zijn geweest?

2. Welke knelpunten zijn er, en hoe kunnen die worden opgelost?

3. Hoe groot is de doelgroep, namelijk hoeveel mensen hebben door deze kwestie geen recht op een minimumpensioen ook al hebben ze een loopbaan van minstens 30 jaar achter de rug?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 januari 2019 (N.):

1 en 2. Het in aanmerking nemen van de loopbaan gepresteerd in de publieke sector voor de loopbaanvoorwaarde die het recht opent op het minimumpensioen, maakte deel uit van een globalere hervorming van het minimumpensioen. Tekstontwerpen die toelaten deze globalere hervorming door te voeren, werden voorgesteld aan de sociale partners die zetelen in het Beheerscomité van de Federale Pensioendienst.

Une problématique demeure toutefois sans solution en ce qui concerne les carrières mixtes. La situation des personnes ayant travaillé à la fois comme salarié et comme indépendant est réglée: les années de carrière des deux régimes sont additionnées et si l'on obtient 30 années de carrière, la pension minimum est octroyée.

Un problème subsiste toutefois concernant les personnes dont la carrière mixte donne partiellement droit à une pension de fonctionnaire. Nous continuons ainsi à recevoir des courriers électroniques et postaux de citoyens qui ont travaillé pendant plus de 30 ans, mais ne peuvent bénéficier d'une pension minimum. Ces personnes ont, par exemple, travaillé pendant 20 ans dans le secteur privé et 15 ans en tant que fonctionnaire. Elles ont donc accompli 35 années de carrière, mais n'ont pas droit à la pension minimum parce que ces années ne sont pas additionnées.

L'accord de gouvernement prévoit pourtant les dispositions suivantes: "Pour améliorer l'accès à la pension minimum, le gouvernement veillera à ce que toutes les journées prestées ou assimilées, quel que soit le régime dans lequel elles ont été prestées, ouvrent le droit à une pension minimum, à condition qu'au moins un nombre minimum déterminé de jours aient été prestés ou assimilés sur l'ensemble de la carrière".

Le Service de médiation pour les pensions soulève cette problématique de manière récurrente.

1. Quelles démarches avez-vous entreprises pour rationaliser le droit à la pension minimum pour les retraités ayant travaillé à la fois pour les secteurs public et privé?

2. Quels problèmes se posent-ils et comment peuvent-ils être résolus?

3. Quelle est l'ampleur du groupe-cible concerné, c'est-à-dire combien de personnes ne peuvent-elles pas bénéficier d'une pension minimum bien qu'elles aient presté au moins 30 années de carrière?

Réponse du ministre des Pensions du 11 février 2019, à la question n° 380 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 janvier 2019 (N.):

1 et 2. La prise en compte de la carrière prestée dans le secteur public pour la condition de carrière qui ouvre le droit à la pension minimum faisait partie d'une réforme plus globale de la pension minimum. Des projets de texte permettant de mettre en oeuvre cette réforme plus globale ont été présentés au partenaires sociaux qui siègent au Comité de gestion du Service fédéral des Pensions.

De voorgestelde hervorming was neutraal op budgettair vlak.

Tot mijn spijt heeft ze niet het voorwerp uitgemaakt van een consensus tussen de sociale partners waardoor ze niet is verdergezet. Het was inderdaad moeilijk verder te gaan met enkel de maatregelen van de hervorming die een negatieve budgettaire impact hebben zonder eveneens verder te gaan met de andere maatregelen van de hervorming. Het zal toekomen aan de volgende regering om dit dossier opnieuw te analyseren.

3. Voor wat betreft uw vraag met betrekking tot het aantal personen dat momenteel geen recht heeft op een minimumpensioen hoewel zij een loopbaan hebben van minstens 30 jaren, deel ik u mee dat de FPD mij aangeeft dat momenteel, iets meer dan 10.000 gepensioneerden betroffen zouden zijn.

La réforme proposée était neutre sur le plan budgétaire.

Celle-ci n'a malheureusement pas pu faire l'objet d'un consensus des partenaires sociaux, raison pour laquelle elle n'a pas été poursuivie. Il était en effet difficile d'avancer sur les seules mesures de la réforme ayant un impact budgétaire négatif sans avancer également sur les autres mesures de la réforme. Il appartiendra au prochain gouvernement d'analyser à nouveau ce dossier.

3. Pour ce qui concerne votre question par rapport au nombre de personnes qui actuellement n'ont pas droit à une pension minimum bien que leur carrière compte au moins 30 années, je vous informe que le SFP m'indique qu'actuellement, un peu plus de 10.000 pensionnés seraient concernés.

DO 2018201926355

Vraag nr. 381 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 januari 2019 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De globalisering van de pensioenlast door gemeente en OCMW (MV 28299).

Mijn vraag is nogal technisch maar daarom niet minder belangrijk. Begin 2018 hebben we uw wetsontwerp inzake de gemengde pensioenen in de publieke sector en de individuele responsabilisering van de provinciale en lokale overheden binnen het gesolidariseerd pensioenfonds, besproken en gestemd.

Naar aanleiding daarvan hebben wij een concrete vraag ontvangen van de Vereniging van Steden en Gemeenten over de situatie die zich voordoet wanneer een OCMW en een gemeentebestuur beslissen om verregaand te integreren (lees: te fusioneren).

De wetgeving inzake de financiering van het gesolidariseerd pensioenfonds vormt echter in een aantal gevallen een hinderpaal voor een dergelijke eenmaking. Als er een integratie plaatsvindt, dan worden beide oorspronkelijke besturen door de Federale Pensioendienst (FPD) namelijk nog steeds als aparte besturen beschouwd. Als actieve statutaire ambtenaren worden overgedragen van entiteit A naar entiteit B, dan kan bijvoorbeeld de responsabiliseringsbijdrage van entiteit A stijgen omdat het aantal actieven daalt maar de pensioenlast uit het verleden ongewijzigd blijft.

DO 2018201926355

Question n° 381 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 janvier 2019 (N.) au ministre des Pensions:

La globalisation de la charge de pension par une commune et un CPAS (QO 28299).

Ma question est assez technique mais elle n'est pas pour autant dénuée d'importance. Début 2018, nous avons examiné et voté un projet de loi relatif aux pensions mixtes dans le secteur public et à la responsabilisation individuelle des administrations provinciales et locales au sein du Fonds de pension solidarisé.

À cette occasion, nous avons reçu une question concrète de la part de l'union des villes et communes sur la situation qui prévaut lorsqu'un CPAS et une administration communale décident de se lancer dans une intégration au sens large (en clair, dans une fusion).

Dans certains cas, la législation en matière de financement du Fonds de pension solidarisé fait obstacle à une telle fusion. Lorsqu'une intégration est mise en oeuvre, les deux administrations initiales sont en effet toujours considérées comme des entités distinctes par le Service fédéral des Pensions (SFP). Lorsque des fonctionnaires statutaires actifs sont transférés de l'entité A à l'entité B, il se peut par exemple que la cotisation de responsabilisation de l'entité A augmente étant donné que le nombre d'actifs diminue mais que la charge des pensions héritée du passé reste inchangée.

Als entiteit B geen responsabiliseringsbijdrage betaalt, dan zal deze stijging niet gecompenseerd worden. De in totaal verschuldigde responsabiliseringsbijdrage stijgt dan, ook al is de pensioenlast in totaliteit niet veranderd en gaat het om dezelfde actieve statutaire ambtenaren.

Dit kan eventueel worden opgelost door aan gemeenten en OCMW's die wensen te integreren de mogelijkheid te bieden om voor de berekening van de verschuldigde basis- en responsabiliseringsbijdrage de pensioenlasten van gemeente en OCMW samen te laten tellen. Met andere woorden, om hen vrijwillig te laten kiezen voor een globalisering van de pensioenlasten en de loonmassa.

Deze keuzemogelijkheid kan aan lokale overheden in Vlaanderen, Wallonië en Brussel de kans bieden om gemeente en OCMW nauw te laten samenwerken op het vlak van personeel, zonder dat de regelgeving inzake de financiering van de ambtenarenpensioenen een remmende factor vormt. Wanneer gemeenten voor een globalisering kiezen, leidt dit tot een administratieve vereenvoudiging omdat er minder berekeningen dienen te gebeuren door de FPD. Daarenboven is de globalisering budgettair neutraal. Er is geen impact op de financiering van het gesolidariseerd pensioenfonds.

Bent u bereid om dit mogelijk te maken en hiervoor de wet te wijzigen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 februari 2019, op de vraag nr. 381 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 januari 2019 (N.):

1. In de huidige stand van de wetgeving inzake de financiering van het Gesolidariseerd pensioenfonds kan de berekening van de responsabiliseringsbijdrage voor het gemeentebestuur en het OCMW pas gezamenlijk gebeuren vanaf het ogenblik waarop het OCMW volledig geïntegreerd is in het gemeentebestuur, dit wil zeggen vanaf het ogenblik waarop alle activiteiten en alle personeelsleden van het OCMW overgedragen zijn naar het gemeentebestuur en waarop het OCMW als juridische entiteit niet langer meer bestaat.

Si l'entité B ne paie pas de cotisation de responsabilisation, cette hausse ne sera pas compensée. La cotisation de responsabilisation totale due va, dans ce cas, augmenter alors même que la charge des pensions n'a pas changé dans sa totalité et qu'il s'agit des mêmes fonctionnaires statutaires actifs.

Ce problème pourrait éventuellement être résolu en permettant aux communes et aux CPAS qui souhaitent se lancer dans une intégration de prendre en considération la somme des charges de pension de la commune et du CPAS pour le calcul de la cotisation de base et de responsabilisation. En d'autres termes, ces entités devraient avoir la liberté d'opter pour une globalisation des charges de pension et de la masse salariale.

Ce choix donnerait aux pouvoirs locaux de Flandre, de Wallonie et de Bruxelles la possibilité d'instaurer une collaboration étroite, sur le plan du personnel, entre la commune et le CPAS, sans que la réglementation en matière de financement des pensions des fonctionnaires ne constitue un frein. Une fois décidée par les communes, cette globalisation entraînerait un effet de simplification administrative puisque le nombre de calculs serait réduit pour le SFP. De plus, cette méthode serait budgétairement neutre et il n'y aurait aucune incidence sur le financement du Fonds de pension solidarisé.

Êtes-vous disposé à permettre un tel système et à modifier la loi en ce sens?

Réponse du ministre des Pensions du 11 février 2019, à la question n° 381 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 janvier 2019 (N.):

1. Dans l'état actuel de la législation en matière de financement du Fonds de pension solidarisé, le calcul de la cotisation de responsabilisation ne peut qu'avoir lieu conjointement lorsque le CPAS a entièrement été intégré au sein de l'administration communale, à savoir dès l'instant où toutes les activités et tous les membres du personnel du CPAS ont été transférés vers l'administration communale et dès que le CPAS n'existe plus en tant qu'entité juridique.

Zolang het OCMW als afzonderlijke rechtspersoon bestaat, kunnen het OCMW en het gemeentebestuur naar aanleiding van een integratie waarbij bepaalde activiteiten en diensten en het daarin tewerkgestelde statutair personeel worden overgedragen, wel een pensioenlastovereenkomst afsluiten op grond waarvan - lopende en/of toekomstige - pensioenlasten van de - gewezen en/of actieve - statutaire personeelsleden kunnen worden overgeheveld van het OCMW naar het gemeentebestuur. Op deze wijze kan de overdracht van statutaire loonmassa geneutraliseerd worden voor de berekening van de responsabiliseringsbijdrage.

Deze conventionele overdracht van pensioenlasten in het kader van herstructureringen met overdracht van activiteiten en statutaire personeelsleden van een lokaal bestuur naar een ander lokaal bestuur dat eveneens bij het Gesolidariseerd pensioenfonds is aangesloten is reeds mogelijk vanaf de oprichting van dit pensioenfonds op 1 januari 2012.

De pensioenlastovereenkomst is een goed gekende en werkbare praktijk waarvan reeds een aanzienlijk aantal lokale besturen die sinds 2012 betrokken waren bij een herstructurering gebruik hebben gemaakt met het oog op een conventionele herverdeling van pensioenlasten, onder andere in het kader van de oprichting van de vele zorgbedrijven in Vlaamse gemeenten gedurende de laatste jaren.

2. Ik wens er het geachte lid voorts op te wijzen dat de door hem voorgestelde globalisering van de loonmassa's en pensioenlasten van het gemeentebestuur en het OCMW in het kader van de berekening van de responsabiliseringsbijdrage enkel budgettair neutraal is in het geval waarin noch het gemeentebestuur noch het OCMW geresponsabiliseerd worden of indien beide besturen geresponsabiliseerd worden.

Indien daarentegen enkel het gemeentebestuur of enkel het OCMW geresponsabiliseerd wordt, zal de globalisering leiden tot een vermindering van de - door het gemeentebestuur en OCMW gezamenlijk - verschuldigde responsabiliseringsbijdrage en dus tot een daling van de globale opbrengst van de responsabiliseringbijdragen op het niveau van het Gesolidariseerd pensioenfonds.

Om dit verlies voor het fonds te compenseren, zou de responsabiliseringscoëfficiënt moet worden verhoogd. Indien de globalisering zou worden toegepast voor alle gemeentebesturen en OCMW's zou de coëfficiënt voor de jaren 2020 en 2021 met resp. 25 % en 32 % (tot resp. 75 % en 85 %) moeten worden opgetrokken om het verlies te compenseren.

Aussi longtemps que le CPAS existe en tant qu'entité juridique distincte, le CPAS et l'administration communale peuvent, en vue d'une intégration par laquelle seront transférés certaines activités et certains services ainsi que le personnel statutaire employé, conclure une convention des charges de pension sur base de laquelle les charges de pension - actuelles et/ou futures - des anciens et/ou futurs membres du personnel statutaires peuvent être transférés du CPAS vers l'administration communale. Ainsi, le transfert de la masse salariale statutaire peut être neutralisé pour le calcul de la cotisation de responsabilisation.

Ce transfert conventionnel des charges de pension dans le cadre d'une restructuration avec un transfert d'activités et de membres du personnel statutaires, d'une administration locale vers une autre administration locale qui est également affiliée au fonds de pension solidarisé, est possible depuis la création de ce fonds de pension le 1er janvier 2012.

La convention de charges de pension est une pratique bien connue et pratique qui a déjà été utilisée par un grand nombre d'administrations locales qui, depuis 2012, ont été concernées par une restructuration en vue d'une redistribution conventionnelle des charges de pension, entre autres, dans le cadre de la création d'institutions de soins dans les communes flamandes au cours des dernières années.

2. Je voudrais indiquer à l'honorable membre que la globalisation qu'il propose des masses salariales et des charges de pension de l'administration communale et du CPAS, dans le cadre du calcul de la cotisation de responsabilisation, n'est neutre budgétairement que lorsque ni l'administration communale ni le CPAS ne sont responsabilisés ou lorsque les deux administrations sont responsabilisées.

En revanche, lorsque seulement l'administration locale ou seulement le CPAS est responsabilisé, la globalisation entraînera une diminution de la cotisation de responsabilisation due conjointement par l'administration communale et le CPAS et donc une diminution des recettes globales de la cotisation de responsabilisation au niveau du Fonds de pension solidarisé.

Afin de compenser cette perte subie par le fonds, le coefficient de responsabilisation devra être augmenté. En cas d'application pour toutes les administrations communales et CPAS de la globalisation, le coefficient devra être augmenté pour toutes les administrations communales et les CPAS pour les années 2020 et 2021 de respectivement 25 et 32 % (jusqu'à respectivement 75 et 85 %) afin de compenser la perte.

Gelet op het voorgaande zult u willen begrijpen dat wetswijziging in de door u voorgestelde zin niet mogelijk is.

Tenant compte de ce qui précède, vous comprendrez qu'une modification légale telle que vous la proposez n'est pas possible.

DO 2018201926401

Vraag nr. 382 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Spooren van 31 januari 2019 (N.) aan de minister van Pensioenen:

FPD. - Werking en kerntaken.

Graag hadden wij meer informatie ingewonnen over de werking en het beheer van de kerntaken van elke leidinggevende bij de Federale Pensioendienst (FPD). Er wordt niet gevraagd naar informatie met betrekking tot persoonlijke gegevens van wie dan ook.

1. Wat is de samenstelling van het directieteam (naam, voornaam, functie en lijst van kerntaken) van de FPD?

2. Kunt u een lijst geven van de indicatoren die door het directieteam systematisch opgevolgd worden? Dat gaat over het beheer van de kerntaken van elk directielid. Dit beheer wordt gedaan, opgevolgd en bijgestuurd aan de hand van indicatoren.

3. Kunt u, per directielid, zijn/haar lijst van kerntaken en zijn/haar twee belangrijkste indicatoren geven?

4. Kunt u, per indicator, volgens de rubrieken zoals hieronder vermeld, een beschrijving in detail geven van:

a) de titel van de indicator;

b) de verantwoordelijke van de indicator (naam en functie);

c) de beschrijving in detail wat met deze indicator beoogd wordt (doelstelling, streefwaarde, randvoorwaarden, alignering met jaarwerkplan van de organisatie en alignering met hoger liggend niveau (bijv. minister), in lijn met de prioriteiten van federale regering, Vlaamse regering, enz.;

d) de definities van begrippen;

e) de meetmethode en meetfrequentie;

f) de frequentie en naam van de vergaderingen waarin deze indicator besproken wordt;

g) de resultaten van deze indicator (in tabel en bij voorkeur in grafiek) over de laatste vijf of tien jaar;

h) wat er geleerd is uit de bekomen resultaten van de voorbije drie jaar;

DO 2018201926401

Question n° 382 de monsieur le député Jan Spooren du 31 janvier 2019 (N.) au ministre des Pensions:

SFP. - Fonctionnement et missions essentielles.

Nous souhaiterions obtenir des informations complémentaires concernant le fonctionnement et la gestion des tâches essentielles de chaque fonctionnaire dirigeant du Service fédéral des pensions (SFP). La demande d'informations ne porte pas sur les données personnelles de qui que ce soit.

1. Quelle est la composition de l'équipe qui constitue la direction du SFP (nom, prénom, fonction et liste des missions essentielles)?

2. Pouvez-vous fournir une liste des indicateurs qui font l'objet d'un suivi systématique par la direction? Cette question porte sur la gestion des tâches essentielles de chaque membre de la direction. Cette gestion est menée, suivie et corrigée sur la base d'indicateurs.

3. Pouvez-vous, par membre de la direction, fournir une liste de ses tâches essentielles et préciser quels sont ses deux principaux indicateurs?

4. Pouvez-vous, par indicateur et par rubrique telle que mentionnée ci-dessous, fournir une description détaillée des éléments suivants :

a) titre de l'indicateur;

b) responsable de l'indicateur (nom et fonction);

c) ce que l'on vise sur la base de cet indicateur (objectif, cible, conditions secondaires), alignement sur le plan annuel de fonctionnement de l'organisation et alignement sur le niveau supérieur (par exemple, le ministre), dans la ligne des priorités du gouvernement fédéral, du gouvernement flamand, etc.

d) définitions des concepts;

e) méthode de mesure et fréquence de mesure;

f) fréquence et nom des réunions au sein desquelles cet indicateur est examiné;

g) résultats de cet indicateur (en tableau et, de préférence, sous la forme d'un graphique) pour les cinq ou dix dernières années;

h) enseignements tirés des résultats des trois dernières années;

i) een kopie van de drie laatste verslagen waar deze indicator besproken geweest is?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 382 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Spooren van 31 januari 2019 (N.):

1. De mandatarissen van de Federale Pensioendienst (FPD) zijn de volgende:

- Sarah Scaillet (N) administrateur-generaal;

- Johan Janssens (N) adjunct-administrateur generaal;

- Johan Aertssen (N-1) directeur-generaal Pensioenrechten NL;

- Raphael Coucke (N-1) directeur-generaal Pensioenrechten FR;

- Vincent Mahieu (N-1) directeur-generaal Pensioenbetalingen;

- Eén N-1-functie is niet ingevuld.

2 tot 4. Voor wat betreft de volgende vragen, krachtens het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, verwijs ik naar de bestuursovereenkomsten van de jaren 2013 tot 2015 en van 2016 tot 2018 evenals naar de jaarlijkse evaluatieverslagen van deze overeenkomsten en de verslagen van de overlegvergaderingen tussen de administratie, de delegatie van het Beheerscomité en de Regeringscommissarissen, zoals eerder aangegeven in het antwoord op uw schriftelijke vraag nr. 294 van 21 maart 2018 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 154).

Ik vestig evenwel uw aandacht op het feit dat voor het jaar 2018 de verslagen van de overlegvergaderingen nog niet beschikbaar zijn aangezien het overleg plaats zal vinden op 1 april 2019 en dat dit verslag vervolgens nog voorgelegd zal moeten worden aan het Beheerscomité.

i) copie des trois derniers rapports dans lesquels cet indicateur a été commenté?

Réponse du ministre des Pensions du 07 février 2019, à la question n° 382 de monsieur le député Jan Spooren du 31 janvier 2019 (N.):

1. Les mandataires du Service fédéral des Pensions (SFP) sont les suivants:

- Sarah Scaillet (N) administratrice générale;

- Johan Janssens (N) administrateur général adjoint ;

- Johan Aertssen (N-1) directeur général Droits de pension NL;

- Raphael Coucke (N-1) directeur général Droits de pension FR;

- Vincent Mahieu (N-1) directeur général Paiements pensions;

- Un poste de N-1 n'est pas pourvu.

2 à 4. En ce qui concerne les questions suivantes, conformément à l'arrêté royal du 3 avril 1997 en matière de responsabilisation des Institutions publiques de sécurité sociale, je réfère aux contrats d'administration des années 2013 à 2015 et 2016 à 2018 ainsi qu'aux rapports annuels d'évaluation de ces contrats et aux rapports des réunions de concertation entre l'administration, la délégation du Comité de gestion et les commissaires du gouvernement, comme précédemment indiqué dans la réponse à votre question écrite n° 294 du 21 mars 2018 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 154).

J'attire toutefois votre attention sur le fait que pour l'année 2018, le rapport des réunions de concertation n'est pas encore disponible étant donné que la concertation n'aura lieu que le 1er avril 2019 et qu'il devra encore être soumis par après au Comité de gestion.

Minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid

DO 2018201926121

Vraag nr. 319 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 januari 2019 (N.) aan de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

Het loopbaanverloop en de verloning voor de preventieadviseurs.

Mijn vraag betreft het loopbaanverloop en de verloning voor preventieadviseurs tewerkgesteld in de interne dienst voor bescherming en preventie op het werk (IDPBW) van de instellingen van het federaal ambt. Het loopbaanniveau en de verloning van de preventieadviseurs van loopbaanniveau A zijn sterk verschillend van die voor de preventieadviseurs verbonden aan de lagere niveaus.

Nochtans zijn de wettelijke opdracht en de eraan verbonden verantwoordelijkheid, de in te vullen rollen, de hiërarchische positionering en de vereiste technische expertise van de preventieadviseurs in loopbaanniveau B, C en D volkomen identiek aan die van een preventieadviseur in niveau A.

Door de Vlaamse, Waalse en Brusselse regering zijn reeds stappen ondernomen om aan deze onbillijke toestand te verhelpen. Federaal werd echter nog geen initiatief ter zake genomen. Nochtans werden geruime tijd terug (2009) vanuit de vakbond reeds voorstellen gedaan.

1. Welke initiatieven werden sinds 2009 desgevallend ter zake nog genomen, welk overleg werd er nog gevoerd en wat waren de conclusies?

2. Waarom werd aan deze onbillijke toestand uiteindelijk nog geen einde gemaakt, terwijl dit bij de deelstaten al wel gebeurde?

3. Welke initiatieven zal u desgevallend nemen om aan deze onbillijke toestand een eind te maken en wanneer?

Antwoord van de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid van 18 februari 2019, op de vraag nr. 319 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 januari 2019 (N.):

Ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique

DO 2018201926121

Question n° 319 de madame la députée Barbara Pas du 22 janvier 2019 (N.) à la ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique:

La carrière et la rémunération des conseillers en prévention.

Ma question porte sur la carrière et la rémunération des conseillers en prévention du service interne pour la protection et la prévention au travail (SIPPT) des institutions de la fonction publique fédérale. Il existe de fortes disparités entre la carrière et les rémunérations des conseillers en prévention de niveau A et celles de leurs homologues employés à des niveaux inférieurs.

Force est pourtant de constater que la mission légale et les responsabilités y afférentes, les fonctions exercées, le positionnement hiérarchique et l'expertise technique requise sont identiques quel que soit le niveau des conseillers en prévention.

Des mesures pour remédier à cette iniquité ont déjà été prises par les exécutifs flamand, wallon et bruxellois. Cet exemple n'a pas encore été suivi par le gouvernement fédéral, même si les propositions formulées en la matière par les organisations syndicales remontent déjà à 2009.

1. Depuis 2009, quelles ont été, le cas échéant, les initiatives prises dans ce domaine, quelles ont été les concertations organisées et quelle en a été l'issue?

2. Pourquoi, contrairement aux entités fédérées, l'État fédéral n'a-t-il pas encore mis un terme à cette injustice?

3. Quelles initiatives prendrez-vous, le cas échéant, et à quelle date pour en finir avec cette iniquité?

Réponse de la ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique du 18 février 2019, à la question n° 319 de madame la députée Barbara Pas du 22 janvier 2019 (N.):

1. Zoals één van mijn voorgangers eerder al aangaf in zijn antwoorden op vragen nr. 4141 van 4 mei 2015 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2014-2015, CRIV 54 COM 170 en nr. 1163 van 11 mei 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 122) werd er binnen de federale overheid geen specifiek initiatief genomen om een specifiek statuut voor de functie van preventieadviseur te creëren of om een functietoelage toe te kennen aan personeelsleden die die functie uitoefenen.

2 en 3. Ik stel inderdaad vast dat de gewesten een aantal initiatieven ter zake hebben genomen. Op federaal vlak werd tijdens deze legislatuur prioriteit gegeven aan andere dossiers, zoals het harmoniseren van de toelagen en uitkeringen toegekend aan de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

Op dit gebied, moet ik vaststellen dat mijn voorganger het niet nodig heeft geacht om een specifieke toelage te voorzien voor de functie van preventieadviseur. Gelet op de planning voor de komende maanden - rekening houden met de lopende zaken - zal het niet mogelijk zijn om eventuele maatregelen te concretiseren.

Ik geef mijn administratie daarom de opdracht om een volledige stand van zaken op te maken in verband met de uitoefening van deze functie, waaronder ook een geactualiseerde vergelijkende studie van de aantrekkelijkheid van de functie.

1. Comme un de mes prédécesseurs l'a signalé précédemment dans ses réponses aux questions n° 4141 du 4 mai 2015 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2014-2015, CRIV 54 COM 170) et n° 1163 du 11 mai 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 122), aucune initiative particulière n'a été prise, au niveau de la fonction publique fédérale, ni en vue d'établir un statut spécifique à la fonction de conseiller en prévention, ni en vue d'octroyer une allocation de fonction aux membres du personnel qui exercent cette fonction.

2 et 3. Je constate effectivement que les régions ont pris un certain nombre d'initiatives en la matière. Au niveau fédéral, sous cette législature, la priorité a été donnée à d'autres dossiers comme l'harmonisation des allocations et indemnités accordées aux membres du personnel de la fonction publique fédérale.

Je dois constater, à cet égard, que mon prédécesseur n'a pas estimé qu'une allocation spécifique devait être prévue pour la fonction de conseiller en prévention. Le calendrier des prochains mois - compte tenu des affaires courantes - ne va pas permettre la concrétisation d'éventuelles mesures.

Cela étant, je charge mon administration d'établir un état de la situation complet lié à l'exercice de cette fonction, en ce compris une étude comparée actualisée de l'attractivité de la fonction.

DO 2018201926288

Vraag nr. 326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 januari 2019 (N.) aan de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Op 23 juni 2016 schreef de eerste minister een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

DO 2018201926288

Question n° 326 de madame la députée Barbara Pas du 29 janvier 2019 (N.) à la ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique:

Position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Le 23 juin 2016, le premier ministre a adressé aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

Daarbij heeft de eerste minister erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden, of indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Welke dossiers werden in dat verband in 2018 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

2. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

Antwoord van de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid van 18 februari 2019, op de vraag nr. 326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 januari 2019 (N.):

Tot vandaag werden geen specifieke dossiers hieromtrent onder mijn aandacht gebracht.

À cette occasion, le premier ministre a souligné que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention en 2018 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

2. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

Réponse de la ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique du 18 février 2019, à la question n° 326 de madame la députée Barbara Pas du 29 janvier 2019 (N.):

Jusqu'à présent, aucun dossier spécifique à ce sujet n'a été porté à mon attention.

DO 2018201926504

Vraag nr. 330 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 07 februari 2019 (N.) aan de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

RAC. - Auditverslag (MV 26378).

Op mijn parlementaire vraag nr. 210 van 30 mei 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 124) gaf u als antwoord dat u alles in het werk zou stellen om het eindrapport klaar te hebben in de loop van het derde trimester 2017.

Op mijn parlementaire vraag nr. 228 van 18 oktober 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 136) gaf u aan mijn ongeduld te delen.

DO 2018201926504

Question n° 330 de monsieur le député Koenraad Degroote du 07 février 2019 (N.) à la ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique:

CAE. - Rapport d'audit (QO 26378).

En réponse à ma question parlementaire n° 210 du 30 mai 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 124), vous avez déclaré que vous alliez tout mettre en oeuvre pour que le rapport final soit disponible au cours du troisième trimestre 2017.

Vous avez ensuite répondu à ma question parlementaire n° 228 du 18 octobre 2017 (*Questions et réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 136) que vous partagiez mon impatience.

U gaf aan in drie fases te gaan werken: in een eerste fase de kans te bieden aan de Regie om op een aantal vaststellingen te reageren vooraleer het ontwerpverslag officieel aan beide instellingen voorgelegd wordt; in een tweede fase aan de Regie der Gebouwen en de federale politie voldoende tijd te geven om het ontwerpverslag te kunnen onderzoeken en, vooral, een gepast antwoord te kunnen voorbereiden. Hiervoor werd een termijn van drie maanden vooropgesteld. De lancering van deze tweede fase zou, op korte termijn, gebeuren door de voorstelling door de Inspectie van Financiën aan elk van de twee instellingen, van het ontwerp van juridische en financiële analyse.

Wanneer het analyseverslag definitief zou zijn, zou de Inspectie van Financiën de laatste hand leggen op het onderzoek van de onderliggende interne controlesystemen teneinde de conclusies te trekken met betrekking tot de design en werking van deze systemen en aanbevelingen te formuleren. De duur van deze laatste fase werd geraamd op één maand.

Deze fase zou uitmonden in de voorstelling van een eindverslag dat zowel de besluiten van de juridische en financiële analyse als van de analyse van de interne controlesystemen zou synthetiseren. Het eindverslag zou daarna aan de bevoegde ministers voorgelegd worden.

U zal begrijpen dat gelet op de vele vragen die ik gesteld heb en steeds maar ontwijkende antwoorden krijg, ik mij steeds ernstigere vragen stel.

1. Welke van deze stappen werd ondertussen effectief genomen?

2. Kan u bevestigen dat alles volgens de regels verlopen is?

Antwoord van de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid van 18 februari 2019, op de vraag nr. 330 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 07 februari 2019 (N.):

Ik heb uw vraag doorgespeeld aan de Inspectie van financiën die me op gedetailleerde wijze van antwoord heeft gediend. U vindt hun antwoord in bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Vous avez indiqué que le processus se déroulerait en trois phases et qu'il avait été convenu, dans une première phase, de donner la possibilité à la Régie de réagir à un certain nombre de constatations avant que le projet de rapport ne soit officiellement soumis aux deux institutions, et dans une seconde phase, de donner suffisamment de temps à la Régie des Bâtiments et à la police fédérale pour analyser le projet de rapport et surtout pour y répondre de manière adéquate. Un délai de trois mois était envisagé. Le lancement de cette seconde phase devait se concrétiser, à court terme, par la présentation, à chacune des deux institutions, du projet de rapport d'analyse juridique et financière de l'Inspection des finances.

Une fois ce rapport d'analyse finalisé, l'Inspection des finances allait mettre la dernière main à l'examen des systèmes de contrôle interne sous-jacents afin de tirer des conclusions sur la conception et le fonctionnement de ces systèmes et de formuler des recommandations. La durée de cette ultime phase était estimée à un mois.

Elle devait aboutir à la présentation du rapport final qui allait synthétiser à la fois les conclusions de l'analyse juridique et financière et celles de l'analyse des systèmes de contrôle interne. Le rapport final devait ensuite être soumis aux ministres concernés.

Eu égard aux réponses toujours évasives que j'ai reçues à mes nombreuses sollicitations, vous comprendrez que je me pose des questions de plus en plus sérieuses quant à ce dossier.

1. Parmi ces étapes, laquelle a dans l'intervalle effectivement été réalisée?

2. Pouvez-vous confirmer que tout s'est déroulé dans le respect des règles en vigueur?

Réponse de la ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique du 18 février 2019, à la question n° 330 de monsieur le député Koenraad Degroote du 07 février 2019 (N.):

J'ai transmis votre question à l'Inspection des finances qui m'a répondu de manière détaillée. Vous trouverez leur réponse en pièce jointe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2017201820772

Vraag nr. 2933 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 januari 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Aanpassingen van de Car-Pass (MV 22397).

De Car-Pass bestaat al meer dan tien jaar in ons land. Ook ver voorbij onze landsgrenzen kent de Car-Pass succes, want in een recente studie in opdracht van de Europese Commissie wordt het systeem genoemd als een van de mogelijke instrumenten tegen kilometerfraude.

Vandaag is de Car-Pass een wettelijk verplicht document bij de verkoop van tweedehandswagens. De kandidaat-koper krijgt daarmee informatie over de voorgeschiedenis van de kilometerstand. Bovendien worden de gegevens van het voertuig bij een onderhoud, een reparatie, het monteren van nieuwe onderdelen of een technische keuring doorgestuurd naar de vzw Car-Pass. Die moet bij een verkoop nagaan of het aantal kilometers op de teller overeenkomt met de gegevens die de vzw heeft.

Volgens persartikels zou de Car-Pass binnenkort nieuwe informatie kunnen bevatten, over de euronorm van het voertuig, de CO2-uitstoot, het brandstofverbruik of zelfs eventuele terugroepacties van fabrikanten. Dit is een zeer interessant scenario, omdat controles daardoor fors verbeterd kunnen worden, wat de koper ten goede komt, en pogingen tot fraude op de automarkt tegengegaan kunnen worden.

1. Kunt u de persberichten over de nieuwigheden met betrekking tot de Car-Pass bevestigen? Zo ja, hoe verstrekkend zijn die plannen?

2. Wat is het tijdpad voor de implementatie van deze vernieuwing?

3. Wat is de stand van het overleg met de vertegenwoordigers van de betrokken sectoren over dit dossier?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 2933 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 januari 2018 (Fr.):

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2017201820772

Question n° 2933 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 janvier 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'évolution du dispositif Car-Pass (QO 22397).

Le dispositif Car-Pass existe depuis plus de dix ans dans notre pays et son succès dépasse de loin nos frontières puisqu'une récente étude, commanditée par la Commission européenne, le cite parmi les outils qui pourraient être mis en oeuvre en Europe pour lutter contre les fraudes kilométriques.

Aujourd'hui, le Car-Pass est obligatoire lors de la vente des véhicules et il renseigne l'acheteur potentiel sur l'historique du kilométrage du véhicule à travers le temps. En outre, lors d'un entretien, d'une réparation, d'un montage ou d'un contrôle technique, les données du véhicule sont transmises à l'ASBL Car-Pass qui est chargée de vérifier, au moment d'une vente, si le nombre de kilomètres indiqué au compteur est bien celui repris dans ses registres.

Or, si j'en crois des articles parus dans la presse, l'outil pourrait évoluer prochainement en intégrant de nouvelles informations, à savoir la norme Euro du véhicule, l'émission de CO2, la consommation de carburant ou encore les éventuelles actions de rappel signifiées par les constructeurs. Ce scénario présente un grand intérêt tant il permet un saut qualitatif des contrôles au profit des acheteurs de véhicules et limite toute tentative de fraude sur le marché de l'automobile.

1. Pouvez-vous confirmer les informations parues dans la presse sur l'évolution du Car-Pass? Le cas échéant, pourriez-vous communiquer la portée de ce projet?

2. Quel est le calendrier prévu pour la mise en oeuvre de cette réforme?

3. Quel est l'état des concertations avec les représentations sectorielles concernées sur ce dossier?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 2933 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 janvier 2018 (Fr.):

Uw vragen verwijzen naar het voornemen om de regelgeving betreffende de vereniging belast met de registratie van de kilometerstand van voertuigen (Car-Pass) te herzien.

In dat verband nemen wij deel aan de werkzaamheden die door de minister van Economie zijn opgestart. Dit dossier wordt bijgevolg behartigd door de minister van Economie en Consumenten en hij zal u het tijdpad evenals de gevraagde informatie met betrekking tot de werking van de Car-Pass kunnen meedelen.

DO 2017201820773

Vraag nr. 2934 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 januari 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Draaischijf van Montzen (MV 22615).

Treinliefhebbers hoopten dat de draaischijf van Montzen een plaats zou krijgen in een museum van nog operationeel treinmaterieel in het oosten van het land, maar de NMBS heeft onverwachts beslist de procedure op te starten voor de verkoop van deze draaischijf.

De spoorwegvereniging CF3F (*Le chemin de fer des trois frontières*) heeft de minister die bevoegd is voor erfgoed eerder al geïnterpelleerd en haar project toegelicht: zij wil dat de draaischijf ter plaatse onderhouden en door vrijwilligers van CF3F gerestaureerd wordt, en gebruikt wordt in het kader van een project rond spoorwegtoerisme in het oosten van het land.

1. Bent u op de hoogte van het verzoek van de vereniging CF3F en van de verkoop van de draaischijf?

2. Volgens mijn informatie stond deze verkoop plots op de agenda van de NMBS. Zijn er nieuwe plannen voor de lijn Hombourg-Montzen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 2934 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 januari 2018 (Fr.):

Nadat ik al meerdere maanden niets meer over dit dossier had gehoord, kreeg ik het nieuws, meer bepaald via een brief gericht aan minister René Collin, dat het de bedoeling was om de draaibrug van Montzen te vrijwaren en daartoe in te schrijven op een bewaarlijst.

Vos questions font référence à un projet de révision de la réglementation relative à l'association chargée de l'enregistrement du kilométrage des véhicules (Car-Pass).

À cet égard, nous participons aux travaux qui ont été initiés par le ministre de l'Économie. Ce dossier est par conséquent pris en charge par le ministre de l'Économie et des Consommateurs et lui sera en mesure de vous communiquer le calendrier ainsi que les informations demandées concernant le fonctionnement du Car-Pass.

DO 2017201820773

Question n° 2934 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 janvier 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La plaque tournante de Montzen (QO 22615).

Alors que les amateurs des chemins de fer espéraient que la plaque tournante de Montzen puisse être intégrée dans un musée vivant du matériel ferroviaire à l'est du pays, la SNCB vient subitement de lancer la procédure de vente de ladite plaque tournante.

En effet, le groupe Chemin de fer des trois frontières (CF3F) a par le passé déjà interpellé le ministre du patrimoine en lui exposant leur projet: la maintenance de la plaque tournante *in situ*, la faire restaurer par les bénévoles du CF3F et l'utiliser dans le cadre d'un projet de tourisme ferroviaire à l'est du pays.

1. Êtes-vous au courant de la demande du groupe CF3F et de la mise en vente de la plaque tournante?

2. D'après mes informations, cette mise en vente a subitement été placée à l'ordre du jour par la SNCB. Existe-t-il un nouveau projet pour la ligne de Hombourg à Montzen?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 2934 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 janvier 2018 (Fr.):

Alors que je n'avais plus entendu parler de ce dossier depuis plusieurs mois, j'ai eu connaissance d'une actualité, notamment par le biais d'un courrier adressé au ministre René Collin, visant à préserver le pont tournant de Montzen par une inscription sur une liste de sauvegarde.

De NMBS laat me weten dat ze de terreinen waar de draaischijf van Montzen is gelegen, heeft overgenomen van Infrabel in 2014. Samen met deze terreinen kreeg de NMBS ook de wettelijke verplichtingen met betrekking tot de sanering van de site toebedeeld. De vervuiling is met name over de hele site verspreid, ook onder de draaischijf.

Het bestek voor de sanering wordt momenteel opgesteld en de verwijdering van de zwaar beschadigde en volledig door vegetatie overwoekerde draaischijf is absoluut noodzakelijk om de sanering van de onderliggende bodem te kunnen uitvoeren. De NMBS wijst erop dat er geen plannen zijn om de draaischijf, die niet langer noodzakelijk is voor haar openbare dienstverleningstaken, terug te plaatsen.

De NMBS zegt mij dat ze in alle transparantie een openbare verkoopprocedure heeft opgezet teneinde alle geïnteresseerde actoren de kans te geven om eraan deel te nemen, na het doorlopen van een normale bekendmakingstermijn. Verenigingen met geloofwaardige en degelijke projecten zijn sterk geïnteresseerd in de draaischijf van Montzen.

De NMBS wijst er op dat ze eerder al op dezelfde wijze te werk ging voor de draaischijf van Stockem naar aanleiding van de verhuis van de werkplaats van Stockem naar Aarlen.

Met betrekking tot de site in Hombourg, en meer bepaald het baanvak Hombourg-Montzen, is de Waalse overheidsdienst SPW (*Service Public de Wallonie*) van plan om, conform de kaderovereenkomst tussen Wallonië en de NMBS, een stuk RAVeL-netwerk aan te leggen in de eerste helft van 2018. De gemeente Blieberg staat volledig achter dit project.

La SNCB m'informe qu'en 2014, elle a récupéré d'Infrabel les terrains sur lesquels se trouve la plaque tournante de Montzen. Avec ces terrains, la SNCB a également récupéré les obligations légales par rapport à l'assainissement du site. La pollution se trouve justement étalée sur tout le site, y compris sous la plaque tournante.

Le cahier des charges pour l'assainissement est en cours d'élaboration et l'enlèvement de la plaque tournante, qui est fortement endommagée et complètement envahie de végétation, est indispensable pour procéder à l'assainissement du sol sous-jacent. La SNCB précise qu'il n'est pas prévu de replacer la plaque tournante qui n'est plus nécessaire à ses missions de service public.

La SNCB m'informe avoir planifié une procédure de vente publique en toute transparence afin de donner une chance à tous les acteurs intéressés d'y participer, et après un délai de publicité normal. La plaque tournante de Montzen intéresse vivement des associations qui ont des projets crédibles et solides.

La SNCB précise avoir déjà procédé de la sorte pour la plaque tournante de Stockem lors du déménagement de l'atelier de Stockem vers Arlon.

En ce qui concerne le site de Hombourg, et plus particulièrement le tronçon Hombourg-Montzen, le Service Public de Wallonie (SPW) projette la réalisation d'un tronçon du RAVeL, dans le courant du 1er semestre 2018, conformément à la convention-cadre signée entre la Wallonie et la SNCB. La commune de Plombières soutient pleinement ce projet.

DO 2017201820774

Vraag nr. 2935 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 januari 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Digitalisering en automatisering (MV 22624).

Overeenkomstig het ondernemingsplan van de NMBS zou de productiviteit van de spoorarbeiders over een periode van vier jaar jaarlijks met 4% moeten stijgen.

Volgens het plan zou de productiviteit onder meer worden verbeterd door de automatisering en de digitalisering van bepaalde functies.

1. Wanneer zullen die digitalisering en automatisering bij de NMBS worden doorgevoerd?

DO 2017201820774

Question n° 2935 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 janvier 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Digitalisation et automatisation (QO 22624).

Le plan d'entreprise de la SNCB prévoit une hausse de la productivité de 4 % par an imposée aux cheminots sur quatre ans.

D'après le plan, des améliorations de productivité seront en partie soutenues par l'automatisation et la digitalisation de certaines fonctions.

1. Pour quand cette digitalisation et automatisation sont-elles prévues au sein de la SNCB?

2. Wat zullen de nieuwe processen inhouden?

3. Welke mogelijkheden zullen ze scheppen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 2935 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 januari 2018 (Fr.):

Wat de digitalisering en automatisering van processen betreft, laat de NMBS mij weten dat ze in het kader van haar digitale stappenplan inderdaad een aantal concrete verbetermogelijkheden heeft geïdentificeerd.

Zo implementeert de NMBS vandaag een nieuwe tool voor de beurtregeling van het personeel en van het materiaal. Daarmee wordt een betere aanwending van de productiemiddelen beoogd.

Een ander voorbeeld van verbetering betreft de modernisering van de communicatietools die ter beschikking worden gesteld van het rijdend personeel, met andere woorden de treinbestuurders en de treinbegeleiders. Zij moeten beschikken over communicatiemiddelen en -toestellen die moderner zijn dan hun huidige tools. Daarmee beoogt men duidelijk een bredere, snellere maar vooral veel gebruiksvriendelijkere communicatie dan vandaag de dag.

De NMBS wijst erop dat de implementatie van deze nieuwe digitale tools gebeurt in nauwe samenwerking met de actoren op het terrein, en niet op afgezonderde wijze. De NMBS wil haar digitaliseringsachterstand inhalen, zowel voor de medewerkers als voor haar klanten.

2. En quoi consistent ces nouveaux procédés?

3. Que vont-ils permettre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 2935 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 janvier 2018 (Fr.):

En ce qui concerne le volet digitalisation et automatisation des processus, la SNCB m'informe que dans le cadre de sa feuille de route digitale elle a effectivement identifié plusieurs pistes concrètes d'amélioration.

À titre d'exemple, la SNCB implémente aujourd'hui un nouvel outil de planification des roulements du personnel et du matériel. L'objectif visé est de mieux utiliser les moyens de production.

Un autre exemple d'amélioration se situe dans la modernisation des outils de communication mis à disposition du personnel roulant, c'est-à-dire les conducteurs et les accompagnateurs de train. Ceux-ci doivent disposer d'appareils et d'outils de communication plus modernes que leurs moyens actuels. L'objectif visé est clairement une diffusion plus large, plus rapide mais certainement beaucoup plus conviviale qu'aujourd'hui.

La SNCB tient à souligner que la mise en place de ces nouveaux outils digitaux se fait en étroite collaboration avec les acteurs de terrain, et non en vase clos. La SNCB veut rattraper son retard en matière de digitalisation tant pour les collaborateurs que pour ses clients.

DO 2017201820775

Vraag nr. 2936 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 30 januari 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Verwijderde wachthokjes op de perrons van het station Frameries (MV 22435).

In de zomer van 2017 werden de meeste wachthokjes op het perron van het station Frameries richting Bergen en Brussel afgebroken. Enkel het betonnen fundament bleef staan. Momenteel staat er nog maar één hokje waarin mensen kunnen schuilen bij slecht weer.

DO 2017201820775

Question n° 2936 de madame la députée Catherine Fonck du 30 janvier 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La suppression des abris sur les quais de la gare de Frameries (QO 22435).

Lors de l'été 2017, la plupart des abris situés sur le quai de la gare de Frameries en direction de Mons et Bruxelles ont été démontés, ne laissant que les socles en béton. Actuellement, il n'en reste plus qu'un seul pour se protéger des intempéries.

Voorts worden de aankomende treinen zeer onregelmatig omgeroepen. Voor de dienstregeling van de treinen uit of naar Bergen en Quévy moeten de reizigers de informatieschermen op de perrons raadplegen.

1. Bent u ervan op de hoogte dat de meeste wachthokjes in het station Frameries werden afgebroken?

2. Zullen deze wachthokjes vervangen worden door nieuwe en zo ja, wanneer?

3. Wat zult u doen om de aankondigingen via de luidsprekers te verbeteren, zodat reizigers zich niet hoeven te verdringen voor de informatieschermen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 2936 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 30 januari 2018 (Fr.):

De NMBS laat mij weten dat ze omwille van herhaalde vandalismefeiten noodgedwongen drie wachthokjes op perron 1 heeft moeten afbreken om het aantal schoonmaak- en reparatiebeurten te beperken. Elk perron in Frameries is voortaan uitgerust met één wachthokje voor de treinreizigers. De NMBS benadrukt dat ze deze situatie, inzonderheid het verminderde wachtcomfort voor haar reizigers, betreurt.

Helaas is dit nog maar eens een voorbeeld waarbij de gemeenschap het moet ontgelden voor het gebrek aan respect van enkelen.

Wat de aankondigingen in het station Frameries betreft, is daar sinds 28 september 2017 het EMMA-systeem in gebruik (automatisch systeem van realtime informatie in het station). Sindsdien gebeuren de aankondigingen voor alle treinen dus automatisch: de trein wordt drie minuten voor zijn vertrekuur aangekondigd door het systeem. De NMBS laat mij weten dat ze zal nagaan of het noodzakelijk is om de geluidsinstallatie te verbeteren.

Par ailleurs, la diffusion par haut-parleurs des annonces relatives aux départs et aux arrivées des trains se fait de manière très irrégulière. Pour connaître les horaires des trains en provenance ou en direction de Mons et de Quévy, les navetteurs doivent consulter les panneaux situés sur les quais.

1. Avez-vous connaissance de la suppression de ces abris à la gare de Frameries?

2. Ces abris seront-ils remplacés par des nouveaux et si oui, dans quel délai?

3. Que comptez-vous faire pour améliorer la diffusion des informations par haut-parleurs afin de permettre aux navetteurs de ne pas s'agglutiner devant les panneaux?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 2936 de madame la députée Catherine Fonck du 30 janvier 2018 (Fr.):

La SNCB m'informe que suite à des actes de vandalisme répétés, elle a été contrainte de démonter trois abris du quai 1 afin de limiter le nombre d'interventions de nettoyage et de réparation. Chaque quai à Frameries est dorénavant équipé d'un seul abri voyageurs. La SNCB souligne qu'elle regrette cette situation et plus particulièrement la diminution du confort d'attente de ses voyageurs.

C'est malheureusement un exemple supplémentaire où la collectivité est pénalisée suite au manque de respect de quelques-uns.

En ce qui concerne les annonces en gare de Frameries, le système EMMA (système automatique d'information en temps réel en gare) y est déployé depuis le 28 septembre 2017. Depuis, les annonces sont donc faites automatiquement pour tous les trains: le système annonce le train trois minutes avant son heure de départ. La SNCB m'informe qu'elle va vérifier s'il est nécessaire d'améliorer la sonorisation.

DO 2017201820776

Vraag nr. 2937 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 30 januari 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Toekomst van de Car-Pass (MV 22589).

Tien jaar geleden werd de Car-Pass in België ingevoerd. Dat is een certificaat met de kilometerhistoriek van een voertuig, waarmee kilometerfraude met tweedehands auto's sterk beperkt kan worden. Thans wil het Europees Parlement de Car-Pass tot de rest van Europa uitbreiden.

Daarnaast heeft de vzw Car-Pass onlangs meegedeeld dat het nieuwe gegevens op het certificaat wil vermelden, zoals de Euronorm van de motor van het voertuig, de officiële CO2-uitstoot, het gehomologeerde brandstofverbruik, de eventuele verplichting om het voertuig na een ongeval en alvorens het opnieuw in het verkeer wordt gebracht, aan de technische keuring te onderwerpen, alsmede eventuele terugroepacties van het merk waaraan het betrokken voertuig onderworpen zou zijn geweest.

1. Welke gevolgen zou de uitbreiding van de Car-Pass op Europees niveau voor België hebben?

2. Zouden er eerlang nog andere dan de hierboven vermelde gegevens op het Car-Pass-certificaat vermeld moeten worden?

3. Aan welke risico's stellen de mensen die een auto zonder Car-Pass verkopen, zich bloot?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 2937 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 30 januari 2018 (Fr.):

Uw vragen verwijzen naar het voornemen om de regelgeving betreffende de vereniging belast met de registratie van de kilometerstand van voertuigen (Car-Pass) te herzien.

In dat verband nemen wij deel aan de werkzaamheden die door de minister van Economie zijn opgestart. Dit dossier wordt bijgevolg behartigd door de minister van Economie en Consumenten en hij zal u het tijdpad evenals de gevraagde informatie met betrekking tot de werking van de Car-Pass kunnen meedelen.

DO 2017201820776

Question n° 2937 de monsieur le député Gilles Foret du 30 janvier 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le futur du Car-Pass (QO 22589).

Voilà dix ans, la Belgique lançait le Car-Pass, certificat retraçant l'historique kilométrique d'un véhicule et permettant de réduire très fortement les fraudes au compteur kilométrique sur les voitures d'occasion. Dix ans plus tard, le Parlement européen aimerait étendre le Car-Pass au reste de l'Europe.

Dans le même temps, l'ASBL Car-Pass vient d'indiquer qu'elle comptait enrichir le certificat de nouvelles données comme la norme Euro du moteur du véhicule, l'émission de CO2 officielle, la consommation de carburant homologuée, l'éventuelle obligation de soumettre le véhicule au contrôle technique après sinistre et avant sa remise en circulation, ainsi que les éventuelles actions de rappel par la marque dont le véhicule concerné aurait fait l'objet.

1. Quelles conséquences auraient pour la Belgique l'extension au niveau européen du Car-Pass?

2. D'autres données que celles citées ci-dessus devraient-elles figurer prochainement sur le certificat Car-Pass?

3. Que risquent les personnes qui vendent un véhicule sans Car-Pass?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 2937 de monsieur le député Gilles Foret du 30 janvier 2018 (Fr.):

Vos questions font référence à un projet de révision de la réglementation relative à l'association chargée de l'enregistrement du kilométrage des véhicules (Car-Pass).

À cet égard, nous participons aux travaux qui ont été initiés par le ministre de l'Économie. Ce dossier est par conséquent pris en charge par le ministre de l'Économie et des Consommateurs et lui sera en mesure de vous communiquer le calendrier ainsi que les informations demandées concernant le fonctionnement du Car-Pass.

DO 2017201820954

Vraag nr. 2954 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 07 februari 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Schrapping van NMBS-lijnen (MV 22639).

Het nieuwe vervoersplan van de NMBS is op 10 december 2017 ingegaan. Hoewel de uitbreiding van het aanbod tot tevredenheid stemt, valt de schrapping van bepaalde lijnen te betreuren.

Op lijn 165 zullen er zes treinen niet langer kunnen rijden; dat komt nog maar eens doordat het Dostomaterieel van de Luxemburgse nationale spoorwegmaatschappij CFL niet meer gehomologeerd is om op het Belgische net tussen Athus en Rodange te rijden. Tot eind maart 2018 zullen de reizigers een Belgische trein moeten nemen van Virton naar Athus, van daaruit een bus naar Rodange - die 15 minuten vroeger vertrekt dan de trein aankomt - en ten slotte een CFL-trein van Rodange naar Luxemburg. De lijn zal weer aan aantrekkelijkheid inboeten, des te meer omdat de aansluitingen in het station Athus niet zullen worden verzekerd.

Op lijn 162 stelt men een inkrimping van de dienstregeling vast, met name bij de eerste en de laatste treinen. Dat is vooral een probleem voor de pendelaars die een aansluiting moeten halen om naar hun werk buiten het stadscentrum van Luxemburg te gaan.

Ondanks de 900 handtekeningen die er al werden verzameld, handhaaft de NMBS haar beslissing om de P-trein 8444 op de verbinding Brussel (16 u 21)-Ans-Luik-Bressoux-Wezet te schrappen.

1. Hoe legt u de schrapping van die lijnen uit?

2. Welke alternatieven stelt u de gebruikers van die lijnen voor? Werden die beslissingen in samenspraak met de reizigersverenigingen genomen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 2954 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 07 februari 2018 (Fr.):

Eerst en vooral wil ik benadrukken dat de NMBS geen enkele lijn schrapt; trouwens, uw vraag handelt over treinen die worden verschoven of deels worden beperkt, maar op de aangehaalde verbindingen blijven er treinen rijden om de klanten van de spoorwegen te bedienen.

DO 2017201820954

Question n° 2954 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 07 février 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La suppression de lignes de la SNCB (QO 22639).

Le nouveau plan de transport de la SNCB est entré en vigueur ce 10 décembre 2017. Si l'on peut se satisfaire de l'élargissement de l'offre, on peut toutefois regretter la suppression de certaines lignes.

Sur la ligne 165, six trains ne pourront plus circuler suite, une nouvelle fois, au matériel Dosto des CFL (société nationale des chemins de fer luxembourgeois) qui n'est plus homologué pour circuler sur le réseau belge entre Athus et Rodange. Jusqu'à fin mars 2018, les navetteurs devront prendre un train belge de Virton jusqu'à Athus, ensuite un bus, avec horaire avancé de 15 minutes par rapport à celui prévu par le train, entre Athus et Rodange et enfin un train CFL entre Rodange et Luxembourg. L'attractivité de la ligne va encore en pâtir, d'autant que les correspondances ne seront pas assurées en gare d'Athus.

Sur la ligne 162, une diminution de l'amplitude horaire est constatée. Le problème se pose surtout pour les navetteurs qui doivent prendre une correspondance pour relier leur lieu de travail situé en dehors du centre de Luxembourg-Ville.

Enfin Malgré les 900 signatures déjà récoltées, la SNCB a maintenu la suppression du train P 8444 effectuant la liaison Bruxelles (16 h 21)-Ans-Liège-Bressoux-Visé.

1. Comment expliquez-vous les suppressions de ces lignes?

2. Quelles propositions alternatives proposez-vous aux navetteurs qui utilisent ces lignes? Ces décisions ont-elles été prises en accord avec les associations de navetteurs?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 2954 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 07 février 2018 (Fr.):

Tout d'abord, je tiens à souligner que la SNCB ne supprime aucune ligne; votre question parle d'ailleurs de trains qui sont déplacés ou partiellement limités mais sur les axes évoqués, d'autres trains continuent à circuler pour desservir la clientèle ferroviaire.

De informatie volgens welke zes treinen niet langer zullen kunnen rijden tussen Athus en Rodange omwille van het Dostomaterieel van de Luxemburgse nationale spoorwegmaatschappij CFL, is niet juist.

Tot 8 december 2017 bedienden CFL-treinen de verbinding Virton - Rodange - Luxemburg. In het station van Rodange werd een konvooi Virton - Rodange aan een konvooi Longwy - Rodange gekoppeld en beide konvooien reden vervolgens samen als één trein verder tot Luxemburg.

In het raam van haar nieuwe vervoersplan heeft de CFL beslist om de Belgische en de Franse takken niet langer te fusioneren teneinde de aan deze operaties verbonden risico's te beperken. Sedertdien legt de CFL met haar materieel pendeldienst Virton - Rodange in. Een andere trein bedient integraal de verbinding Longwy - Rodange - Luxemburg. De Belgische reizigers kunnen dus de CFL-trein nemen tot in Rodange waar er binnen de negen minuten een aansluiting naar Luxemburg gegarandeerd wordt.

Er rijdt geen trein minder. De CFL vraagt aan de Belgische reizigers om, in de plaats van de rechtstreekse verbinding die ze eerder genoten, een overstap te maken in Rodange. Een herziening van deze situatie is, op grond van het Luxemburgse vervoersplan en van de operationele moeilijkheden waartoe ze aanleiding geeft, niet mogelijk.

Er is voor de reizigers van deze P-treinen dus geen enkele reden om via Athus te rijden.

Ik betreur dat u met uw vraag er zomaar een negatieve beeldvorming van de NMBS op nahoudt terwijl het om beslissingen gaat die uitsluitend van de Luxemburgers uitgaan.

Met betrekking tot uw vraag over de inkrimping van de amplitude op lijn 162 (tijdsverloop tussen de eerste trein op de lijn 's morgens en de laatste trein 's avonds), laat de NMBS mij weten dat de amplitude op deze lijn gelijk is aan wat ze was in het vorige vervoersplan.

Op lijn 162 heeft de NMBS twee L-treinen tussen Namen en Ciney toegevoegd en stoppen IC-treinen bijkomend ook in Ciney, Marloie en Rochefort-Jemelle. Door infrastructuurwerken van Infrabel tussen Libramont en Aarlen daarentegen, moet gedurende twee jaar tussen Lavaux en Habay al het verkeer over één enkel spoor rijden. De NMBS heeft hierdoor niet meer genoeg capaciteit om tijdens de fases dat er gewerkt wordt haar zelfde dienstverlening te kunnen aanhouden.

L'information selon laquelle six trains ne pourront plus circuler entre Athus et Rodange suite au matériel Dosto des CFL (société nationale des chemins de fer luxembourgeois), n'est pas exacte.

Jusqu'au 8 décembre 2017, des trains CFL assuraient la desserte Virton - Rodange - Luxembourg. En gare de Rodage, un convoi Virton - Rodange était accouplé à un convoi Longwy - Rodange, les deux convois continuant ensuite comme un seul train jusqu'à Luxembourg.

Dans le cadre de leur nouveau plan de transport, les CFL ont décidé de ne plus fusionner les branches belges et françaises pour limiter les risques liés à ces opérations. Depuis lors, les CFL assurent une navette Virton - Rodange avec leur matériel. Un autre train assure la relation Longwy - Rodange - Luxembourg intégralement. Les voyageurs belges peuvent donc emprunter le train CFL jusqu'à Rodange où une correspondance vers Luxembourg est assurée en neuf minutes.

Il n'y a pas de train en moins. Les CFL invitent les voyageurs belges à effectuer une correspondance à Rodange au lieu qu'ils bénéficient, comme avant, d'un train direct. Cette situation n'est pas révisable en vertu du plan de transport luxembourgeois et des difficultés opérationnelles qu'elle engendre.

Il n'y a donc pas lieu pour les voyageurs de ces trains P de circuler via Athus.

Je regrette que, par votre question, vous ayez une approche négative par défaut à l'égard de la SNCB alors qu'il s'agit de décisions exclusivement luxembourgeoises.

Concernant votre question relative à la diminution de l'amplitude sur la ligne 162 (écart entre le premier train de la ligne au matin et le dernier du soir), la SNCB m'informe que l'amplitude sur cette ligne est identique à ce qu'elle était dans le précédent plan de transport.

Sur la ligne 162, la SNCB a ajouté deux trains L entre Namur et Ciney, des trains IC marquent des arrêts supplémentaires à Ciney, Marloie et Rochefort-Jemelle. Par contre, entre Libramont et Arlon, les travaux d'infrastructure menés par Infrabel induisent une circulation sur une seule voie entre Lavaux et Habay pendant deux ans. La SNCB n'a donc plus assez de capacité pour maintenir son même service durant les phases de travaux.

Gedurende zes maanden legt de infrastructuurbeheerder ook een dienst op enkel spoor in tussen Rochefort-Jemelle en Libramont, met dezelfde gevolgen van dien. Zo worden bepaalde spitsuurtreinen, met name de vroegere rechtstreekse treinen Brussel - Luxemburg, tijdens de duur van de werken ofwel beperkt tot Rochefort-Jemelle, ofwel met een uur verschoven.

Wanneer de werven beëindigd zijn, zullen de treinen van lijn 162 opnieuw worden ingelegd, wetende dat andere fases schikkingen voor andere treinen tot gevolg zullen hebben. De volledige dienstverlening zal na afloop van de moderniseringswerken integraal worden hersteld.

Wat betreft uw vraag met betrekking tot de P-trein 8444 Brussel - Wezet, tot slot, is het zo dat de spoorwegonderneming Deutsche Bahn, die de hogesnelheidsverbindingen tussen België en Duitsland verzorgt, een treinpad op de hogesnelheidslijn tussen Leuven en de Duitse grens heeft gereserveerd. Deze reservatie is onverenigbaar met het laten rijden van de P-trein 8444: krachtens de toewijzingsregels van de treinpaden, waarbij op hogesnelheidslijnen voorrang wordt gegeven aan hogesnelheidstreinen, heeft de NMBS deze P-trein niet langer in stand kunnen houden.

Om echter het treinaanbod tussen Brussel, Ans en Wezet niet te verminderen, heeft de NMBS een nieuwe P-trein 8446 ingelast die om 17.48 uur uit Brussel vertrekt; daarmee kwam ze tegemoet aan de verwachtingen van de spoorklanten die na 17.30 uur met een rechtstreekse trein huiswaarts willen keren.

Enkel een wijziging van het treinpad van de Deutsche Bahn kan de herinvoering van de P-trein 8444 mogelijk maken. In het licht van de verschillende contacten met de operatoren van hogesnelheidsverbindingen, is een dergelijk scenario evenwel niet voorzien.

De kans is dus klein dat de in december 2014 ingevoerde P-trein 8444 opnieuw zal kunnen rijden. Als alternatief kunnen de reizigers met bestemming Luik, Bressoux en Wezet de IC-trein 415 nemen, die zes minuten later rijdt. Voor de reizigers naar Ans bieden de P-trein 8400, die 18 minuten eerder vertrekt, en de P-trein 8445, die 27 minuten later vertrekt, een alternatieve mogelijkheid.

In dit dossier heeft de NMBS meermaals de reizigersverenigingen ontmoet.

Un service à voie unique est également organisé par le gestionnaire d'infrastructure entre Rochefort-Jemelle et Libramont pendant six mois ayant les mêmes conséquences. C'est ainsi que certains trains de pointe, notamment les anciens trains directs Bruxelles - Luxembourg, sont soit limités à Rochefort-Jemelle, soit déplacés d'une heure durant la durée du chantier.

Les trains de la ligne 162 seront restaurés à la fin des chantiers, sachant que d'autres phases impliqueront des mesures pour d'autres trains. L'ensemble du service sera intégralement restauré au terme des travaux de modernisation.

Enfin, concernant votre question par rapport au train P8444 Bruxelles - Visé, il faut savoir que la société ferroviaire Deutsche Bahn, qui opère pour les trains à grande vitesse entre la Belgique et l'Allemagne, a réservé un sillon sur la ligne à grande vitesse entre Louvain et la frontière allemande. Cette réservation est incompatible avec la circulation du train P8444: en vertu de règles d'attribution des sillons, qui donnent priorité aux trains à grande vitesse sur les lignes à grande vitesse, la SNCB n'a pu maintenir ce train P.

Toutefois, pour ne pas réduire l'offre entre Bruxelles, Ans et Visé, la SNCB a ajouté un nouveau train P8446 partant de Bruxelles à 17 h 48; elle a ainsi rencontré les attentes de la clientèle ferroviaire désireuse de rentrer chez elle avec un train direct après 17 h 30.

Seule la modification du sillon de la Deutsche Bahn pourrait permettre de restaurer le train P8444. Au regard des différents contacts pris avec les opérateurs ferroviaires à grande vitesse, ce scénario n'est toutefois pas prévu.

Il y a donc peu de chance pour que le train P8444, instauré en décembre 2014, puisse à nouveau circuler. L'alternative est l'utilisation du train IC415 circulant six minutes plus tard pour les voyageurs de Liège, Bressoux et Visé. Pour les voyageurs d'Ans, le train P8400 offre une alternative 18 minutes plus tôt et le train P8445 offre une alternative 27 minutes plus tard.

Dans ce dossier, la SNCB a rencontré les associations des navetteurs à plusieurs reprises.

DO 2017201820955

Vraag nr. 2955 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 07 februari 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

GEN-werken in Waals-Brabant (MV 22661).

De Ministerraad heeft op 14 december 2017 het samenwerkingsakkoord met de drie Gewesten over de financiering van het GEN en andere strategische spoorwegvoorzieningen, meer bepaald over het zogenaamde waardevolle miljard euro dat voor het project werd uitgetrokken, goedgekeurd. Het ontwerpakkoord zou op 20 december 2017 worden voorgelegd aan het Overlegcomité, waarna het naar de Raad van State zou worden overgezonden en vervolledigd zou worden met bilaterale uitvoerende samenwerkingsakkoorden met elk van de Gewesten voor de projecten die in dat Gewest op stapel staan.

De GEN-werken zullen worden uitgevoerd volgens een methode gericht op capaciteitsuitbreiding (fasering van de eigenlijke werken). Die methode zal uitgaan van een geoptimaliseerd gebruik van de reeds gebouwde infrastructuur en van de beschikbare budgettaire middelen, zodat de reiziger zo snel mogelijk de vruchten kan plukken van elke versterking van de capaciteit of van een wezenlijke verbetering van het aanbod, zonder dat de volledige beëindiging van alle werken moet worden afgewacht.

Volgens de pers zou er in 2018 begonnen worden met de werken op lijn 161, meer bepaald in Ottignies, waar grote infrastructuurwerken zullen worden uitgevoerd. Nog datzelfde jaar zal er gestart worden met de werken op het negen kilometer lange baanvak tussen Bakenbos en Watermaal. In 2019 zullen de baanvakken Louvain-La-Neuve - Ottignies en Ottignies - Bakenbos aan bod komen.

De werken tussen Louvain-La-Neuve en Ottignies zullen in 2023 klaar zijn. De andere zullen tussen 2025 en 2026 volgen. De werken in Ottignies zullen in 2029 afgerond worden. De werken op lijn 124 gaan in 2018 van start tussen Braine-Alliance en Waterloo, maar de aanpassingen op de hele lijn zullen pas in 2031 voltooid zijn.

DO 2017201820955

Question n° 2955 de madame la députée Catherine Fonck du 07 février 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le dossier du RER en Brabant wallon (QO 22661).

Le Conseil des ministres a approuvé le 14 décembre 2017 l'accord de coopération quadripartite avec les Régions relatif au financement du RER et autres infrastructures ferroviaires stratégiques dans le cadre du milliard d'euros dit vertueux qui leur sera consacré. Le projet d'accord est soumis au comité de concertation le 20 décembre 2017 avant d'être envoyé au Conseil d'État et d'être complété par des accords de coopération d'exécution bilatéraux avec chacune des Régions pour les projets la concernant.

La réalisation des travaux RER est prévue selon une méthode d'extension de capacité (phasages des travaux propres). Cette méthode s'effectuera sur la base d'une optimisation de l'utilisation des infrastructures déjà construites et des moyens budgétaires disponibles afin que la clientèle puisse le plus rapidement possible bénéficier de chaque renforcement de capacité ou d'une amélioration significative de l'offre sans devoir attendre la fin complète de tous les travaux.

Selon la presse, les premiers coups de pioche sont prévus en 2018 pour la L161, et concernent le site d'Ottignies où de gros travaux d'infrastructure sont planifiés. Au cours de la même année seront lancés les travaux sur le tronçon de neuf kilomètres entre Bakenbos et Watermael. En 2019, ce sera au tour des tronçons de Louvain-La-Neuve à Ottignies et d'Ottignies à Bakenbos d'être aménagés.

La fin des travaux est prévue en 2023 pour la section comprise entre Louvain-La-Neuve et Ottignies. Les autres suivront entre 2025 et 2026. Le segment d'Ottignies sera achevé en 2029. Les travaux pour la ligne 124 débuteront en 2018, entre Braine-Alliance et Waterloo, mais l'ensemble de cette ligne ne sera achevé qu'en 2031.

Die deadlines liggen nog ver in de toekomst en ik betreur dat er zoveel tijd verloren wordt. Ik hoop dat - als men er niet in slaagt de uitvoering te versnellen - men ten minste die deadlines zal halen. Voor zover ik weet zijn de aanvraagprocedures voor de vergunningen nog niet opgestart. Als men die vergunningen zou aanvragen zonder op de operationele beslissing over de uitvoering van de werken te wachten, zou men echter veel tijd kunnen winnen.

1. Wanneer zullen de werken starten? Zijn de deadlines die in de pers werden aangekondigd, correct?

2. Hoe staat het met de procedures voor de vergunningsaanvragen voor de werken op de Vlaamse sectie van lijn 124 Brussel-Nijvel? Waarom werden ze nog niet opgestart?

3. Hoe staat het met de gunningsprocedures voor de werken op de lijnen 124 en 161 (Brussel-Ottignies)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 2955 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 07 februari 2018 (Fr.):

1. Bepaalde werken op lijn 161 zijn reeds gestart (installatie van bovenleidingsportalen en spoorverplaatsingswerken in Groenendaal en Hoeilaart). De andere werken zullen van start gaan in 2018 en 2019 (verplaatsing van de sporen tussen Watermaal en Bosvoorde en het station Ottignies). Op lijn 124 zullen de werken worden hervat in 2018. De bestekken worden momenteel opgemaakt.

2. Het aanvragen van de vergunningen zal in 2019 gebeuren. Immers, om de vergunningsaanvraag te kunnen indienen is het voorafgaandelijk noodzakelijk dat het plan van aanleg wordt gewijzigd (door een Gewestelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan - GRUP), zulks in overeenstemming met de geldende wetgeving. De procedurele stappen zijn als volgt: plan-MER (milieueffectrapportage), GRUP, project-MER en uiteindelijk de vergunningsaanvraag.

3. Het eerste bestek van lijn 124 zou in april 2018 moeten worden gegund.

Voor wat betreft lijn 161:

- zijn twee opdrachten reeds toegekend (zie punt 1.);

- is de toekenning aan de gang voor de voetgangersbrug in Ottignies;

- wordt het bestek momenteel opgesteld voor de sporen in Watermaal-Bosvoorde.

Ces échéances sont lointaines et nous regrettons le temps perdu. Nous espérons qu'elles seront tenues si elles ne peuvent pas être ramenées en avant dans le temps. À ma connaissance, les procédures de demande de permis n'ont pas encore débuté. Or, introduire ces permis permettrait de gagner beaucoup de temps sans attendre la décision opérationnelle sur la réalisation des travaux.

1. Quand est-ce que les travaux commenceront? Confirmez-vous les échéances annoncées par la presse?

2. Où en sont les procédures de demande de permis pour la réalisation des travaux sur la partie flamande de la L124 Bruxelles-Nivelles? Pourquoi ne sont-elles pas entamées?

3. Où en sont les procédures d'adjudication des marchés de travaux pour les deux lignes L124 et L161 (Bruxelles-Ottignies)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 2955 de madame la députée Catherine Fonck du 07 février 2018 (Fr.):

1. Sur la ligne 161, certains travaux ont déjà débuté (installation des portiques caténaires et travaux de déplacement des voies à Groenendael et Hoeilaart). Les autres travaux commenceront en 2018 et 2019 (déplacement des voies entre Watermael et Boitsfort et gare d'Ottignies). Sur la ligne 124, les travaux recommenceront en 2018. Les cahiers des charges sont en cours d'élaboration.

2. La demande des permis se fera en 2019. En effet, la modification du plan d'aménagement (par un plan régional d'aménagement du territoire (PRAT)) est une nécessité préalable pour pouvoir introduire la demande de permis, ce conformément à la législation en vigueur. Les étapes procédurales sont les suivantes: plan EIE (évaluation des incidences sur l'environnement), PRAT, projet EIE et finalement la demande de permis.

3. Le premier cahier des charges de la ligne 124 devrait être adjugé en avril 2018.

En ce qui concerne la L161:

- deux marchés ont déjà été attribués (cf. point 1.);

- l'attribution est en cours pour la passerelle à Ottignies;

- la rédaction du cahier des charges est en cours pour les voies à Watermael-Boitsfort.

DO 2017201821395

Vraag nr. 2987 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 27 februari 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gent-Sint-Pieters. - Gebrek aan fietsenstallingen (MV 22685).

Op 2 december 2017 voerde het Gents MilieuFront (GMF) een telling uit van de fietsen die gestald zijn aan het station van Gent-Sint-Pieters. Ze telden een record aantal fietsen, 11.364. 1.800 daarvan waren fietsen die niet gestald konden worden wegens plaatsgebrek.

Aan het station van Gent-Sint-Pieters zijn namelijk slechts 9.519 plaatsen voorzien. Het GMF klaagt terecht het gebrek aan veilige en verlichte stallingen aan, gezien dit een rem vormt op de intermodaliteit en dus op een duurzamer vervoer. Ook op een doordeweekse dag stellen ze namelijk vast dat het aantal plaatsen bijna verzadigd is, met 8.413 getelde fietsen.

1. Kan u bevestigen dat er op dit moment iets meer dan 9.500 plaatsen voor fietsen zijn voorzien aan Gent-Sint-Pieters?

2. Zijn er gesprekken tussen de NMBS en de stad Gent om, zoals het GMF al sinds 2012 vraagt, het aantal stalplaatsen tot 15.000 op te trekken tegen 2019?

3. Indien dit niet gepland staat, welke timing is voorzien voor het optrekken van het aantal fietsenstallingen? Om hoeveel plaatsen zou het gaan?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 2987 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 27 februari 2018 (Fr.):

De NMBS laat mij weten dat zij het aantal fietsenstallingen in Gent-Sint-Pieters stelselmatig opdrijft. In december 2017 bedroeg het aantal plaatsen 10.118. De NMBS plant daar tegen december 2018 nog eens 20 % plaatsen aan toe te voegen, en tegen december 2025 daar nog eens 20 % bovenop.

De NMBS voegt eraan toe dat ze het gebruik van de fiets in voor- en natransport wenst te stimuleren. De NMBS werkt momenteel aan een vernieuwing van haar fietsbeleid.

DO 2017201821395

Question n° 2987 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 27 février 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Gand-Saint-Pierre. - Manque d'emplacements pour vélos (QO 22685).

Le 2 décembre 2017, le *Gents MilieuFront* (GMF) a procédé à un comptage des vélos garés aux abords de la gare de Gand-Saint-Pierre. Un nombre record de 11.364 vélos a été recensé, dont 1.800 n'avaient pas pu être garés convenablement faute d'emplacements libres.

La gare de Gand-Saint-Pierre ne dispose en effet que de 9.519 emplacements pour vélos. Le GMF dénonce, à raison, le manque d'emplacements sûrs et éclairés, qui freine l'intermodalité et, partant, une mobilité plus durable. Avec 8.413 vélos recensés un jour ouvrable ordinaire, les parkings pour vélos frôlent la saturation.

1. Pouvez-vous confirmer que la gare de Gand-Saint-Pierre dispose aujourd'hui d'un peu plus de 9.500 emplacements pour vélos?

2. Des discussions sont-elles en cours entre la SNCB et la ville de Gand pour porter le nombre d'emplacements à 15.000 d'ici 2019, comme le demande le GMF depuis 2012?

3. Dans la négative, dans quel délai prévoit-on d'augmenter le nombre d'emplacements pour vélos aux abords de la gare de Gand-Saint-Pierre? De combien d'emplacements supplémentaires serait-il question?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 2987 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 27 février 2018 (Fr.):

La SNCB m'informe qu'elle augmente graduellement le nombre d'emplacements pour vélos à la gare de Gand-Saint-Pierre. En décembre 2017, il y en avait 10.118. La SNCB prévoit d'augmenter ce nombre de 20 % pour décembre 2018 et à nouveau de 20 % pour décembre 2025.

La SNCB ajoute qu'elle souhaite stimuler l'usage du vélo en amont et en aval du trajet en train. La SNCB travaille actuellement au renouvellement de sa politique cycliste.

Vandaag zijn in en rond het station Gent-Sint-Pieters circa 10 % van de gestalde fietsen weesfietsen en dit ondanks het regelmatig verwijderen ervan door het Fietspunt (zowel op het NMBS-domein als op het stadsdomein).

Eén van de beleidsprincipes van het vernieuwd fietsbeleid is in eerste instantie te zorgen voor een efficiënt gebruik van de bestaande parkeercapaciteit om zo de frequente treinreiziger een beschikbare plaats te garanderen.

Dit gebeurt onder meer door het gestructureerd verwijderen van weesfietsen en aan de hand van specifieke maatregelen voor langparkeerders. Er is overleg met de stad Gent over de mogelijkheden tot samenwerking.

De NMBS onderzoekt welke technologische of technische systemen een meerwaarde kunnen betekenen voor het beheer van de fietsenstallingen in Gent-Sint-Pieters.

Pour l'heure, environ 10 % des vélos stationnés à la gare de Gand-Saint-Pierre et à l'entour sont des vélos abandonnés, ce malgré leur enlèvement régulier par le Point Vélo (tant sur le domaine de la SNCB que sur le domaine de la ville).

Un des principes de la nouvelle politique cycliste est d'assurer dans un premier temps une utilisation efficace de la capacité de stationnement existante afin de garantir un emplacement disponible pour les usagers réguliers des trains.

Cela passe notamment par l'enlèvement structuré des vélos abandonnés et par des mesures spécifiques axées sur le stationnement de longue durée. Une concertation a lieu avec la ville de Gand sur les possibilités de coopération.

La SNCB examine quels systèmes technologiques ou techniques sont susceptibles d'apporter une plus-value à la gestion des emplacements pour vélos à la gare de Gand-Saint-Pierre.

DO 2017201821396

Vraag nr. 2988 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 27 februari 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Gent-Sint-Pieters. - Fietsenstallingen (MV 22381).

Het gebrek aan fietsenstallingen aan Gent-Sint-Pieters, het grootste en drukste station van Vlaanderen, is een reeds jarenlang aanslepend probleem. De vernieuwing van het station biedt een aantal opportuniteiten, waarbij echter steeds bleek dat de geplande capaciteit aan fietsenstallingen steeds lager ligt dan de projecties en zelfs het huidige aantal gestalde fietsen.

Zo bleek ook recentelijk, uit een telling van het Gents MilieuFront uitgevoerd tijdens het weekend, dat meer dan 1.800 fietsen geen plaats vonden in de stallingen en noodgedwongen de omgeving op al dan niet rechtmatige wijze belasten, en er niet minder dan 10.227 fietsen geteld werden. Deze telling bevestigt nogmaals de groei van het gebruik van de fiets en de nood aan voldoende stallingen in de stationsomgevingen, specifiek in Gent.

DO 2017201821396

Question n° 2988 de monsieur le député Peter Dedecker du 27 février 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les emplacements vélos à la gare de Gand-Saint-Pierre (QO 22381).

La pénurie d'emplacements vélos à Gand-Saint-Pierre, la gare la plus vaste et la plus fréquentée de Flandre, est un problème qui reste sans solution depuis des années. La rénovation de cette gare ouvre une série de perspectives, mais il a été constaté dans ce cadre que la capacité prévue pour les emplacements vélos est systématiquement inférieure aux projections et même au nombre actuel de vélos stationnés.

Ainsi, récemment, il s'est avéré aussi, à la lumière des dénombrements effectués par le Gents MilieuFront durant les week-ends, que plus de 1.800 cyclistes ne trouvent pas d'emplacements dans les abris pour vélos et se voient contraints d'encombrer, de façon licite ou non, les environs de la gare où l'on a dénombré pas moins de 10.227 vélos. Ce dénombrement confirme une fois encore la croissance de l'utilisation du vélo et la nécessité de prévoir suffisamment d'emplacements pour vélos dans les environs des gares, en particulier à Gand.

Uiteraard zou de stad Gent haar verantwoordelijkheid kunnen nemen met een echt deelfietsensysteem dat hergebruik stimuleert en de nood aan stallingen vermindert, maar ook de NMBS dient als beheerder van het station haar verantwoordelijkheid te nemen.

1. Hoeveel stallingen zijn er vandaag in beheer in en rond het station Gent-Sint-Pieters? Welke capaciteit is er gepland de komende jaren, tijdens en na afronding van de werkzaamheden aan het station?

2. Op welke manier zal de NMBS het comfort, gebruiksgemak en de capaciteit voor fietsers in Gent-Sint-Pieters opvoeren?

3. In deze digitale tijden met innovatieve *Internet of Things* toepassingen zijn er heel wat mogelijkheden. Zo zijn veel autoparkings vandaag uitgerust met sensoren die het aantal vrije plaatsen aanduiden, en bezoekers meteen naar die vrije plaats gidsen.

Gelijkaardige systemen bestaan ook voor fietsenstallingen. Deze laten niet alleen toe dat fietsers sneller een plaats vinden in drukke omgevingen en kunnen de locatie van hun gestalde fiets opslaan om deze terug te vinden, maar bieden ook de beheerders van stallingen heel wat nuttige informatie met betrekking tot het gebruik. Zo wordt het mogelijk om achtergelaten fietsen sneller en correct te detecteren en zo de schaarse capaciteit optimaal te gebruiken.

In hoeverre is de NMBS op de hoogte van deze technologische mogelijkheden? Zijn er door de NMBS reeds proefprojecten mee opgezet? Wat is de kostprijs, en wat is de kosten-batenanalyse? In hoeverre komen dergelijke toepassingen in aanmerking om ingezet te worden in onze drukste stations, in het bijzonder in Gent-Sint-Pieters als mogelijk pilootproject?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 2988 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 27 februari 2018 (N.):

De NMBS laat mij weten dat zij het aantal fietsenstallingen in Gent-Sint-Pieters stelselmatig opdrijft. In december 2017 bedroeg het aantal plaatsen 10.118. De NMBS plant daar tegen december 2018 nog eens 20 % plaatsen aan toe te voegen, en tegen december 2025 daar nog eens 20 % bovenop.

La ville de Gand pourrait bien entendu prendre ses responsabilités en déployant un véritable système de vélos partagés qui encourage la réutilisation d'emplacements et diminue le besoin d'emplacements, mais la SNCB doit aussi, en tant que gestionnaire de la gare, prendre ses responsabilités.

1. Combien d'emplacements sont-ils actuellement exploités à la gare de Gand-Saint-Pierre et dans ses environs? Quelle capacité prévoit-on pour les prochaines années, pendant les travaux à la gare et après leur achèvement?

2. De quelle façon la SNCB accroîtra-t-elle le confort, la facilité d'utilisation et la capacité d'accueil pour les cyclistes à Gand-Saint-Pierre?

3. Cette ère digitale qui présente des applications innovantes de l'"Internet des objets" offre de nombreuses possibilités. Ainsi, de nombreuses aires de stationnement pour voitures sont équipées aujourd'hui de capteurs qui indiquent le nombre de places disponibles et guident immédiatement les visiteurs vers les emplacements libres.

Des systèmes similaires existent aussi pour les emplacements vélos. Ceux-ci permettent non seulement aux cyclistes de trouver plus rapidement un emplacement pour leur vélo dans des lieux très fréquentés et d'enregistrer cet emplacement pour pouvoir ensuite le retrouver, mais offrent aussi aux gestionnaires d'emplacements de nombreuses informations utiles concernant l'utilisation. Il devient ainsi possible de détecter plus rapidement des vélos abandonnés et d'utiliser au mieux la capacité réduite de stationnement.

Dans quelle mesure la SNCB connaît-elle ces possibilités technologiques? A-t-elle déjà mis en place des projets pilotes les exploitant? Quel en est le coût et quelle analyse fait-on des avantages rapportés à ce coût? Dans quelle mesure l'utilisation de telles applications sous la forme de projets pilotes est-elle envisageable dans celles de nos gares qui sont les plus fréquentées, en particulier Gand-Saint-Pierre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 2988 de monsieur le député Peter Dedecker du 27 février 2018 (N.):

La SNCB m'informe qu'elle augmente graduellement le nombre d'emplacements pour vélos à la gare de Gand-Saint-Pierre. En décembre 2017, il y en avait 10.118. La SNCB prévoit d'augmenter ce nombre de 20 % pour décembre 2018 et à nouveau de 20 % pour décembre 2025.

De NMBS voegt eraan toe dat ze het gebruik van de fiets in voor- en natransport wenst te stimuleren. De NMBS werkt momenteel aan een vernieuwing van haar fietsbeleid.

Vandaag zijn in en rond het station Gent-Sint-Pieters circa 10 % van de gestalde fietsen weesfietsen en dit ondanks het regelmatig verwijderen ervan door het Fietspunt (zowel op het NMBS-domein als op het stadsdomein).

Eén van de beleidsprincipes van het vernieuwd fietsbeleid is in eerste instantie te zorgen voor een efficiënt gebruik van de bestaande parkeercapaciteit om zo de frequente treinreiziger een beschikbare plaats te garanderen.

Dit gebeurt onder meer door het gestructureerd verwijderen van weesfietsen en aan de hand van specifieke maatregelen voor langparkeerders. Er is overleg met de stad Gent over de mogelijkheden tot samenwerking.

De NMBS onderzoekt welke technologische of technische systemen een meerwaarde kunnen betekenen voor het beheer van de fietsenstallingen in Gent-Sint-Pieters.

La SNCB ajoute qu'elle souhaite stimuler l'usage du vélo en amont et en aval du trajet en train. La SNCB travaille actuellement au renouvellement de sa politique cycliste.

Pour l'heure, environ 10 % des vélos stationnés à la gare de Gand-Saint-Pierre et à l'entour sont des vélos abandonnés, ce malgré leur enlèvement régulier par le Point Vélo (tant sur le domaine de la SNCB que sur le domaine de la ville).

Un des principes de la nouvelle politique cycliste est d'assurer dans un premier temps une utilisation efficace de la capacité de stationnement existante afin de garantir un emplacement disponible pour les usagers réguliers des trains.

Cela passe notamment par l'enlèvement structuré des vélos abandonnés et par des mesures spécifiques axées sur le stationnement de longue durée. Une concertation a lieu avec la ville de Gand sur les possibilités de coopération.

La SNCB examine quels systèmes technologiques ou techniques sont susceptibles d'apporter une plus-value à la gestion des emplacements pour vélos à la gare de Gand-Saint-Pierre.

DO 2017201821937

Vraag nr. 3043 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 20 maart 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Werking van de Mercurius-databank (MV 22845).

Sinds de zomer van 2017 bestaat er één databank voor de rijbewijzen die de informatie bundelt omtrent geldigheid van een rijbewijs, de intrekking ervan en de vervallenverklaringen van het recht tot sturen.

Maar blijkbaar is er nog steeds geen realtime accurate toegang voor de politiepatrouilles mogelijk tot deze Mercurius-databank.

1. Kunt u wat meer informatie geven over de werking op heden van de Mercurius-databank?

2. Welke technische problemen zijn er precies, wat staat er nog te gebeuren en wat is de verwachte timing?

DO 2017201821937

Question n° 3043 de madame la députée Daphné Dumery du 20 mars 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Fonctionnement de la banque de données Mercurius (QO 22845).

Depuis l'été de 2017, il n'y a plus qu'une seule banque de données pour les permis de conduire. Cette banque de données comporte tout à la fois des informations ayant trait à la validité d'un permis de conduire, son retrait et les déchéances du droit de conduire.

Toutefois, un accès précis en temps réel à cette banque de données Mercurius pour les patrouilles de police n'est, semble-t-il, toujours pas possible.

1. Pourriez-vous fournir un peu plus d'informations au sujet du fonctionnement de la banque de données Mercurius à ce jour?

2. Quels problèmes techniques se posent exactement, quelles améliorations devraient encore être apportées au fonctionnement de Mercurius et quel est le calendrier théorique à cet effet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 08 februari 2019, op de vraag nr. 3043 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 20 maart 2018 (N.):

Mercurius is de databank met de gegevens over het rijbewijs. MACH is het datasysteem van de FOD Justitie dat onder meer de gegevens van een verval van het recht tot sturen opslaat. Mercurius is de authentieke bron van de rijbewijzen, MACH de authentieke bron van de vervallenverklaringen.

De gemeenten kunnen de gegevens van een verval van het recht tot sturen of onmiddellijke intrekking van het rijbewijs enkel raadplegen. De FOD Mobiliteit en Vervoer heeft hiervoor een webservice ontwikkeld. Wanneer de gemeente de rijbewijsgegevens van een burger opvraagt in Mercurius wordt steeds een link gelegd met het datasysteem MACH. Mercurius slaat geen gegevens op met betrekking tot een verval van het recht tot sturen of een onmiddellijke intrekking van het rijbewijs.

De politie beschikt reeds langer over een portaalsite om de gegevens met betrekking tot een rijbewijs te raadplegen. De webservice om gegevens over een verval van het recht tot sturen te raadplegen, is echter nog niet ontwikkeld bij politie. Hiervoor dienen op het vlak van informatica nog aanpassingen te gebeuren in samenwerking met de FOD Justitie. Volgens de politie zouden zij in januari 2018 starten om de link tussen de politie en de FOD Justitie tot stand te brengen.

Welke problemen de politie ondervindt of wat de verwachte timing is, vraagt u beter aan de minister van Binnenlandse Zaken.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 08 février 2019, à la question n° 3043 de madame la députée Daphné Dumery du 20 mars 2018 (N.):

Mercurius est la base de données qui contient les données relatives aux permis de conduire. MACH est le système de données du SPF Justice qui enregistre notamment les données relatives aux déchéances du droit de conduire. Mercurius constitue la source authentique des permis de conduire, MACH constitue la source authentique des déchéances du droit de conduire.

Les communes ne peuvent que consulter les données relatives à une déchéance du droit de conduire ou à un retrait immédiat du permis de conduire. Le SPF Mobilité et Transports a développé un service web à cette fin. Lorsque la commune effectue une demande de données relatives au permis de conduire d'un citoyen dans Mercurius, un lien est systématiquement établi avec le système de données MACH. Mercurius ne stocke pas de données relatives à une déchéance du droit de conduire ou à un retrait immédiat du permis de conduire.

La police dispose depuis plus longtemps déjà d'un portail permettant de consulter les données relatives au permis de conduire. Le service web permettant de consulter les données relatives à une déchéance du droit de conduire n'est toutefois pas encore développé chez la police. Pour ce faire, il faudrait encore qu'un certain nombre d'adaptations au niveau de l'informatique se fassent en collaboration avec le SPF Justice. Aux dires de la police, elle allait entamer l'établissement du lien entre la police et le SPF Justice en janvier 2018.

Pour savoir quels sont les problèmes rencontrés par la police ou quel est le calendrier théorique, il est préférable de vous adresser au ministre de l'Intérieur.

DO 2017201821938

Vraag nr. 3044 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 20 maart 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Herwaardering en activering spoorlijn 52 (MV 22789).

DO 2017201821938

Question n° 3044 de monsieur le député Kristof Calvo du 20 mars 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Revalorisation et activation de la ligne ferroviaire 52 (QO 22789).

Spoorlijn 52 tussen Dendermonde en Puurs wordt momenteel enkel gebruikt voor toeristische doeleinden. Zo rijdt er momenteel een stoomtrein over dit bestaande traject. Echter heeft deze spoorlijn meer te bieden dan enkel toeristische doeleinden.

Een herwaardering en activering van deze spoorlijn zou de vele mobiliteitsproblemen uit de regio kunnen verminderen en het woon-werkverkeer en vrachtverkeer tussen Dendermonde en Antwerpen via de trein kunnen laten verlopen. Bovendien zijn alle lokale partijen van de verschillende betrokken gemeenten voorstander van dit project.

1. Behoort het herwaarderen van deze spoorlijn tot de mogelijkheden?

2. Er was gepland om een haalbaarheidsstudie te voeren over dit project, is deze gebeurd? Met welk resultaat?

3. Zit dit project in het investeringsplan van de Vlaamse overheid voor de spoorinfrastructuur?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 08 februari 2019, op de vraag nr. 3044 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 20 maart 2018 (N.):

In het kader van het bilaterale uitvoeringssamenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en het Vlaams gewest over de strategische investeringsprojecten op het grondgebied van het Vlaams Gewest, buiten het GEN, werd onder andere beslist om een studie met het oog op realisatie van L52 Puurs - Dendermonde te weerhouden.

Het totale budget voor deze studie bedraagt één miljoen euro, waarvan de helft door cofinanciering van het Vlaams Gewest.

Het is de bedoeling om in het voorjaar 2018 een projectgebonden uitvoeringscontract voor spoorlijn 52 af te sluiten waarin de modaliteiten van de studie verder zullen ingevuld worden.

La ligne 52 entre Termonde et Puurs n'est actuellement utilisée qu'à des fins touristiques. C'est un train à vapeur qui circule actuellement sur ce trajet existant. Cette ligne a pourtant mieux à offrir que des finalités exclusivement touristiques.

Une revalorisation et une activation de cette ligne ferroviaire seraient de nature à résoudre de nombreux problèmes de mobilité dans la région et à faire en sorte que les déplacements entre le domicile et le lieu de travail et le transport de marchandises entre Termonde et Anvers puissent se faire en train. En outre, tous les partis locaux et les différentes communes concernées sont favorables à ce projet.

1. La revalorisation de cette ligne ferroviaire est-elle envisageable?

2. Il était prévu de réaliser une étude de faisabilité concernant ce projet. Cette étude a-t-elle été réalisée? Quelles en sont les résultats?

3. Ce projet figure-t-il dans le plan d'investissement des autorités flamandes en matière d'infrastructures ferroviaires?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 08 février 2019, à la question n° 3044 de monsieur le député Kristof Calvo du 20 mars 2018 (N.):

Dans le cadre de l'accord de coopération-exécution bilatéral portant sur les projets d'investissements stratégiques sur le territoire de la région flamande, hors RER, qui a été conclu entre l'État fédéral et la Région flamande, il a été décidé, entre autres, de retenir une étude en vue de la réalisation de la ligne 52 Puurs - Termonde.

Le budget total pour cette étude s'élève à un million d'euros, dont la moitié issue d'un cofinancement par la Région flamande.

L'objectif est de conclure dans le courant du printemps 2018 un contrat d'exécution de projet pour la ligne ferroviaire 52, dans lequel les modalités de l'étude seront précisées.

DO 2017201821939

Vraag nr. 3045 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 maart 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nieuw vervoersplan NMBS. - Gevolgen verbinding omgeving Sint-Niklaas naar Beveren (MV 22778).

Sinds 10 december 2017 is er een nieuwe vervoersregeling van de NMBS in voege. Voor heel wat reizigers betekent het een verbetering. Toch duiken hier en daar problemen op.

Zo hebben reizigers vanuit Sinaai of Belsele die 's ochtends willen sporen naar Beveren, Nieuwkerken, Melsele en Zwijndrecht geen directe overstap meer in het station van Sint-Niklaas. Dit omdat de piekuurtrein (P7291) met een kwartier is vervroegd.

De getroffen reizigers, onder meer een grote groep scholieren, moeten nu 33 minuten wachten op een aansluiting. De scholieren komen zo te laat op school. Om op tijd te zijn, nemen ze een trein vroeger en arriveren ze 50 minuten te vroeg op school. Bovendien rijdt die trein (IC302) niet in de schoolvakanties, waardoor deze pendelaars helemaal de dupe zijn. Met deze nieuwe regeling wordt een grote groep reizigers sterk ontmoedigd gebruik te maken van de trein.

Via andere kanalen stelde de NMBS reeds dat zij haar dienstregeling niet afstemt op schooluren, maar op andere plaatsen gebeurt dit wel. Bovendien is het toch evident dat zij haar uurregeling zo aantrekkelijk mogelijk maakt voor de (potentiële) gebruikers.

1. Was u reeds op de hoogte van de nadelige situatie voor de genoemde pendelaars?

2. Hebt u hierover reeds contact gehad met de NMBS?

3. Welke reden geeft de NMBS voor het vervroegen van de P7291?

4. Is er een inschatting gemaakt van het aantal gedupeerde reizigers?

5. Overweegt de NMBS dit te herbekijken op korte termijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 08 februari 2019, op de vraag nr. 3045 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 maart 2018 (N.):

DO 2017201821939

Question n° 3045 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mars 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nouveau plan de transport de la SNCB et ses conséquences pour la liaison entre Sint-Niklaas et Beveren (QO 22778).

Le nouveau plan de transport de la SNCB est en application depuis le 10 décembre 2017. Il s'agit là d'une amélioration pour de nombreux voyageurs. Des problèmes se posent toutefois ci et là.

Ainsi, les voyageurs en provenance de Sinaai et de Belsele qui veulent se rendre le matin à Beveren, Nieuwkerken, Melsele et Zwijndrecht ne disposent plus d'une correspondance directe à la gare de Sint-Niklaas parce que le train à l'heure de pointe (P7291) a été avancé d'un quart d'heure.

Les voyageurs concernés, dont de très nombreux écoliers, doivent désormais attendre 33 minutes leur correspondance. Les écoliers arrivent dès lors en retard à l'école. Pour être à l'heure, ils prennent un train plutôt et arrivent ainsi 50 minutes en avance à l'école. En outre, ce train (IC302) ne circule pas pendant les vacances scolaires de sorte que les navetteurs sont pénalisés par cette situation. Ce nouveau plan décourage de nombreux voyageurs d'encore prendre le train.

La SNCB a déjà annoncé par d'autres canaux qu'elle ne tient pas compte des horaires scolaires pour définir ses horaires alors que cela se fait ailleurs. Il est en outre évident qu'elle doit rendre ses horaires aussi attrayants que possible pour les usagers (potentiels).

1. Étiez-vous au courant de cette situation défavorable pour les navetteurs?

2. Avez-vous déjà contacté la SNCB à ce sujet?

3. Quelles raisons la SNCB avance-t-elle pour justifier le fait que le train P7291soit avancé?

4. A-t-on procédé à l'estimation du nombre de voyageurs pénalisés?

5. La SNCB envisage-t-elle de reconsidérer ses horaires à bref délai?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 08 février 2019, à la question n° 3045 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mars 2018 (N.):

De NMBS liet tijdens haar *roadshows* in 2017 weten dat de dienstregeling van de P-treinen diende te worden aangepast in het raam van de bijkomende treinverbinding tussen Puurs en Antwerpen.

De NMBS is zich bewust van de minder goede spreiding van de treinen voor Beveren in het nieuwe vervoersplan, maar door het intensieve treinverkeer rond Antwerpen is het helaas niet mogelijk om de piekuurtreinen beter te positioneren.

De op 10 december 2017 van toepassing geworden dienstregeling is sinds 29 mei 2017 beschikbaar op de NMBS-website. De NMBS heeft hierover uitgebreid gecommuniceerd.

Door de uitbreiding van het aanbod tussen Puurs, Antwerpen en Essen, waarbij een tweede L-treinverbinding werd ingepland op een halfuur van de bestaande verbinding, werd het rijpad van de piekuurtrein Sint-Niklaas - Antwerpen, die in Beveren vertrekt om 7.56 uur, tussen Antwerpen-Zuid en Antwerpen-Centraal ingenomen door een L-trein Puurs - Antwerpen - Essen - Roosendaal.

De betrokken piekuurtrein moest daardoor verschuiven. De keuze daarbij was erg beperkt, omdat de spoorlijn Gent - Antwerpen ook intensief door goederentreinen wordt gebruikt.

Om die reden vertrekt deze piekuurtrein in het nieuwe vervoersplan om 7.41 uur in Beveren. Voor de avondspits vanuit Antwerpen naar Beveren geldt dezelfde redenering. De piekuurtrein van 16.42 uur uit Antwerpen-Centraal werd daar vervangen door een piekuurtrein met vertrek om 17.00 uur.

Ook het aanbod tijdens de daluren kon niet worden aangepast. Het was de bedoeling om een andere IC-verbinding te laten stoppen in Beveren, om daarmee de spreiding met de stoptrein te verbeteren. Ook hier liet de intensieve opvolging van verschillende treinen niet toe dat het haltepatroon van de IC-treinen werd aangepast.

De NMBS volgt de redenering dat in het raam van de werkzaamheden voor de Oosterweelverbinding en de *Slim Naar Antwerpe*n-actie zoveel mogelijk autobestuurders moeten aangemoedigd worden om de overstap naar het openbaar vervoer te maken en dat hen dan ook een volwaardig en interessant alternatief moet worden geboden.

Lors des *roadshows* qu'elle a présentés en 2017, la SNCB a fait part de la nécessité d'adapter les horaires des trains P dans le cadre de la relation ferroviaire supplémentaire entre Puurs et Anvers.

La SNCB a conscience du moins bon étalement des trains pour Beveren dans le nouveau plan de transport, mais l'intensité du trafic ferroviaire autour d'Anvers ne permet malheureusement pas un meilleur positionnement des trains d'heure de pointe.

Les horaires valables à partir du 10 décembre 2017 sont disponibles sur le site internet de la SNCB depuis le 29 mai 2017. Cela a fait l'objet d'une vaste communication de la part de la SNCB.

En raison de l'extension de l'offre entre Puurs, Anvers et Essen, dans le cadre de laquelle une seconde relation ferroviaire L a été planifiée à une demi-heure de la relation existante, le sillon du train d'heure de pointe Sint-Niklaas - Anvers, qui part de Beveren à 7 h 56, a été repris, entre Anvers-Sud et Anvers-Central, par un train L Puurs - Anvers - Essen - Roosendaal. Le train d'heure de pointe concerné a de ce fait dû être déplacé.

Le choix était très restreint car la ligne ferroviaire Gand - Anvers fait aussi l'objet d'une utilisation intense par les trains de marchandises.

C'est pour cette raison que dans le nouveau plan de transport, ce train d'heure de pointe part à 7 h 41 de Beveren. Ce même raisonnement s'applique à la pointe vespérale d'Anvers vers Beveren. Le train d'heure de pointe de 16 h 42 au départ d'Anvers-Central y a été remplacé par un train d'heure de pointe dont le départ est fixé à 17 h 00.

L'offre en heures creuses n'a pas pu être adaptée non plus. Le but était de faire arrêter à Beveren une autre relation IC afin d'améliorer ainsi l'étalement avec l'omnibus. Ici également, la succession intensive de différents trains n'a pas permis d'adapter le schéma d'arrêt des trains IC.

La SNCB suit le raisonnement selon lequel, dans le cadre des travaux pour la liaison Oosterweel et l'action *Slim naar Antwerpen*, il faut encourager un maximum d'automobilistes à utiliser les transports publics et qu'il convient dès lors de leur offrir une alternative à part entière et intéressante.

Het is met die bedoeling ook dat het aanbod op de spoorlijn Puurs - Antwerpen - Essen werd verhoogd. De NMBS biedt haar klanten uit Beveren drie treinen per uur aan tijdens de piekuren, weliswaar minder goed gespreid. Toch meent de NMBS dat het treinaanbod in Beveren, een station met 700 à 900 reizigers, van een goed niveau is.

De NMBS garandeert dat de minder goede spreiding van de treinen in Beveren echter wel een aandachtspunt blijft dat ook zal worden meegenomen in de studies rond toekomstige aanpassingen van het vervoersplan.

DO 2017201821940

Vraag nr. 3046 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 20 maart 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Open data. (MV 22918).

De NMBS publiceert op haar website webpagina's met informatie over de openingsuren van de loketten, het adres, de beschikbare faciliteiten en de toegankelijkheid van de stations. Dit is uiteraard een goede zaak, maar softwareontwikkelaars zouden deze gegevens graag ook kunnen downloaden in een eenvoudig en makkelijk te hergebruiken formaat.

De vzw iRail heeft zelfs een *scraper* tool ontwikkeld om deze webpagina's om te zetten naar een herbruikbaar formaat, maar zo'n tool moet vaak bijgewerkt worden als het uitzicht of de structuur van de website wijzigt.

Elk jaar organiseert de NMBS een manuele reizigerstelling, wat belangrijke informatie is voor het mobiliteitsdebat en voor de transparantie die van een overheidsbedrijf verwacht wordt. Uit voorgaande discussies en verklaringen in het Parlement en de sociale media blijkt echter dat de NMBS "de resultaten van haar reizigerstellingen voortaan als interne gegevens beschouwt, die uitsluitend bestemd zijn voor haar operationele doeleinden".

C'est dans cette perspective aussi que l'offre sur la ligne ferroviaire Puurs - Anvers - Essen a été augmentée. La SNCB propose à ses clients de Beveren trois trains par heure en heure de pointe, il est vrai moins bien étalés. La SNCB pense néanmoins que l'offre trains à Beveren, une gare qui compte entre 700 et 900 voyageurs, est d'un bon niveau.

La SNCB assure que le moins bon étalement des trains à Beveren reste toutefois un point d'attention qui sera également repris dans les études relatives aux futures adaptations du plan de transport.

DO 2017201821940

Question n° 3046 de monsieur le député Egbert Lachaert du 20 mars 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Données ouvertes. (QO 22918).

Plusieurs pages du site internet de la SNCB donnent des informations sur les heures d'ouverture des guichets, l'adresse, les infrastructures et l'accessibilité des gares. Bien qu'il soit, bien sûr, positif de fournir ces données, les concepteurs de logiciels souhaiteraient également pouvoir télécharger celles-ci dans un format simple et facile à réutiliser.

L'ASBL iRail a elle-même mis au point un programme informatique appelé "*scraper*" en vue de convertir ces pages internet en un format réutilisable. L'outil doit toutefois souvent être mis à jour en fonction des modifications de l'aspect ou de la structure du site internet.

Chaque année, la SNCB procède à un recensement manuel de ses voyageurs. Les résultats de ce comptage sont importants pour le débat sur la mobilité et la transparence attendue d'une entreprise publique. Pourtant, il ressort des réseaux sociaux et de discussions et d'explications données au Parlement que la SNCB "considère désormais que les résultats de ses comptages de voyageurs constituent des données internes exclusivement destinées à la réalisation de ses objectifs opérationnels".

1. Gezien de NMBS deze gegevens intern gebruikt, en gezien deze tellingen vroeger wel gepubliceerd werden, moet de kwaliteit ervan toch hoog genoeg zijn om de cijfers opnieuw te publiceren. Kan de NMBS de meest recente reizigerstellingen dan ook als *public* data ter beschikking stellen, per station en per dag van de week? Bij voorkeur vergezeld door een korte uitleg over hoe de gegevens precies verzameld werden, en hoe ze geïnterpreteerd dienen te worden.

2. Kunnen deze gegevens dan ook als *public* data gepubliceerd worden, zoals de NMBS al geruime tijd doet voor dienstregelingen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 08 februari 2019, op de vraag nr. 3046 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 20 maart 2018 (N.):

De NMBS maakt zich klaar voor de openstelling van de binnenlandse spoorvervoerssector in 2021. In dat kader heeft de NMBS besloten een zekere terughoudendheid aan de dag te leggen wat betreft het algemeen publiek maken van commercieel en bedrijfsgevoelige gegevens. In dit kader beschouwt de NMBS sommige gegevens als zuiver interne gegevens.

Daarentegen, wat uw vraag over de reizigerstellingen betreft, wil ik u verzekeren dat de NMBS bereid is om te antwoorden op alle vragen over reizigerstellingen in het raam van de Parlementaire debatten, zonder evenwel een proactieve communicatie van de tellingen te organiseren.

De visuele reizigerstellingen vinden ieder jaar plaats in oktober. De tellingen zijn het resultaat van een kortstondige observatie en zijn dus ook onderhevig aan een zekere foutenmarge.

De dienstregelingen van de treinen blijven als open data gepubliceerd.

1. Étant donné que la SNCB utilise ces informations en interne et que les résultats des recensements ont déjà été publiés, ces données doivent être de qualité suffisante pour pouvoir être republiées. La SNCB peut-elle dès lors mettre les résultats des comptages de voyageurs les plus récents, ventilés par gare et par jour de la semaine, à la disposition du public et assortir ces informations d'une brève explication sur la façon dont elles ont été recueillies et doivent être interprétées?

2. Ces informations peuvent-elles également être rendues publiques, comme la SNCB le fait de longue date avec ses horaires?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 08 février 2019, à la question n° 3046 de monsieur le député Egbert Lachaert du 20 mars 2018 (N.):

La SNCB se prépare à la libéralisation du transport ferroviaire en service intérieur en 2021. Dans ce cadre, la SNCB a décidé de faire preuve d'une certaine réticence vis-à-vis de la diffusion au grand public de données commerciales et sensibles pour l'entreprise. À cet égard, la SNCB considère certaines données comme étant des données purement internes.

Concernant, par contre, votre question sur les comptages de voyageurs, je tiens à vous assurer que la SNCB est prête à répondre à toute question au sujet des comptages de voyageurs dans le cadre du débat parlementaire, sans pour autant organiser une communication proactive des comptages.

Les comptages visuels de voyageurs sont effectués chaque année en octobre. Ces comptages résultent d'une courte observation dans le temps et sont donc aussi susceptibles de comporter une certaine marge d'erreur.

Les horaires des trains continueront à être publiés en données ouvertes.

DO 2017201821941

Vraag nr. 3047 van de heer volksvertegenwoordiger Servais Verherstraeten van 20 maart 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spoorlijn Mol-Weert. - Elektrificatie (MV 23264).

Het dossier over het Belgische deel van de elektrificatie van de spoorlijn Mol-Weert werd vorig jaar door de Europese Commissie geselecteerd om een subsidie van 18,52 miljoen euro te ontvangen.

DO 2017201821941

Question n° 3047 de monsieur le député Servais Verherstraeten du 20 mars 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La ligne ferroviaire Mol-Weert. - Électrification (QO 23264).

Le dossier de la partie belge de l'électrification de la ligne Mol-Weert a été sélectionné l'an passé par la Commission européenne pour bénéficier d'une subvention de 18,52 millions d'euros.

In de loop van september moest het overleg aanvangen tussen Infrabel en INEA, het Europees agentschap dat verantwoordelijk is voor de subsidies, om tot een *grant agreement* te komen. Daarin moeten de afspraken gemaakt worden voor onder andere de kosten van het project, de Europese cofinanciering en de planning. Ook de investering, die bij aanvraag van de subsidie geschat werd op 46,4 miljoen euro, zou nog verder verfijnd worden.

Infrabel zou de uitvoering van de werken plannen vanaf de tweede helft van 2018 tot eind 2020. De werken moeten in ieder geval voor 2020 afgerond zijn om in aanmerking te komen voor de Europese subsidies.

De kost die niet door Europa gedragen wordt, zou gereserveerd zijn binnen het Vlaamse gedeelte van het zogenaamde deugdzame miljard voor spoorinvesteringen. Maar over dat miljard euro moet eerst nog een samenwerkingsakkoord afgesloten worden tussen de federale overheid en de drie Gewesten.

1. Hoe verloopt het overleg tussen Infrabel en INEA? Op welke manier is de federale overheid betrokken bij dat overleg?

2. Is het *grant agreement* over de elektrificatie van de spoorlijn Mol-Hamont tussen INEA en Infrabel inmiddels afgesloten? Zo ja, wanneer gebeurde dit? Welke wederzijdse afspraken zijn er gemaakt tussen INEA en Infrabel inzake de werken enerzijds en de financiering anderzijds? Zo neen, waarom niet en wat is de verdere planning en timing?

3. Is de planning om de spoorlijn Mol-Hamont te elektrificeren tegen eind 2020 niet te krap, aangezien de werken zeker in 2020 afgerond moeten zijn van Europa? Op welke manier zal de timing en deadline van de werken opgevolgd worden?

4. In hoeverre is er zekerheid over het Belgische deel van de investering? Wat is de stand van zaken van het samenwerkingsakkoord inzake het deugdzame miljard?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 08 februari 2019, op de vraag nr. 3047 van de heer volksvertegenwoordiger Servais Verherstraeten van 20 maart 2018 (N.):

De subsidieaanvraag betreffende de elektrificatie van de spoorlijn tussen Mol en Hamont werd op 7 februari 2017 ingediend door Infrabel in samenwerking met de FOD Mobiliteit en Vervoer.

La concertation entre Infrabel et l'INEA, l'agence européenne responsable des subventions, devait débuter au mois de septembre en vue d'aboutir à un *grant agreement*. Ce dernier doit notamment fixer les règles relatives aux coûts du projet, au cofinancement par l'Europe et au calendrier à appliquer. L'investissement, estimé à 46,4 millions d'euros lors de la demande de la subvention, devait également être précisé.

Infrabel prévoit semble-t-il le début des travaux pour le deuxième semestre 2018 et leur achèvement fin 2020. Quoi qu'il en soit, les travaux doivent être terminés pour 2020 pour que les subventions européennes puissent être accordées.

Le coût qui ne sera pas pris en charge par l'Europe aurait été réservé dans la partie flamande du "milliard vertueux" consacré aux investissements ferroviaires. Toutefois, ce milliard d'euros doit encore faire l'objet d'un accord de coopération entre le pouvoir fédéral et les trois Régions.

1. Comment se déroule la concertation entre Infrabel et l'INEA? Comment le pouvoir fédéral est-il impliqué dans cette concertation?

2. Le*grant agreement* entre l'INEA et Infrabel relatif à l'électrification de la ligne Mol-Hamont a-t-il dans l'intervalle été signé? Dans l'affirmative, quand? Quelles règles réciproques ont été convenues entre l'INEA et Infrabel en ce qui concerne les travaux, d'une part, et le financement, de l'autre? Dans la négative, pourquoi et quel est à présent le calendrier prévu?

3. Le délai prévu pour l'électrification de la ligne Mol-Hamont, à savoir d'ici la fin 2020, n'est-il pas trop serré étant donné que l'Europe impose que les travaux soient absolument terminés pour 2020? Comment va-t-on assurer le suivi de ce calendrier?

4. Dans quelle mesure pouvons-nous être certains que la partie belge de l'investissement sera réalisée? Où en est l'élaboration de l'accord de coopération relatif au milliard vertueux?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 08 février 2019, à la question n° 3047 de monsieur le député Servais Verherstraeten du 20 mars 2018 (N.):

Infrabel, en collaboration avec le SPF Mobilité et Transports, a introduit la demande de subvention pour l'électrification de la ligne ferroviaire située entre Mol et Hamont le 7 février 2017.

In de zomer van 2017 meldde de Europese Commissie dat deze aanvraag werd geselecteerd om een subsidie te ontvangen.

Vanaf dat moment werden de onderhandelingen tussen INEA en Infrabel gestart om een subsidieovereenkomst, in het Engels *grant agreement*, op te stellen. Deze besprekingen leidden in september 2017 tot het sluiten van een overeenkomst waarin de toekenning van een subsidie van 18,52 miljoen euro werd bevestigd. In deze overeenkomst is vermeld dat de door de Europese Commissie gefinancierde werkzaamheden voor het einde van 2020 moeten afgerond worden.

Voor wat de rest van de financiering betreft, voorziet het strategisch meerjareninvesteringsplan van Infrabel in de nodige middelen.

De elektrificatie van de sectie van Mol tot Hamont wordt al in 2018 opgestart en volgens de planning zal deze sectie in 2020 in dienst worden genomen.

De uitvoering van dit project zal door de FOD Mobiliteit en Vervoer worden opgevolgd zoals dit trouwens het geval is voor het geheel van de investeringen die met federale middelen worden gefinancierd.

Met het oog op een zo snel mogelijke opstart van de werken heb ik alles in het werk gesteld om de bedragen van de projecten en van de dotaties zowel door de federale regering als binnen de raden van bestuur van beide ondernemingen te laten goedkeuren. Dat is inmiddels gebeurd.

Dans le courant de l'été 2017, la Commission européenne a signalé que cette demande avait été sélectionnée pour l'obtention d'une subvention.

Les négociations ont alors débuté entre l'INEA et Infrabel en vue de la rédaction d'une convention de subvention, ou *grant agreement* en anglais. Ces discussions ont débouché en septembre 2017 sur la conclusion d'une convention qui confirmait l'octroi d'une subvention de 18,52 millions d'euros. Il est stipulé dans cette convention que les travaux financés par la Commission européenne doivent être terminés avant fin 2020.

Pour ce qui est du reste du financement, les moyens nécessaires sont prévus par le plan stratégique pluriannuel d'investissement d'Infrabel.

L'électrification de la section qui va de Mol à Hamont sera entamée dès 2018 et le planning prévoit que cette section sera mise en service en 2020.

Le suivi de l'exécution de ce projet sera assuré par le SPF Mobilité et Transports, comme c'est d'ailleurs le cas pour l'ensemble des investissements qui sont financés à l'aide de moyens fédéraux.

Afin que le démarrage des travaux puisse se faire au plus vite, j'ai mis toute mon énergie pour que soient approuvés les montants des projets et des dotations tant au gouvernement fédéral qu'au sein des conseils d'administration des deux sociétés. C'est entre-temps chose faite.

DO 2017201821942

Vraag nr. 3048 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 maart 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Groot verloop bij treinbestuurders (MV 23114).

Recentelijk kwam het verhaal aan de oppervlakte van een treinbestuurder die een reizigerstrein opzettelijk trager liet rijden om door de NMBS te worden ontslagen. Op die manier zou hij sneller aan de slag kunnen gaan bij een ander, concurrerende spoorwegoperator, waar de persoon in kwestie een hoger loon kan krijgen.

DO 2017201821942

Question n° 3048 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mars 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - L'importante rotation du personnel de conduite (QO 23114).

Le cas d'un conducteur qui avait sciemment ralenti un train de voyageurs pour se faire licencier par la SNCB a récemment été mis en lumière. Cette stratégie devait lui permettre de commencer plus tôt ses activités chez un opérateur ferroviaire concurrent où il pouvait obtenir un salaire plus élevé.

Deze actie is uiteraard compleet verwerpelijk. Maar het duidt op een achterliggend probleem. De NMBS investeert in haar treinbestuurders. Na een selectieprocedure krijgen geslaagden een betaalde opleiding van 200 dagen. Dat kost geld. Voor een privé spooronderneming is het uiteraard veel interessanter om opgeleide treinbestuurders aan te nemen dan zelf te investeren in deze opleiding. De treinbestuurders zelf happen gemakkelijk toe omwille van een hoger loon. Op dit moment bestaan er bij de NMBS, bij mijn weten, geen regelingen die deze praktijk trachten in te dijken.

Er zijn een aantal mogelijkheden om dit probleem te proberen verhelpen. Men zou de privé spoorbedrijven kunnen verplichten met de NMBS afspraken te maken om hen te vergoeden voor de investeringen die de NMBS heeft gedaan in de opleiding. Men zou van deze afspraak een absolute voorwaarde kunnen maken om toegang te krijgen tot het Belgische spoornet.

Naar analogie met andere sectoren zou men werknemers kunnen verplichten na de opleiding een aantal jaren bij de NMBS in dienst te blijven. Wanneer hij/zij toch naar een ander bedrijf wil, moet een opleidingskost worden betaald. Maar er is ook een derde optie. Men zou ook de machinistenopleiding kunnen subsidiëren (zoals men zoveel opleidingen via het onderwijs subsidieert), ongeacht bij welke spoorwegoperator de machinist werkt.

Het probleem is niet alleen puur principieel, het zorgt ook voor een tekort aan geschoolde treinbestuurders bij de NMBS. Uiteraard is dit probleem een gevolg van de liberalisering van het spoornet. De nieuwe spoorwegbedrijven zitten in de lift en zijn actief op zoek naar gekwalificeerd personeel. Voorheen, met een monopolie op de sporen voor de NMBS, stelde zich dit probleem nauwelijks of niet.

1. Hoe groot is het geschetste probleem op dit moment?

a) Hoeveel machinisten vertrokken de afgelopen vijf jaar bij de NMBS om bij een ander spoorbedrijf treinbestuurder te worden? Graag cijfers per jaar. Hoe lang waren deze gemiddeld aan de slag bij de NMBS?

b) Is er op dit moment een tekort aan geschoolde machinisten bij de NMBS? Zo ja, hoe groot is het tekort?

Si ce mode d'action est bien entendu tout à fait intolérable, il nous permet toutefois de découvrir le problème sous-jacent. La SNCB investit dans ses conducteurs de trains. À l'issue d'une procédure de sélection, les lauréats bénéficient d'une formation payée de 200 jours. Or cette dernière est coûteuse. Pour une société ferroviaire privée, il est bien sûr beaucoup plus intéressant d'engager des conducteurs déjà formés que d'investir dans une telle formation. Les conducteurs se laissent facilement convaincre par un salaire supérieur. À ma connaissance, la SNCB n'applique actuellement aucune règle visant à endiguer cette pratique.

Il existe plusieurs solutions à ce problème. Une option consisterait à obliger les sociétés ferroviaires privées à s'engager à indemniser la SNCB pour les investissements réalisés par cette dernière en matière de formation. Cet engagement pourrait devenir une condition sine qua non pour accéder au réseau ferré belge.

Par analogie avec les pratiques en vigueur dans d'autres secteurs, les travailleurs pourraient être tenus de rester en service à la SNCB durant plusieurs années après leur formation. Des frais de formation devraient être payés si les intéressés désirent tout de même entrer en service dans une autre société. Toutefois, une troisième option est envisageable. Il serait également possible de subventionner la formation des machinistes (au même titre que de nombreuses autres formations qui sont subventionnées par le biais du budget de l'enseignement), indépendamment de l'opérateur ferroviaire qui engagera le conducteur.

Le problème ne se pose pas seulement en termes de principes; il entraîne également une pénurie de conducteurs qualifiés à la SNCB. Il va de soi que ce problème découle de la libéralisation du réseau ferré. Les nouveaux opérateurs ferroviaires ont le vent en poupe et recherchent activement du personnel qualifié. Auparavant, le problème ne se posait guère puisque la SNCB détenait un monopole sur les rails.

1. Quelle est actuellement l'ampleur du problème?

a) Combien de machinistes sont partis annuellement de la SNCB au cours des cinq dernières années pour devenir conducteurs chez un concurrent? Combien de temps ces conducteurs ont-ils été employés, en moyenne, par la SNCB?

b) Observe-t-on actuellement une pénurie de machinistes qualifiés à la SNCB? Dans l'affirmative, quelle est l'ampleur de cette pénurie?

2. Denkt u, samen met de NMBS, aan een oplossing voor dit probleem? Wat is volgens u de meest aangewezen oplossing?

3. Wanneer verwacht u dat deze oplossing in voege zal kunnen treden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 08 februari 2019, op de vraag nr. 3048 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 maart 2018 (N.):

In 2013, 2014, 2015, 2016 en 2017 verlieten respectievelijk 16, 26, 38, 22 en nog eens 22 treinbestuurders vrijwillig de NMBS. In de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2017 werden daarentegen 322 treinbestuurders aangeworven. De NMBS bevestigt mij dat zij geen tekort kent aan geschoolde treinbestuurders.

De vooropzegtermijn voor treinbestuurders werd begin 2016 verhoogd van één maand naar één jaar en daarbij moet een rendementsvergoeding van maximum 10.000 euro betaald worden in functie van het aantal jaren anciënniteit.

De lange opzegtermijn stuit inderdaad op veel weerstand. Zoals bekend, is de lange opzegtermijn ingegeven als compensatie voor de lange opleidingsperiode van een treinbestuurder.

In dit stadium roep ik de NMBS en HR Rail op om samen na te gaan in welke mate aan dit euvel kan worden tegemoet gekomen. Het gaat hier in de eerste plaats om een onderwerp dat zijn beslag moet krijgen via sociaal overleg maar dat uiteraard niet los staat van de economische context, die uiteindelijk samengaat met de vrijmaking van de spoorwegmarkt.

In dat verband moet de vaststelling worden gemaakt dat de betrokken treinbestuurders de keuze maken van een contractuele verbintenis met een werkgever, met daarbij minder verlofdagen maar andere extralegale voordelen zoals een bedrijfswagen, eerder dan een statutaire verbintenis zoals hen door de NMBS wordt aangeboden. Dit element moet mee in aanmerking worden genomen bij het zoeken naar oplossingen.

2. Vous concertez-vous avec la SNCB pour rechercher une solution à ce problème? Quelle serait, à vos yeux, la solution la plus indiquée?

3. À votre avis, quand cette solution pourrait-elle entrer en vigueur?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 08 février 2019, à la question n° 3048 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mars 2018 (N.):

En 2013, 2014, 2015, 2016 et 2107, respectivement 16, 26, 38, 22 et à nouveau 22 conducteurs de train ont quitté la SNCB sur une base volontaire. À l'inverse, 322 conducteurs de train ont été engagés au cours de la période allant du 1er janvier 2017 au 31 décembre 2017. La SNCB me confirme qu'elle n'est pas confrontée à une pénurie de conducteurs de train qualifiés.

Début 2016, le délai de préavis pour les conducteurs de train a été porté d'un mois à un an et est assorti du paiement d'une indemnité de rendement qui s'élève à maximum 10.000 euros, en fonction des années d'ancienneté.

Beaucoup de voix s'élèvent effectivement contre le préavis de longue durée. Ce préavis de longue durée est, comme on le sait, une contrepartie pour la longue période de formation d'un conducteur de train.

À ce stade, j'appelle la SNCB et HR Rail à examiner ensemble dans quelle mesure il peut être remédié à ce problème. Il s'agit en premier lieu d'une question qui doit être réglée par le biais de la concertation sociale, mais qui n'est évidemment pas dissociée du contexte économique, lequel va finalement de pair avec l'ouverture du marché ferroviaire.

À cet égard, force est de constater que ces conducteurs de train font le choix d'une relation de type contractuel avec un employeur, ce qui implique moins de jours de congé mais d'autres avantages extra-légaux comme une voiture de société, par rapport à la relation statutaire que leur propose la SNCB. Cet élément doit être intégré dans la recherche de solutions.

DO 2017201821943

Vraag nr. 3049 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 20 maart 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Bepalingen rijbewijs van land- en bosbouwvoertuigen die carnavalswagens trekken (MV 23124).

Tijdens het carnavalseizoen komen heel wat tractors de weg op om praalwagens van carnavalisten te trekken in de carnavalstoeten. Onlangs verscheen daarover een nota opgesteld door de politiezone HANO (Noord-Limburg) met ondersteuning van Centrex en het parket, waarin een overzicht wordt gegeven van de bepalingen waaraan bestuurder en voertuig in zulke gevallen moeten voldoen.

Wat betreft het rijbewijs stelt de nota dat bestuurders van praalwagens een rijbewijs categorie C1-E of C-E en bijhorende medische keuring moeten hebben, naargelang het gewicht en de maximaal toegelaten massa (MTM) van het samenstel. Enkel bestuurders geboren voor 1 oktober 1982 zijn vrijgesteld, net als bestuurders met een rijbewijs afgeleverd voor 1 mei 2013 indien het gewicht van het samenstel minder is dan 1.200 kg.

Artikel 20, § 4 van het koninklijk besluit rijbewijs stelt immers dat enkel voor motorvoertuigen en hun aanhangwagens die uitsluitend gebruikt worden voor folkloristische manifestaties een rijbewijs B of G volstaat. Bovendien zou uit rechtspraak (Rb Mechelen 30 maart 2009 T.POL.2009 afl.3, 119) blijken dat elk voertuig dat niet in land- of bosbouw wordt gebruikt, een rijbewijs vereist van de categorie overeenstemmend met de MTM van het voertuig.

Wat betreft de keuring stelt de nota dat de land- en bosbouwvoertuigen periodiek gekeurd moeten zijn. Artikel 23*ter*, § 2 van het koninklijk besluit periodieke keuringen stelt immers onder 5° en 6° dat voertuigen met een MTM tussen 3.500 en 7.500 kg om de twee jaar gekeurd moeten worden en voertuigen met een MTM van meer dan 7.500 kg elk jaar. Bestuurders die land- en bosbouwvoertuigen aanbieden op de keuring voor deze periodieke keuringen moeten melden dat het voertuig niet voor landbouwdoeleinden gebruikt zal worden. Deze stellingen zorgen voor heel wat onrust in de carnavalgemeenten.

DO 2017201821943

Question n° 3049 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 20 mars 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les dispositions relatives au permis de conduire des véhicules agricoles et forestiers remorquant des chars de carnaval (QO 23124).

Pendant la saison du carnaval, de nombreux tracteurs prennent la route pour remorquer les chars des cortèges carnavalesques. Une note rédigée par la zone de police HANO (nord du Limbourg), avec la collaboration de Centrex et du parquet, a récemment été publiée à ce sujet, fournissant un aperçu des dispositions auxquelles les conducteurs et leur véhicule doivent se conformer dans ce cadre.

En ce qui concerne le permis de conduire, la note indique que les conducteurs d'un char de carnaval doivent être titulaires d'un permis de conduire de catégorie C1-E ou C-E et avoir passé l'examen médical correspondant, en fonction du poids et de la masse maximale autorisée (MMA) de la structure visée. Les conducteurs nés avant le 1er octobre 1982 ainsi que ceux dont le permis a été délivré avant le 1er mai 2013, si le poids de leur structure est inférieur à 1200 kg, sont dispensés de cette obligation.

L'article 20, § 4, de l'arrêté royal relatif au permis de conduire dispose en effet que, pour la conduite de véhicules à moteur et leurs remorques exclusivement destinés aux manifestations folkloriques, le permis de conduire validé pour la catégorie B ou G suffit. Selon la jurisprudence (Trib. Malines 30 mars 2009 T.POL.2009 fasc.3, 119), tout véhicule à usage non agricole ou forestier nécessite un permis de la catégorie correspondant à la MMA du véhicule.

Concernant le contrôle technique, la note précise que les véhicules agricoles et forestiers doivent être contrôlés périodiquement. Selon les 5° et 6° de l'article 23*ter*, § 2, de l'arrêté royal concernant les contrôles techniques périodiques, en effet, les véhicules dont la MMA est supérieure à 3 500 kg et n'excède pas 7 500 kg doivent être contrôlés tous les deux ans et ceux dont la MMA est supérieure à 7 500 kg, tous les ans. Les conducteurs qui soumettent les véhicules agricoles et forestiers au contrôle technique périodique doivent mentionner que le véhicule ne sera pas utilisé à des fins agricoles. Ces questions suscitent de nombreuses préoccupations dans les communes qui célèbrent le carnaval.

1. Sluit u zich aan bij de stellingen met betrekking tot het rijbewijs bij praalstoeten die in de nota naar voor worden geschoven? Waarom?

2. Vindt u het wenselijk dat bestuurders van carnavalswagens verplicht een rijbewijs C1-E of C-E moeten hebben? Waarom wel of waarom niet? Zo neen, welke stappen zal u ondernemen en wanneer?

3. Sluit u zich aan bij de stellingen met betrekking tot de periodieke keuring van landbouw- en bosbouwtrekkers voor praalstoeten die in de nota naar voor worden geschoven? Waarom?

4. Vindt u het wenselijk dat de landbouw- en bosbouwtrekkers die gebruikt worden in praalstoeten periodiek gekeurd moeten zijn? Waarom wel of waarom niet? Zo neen, welke stappen zal u ondernemen en wanneer?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 08 februari 2019, op de vraag nr. 3049 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 20 maart 2018 (N.):

Wat het rijbewijs betreft, denk ik dat men geen al te strikte toepassing mag maken van de woorden "motorvoertuigen en hun aanhangwagens die uitsluitend worden gebruikt voor folkloristische manifestaties".

In principe mag een landbouwtractor alleen maar worden bestuurd met een rijbewijs G in het kader van landbouwactiviteiten. Daarbuiten is het rijbewijs C of CE vereist.

Maar wanneer die tractor een carnavalswagen trekt, gaat het om een combinatie van een tractor en een aanhangwagen die alleen maar kan worden gebruikt voor folkloristische manifestaties, waardoor het rijbewijs G volstaat.

Deze combinatie mag alleen worden gebruikt tijdens het carnaval, op de weg van en naar het carnaval, om proefritten uit te voeren, waarbij de snelheid niet hoger mag liggen dan 25 km per uur, en mits een gemeentelijke toelating.

Het koninklijk besluit van 27 januari 2008 betreffende praalwagens heeft bijgevolg een uitzondering willen maken op het algemeen principe dat wanneer een landbouwtractor niet voor landbouwactiviteiten wordt gebruikt, het rijbewijs CE noodzakelijk is.

1. Souscrivez-vous aux dispositions présentées dans la note concernant la détention du permis de conduire dans les cortèges? Pourquoi?

2. Jugez-vous préférable que les conducteurs de véhicules carnavalesques soient tenus de posséder un permis de conduire de catégorie C1-E ou C-E? Dans l'affirmative, pourquoi et, dans la négative, pourquoi pas? Dans la négative, quelles mesures allez-vous prendre en la matière et quand les prendrez-vous?

3. Souscrivez-vous aux dispositions présentées dans la note concernant le contrôle technique périodique des tracteurs agricoles et forestiers utilisés dans les cortèges folkloriques? Pourquoi?

4. Estimez-vous préférable que les tracteurs agricoles et forestiers utilisés dans les cortèges folkloriques fassent l'objet d'un contrôle technique périodique obligatoire? Dans l'affirmative, pourquoi et, dans la négative, pourquoi pas? Dans la négative, quelles mesures allez-vous prendre en la matière et quand les prendrez-vous?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 08 février 2019, à la question n° 3049 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 20 mars 2018 (N.):

En ce qui concerne le permis de conduire, je pense que les termes "véhicules à moteur et leurs remorques exclusivement destinés aux manifestations folkloriques" ne peuvent pas être appliqués de façon trop stricte.

En principe, la conduite d'un tracteur agricole avec un permis de conduire G est uniquement possible dans le cadre d'activités agricoles. En dehors de celles-ci, le permis C ou CE est requis.

Toutefois, dans le cas d'un tracteur agricole qui tracte un char de carnaval, il s'agit d'une combinaison d'un tracteur et d'une remorque qui ne peut qu'être destinée à des manifestations folkloriques, ce qui implique que le permis G suffit.

Une telle combinaison peut uniquement être utilisée sur la voie publique à l'occasion du carnaval, sur le chemin pour s'y rendre ou en revenir, ou pour effectuer des essais, étant entendu que la vitesse est limitée à 25 km/h et à condition d'avoir obtenu une autorisation communale.

L'arrêté royal du 27 janvier 2008 concernant les véhicules folkloriques a donc voulu créer une exception au principe général selon lequel le permis CE est nécessaire lorsqu'un tracteur agricole n'est pas utilisé pour des activités agricoles.

De redenering van de politie lijkt me bijgevolg te verregaand en niet te stroken met de bedoeling van de reglementering betreffende de praalwagens om een uitzondering te maken.

Wat de technische controle betreft, moet ik erop wijzen dat deze materie volledig werd geregionaliseerd ingevolge de zesde staatshervorming.

Rekening houdend met dit voorbehoud, kan ik alleen maar het koninklijk besluit van 27 januari 2008 betreffende de carnavalswagens citeren, namelijk dat er een vrijstelling van technische controle geldt voor voertuigen die voor folkloristische doeleinden worden gebruikt.

Volgens mij kan aldus voor de landbouwtractoren dezelfde redenering worden gevolgd als voor het rijbewijs: als het gaat om een combinatie van landbouwtractor en een carnavalswagen, geldt een vrijstelling van technische controle.

Par conséquent, le raisonnement de la police me paraît aller trop loin et ne pas être conforme à l'intention de la réglementation concernant les véhicules folkloriques de faire une exception.

En ce qui concerne le contrôle technique, il convient d'indiquer que cette matière a été entièrement régionalisée suite à la sixième réforme de l'État.

Compte tenu de cette réserve, il m'est uniquement possible de référer à l'arrêté royal du 27 janvier 2008 concernant les véhicules folkloriques, qui prévoit une dispense du contrôle technique pour les véhicules utilisés à des fins folkloriques.

Pour les tracteurs agricoles, on pourrait donc, à mon avis, suivre le même raisonnement qu'en matière de permis de conduire et considérer qu'une combinaison d'un tracteur agricole et d'un char de carnaval est dispensée du contrôle technique.

DO 2017201821944

Vraag nr. 3050 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 20 maart 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Belgocontrol. - Eindeloopbaanregeling (MV 23268).

Op 12 april 2016 werd een protocolakkoord ondertekend waarbij de verhoging van de minimum leeftijd disponibiliteit werd goedgekeurd. Dit op voorwaarde dat er ook een eindeloopbaanregeling zou getroffen worden voor de getroffen luchtverkeersleiders. Op 23 april 2016 kwam er een koninklijk besluit van de voorwaarden tot toekenning van een disponibiliteit met wachtgeld en een verlof voorafgaand aan het pensioen met wachtgeld.

Artikel 10 van het koninklijk besluit zegt hierover het volgende: "Voor alle in dienst zijnde en in dienst tredende medewerkers worden eindeloopbaanfaciliteiten en -oplossingen uitgewerkt met als doel dat iedereen inzetbaar kan blijven tot aan het einde van de loopbaan, aangevuld met specifieke maatregelen en oplossingen voor medewerkers die de leeftijd van 45 en 50 jaar bereiken (m.a.w. maatregelen/oplossingen 45+, 50+ en 55+).".

Het akkoord van 12 april 2016 betreffende disponibiliteit en pensioen koppelt de aanvraag van de aanvang van de disponibiliteit aan de verplichte opname van het vervroegd pensioen. Hierdoor werd een situatie gecreëerd waarbij verkeersleiders met een langere carrière minder jaren disponibiliteit kunnen genieten dan verkeersleiders met een minder lange loopbaan:

DO 2017201821944

Question n° 3050 de monsieur le député David Geerts du 20 mars 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Belgocontrol. - Règlement de fin de carrière (QO 23268).

Le 12 avril 2016, un protocole d'accord approuvant le relèvement de l'âge minimum pour la disponibilité a été approuvé. Ceci à condition qu'un règlement de fin de carrière soit également adopté pour les contrôleurs aériens concernés. Le 23 avril 2017 a vu le jour un arrêté royal fixant les conditions d'octroi d'une disponibilité avec traitement d'attente et d'un congé préalable à la pension avec traitement d'attente.

L'article 10 de cet arrêté royal dit à ce propos ce qui suit: "Les facilités et solutions de fin de carrière sont élaborées pour tous les collaborateurs en service et entrant en service, à partir du début de la carrière dans le but que chacun puisse être mobilisé jusqu'à la fin de sa carrière et s'accompagnent de mesures et solutions spécifiques pour les collaborateurs qui atteignent l'âge de 45 et 50 ans (en d'autres termes, mesures/solutions 45+, 50+ et 55+)."

L'accord du 12 avril 2016 concernant la disponibilité et la pension lie la demande de disponibilité à la prise obligatoire de la pension anticipée. Cette liaison a fait naître une situation dans laquelle les contrôleurs aériens ayant une carrière plus longue peuvent bénéficier de moins d'années de disponibilité que les contrôleurs aériens ayant une carrière moins longue:

"Artikel 2: 2° Onverminderd de leeftijdsvoorwaarden vervat in 1° en de bepalingen bedoeld in artikel 4 kan de disponibiliteit ten vroegste ingaan op de eerste dag van de maand volgend op de datum waarop de ambtenaar voldoet aan de voorwaarden om tot het vervroegd pensioen te worden toegelaten overeenkomstig artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, verminderd met vijf dienstjaren.

§ 3. De aanvraag voor de disponibiliteit moet samen met de aanvraag voor het al dan niet vervroegd pensioen, bij aangetekend schrijven gericht worden tot de directeur Human Resources van Belgocontrol.".

Dit principe lijkt volledig in te druisen tegen de intentie van de regering, waar u deel van uitmaakt, die claimt langere carrières te belonen.

1. Wat is de stand van zaken voor de uitwerking eindeloopbaanmaatregelen zoals artikel 10 van het koninklijk besluit van 23 april 2017 voorschrijft? Welke specifieke maatregelen en oplossingen zullen er komen voor de medewerkers die de leeftijd hebben van 45+, 50+ en 55+?

2. Waarom zijn deze maatregelen nog niet onderhandeld terwijl er al wel luchtverkeersleiders van 55+ actief zijn?

3. De maatregel waarin de disponibiliteit gekoppeld wordt aan het vervroegd pensioen toont ook een discrepantie. Deze tegenstelling is hangend bij de Raad van State. Kan u een stand van zaken geven in dit dossier?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 08 februari 2019, op de vraag nr. 3050 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 20 maart 2018 (N.):

De eindeloopbaanmaatregelen zoals opgelegd door het koninklijk besluit van 23 april 2017 zijn onderdeel van het globale dossier dat op heden het voorwerp is van bespreking tussen de representatieve vakorganisaties en Belgocontrol.

Ten aanzien van de luchtverkeersleiders die intussen de leeftijd van 55 jaar bereiken, wordt op individuele basis en in nauw overleg met de betrokkene, waar nodig, in een gepaste oplossing voorzien.

Voor de luchtverkeersleiders die de leeftijd van 55 jaar bereiken en die hun periode van disponibiliteit of verlof voorafgaand aan het pensioen nog niet kunnen aanvatten, wordt - in nauw overleg met de betrokkene - door de dienst Human Resources nagegaan of in aangepast werk dient te worden voorzien.

"Article 2: 2° Sans préjudice des conditions d'âge énoncées au 1° et des dispositions visées à l'article 4, la mise en disponibilité peut prendre cours au plus tôt le premier jour du mois qui suit la date à laquelle l'agent satisfait aux conditions pour pouvoir être admis à la pension, conformément à l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, diminué de cinq années de services.

§ 3. La demande de mise en disponibilité, accompagnée de la demande de pension, doit être adressée par lettre recommandée au directeur des Ressources humaines de Belgocontrol.".

Ce principe semble être totalement en contradiction avec l'intention du gouvernement, dont vous faites partie, qui prétend récompenser les carrières plus longues.

1. Quel est l'état d'avancement de l'élaboration des mesures régissant la fin de carrière telles que prescrites par l'article 10 de l'arrêté royal du 23 avril 2017? Quelles mesures et solutions spécifiques seront adoptées pour les collaborateurs agés de 45+, 50+ et 55+?

2. Pourquoi ces mesures n'ont-elles pas encore été négociées alors qu'il y a déjà actuellement des contrôleurs aériens de 55+ qui sont en activité?

3. La mesure liant la disponibilité à la pension anticipée montre en outre une contradiction. Cette contradiction est pendante au Conseil d'Etat. Pourriez-vous donner un état des lieux dans ce dossier?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 08 février 2019, à la question n° 3050 de monsieur le député David Geerts du 20 mars 2018 (N.):

Les mesures de fin de carrière imposées par l'arrêté royal du 23 avril 2017 font partie du dossier global qui fait aujourd'hui l'objet de discussions entre les organisations professionnelles représentatives et Belgocontrol.

Pour les contrôleurs aériens qui arrivent entre-temps à l'âge de 55 ans, une solution adéquate est trouvée s'il le faut, ce sur une base individuelle et en étroite collaboration avec l'intéressé.

Pour les contrôleurs aériens qui arrivent à l'âge de 55 ans et qui ne peuvent pas encore entamer leur période de mise en disponibilité ou de congé préalable à la pension, le service Ressources humaines examine - en étroite collaboration avec l'intéressé - s'il convient de trouver un travail adapté.

Op heden geldt dat één luchtverkeersleider operationeel bleef/blijft (directe en effectieve verkeersleiding) en één luchtverkeersleider de rol opnam van supervisor. Een derde luchtverkeersleider, die inmiddels de leeftijd van 55 jaar bereikte, is sinds enige tijd langdurig afwezig wegens ziekte.

In de zaak die bij de Raad van State hangende is, heeft de Staat zijn memorie in oktober 2017 neergelegd. We wachten nu het vervolg van de procedure af.

Jusqu'à ce jour, un contrôleur aérien restait/reste opérationnel (contrôle direct et effectif) tandis qu'un autre contrôleur endossait le rôle de superviseur. Un troisième contrôleur, qui a entre-temps eu 55 ans, est en absence de longue durée pour cause de maladie.

Dans l'affaire pendante au Conseil d'État, l'État a rendu son mémoire en octobre 2017. Nous attendons maintenant la suite de la procédure.

DO 2017201821945

Vraag nr. 3051 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 20 maart 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Belgocontrol. - Personeelstekort (MV 23269).

Belgocontrol kampt al even met een tekort aan luchtverkeersleiders, zij staan in voor duizenden passagiers in de vliegtuigen die zich in ons luchtruim bevinden. Al bijna twee jaar geleden, na een reeks incidenten, stelde ik hier samen met een reeks andere collega's vragen over.

De oorzaak is naar verluidt tweevoudig: een wervingsstop in het verleden en de babyboomgeneratie die op pensioen gaan. De instroom kan namelijk de uitstroom nauwelijks compenseren, dit door de lange opleidingstijd voor luchtverkeersleiders die enkele jaren in beslag neemt. Heel wat luchtverkeersleiders zitten momenteel op hun tandvlees.

U antwoordde in de commissie van 27 april 2016 het volgende: "*À plus long terme, la mise en oeuvre de l'accord social du 12 avril devrait permettre de renforcer les effectifs opérationnels via le recrutement de 35 aspirants dans les deux prochaines années et la mise en oeuvre de mesures de planning et de mobilité de personnel. D'ailleurs, une douzaine de candidats ont été engagés et suivent la formation.*".

Ook werd er melding gemaakt in het akkoord van 12 april van het rekruteren van buitenlandse luchtverkeersleiders , maar tot nog toe lijkt dit een weinig aantrekkelijke piste voor buitenlandse luchtverkeersleiders.

DO 2017201821945

Question n° 3051 de monsieur le député David Geerts du 20 mars 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Pénurie de personnel chez Belgocontrol (QO 23269).

Belgocontrol est confrontée depuis un certain temps déjà à une pénurie de contrôleurs aériens. Ces derniers sont responsables de milliers de passagers à bord des avions qui se trouvent dans notre espace aérien. Il y a près de deux ans déjà, après une série d'incidents, j'avais posé des questions à ce sujet avec d'autres collègues.

La cause de la pénurie semble être double : un arrêt des recrutements et la génération du baby-boom qui part à la retraite. Les arrivées peinent à compenser les départs en raison de la longueur de la formation des contrôleurs aériens qui dure quelques années. De nombreux contrôleurs aériens ont actuellement atteint la limite de leurs possibilités.

Vous avez fourni la réponse suivante lors de la réunion de commission du 27 avril 2016: "À plus long terme, la mise en oeuvre de l'accord social du 12 avril devrait permettre de renforcer les effectifs opérationnels via le recrutement de 35 aspirants dans les deux prochaines années et la mise en oeuvre de mesures de planning et de mobilité de personnel. D'ailleurs, une douzaine de candidats ont été engagés et suivent la formation.".

Il a également été fait mention, dans l'accord du 12 avril, du recrutement de contrôleurs aériens étrangers mais ces derniers ne semblent jusqu'ici guère alléchés par la perspective.

Teneinde het personeelstekort te counteren, sloot Belgocontrol midden 2016 een continuïteitsakkoord af, waardoor overuren a rato 200 en 250 % uitbetaald of toegekend worden. Het blijft voor de luchtverkeersleiders echter onduidelijk naar het ware aantal gepresteerde en gegenereerde overuren en de kost van dit akkoord. Bovendien is dit een tijdelijk akkoord dat zou aflopen op 1 juli 2018 en is er nog geen verder perspectief.

Het personeelstekort weerspiegelt zich op verschillende manieren. Opdat vluchten geen vertragingen zouden oplopen wordt er beknibbeld op pauzes en rustdagen. Aanvragen tot ouderschapsverlof worden tot zes maanden of meer uitgesteld. Er zijn zelfs voorbeelden dat het terug werd ingetrokken na akkoord. Dit alles in het kader van de continuïteit van de dienstverlening.

1. Hoeveel bedraagt het personeelstekort momenteel bij de luchtverkeersleiding van Belgocontrol nominaal en procentueel?

2. Is de aanwerving van 35 extra luchtverkeersleiders zoals u vermeldde in uw antwoord van 27 april 2016 een feit? Zo neen, wat zijn de redenen? Wat zijn de obstakels? Zal de aanwerving van deze extra 35 luchtverkeersleiders voldoende zijn om terug tot een werkbaar niveau te komen?

3. Hoeveel buitenlandse luchtverkeersleiders zijn nu tijdelijk in dienst bij Belgocontrol? Hoeveel zijn er nog in opleiding?

4. Hoeveel vertragingen en sluitingen van luchthavens en luchtruim waren het gevolg van het personeelstekort?

5. De aanwervingscampagnes en *jobdays* van de spoorwegbedrijven NMBS en Infrabel (*despoorwegenwervenaan.be*) lijken wel te slagen, ook al zijn ze dikwijls op zoek naar zeer technische profielen. Bestaat hier een wisselwerking? Uitwisseling van *best practices*?

6. Kunt u de cijfers geven over het werkelijk aantal gepresteerde overuren na de afsluiting van het protocolakkoord continuïteit? Kan dit per luchtverkeersleider?

7. Belgocontrol beweert dat, ondanks duidelijke regels in de arbeidswetgeving, verkeersleiders op vrijwillige basis meer dan 12 opeenvolgende diensten mogen presteren. Mogen verkeersleiders wettelijk meer dan 12 opeenvolgende dagen presteren en wie is verantwoordelijk indien een incident zich voordoet na dag 12?

Pour faire face à la pénurie de personnel, Belgocontrol a conclu à la mi-2016 un accord de continuité au terme duquel les heures supplémentaires sont payées ou accordées à raison de 200 et 250 %. Les contrôleurs aériens restent toutefois dans l'incertitude en ce qui concerne le nombre d'heures de prestations et d'heures supplémentaires générées, ainsi que le coût de cet accord. Il s'agit en outre d'un accord temporaire qui devrait expirer le 1er juillet 2018 et il n'y a pas de perspectives pour la période à suivre.

La pénurie de personnel se traduit de diverses manières. Afin que les vols ne subissent pas de retard, il est rogné sur les pauses et sur les jours de repos. Les demandes de congé parental sont reportées de six mois ou plus. Il y a même eu des cas où le congé a été supprimé après avoir été accordé. Tout cela se fait dans le cadre de la continuité du service.

1. À combien de personnes se monte actuellement la pénurie de personnel parmi les contrôleurs aériens de Belgocontrol, nominalement et en pour cent?

2. A-t-il été procédé au recrutement de 35 contrôleurs aériens supplémentaires, comme vous l'annonciez dans votre réponse du 27 avril 2016? Dans la négative, pourquoi? Quels sont les obstacles? Le recrutement de ces 35 contrôleurs aériens supplémentaires sera-t-il suffisant pour en revenir à un niveau suffisant?

3. Combien de contrôleurs aériens sont actuellement en service chez Belgocontrol? Combien sont encore en formation?

4. Combien de retards et de fermetures d'aéroports et de l'espace aérien la pénurie de personnel a-t-elle entraînés?

5. Les campagnes de recrutement et les jobdays des entreprises ferroviaires SNCB et Infrabel (*lescheminsdeferengagent.be*) semblent être un succès même si des profils très techniques sont souvent recherchés. Y a-t-il là une interaction? Est-il procédé à l'échange de bonnes pratiques?

6. Pouvez-vous me fournir les chiffres relatifs au nombre d'heures supplémentaires réellement effectuées après la conclusion du protocole d'accord de continuité? Pouvez-vous me fournir ces chiffres par contrôleur aérien?

7. Belgocontrol affirme que, bien que la législation sur le travail comporte des règles claires, les contrôleurs aériens peuvent, sur une base volontaire, effectuer plus de 12 services consécutifs. Les contrôleurs aériens peuvent-ils légalement effectuer plus de 12 journées de prestations consécutives et qui serait responsable si un incident se produisait après le 12e jour?

8. Bij meerdere verkeersleiders werd naar verluidt recent het recht op ouderschapsverlof geweigerd. Op welke wet of reglement baseert Belgocontrol zich om het recht op ouderschapsverlof te weigeren (na de wettelijke zes maanden uitstel)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 08 februari 2019, op de vraag nr. 3051 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 20 maart 2018 (N.):

1. In het licht van de inwerkingtreding van de Europese Verordening 2017/373 heeft Belgocontrol met de representatieve vakorganisaties besprekingen aangevat aangaande de invoering van een dynamisch systeem van *manning* (personeelsbezetting) in de onderscheiden units, dit teneinde de huidige werkwijze (operaties) per 1 januari 2020 in overeenstemming te brengen met voornoemde bepaling enerzijds, het verder centraal stellen van haar dienstverlening aan de gebruikers (klanten) anderzijds.

Volgens Belgocontrol leiden de lopende besprekingen met de sociale partners, alsook de uitrol van het aanwervingsplan 2015 - 2018, ertoe dat een gebeurlijk personeelstekort op heden niet actueel is.

2. Nadat de aanwervingen vanaf 2010 waren bevroren, werft Belgocontrol sinds 2015 opnieuw luchtverkeersleiders aan.

Tot op heden werden vier vergelijkende wervingsexamens voor luchtverkeersleider georganiseerd, waarvoor in totaal 7.169 kandidaten zich inschreven. Een totaal van 83 kandidaten slaagden en 74 kandidaten werden aangeworven als aspirant-luchtverkeersleider, waarvan 33 in 2017. De aanwervingen lopen door in 2018.

Het dient hierbij opgemerkt te worden dat de opleidingscapaciteit van Belgocontrol beperkt is tot een beetje meer dan 30 aspirant-luchtverkeersleiders per jaar.

Het kan ook worden meegedeeld dat in de afgelopen periode drie ATS-experten (voormalige luchtverkeersleiders) opnieuw gevormd werden tot operationeel luchtverkeersleider (directe en effectieve luchtverkeersleiding).

3. In uitvoering van het collectief akkoord van 12 april 2016 werden tot op heden zeven buitenlandse luchtverkeersleiders tijdelijk aangeworven. Een 8ste buitenlandse luchtverkeersleider start in april 2018.

De selectie en aanwerving van buitenlandse luchtverkeersleiders wordt intussen verder gezet. Het dient hierbij opgemerkt te worden dat de opleidingscapaciteit van Belgocontrol beperkt is tot om en bij de tien buitenlandse luchtverkeersleiders per jaar.

8. Plusieurs contrôleurs aériens se seraient récemment vu refuser le droit au congé parental. Sur quel loi ou règlement se fonde Belgocontrol pour refuser le droit au congé parental (après le report légal de six mois)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 08 février 2019, à la question n° 3051 de monsieur le député David Geerts du 20 mars 2018 (N.):

1. Dans la perspective de l'entrée en vigueur du Règlement européen 2017/373, Belgocontrol a entamé des discussions avec les organisations professionnelles représentatives quant à l'instauration d'un système dynamique de *manning* (présence d'effectifs) dans les différentes unités, ce en vue de mettre son mode de fonctionnement actuel (opérations) en conformité avec le dispositif précité pour le 1er janvier 2020, d'une part, tout en continuant à accorder une place centrale à la prestation de services aux usagers (clients), d'autre part.

Selon Belgocontrol, les discussions en cours avec les partenaires sociaux ainsi que la mise en oeuvre du plan de recrutement 2015 - 2018 font qu'une éventuelle pénurie de personnel n'est aujourd'hui pas d'actualité.

2. Après un gel des recrutements à partir de 2010, Belgocontrol engage à nouveau des contrôleurs aériens depuis 2015.

À ce jour, quatre concours de recrutement de contrôleurs aériens ont été organisés, pour lesquels en tout 7.169 candidats se sont inscrits. Au total, 83 candidats ont réussi et 74 ont été recrutés en qualité d'aspirant contrôleur aérien, dont 33 en 2017. Les recrutements se poursuivront en 2018.

À cet égard, il convient d'observer que la capacité de formation de Belgocontrol est limitée à un peu plus de 30 aspirants contrôleurs aériens par an.

À noter également qu'au cours de la période écoulée, trois experts ATS (ex-contrôleurs aériens) ont à nouveau été formés comme contrôleur aérien opérationnel (contrôle aérien direct et effectif).

3. À ce jour, sept contrôleurs aériens étrangers ont été engagés à titre temporaire en exécution de l'accord collectif du 12 avril 2016. Un 8e contrôleur aérien étranger entre en fonction en avril 2018.

La sélection et le recrutement de contrôleurs aériens étrangers se poursuivent entre-temps. À cet égard, il convient d'observer que la capacité de formation de Belgocontrol est limitée à un peu plus de dix contrôleurs aériens étrangers par an.

4. Vertragingen in relatie tot personeelsbezetting (en dus niet omwille van technische redenen) zijn steeds het gevolg van onvoorziene - en dus ongeplande - afwezigheden van personeelsleden, bijvoorbeeld ingevolge arbeidsongeschiktheid. Dergelijke omstandigheden zal Belgocontrol in de toekomst nog verder trachten te ondervangen door het systeem van stand-by verder uit te rollen naar alle units.

Voor de jaren 2016 en 2017 gelden inzake vertragingen ingevolge zogenaamde *unplanned staff shortage reducing expected capacity* de volgende cijfers

4. Les retards à mettre en rapport avec la présence d'effectifs (et non pour des raisons techniques, donc) résultent toujours d'absences imprévues - et dès lors non planifiées - de membres du personnel, dues à une incapacité de travail, par exemple. Belgocontrol essaiera à l'avenir de pallier encore davantage de telles circonstances en étendant l'implémentation du système de stand-by à l'ensemble des unités.

Pour les années 2016 et 2017, les chiffres des retards dus à un *unplanned staff shortage reducing expected capacity* s'établissent comme suit:

Gemiddelde aantal minuten ATFM-vertraging per vlucht/
Nombre moyen de minutes de retard ATFM par vol

	2016	2017
En-route verkeer/ *Trafic en route*	0,36	0,01
Aankomsten op Brussels Airport/ *Arrivées à Brussels Airport*	0,09	0,11
Aankomsten op Charleroi/ *Arrivées à Charleroi*	0,4	0,04
Aankomsten op Luik/ *Arrivées à Liège*	0,19	0,01

5. De vergelijkende wervingsexamens voor luchtverkeersleiders kennen steeds een bijzonder succes inzake het aantal kandidaten. Voor de laatste vier aanwervingsprocedures waren er in totaal 7.169 kandidaten.

De profielen die slagen in de testen zijn moeilijk af te lijnen en kunnen zeer uiteenlopend zijn. Een zogenaamde wisselwerking en/of uitwisseling van profielen is dus niet dienstig.

De inhoud van de selectieproeven en de daaropvolgende opleiding is overigens Europees verankerd.

6. Luchtverkeersleiders leveren hun prestaties in principe in een 35-uren werkweek (1.820 uren per jaar) en zulks in continudienst.

Een luchtverkeersleider presteert in de praktijk evenwel gemiddeld minder dan 1.820 uur per jaar (directe en effectieve luchtverkeersleiding én ondersteunende diensten).

De hoeveelheid gepresteerde uren kan sterk variëren per individuele luchtverkeersleider. Het is de intentie van Belgocontrol om zulks te ondervangen middels de voorstellen die op heden voorwerp zijn van de sociale dialoog.

5. Les concours de recrutement de contrôleurs aériens ont toujours particulièrement du succès en termes de nombre de candidats. Les quatre dernières procédures de recrutement ont attiré au total 7.169 candidats.

Les profils qui réussissent les tests sont difficiles à définir et peuvent diverger très fortement. Une interaction entre profils et/ou un échange de profils ne sont dès lors pas opportuns.

Le contenu des épreuves de sélection et, ensuite, de la formation est d'ailleurs ancré au niveau européen.

6. En principe, les contrôleurs aériens accomplissent leurs prestations en semaines de travail de 35 heures (1.820 heures par an), ce en service continu.

Toutefois, dans la pratique, un contrôleur aérien preste moins de 1.820 heures par an (contrôle aérien direct et effectif et services d'appui cumulés).

Le nombre d'heures prestées peut varier fortement d'un contrôleur aérien à l'autre. Belgocontrol a l'intention d'y pallier par le biais des propositions qui font aujourd'hui l'objet du dialogue social.

7. Overeenkomstig de interne reglementen van Belgocontrol is het maximum aantal opeenvolgende diensten voor luchtverkeersleiders bepaald op 12. Het dient hierbij opgemerkt dat in een opeenvolging van diensten een nachtprestatie wordt gevolgd door een rustdag, dewelke door Belgocontrol niet als een dienst wordt beschouwd.

Een luchtverkeersleider mag de interne regel niet overtreden. Een luchtverkeersleider mag wel diensten omwisselen met een collega luchtverkeersleider of diensten overnemen van een collega luchtverkeersleider.

Inzake aansprakelijkheid gelden de regels uit de wet van 10 februari 2003 betreffende de aansprakelijkheid van en voor personeelsleden in dienst van openbare rechtspersonen.

8. Volgens Belgocontrol dient zij op ononderbroken wijze in de veiligheid van het luchtverkeer te voorzien. Om die reden evalueert Belgocontrol periodiek alle aanvragen tot loopbaanonderbreking.

De continuïteit van de openbare dienst is een algemeen rechtsbeginsel dat gerechtvaardigd wordt door de noodzaak van de ononderbroken werking van de openbare diensten.

De voornoemde evaluatie gebeurt op basis van de beschikbare *manning* per unit, rekening houdend met de voorziene opname van disponibiliteit, reeds toegestane afwezigheden, de vakantieplanning, enz.

Op heden werden geen aanvragen tot ouderschapsverlof geweigerd, enkel uitgesteld.

7. Conformément aux règlements internes de Belgocontrol, le nombre maximum de services consécutifs pour les contrôleurs aériens est fixé à 12. À noter, à cet égard, que dans une succession de services, une prestation de nuit est suivie d'un jour de repos, que Belgocontrol ne considère pas comme un service.

Un contrôleur aérien ne peut enfreindre la règle interne. Par contre, un contrôleur aérien peut échanger des services avec un collègue contrôleur aérien ou reprendre des services d'un collègue contrôleur aérien.

Les règles qui prévalent en matière de responsabilité sont celles de la loi du 10 février 2003 relative à la responsabilité des et pour les membres du personnel au service des personnes publiques.

8. Belgocontrol estime devoir assurer la sécurité de la navigation aérienne sans discontinuer. C'est la raison pour laquelle Belgocontrol procède de façon périodique à une évaluation de l'ensemble des demandes d'interruption de carrière.

La continuité du service public est un principe général de droit qui se justifie par la nécessité de fonctionnement continu des services publics.

L'évaluation précitée a lieu sur la base des effectifs disponibles par unité, compte tenu des prises de disponibilités prévues, des absences déjà accordées, du planning des vacances, etc.

À ce jour, aucune demande de congé parental n'a été refusée, mais seulement reportée.

DO 2017201822185

Vraag nr. 3070 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 29 maart 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Toename van de risico's van het gebruik van drones (MV 23371).

Volgens een artikel in de krant *Le Soir* van 24 januari 2018 zijn er steeds meer incidenten met drones in België.

Belgocontrol telde 15 incidenten in 2017, meer dan één per maand. Er werden vier incidenten geregistreerd bij Brussels Airport, vier bij Charleroi, twee bij Liège Airport, een bij Kortruik, en de laatste vier deden zich voor buiten de aanvliegroutes bij luchthavens. In 2017 waren er vijf incidenten meer dan in 2016 (10), negen meer dan in 2015 (zes) en veertien meer dan in 2014.

DO 2017201822185

Question n° 3070 de monsieur le député Emir Kir du 29 mars 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La multiplication des risques liés à l'utilisation des drones (QO 23371).

Selon un article paru dans *Le Soir* du 24 janvier 2018, de plus en plus d'incidents liés à l'utilisation de drones sont relevés en Belgique.

En effet, Belgocontrol vient de faire les comptes et recense quinze incidents en 2017, plus d'un par mois. On en a enregistré quatre près de Brussels Airport, quatre près de Charleroi, deux près de Liège Airport, un près de Courtrai et les quatre derniers hors des zones d'approche des aéroports. C'est cinq de plus qu'en 2016 (dix incidents), neuf de plus qu'en 2015 (six), quatorze de plus qu'en 2014.

Gelet op deze stijging van het aantal ongewenste close encounters hebben Belgocontrol, het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV) en de firma Unifly beslist twee digitale platforms te lanceren waarop dronepiloten alle nuttige inlichtingen kunnen terugvinden. Er is een versie voor recreatieve gebruikers en een voor professionele dronepiloten.

Op mijn parlementaire vraag van 13 september 2017 over de nieuwe regels voor het gebruik van drones antwoordde vicepremier Jambon me dat de omzendbrief waarvan sprake werd opgesteld door de werkgroep 'Drones'; daarin zetelen de relevante diensten onder voorzitterschap van het Crisiscentrum. In de werkgroep zitten meer bepaald vertegenwoordigers van de lokale politie, de federale politie, Defensie, het Directoraat-generaal Luchtvaart en de Civiele Veiligheid. De vertegenwoordigers van de politie hebben vaak het gebrek aan duidelijkheid onderstreept wat betreft de bevoegdheid van de burgemeester inzake het gebruik van drones bij grote evenementen. Deze bezorgdheid werd geuit naar aanleiding van een reeks incidenten in België en in het buitenland, waarbij er nagenoeg in alle gevallen drones betrokken waren.

1. Wanneer zullen de twee digitale platforms operationeel zijn? Wat is het kostenplaatje van dit project? Hoe zal dit gefinancierd worden?

2. Hoe zullen deze platforms concreet functioneren? Zijn er oplossingen om drones die ondoordacht worden gebruikt te detecteren en zo nodig te neutraliseren?

3. Moeten er volgens u nog andere maatregelen getroffen worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3070 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 29 maart 2018 (Fr.):

In 2017 werden twee ongevallen met drones gemeld. In beide gevallen ging het om controleverlies door de operator, waarvan de gevolgen beperkt bleven tot schade aan de drones zelf. In het eerste geval was de drone 'bestuurd' vanop een modelluchtvaartterrein door de behoorlijk gekwalificeerde eigenaar ervan en stortte het toestel neer in een naburig veld; in het tweede geval was de drone 'bestuurd' door beginners buiten de voorgeschreven regels om.

Face à cette multiplication de rencontres d'un type non désiré, Belgocontrol, avec la Direction générale Transport aérien (DGTA) et la société Unifly ont décidé de lancer deux plateformes digitales qui regrouperont tous les renseignements potentiellement utiles aux pilotes de drones, professionnels d'un côté, particuliers "loisir" de l'autre.

À titre d'information, à ma question parlementaire du 13 septembre 2017 sur les nouvelles règles pour l'utilisation des drones, le vice-premier ministre Jambon me répondait: "[...] la circulaire dont il est question a été élaborée au sein du groupe de travail "Drones" qui réunit tous les services pertinents, sous la présidence du Centre de Crise. Au sein de ce groupe siègent notamment des représentants de la police locale, de la police fédérale, de la Défense, du directorat général trafic aérien et de la sécurité civile. Les représentants des services de police ont souligné à plusieurs reprises qu'il subsistait un manque de clarté auprès des acteurs de terrain sur les compétences des bourgmestres dans le cadre de l'utilisation de drones lors de grands événements. Cette préoccupation a été exprimée à la suite d'une série d'exemples en Belgique et à l'étranger, où presque tous les incidents avaient lieu avec des drones."

1. Pouvez-vous préciser dans quels délais la mise en place des deux plateformes digitales est prévue? Quel est le coût de ce projet? De quelle manière sera-t-il financé?

2. De manière pratique, comment fonctionneront ces plateformes? Prévoient-elles des solutions pour détecter des drones utilisés à mauvais escient et, si besoin, les neutraliser?

3. Envisagez-vous encore d'autres mesures à prendre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3070 de monsieur le député Emir Kir du 29 mars 2018 (Fr.):

En 2017, deux accidents de drones ont été notifiés. Il s'agissait dans les deux cas d'une perte de contrôle par l'opérateur, dont les effets se sont limités à des dégâts aux drones proprement dits. Dans le premier cas, le drone était "piloté" par son propriétaire adéquatement qualifié à partir d'un terrain d'aéromodélisme et l'appareil s'est écrasé dans un champ voisin; dans le second cas, le drone était "piloté" par des novices en dehors des règles prescrites.

Een eerste toepassing wordt een website voor het grote publiek, opgebouwd rond een kaart waarop alle (tijdelijk of permanent) verboden zones voor drones zijn aangeduid. Volgens de FOD Mobiliteit en Vervoer zal deze website, die ook algemene informatie en nuttige links zal bevatten, in de lente van 2018 online worden geplaatst.

Naast de kaart zal een mobiele app een aantal praktische modaliteiten aanbieden. De recreatieve dronepiloten zullen bijvoorbeeld hun vlucht kunnen voorbereiden en valideren rekening houdend met de van kracht zijnde beperkingen. De FOD Mobiliteit en Vervoer laat weten dat deze applicatie tegen de zomer van 2018 beschikbaar wordt.

Voor de professionele dronegebruikers zal de app ook bijkomende, meer geavanceerde functionaliteiten bevatten. Om deze te kunnen benutten, zullen deze gebruikers wel een account moeten aanmaken. Dan wordt het voor hen mogelijk om hun drones, hun piloten en hun vluchten te beheren, om eventuele afwijkingen aan te vragen bij het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV) van de FOD Mobiliteit en Vervoer, om hun vluchten volledig voor te bereiden en te valideren, en inzonderheid aan te geven op welk tijdstip ze hun vlucht zullen aanvatten en beëindigen. De app zal ook diverse luchtvaartinformatie verstrekken die nodig is voor het inplannen van een vlucht. De FOD Mobiliteit en Vervoer meldt dat de professionele dronegebruikers tegen het einde van het jaar 2018 toegang zouden kunnen hebben tot deze bijkomende functionaliteiten.

Het geraamde kostenplaatje ziet eruit als volgt:

Une première application sera un site internet à destination du grand public, axé autour d'une carte précisant toutes les zones interdites aux drones (temporairement ou en permanence). Selon le SPF Mobilité et Transports, ce site internet, qui contiendra aussi des informations générales et des liens utiles, sera mis en ligne au printemps 2018.

Outre la carte, une appli mobile proposera un certain nombre de fonctionnalités pratiques. Ainsi, les pilotes de drones récréatifs pourront préparer et valider leur vol en tenant compte des restrictions en vigueur. Le SPF Mobilité et Transports indique que cette application sera disponible pour l'été 2018.

Pour les utilisateurs de drones à usage professionnel, l'appli contiendra aussi des fonctionnalités supplémentaires, plus avancées. Pour pouvoir les utiliser, ces usagers devront toutefois créer un compte. Ils pourront alors gérer leurs drones, leurs pilotes et leurs vols, demander des dérogations éventuelles à la Direction générale Transport aérien (DGTA) du SPF Mobilité et Transports, préparer et valider entièrement leurs vols, notamment indiquer à quel moment ils commenceront et termineront leur vol. L'appli donnera également différentes informations aéronautiques nécessaires à la planification d'un vol. Le SPF Mobilité et Transports indique que les utilisateurs de drones à usage professionnel devraient pouvoir accéder à ces fonctionnalités supplémentaires pour la fin de l'année 2018.

L'estimation des coûts se présente comme suit:

2018	87.000 euros (zonder btw/*HTVA);*
2019	106.000 euros (zonder btw/*HTVA);*
2020	125.000 euros (zonder btw/*HTVA).*

Het DGLV en Belgocontrol staan gezamenlijk in voor de financiering (105.000 euro voor het DGLV).

Mijn kabinet is eind 2017 gestart met een evaluatie van het koninklijk besluit van 10 april 2016 met betrekking tot het gebruik van op afstand bestuurde luchtvaartuigen in het Belgisch luchtruim. Het DGLV, Belgocontrol, de sector, Defensie en de Politie zijn daarbij betrokken.

Wat betreft de vraag over de detectie van drones die ondoordacht worden gebruikt en de neutralisering ervan, verwijs ik u naar de minister van Binnenlandse Zaken, die het best geplaatst is om hierop te antwoorden.

Le financement est conjoint à la DGTA et à Belgocontrol (105.000 euros pour la DGTA).

Mon cabinet a commencé fin 2017 une évaluation de l'arrêté royal du 10 avril 2016 relatif à l'utilisation des aéronefs télépilotés dans l'espace aérien belge. La DGTA, Belgocontrol, le secteur, la Défense et la Police sont associés à cette évaluation.

En ce qui concerne la question sur la détection des drones utilisés à mauvais escient et leur neutralisation, je vous invite à vous adresser au ministre de l'Intérieur, qui est le mieux placé pour y répondre.

DO 2017201822186

Vraag nr. 3071 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Galant van 29 maart 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ongevallen met drones en oprichting van twee digitale inlichtingenplatforms (MV 23372).

In ons land is er sinds 2016 een specifieke wetgeving inzake het gebruik van drones van kracht. Die reglementering is, gezien het toenemende gebruik van drones door het brede publiek, essentieel om de bevolking te beschermen.

Volgens de pers werd er in Canada onlangs nipt een drama vermeden als gevolg van een botsing tussen een drone en een vliegtuig dat aan het landen was. Tot hiertoe deden er zich in Canada al meer dan 1.500 botsingen voor.

In ons land moest het luchtverkeer in Luik, Tongeren en Juprelle worden bijgestuurd omdat drie drones de luchtruimzone verstoorden.

Om dergelijke incidenten te vermijden hebben Belgocontrol en Unifly beslist om twee digitale platforms te lanceren met alle nuttige informatie voor professionele en particuliere dronepiloten.

1. Hoeveel luchtvaartongevallen met drones gebeurden er in 2017? Wat zijn de belangrijkste oorzaken ervan? Zijn ze het gevolg van een gebrek aan informatie bij de dronepiloten?

2. Bent u blij met de aankondiging van Belgocontrol dat er twee digitale inlichtingenplatforms worden gelanceerd? Hoe zullen deze platforms werken? Zal hun raadpleging worden verplicht? Wat is het tijdpad voor de concrete lancering van de platforms?

3. Zoals u al aangaf, moet de dronesector, die in volle ontwikkeling is, nog beter worden gereguleerd. Bent u dan ook van plan nieuwe regulerende maatregelen te nemen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3071 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Galant van 29 maart 2018 (Fr.):

DO 2017201822186

Question n° 3071 de madame la députée Isabelle Galant du 29 mars 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les accidents impliquant des drones et la mise en place de deux plates-formes digitales de renseignement (QO 23372).

Notre pays dispose depuis 2016 d'une législation spécifique à l'utilisation de drones. Cette législation a été un pas essentiel pour réglementer un appareil qui tend à se démocratiser de plus en plus et, dont, en conséquence, l'usage doit être fixé dans un souci de protection collectif.

Cependant, nous avons été interpellés dans la presse de la situation du Canada qui a récemment failli connaître un drame lors d'une collision entre un drone et un avion qui atterrissait. Ce pays a connu plus de 1.500 collision à ce jour.

Plus tôt, chez nous, c'est le trafic aérien de Liège, Tongres et Juprelle qui avait dû être réorganisé à cause des trois drones perturbant la zone aérienne.

Face à ces incidents, Belgocontrol et la société Unifly ont décidé de lancer deux plates-formes digitales qui regrouperont tous les renseignements utiles aux pilotes de drones professionnels et particulier.

1. Pouvez-vous rappeler le nombre d'accidents aériens impliquant des drones au cours de l'année 2017? Quelles sont les principales causes de ces accidents? Sont-ils liés à un manque d'informations de leurs utilisateurs?

2. L'annonce de Belcogontrol d'ouvrir deux plates-formes digitales de renseignement vous satisfait-elle? Comment ces plates-formes fonctionneraient-elles? Seront-elles obligatoires? Pouvez-vous fournir une fourchette quant à la mise en place concrète de celles-ci?

3. Comme vous le rappeliez, le secteur des drones est en évolution constante et doit être mieux encadré encore. Dès lors, vous penchez-vous sur de nouvelles mesures d'encadrement à l'avenir?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3071 de madame la députée Isabelle Galant du 29 mars 2018 (Fr.):

In 2017 werden twee ongevallen met drones gemeld. In beide gevallen ging het om controleverlies door de operator, waarvan de gevolgen beperkt bleven tot schade aan de drones zelf.

In het eerste geval was de drone bestuurd vanop een modelluchtvaartterrein door de behoorlijk gekwalificeerde eigenaar ervan en stortte het toestel neer in een naburig veld; in het tweede geval was de drone bestuurd door beginners buiten de voorgeschreven regels om.

Een eerste toepassing wordt een website voor het grote publiek, opgebouwd rond een kaart waarop alle (tijdelijk of permanent) verboden zones voor drones zijn aangeduid. Volgens de FOD Mobiliteit en Vervoer zal deze website, die ook algemene informatie en nuttige links zal bevatten, in de lente van 2018 online worden geplaatst.

Naast de kaart zal een mobiele app een aantal praktische modaliteiten aanbieden. De recreatieve dronepiloten zullen bijvoorbeeld hun vlucht kunnen voorbereiden en valideren rekening houdend met de van kracht zijnde beperkingen. De FOD Mobiliteit en Vervoer laat weten dat deze applicatie tegen de zomer van 2018 beschikbaar wordt.

Voor de professionele dronegebruikers zal de app ook bijkomende, meer geavanceerde functionaliteiten bevatten. Om deze te kunnen benutten, zullen deze gebruikers wel een account moeten aanmaken.

Dan wordt het voor hen mogelijk om hun drones, hun piloten en hun vluchten te beheren, om eventuele afwijkingen aan te vragen bij het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV) van de FOD Mobiliteit en Vervoer, om hun vluchten volledig voor te bereiden en te valideren, en inzonderheid aan te geven op welk tijdstip ze hun vlucht zullen aanvatten en beëindigen.

De app zal ook diverse luchtvaartinformatie verstrekken die nodig is voor het inplannen van een vlucht. De FOD Mobiliteit en Vervoer meldt dat de professionele dronegebruikers tegen het einde van het jaar 2018 toegang zouden kunnen hebben tot deze bijkomende functionaliteiten.

Het geraamde kostenplaatje ziet eruit als volgt:

En 2017, deux accidents de drones ont été notifiés. Il s'agissait dans les deux cas d'une perte de contrôle par l'opérateur, dont les effets se sont limités à des dégâts aux drones proprement dits.

Dans le premier cas, le drone était piloté par son propriétaire adéquatement qualifié à partir d'un terrain d'aéromodélisme et l'appareil s'est écrasé dans un champ voisin; dans le second cas, le drone était piloté par des novices en dehors des règles prescrites.

Une première application sera un site internet à destination du grand public, axé autour d'une carte précisant toutes les zones interdites aux drones (temporairement ou en permanence). Selon le SPF Mobilité et Transports, ce site internet, qui contiendra aussi des informations générales et des liens utiles, sera mis en ligne au printemps 2018.

Outre la carte, une appli mobile proposera un certain nombre de fonctionnalités pratiques. Ainsi, les pilotes de drones récréatifs pourront préparer et valider leur vol en tenant compte des restrictions en vigueur. Le SPF Mobilité et Transports indique que cette application sera disponible pour l'été 2018.

Pour les utilisateurs de drones à usage professionnel, l'appli contiendra aussi des fonctionnalités supplémentaires, plus avancées. Pour pouvoir les utiliser, ces usagers devront toutefois créer un compte.

Ils pourront alors gérer leurs drones, leurs pilotes et leurs vols, demander des dérogations éventuelles à la Direction générale Transport aérien (DGTA) du SPF Mobilité et Transports, préparer et valider entièrement leurs vols, notamment indiquer à quel moment ils commenceront et termineront leur vol.

L'appli donnera également différentes informations aéronautiques nécessaires à la planification d'un vol. Le SPF Mobilité et Transports indique que les utilisateurs de drones à usage professionnel devraient pouvoir accéder à ces fonctionnalités supplémentaires pour la fin de l'année 2018.

L'estimation des coûts se présente comme suit:

2018	87.000 euros (zonder btw/*HTVA);*
2019	106.000 euros (zonder btw/*HTVA);*
2020	125.000 euros (zonder btw/*HTVA).*

Het DGLV en Belgocontrol staan gezamenlijk in voor de financiering (105.000 euro voor het DGLV).

Mijn kabinet is eind 2017 gestart met een evaluatie van het koninklijk besluit van 10 april 2016 met betrekking tot het gebruik van op afstand bestuurde luchtvaartuigen in het Belgisch luchtruim. Het DGLV, Belgocontrol, de sector, Defensie en de Politie zijn daarbij betrokken.

Le financement est conjoint à la DGTA et à Belgocontrol (105.000 euros pour la DGTA).

Mon cabinet a commencé fin 2017 une évaluation de l'arrêté royal du 10 avril 2016 relatif à l'utilisation des aéronefs télépilotés dans l'espace aérien belge. La DGTA, Belgocontrol, le secteur, la Défense et la Police sont associés à cette évaluation

DO 2017201822188

Vraag nr. 3072 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 29 maart 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Verband tussen telewerken en verkeersveiligheid (MV 23355).

Volgens een artikel van 18 december 2017 op *references.lesoir.be* zou een verdubbeling van het aantal telewerkers het aantal doden en zwaargewonden op onze wegen jaarlijks met 25 doen afnemen. Gemiddeld 8% van de werknemers in België werkt een dag per week thuis, wat leidt tot 2% minder woon-werkverplaatsingen.

Volgens de jongste studie van Vias institute, waarin voor het eerst de impact van telewerk op de verkeersveiligheid werd berekend, zou een verdubbeling van het aantal telewerkers in het land de verkeersopstoppingen en het aantal letselongevallen op de wegen aanzienlijk verminderen. Als we er bovendien in slagen om dankzij telewerken het aantal ritten met 20 % te verminderen, zouden er 3.200 minder letselongevallen en 320 minder doden en zwaargewonden zijn.

In België is het aantal bedrijven die telewerken toestaan nog beperkt. Slechts 18 % van de bedrijven met meer dan 100 werknemers bieden die mogelijkheid aan.

1. Hebt u uit deze studie conclusies kunnen trekken? Zullen er op basis van de resultaten van deze studie concrete acties, projecten of beleidsinitiatieven worden opgezet?

2. Vindt u het nuttig om bedrijven meer aan te moedigen telewerk aan te bieden aan hun werknemers om het aantal ongevallen te verminderen? Zo ja, hoe denkt u dat te doen? Zo niet, waarom niet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3072 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 29 maart 2018 (Fr.):

DO 2017201822188

Question n° 3072 de monsieur le député Emir Kir du 29 mars 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le lien entre le télétravail et la sécurité routière (QO 23355).

Selon un article paru sur *references.lesoir.be* du 18 décembre 2017, doubler le nombre de télétravailleurs permettrait d'avoir 25 tués et blessés graves en moins chaque année sur les routes. En moyenne, 8 % des travailleurs font du télétravail un jour par semaine en Belgique. Cela permet d'éviter 2 % des déplacements domicile-travail.

En effet, selon la dernière étude de l'Institut Vias qui, pour la première fois, a mesuré l'impact du télétravail sur la sécurité routière: doubler le nombre de télétravailleurs dans le pays permettrait de désengorger considérablement le trafic et le nombre d'accidents corporels sur les routes. De plus, si l'on parvient à réduire à 20 % le nombre de déplacements grâce au télétravail, il y aurait 3.200 accidents corporels et 320 tués et blessés graves en moins.

En Belgique, le nombre d'entreprises permettant de faire du télétravail reste encore limité. Seuls 18 % des sociétés employant plus de 100 travailleurs le proposent.

1. Avez-vous pu tirer des conclusions de cette étude? Cette étude sera-t-elle à l'origine d'actions concrètes, de projets ou d'initiatives politiques?

2. Voyez-vous l'intérêt d'encourager davantage les entreprises à proposer le télétravail à leurs employés afin de réduire le nombre d'accidents? Si oui, par quel biais comptez-vous procéder? Si non, pourquoi pas?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3072 de monsieur le député Emir Kir du 29 mars 2018 (Fr.):

Eerst en vooral wil ik benadrukken dat deze studie van Vias institute werd uitgevoerd in samenwerking met de FOD Mobiliteit en Vervoer, die een aantal indicatoren op dit gebied ontwikkelt en levert.

De studie van Vias institute heeft aangetoond dat telewerk een reële positieve impact kan hebben op de verkeersveiligheid en mobiliteit. Wanneer tien personen thuis werken, zijn er namelijk 's morgens en 's avonds gemiddeld vijf voertuigen minder onderweg wat betreft het woonwerkverkeer. Telewerk zorgt ook voor een vermindering van het aantal verloren uren per voertuig, vooral tijdens de spitsuren.

In België werkt inderdaad gemiddeld 8 % van de werknemers minstens een dag per week thuis, terwijl 33 % van de werknemers een job hebben die zich daartoe leent en tewerkgesteld zijn bij ondernemingen die reeds een telewerkbeleid hebben ingevoerd voor hun werknemers. Het potentieel is dus duidelijk aanwezig om de positieve gevolgen van thuis- of afstandswerk snel te laten verdubbelen of verdrievoudigen.

Op korte termijn, en zulks tevens in het algemener kader van de bevordering van *smart mobility*, wil ik voornamelijk actie voeren om de (kleine) ondernemingen aan te moedigen en te begeleiden op dat vlak. Deze zijn namelijk vaak onvoldoende geïnformeerd over het bestaande kader en de voordelen van telewerk.

Daarom heb ik besloten om in de loop van het jaar 2018, in samenwerking met Vias institute, een soort "virtuele toolkit" ter beschikking te stellen van de ondernemingen. Deze toolkit zal bestaan uit alle nuttige informatie met betrekking tot telewerk, maar ook bijvoorbeeld uit bestaande goede praktijken en een gepersonaliseerde begeleiding voor de ondernemingen die dit wensen.

Je tiens tout d'abord à mettre l'accent sur le fait que cette étude de l'institut Vias a été réalisée en collaboration avec le SPF Mobilité et Transports, qui développe et fournit un certain nombre d'indicateurs dans cette matière.

L'étude de l'institut Vias a démontré que le télétravail pouvait avoir un réel impact positif sur la sécurité routière et la mobilité. En effet, lorsque dix personnes travaillent à domicile, c'est en moyenne cinq véhicules en moins sur la route matin et soir pour les trajets domicile-travail. Le télétravail permet également de réduire le nombre d'heures perdues par véhicule, en particulier en heure de pointe.

Effectivement, en Belgique, en moyenne 8 % des travailleurs télétravaillent au moins un jour par semaine, alors que 33 % des travailleurs ont un travail qui s'y prête et sont employés auprès d'entreprises qui ont déjà mis en place des politiques de télétravail pour leurs employés. Le potentiel est donc bien présent pour faire doubler ou tripler rapidement les effets positifs du travail à domicile ou à distance.

À court terme, l'action essentielle que je souhaite mener, également dans un contexte plus général de promotion de la *smart mobility*, consiste à encourager et à accompagner les (petites) entreprises sur ce plan. Souvent, en effet, elles ne sont pas assez informées du cadre existant et des avantages du télétravail.

C'est pourquoi, j'ai décidé de mettre dans le courant de l'année 2018, en collaboration avec l'institut Vias, une sorte de "boîte à outils virtuelle" à la disposition des entreprises. Celle-ci offrira toutes les informations utiles en matière de télétravail mais aussi, par exemple, des bonnes pratiques existantes et un accompagnement personnalisé pour les entreprises qui le souhaitent.

DO 2017201822189

Vraag nr. 3073 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 maart 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het cultureel centrum Recyclart in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (MV 22546).

Ik verneem dat het alternatief cultureel centrum Recyclart, dat in het station Brussel-Kapellekerk in het Brussels Gewest is gevestigd, wellicht tegen eind dit jaar zijn deuren sluit. Sinds 2000 vinden in dat centrum avondvoorstellingen, concerten en tentoonstellingen plaats, die ook buiten de hoofdstad weerklank vinden. De sluiting zou te wijten zijn aan infrastructuurbeheerder Infrabel, die eigenaar is van de locatie en weigert om de bezettingsovereenkomst te verlengen op grond van technische overwegingen die verband houden met de naleving van de brandveiligheidsnormen.

Het hoeft geen betoog dat de veiligheid van de burger centraal moet staan voor de overheid, maar intussen dreigt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wel een van zijn culturele trekpleisters in het hartje van de stad te verliezen indien er geen andere vestigingsplaats kan worden gevonden. In een persinterview gaf de directrice van Recyclart aan dat er gesprekken zouden volgen met vertegenwoordigers van de stad Brussel en infrastructuurbeheerder Infrabel om een oplossing te zoeken voor dit probleem.

1. Om welke redenen werd de voormelde overeenkomst niet verlengd?

2. Kunt u bevestigen dat er gesprekken gaande zijn tussen Recyclart, de stad Brussel en Infrabel? Is er in voorkomend geval een oplossing gevonden voor de culturele speler?

3. Wat is het tijdpad voor de sluiting van de lokalen in het station Brussel-Kapellekerk?

Hebben uw diensten al een plan voor het gebruik van de lokalen die zo vrijkomen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3073 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 maart 2018 (Fr.):

DO 2017201822189

Question n° 3073 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 mars 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le centre culturel Recyclart en Région Bruxelloise (QO 22546).

Il me revient que le centre culturel alternatif Recyclart, situé dans les locaux de la gare de la Chapelle, en Région bruxelloise, pourrait fermer ses portes d'ici fin de l'année. Depuis 2000, cet espace organise des soirées, des concerts et des expositions culturelles dont la notoriété dépasse les frontières de la capitale. Les raisons de cette cessation d'activités seraient liées au refus de l'opérateur Infrabel, propriétaire des lieux, de renouveler le bail d'occupation, pour cause de considérations techniques liées au respect des normes anti-incendie.

S'il est évident que la sécurité des citoyens doit être la priorité des services publics, il n'en reste pas moins que la Région bruxelloise pourrait perdre l'un de ses pôles culturels dans le coeur de ville, à défaut de trouver un nouveau site d'hébergement. Citée dans la presse, la directrice de Recyclart a annoncé que des discussions auraient lieu avec des représentants de la ville de Bruxelles et de l'opérateur Infrabel pour trouver une solution à la problématique exposée.

1. Quelles sont les raisons qui ont motivé la non-reconduction du bail précité?

2. Pouvez-vous confirmer les discussions menées entre Recyclart, la ville de Bruxelles et Infrabel? Le cas échéant, une solution a-t-elle pu être dégagée au profit de l'opérateur culturel?

3. Quel est le calendrier prévu pour la fermeture des lieux au sein de la gare de la Chapelle?

Un projet d'occupation des locaux libérés est-il déjà retenu par vos services?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3073 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 mars 2018 (Fr.):

Op basis van een bezettingsovereenkomst die in april 2016 tussen de NMBS en de stad Brussel werd ondertekend, genoot de stad Brussel tot eind 2017 een recht van gebruik van lokalen onder de Noord-Zuidverbinding ter hoogte van het station Brussel-Kapellekerk. Om de lokalen na 31 december 2017 te bezetten, eiste Infrabel dat specifieke veiligheidsmaatregelen zouden worden genomen om de draagconstructies van de verbinding te beschermen in geval van brand; deze maatregelen moesten vóór het einde van de overeenkomst worden genomen, maar dat is niet gebeurd.

Ik heb nu vernomen dat er momenteel besprekingen worden gevoerd met de stad Brussel, zowel over de technische aspecten als over de juridische verbintenissen in verband met dit dossier. Infrabel hoopt dat er een oplossing kan worden gevonden die alle partijen bevalt, mits de veiligheidseisen worden nageleefd.

In dergelijke dossiers ben ik van oordeel dat we de prioriteiten niet mogen omdraaien: de veiligheid van het spoor is de absolute prioriteit de niet-spooractiviteiten komen daarna. Indien deze activiteiten verenigbaar zijn met de veiligheid, moeten ze worden ondersteund. Is dit niet het geval, dan is alleen de veiligheid van het spoor van belang.

Sur la base d'un contrat d'occupation signé en avril 2016 entre la SNCB et la ville de Bruxelles, celle-ci jouissait jusque fin 2017 d'un droit d'occupation de locaux situés sous la jonction Nord-Midi à hauteur de la gare de Bruxelles-Chapelle. Pour une occupation des locaux au-delà du 31 décembre 2017, Infrabel exigeait que des mesures de sécurité spécifiques soient prises en vue de protéger les structures portantes de la jonction en cas d'incendie; ces mesures devaient être prises avant la fin du contrat, mais cela n'a pas été le cas.

Il me revient maintenant que des discussions avec la ville de Bruxelles sont en cours, à la fois sur les aspects techniques que sur les engagements juridiques liés à ce dossier. Infrabel espère qu'une solution qui agrée l'ensemble des parties pourra être trouvée pour autant que les impératifs de sécurité soient respectés.

Dans de tels dossiers, je pense qu'il ne faut pas inverser les priorités: la priorité absolue est la sécurité ferroviaire et les activités non-ferroviaires viennent ensuite. Si ces activités sont compatibles avec la sécurité, il faut les soutenir. Si ce n'est pas le cas, alors seule la sécurité ferroviaire importe.

DO 2017201823585

Vraag nr. 3214 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Flexparkeren in schoolstraten (MV 25479).

Om veiliger verkeer rond scholen te organiseren, zijn reeds enkele wetsvoorstellen gemaakt voor het inrichten van zogenaamde schoolstraten. Het lokaal overlegplatform van ambtenaren uit steden en gemeenten met schoolstraten komt met de volgende definitie van een schoolstraat: een openbare weg in de nabijheid van een onderwijsinstelling die tijdelijk en tijdens bepaalde uren afgesloten is voor inrijdend gemotoriseerd verkeer met het verkeersbord C3, voorzien van een onderbord met daarop de vermelding "schoolstraat".

Lokale besturen proberen dit vooralsnog creatief zelf te organiseren omdat dit nog niet in de wegcode staat. Eén van de hulpmiddelen om dit te organiseren, is het tijdelijk kunnen inrichten van fietsparkeervakken aan de school, zogenaamd flexparkeren.

DO 2017201823585

Question n° 3214 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le parking flexible dans les rues voisines des écoles (QO 25479).

Afin de sécuriser le trafic aux alentours des écoles, quelques propositions de loi ont déjà été rédigées en vue de l'aménagement de "rues scolaires". La plate-forme de concertation locale des agents des villes et communes où sont situées des rues scolaires définit cette rue comme une voie publique située à proximité d'un établissement scolaire qui est temporairement et à certaines heures fermée au trafic motorisé entrant par le signal C3 complété par un panneau additionnel portant la mention "rue scolaire".

Les autorités locales tentent jusqu'à présent d'organiser elles-mêmes l'aménagement de ces rues car elles ne sont pas encore reprises dans le code de la route. La possibilité d'aménager des emplacements de stationnement pour vélos, qu'on désigne sous le nom de parkings flexibles, leur fournit une solution provisoire à cette fin.

Bent u bereid om in het kader van de nieuwe verkeerscode de mogelijkheden rond flexparkeren te onderzoeken? Zo ja, zijn hier reeds inzichten rond en wat is de vooropgestelde termijn om tot een conclusie te komen? Zo neen, waarom niet en aan welke alternatieven denkt u dan?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3214 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.):

Het ontwerp tot herziening van de wegcode voorziet het begrip "schoolstraat". Dit ontwerp van nieuwe wegcode ligt momenteel ter advies bij de gewesten.

Dit lijkt me een betere oplossing dan het invoeren van het flexparkeren waarbij het risico bestaat dat er onduidelijkheid is over de categorieën van voertuigen die er mogen parkeren.

Daarenboven zorgt het flexparkeren niet noodzakelijk voor minder gemotoriseerd verkeer in de schoolomgeving, wat uiteindelijk toch de bedoeling is en precies de verkeersveiligheid en de leefbaarheid in schoolomgevingen ten goede komt.

Êtes-vous disposé à examiner les possibilités offertes par le parking flexible dans le cadre du nouveau code de la route? Dans l'affirmative, a-t-on déjà développé des idées à ce sujet et quand pense-t-on pouvoir parvenir à une conclusion? Dans la négative, pourquoi pas et à quelles alternatives pensez-vous dans ce cas?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3214 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.):

Le projet de révision du code de la route prévoit le concept de "rue scolaire". Ce projet de nouveau code de la route est actuellement soumis aux régions pour avis.

Cette solution me semble meilleure que l'instauration du parking flexible, qui comporte un risque de manque de clarté quant aux catégories de véhicules pouvant s'y garer.

De plus, le parking flexible n'induit pas nécessairement une baisse du trafic motorisé aux abords des écoles, alors que tel est le but recherché et que c'est précisément cela qui favorise la sécurité routière et la qualité de vie à proximité des écoles.

DO 2017201823586

Vraag nr. 3215 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Verwijderen fietsen station Lokeren (MV 25533).

Het station van Lokeren is een druk knooppunt in het woon-werkverkeer. Vele pendelaars gebruiken de fiets en stallen die in de daarvoor voorziene rekken. Op maandag 7 mei 2018 werden een vijftigtal fietsen aan de achterzijde van het station door de mensen van Fietspunt verwijderd, waarbij soms stevige en dus dure sloten werden doorgeknipt.

Nochtans was nergens duidelijk aangegeven dat de betreffende fietsrekken die dag niet konden/mochten gebruikt worden. Al de gedupeerden konden 's avonds niet alleen hun fiets elders gaan zoeken, in de eerste veronderstelling dat hij gestolen was, maar hadden ook schade aan hun eigendom (doorgeknipte sloten).

1. Wie is verantwoordelijk voor de communicatie omtrent het verwijderen van fietsen uit de betrokken fietsenstalling?

DO 2017201823586

Question n° 3215 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'enlèvement de vélos à la gare de Lokeren (QO 25533).

La gare de Lokeren est un point nodal très fréquenté pour les trajets entre travail et domicile. De nombreux navetteurs utilisent le vélo et le stationnent dans les râteliers prévus à cet effet. Le lundi 7 mai 2018, une cinquantaine de vélos ont été enlevés à l'arrière de la gare par le personnel du point vélo, et à cette occasion des cadenas, qui étaient parfois solides et donc onéreux, ont été coupés.

Il n'était pourtant nulle part clairement indiqué que les râteliers à vélo en question ne pouvaient être utilisés ce jour-là. Les victimes non seulement en ont été réduites à partir le soir à la recherche de leur vélo, supposant en premier lieu qu'il avait été volé, mais leur cycle avait en outre été endommagé (cadenas sectionné).

1. Qui est responsable de la communication relative à l'enlèvement des vélos des râteliers en question?

2. Kan u een overzicht geven van de verschillende communicatie-initiatieven en gebruikte communicatie-instrumenten?

3. Waarom werd niet meteen via goed zichtbare aankondigingen een concrete datum gecommuniceerd waarop de fietsen zouden verwijderd worden?

4. Waarom werden de betrokken plaatsen niet afgeboord met zichtbare linten?

5. Verschillende gedupeerden dienden klacht in bij de NMBS, maar kregen tot op vandaag geen antwoord. Waar of bij wie kunnen de gedupeerden klacht neerleggen? Is de NMBS bereid om tussen te komen in de gemaakte kosten of de geleden schade te vergoeden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3215 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.):

De NMBS laat me weten dat ze het duurzaam vervoer naar de stations belangrijk vindt. Aan het station van Lokeren werkt zij samen met de stad Lokeren aan bijkomende fietscapaciteit.

De NMBS geeft aan dat de gebruikers van de fietsenstalling op verschillende plaatsen via affiches van de werkzaamheden op de hoogte gebracht werden. Medewerkers van het fietspunt hebben 's morgens vroeg nog pendelaars uitgelegd waar ze hun fiets konden stallen maar enkele fietsen stonden er reeds vroeger en hinderden de werkzaamheden.

Om de duidelijk aangekondigde werken te kunnen uitvoeren, konden de stadsdiensten en de NMBS dan ook niet anders dan de verkeerd gestalde fietsen verwijderen. In haar strijd tegen verkeerd gestalde fietsen en weesfietsen is de NMBS trouwens wel vaker genoodzaakt om sloten door te knippen.

U stelt dat de betrokkenen geen antwoord kregen van de NMBS. Dat klopt niet, volgens de NMBS, in die zin dat de betrokkenen waar u naar verwijst zelfs op 3 mei 2018 persoonlijk per e-mail werden ingelicht door de Klantendienst van de NMBS dat de werken op 7 mei 2018 zouden starten.

2. Pouvez-vous fournir un aperçu des différentes initiatives en matière de communication et un aperçu des outils de communication utilisés?

3. Pourquoi n'a-t-on pas immédiatement communiqué une date précise pour l'enlèvement des vélos par le biais d'annonces bien visibles?

4. Pourquoi les endroits en question n'étaient-ils pas délimités par des rubans de balisage bien visibles?

5. Plusieurs victimes ont déposé une plainte à la SNCB mais n'ont toujours pas reçu de réponse à ce jour. Où et auprès de qui les victimes peuvent-elles déposer une plainte? La SNCB est-elle disposée à intervenir pour les frais encourus ou à indemniser les dommages subis?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3215 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.):

La SNCB m'informe qu'elle accorde une grande importance au transport durable vers les gares. À la gare de Lokeren, elle collabore avec la ville de Lokeren à la création d'une capacité supplémentaire pour stationner les vélos.

La SNCB indique que les utilisateurs du râtelier pour vélos ont été informés des travaux via des affiches placées en différents endroits. Au petit matin encore, des collaborateurs du point vélo ont expliqué aux navetteurs où ils pouvaient stationner leur vélo, mais quelques vélos s'y trouvaient déjà, entravant dès lors les travaux.

Pour pouvoir réaliser les travaux clairement annoncés, les services de la ville et la SNCB n'ont donc eu d'autre choix que d'enlever les vélos mal garés. Dans sa lutte contre les vélos mal garés et les vélos abandonnés, il n'est d'ailleurs pas rare que la SNCB se voie contrainte de sectionner des cadenas.

Vous dites que les intéressés n'ont pas reçu de réponse de la SNCB. Ce n'est pas exact, selon la SNCB, dans la mesure où les intéressés auxquels vous faites référence ont même été personnellement informés par e-mail le 3 mai 2018 par le service Clients de la SNCB que les travaux seraient entamés le 7 mai 2018.

DO 2017201823587

Vraag nr. 3216 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Tekort Blue-bike fietsen en de toekomst van Blue-bike (MV 25541).

De NMBS startte in 2011 met Blue-bike om de intermodaliteit van trein en fiets te promoten en te faciliteren. Het grote voorbeeld hiervoor was OV-fiets dat tot op vandaag door de NS wordt gepromoot en beheerd en maar liefst 3,2 miljoen ritten telde in 2017. Voor Blue-bike liep het anders: ondanks de positieve cijfers moest het groeiplan steeds bijgesteld worden door onduidelijkheid van haar hoofdaandeelhouder de NMBS.

Die onzekerheid leidde er uiteindelijk toe dat deze haar aandelen wenst te verkopen. De onderhandelingen van die verkoop lopen vertraging op en zo wordt de groei van Blue-bike nog verder gehypothekeerd. Dat terwijl iedereen (lokale overheden, regionale overheden, bedrijven, organisaties, treinreizigers) vragende partij is voor een sterke deelfiets voor de zogenaamde *last mile*, niet in het minst omwille van onze belabberde mobiliteitssituatie.

Naast de rem op de groei van Blue-bike dringt zich ook een praktisch euvel op: op verschillende Blue-bike locaties waaronder Leuven en Mechelen zijn er dagelijks onvoldoende Blue-bikes beschikbaar omdat de NMBS geen extra plaatsen voor Blue-bikes ter beschikking zou stellen. Dit is uiteraard nefast voor de dienstverlening aan de treinreiziger die rekent op een Blue-bike voor de laatste kilometers.

1. a) Op basis van welke motivatie stelt de NMBS niet de noodzakelijke plaatsen ter beschikking aan Blue-bike in Leuven en Mechelen en wat is uw mening hierover?

b) Voor welke stations wordt er nog een capaciteitsprobleem vastgesteld?

c) Wat zal er gedaan worden om dit probleem op te lossen en wanneer?

d) Wat zal de procedure zijn bij capaciteitsproblemen op bestaande locaties na een verkoop, als de NMBS dus geen meerderheidsaandeelhouder meer is?

DO 2017201823587

Question n° 3216 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nombre insuffisant de vélos Blue-bike et l'avenir de l'initiative (QO 25541).

La SNCB avait lancé Blue-bike en 2011 pour promouvoir et faciliter l'intermodalité du train et du vélo. Elle s'est essentiellement inspirée pour cela de l'initiative OV-fiets, jusqu'à ce jour promue et gérée par les NS et qui a comptabilisé pas moins de 3,2 millions de trajets en 2017. Les choses se sont toutefois déroulées différemment pour Blue-bike: malgré les chiffres positifs, il a fallu systématiquement aménager le plan de croissance en raison de l'incertitude générée par son actionnaire principal, la SNCB.

Cette incertitude a amené la SNCB à souhaiter vendre ses parts. Les négociations au sujet de cette vente progressent lentement, ce qui hypothèque davantage encore la croissance de Blue-bike alors que les acteurs concernés (pouvoirs locaux, pouvoirs régionaux, entreprises, organisations, usagers du train) sont demandeurs d'un système de vélos partagés efficace pour parcourir les derniers kilomètres de leur trajet, le délabrement de notre mobilité ne constituant pas le moindre des arguments.

Outre le frein à la croissance de Blue-bike, il y a également une entrave pratique: en divers points Blue-bike, à Louvain et à Malines entre autres, le nombre de vélos disponibles est insuffisant parce que la SNCB ne fournirait pas de places pour vélos supplémentaires. Cette situation est bien entendu néfaste pour le service aux usagers du train qui comptent sur Blue-bike pour parcourir les derniers kilomètres de leur trajet.

1. a) Pour quelles raisons la SNCB ne fournit-elle pas les emplacements nécessaires à Blue-bike à Louvain et à Malines? Qu'en pensez-vous?

b) Dans quelles autres gares se pose-t-il un problème de capacité?

c) Quelles mesures seront prises, et quand, pour remédier au problème?

d) Quelle procédure sera appliquée en cas de problèmes de capacité sur des sites existants après une vente, c'est-à-dire lorsque la SNCB ne sera plus l'actionnaire principal?

2. Waarom wil de NMBS Blue-bike afstoten, omdat het niet tot haar kerntaken zou behoren terwijl men wel 100 % eigenaar en exploitant blijft van een zeer groot aantal betalende personenwagenparkeerplaatsen en dit ook nog verder zal uitbouwen? Welke analyse ligt hieraan ten grondslag? Hoe verklaart u dat dit in strijd is met het regeerakkoord waarin duidelijk staat dat intermodaliteit tussen trein en fiets moet verbeteren?

3. Waarom neemt de NMBS geen voorbeeld meer aan het succesvolle OV-fiets waarbij juist volop wordt ingezet op de deelfiets aan het station? Waarom worden de extra treinreizigers (en dus ook het potentieel) die er dankzij Blue-bike zijn niet gewogen om zo het beleid te bepalen?

4. Wat is het standpunt van de NMBS rond de Waalse en Brusselse Blue-bike locaties? Is de NMBS van plan deze stop te zetten in het kader van een verkoop aan een Vlaamse partij?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3216 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.):

De NMBS laat mij weten dat zij een evenwicht zoekt tussen de ruimte die zij reserveert voor Blue-bike en de ruimte voor de fietsen van de treinreizigers. Het is niet mogelijk om een uitbreiding toe te kennen als de fietsparking al vol is. De gebruikers van Blue-bike zijn trouwens ook niet altijd treinreizigers. De NMBS zoekt altijd een proactieve oplossing om de Blue-bike punten uit te breiden. In het raam van de verkoop van de NMBS-aandelen zal een samenwerkingsovereenkomst de aanwezigheid ervan in of rond een station regelen.

Er is een groot verschil tussen het beheer van een fietsenpark en het beheer van de fiets- en autoparkings. De wagens van het autodeelsysteem Cambio worden ook niet door de NMBS beheerd, maar de NMBS geeft wel plaatsen in haar parkings voor de Cambio-wagens. Blue-bike zal zijn aanwezigheid in en rond de stations houden, zoals Cambio en andere intermodale diensten.

Het verhaal van OV-fiets is niet vergelijkbaar met de realiteit van onze land. De deelfietsen hebben zeker een plaats aan het station maar het is niet aan de NMBS om deze deelsystemen te beheren.

2. Pourquoi la SNCB veut-elle se débarrasser de Blue-bike, parce qu'il ne ferait pas partie de ses missions premières alors qu'elle reste propriétaire et exploitant à 100 % d'un très grand nombre d'emplacements de parking payants pour voitures et continuera d'étendre cette activité? Sur quelle analyse a-t-elle fondé sa décision? Comment expliquez-vous cette décision contraire à l'accord de gouvernement qui prévoit expressément l'amélioration de l'intermodalité entre le train et le vélo?

3. Pourquoi la SNCB ne s'inspire-t-elle plus du succès de OV-fiets qui mise pleinement sur le vélo partagé à l'emplacement des gares? Pourquoi n'est-il pas tenu compte des usagers du train supplémentaires (et donc du potentiel) attirés grâce à Blue-bike pour ainsi définir sa politique?

4. Quel point de vue adopte la SNCB à l'égard des sites wallon et bruxellois de Blue-bike? La SNCB a-t-elle l'intention d'y mettre fin dans le cadre de la revente à un acteur flamand?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3216 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.):

La SNCB m'informe qu'elle recherche un équilibre entre l'espace qu'elle réserve pour Blue-bike et l'espace prévu pour les vélos des voyageurs ferroviaires. Il n'est pas possible d'accorder une extension lorsque le parking pour vélos est déjà plein. Les utilisateurs de Blue-bike ne sont d'ailleurs pas toujours des voyageurs ferroviaires. La SNCB recherche toujours une solution proactive pour étendre les points Blue-bike. Dans le cadre de la vente des parts SNCB, un accord de coopération régira leur présence dans ou autour d'une gare.

Il y a une grande différence entre la gestion d'un parc de vélos et la gestion des parkings pour vélos et voitures. Les voitures du système de voitures partagées Cambio ne sont également pas gérées par la SNCB, mais la SNCB accorde des places dans ses parkings pour les voitures Cambio. Blue-bike restera présente dans les gares et aux abords de celles-ci, à l'instar de Cambio et d'autres services intermodaux.

On ne peut pas comparer l'initiative OV-fiets avec la réalité de notre pays. Les vélos partagés ont assurément leur place dans les gares, mais il n'appartient pas à la SNCB de gérer ces systèmes de partage.

Nogmaals, de NMBS gelooft in het verhaal van de deelfietsen, maar het beheer ervan wenst zij niet te doen. Dat is trouwens de reden waarom zij haar aandelen verkoopt. Het is dan ook niet aan de NMBS om te beslissen wat de toekomst is van de Waalse en Brusselse Blue-bike punten.

DO 2017201823588

Vraag nr. 3217 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Halvering treinen Antwerpen-Brussel Luchthaven door onweer Leuven (MV 25765).

Het zware onweer van donderdag 24 mei 2018 heeft ervoor gezorgd dat er tijdelijk geen rechtstreeks treinverkeer tussen Leuven en de luchthaven is. Op onverklaarbare wijze is echter ook het rechtstreeks treinverkeer vanuit Antwerpen en Mechelen richting nationale Luchthaven gehalveerd. Deze lijn werd niet door het noodweer getroffen.

Zowel reizigers uit het Waasland, Antwerpen als de Kempen richting de luchthaven zien het aantal treinen gehalveerd. De vroegste trein uit Antwerpen komt nu pas om 8.49 uur op de luchthaven aan en de laatste naar Antwerpen vertrekt al om 21.11 uur. Dat is dergelijke verbinding onwaardig.

TreinTramBus eist bovendien dat de NMBS over de ongemakken beter communiceert en dat tijdens de storingen de diabolotoeslag voor het gebruik van de spoorinfrastructuur naar de luchthaven opgeheven wordt. Voor een verplaatsing van Leuven naar de luchthaven gaat het maar liefst om een toeslag van 135 % op de gewone ticketprijs terwijl de infrastructuur onbruikbaar is en de rit drie keer zo lang duurt.

1. Wat is de reden van de halvering van het aantal treinen vanuit Antwerpen naar de nationale luchthaven?

2. Wat is de communicatie die hier rond is gevoerd?

3. Hoe lang zal deze situatie nog duren?

4. Hoe kan dergelijke situatie in de toekomst vermeden worden en hoe zal er beter gecommuniceerd worden?

5. Wordt de diabolotoeslag geannuleerd gedurende de verstoorde werking? Zo neen, waarom niet?

Une fois encore, la SNCB croit en l'initiative des vélos partagés, mais elle ne souhaite pas en assumer la gestion. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle elle vend ses parts. Il n'appartient par conséquent pas à la SNCB de décider de l'avenir des points Blue-bike en Wallonie et à Bruxelles.

DO 2017201823588

Question n° 3217 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La réduction de moitié du nombre de trains entre Anvers et l'aéroport de Bruxelles à la suite d'un orage à Louvain (QO 25765).

Le violent orage qui a éclaté le jeudi 24 mai 2018 a provisoirement suspendu le trafic des trains directs entre Louvain et Brussels Airport. Le nombre de trains directs reliant Anvers et Malines à l'aéroport national a, en outre, été inexplicablement réduit de moitié, bien que cette ligne n'ait pas été touchée par les intempéries.

Les voyageurs se rendant à l'aéroport depuis le Pays de Waes, Anvers et la Campine ont vu le nombre de trains sur cette ligne réduit de moitié. Le premier train au départ d'Anvers n'arrive désormais à l'aéroport qu'à 8h49 et le dernier train à destination d'Anvers part déjà à 21 h 11. Cette situation est inacceptable eu égard à l'importance de la liaison concernée.

L'association TreinTramBus exige, en outre, que la SNCB améliore sa communication sur les désagréments occasionnés et que la redevance Diabolo prévue pour utiliser l'infrastructure ferroviaire vers l'aéroport soit supprimée pendant les perturbations. Un supplément de 135 % du prix du billet normal est au contraire prévu pour les déplacements de Louvain vers l'aéroport, alors que l'infrastructure y est inutilisable et le trajet trois fois plus long.

1. Pourquoi le nombre de trains entre Anvers et l'aéroport national a-t-il été réduit de moitié?

2. Quelle communication a-t-elle été assurée à cet égard?

3. Combien de temps cette situation va-t-elle encore durer?

4. Comment cette situation peut-elle être évitée à l'avenir et comment la communication en la matière peut-elle être améliorée?

5. La redevance Diabolo sera-t-elle supprimée pendant les perturbations? Dans la négative, pourquoi pas?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3217 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.):

Vanuit Antwerpen zijn er twee treinverbindingen per uur naar de luchthaven. Slechts één van deze verbindingen werd beïnvloed door het noodweer van 24 mei 2018, waardoor het aantal treinen bijgevolg diende te worden gehalveerd. Het gaat om de IC 08-verbinding vanuit Antwerpen die, na de luchthaven te hebben aangedaan, in normale omstandigheden verder rijdt richting Leuven en dan, via de spoorbocht (de bocht van Nossegem, die Lijn 36 met de luchthaven verbindt), naar Hasselt. Het is deze spoorbocht die door het noodweer niet langer bruikbaar was en moest worden hersteld door Infrabel.

Vermits Brussels Airport-Zaventem dus wel degelijk bereikbaar bleef per trein, en dit rechtstreeks met de 'IC Nederland-trein' (dit is de trein vanuit Nederland naar Antwerpen en zo verder naar de luchthaven en Brussel-Zuid) of via een overstap in Brussel-Noord, is het opheffen van de diabolotoeslag niet aan de orde geweest.

De NMBS heeft hierover wel degelijk uitgebreid gecommuniceerd via haar verschillende kanalen zoals haar website, de informatieschermen en audiosystemen in de betrokken stations, het omroepsysteem in de treinen op de betrokken verbinding, of nog haar routeplanner.

Infrabel heeft de beschadigde infrastructuur hersteld en de treinverbindingen naar de luchthaven zijn opnieuw beschikbaar sinds maandag 4 juni 2018. De technische ploegen van Infrabel en aannemers hebben onafgebroken doorgewerkt van 24 mei tot 4 juni 2018 om de infrastructuur te herstellen.

Ploegen van gemiddeld twintig spoorwerkers wisselden elkaar voor deze werf af, en dit dag en nacht. Ik maak van deze gelegenheid gebruik om hen daarvoor te bedanken

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3217 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.):

Depuis Anvers, il y a deux liaisons ferroviaires par heure à destination de l'aéroport. Une seule de ces liaisons seulement a été affectée par les intempéries du 24 mai 2018, lesquelles ont donc contraint à réduire le nombre de trains de moitié. Il s'agit de la liaison IC 08 au départ d'Anvers qui, après avoir desservi l'aéroport, continue en temps normal vers Louvain et ensuite, via la courbe ferroviaire (la courbe dite de Nossegem, qui relie la ligne 36 à l'aéroport), vers Hasselt. C'est cette courbe ferroviaire qui était devenue inutilisable en raison des intempéries et qui a dû être rétablie par Infrabel.

Dans la mesure où Brussels Airport-Zaventem restait donc bel et bien accessible en train, soit de façon directe avec le "train IC des Pays-Bas" (train venant des Pays-Bas à destination d'Anvers et continuant ensuite vers l'aéroport et Bruxelles-Midi) ou en prenant une correspondance à Bruxelles-Nord, la suppression de la redevance Diabolo n'a pas été à l'ordre du jour.

La SNCB a bien communiqué de façon détaillée à ce sujet via les différents canaux dont elle dispose: son site web, les écrans d'information et les systèmes audio dans les gares concernées, le système d'annonce dans les trains roulant sur la liaison concernée, ou encore son planificateur d'itinéraire.

Infrabel a réparé les infrastructures endommagées et les liaisons ferroviaires vers l'aéroport sont de nouveau disponibles depuis le lundi 4 juin 2018. Les équipes techniques d'Infrabel et des entrepreneurs ont travaillé sans relâche du 24 mai au 4 juin 2018 pour réparer les infrastructures.

Des équipes composées en moyenne de vingt ouvriers de la voie se sont relayées jour et nuit pour ce chantier. Je profite de l'occasion qui m'est donnée pour les en remercier.

DO 2017201823589

Vraag nr. 3218 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Geluidsoverlast treinverkeer tunnel Antwerpen-Noord (MV 25803).

Sinds begin mei 2018 wordt er hinder ervaren van treinen die door de tunnel rijden tussen Antwerpen en Nederland door de bewoners in Antwerpen-Noord. De overlast doet zich voor zowel tijdens de week als in het weekend en op verschillende tijdstippen met als vroegste 7.20 uur en laatste 00.30 uur. Volgens Infrabel zou men dit niet mogen horen of gewaarworden maar verschillende bewoners melden dit sinds kort heel duidelijk wel te horen en te voelen.

1. Wat is de oorzaak van deze plotse overlast?
2. Wat is de oplossing hiervoor?
3. Op welke termijn zal de normale situatie hersteld zijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3218 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juni 2018 (N.):

Uit de inlichtingen die Infrabel mij heeft verstrekt, is er géén sprake van een stijging van het aantal treinen dat door de tunnel Antwerpen-Noord rijdt, is er géén snelheidsverandering bij de treinen die van de tunnel gebruik maken, is er géén sprake van een gewijzigd type van materieel en worden er evenmin werken in de tunnel uitgevoerd.

Het is dan ook niet meteen duidelijk waarom er sprake zou zijn van een toename van de trillingen ingevolge de exploitatie van de spoorkokers.

Infrabel zal dan ook een onderzoek starten om na te gaan of er een oorzakelijk verband is tussen de klachten en het gebruik van de spoorkokers. Pas na dit onderzoek kan worden nagegaan hoe deze klachten verholpen kunnen worden.

DO 2017201823589

Question n° 3218 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les nuisances sonores engendrées par le trafic ferroviaire dans un tunnel au nord d'Anvers (QO 25803).

Depuis début mai 2018, les habitants du nord d'Anvers sont confrontés à des nuisances engendrées par les trains qui traversent un tunnel situé entre Anvers et les Pays-Bas. Les nuisances se produisent tant pendant la semaine que le week-end et à différents moments - au plus tôt à 7h20 et au plus tard à 00h30. Bien qu'Infrabel ait déclaré que ces nuisances ne devraient pas être entendues ou perçues, plusieurs habitants ont signalé les entendre ou les ressentir très clairement depuis peu.

1. Quelle est la cause de ces nuisances soudaines?
2. Quelle est la solution?
3. Dans quel délai la situation reviendra-t-elle à la normale?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3218 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juin 2018 (N.):

Il apparaît des renseignements qui m'ont été transmis par Infrabel qu'il n'y a pas d'augmentation du nombre de trains passant par le tunnel au nord d'Anvers, que la vitesse des trains passant par le tunnel n'est pas modifiée, que le type de matériel est inchangé et qu'il n'y a pas de travaux en cours d'exécution dans le tunnel.

D'emblée, il n'apparaît donc pas clairement pourquoi il y aurait une augmentation des vibrations résultant de l'utilisation des voies du tunnel.

Infrabel va par conséquent initier une enquête pour vérifier s'il existe un lien causal entre les plaintes et l'utilisation des voies du tunnel. Ce n'est qu'à l'issue de cette enquête que la réponse à apporter à ces plaintes pourra être déterminée.

DO 2017201823590

Vraag nr. 3219 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 juni 2018 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Beperkt treinverkeer richting luchthaven (MV 25919).

Eind mei 2018 werd ons land getroffen door zwaar onweer. Door dit onweer was er geen rechtstreekse verbinding tussen Leuven en de luchthaven. Modder op de sporen zorgde ervoor dat een rechtstreekse dienstverlening niet mogelijk was. De dienstregeling werd tot 4 juni 2018 aangepast om sporen weer berijdbaar te maken.

Opvallend is dat ook op andere lijnen, waar er geen hinder is door het onweer, de dienstverlening richting luchthaven beperkt werd. Zo rijden er ook minder rechtstreekse treinen van Antwerpen naar de luchthaven, terwijl op die verbinding de infrastructuur intact is.

Met de diabolotaks betaalt de reiziger een aanzienlijk bedrag voor een kwalitatieve dienstverlening naar de luchthaven. Maar van die kwalitatieve verbinding was vorige week geen sprake vanuit Leuven en Antwerpen. TreinTramBus pleitte ervoor om de diabolotoeslag naar de luchthaven op te heffen tot alle treinen weer normaal rijden.

1. Wat is op dit moment de stand van zaken van de verbindingen Leuven-Brussels Airport en Antwerpen-Brussels Airport?

2. Kan u toelichten hoe en door wie het spoor tussen Leuven en Brussels Airport werd vrijgemaakt van modder? Wanneer waren deze werken afgerond?

3. Kan u toelichten waarom beslist werd de verbinding tussen Antwerpen en Brussels Airport te halveren? Wat is uw visie op deze maatregel?

4. Op welke manier communiceert de NMBS naar haar reizigers over de beperkte dienstverlening? Hoe evalueert u deze communicatie?

5. Wat is uw visie op het schrappen van de diabolotoeslag indien de dienstverlening naar de luchthaven sterk verminderd is? Waarom? Is dit mogelijk volgens de wet van 30 april 2007 en volgens het PPS-contract?

DO 2017201823590

Question n° 3219 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 juin 2018 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La limitation du trafic ferroviaire en direction de l'aéroport (QO 25919).

Fin mai 2018, la Belgique a été touchée par de violents orages. De ce fait, la liaison ferroviaire directe entre Louvain et l'aéroport de Bruxelles a été suspendue. La présence de boue sur les voies empêchait les trains directs de circuler. Les horaires ont été adaptés jusqu'au 4 juin 2018 afin de rendre les voies praticables.

Il est frappant de constater que la liaison assurée vers l'aéroport a également été limitée sur des lignes qui n'ont pas été touchées par l'orage. Ainsi, moins de trains directs circulent également d'Anvers à l'aéroport, alors que l'infrastructure de cette ligne est intacte.

Avec la redevance Diabolo, le voyageur paye un montant considérable pour bénéficier d'une offre de service de qualité vers l'aéroport. La semaine dernière, cette liaison n'était toutefois plus à l'ordre du jour entre Louvain et Anvers. L'association TreinTramBus plaide en faveur de la suppression du supplément Diabolo à payer vers l'aéroport jusqu'à ce que tous les trains circulent à nouveau normalement.

1. Où en sont les liaisons entre Louvain et *Brussels Airport* et entre Anvers et *Brussels Airport*?

2. Pouvez-vous expliquer comment et par qui l'évacuation de la boue encombrant les voies entre Louvain et *Brussels Airport* a été assurée? Quand ces travaux ont-ils été menés à bien?

3. Pouvez-vous expliquer pourquoi il a été décidé de réduire de moitié la liaison entre Anvers et *Brussels Airport*? Que pensez-vous de cette mesure?

4. Comment la SCNB informe-t-elle ses voyageurs de la limitation de son offre de service? Comment évaluez-vous cette communication?

5. Que pensez-vous de l'idée de supprimer la redevance Diabolo si l'offre de service de la SNCB vers l'aéroport est considérablement limitée? Pourquoi? Cette mesure est-elle conforme à la loi du 30 avril 2007 et au contrat de partenariat public-privé (PPP)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 februari 2019, op de vraag nr. 3219 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 juni 2018 (N.):

Vanuit Antwerpen zijn er twee treinverbindingen per uur naar de luchthaven. Slechts één van deze verbindingen werd beïnvloed door het noodweer van 24 mei 2018, waardoor het aantal treinen bijgevolg diende te worden gehalveerd. Het gaat om de IC 08-verbinding vanuit Antwerpen die, na de luchthaven te hebben aangedaan, in normale omstandigheden verder rijdt richting Leuven en dan, via de spoorbocht (de bocht van Nossegem, die Lijn 36 met de luchthaven verbindt), naar Hasselt. Het is deze spoorbocht die door het noodweer niet langer bruikbaar was en moest worden hersteld door Infrabel.

Vermits Brussels Airport-Zaventem dus wel degelijk bereikbaar bleef per trein, en dit rechtstreeks met de 'IC Nederland-trein' (dit is de trein vanuit Nederland naar Antwerpen en zo verder naar de luchthaven en Brussel-Zuid) of via een overstap in Brussel-Noord, is het opheffen van de diabolotoeslag niet aan de orde geweest.

De NMBS heeft hierover wel degelijk uitgebreid gecommuniceerd via haar verschillende kanalen zoals haar website, de informatieschermen en audiosystemen in de betrokken stations, het omroepsysteem in de treinen op de betrokken verbinding, of nog haar routeplanner.

Infrabel heeft de beschadigde infrastructuur hersteld en de treinverbindingen naar de luchthaven zijn opnieuw beschikbaar sinds maandag 4 juni 2018. De technische ploegen van Infrabel en aannemers hebben onafgebroken doorgewerkt van 24 mei tot 4 juni 2018 om de infrastructuur te herstellen.

Ploegen van gemiddeld twintig spoorwerkers wisselden elkaar voor deze werf af, en dit dag en nacht. Ik maak van deze gelegenheid gebruik om hen daarvoor te bedanken

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 février 2019, à la question n° 3219 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 juin 2018 (N.):

Depuis Anvers, il y a deux liaisons ferroviaires par heure à destination de l'aéroport. Une seule de ces liaisons seulement a été affectée par les intempéries du 24 mai 2018, lesquelles ont donc contraint à réduire le nombre de trains de moitié. Il s'agit de la liaison IC 08 au départ d'Anvers qui, après avoir desservi l'aéroport, continue en temps normal vers Louvain et ensuite, via la courbe ferroviaire (la courbe dite de Nossegem, qui relie la ligne 36 à l'aéroport), vers Hasselt. C'est cette courbe ferroviaire qui était devenue inutilisable en raison des intempéries et qui a dû être rétablie par Infrabel.

Dans la mesure où Brussels Airport-Zaventem restait donc bel et bien accessible en train, soit de façon directe avec le "train IC des Pays-Bas" (train venant des Pays-Bas à destination d'Anvers et continuant ensuite vers l'aéroport et Bruxelles-Midi) ou en prenant une correspondance à Bruxelles-Nord, la suppression de la redevance Diabolo n'a pas été à l'ordre du jour.

La SNCB a bien communiqué de façon détaillée à ce sujet via les différents canaux dont elle dispose: son site web, les écrans d'information et les systèmes audio dans les gares concernées, le système d'annonce dans les trains roulant sur la liaison concernée, ou encore son planificateur d'itinéraire.

Infrabel a réparé les infrastructures endommagées et les liaisons ferroviaires vers l'aéroport sont de nouveau disponibles depuis le lundi 4 juin 2018. Les équipes techniques d'Infrabel et des entrepreneurs ont travaillé sans relâche du 24 mai au 4 juin 2018 pour réparer les infrastructures.

Des équipes composées en moyenne de vingt ouvriers de la voie se sont relayées jour et nuit pour ce chantier. Je profite de l'occasion qui m'est donnée pour les en remercier.

DO 2017201824813

Vraag nr. 3370 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 11 september 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nieuwe vertrekprocedure voor treinen.

Sinds juni 2018 vertrekken de treinen volgens een nieuwe procedure. De treinen vertrekken pas als alle deuren gesloten zijn.

DO 2017201824813

Question n° 3370 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 11 septembre 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Nouvelle procédure de départ des trains.

Depuis juin 2018 la nouvelle procédure de départ des trains est en oeuvre. Les trains ne partent plus qu'une fois l'ensemble des portes fermées.

Toen de vertrekprocedure gewijzigd werd, bracht de NMBS de reizigers er via affiches in de stations van op de hoogte dat de deuren 30 seconden voor het aangegeven vertrekuur zouden dichtgaan.

Welke balans kan de NMBS drie maanden na de ingebruikname van de nieuwe procedure opmaken? Hebben er incidenten plaatsgevonden? Zijn er problemen gemeld? Kortom, zijn er naar aanleiding van eventueel waargenomen feiten wijzigingen nodig in de nieuwe procedure?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 3370 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 11 september 2018 (Fr.):

Vijf maanden na de wijziging van de vertrekprocedure, stelt de NMBS een duidelijke daling vast van het aantal gevallen van agressie tegen het boordpersoneel van de NMBS bij het vertrek van de trein. Vóór de invoering van deze procedure, bedroeg het aantal gevallen van agressie bij het vertrek van de trein gemiddeld 11 per maand (fysieke en verbale agressie). Sinds 10 juni 2018 is dit gemiddelde gedaald tot vijf gevallen.

De NMBS ziet geen negatieve impact die een aanpassing van de huidige regeling zou vereisen. Met het oog op de voortdurende verbetering van de vertrekprocedure, werkt ze momenteel wel aan een project voor een bijkomende stap tegen 2020.

Au moment de cette mise en oeuvre, une campagne d'affichage avait été réalisée par la SNCB afin d'informer sa clientèle que les portes se fermaient 30 secondes avant l'heure de départ affichée.

Trois mois après le début de cette nouvelle procédure, quel bilan peut en tirer la SNCB? Des incidents ont-ils été observés? Des problèmes sont-ils apparus? En bref, des observations ont-elles été réalisées qui nécessiteraient des ajustements dans cette nouvelle procédure?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 3370 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 11 septembre 2018 (Fr.):

Cinq mois après la modification de la procédure de départ, la SNCB constate une diminution significative du nombre d'agressions à l'encontre du personnel de bord de la SNCB lors du départ du train. Avant la mise en place de cette procédure, la moyenne mensuelle du nombre d'agressions lors du départ du train était de 11 cas (agressions physiques et verbales). Depuis le 10 juin 2018, cette moyenne est tombée à cinq cas.

La SNCB n'observe pas d'impact négatif qui nécessiterait une adaptation des dispositions actuelles. Cependant, dans le souci d'une constante amélioration de la procédure de départ, elle travaille sur un projet pour une étape supplémentaire à l'horizon 2020.

DO 2017201824814

Vraag nr. 3371 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 11 september 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Verkoop van Go Unlimitedtickets via sociale netwerken.

Sinds de zomer van 2018 kunnen Go Unlimitedtickets via de mobiele app Facebook Messenger worden aangekocht. Met een dergelijk biljet kunnen klanten onder de 26 jaar voor 15 euro per week of 25 euro per maand tijdens de schoolvakanties onbeperkt reizen op het volledige Belgische spoornet.

Het via de app aangekochte ticket kan bij een controle direct op de smartphone aan de treinbegeleider worden getoond en er is dus geen fysiek vervoersbewijs meer nodig.

De NMBS heeft aangekondigd dat dit een proefproject is, dat na evaluatie eventueel kan worden uitgebreid tot andere reisformules.

DO 2017201824814

Question n° 3371 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 11 septembre 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La vente de tickets Go Unlimited via les réseaux sociaux.

Depuis l'été 2018, la vente de tickets *Go Unlimited* est possible via l'application mobile Facebook Messenger. Ces tickets donnent, durant les congés scolaires, pour 15 euros par semaine ou 25 euros par mois, la possibilité aux clients de moins de 26 ans de circuler de manière illimitée sur l'ensemble du réseau ferroviaire belge.

Le ticket ainsi acquis peut être montré directement via le smartphone en cas de contrôle. Plus besoin donc de support physique pour le billet.

La SNCB a annoncé qu'il s'agissait là d'un projet pilote qui serait évalué pour éventuellement être étendu à d'autres tickets.

1. Hoeveel tickets zijn er in de voorbije maanden juli en augustus via de app verkocht? Ligt dit in de lijn van de verwachtingen van de NMBS?

2. Hoe verlopen de aankoop en de betaling precies?

3. Ik veronderstel dat de nodige veiligheidswaarborgen ingebouwd zijn. Heeft de klant een aankoopbewijs als er bij een controle technische problemen zouden zijn met de smartphone?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 3371 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 11 september 2018 (Fr.):

1. De NMBS is zeer tevreden over de interesse van de reizigers voor het product 'Go Unlimited'. Bovendien waren de resultaten tijdens de zomer van 2018 beter dan in 2017.

In 2018 kozen jongeren meer voor 'Go Unlimited 1 maand' dan voor 'Go Unlimited 1 week'. Tijdens de zomervakantie van 2018 werden in totaal meer dan 84.000 'Go Unlimited's' verkocht. Daarmee vergeleken werden 83.000 'Go Unlimited's' verkocht in de zomer van 2017 en 60.0000 in 2016.

2. De klant kan een Facebook Messenger chat opstarten met de *bot*. Via de chat kan de klant kiezen voor een week- of maand- 'Go Unlimited'.

De klant stelt de begindatum in en voert de vereiste gegevens in (naam, geboortedatum).

De betaling gebeurt met een *payment partner* en de klant heeft de keuze om te betalen via creditcard, bancontact, KBC, Belfius of ING. Na betaling ontvangt de klant het ticket via dezelfde chat op Facebook Messenger.

3. Op basis van het unieke Facebook ID kan de NMBS inderdaad de betaling terugvinden. In het geval dat de klant zijn gsm kwijtspeelt of een technisch probleem zich voordoet, kan de klant steeds zijn betaald ticket opnieuw opvragen.

1. Combien de tickets ont ainsi été vendus via l'application sur ces deux mois d'été? Cela correspond-il aux attentes de la SNCB?

2. Pouvez-vous, concrètement, expliquer la manière dont l'achat doit être effectué et le paiement réalisé?

3. J'imagine que toutes les garanties sont offertes en matière de sécurité. Pouvez-vous indiquer si une preuve d'achat existe, au cas où le smartphone viendrait à avoir un problème technique au moment de présenter le billet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 3371 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 11 septembre 2018 (Fr.):

1. La SNCB est très satisfaite de l'intérêt que les voyageurs ont porté au produit "Go Unlimited". De plus, les résultats durant l'été 2018 ont été meilleurs qu'en 2017.

En 2018, les jeunes ont préféré se tourner davantage vers le "Go Unlimited 1 mois" plutôt que vers le "Go Unlimited 1 semaine". Au cours des vacances d'été 2018, plus de 84.000 "Go Unlimited" ont été vendus. En comparaison, 83.000 "Go Unlimited" ont été vendus durant l'été 2017 et 60.000 en 2016

2. Le client peut lancer un chat Facebook Messenger avec le *bot*. Via le chat, le client peut choisir entre un "Go Unlimited" 1 semaine ou 1 mois.

Le client sélectionne la date de début et encode les données requises (nom, date de naissance).

Le paiement s'effectue avec un partenaire de traitement des paiements et le client peut opter pour le paiement via carte de crédit, bancontact, KBC, Belfius ou ING. Après paiement, le client reçoit le billet via le même chat sur Facebook Messenger.

3. Sur la base de l'ID Facebook unique, la SNCB peut effectivement retrouver le paiement. Dans le cas où le client égare son GSM ou si un problème technique se pose, le client a toujours la possibilité de demander à nouveau le billet qu'il a payé.

DO 2017201824886

Vraag nr. 3377 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 september 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Treinsuïcides.

Enkele jaren geleden vernamen we dat de treinsuïcides tussen 2013 en 2015 bijna twee miljoen euro hebben gekost (herstelling van de sporen, opgelopen vertragingen, personeelskosten, *etc*.).

In de voormelde periode kon een derde van het bedrag bij de families worden ingevorderd.

1. Kunt u een stand van zaken meedelen voor de jaren 2017 en 2018? Hoeveel treinsuïcides vonden er in elk van die jaren plaats?

2. Wat zijn de geschatte kosten voor de NMBS?

3. Welk gedeelte van dit bedrag kon er worden ingevorderd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 3377 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 september 2018 (Fr.):

1. Begin 2016 heeft het Directiecomité van Infrabel beslist om voortaan niet meer te communiceren over zelfdoding op het spoor.

Die beslissing kwam er onder meer op verzoek van de verenigingen voor zelfmoordpreventie waarmee Infrabel nauw samenwerkt. Volgens die verenigingen blijkt uit talloze studies dat het geven van ruchtbaarheid aan een zelfdoding in de media van aard is om psychologisch kwetsbare personen aan te zetten tot het verder uitwerken van een scenario om tot de daad over te gaan (het zogenaamde copycateffect).

De beslissing van het directiecomité heeft een zeer ruime draagwijdte, zowel naar de aard van de informatie (jaarlijkse cijfers, plaatsen waar regelmatig pogingen plaatsvinden, enz.) als naar de beoogde media toe. Hierover werd onder meer een verklarend schrijven gericht aan de pers opdat de media deze aanpak zouden ondersteunen.

DO 2017201824886

Question n° 3377 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 septembre 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Suicides sur les voies de chemin de fer.

Il y a quelques années, nous apprenions que les suicides sur les voies de chemin de fer avaient coûté près de deux millions d'euros entre 2013 et 2015 (remise en état des voies, retards cumulés, frais de personnel, *etc*.).

À l'époque, un tiers de ce montant avait pu être recouvré auprès des familles.

1. Pouvez-vous faire le point sur la situation pour les années 2017 et 2018? Annuellement, combien de suicides ont eu lieu sur les voies de chemin de fer?

2. Quel est le coût estimé qui en a résulté pour la SNCB?

3. À ce jour, quelle proportion de cette somme a pu être recouvrée?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 3377 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 septembre 2018 (Fr.):

1. Début 2016, le comité de direction d'Infrabel a pris la décision de ne plus communiquer au sujet des suicides sur le rail.

Cette décision a été notamment prise à la demande des organisations de prévention du suicide avec lesquelles Infrabel collabore étroitement. Selon ces associations, de nombreuses études démontrent que la médiatisation d'un suicide est de nature à inciter des personnes psychologiquement fragilisées à avancer dans l'élaboration d'un scénario de passage à l'acte (l'effet *copy cat*).

La décision du comité de direction a une portée très large aussi bien sur le type d'informations (chiffres annuels, endroits ou des tentatives ont lieu fréquemment, etc.) que sur les médias visés. Elle a notamment fait l'objet d'un courrier explicatif adressé à la presse afin que les médias soutiennent cette démarche.

De parlementaire vragen vallen onder de beslissing, namelijk omdat de antwoorden daarna een informatie uitmaken die toegankelijk is voor het grote publiek en de pers. De gegevens inzake zelfdoding worden evenwel verder verzameld en genalyseerd, maar zullen voortaan uitsluitend ter beschikking worden gesteld van de verenigingen voor zelfmoordpreventie. Desgevallend zou Infrabel kunnen afspreken om die gegevens vertrouwelijk ter beschikking te stellen voor een parlementslid, onder het hierboven beschreven voorbehoud.

2 en 3. De NMBS laat mij weten dat ze inzake communicatie over zelfmoorden dezelfde lijn aanhoudt als Infrabel.

De NMBS is van oordeel dat het om een zeer gevoelige aangelegenheid gaat voor de betrokken families en wenst bijgevolg niet langer een openbaar antwoord te geven op de vragen daaromtrent, dit om gelijkaardige redenen als door Infrabel aangevoerd.

Les questions parlementaires sont couvertes par la décision, notamment en raison du fait que les réponses constituent ensuite une information accessible au grand public et à la presse. Les données liées au suicide continuent cependant à être collectées et analysées mais seront désormais exclusivement mises à la disposition des associations de prévention du suicide. Le cas échéant, Infrabel pourrait convenir de la mise à disposition confidentielle de ces données à destination d'un parlementaire sous les réserves décrites ci-dessus

2 et 3. La SNCB m'informe qu'elle s'aligne avec Infrabel en matière de communication sur les suicides.

La SNCB estime ce sujet très délicat pour les familles concernées et ne souhaite donc plus répondre publiquement aux questions posées à ce propos, pour des raisons similaires à celles invoquées par Infrabel.

DO 2017201824889

Vraag nr. 3378 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 september 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Stations in Henegouwen. - Aantal reizigers.

Kunt u me de reizigersaantallen voor de volgende stations in Henegouwen gedurende de voorbije vijf jaar meedelen: Edingen, 's Gravenbrakel, Zinnik, Hennuyères, La Louvière en Binche?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 februari 2019, op de vraag nr. 3378 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 september 2018 (Fr.):

Onderstaande tabel vermeldt, voor de gevraagde stations, het gemiddelde aantal opstappende reizigers tijdens de week gedurende de voorbije vijf jaar:

DO 2017201824889

Question n° 3378 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 septembre 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les gares hennuyères. - Nombre de voyageurs.

Pouvez-vous communiquer, pour ces cinq dernières années, le nombre de navetteurs ayant fréquenté les gares hennuyères suivantes: Enghien, Braine-le-Comte, Soignies, Hennuyères, La Louvière et Binche?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 février 2019, à la question n° 3378 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 septembre 2018 (Fr.):

Le tableau ci-dessous renseigne, pour ces cinq dernières années, le nombre moyen de voyageurs montés en semaine dans les gares demandées :

Station/ *Gare*	2013	2014	2015	2016	2017
Binche	752	668	565	507	436
's-Gravenbrakel / *Braine-le-Comte*	4 443	5 064	4 998	5 349	4 381
Edingen / *Enghien*	2 949	2 887	3 255	2 263	3 235
Hennuyères	293	297	392	442	395
La Louvière-Centrum/ *La Louvière-Centre*	1 389	1 403	1 205	1 166	1 197
La Louvière-Zuid / *La Louvière-Sud*	2 957	3 204	2 961	3 150	2 746
Zinnik / *Soignies*	3 056	3 017	2 771	2 506	2 588

De cijfergegevens voor 2017 zijn tevens beschikbaar op de website van de NMBS voor alle stations van ons land.

Les chiffres de 2017 sont également disponibles sur le site internet de la SNCB pour l'ensemble des gares du pays.

Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee

Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord

DO 2015201606937

Vraag nr. 1355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Ontwerp van samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en de Gewesten met betrekking tot de eenmaking van de wijze waarop er wordt gerefereerd aan adressen (SV423).

Overeenkomstig de Europese INSPIRE-richtlijn zijn de 28 lidstaten verplicht hun adresdatabanken in overeenstemming te brengen met de normen. Daarom keurde de Ministerraad in juli 2015 een ontwerp van samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en de drie Gewesten goed waarin de eenmaking van de wijze waarop er wordt gerefereerd aan adressen wordt vastgesteld.

DO 2015201606937

Question n° 1355 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Le projet d'accord de coopération entre l'État fédéral et les Régions concernant l'unification de la manière de référencer les adresses (QE 423).

La directive européenne INSPIRE impose aux 28 États membres de mettre leurs bases de données d'adresses en conformité avec les normes. À cette fin, en juillet 2015, le Conseil des ministres a approuvé un projet d'accord de coopération entre l'État fédéral et les trois Régions prévoyant l'unification de la manière de référencer les adresses.

In de praktijk werd er bepaald dat de drie Gewesten een centraal adresregister opstellen op basis van gemeenschappelijke standaarden, waarbij er een rol van initiatiefnemer wordt toegekend aan de gemeenten.

De termijn hiervoor is echter aan de korte kant. De uiterste datum waarop de Gewesten die eenmaking moeten hebben voltooid, is 1 januari 2017.

Om die eenmaking in goede banen te leiden werd er een federaal toezichtscomité met vertegenwoordigers van alle betrokken federale administraties opgericht dat dat samenwerkingsakkoord technisch en financieel zal implementeren op het federale niveau.

1. Is dat federale toezichtscomité operationeel? Zo ja, welke aanbevelingen heeft het geformuleerd? Welke voorstellen voor de financiering van die eenmaking werden er aangedragen?

2. Hoe staat het concreet met de omschakeling van situaties in het verleden, met name in de dichtbevolkte grootsteden waar er vaak op onduidelijke wijze aan adressen wordt gerefereerd?

3. In juli 2015 kondigde u in de pers aan dat u voorstellen wilde indienen zodat dergelijke technische dossiers in de toekomst veel sneller kunnen worden behandeld zonder dat er een samenwerkingsakkoord nodig is. Wat is de stand van zaken met betrekking tot die voorstellen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 januari 2019 (Fr.):

1. Het Federale toezichtscomité is actief sinds mei 2017 en vergadert twee-maandelijks. Dit na een periode van voorbereiding door en tussen alle betrokken overheden, nadat op 22 janvier 2016 het finale samenwerkingsakkoord werd ondertekend.

Het Federale toezichtscomité volgt de voortgang van het project op (planning/budget/risico's) en neemt de management beslissingen die nodig zijn voor de uitvoering van het project.

De belangrijkste beslissingen van het comité worden hieronder opgesomd:

- de partners verbinden zich ertoe het BeSt unieke adres ID te gaan gebruiken in communicaties binnen hun netwerk. (november 2017);

Concrètement, il est prévu que les trois Régions créent un registre d'adresses central sur base de standards communs, tout en octroyant un rôle d'initiateur de projet aux communes.

Mais l'échéance est assez courte, en effet, la date limite à respecter par les Régions pour achever cette unification est fixée au 1*er* janvier 2017.

Afin de mener à bien cette unification, un comité de surveillance fédéral, composé des représentants de toutes les administrations fédérales concernées, a été constitué dans le but d'opérationnaliser cet accord de coopération au niveau fédéral, de façon technique et financière.

1. Est-ce que ce comité de surveillance fédéral est opérationnel? Si oui, quelles sont ses recommandations? Quelles sont ses propositions pour le financement de cette uniformisation?

2. Concrètement, *quid* de la conversion des situations passées, notamment dans les grandes villes qui disposent d'un habitat dense souvent référencé de manière peu claire?

3. En juillet 2015 vous annonciez dans la presse que vous vouliez soumettre des propositions pour qu'à l'avenir ces genres de dossiers techniques puissent être traités beaucoup plus rapidement sans qu'un accord de coopération soit nécessaire. Qu'en est-il de ces propositions?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 06 février 2019, à la question n° 1355 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Le comité de surveillance fédéral est actif depuis mai 2017 et se réunit tous les deux mois. Ce, à l'issue d'une période de préparation par et entre toutes les autorités concernées faisant suite à la signature de l'accord final de coopération le 22 janvier 2016.

Il suit les avancées du projet (planning / budget / risques) et prend les décisions de management qui sont requises pour la réalisation du projet

Ses principales décisions sont résumées ci-dessous:

- les partenaires s'engagent à utiliser l'identifiant d'adresse BeSt unique dans les communications au sein de leur réseau (novembre 2017);

- het comité vraagt aan de regio's om hun open data licentie te standaardiseren zodat de data kunnen worden aangeboden via een uniform type van licentie. Dit werd doorverwezen naar het coördinatiecomité van Inspire van 17 oktober 2018 waarop werd beslist dat de bestaande open data licentie van elke regio zal worden gebruikt;

- de mapping van het nieuwe BeSt address ID met de adressen in het Rijksregister. Deze mapping is de eerste prioriteit voor de Werkgroep Data kwaliteit en Mapping. Het NGI is gestart met het mappen van het Waalse gedeelte van het Rijksregister op de BeSt unieke ID. De regio Vlaanderen heeft reeds ervaring met het mappen van het Vlaamse gedeelte van het Rijksregister op de Vlaamse adressendatabank.

De federale overheidsinstanties, waaronder het Rijksregister, engageerden zich om vanaf 30 juni 2020 de BeSt-ID's te aanvaarden in hun adresbestanden.

- de oprichting van een werkgroep datakwaliteit voor het bepalen van een plan voor verbetering van de kwaliteit van de bron-bestanden van de regio's (september 2018)

De regio's financieren elk de ontwikkeling van hun eigen adressenbestand. De DG Digitale Transformatie staat in voor de kost van de ontwikkeling en het beheer van de services die een geconsolideerde opzoeking toelaten in de drie regionale bronnen.

2. Op dit ogenblik bestaan er nog kwaliteitsproblemen met de gegevens van elk van de drie regionale bronnen. De werkgroep datakwaliteit analyseert de problemen en formuleert verbeteringsvoorstellen. Een eerste lijst van verbeteringsvoorstellen is overgemaakt aan de regio's in januari 2019.

Bedoeling is om midden mei 2019 live te gaan met de BeSt-webservices op het platform van de federale dienstenintegrator, die een geconsolideerd antwoord geeft op basis van bevraging van de drie regionale adresbronnen.

In het aangepaste voorstel van samenwerkingsakkoord, rekening houdend met het advies van de Raad van State, wordt 30 juni 2019 vooropgesteld als deadline waarop de drie regionale adresbronnen effectief beschikbaar zullen zijn, en waarin de federale overheidsdiensten zich engageren om dan vanaf 30 juni 2020 het BeSt-adres-ID te zullen aanvaarden (voor nieuwe adressen).

Nadien volgt een transitieperiode om bestaande adresbestanden bij de federale overheidsdiensten geleidelijk om te zetten en aan te vullen met gegevens uit de gefedereerde BeSt-adressenbron.

- le comité demande aux régions de standardiser leur licence d'open data afin de pouvoir proposer les données via un même type de licence. Cette demande a été transférée au comité de coordination d'Inspire du 17 octobre 2018 au cours duquel il a été décidé d'utiliser l'actuelle licence d'open data de chaque région;

- le mapping du nouvel identifiant d'adresse BeSt avec les adresses du Registre national. Ce mapping est la première priorité du groupe de travail sur la qualité des données et le mapping. L'IGN s'est attelé au mapping de la partie wallonne du Registre national sur l'identifiant BeSt unique. La région flamande a déjà fait ce type de mapping de la partie flamande du Registre national sur la banque de coordonnées flamande.

Les instances publiques fédérales, dont le Registre national, se sont engagées à accepter les identifiants BeSt dans leurs fichiers d'adresses à partir du 30 juin 2020;

- la création d'un groupe de travail sur la qualité des données dont l'objectif est de déterminer un plan d'amélioration de la qualité des fichiers sources des régions (septembre 2018).

Les régions financent chacune le développement de leur propre fichier d'adresses. La DG Transformation digitale prend en charge les coûts de développement et de gestion des services permettant une recherche consolidée dans les trois sources régionales.

2. Il y a actuellement encore des problèmes au niveau de la qualité des données de chacune des trois sources régionales. Le groupe de travail sur la qualité des données analyse les problèmes et formule des propositions d'amélioration. Une première liste de solutions a été transmise aux régions en janvier 2019.

L'objectif est de lancer à la mi-mai les services web BeSt sur la plateforme de l'intégrateur de services fédéral, qui offre une réponse consolidée sur la base d'une consultation des trois sources d'adresses régionales.

Dans la proposition adaptée d'accord de coopération tenant compte de l'avis du Conseil d'État, la date du 30 juin 2019 est suggérée comme échéance à laquelle les trois sources d'adresses régionales seront effectivement disponibles, et les services publics fédéraux s'engagent à accepter les identifiants d'adresses BeSt (pour les nouvelles adresses) à partir du 30 juin 2020.

Ensuite suivra une période de transition afin de convertir progressivement les fichiers d'adresses existants dans les services publics fédéraux et de les compléter avec des données issues de la source d'adresses BeSt fédérée.

Voor de algemene ingebruikname van BeSt-ID's door de federale overheid kon nog geen datum worden vastgelegd, omdat dit afhankelijk is van wanneer het kwaliteitsniveau van de adresbronnen een voldoende peil heeft bereikt om deze te kunnen gebruiken voor alle bestaande federale processen waarin adresgegevens worden verwerkt.

3. De huidige manier van werken waarbij het samenwerkingsakkoord wordt gecombineerd met instemmingsakten is een zeer zware, logge en moeizame procedure. We moeten hier inderdaad op zoek naar andere oplossingen.

Aucune date n'a encore pu être fixée pour la mise en service générale des identifiants BeSt par l'administration fédérale étant donné que cela dépend du moment auquel la qualité des sources d'adresses aura atteint un niveau suffisant pour pouvoir les utiliser dans tous les processus fédéraux existants qui traitent des coordonnées.

3. La procédure actuelle, qui combine l'accord de coopération et des actes d'assentiment est très lourde, contraignante et difficile. En la matière, nous devons en effet chercher d'autres solutions.

DO 2016201715818

Vraag nr. 1356 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 04 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Elektronische facturatie.

De Europese Commissie wil tegen 2020 elektronische facturatie de meest gebruikte facturatiemethode in Europa maken. Sinds 2004 is er in België een wettelijk kader voorzien voor elektronische facturen. Maar het gebruik ervan werd aan heel wat voorwaarden onderworpen.

In 2010 kwam er een nieuwe reglementering met een versoepeling van de regels op het vlak van authenticiteit van de herkomst en integriteit.

Op Europees vlak werd er in 2010 ook een nieuwe Europese richtlijn opgesteld om te komen tot een meer gebruiksvriendelijk systeem. Deze werd vertaald in Belgische wetgeving, die sinds 1 januari 2013 van toepassing is in ons land.

Elektronische facturen kunnen voor bedrijven de administratieve rompslomp beperken en een heuse besparing inhouden. Ook voor e-commerce bedrijven is het een ideaal instrument.

1. Kunt u de evolutie geven van het aantal facturen dat in België wordt verstuurd? Graag aantallen respectievelijk voor de jaren 2015 en 2016.

2. Kunt u een schatting geven van de besparing die dit heeft opgeleverd voor onze economie, voor de jaren 2015 en 2016?

DO 2016201715818

Question n° 1356 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 04 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La facturation électronique.

La Commission européenne entend, à l'horizon 2020, faire de la facturation électronique la méthode de facturation la plus utilisée en Europe. Depuis 2004, la Belgique s'est dotée d'un cadre légal pour les factures électroniques dont l'utilisation a toutefois été soumise à bon nombre de conditions.

Une nouvelle réglementation assouplissant les règles en matière d'authenticité de l'origine et d'intégrité a été adoptée en 2010.

Au niveau européen, une nouvelle directive européenne a également été rédigée afin d'améliorer la convivialité du système. Cette directive a été transposée dans une loi belge qui est applicable dans notre pays depuis le 1*er* janvier 2013.

Pour les entreprises, la facturation électronique peut représenter un allègement du travail administratif et et une réelle réduction des dépenses. Pour les entreprises pratiquant le commerce électronique également, la facturation électronique constitue un instrument idéal.

1. Pouvez-vous présenter l'évolution du nombre de factures envoyées en Belgique? Merci de founir les chiffres respectivement pour les années 2015 et 2016.

2. Pouvez-vous fournir une estimation des réductions de dépenses que cette évolution a représenté pour notre économie, pour les années 2015 et 2016?

3. Zal u nog nieuwe initiatieven nemen om de reglementering omtrent elektronische facturen nog verder te versoepelen? Zo ja, welke en wat beoogt u hiermee te bereiken?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 12 februari 2019, op de vraag nr. 1356 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 04 januari 2019 (N.):

1. Sinds 2012 volgt het Meetbureau van de Dienst Administratieve Vereenvoudiging (DAV) de evolutie op van het gebruik van elektronische facturatie bij ondernemingen. Dit onderzoek peilt naar het gebruik van elektronische facturatie; niet naar het totaal aantal (elektronische) facturen.

Het aantal verkoop- en aankoopfacturen werd wel bevraagd in de enquête voor het jaar 2012 en werd vervolgens geëxtrapoleerd naar heel België op basis van data van Statbel.

Op basis van deze methodiek raamt het meetbureau dat er in België een totaal van 1.040.208.610 verkoopfacturen (478.236.565 verstuurd naar ondernemingen en 561.972.045 verstuurd naar burgers) zijn. In de hierbij gevoegde tabel wordt een overzicht gegeven van het percentage facturen dat hiervan elektronisch wordt verstuurd.

Evolutie van het totale gebruik van elektronische facturatie sinds 2012 (gestructureerd elektronisch bestand en e-mail).

3. Prendrez-vous encore de nouvelles initiatives pour assouplir plus avant la réglementation relative aux factures électroniques? Dans l'affirmative, lesquelles et quels objectifs poursuivez-vous par ces initiatives?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 12 février 2019, à la question n° 1356 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 04 janvier 2019 (N.):

1. Depuis 2012, le Bureau de mesure de l'Agence pour la Simplification Administrative (ASA) suit l'évolution de l'utilisation de la facturation électronique par les entreprises. Cette étude porte sur l'utilisation de la facturation électronique et non sur le nombre total de factures (électroniques).

Le nombre de factures de ventes et d'achats a bel et bien fait l'objet de l'étude pour l'année 2012, puis a été extrapolé à l'ensemble de la Belgique sur la base des données de Statbel.

À l'aide de cette méthodologie, le Bureau de mesure estime le nombre total de factures de vente à 1.040.208.610 (478.236.565 envoyées aux entreprises et 561.972.045 envoyées aux citoyens) en Belgique. Le tableau ci-joint donne un aperçu du pourcentage de factures envoyées par voie électronique.

Évolution de l'utilisation totale de la facturation électronique depuis 2012 (fichier électronique structuré et e-mail).

	Totaal elektronisch (%)/*Total électronique (%)*					
	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Verkoopfacturen verstuurd naar bedrijven/ *Factures de vente envoyées aux entreprises*	22,52	33,44	47,66	52,21	58,57	64,93
Verkoopfacturen verstuurd naar burgers/ *Factures de vente envoyées aux citoyens*	18,5	31,88	39,09	42,95	47,65	52,35

2. Door middel van het Standaard Kosten Model (SKM) werden de totale administratieve lasten en de totale besparing berekend die gepaard gaan met elektronisch factureren.

In de 0-meting, de hypothetische situatie waarin alle facturen via papier worden verstuurd en ontvangen, bedragen de totale administratieve lasten 5,02 miljard euro.

2. La méthode des coûts standard (MCS) a permis de calculer le montant total des charges administratives et les économies totales associées à la facturation électronique.

Dans la mesure 0, la situation hypothétique où toutes les factures sont envoyées et reçues sur papier, le total des charges administratives s'élève à 5,02 milliards d'euros.

In de potentiële (hypothetische) situatie, de situatie waarin alle facturen op gestructureerd elektronische wijze verstuurd, opgesteld en verwerkt worden, bedragen de administratieve lasten 1,66 miljard euro.

Als het Belgische bedrijfsleven volledig van papieren facturatie op elektronische facturatie zou overschakelen, kan er dus 3,37 miljard euro bespaard worden.

De besparing ten gevolge van e-facturatie in de periode 1993-2017 bedroeg 1,024 miljard euro. Zoals blijkt uit onderstaande tabel stagneert echter het gebruik van gestructureerde elektronische facturen en kan de bijkomende jaarlijkse daling van de administratieve lasten volledig toegewezen worden aan het toegenomen gebruik van elektronische facturatie via e-mail.

Overzicht bijkomende besparing door e-facturatie 1993-2017 (opdeling gestructureerd elektronisch bestand versus e-mail).

Dans la situation (hypothétique) potentielle, où toutes les factures sont envoyées, émises et traitées de manière électronique structurée, les charges administratives s'élèvent à 1,66 milliard d'euros.

Si les entreprises belges abandonnaient totalement la facturation papier au profit de la facturation électronique, elles pourraient réaliser 3,37 milliards d'euros d'économies.

Les économies réalisées grâce à la facturation électronique au cours de la période 1993-2017 se sont élevées à 1,024 milliard d'euros. Toutefois, comme le montre le tableau ci-dessous, l'utilisation de factures électroniques structurées stagne et la diminution annuelle supplémentaire des charges administratives peut être entièrement attribuée à l'utilisation accrue de la facturation électronique par e-mail.

Aperçu des économies supplémentaires générées par la facturation électronique 1993-2017 (ventilation fichier électronique structuré versus e-mail).

	1993-2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	Som
Gestruc./ *Structuré*	€ 34,3 mln	€ 69,2 mln	€ 133,0 mln	€ 43,0 mln	€ 18,2 mln	/	/	€ 297,7 mln
E-mail	€ 137,7 mln	€ 103,0 mln	€ 137,7 mln	€ 266,6 mln	€ 34,8 mln	€ 28,9 mln	€ 17,7 mln	€ 726,4 mln
Tota(a)l	€ 172,0 mln	€ 172,2 mln	€ 270,7 mln	€ 309,6 mln	€ 53,0 mln	€ 28,9 mln	€ 17,7 mln	€ 1.024,1 mln

3. De ruimte om in de komende maanden nog nieuwe maatregelen of bijkomende acties te nemen is gelet op de huidige situatie van lopende zaken zeer beperkt.

Wel kan ik in dit verband nog melden dat de federale Ministerraad op 11 januari 2019, in uitvoering van richtlijn 2014/55/EU, een voorontwerp van wet heeft goedgekeurd dat binnenkort zal worden ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers. De uiterste omzettingstermijn van deze richtlijn is immers sinds kort overschreden.

In uitvoering van dit ontwerp mogen vanaf 1 april 2019 de leveranciers die dit wensen hun facturen elektronisch doorsturen naar alle aanbestedende overheden. Deze laatste worden verplicht vanaf die datum in staat te zijn elektronische facturen te kunnen ontvangen en verwerken.

De implementatie van deze maatregel wordt door mijn diensten voorbereid in overleg met de verschillende beleidsniveaus. Daarnaast voorziet dit ontwerp in de mogelijkheid het gebruik van elektronische facturen in de toekomst te verplichten voor alle overheidsopdrachten.

3. La situation actuelle d'affaires courantes restreint fortement les possibilités d'entreprendre de nouvelles mesures ou actions supplémentaires dans les mois à venir.

Dans ce contexte, je tiens toutefois à signaler que le Conseil des ministres fédéral a approuvé, le 11 janvier 2019, un avant-projet de loi en application de la directive 2014/55/UE, qui sera prochainement soumis à la Chambre des représentants. Le délai ultime pour la transposition de cette directive a récemment été dépassé.

En exécution de ce projet, à compter du 1er avril 2019, les fournisseurs qui le souhaitent pourront envoyer leurs factures par voie électronique à tous les pouvoirs adjudicateurs. Ces derniers sont contraints, à partir de cette date, d'être en mesure de recevoir et de traiter des factures sur support électronique.

Mes services préparent l'implémentation de cette mesure en concertation avec les différents niveaux de pouvoir. Par ailleurs, ce projet prévoit la possibilité d'imposer à l'avenir le recours aux factures électroniques pour tous les marchés publics.

De datum van inwerkingtreding van deze bepaling en het bedrag vanaf wanneer deze verplichting van toepassing zal zijn, dienen echter nog vastgelegd te worden bij koninklijk besluit.

DO 2016201716195

Vraag nr. 1357 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Uniformering van de wijze waarop er wordt gerefereerd aan adressen. - Protocolakkoord over samenwerking (SV 1156).

Overeenkomstig de Europese INSPIRE-richtlijn zijn de EU-lidstaten verplicht hun adresdatabanken in overeenstemming te brengen met de normen.

Daarom keurde de Ministerraad in juli 2015 een ontwerpsamenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en de drie gewesten goed waarin de wijze waarop er wordt gerefereerd aan adressen wordt geüniformeerd.

De drie gewesten zouden een centraal adresregister opstellen op basis van gemeenschappelijke standaarden, waarbij er een rol van initiatiefnemer wordt toegewezen aan de gemeenten.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot het ontwerpprotocolakkoord over de samenwerking tussen de federale Staat en de deelgebieden over de uniformering van de wijze waarop er wordt gerefereerd aan adressen en waarop adresgegevens aan elkaar gekoppeld worden?

2. In juli 2015 kondigde u in de pers aan dat u voorstellen wilde indienen zodat dergelijke technische dossiers in de toekomst veel sneller kunnen worden behandeld zonder dat er een samenwerkingsakkoord nodig is. Wat is de stand van zaken met betrekking tot die voorstellen? Aan welke dossiers denkt u concreet?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1357 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 januari 2019 (Fr.):

La date d'entrée en vigueur de cette disposition et le montant à partir duquel cette obligation s'appliquera doivent cependant encore être fixés par arrêté royal.

DO 2016201716195

Question n° 1357 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Unification du mode de référencement des adresses. - Protocole d'accord de coopération (QE1156).

La directive INSPIRE impose aux États membres de l'Union européenne de mettre leurs bases de données d'adresses en conformité avec certaines normes.

À cette fin, en juillet 2015, le Conseil des ministres a approuvé un projet d'accord de coopération entre l'État fédéral et les trois régions prévoyant l'unification de la manière de référencer les adresses.

Il était prévu que les trois régions créent un registre d'adresses central sur base de standards communs, tout en octroyant un rôle d'initiateur de projet aux communes.

1. Où en est le projet de protocole d'accord de coopération entre l'État fédéral et les entités régionales concernant l'unification du mode de référencement des adresses et de la mise en relation des données d'adresse?

2. En juillet 2015 vous annonciez dans la presse que vous vouliez soumettre des propositions pour qu'à l'avenir un dossier technique comme celui-ci puisse être traité beaucoup plus rapidement sans qu'un accord de coopération entre l'État fédéral et les entités fédérés soit nécessaire. Qu'en est-il? À quels dossiers pensiez-vous?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 06 février 2019, à la question n° 1357 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Het ontwerpprotocolakkoord wordt op dit ogenblik herwerkt, om rekening te houden met de opmerkingen die werden geformuleerd door de Raad van State. Enkele belangrijke aanpassingen die voorliggen zijn:

- de datum vanaf wanneer overheidsinstanties verwijzingen naar adressen uit de adressenregisters aanvaarden voor om het even welke mededeling zal worden aangepast van 1 januari 2018 naar 30 juni 2020;

- rekening houdend met de door de federale instanties geformuleerde bezorgdheden met betrekking tot het kwaliteitsniveau van de actuele adresbronnen van de regio's, en om te vermijden dat er ernstige problemen zouden ontstaan in de werking van federale overheidsdiensten bij de omschakeling van hun actueel gebruikte adressenbron naar de BeSt Authentieke Bron, werd een onderscheid gemaakt tussen de aanvaarding van de BeSt-adres-ID's door de federale overheid vanaf 30 juni 2020 en het effectieve gebruik vanaf een latere nog door het Adres-comité te bepalen datum.

Hierna volgt een kort overzicht van de status van het project.

De federale adres services omvatten twee types van services, *file*- en *webservices* die zullen worden opgeleverd in twee fases.

1. Le projet d'accord de coopération est actuellement en phase de révision afin de tenir compte des remarques qui ont été formulées par le Conseil d'État. Voici quelques-unes des adaptations importantes:

- la date à partir de laquelle les instances publiques accepteront des références à des adresses issues de registres d'adresses pour toute communication sera adaptée: il ne s'agira plus du 1er janvier 2018 mais du 30 juin 2020;

- compte tenu des inquiétudes formulées par les instances fédérales sur le niveau de qualité des sources d'adresses actuelles, et afin d'éviter que de sérieux problèmes apparaissent dans le fonctionnement des services publics fédéraux lors du passage de leur source d'adresses actuelle à la source authentique BeSt, une distinction a été établie entre l'acceptation des identifiants d'adresses BeSt par l'Administration fédérale à partir du 30 juin 2020 et leur usage effectif à partir d'une date ultérieure encore à fixer par le Comité d'adresses.

Voici un bref aperçu du statut du projet.

Les services d'adresses fédéraux comprennent deux types de services, *file services* et *webservices*, qui seront livrés en deux phases:

Phase 1: Essential services/ *Phase 1 : Essential services*	Type	Omschrijving/*Description*
UC8. FullDownload	File service	Downloaden volledig adres bestand van regio's (wekelijks)/ *Télécharger le dossier d'adresses complet des Régions (hebdomadairement)*
UC9. AdresMutationsFile	File service	Downloaden mutaties van regio's (dagelijks)/ *Télécharger des mutations des Régions (quotidiennement)*
UC1. SearchMunicipality	Web service	Opzoeken 1 of meerdere gemeentes/ *Rechercher 1 ou plusieurs communes*
UC2. SearchStreetname	Web service	Opzoeken 1 of meerdere straatnamen/ *Rechercher 1 ou plusieurs noms de rues*
UC3. SearchAddress	Web service	Opzoeken 1 of meerdere adressen/ *Rechercher 1 ou plusieurs adresses*
UC5. SearchAddressRepresentation	Web service	Opzoeken 1 of meerdere adressen voor brief labels/ *Rechercher 1 ou plusieurs adresses pour des étiquettes à apposer sur des lettres*
UC 11. Anomaly service	Web service	Doorgeven fouten aan regio's/ *Communiquer des erreurs aux Régions*
Phase 2 : Additional services		/
UC10. SpatialTransactionsFile	File service	Bijzondere mutaties (bijv. Samenvoeging 2 straten)/ *Mutations particulières (p.ex. fusion de 2 rues)*
UC7a. SearchStreetnameHistory	Web service	Opzoeken historische straatnaam informatie/ *Rechercher des informations sur les noms de rues historiques*
UC7b. SearchAddressHistory	Web service	Opzoeken historische adres informatie/ *Rechercher des informations sur les adresses historiques*
UC6. SearchPartOfMunicipality	Web service	Opzoeken deelgemeente/ *Rechercher une ancienne commune (avant fusion)*

Voor de fase 1 *file services* werden de testen beëindigd, met uitzondering van de verwerking van mutaties van Brussel.

De fase 1 *webservices* zijn op dit ogenblik in test fase met alle 3 de regio's regio's

De actueel geplande inwerkingstelling van de fase 1 services is 15 mei 2019.

Om operationeel gebruik mogelijk te maken, moet, zoals hoger reeds vermeld, ook de datakwaliteit van de regionale bronnen eerst verbeterd worden.

Voor de fase 2 services is de ontwikkeling gestart en is de streefdatum voor inwerkingstelling kwartaal vier van dit jaar.

2. De huidige manier van werken waarbij het samenwerkingsakkoord wordt gecombineerd met instemmingsakten is een zeer zware, logge en moeizame procedure. We moeten hier inderdaad op zoek naar andere oplossingen.

Pour la phase 1, *file services*, les tests ont pris fin, à l'exception du traitement des mutations de Bruxelles.

Les *webservices* de la phase 1 sont actuellement en cours de test avec les trois régions.

La mise en oeuvre des services de la phase 1 est actuellement planifiée pour le 15 mai 2019.

Afin de permettre l'utilisation opérationnelle, il faut d'abord, comme déjà indiqué plus haut, également améliorer la qualité des données des sources régionales.

Pour les services de la phase 2, le développement a commencé et la date visée pour la mise en oeuvre est le quatrième trimestre de cette année.

2. La procédure actuelle, qui combine l'accord de coopération avec des actes d'approbation, est très lourde, contraignante et difficile. En la matière, nous devons en effet chercher d'autres solutions.

DO 2017201821340

Vraag nr. 1379 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 04 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Elektronische facturen overheid.

Europa streeft ernaar dat aanbestedende overheidsinstanties elektronische facturen ontvangen en verwerken die voldoen aan de Europese norm voor elektronische facturering.

1. Welke federale aanbestedende overheden voldoen nog niet aan deze norm?

2. Welke federale aanbestedende overheden zijn nog niet in staat facturen elektronisch te verwerken en verwerken deze manueel?

3. Hoeveel elektronische facturen werden via Mercurius en FEDCOM ontvangen en verwerkt met de adapter-oplossing, per federale overheidsdienst en per parastatale voor het boekjaar 2017?

4. Hoeveel elektronische facturen werden in totaal via Mercurius en FEDCOM ontvangen? Hoeveel van deze facturen werden manueel verwerkt omdat nog niet alle federale aanbestedende overheden in staat zijn elektronische facturen digitaal te verwerken?

5. Hoeveel ontvangen facturen kwamen in aanmerking voor e-facturatie per federale overheidsdienst en per parastatale in 2017?

6. Wat is de stand van zaken van de omzetting van de richtlijn 2014/55/EU inzake elektronische facturering bij overheidsopdrachten?

7. Wat is de ambitie op het vlak van implementatiesnelheid? Vanaf welke datum zullen deze maatregelen in werking treden gelet op de vrijheid die onder meer artikel 11 van voornoemde richtlijn laat aan de lidstaten?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 12 februari 2019, op de vraag nr. 1379 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 04 januari 2019 (N.):

DO 2017201821340

Question n° 1379 de madame la députée Leen Dierick du 04 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les factures électroniques de l'administration.

L'Europe vise à favoriser une réception et un traitement des factures électroniques des administrations publiques qui s'alignent sur la norme européenne en matière de facturation électronique.

1. Quelles entités publiques fédérales ne répondent-elles pas encore à cette norme?

2. Quelles entités publiques fédérales ne sont-elles pas encore aptes à traiter des factures électroniques et le font-elles encore manuellement?

3. Combien de factures électroniques ont-elles été réceptionnées via Mercurius et FEDCOM et traitées par le biais de la solution numérique dans chaque service public fédéral et dans chaque parastatal au cours de l'exercice comptable 2017?

4. Combien de factures électroniques ont-elles été réceptionnées via Mercurius et FEDCOM au total? Combien d'entre elles ont-elles été traitées manuellement parce que toutes les administrations fédérales adjudicatrices ne sont pas encore aptes à traiter des factures électroniques numériquement?

5. Parmi les factures réceptionnées, combien étaient-elles susceptibles de faire l'objet d'une facturation électronique, et ce dans chaque service public et dans chaque parastatal, en 2017?

6. Où en est la transposition de la directive 2014/55/EU relative à la facturation électronique en matière de marchés publics?

7. Avec quelle rapidité souhaite-t-on mettre en oeuvre la réglementation? À partir de quand ces mesures entreront-elles en vigueur, sachant la liberté que notamment l'article 11 de la directive susmentionnée laisse aux États membres?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 12 février 2019, à la question n° 1379 de madame la députée Leen Dierick du 04 janvier 2019 (N.):

1 tot 5. In antwoord op de eerste vijf vragen verwijs ik naar het omstandig antwoord dat op 17 mei 2018 door mijn collega de minister van Begroting rechtstreeks aan het geachte Kamerlid werd toegestuurd en dat ter inzage ligt bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 156, blz. 352).

6 tot 7. Inzake de omzetting van de richtlijn 2014/55/EU inzake elektronische facturering bij de overheidsopdrachten kan ik melden dat de federale Ministerraad op 11 januari ll. een voorontwerp van wet heeft goedgekeurd dat binnenkort zal worden ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers.

In uitvoering van dit ontwerp mogen vanaf 1 april 2019 de leveranciers die dit wensen hun facturen elektronisch doorsturen naar alle aanbestedende overheden. Deze laatste worden verplicht vanaf die datum in staat te zijn elektronische facturen te kunnen ontvangen en verwerken. De implementatie van deze maatregel wordt door mijn diensten voorbereid in overleg met de verschillende beleidsniveaus.

Daarnaast voorziet dit ontwerp in de mogelijkheid het gebruik van elektronische facturen in de toekomst te verplichten voor alle overheidsopdrachten. De datum van inwerkingtreding van deze bepaling en het bedrag vanaf wanneer deze verplichting van toepassing is, dienen echter nog vastgelegd te worden bij koninklijk besluit.

1 à 5. En réponse aux cinq premières questions, je vous renvoie vers la réponse circonstanciée que ma collègue, la ministre du Budget, a directement fait parvenir à l'honorable membre et qui est disponible pour consultation près du greffe de la Chambre des représentants (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 156, p. 352).

6 à 7. En ce qui concerne la transposition de la directive 2014/55/UE relative à la facturation électronique dans le cadre des marchés publics, je puis signaler que le Conseil fédéral des ministres a approuvé le 11 janvier 2019 un avant-projet de loi qui sera bientôt présenté à la Chambre des représentants.

En exécution de ce projet, les fournisseurs qui le souhaitent peuvent transmettre leurs factures par voie électronique à tous les pouvoirs adjudicateurs. Ces derniers sont contraints, à partir de cette date, d'être en mesure de recevoir et de traiter des factures électroniques. Mes services préparent l'implémentation de cette mesure en concertation avec les différents niveaux de pouvoir.

Par ailleurs, ce projet prévoit la possibilité d'imposer à l'avenir le recours aux factures électroniques pour tous les marchés publics. La date d'entrée en vigueur de cette disposition et le montant à partir duquel cette obligation s'applique doivent cependant encore être fixés par arrêté royal.

DO 2017201821459

Vraag nr. 1377 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Paying Taxes 2018 (SV 1439).

De razendsnelle ontwikkeling van de communicatietechnologieën draagt tot op zekere hoogte bij tot de vereenvoudiging van de administratieve procedures waaraan de burgers en de ondernemingen zich moeten houden. De digitalisering heeft het vergaren van de gegevens die nodig zijn voor het vervullen van de - met name fiscale - formaliteiten vereenvoudigd. Voorts vergemakkelijkt de digitalisering de communicatie met de overheidsdiensten.

DO 2017201821459

Question n° 1377 de monsieur le député Benoît Friart du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Paying Taxes 2018 (QE 1439).

L'évolution fulgurante des technologies de communication contribue dans une certaine mesure à la simplification des démarches administratives auxquelles les citoyens mais aussi les entreprises doivent se soumettre. La numérisation a simplifié la collecte des données nécessaires à l'accomplissement des formalités, notamment fiscales. La digitalisation a également ceci de positif qu'elle facilite les échanges avec les administrations.

De administratieve lasten kunnen worden beschouwd als de kosten die de bedrijven en de burgers maken om de uit de regelgeving voortvloeiende formaliteiten te vervullen. In het regeerakkoord stelt de regering zich tot doel die lasten met 30 % te verminderen. Diverse maatregelen en projecten hebben al een positieve impact gehad op het terugdringen van de administratieve lasten: e-facturatie, elektronische maaltijdcheques en ecocheques, het eenmaligheidsbeginsel, e-governmenttoepassingen, enz.

Uit het in oktober 2017 gepubliceerde verslag 2016 van de Dienst Administratieve Vereenvoudiging (DAV) blijkt dat de administratieve lasten in 2016 in totaal met 279.192.749 miljoen euro gedaald zijn, waarvan 243.889.335 miljoen euro of 87,36 % in het voordeel van de ondernemingen.

Wat de fiscale verrichtingen betreft, wordt er in de studie van PwC *Paying Taxes 2018* een balans opgemaakt van de situatie in verschillende regio's in de wereld. Zo wordt er een vergelijking gemaakt tussen het aantal uren dat er in de ondernemingen aan fiscaal beheer besteed wordt.

Zo besteedt een onderneming in België gemiddeld 136 uur per jaar aan de belastingprocedures, tegenover 119 uur in Nederland en 55 uur in Luxemburg. Het gemiddelde in de EU- en de EVA-landen (Europese Vrijhandelsassociatie) bedraagt 161 uur.

Uit de studie blijkt ook dat de bedrijven de meeste formaliteiten (bijvoorbeeld voor btw-terugbetalingen) na de belastingaangifte moeten vervullen. Op dat vlak staat België op de 18de plaats, net na Luxemburg, Frankrijk (10de), Nederland (11de) en Duitsland (4de).

De vereenvoudiging van de wetgeving en de formaliteiten maakt ons land aantrekkelijker. De verschillende vermelde maatregelen hebben reeds een belangrijke bijdrage geleverd tot de verwezenlijking van de in het regeerakkoord geformuleerde doelstelling om die lasten met 30 % te verminderen, zodat ze binnen handbereik lijkt te liggen.

1. Draagt u kennis van de studie *Paying Taxes 2018* en hoe reageert u erop?

2. Kan u in het licht van de verschillende onderzoeken (van PwC en DAV) stellen dat de regering haar doelstelling bereikt heeft?

3. Hoewel de administratieve lasten de jongste jaren al aanzienlijk teruggedrongen zijn, kan er op verschillende vlakken nog vereenvoudigd worden. Op welke vlakken moet er volgens de burgers en de ondernemingen prioritair nog vereenvoudigd worden? Is er daar nog ruimte voor?

Les charges administratives représentent les coûts liés aux formalités que les entreprises et les citoyens sont tenus d'accomplir en vertu de la règlementation. L'accord de gouvernement a établi l'objectif de réduire ces charges à hauteur de 30 %. Différentes mesures et projets ont déjà eu un impact positif sur la réduction des charges administratives: l'e-facturation, les chèques repas et écochèques électroniques, le principe *Only once*, les applications e-government, *etc.*

Le rapport 2016 de l'Agence pour la Simplification Administrative (ASA), publié en octobre 2017, révèle que les charges administratives ont globalement diminué en 2016 de 279.192.749 millions d'euros, dont celles incombant aux entreprises représentent 87,36 %, soit 243.889.335 millions d'euros d'économie.

Au niveau des démarches fiscales, l'étude réalisée par PwC intitulée *Paying Taxes 2018* dresse un état des lieux dans diverses régions du monde, notamment le nombre d'heures consacrées aux tâches fiscales dans les entreprises.

Ainsi, une entreprise en Belgique passe en moyenne 136 heures par an à la réalisation des démarches fiscales, contre 119 h aux Pays-Bas et 55 h au Luxembourg. La moyenne dans les pays de l'Union et de l'AELE (Association européenne de Libre Échange) est de 161 heures.

L'étude relève également que ce sont les démarches postérieures à la déclaration fiscale qui demandent le plus de formalités aux entreprises (par exemple, pour les remboursements de TVA). Dans ce domaine, la Belgique occupe la 18e place juste après le Luxembourg, la France (10e), les Pays-Bas (11e), ou encore l'Allemagne (4e).

La simplification des législations et des formalités rend notre pays plus attractif. Les différentes mesures citées ont déjà considérablement concouru à la réalisation de l'objectif de l'accord de gouvernement de réduire ces charges à 30 %, si bien qu'il semble à portée de la main.

1. Avez-vous pris connaissance de l'étude *Paying Taxes 2018* et quelles sont vos observations?

2. Au regard des différentes études (PwC et ASA), pouvez-vous affirmer que l'objectif du gouvernement est atteint?

3. Il demeure un potentiel de simplification considérable malgré les réductions des charges notables qui ont déjà été réalisées ces dernières années. Quels seraient les domaines prioritaires pour lesquels des efforts de simplification sont encore possibles et pour lesquels les citoyens et les entreprises sont demandeurs?

4. De verschillende verplichtingen die de bedrijven met administratieve rompslomp opzadelen, vloeien voort uit de gewestelijke, federale en Europese regelgevingen. Is het om de lasten globaal te verminderen derhalve niet aangewezen de inspanningen op het hoogste niveau te coördineren?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 12 februari 2019, op de vraag nr. 1377 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 04 januari 2019 (Fr.):

1. De studie *Paying Taxes 2018* van PwC gebruikt exact dezelfde gegevens in verband met belastingen als het *Doing Business 2018* rapport van de Wereldbank. Dat rapport van de Wereldbank is omvattender omdat de indicator *Paying Taxes* daarin slechts één van tien indicatoren is op basis waarvan een globale ranking wordt opgesteld.

In verband met dit *Doing Business 2018* rapport werd reeds een parlementaire vraag van de Heer Vincent Van Quickenborne beantwoord. De ranking voor België in de studie van PwC en de subranking voor *Paying Taxes* in het *Doing Business 2018* rapport van de Wereldbank komen dus exact overeen omdat ze op dezelfde manier bepaald zijn voor evenveel onderzochte landen.

België scoort voor *Paying Taxes* in rapport 2018 een 59e plaats. Dit is de hoogste plaats die ons land behaalde sedert 2007 - het eerste jaar waarin deze ranking werd gepubliceerd.

In de 2016-editie werd de zwakste ranking geregistreerd (90e), maar in 2017 steeg ons land naar de 66e plaats en in 2018 boekten we opnieuw zeven plaatsen winst. In het hoofdstuk waarin de landen worden opgesomd die belastingen betalen eenvoudiger maakten krijgt België overigens een speciale vermelding voor het verminderen van lasten op arbeid en verplichte bijdragen (*Paying Taxes 2018*, p. 17).

Onze buurlanden scoren inderdaad nog steeds iets beter (Nederland 20e, Luxemburg 21e, Duitsland 41e en Frankrijk 54e), maar het rapport voor 2018 geeft toch aan dat de Belgische situatie in positieve zin evolueert.

Zoals u terecht opmerkt wordt sedert vorige editie als bijkomende indicator een zogenaamde *post-filing* index (tussen 0 en 100) toegekend op basis van de procedures die nodig zijn om een btw teruggave te claimen of een fout in de vennootschapsbelasting (corporate income tax return) recht te zetten.

4. Les diverses obligations créant une charge administrative pour les entreprises naissent des règlementations régionales, fédérales et européennes. Dès lors, ne serait-il pas opportun de coordonner les efforts au plus haut niveau en vue de réduire les charges de manière globale?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 12 février 2019, à la question n° 1377 de monsieur le député Benoît Friart du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. L'étude *Paying Taxes 2018* de PwC se base sur exactement les mêmes données fiscales que le rapport *Doing Business 2018* de la Banque mondiale. Ce rapport de la Banque mondiale est plus complet parce que l'indicateur *Paying Taxes* ne constitue que l'un des dix indicateurs sur la base desquels est établi un classement général.

Monsieur Vincent Van Quickenborne a déjà posé une question parlementaire sur ce rapport *Doing Business 2018*, à laquelle nous avons répondu. Le classement de la Belgique dans l'étude de PwC et le sous-classement pour *Paying Taxes* dans le rapport *Doing Business 2018* de la Banque mondiale sont dès lors en tous points identiques parce qu'ils sont établis de la même manière pour un nombre identique de pays étudiés.

Dans le rapport *Paying Taxes 2018*, la Belgique est classée en 59e position. Il s'agit de la plus haute marche que notre pays atteint depuis 2007 - année de la première publication du classement en question.

En 2016, la Belgique a occupé sa pire position (90e), en 2017 notre pays a grimpé à la 66e place et en 2018 nous avons encore grignoté sept places. Par ailleurs, dans le chapitre consacré aux pays qui simplifient le paiement des impôts, la Belgique est mise en avant car elle a réduit la charge sur le travail et les cotisations obligatoires (*Paying Taxes 2018*, p. 17).

Si nos pays voisins continuent en effet d'obtenir des résultats légèrement meilleurs (Pays-Bas 20e, Luxembourg 21e, Allemagne 41e et France 54e), le rapport de 2018 précise que la situation belge suit une évolution positive.

Comme vous l'avez à juste titre remarqué, un nouvel indicateur est venu s'ajouter depuis l'édition précédente. Il s'agit de l'indice *post-filing* (entre 0 et 100), qui est attribué sur la base des procédures nécessaires pour demander une restitution de la TVA ou pour corriger une erreur dans l'impôt des sociétés (*corporate income tax return*).

De 18e plaats voor België waarnaar in uw vraag wordt verwezen is deze in een aparte *post-filing* index tabel die PwC opmaakte voor de EU-lidstaten en EFTA landen. (Dus op een totaal van 32 landen en niet 190).

Wanneer we in de data de aparte *post-filing* index ranking voor België opzoeken in de volledige onderzochte groep noteren we voor ons land een 52e plaats. Deze *post-filing* index ranking wordt aangevoerd door de Salomon Eilanden en Eritrea.

Voor een aantal landen kan deze *post-filing* index niet bepaald worden omdat ze geen btw of vennootschapsbelasting kennen. In dat geval worden voor het bepalen van de ranking slechts drie indicatoren gebruikt.

De landen die ex-aequo de *Paying Taxes* ranking aanvoeren zijn niet toevallig in dit geval. Het betreft Qatar en de Verenigde Arabische Emiraten. Bahrein (5e) en Koeweit (6e) zijn andere landen uit de *Paying Taxes* top-10 waar geen btw of vennootschapsbelasting wordt geheven.

Wat met deze index gemeten wordt zijn het aantal uren die nodig zijn om btw teruggave te claimen, de wachttijd om een btw-terugbetaling te ontvangen en de tijd nodig om te voldoen aan de vennootschapsbelasting.

Voor België bedraagt dit respectievelijk: 5 uur, 28,5 weken en 5,5 uren. Vooral die lange wachttijd springt in het oog; slechts 3 EU-lidstaten presteren zwakker (Cyprus, Griekenland en Italië). Onze buurlanden doen het dus beduidend sneller (Duitsland: 5,2 weken; Frankrijk 6,2; Nederland 14,5; Luxemburg 15,2).

De globale *Paying Taxes* ranking wordt verder ook beïnvloed door het aantal betalingen die per jaar moeten verricht worden en het aantal uren die moeten besteed worden om te voldoen aan de fiscale verplichtingen.

Belangrijkste factor die België nog weghoudt van een topranking is echter het belasting- en bijdragepercentage dat gehanteerd wordt. Maar het feit dat de federale regering, via de taxshift en de verlaging van de vennootschapsbelasting reeds een aantal belangrijke stappen in de goede richting gezet heeft mag ons toch hoopvol stemmen.

Inmiddels werd het *Paying Taxes 2019* rapport gepubliceerd waarin België in de ranking als 60e wordt geklasseerd.

2. Het evaluatierapport betreffende de federale administratieve lasten in 2017 - dat de Dienst Administratieve Vereenvoudiging (DAV) publiceerde in oktober 2018 - bestrijkt uiteraard een veel ruimer domein dan de *Paying Taxes 2018* studie van PwC, die enkel het domein van de fiscale verplichtingen evalueert.

La 18e position de la Belgique à laquelle fait référence votre question est celle mentionnée sur un tableau distinct reprenant l'indice *post-filing* que PwC a élaboré pour les États membres de l'UE et les États de l'AELE (soit au total 32 pays et non 190).

Et en recherchant le classement distinct pour l'indice *post-filing* de la Belgique dans les données de l'ensemble du groupe étudié, on notera que notre pays occupe la 52e place. La tête de ce classement de l'indice *post-filing* est occupée par les Îles Salomon et l'Érythrée.

Pour certains pays, il a été impossible de déterminer cet indice *post-filing* parce qu'ils ne lèvent pas de TVA ou d'impôts des sociétés. Dans ce cas, le classement est uniquement établi au moyen de trois indicateurs.

Il n'est donc pas étonnant que les pays qui occupent à ex-aequo la tête du classement sont dans ce cas. Il s'agit du Qatar et des Émirats arabes unis. Bahrein (5e) et le Koweit (6e) sont d'autres pays du top dix du classement *Paying Taxes* qui ne lèvent pas de TVA ou d'impôts des sociétés.

Cet indice mesure le nombre d'heures nécessaires pour demander un remboursement de la TVA, le temps d'attente pour obtenir un remboursement TVA et le temps nécessaire pour satisfaire à l'impôt des sociétés.

Pour la Belgique, voici le résultat: 5 heures, 28,5 semaines et 5,5 heures. C'est surtout ce long temps d'attente qui saute aux yeux; seuls trois États membres de l'UE font moins bien (Chypre, la Grèce et l'Italie). Nos pays voisins sont donc bien plus rapides (Allemagne: 5,2 semaines; France: 6,2; Pays-Bas: 14,5; Luxembourg: 15,2).

Par ailleurs, les résultats du classement *Paying Taxes* général sont influencés par une série de paiements qui doivent être réalisés par an et le nombre d'heures nécessaires à satisfaire aux obligations fiscales.

Le principal facteur qui éloigne encore la Belgique du haut du classement est toutefois le taux d'imposition et des cotisations appliqué. Cependant, le gouvernement ayant déjà, pris une série de mesures non négligeables dans la bonne direction via le *tax shift* et la baisse de l'impôt des sociétés, nous pouvons garder espoir.

Dans l'intervalle, le rapport *Paying Taxes 2019* a été publié, rapport dans lequel la Belgique occupe la 60e position.

2. Le rapport d'évaluation des charges administratives de 2017 - que l'Agence pour la Simplification Administrative (ASA) a publié en octobre 2018 - couvre bien entendu un domaine bien plus large que le rapport *Paying Taxes 2018* de PwC, qui se limite à évaluer le domaine des obligations fiscales.

Het jaarlijkse rapport van DAV rapporteert de daling in administratieve lasten ten gevolge van vereenvoudigingsmaatregelen in drie luiken.

Het eerste luik omvat de impact van gewijzigde federale wetgeving. Van de globale lastendaling van 41.772.333 euro voor 2017 die u aanhaalt in uw vraag, werd meer dan 16 % gerealiseerd dankzij nieuwe of vereenvoudigde federale wetgeving.

Het tweede luik betreft de impact van e-governmenttoepassingen die een recurrente besparing in administratieve lasten opleveren. In het domein van de fiscaliteit zijn BIZTAX, Tax-on-web en RV-on-web e-governmenttoepassingen die jaarlijks opgevolgd worden. Ondanks dat die drie e-gov toepassingen reeds de hoogste gebruikspercentages kennen van de in totaal zestien toepassingen die DAV momenteel opvolgt, zorgden de drie fiscale e-governmenttoepassingen in 2017 met 1.346.414 euro voor bijna 20 % van de totale lastendaling, die in totaal 7.017.477 euro bedroeg.

Het derde luik in het DAV Meetrapport ten slotte bundelt de verschillende vereenvoudigingsinitiatieven zoals e-facturatie en de elektronische eco- en maaltijdcheques die goed zijn voor 28.069.290 (of 67 %) euro van de globale lastendaling van meer dan 41 miljoen euro.

Sinds de DAV in 2008 startte met het meten van het effect van federale vereenvoudigingsinitiatieven op de administratieve lasten, is er een globale lastendaling van meer dan 1,6 miljard euro gerealiseerd, waarvan een lastendaling van 1,1 miljard euro voor bedrijven. Voor de laatste vier jaren becijferde DAV een lastendaling voor bedrijven van 226 miljoen euro in 2014, van 45 miljoen euro in 2015, van 244 miljoen euro in 2016 en 28 miljoen euro in 2017.

U verwijst in uw vraag daarnaast naar de doelstelling van de regering Michel I om tegen het einde van de regeerperiode een administratieve lastendaling van 30 % te behalen. Die lastendaling wordt vaak berekend ten opzichte van de door het Federaal Planbureau gerapporteerde administratieve lasten (in 2012). Het is echter belangrijk op te merken dat de vooropgestelde lastendaling enkel gericht is op die lasten die het gevolg zijn van federale regelgevingsverplichtingen.

Le rapport annuel de l'ASA décline la réduction des charges administratives à la suite des mesures de simplifications en trois volets.

Le premier volet contient l'impact de la législation fédérale modifiée. Plus de 16 % de la réduction des charges globale de 41.772.333 euros en 2017 que vous mentionnez dans votre question a été réalisée grâce à l'introduction de nouvelles législations ou à la simplification de la législation existante.

Le deuxième volet a trait à l'impact des applications e-governement qui permettent de réaliser des économies récurrentes en charges administratives. Dans le domaine de la fiscalité BIZTAX, Tax-on-web et RV-on-web sont des applications e-governement qui font l'objet d'un suivi annuel. Si ces trois applications fiscales connaissent déjà les plus hauts pourcentages d'utilisation des seize applications que l'ASA suit actuellement, en mai 2017 elles ont permis de réaliser 1.346.414 euros d'économies, soit près de 20 % du total de la réduction des charges qui s'élevait à 7.017.477 euros.

Enfin, le troisième volet du rapport de mesure de l'ASA compile les différentes initiatives de simplification comme la facturation électronique et les éco-chèques/chèques repas électroniques, qui ont permis de réaliser 28.069.290 euros (ou 67 %) de la réduction des charges globale qui est de 41 millions d'euros.

Depuis que l'ASA a commencé à mesurer l'effet des initiatives fédérales de simplification sur les charges administratives en 2008, l'on a réalisé au total une réduction des charges administratives de 1,6 milliard d'euros, dont 1,1 milliard en faveur des entreprises. L'ASA a chiffré la réduction des charges pour les entreprises au cours des quatre dernières années à 226 millions d'euros en 2014, 45 millions en 2015 244 millions en 2016 et 28 millions en 2017.

De plus, dans votre question vous faites référence à l'objectif du gouvernement Michel I d'atteindre une réduction des charges administratives de 30 % pour la fin de la législature. Cette réduction des charges est souvent calculée par rapport aux charges administratives rapportées par le Bureau fédéral du Plan (en 2012). Il est toutefois important de préciser que la réduction des charges visée concerne uniquement les charges qui découlent d'obligations issues de la législation fédérale.

De door het Planbureau becijferde administratieve lasten bevatten immers meer dan enkel federale administratieve lasten, daar het Federaal Planbureau in haar bevraging geen onderscheid maakt omtrent de oorsprong van regelgeving (bv. Europese, federale, regionale of lokale regelgeving).

Daarnaast is het mogelijk dat de gerapporteerde lasten ook kosten omvatten die niet als administratieve lasten bestempeld mogen worden, namelijk kosten die vallen onder de zogenaamde *Business as usual* activiteiten.

Om de administratieve lasten die effectief federaal toerekenbaar zijn in zekere mate te kunnen afbakenen, voerde DAV een studie uit bij externe dienstverleners. Meer specifiek bestudeerde DAV de externe administratieve lasten die voortvloeien uit de regelgevingsdomeinen werkgelegenheid en fiscaliteit, met als doel tot een meer genuanceerd cijfer te komen betreffende de externe federale administratieve lasten.

Uit dit onderzoek is gebleken dat sociale secretariaten (luik werkgelegenheid) hun tijdsbesteding voor ondernemingen voor slechts 22,5% als echte administratieve lasten percipiëren; de overige 77,5% zien zij als onderdeel van de normale bedrijfsvoering (*Business as usual*). Van die 22,5% echte administratieve lasten, is ongeveer 86 % toe te rekenen aan federale regelgeving.

Voor het luik fiscaliteit, waarbij de economische beroepen bevraagd werden over hun taken voor ondernemingen, stelde DAV gelijkaardige resultaten vast. De zuivere externe administratieve lasten voor de luiken werkgelegenheid en fiscaliteit bedroegen daarom respectievelijk 'slechts' 201 miljoen euro en 689 miljoen euro voor het jaar 2016. Gezamenlijk dus 890 miljoen euro (ten opzichte van de door het Planbureau gerapporteerde externe last van 3,30 miljard euro in 2012).

We kunnen echter op basis van deze studie naar de externe administratieve lasten nog geen sluitende uitspraken formuleren omtrent de beoogde 30 % lastendaling. Om een volledig zicht te krijgen op de lasten die effectief federaal toerekenbaar zijn, dienen naast de externe administratieve lasten ook de interne administratieve lasten onderzocht te worden.

Zoals reeds aangehaald, stelt de huidige regering voorop dat de administratieve lasten met 30 % gedaald moeten zijn tegen het einde van de regeerperiode. Deze regeerperiode werden talrijke vereenvoudigingsinitiatieven geïnitieerd.

Les charges administratives chiffrées par le Bureau fédéral du Plan ne se limitent en effet pas aux charges administratives fédérales, puisque dans son enquête le Bureau fédéral du Plan n'opère pas de distinction en fonction de l'origine de la législation (par ex. réglementation européenne, fédérale, régionale ou locale).

En outre, il se peut que les charges rapportées contiennent également des coûts qui ne peuvent pas être estampillés comme "charges administratives", à savoir les coûts qui résultent des activités de *business as usual*.

Afin de pouvoir délimiter dans une certaine mesure les charges administratives qui sont effectivement imputables au niveau fédéral, l'ASA a réalisé une enquête auprès de prestataires de services externes. L'ASA s'est plus précisément penchée sur les charges administratives externes découlant des domaines emploi et fiscalité et ce, dans le but de parvenir à un chiffre plus nuancé pour les charges administratives fédérales externes.

Cette étude a montré que la perception des secrétariats sociaux (domaine emploi) est la suivante: ils ne dédient aux charges administratives réelles que 22,5 % du temps qu'ils consacrent aux entreprises, les 77,5 % restants faisant partie des activités normales (*Business as usual*). De ces 22,5 % de charges administratives réelles, environ 86 % sont imputables à la réglementation fédérale.

Pour ce qui est du volet fiscal, volet pour lequel les professionnels du chiffre ont été interrogés sur leurs missions pour les entreprises, l'ASA a constaté des résultats similaires. C'est pourquoi les charges administratives purement externes pour les volets emploi et fiscalité ne s'élevaient respectivement "que" à 201 millions et 689 millions d'euros pour l'année 2016, ce qui fait un total de 890 millions d'euros (comparativement aux 3,30 milliards d'euros de charges externes rapportées par le Bureau du Plan en 2012).

Cependant, cette enquête sur les charges administratives externes ne nous permet pas encore de formuler de conclusions définitives concernant l'objectif des 30 %. Si l'on entend avoir un aperçu exhaustif des charges administratives qui sont effectivement imputables au pouvoir fédéral, il est indispensable d'étudier, outre les charges administratives externes, les charges administratives internes.

Comme cela a déjà été évoqué, le gouvernement actuel a pour objectif de réduire les charges administratives de 30 % d'ici la fin de la législature. De nombreuses initiatives visant à atteindre cet objectif ont été prises au cours de la législature actuelle.

Denk bijvoorbeeld aan de uitbreiding van de vereenvoudigde aangifte van de personenbelasting bij Financiën, de elektronische voorschriften en medische getuigschriften bij Volksgezondheid, en de elektronische vrachtbrieven bij Mobiliteit.

De vereenvoudigingsacties onder deze regering zijn legio en worden verder opgevolgd door DAV. De resultaten van deze vereenvoudigingsinitiatieven zullen worden opgenomen in het Meetrapport 2018, dat beschikbaar zal zijn aan de start van het nieuwe parlementaire jaar.

3 en 4. De ruimte om in de komende maanden nog nieuwe maatregelen of bijkomende acties te nemen is gelet op de huidige situatie van lopende zaken zeer beperkt.

Dit belet echter niet dat ik opdracht gegeven heb aan mijn diensten om in nauwe samenwerking met alle stakeholders een lijst op te stellen van de in een volgende legislatuur prioritair te behandelen vereenvoudigingsvoorstellen.

Hierbij zal ook bijzondere aandacht geschonken worden aan het, met respect voor ieders bevoegdheid, versterken van de interbestuurlijke samenwerking in het voordeel van onze burgers en ondernemingen.

À titre d'exemple, citons l'élargissement de la déclaration simplifiée de l'impôt des personnes physiques des Finances, les prescriptions et attestations médicales électroniques auprès de la Santé publique, ou encore les lettres de voiture électroniques auprès du SPF Mobilité.

Les actions de simplification amorcées au cours de cette législation sont légion et peuvent compter sur le suivi de l'ASA. Les résultats de ces initiatives seront consignés dans le Rapport de mesure de 2018, rapport qui sera disponible au début de la nouvelle année parlementaire.

3 et 4. Compte tenu de la situation actuelle des affaires courantes, il est très peu probable que l'on prendra de nouvelles mesures ou des actions supplémentaires dans les mois à venir.

Je chargerai toutefois mes services, en étroite collaboration avec toutes les parties prenantes, d'établir une liste des propositions de simplification à traiter en priorité dans une prochaine législature.

Une attention particulière sera également accordée au renforcement de la coopération intergouvernementale au profit de nos citoyens et de nos entreprises, dans le respect de leurs compétences respectives.

DO 2017201824448

Vraag nr. 1382 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Werkgeversbijdrageverminderingen. - Administratieve vereenvoudiging (SV 1578).

Naar aanleiding van de vaststelling dat veel ondernemingen nauwelijks gebruikmaken van de bestaande bijstandsprogramma's en loonlastenverlagingen, heeft het Federaal Planbureau een studie uitgevoerd om "de non-*take-up* van werkgeversbijdrageverminderingen [door ondernemers] [te] begrijpen".

Aan de hand van enquêtes en interviews kon het Federaal Planbureau de belangrijkste redenen achterhalen:

- zeer veel ondernemers zijn zich er niet van bewust dat zij recht hebben op loonlastenverlagingen;

- te hoge kosten, die hoofdzakelijk worden uitgedrukt in tijd;

DO 2017201824448

Question n° 1382 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Réductions de cotisations patronales. - Simplification administrative (QE 1578).

Partant du constat que de nombreuses entreprises utilisent à peine les aides et les réductions de charges salariales existantes, le Bureau Fédéral du Plan a mené une étude pour "comprendre le non-recours aux mesures de réductions de cotisations patronales (...)" par les entrepreneurs.

Dans ce contexte, les enquêtes et interviews réalisées par le Bureau fédéral du Plan ont permis d'identifier les principaux motifs de non-recours de ces aides par les employeurs, à savoir:

- de très nombreux entrepreneurs ne savent pas qu'ils ont droit à des réductions de charges salariales;

- des coûts trop importants, exprimés majoritairement en temps;

- de complexiteit van de wetgeving of de administratieve procedures;

- de steun wordt - in tegenstelling tot wat men denkt - niet automatisch toegekend.

Tot besluit van de studie geeft het Federaal Planbureau drie hefbomen voor actie mee om werkgevers ertoe aan te zetten meer gebruik te maken van de bijdrageverminderingen: betere communicatie, vereenvoudiging van de maatregelen en de procedures en automatisering van de steun.

1. Bent u op de hoogte van die studie?

2. In welke mate kunnen de administratieve procedures voor werkgevers die gebruik wensen te maken van de loonlastenverlagingen worden vereenvoudigd?

3. Hebt u dit besproken met de bevoegde minister?

4. Kunt u een overzicht geven van de administratieve procedures die nog zullen worden vereenvoudigd?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1382 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 januari 2019 (Fr.):

1. Ik heb inderdaad kennis genomen van deze studie en de erin vervatte conclusies en aanbevelingen. De belangrijkste conclusie is dat een gebrek aan tijd en onwetendheid over de maatregelen de belangrijkste redenen zijn voor non *take up*.

Als belangrijkste aanbevelingen worden gegeven: een goede communicatie over de maatregelen, de belangrijke rol voor de sociale secretariaten om hun klanten-werkgevers te informeren, een vereenvoudiging van de wetgeving, het doelgroepenbeleid zoveel mogelijk vervangen door algemene lastenverlagingen die op iedereen van toepassing zijn en een automatisering van de toekenning van de lastenverlagingen.

2. In antwoord op deze vraag wil ik er in de eerste plaats op wijzen dat bij de zesde staatshervorming het merendeel van de doelgroepverminderingen werd geregionaliseerd en de drie gewesten reeds verschillende maatregelen genomen hebben ter vereenvoudiging van de werkgeversbijdrageverminderingen.

- la complexité de la législation ou des démarches administratives;

- les aides ne sont pas octroyées automatiquement contrairement aux croyances.

À l'issue de cette étude, le Bureau fédéral du Plan identifie trois pistes d'action pour améliorer le recours aux mesures de réductions de cotisations patronales: l'amélioration de la communication, la simplification des mesures et des démarches, ainsi que l'automatisation des aides.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude?

2. Dans quelle mesure les démarches administratives des employeurs qui souhaitent recourir à des réductions de charges salariales peuvent-elles être simplifiées?

3. En avez-vous discuté avec votre homologue en charge de cette matière?

4. Pouvez-vous faire le point sur les chantiers qui feront l'objet d'une simplification administrative à l'avenir?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 11 février 2019, à la question n° 1382 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Oui, j'ai pris connaissance de cette étude, de même que des conclusions et des recommandations qu'elle contient. La conclusion principale est que les raisons principales du non *take up* sont le manque de temps et la méconnaissance des mesures.

Les recommandations principales sont: une bonne communication sur les mesures, le rôle primordial des secrétariats sociaux d'informer leurs clients-employeurs, une simplification de la législation, remplacer la politique des groupes cibles au maximum par une réduction générale des charges bénéficiant à tous les assujettis et une attribution automatique des réductions des charges.

2. En réponse à cette question, je souhaite avant tout préciser que, dans le cadre de la sixième réforme de l'État, la majorité des réductions groupe-cible a été régionalisée et que les trois régions ont déjà pris différentes mesures destinées à simplifier les réductions des cotisations patronales.

Ook op het federaal niveau werden in dit verband reeds een aantal belangrijke initiatieven genomen. Zo werden, in het kader van de taxshift de verschuldigde patronale bijdragen voor de sociale zekerheid in een aantal stappen verlaagd van 32,40 % naar 25 % en werd de structurele vermindering aangepast en vereenvoudigd zodat enkel nog de werknemer met een laag loon in aanmerking zullen komen voor de vermindering.

Het grote voordeel van deze federale structurele maatregelen is dat ze, zoals voorgesteld in het rapport, automatisch worden toegekend en er geen specifieke aanvraag van de werkgever meer noodzakelijk is.

3. Neen, ik heb - gelet op de reeds door de federale regering genomen maatregelen - de resultaten van deze studie niet verder besproken met mijn collega's. Bovendien worden de meeste federale werkgeversbijdrageverminderingen reeds automatisch toegekend.

4. De ruimte om nog nieuwe initiatieven te nemen in de komende maanden is zeer beperkt gelet op de huidige situatie van lopende zaken. Toch heb ik, met het oog op de volgende regering, een lijst van vereenvoudigingsvoorstellen opgevraagd bij diverse stakeholders en heb ik ook de website *www.kafka.be*, waarin burgers en ondernemingen vereenvoudigingsvoorstellen kunnen melden, geherlanceerd.

Ikzelf ben voorstander om zoveel mogelijk lastenverlagingen automatisch toe te kennen: bijv. de procedure voor de RSZ-kortingen voor de eerste zes werknemers, de RSZ-korting voor het vast personeel in de horeca, de doelgroepkortingen voor 55-plussers, enz. zouden nog verder vereenvoudigd en geautomatiseerd kunnen worden. Dit vind ik een werf voor de volgende regering om daar verder werk van te maken.

Au niveau fédéral, un certain nombre d'initiatives importantes ont aussi déjà été prises en la matière. C'est ainsi que dans le cadre du *tax shift* les cotisations patronales de sécurité sociale ont été réduites progressivement, passant de 32,40 % à 25 %; cette réduction structurelle a été adaptée et simplifiée de manière à ce que seuls les travailleurs percevant un bas salaire puissent bénéficier de la réduction.

Le principal avantage de ces mesures structurelles fédérales est, comme expliqué dans le rapport, qu'elles sont automatiquement accordées et que l'employeur ne doit plus introduire une demande spécifique.

3. Non, étant donné les mesures déjà prises par le gouvernement fédéral, je n'ai pas davantage discuté des résultats de cette étude avec mes collègues. De plus, la plupart des réductions de cotisations patronales fédérales sont déjà accordées automatiquement.

4. Vu la situation actuelle des affaires courantes, les possibilités de prendre encore de nouvelles initiatives sont très limitées. Mais en vue du prochain gouvernement, j'ai quand-même demandé une liste des propositions de simplification auprès des différentes parties prenantes et j'ai relancé le site *www.kafka.be*, où les citoyens et les entreprises peuvent faire des propositions de simplification.

Je suis moi-même en faveur d'une automatisation maximale des réductions des charges: ex. la procédure des réductions ONSS pour les six premiers employés, la réduction ONSS pour le personnel fixe dans l'horeca, les réductions groupes cible pour les plus de 55 ans, etc. pourraient être encore plus automatisés et simplifiés. Pour moi, c'est un chantier à finaliser pour le prochain gouvernement.

DO 2018201925640

Vraag nr. 1363 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Weghalen van rode brievenbussen van bpost in Henegouwen (SV 1336).

Volgens recente persberichten zouden er mogelijk 3.000 brievenbussen van bpost worden weggehaald.

1. Wat is het volume van de brievenpost die wordt gedeponeerd in de rode brievenbussen in Henegouwen die bpost wil weghalen?

DO 2018201925640

Question n° 1363 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La suppression de boîtes aux lettres de bpost en Hainaut (QE 1336).

La presse a fait récemment état de la potentielle suppression de 3.000 boîtes aux lettres de bpost.

1. Quel est le volume de courriers déposés dans les boîtes aux lettres du Hainaut que bpost envisage de supprimer?

2. Op basis van welke criteria maakt bpost een keuze?

3. Welke rode brievenbussen zullen er juist worden weggehaald?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 05 februari 2019, op de vraag nr. 1363 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 januari 2019 (Fr.):

Bpost heeft inderdaad beslist om het netwerk van rode brievenbussen aan te passen. De laatse aanpassing dateert van 2004. Sindsdien is het aantal brieven dat in deze brievenbussen wordt aangetroffen met 60 % gedaald. Bij deze aanpassing hanteert bpost twee criteria:

- het gebruik van de bussen met andere woorden het aantal brieven dat in deze bussen wordt aangetroffen;

- het behoud van een dekkingsgraad waarbij 90 % van de klanten een brievenbus moet aantreffen in een straal van 500 meter in stedelijk gebied en van 1.500 meter in landelijk gebied.

bpost waakt er ook over dat in minstens elke gemeente een brievenbus behouden wordt die na 17 uur wordt gelicht.

In de provincie Henegouwen houdt deze aanpassing in dat er 590 brievenbussen worden weggenomen met in elk een gemiddelde van tien brieven per dag.

Bpost heeft elke betrokken gemeente aangeschreven om hen te informeren over deze aanpassing en heeft daarbij aangegeven welke brievenbussen worden verwijderd. De gemeenten werden uitgenodigd om hun opmerkingen aan bpost te bezorgen. Die opmerkingen worden onderzocht en in voorkomend geval wordt het oorspronkelijke voorstel aangepast. bpost verkiest daarom om geen lijst van de te verwijderen brievenbussen kenbaar te maken omdat deze nog voor wijzigingen vatbaar is.

2. Quels critères sous-tendent les choix posés par bpost?

3. Quelles sont les boîtes qui seront précisément supprimées?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 05 février 2019, à la question n° 1363 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 janvier 2019 (Fr.):

Bpost a en effet décidé d'adapter le réseau des boîtes aux lettres rouges. La dernière modification de ce réseau remonte à 2004. Depuis 2004, le volume de lettres dans les boîtes aux lettres rouges a diminué de 60 %. L'adaptation est faite en utilisant deux critères:

- le degré d'utilisation des boîtes, c'est-à-dire le nombre des lettres qui se trouvent dans les boîtes;

- le maintien d'un taux de couverture qui garantit que 90 % des clients auront une boîte aux lettres rouge dans un rayon de 500 mètres en milieu urbain et de 1.500 mètres en milieu rural.

Bpost veille à ce qu'au moins une boîte avec une levée après 17 heures soit maintenue dans chaque commune.

Dans la province de Hainaut, cette adaptation du réseau signifie que 590 boîtes aux lettres sont supprimées, chacune avec une moyenne de dix lettres par jour.

Bpost a contacté toutes les communes concernées pour les informer de cette adaptation et a ainsi indiqué quelles boîtes aux lettres seraient supprimées. Les communes ont été invitées à envoyer leurs commentaires à bpost. Ces commentaires sont examinés et, le cas échéant, la proposition initiale sera modifiée. Par conséquent, bpost préfère de ne pas publier la liste des boîtes aux lettres à supprimer, car elle est toujours susceptible d'être modifiée.

DO 2018201925662

Vraag nr. 1364 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 04 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Het gebruik van Lookalike Audiences op Facebook.

Zoals u ongetwijfeld weet heeft Facebook een tool, Lookalike Audiences, die het mogelijk maakt om een publiek samen te stellen om gericht advertenties te sturen.

Onlangs las ik een interessant interview in *dS Weekblad* met Paul-Olivier Dehaye, waarin hij de mening poneerde dat het beroep doen op Lookalike Audiences door politici eigenlijk illegaal is, omdat mensen in profielen worden ondergebracht zonder dat ze daarvoor hun toestemming hebben gegeven.

1. Deelt u die mening?

2. Is het niet aangewezen om dit te verbieden?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 15 februari 2019, op de vraag nr. 1364 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 04 januari 2019 (N.):

Het belang van het bestaan van mogelijkheden om anoniem en vertrouwelijk te kunnen communiceren op het internet werd in mei 2015 uitvoerig uiteengezet door de speciale VN-rapporteur voor de vrijheid van meningsuiting David Kaye in een rapport met betrekking tot encryptie en anonimiteit in digitale communicatie:

https://www.ohchr.org/EN/Issues/FreedomOpinion/Pages/CallForSubmission.aspx

Eerder dan een verbod op anonimiteit op sociale media ben ik voorstander van de aanmoediging van het vrijwillig gebruik van systemen voor beveiligde identificatie op basis van de hoogste veiligheids- en privacynormen, met inbegrip van het mogelijke gebruik van gecontroleerde pseudoniemen. Dit zorgt voor transparantie voor de gebruikers, die zelf de nodige geloofwaardigheid kunnen toekennen aan een account die met een hoog betrouwbaarheidsniveau werd geïdentificeerd.

DO 2018201925662

Question n° 1364 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 04 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

L'utilisation d'audiences similaires sur Facebook.

Comme vous ne l'ignorez sûrement pas, Facebook dispose d'un outil, les audiences similaires (Lookalike Audiences), qui permet de composer un public pour des publicités ciblées.

J'ai lu récemment dans le *dS Weekblad* une interview intéressante de Paul-Olivier Dehaye, qui affirme considérer le recours aux audiences similaires par des responsables politiques comme illégal, dès lors qu'il consiste à catégoriser des personnes dans des profils sans avoir obtenu leur consentement.

1. Partagez-vous cette opinion?

2. Ne conviendrait-il pas d'interdire ce procédé?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 15 février 2019, à la question n° 1364 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 04 janvier 2019 (N.):

L'importance d'avoir des possibilités de pouvoir communiquer de manière anonyme et confidentielle sur Internet, a été établie en détail en mai 2015 par le rapporteur spécial des Nations Unies sur le droit à la liberté d'opinion et d'expression, David Kaye, dans un rapport concernant l'encryptage et l'anonymité dans la communication numérique:

https://www.ohchr.org/EN/Issues/FreedomOpinion/Pages/CallForSubmission.aspx

Je préfère encourager l'usage volontaire de systèmes d'identification sécurisée sur base des plus hautes normes de sécurité et de protection des données, y compris l'usage éventuel de pseudonymes contrôlés, plutôt que d'interdire l'anonymité sur les médias sociaux. Cela favorise la transparence pour les utilisateurs, qui peuvent eux-mêmes accorder la crédibilité nécessaire à un compte qui a été identifié avec une haute fiabilité.

Het afschaffen van anonimiteit op sociale media is bovendien ook niet de enige manier om het probleem van *bots* en fake accounts aan te pakken. Nieuwe technologieën zoals artificiële intelligentie kunnen ingezet worden om deze accounts op te sporen, en wanneer er sprake is van misbruik, deze te verwijderen.

Internetplatformen en de advertentie-industrie hebben op 26 september 2018 een gedragscode bekendgemaakt om nepnieuws en online desinformatie in Europa te bestrijden. Het aanpakken van fake accounts, alsook regels die ervoor moeten zorgen dat de activiteiten van bots niet kunnen worden verward met menselijke interacties, behoren tot de doelstellingen.

De uitvoering en effectiviteit van deze gedragscode zal tegen eind 2019 grondig geëvalueerd worden. Indien de resultaten niet afdoende zijn, moet bindende regelgeving overwogen worden.

De plus, supprimer l'anonymité sur les médias sociaux n'est pas non plus la seule manière de résoudre le problème de *bots* et des faux comptes. De nouvelles technologies, comme l'intelligence artificielle peuvent être utilisées dans la détection de ces comptes, et lorsqu'il y a lieu d'abus, de les supprimer.

Le 26 septembre 2018, les plate-formes internet et l'industrie publicitaire ont communiqué un code de conduite pour lutter contre les *fake news* et les désinformations en ligne en Europe. Font partie des objectifs: lutter contre les faux comptes, ainsi que d'établir des règles qui doivent assurer que les activités des *bots* ne peuvent pas être confondues avec les interactions humaines.

La mise en oeuvre et l'efficacité de ce code de conduite fera l'objet d'une évaluation approfondie fin 2019. Si les résultats ne sont pas suffisants, une réglementation contraignante doit être envisagée.

DO 2018201925908

Vraag nr. 1373 van de heer volksvertegenwoordiger Richard Miller van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Klacht van Europese consumentenorganisaties tegen Google (SV 1351).

Op 27 november 2018 hebben zeven Europese consumentenorganisaties (uit Noorwegen, Nederland, Griekenland, Tsjechië, Slovenië en Zweden) een klacht ingediend tegen Google in verband met de bescherming van de persoonlijke gegevens van gebruikers. In hun klacht wordt er gewag gemaakt van oneerlijke praktijken, manipulatie, het heimelijk volgen van gebruikers en, tot slot, de schending van de algemene verordening gegevensbescherming.

De Noorse organisatie wijst bijvoorbeeld op het feit dat Google de gebruikers op grote schaal misleidt om ze te kunnen volgen en daar geld aan te verdienen.

Google zou reclameboodschappen afstemmen op grond van de informatie waarover het bedrijf beschikt in verband met de persoonlijke keuzes van de gebruikers. Het wordt dan ook mogelijk om hun politieke voorkeuren te beïnvloeden. Android-smartphones registreren bijvoorbeeld ook locatiegegevens wanneer de locatiefunctie uitgeschakeld is.

1. Overweegt een Belgische consumentenorganisatie om zich aan te sluiten bij de klacht tegen Google?

DO 2018201925908

Question n° 1373 de monsieur le député Richard Miller du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La plainte contre Google par les organisations européennes de consommateurs (QE 1351).

Le 27 novembre 2018, sept organisations européennes protégeant les données personnelles des consommateurs (Norvège, Pays-Bas, Pologne, Grèce, République tchèque, Slovénie et Suède) ont déposé plainte contre Google. Leur plainte évoque des pratiques déloyales, des manipulations, de l'espionnage des utilisateurs, et enfin, la violation du règlement général sur la protection des données personnelles.

L'organisation norvégienne par exemple met en avant: "l'ampleur avec laquelle Google induit les utilisateurs en erreur pour pouvoir les suivre et gagner de l'argent".

Google ciblerait les publicités en fonction des informations dont Google dispose au niveau des choix de vie des utilisateurs. Cela peut déboucher aussi sur une manipulation de leurs orientations politiques. À titre d'exemple, les appareils Android enregistrent la géolocalisation même quand cette fonction est désactivée.

1. Une association belge de défense des consommateurs envisage-t-elle de se joindre à la plainte contre Google?

2. Welke wettelijke, politieke of technische middelen bestaan er om ervoor te zorgen dat persoonlijke gegevens niet heimelijk voor lucratieve doeleinden kunnen worden gebruikt?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 12 februari 2019, op de vraag nr. 1373 van de heer volksvertegenwoordiger Richard Miller van 04 januari 2019 (Fr.):

Ik wil vooreerst kort herinneren aan het voorwerp van de klacht.

Op 27 november 2018 hebben zeven consumentenverenigingen uit Noorwegen, Griekenland, Tsjechië, Slovenië, Polen, Zweden en Nederland, ondersteund door de Europese consumentenorganisatie (Bureau européen des consommateurs - BEUC), bij hun nationale autoriteit voor gegevensbescherming een klacht ingediend tegen Google wegens schending van de Europese algemene verordening gegevensbescherming (hierna AVG).

Deze klacht berust op een verslag van een Noorse consumentenvereniging waaruit blijkt dat Google de geolokalisatiegegevens van de gebruikers van mobiele toestellen die zijn geconfigureerd met het Android-systeem verzamelt via de functionaliteiten "locatiegeschiedenis" en *Web and App Activity*, zulks zonder voorafgaande kennisgeving of vrijelijke toestemming van de gebruikers.

De functionaliteit "locatiegeschiedenis" verzamelt de lokalisatiegegevens van de Android-gebruikers via gps, wifi en Bluetooth. Die lokalisatiegegevens omvatten de geografische ligging, de route, het vervoermiddel (te voet, met de wagen, met de tram, enz.), de hoogte en de gps-coördinaten.

Volgens Google gebeurt de installatie van de functionaliteit "locatiegeschiedenis" op vrijwillige basis en met uitdrukkelijke toestemming van de gebruiker.

Volgens het verslag van de Noorse consumentenvereniging zou Google de gebruiker echter dwingen om de installatie van de functionaliteit "locatiegeschiedenis" te aanvaarden door die aanvaarding te koppelen aan het gebruik van andere diensten zoals Google Assistant, Google Maps, Google Search app, Google Photos.

2. Quels sont les moyens légaux, politiques ou techniques assurant la non-utilisation furtive et rentable des données personnelles?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 12 février 2019, à la question n° 1373 de monsieur le député Richard Miller du 04 janvier 2019 (Fr.):

Je rappellerai tout d'abord brièvement l'objet de la plainte.

Le 27 novembre 2018, sept associations de consommateurs de Norvège, Grèce, Tchéquie, Slovénie, Pologne, Suède et des Pays-Bas, soutenues par le Bureau européen des consommateurs (BEUC), ont déposé, auprès de leur autorité nationale de protection des données plainte, contre Google pour infraction au règlement général européen relatif à la protection des données (ci-après RGPD).

Cette plainte se base sur un rapport dressé par une association de consommateur norvégien, selon lequel Google collecte les données de géolocalisation des utilisateurs de mobiles configurés avec le système Androïd via les fonctionnalités "historique de localisation" et *Web and App Activity*, et ce, sans que les utilisateurs n'en aient été informés ni y aient librement consenti.

La fonctionnalité "historique de localisation" collecte les données de localisation des utilisateurs d'Android via les données GPS, wi-fi et Blue Tooth. Ces données de localisation comprennent l'emplacement géographique, la route, le moyen de transport (à pied, en voiture, en tram, etc.), l'altitude, les coordonnées GPS.

Selon Google, l'installation de la fonctionnalité "historique de localisation" se fait sur base volontaire et l'utilisateur doit y consentir explicitement.

Selon le rapport menée par l'association de consommateur norvégienne, Google pousserait néanmoins l'utilisateur à accepter l'installation de l'historique de localisation en conditionnant à cette acceptation l'utilisation d'autres services comme Google assistant, Google maps, Google search app, Google photos.

De gebruiker die Google Photos gebruikt en zijn foto's wil groeperen volgens locatie moet bijvoorbeeld de functionaliteit "locatiegeschiedenis" activeren. Zodra de functionaliteit "locatiegeschiedenis" is geactiveerd, zou het echter niet mogelijk zijn om de verzameling van geolokalisatiegegevens te beperken tot de locatie van foto's, maar zou worden toegestemd met de constante verzameling van alle geolokalisatiegegevens. De gebruiker zou dus niet vrijelijk kunnen instemmen met de verzameling van zijn geolokalisatiegegevens.

De informatie aan de gebruiker met betrekking tot de functionaliteit "locatiegeschiedenis" maakt bovendien niet onmiddellijk melding van het gegeven dat de gegevens worden gebruikt voor verscheidene doeleinden, door en buiten Google. De gebruiker zou dus niet op de hoogte zijn van de verscheidene doeleinden van de verzameling van gegevens en zou bijgevolg niet afzonderlijk kunnen instemmen met de verschillende doeleinden.

Tot slot zou het niet mogelijk zijn om de functionaliteit "locatiegeschiedenis" te deactiveren zodra zij geactiveerd is.

De functionaliteit *Web and App Activity* verzamelt de gegevens van zoekopdrachten op het internet en van de bezoeken aan websites teneinde latere zoekopdrachten van de gebruiker te vergemakkelijken. De functionaliteit is standaard geïnstalleerd, behoudens uitdrukkelijk bezwaar van de gebruiker.

Volgens het verslag van de Noorse consumentenvereniging zouden de gegevens van zoekopdrachten, voor bepaalde toepassingen, worden gekoppeld aan de geolokalisatiegegevens van de gebruiker, zonder dat de gebruiker daarvan in kennis wordt gesteld.

Het zou bovendien niet mogelijk zijn om de functionaliteit de deactiveren zodra zij geactiveerd is.

1. Met betrekking tot de vraag of een Belgische vereniging voor consumentenbescherming overweegt zich aan te sluiten bij de klacht tegen Google, geeft de AVG de consument de keuze om klacht in te dienen bij de gerechtelijke rechtbanken of bij de Gegevensbeschermingsautoriteit die is ingesteld bij de Kamer.

Ik heb geen informatie betreffende een klacht bij de gerechtelijke overheden. De Gegevensbeschermingsautoriteit van haar kant heeft mij laten weten dat thans nog geen enkele klacht is ingediend, hoewel Test Aankoop het verslag van de Noorse consumentenvereniging heeft gepubliceerd in haar nummer van december 2018.

Par exemple, l'utilisateur qui utilise Google photos et souhaite regrouper des photos en fonction de leur localisation doit activer la fonctionnalité "historique de localisation". Une fois l'historique de localisation activé, il ne pourrait cependant limiter la collecte de données de géolocalisation aux endroits aux photos mais devrait accepter la collecte continue de toutes ses données de géolocalisation. L'utilisateur n'aurait dès lors pas le libre consentement pour la collecte de ses données de géolocalisation.

En outre, l'information donnée à l'utilisateur concernant la fonctionnalité "historique de localisation" ne préciserait pas directement que les données sont utilisées pour différentes finalités, par et en dehors de Google. L'utilisateur ne serait dès lors pas informé des différentes finalités des collectes de données et partant, ne pourrait donner un consentement distinct pour les différentes finalités.

Enfin, il ne serait également pas possible de désactiver l'historique de localisation une fois activé.

La fonctionnalité *Web and App Activity* collecte les données de recherches sur le net et sur les visites de sites internet afin de faciliter les recherches subséquentes de l'utilisateur. Elle est installée d'office, sauf opposition expresse de l'utilisateur.

Selon le rapport de l'association de consommateur norvégienne, les données de recherches seraient, pour certaines applications, couplées aux données de localisation de l'utilisateur, sans que l'utilisateur en soit informé.

Il serait en outre impossible de désactiver la fonctionnalité une fois activée.

1. Concernant la question de savoir si une association belge de défense des consommateurs envisage de se joindre à la plainte contre Google, le RGPD donne au consommateur le choix de déposer plainte devant les tribunaux judiciaires ou devant l'Autorité de protection des données instituée auprès de la Chambre.

Je n'ai pas d'information concernant une plainte devant les autorités judiciaires. De son côté, l'Autorité de protection des données m'informe que pour l'instant aucune plainte n'a été déposée devant elle, quoique Test-Achats ait publié dans son numéro de décembre 2018 copie du rapport de l'association de consommateur norvégien.

Indien een klacht bij de Gegevensbeschermingsautoriteit wordt ingediend, voorziet de AVG erin dat deze klacht, overeenkomstig het systeem van enig loket, wordt overgezonden aan de gegevensbeschermingsautoriteit van de hoofdzetel van de onderneming, te weten voor Google de Ierse gegevensbeschermingsautoriteit.

2. Met betrekking tot de wettelijke, politieke of technische middelen die het heimelijk en winstgevend gebruik van persoonsgegevens voorkomen, zijn de gerechtelijke rechtbanken en de Gegevensbeschermingsautoriteit enkel bevoegd om uitspraak te doen over de overeenstemming van de verzameling van geolokalisatiegegevens door Google met de AVG.

Ik beperkt me bijgevolg tot een opsomming van de bepalingen die in casu van toepassing zijn.

De verzameling van geolokalisatiegegevens van gebruikers van mobiele toestellen onderstelt een verzameling van persoonsgegevens zoals geregeld door de AVG. Volgens de AVG moet de gebruiker, voorafgaand aan de verzameling van gegevens, duidelijk in kennis worden gesteld van het doel en de wettelijke grondslag van de verzameling (toestemming, weging van het belang, overeenkomst, enz.).

Indien de wettelijke grondslag van de verzameling van gegevens bestaat in de toestemming van de gebruiker, moet zij vrijelijk worden gegeven. De AVG bepaalt dat de toestemming niet mag worden geacht vrijelijk te zijn verleend indien geen afzonderlijke toestemming kan worden gegeven voor verschillende persoonsgegevensverwerkingen of indien het verlenen van een dienst afhankelijk is van de toestemming van de consument met het verzamelen van de gegevens van de consument, hoewel het verzamelen van gegevens niet noodzakelijk is voor het verlenen van de dienst.

De schending van die bepalingen wordt bestraft met een geldboete die kan oplopen tot 20 miljoen euro of 4 % van de wereldwijde omzet van de verwerkingsverantwoordelijke.

Si une plainte devant être déposée devant l'Autorité de protection des données, le RGPD impose, en vertu du système de guichet unique, que cette plainte soit transmise à l'Autorité de protection des données du siège principal de l'entreprise, à savoir pour Google, l'Autorité de protection des données irlandaise.

2. Concernant les moyens légaux, politiques ou techniques assurant la non-utilisation furtive et rentable des données personnelles, les tribunaux judiciaires et l'Autorité de protection des données sont seuls compétents pour juger de la conformité de la collecte des données de géolocalisation par Google avec le RGPD.

Je me bornerai dès lors à rappeler les dispositions applicables au cas d'espèce.

La collecte de données de géolocalisation d'utilisateur d'appareils mobiles constitue une collecte de données à caractère personnel réglementé par le RGPD. Selon le RGPD, l'utilisateur doit, préalablement à la collecte de données, être clairement informé de la finalité et de la base légale de la collecte (consentement, pondération d'intérêt, contrat, etc.).

Si la base légale de la collecte de données est le consentement de l'utilisateur, le consentement doit être donné librement. Le RGPD précise que le consentement est présumé ne pas avoir été donné librement s'il n'est pas donné distinctement pour chaque finalité de traitement des données, ou si une prestation d'un service est conditionnée au consentement du consommateur à une collecte des données du consommateur, quoique cette collecte de données ne soit pas nécessaire à la prestation de services.

Le viol de ces dispositions est puni d'une amende pouvant atteindre 20 millions d'euros ou 4 % du chiffre d'affaires mondial du responsable du traitement.

DO 2018201926012

Vraag nr. 1384 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

AVG. - Rem op artificiële intelligentie in Europa.

De Europese consumenten behoren tot de best beschermde consumenten ter wereld wat het gebruik van hun persoonlijke gegevens betreft. Elke lidstaat beschikte al over zijn eigen regelgeving en privacybeschermingsmaatregelen toen, overigens met goede bedoelingen, de AVG werd uitgevaardigd en de privacyregels werden aangescherpt, met als gevolg dat de Amerikaanse internetreuzen GAFA en hun Chinese tegenhangers BATX nog machtiger zullen worden op het gebied van gegevensverwerking via*deep learning*. Er bestaat immers geen enkele grote database met in Europa verzamelde gegevens, waardoor Europa niet over de nodige data beschikt voor een Europese artificiële intelligentie (AI).

Volgens BCG bedraagt de marktwaarde van de gegevens die de internetgebruikers gratis op het internet achterlaten 1.000 miljard dollar. Een buitenkans voor de digitale reuzen, die zullen groeien en rijker zullen worden zonder noemenswaardige Europese concurrentie, omdat onze bedrijven op het gebied van gegevensverwerking over zeer weinig bewegingsruimte beschikken. In 2007 gebruikte Barack Obama Twitter, Facebook en alle communicatiemiddelen 2.0, en had men al miljoenen profielen geanalyseerd.

In 2015 had Xi Jinping al lang begrepen hoe belangrijk de smartphone was en attendeerde hij de Communistische Partij erop hoe belangrijk het was om de internetgeneratie voor zich te winnen. 500 miljoen Chinezen gebruiken hun smartphone om te internetten. Alle gegevens worden geregistreerd en geanalyseerd. Het in 2014 opgerichte Chinese bedrijf SenseTime is uitgegroeid tot wereldleider op het gebied van AI.

Het is meer dan waarschijnlijk dat het gezicht van de gebruikers van Huawei-smartphones in Europa is opgeslagen in de databank van de Chinese wereldleider op het gebied van gezichtsherkenning. De Chinese autoriteiten rekenen erop dat SenseTime over enkele jaren een omzet van 150 miljard dollar zal draaien. In 2017 gaven enkele EU-topambtenaren toe dat ze nog altijd geen smartphone hadden.

DO 2018201926012

Question n° 1384 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

GDPR. - Frein à l'intelligence artificielle en Europe.

Les consommateurs européens sont parmi les mieux protégés au monde contre l'utilisation de leurs données personnelles. Chaque État avait déjà sa propre régulation et ses protections contre les atteintes à la vie privée lorsque le GDPR, parti de bons sentiments, est venu mettre une couche supplémentaire de protection dont l'effet sera de renforcer la puissance des GAFA américaines et des BATX chinoises en matière de traitement de données via le *deep learning*. Il n'existe en effet aucune grande base de données collectées en Europe, ce qui la prive de toute possibilité de nourrir une intelligence artificielle (IA) européenne.

Selon le BCG la valeur marchande des données des internautes est de 1.000 milliards de dollars laissée gratuitement sur le net. Une aubaine pour les géants du numérique qui vont prospérer et s'enrichir sans aucune concurrence européenne ou très faible due à la marge de manoeuvre si étroite laissée à nos entreprises en matière de gestion des données. En 2007 monsieur Barack Obama utilisait Twitter, Facebook et tous les moyens de communication 2.0, des millions de profils étaient déjà analysés.

En 2015 monsieur Xi Jinping a depuis longtemps compris l'importance du smartphone et recommande l'importance pour le Parti communiste de séduire les natifs de l'âge digital. 500 millions de Chinois accèdent à l'internet via leur smartphone. Toutes les données sont enregistrées et analysées. Créée en 2014, Sensetime est devenue la société chinoise leader en IA au niveau mondial.

Pour ceux qui utilisent un smartphone Huawei sur notre continent, il est plus que probable que leur visage soit enregistré dans la base de données du leader chinois de la reconnaissance faciale. L'autorité chinoise table sur un chiffre d'affaires de 150 milliards de dollars dans les toutes prochaines années en provenance de Sensetime. En 2017 certains hauts responsables de l'UE avouaient qu'ils n'avaient toujours pas de smartphones.

1. Zijn we, gelet op de toekomstige economische uitdagingen, niet doorgeschoten in de consumentenbescherming?

2. Hoe is AI in Europa mogelijk met een regelgeving die voorschrijft dat men vooraf moet aangeven met welk doel de gegevens worden verzameld en verwerkt, terwijl men met *deep learning* van tevoren niet kan weten hoe de verzamelde gegevens zullen worden verwerkt en aangewend?

3. Is het digitaal analfabetisme op ons continent niet terug te voeren op de hoogste kringen van de Europese politiek?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1384 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 januari 2019 (Fr.):

1. Zoals u weet, heeft België in de Raad van de Europese Unie voor de goedkeuring van de GDPR gestemd.

Ons officieel standpunt houdt dus in dat het wetgevend kader ingevoerd door deze Verordening op passende wijze voldoet aan de noodzaak om een juist evenwicht te vinden tussen de consumentenbescherming enerzijds en de technologische vernieuwing gestimuleerd door het toenemende gebruik van metagegevens voor de ontwikkeling van software voor artificiële intelligentie (AI) anderzijds.

De Europese Unie is een unieke economische zone op internationaal niveau omdat ze onder meer de hoogste normen ter wereld op gebied van consumentenbescherming hanteert.

Met andere woorden het unieke karakter van de Europese Unie is gelegen in de toepassing van deze normativiteit zonder de karakteristieke macht van andere grote mogendheden. In dat opzicht zouden de ondernemingen die actief zijn op de Europese markt in dit Europese wetgevende kader inzake de bescherming van persoonsgegevens commerciële mogelijkheden moeten zien.

Voorts vestig ik uw aandacht op het feit dat de Europese Unie recent een wetgevend kader heeft goedgekeurd met betrekking tot het vrije verkeer van niet-persoonsgebonden gegevens om de ontwikkeling van data-economie in ruime zin te stimuleren.

1. À la lumière des enjeux économiques futurs, ne sommes-nous pas allés trop loin dans la protection des consommateurs?

2. Comment pouvez-vous concevoir une IA en Europe avec une réglementation qui exige que l'on justifie a priori la finalité de la collecte de données et le traitement qui sera appliqué à celle-ci alors qu'avec le *deep learning* on ne peut savoir à l'avance le traitement et l'usage qui en sera fait?

3. L'analphabétisme numérique de notre continent ne plonge-t-il pas ses racines au sommet de l'Europe?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 11 février 2019, à la question n° 1384 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 janvier 2019 (Fr.):

1. Comme vous le savez, la Belgique a voté en faveur de l'adoption du GDPR au sein du Conseil de l'Union européenne.

Dès lors, notre position officielle est que le cadre législatif mis en place par ce Règlement répond adéquatement à la nécessité de trouver un juste équilibre entre, d'une part, la protection des consommateurs et, d'autre part, l'innovation technologique induite par l'usage croissant des métadonnées, notamment pour le développement de logiciels d'intelligence artificielle (IA).

L'Union européenne représente une zone économique unique au niveau international parce qu'elle est entre autres caractérisée par des normes de protection des consommateurs qui sont parmi les plus élevées au monde.

En d'autres mots, la singularité de l'Union européenne provient de l'application de cette normativité sans la force caractéristique d'autres grandes puissances. Sous cet angle, le cadre législatif européen sur la protection des données personnelles devrait être considéré comme une opportunité d'affaires par les entreprises actives sur le marché européen.

En outre, j'attire votre attention sur le fait que l'Union européenne a récemment adopté un cadre législatif sur la libre circulation des données non-personnelles en vue de stimuler la croissance de l'économie basée sur l'exploitation des données au sens large.

2. Er zijn talrijke toepassingen ontwikkeld op basis van *deep learning* (en AI in het algemeen). Dat kan aan de hand van beelden, tekst, geluidsopnames, enz. Dat zijn zeer vaak niet persoonlijke gegevens en vormen dus geen probleem in het kader van de GDPR.

Voor wat de persoonsgegevens betreft werd er immers voor gekozen om een restrictiever gebruik toe te laten. Naast het maatschappelijk doel maakt dit ook dat een ontwikkelde technologie sneller ingang zal vinden bij de gebruikers ervan.

De Europese Commissie volgt trouwens ook deze lijn bij de uiteenzetting van ethische beginselen voor AI. Op termijn zouden we zo de Europese handelsalgoritmen moeten kunnen onderscheiden en onze economie versterken.

3. Europa speelt namelijk een belangrijke rol in de ontwikkeling van digitale vaardigheden. Ook bij het bepalen van normen, tools en zelfs de financiering van projecten. Maar we moeten in België ook onze verantwoordelijkheden opnemen.

Daarom hebben we BeCentral gelanceerd, het Belgisch centrum voor digitale opleiding, evenals het Belgian Digital Skills Fund, dat talrijke projecten financiert om jongeren en minder jongeren op te leiden in de digitale technologie. Dit uiteraard met bijzondere aandacht voor de risico jongeren.

DO 2018201926017

Vraag nr. 1386 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Artificiële intelligentie in België.

Organisatieadviesbureau Roland Berger heeft onlangs zijn aanbevelingen inzake de ontwikkelingen op het stuk van artificiële intelligentie (AI) bekendgemaakt. In de studie in kwestie wordt eerst het aantal start-ups, publieke en private onderzoekslaboratoria en community's per Europees land in kaart gebracht.

Uit die kaart blijkt dat België in de groep van de *followers* zit en daar een van de slechtste leerlingen van de klas is (ons land doet het slechter dan Luxemburg) én dat de bedrijven die in België actief zijn op het gebied van artificiële intelligentie, zich met dezelfde thema's bezighouden als de *leaders*. Ze hebben dus geen kans om innovatief te zijn.

2. Les applications développées sur base de *deep learning* (et d'IA en général) sont multiples. Ceci peut se faire avec des images, des textes, des clips audios, etc. Très souvent ces données sont de caractère non personnel et ne posent donc pas de problème dans le cadre du GDPR.

Pour les données personnelles le choix a en effet été fait de permettre l'utilisation de données de manière plus restrictive. Mais ceci permet, outre l'objectif social, d'assurer qu'une technologie développée soit mieux acceptée par ses utilisateurs.

La Commission européenne va d'ailleurs dans le même sens pour le développement de principes éthiques pour l'IA. À terme, ceci devrait permettre de différencier les algorithmes européens et donc de renforcer notre économie

3. L'Europe a en effet un rôle important à jouer dans le développement de compétences numériques. Ceci comprend la définition de standards, d'outils et même de financement de projets. Néanmoins, nous devons en Belgique aussi prendre nos responsabilités.

C'est pourquoi nous avons lancé BeCentral, qui est aujourd'hui le centre belge de la formation au numérique, ainsi que le Belgian Digital Skills Fund qui finance de nombreux projets pour former des jeunes, ainsi que de moins jeunes au numérique. Ceci avec bien entendu une attention particulière sur la jeunesse à risque.

DO 2018201926017

Question n° 1386 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

L'intelligence artificielle en Belgique.

Le cabinet de conseil en stratégie Roland Berger vient de publier ses recommandations en matière de développement autour de l'intelligence artificielle (IA). L'étude dresse d'abord une cartographie à travers toute l'Europe du nombre de start-up, de laboratoires de recherches publics et privés et de communautés pays par pays.

De cette cartographie on retient que la Belgique fait partie des derniers de la classe (derrière le Luxembourg) dans le groupe des "suiveurs", mais que de plus les sociétés actives dans l'intelligence artificielle en Belgique travaillent sur les mêmes thématiques que les leaders. Elles n'ont donc aucune possibilité d'être innovantes.

Het adviesbureau raadt dan ook aan dat ons land zich specialiseert op basis van onze competenties en dat we regionale of zelfs (binnen de EU) internationale samenwerkingsverbanden aangaan zodat we op mondiaal niveau competitief kunnen zijn.

Kunt u op basis van die studie de mogelijke synergiën tussen onze beperkte AI-resources en potentiële partners identificeren om ons land op het stuk van AI op te stoten in de vaart der volkeren?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1386 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 januari 2019 (Fr.):

België is een klein land maar heeft genoeg troeven in huis om een gunstige positie op gebied van ontwikkeling van artificiële intelligentie (AI) te veroveren.

We beschikken over internationaal erkende wetenschappers en onderzoekscentra, performante start-ups en dankzij zijn bevoorrechte geografische ligging kan ons land een plaats in het middelpunt van het Europese AI-ecosysteem innemen.

De Belgische ambitie op gebied van artificiële AI moet uiteraard deel uitmaken van het bredere kader van een Europese strategie waardoor we gemeenschappelijk over voldoende kritische massa kunnen beschikken om te wedijveren met koplopers zoals de Verenigde Staten en China.

In het raam van deze strategie presenteerde de Europese Commissie in december 2018 een gecoördineerd plan waarin ze gemeenschappelijke acties met de lidstaten voorstelt voor een efficiëntere samenwerking op vier gebieden: maximaliseren van investeringen, bevorderen van uitwisseling van gegevens op Europees niveau, ontwikkelen van specifieke vaardigheden en opleidingen voor AI en scheppen van vertrouwen in AI.

De Belgische strategie op gebied van AI die op de krachtlijnen van dit Europees plan is gebaseerd, heeft bij voorrang tot doel om het ecosysteem rond de sectoren en bedrijfstakken waarin we een comparatief voordeel genieten, uit te bouwen.

Le cabinet recommande donc de nous spécialiser en fonction de nos compétences et de former des groupements régionaux, voire internationaux au sein de l'UE pour permettre d'être compétitif au niveau mondial.

Sur base de cette étude, pouvez-vous identifier les synergies possibles entre nos faibles ressources en matière d'IA et des partenaires potentiels afin de tirer notre pays vers le haut dans le domaine de l'IA?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 06 février 2019, à la question n° 1386 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 janvier 2019 (Fr.):

La Belgique est un petit pays mais elle ne manque pas d'atouts pour se positionner favorablement en matière de développement de l'intelligence artificielle (IA).

Nous avons des scientifiques et des centres de recherche reconnus au niveau international, des start-up performantes et notre situation géographique privilégiée peut contribuer à placer notre pays au coeur de l'écosystème européen de l'IA.

Bien entendu, l'ambition belge en matière d'IA ne peut s'inscrire que dans le cadre plus large d'une stratégie européenne qui nous permettra collectivement de disposer de la masse critique suffisante pour rivaliser avec les pays leaders que sont les États-Unis et la Chine.

Dans le cadre de cette stratégie, la Commission européenne a présenté en décembre 2018 un plan coordonné dans lequel elle propose des actions communes avec les États membres pour une coopération plus efficace dans quatre domaines: maximiser les investissements, favoriser le partage de données au niveau européen, encourager le développement de compétences et de l'apprentissage spécifiques à l'IA et susciter la confiance dans cette dernière.

La stratégie belge en matière d'IA qui s'appuiera sur les grandes lignes de ce plan européen visera en priorité à développer l'écosystème autour des secteurs ou des filières pour lesquels nous disposons d'un avantage comparatif.

DO 2018201926069

Vraag nr. 1389 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Proximus. - Werken in Eupen.

Begin december 2018 voerde Proximus grootschalige werken uit in Eupen om de netwerkstoringen te verhelpen die waren ontstaan door waterlekken. Sinds de aanvang van de werken kunnen Proximusklanten echter niet langer gebruikmaken van hun vaste lijn. Het is betreurenswaardig dat de Proximusklanten al meer dan tien dagen geen toegang hebben tot de Proximusdiensten, terwijl ze hun factuur wel gewoon moeten blijven doorbetalen.

Hebben Proximusklanten recht op een vergoeding als ze door dergelijke werken geen gebruik kunnen maken van de dienstverlening? Zo ja, hoe worden zulke vergoedingen berekend? Zo niet, zou het niet wenselijk zijn om een vergoedingssysteem in te voeren om de klanten tegemoet te komen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 12 februari 2019, op de vraag nr. 1389 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 januari 2019 (Fr.):

Allereerst wil ik benadrukken dat het vanzelfsprekend is dat Proximus in geval van een storing, wat de reden ook moge zijn, uiteraard alles in het werk stelt, en zo snel mogelijk alle nodige middelen inzet om de problemen op te lossen waarvan Proximus zich bewust is.

Dit gezegd hebbende, kan ik u, bij gebrek aan precieze informatie over de in de parlementaire vraag uiteengezette feiten, slechts een algemeen antwoord geven.

In dit geval, als de verstoring van het netwerk te wijten is aan waterlekkage/overstroming, kunnen we hieruit afleiden dat de oorzaak van de waterlekkage niet te wijten is aan een fout van Proximus en dat deze dus een geval van overmacht vormt. Er is niet voorzien in een vergoedingssysteem wanneer er werkzaamheden moeten worden uitgevoerd naar aanleiding van een geval van overmacht.

DO 2018201926069

Question n° 1389 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Proximus. - Travaux à Eupen.

Début décembre 2018, Proximus a effectué d'importants travaux à Eupen afin de régler les perturbations du réseau survenues suite à des fuites d'eau. Cependant depuis le début des travaux, les clients de Proximus ne peuvent plus utiliser leurs lignes fixes. C'est déplorable car ces clients sont privés depuis plus de dix jours déjà des services de Proximus, alors qu'ils doivent continuer à payer leurs factures comme s'il n'en était rien.

Dans le cadre de ce genre de travaux, les clients de Proximus n'ont-ils pas droit à un dédommagement vu qu'ils sont privés desdits services? Dans l'affirmative, comment sont calculés ces dédommagements? Dans la négative, ne serait-il pas envisageable d'instaurer un système de dédommagement afin de satisfaire les clients à leur guise?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 12 février 2019, à la question n° 1389 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 janvier 2019 (Fr.):

Permettez-moi tout d'abord de souligner qu'il va de soi qu'en cas de panne, quelle que soit la raison de celle-ci, Proximus met évidemment tout en oeuvre et déploie dans les plus brefs délais tous les moyens nécessaires afin de lever les dérangements dont elle a connaissance.

Ceci étant dit, en l'absence d'informations précises concernant les faits qui sont exposés dans la question parlementaire, je ne puis vous fournir qu'une réponse générale.

En l'occurrence, si la perturbation du réseau est due à des fuites d'eau/inondations, nous pouvons en déduire que la cause des fuites d'eau n'est pas imputable à une faute de Proximus et qu'elles constituent donc un cas de force majeure. Un système de dédommagement n'est pas prévu si des travaux doivent être effectués suite à un cas de force majeure.

DO 2018201926088

Vraag nr. 1391 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Zelfdodingswebsites.

In Herentals werden we geconfronteerd met een bijzonder jammerlijk geval van zelfdoding van een jonge succesvolle adolescent. De familie zag op de smartphone van hun overleden kind als laatst bezochte website een site die alle informatie bevat over hoe zelfdoding succesvol toegepast kan worden op verschillende manieren.

Er zijn door de overheid verschillende soorten websites verboden, zoals websites voor illegale geneesmiddelenverkoop en illegale gokwebsites.

1. Bent u ervan op de hoogte dat er websites bestaan die aanzetten tot zelfdoding en zelfs tot in detail beschrijven hoe dit op een succesvolle manier toegepast kan worden?

2. Is dit volgens u toelaatbaar? Wie is hier precies verantwoordelijk voor?

3. Op welke manier werkt het verbod op illegale gokwebsites en illegale geneesmiddelenwebsites vandaag? Wat is het budget dat hier vandaag voor wordt uitgetrokken en hoe beoordeelt u deze strijd? Lukt het om dit volledig droog te leggen?

4. Is het mogelijk om op dergelijke manier ook websites die aanzetten tot zelfdoding te blokkeren? Toont u politieke wil om dit te doen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1391 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 januari 2019 (N.):

1. Volgens de statistieken opgesteld op basis van de door de artsen opgestelde overlijdensakten, zou zelfmoord bijna 2.000 sterfgevallen per jaar in België vertegenwoordigen, of vijf tot zes sterfgevallen per dag. Deze cijfers houden echter geen rekening met andere vormen van overlijden die als "verdacht" worden beschouwd, noch met "zelfmoordpogingen", die naar schatting ongeveer twintig keer zo talrijk zijn.

Op het web leggen sommige sites inderdaad uit hoe men zelfmoord kan plegen op verschillende manieren.

DO 2018201926088

Question n° 1391 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Sites d'aide au suicide.

À Herentals, nous avons été confrontés au cas particulièrement pénible du suicide d'un jeune adolescent au parcours pourtant très prometteur. Les parents ont découvert sur le smartphone de leur enfant décédé que le dernier site internet visité présentait diverses manières de réussir un suicide.

Les autorités ont interdit plusieurs types de sites internet tels que ceux permettant la vente illégale de médicaments et ceux de paris illégaux.

1. Savez-vous qu'il existe des sites internet incitant au suicide et décrivant en détails le moyen d'y parvenir avec succès?

2. Ces pratiques sont-elles tolérables? Qui en est responsable?

3. Comment fonctionne actuellement l'interdiction des sites illégaux de paris et de vente de médicaments? Quel est le budget actuellement consacré à ces politiques d'interdiction et comment évaluez-vous cette lutte? Est-il possible d'éradiquer complètement ces phénomènes?

4. Est-il envisageable de bloquer d'une façon identique les sites incitant au suicide? Faites-vous preuve de la volonté politique nécessaire à cet effet?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 06 février 2019, à la question n° 1391 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 janvier 2019 (N.):

1. D'après les statistiques dressées sur base de certificats de décès rédigés par le corps médical, le suicide représenterait près de 2.000 morts par an en Belgique, soit cinq à six décès par jour. Ces chiffres ne tiennent toutefois pas compte d'autres formes de décès considérés comme "suspects" ni des "tentatives de suicide" qui seraient environ vingt fois plus nombreuses.

Sur le web, certains sites expliquent effectivement comment se suicider suivant diverses méthodes.

2. Volgens artikel 10, § 1, van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM), "Eenieder heeft recht op vrijheid van meningsuiting. (...)". Dit recht is ook van toepassing op de inhoud van pagina's op het internet.

De vrijheid van meningsuiting is echter geen absoluut recht: sommige beperkingen of sancties zijn mogelijk op voorwaarde dat deze bij wet voorzien zijn en in een democratische samenleving noodzakelijk zijn in het kader van andere belangen zoals met name de nationale veiligheid, misdaadpreventie of gezondheidsbescherming, enz.

In België hebben we een heel arsenaal aan bepalingen die kunnen worden toegepast op de inhoud van webpagina's. Deze kunnen gaan van openbare schennis van de goede zeden (artikel 383 Sw.), tot overlast of belaging (artikel 145, § 3*bis*, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie), alsook opzettelijke slagen en verwondingen of moord (artikel 392 Sw.).

De persoon die verantwoordelijk is voor dergelijke strafbare feiten kan worden vervolgd door het openbaar ministerie.

Op politiek niveau is de preventie van zelfmoord sinds de zesde staatshervorming een bevoegdheid die volledig binnen de gefedereerde entiteiten valt (gemeenschappengewesten).

Na de overdracht van bepaalde materies door de Federatie Wallonië-Brussel (Franse Gemeenschap), is het Waalse Gewest bevoegd geworden voor zelfmoordpreventie en de Franse Gemeenschapscommissie (COCOF) voor Franstaligen op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

In Vlaanderen worden de gemeenschaps- en regionale instellingen samengevoegd en past het Centrum ter Preventie van Zelfdoding (CPZ) het Vlaams Actieplan *Suïcidepreventie 2012-2020* toe.

3. De kansspelcommissie is opgericht bij de wet van 7 mei 1999 en valt onder de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Justitie. De taak van de commissie is drieledig.

Ten eerste geeft de commissie advies aan de regering en het parlement.

Daarnaast beheert ze vooral de vergunningen voor de reële en virtuele casino's, de reële en virtuele speelautomatenhallen, de reële drankgelegenheden, het personeel in kansspelinrichtingen, de leveranciers en herstellers van kansspelen, de reële en virtuele weddenschapskantoren, en de bel- en mediaspelen.

2. D'après l'article 10, § 1, de la Convention européenne des droits de l'Homme (CEDH), "Toute personne a droit à la liberté d'expression. (...)". Ce droit s'applique aussi au contenu des pages se trouvant sur le web.

Toutefois, la liberté d'expression n'est pas un droit absolu: certaines restrictions ou sanctions sont possibles pour autant qu'elles soient prévues par la loi et qu'elles constituent des mesures nécessaires, dans une société démocratique, à la protection d'autres intérêts comme notamment la sécurité nationale, la prévention du crime ou la protection de la santé, etc.

En Belgique, nous disposons de tout un arsenal de dispositions qui peuvent s'appliquer au contenu de pages web depuis l'outrage public aux bonnes moeurs (article 383 C.Pén.), en passant par le harcèlement (article 145, § 3*bis*, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques), les coups et blessures volontaires ou l'homicide (article 392 C.Pén.).

Le responsable de telles infractions peut être poursuivi par le parquet.

Au niveau politique, depuis la sixième réforme de l'État, la prévention du suicide est une compétence qui relève entièrement des entités fédérées (communautés-régions).

À la suite du transfert de certaines matières par la Fédération Wallonie-Bruxelles (Communauté française), la Région wallonne est devenue compétente en matière de prévention du suicide et la Commission Communautaire française (COCOF) pour les francophones sur le territoire de Bruxelles-Capitale.

En Flandre, les institutions communautaires et régionales sont fusionnées et le *Centrum Ter Preventie van Zelfdoding* (CPZ) applique le plan d'action *Prévention suicide 2012 - 2020*".

3. La Commission des jeux de hasard a été instituée par la loi du 7 mai 1999 et relève des compétences de mon collègue, le ministre de la Justice. La mission de la Commission est triple.

Tout d'abord, elle fournit des avis au gouvernement et au parlement.

Ensuite, elle s'occupe principalement de la gestion des licences de casinos réels et virtuels, de salles de jeux automatiques réelles et virtuelles, de débits de boissons réels, du personnel des établissements de jeux de hasard, des fournisseurs et des réparateurs de jeux, d'agences de paris réelles et virtuelles ainsi que des jeux téléphoniques et des jeux médias.

Ten slotte treedt de Kansspelcommissie ook op als controle- en tuchtorgaan.

De kern van de kansspelwet bestaat erin dat kansspelen verboden zijn, behalve voor uitzonderingen die in de wet vervat liggen. Die uitzonderingen worden geregeld via een systeem van vergunningen. In geval van overtreding van de kansspelwet is strafrechtelijke vervolging mogelijk.

De commissie is bevoegd om een gepaste sanctie op te leggen. Sancties kunnen gaan van een waarschuwing, over de schorsing van de exploitatie van enkele machines, tot het intrekken van de vergunning. De Kansspelcommissie kan ook administratieve boetes opleggen aan spelers en organisatoren wanneer het parket beslist om niet te vervolgen.

4. Zich ervan bewust zijnde dat een suïcidale persoon vaak naar informatie zoekt voordat hij tot de daad zou overgaan, heeft Google een specifiek beleid inzake zelfmoordpreventie ontwikkeld. De functie *Autocomplete* die verwante zoekopdrachten uit de eerste paar letters van uw zoekopdracht suggereert en automatisch passende inhoud toont, is uitgeschakeld.

Als de zoekopdracht volledig handmatig wordt uitgevoerd, zal het eerste zoekresultaat dat verschijnt, een link zijn naar de nationale sites voor zelfmoordpreventie.

Het doel is om mensen in gevaarlijke situaties zo snel mogelijk gratis en betrouwbaar ondersteuning te bieden.

Het is altijd mogelijk om rechtstreeks contact op te nemen met Google om een "delisting" van de betreffende site aan te vragen.

Ten slotte kunnen gebruikers de toegang tot websites op hun computers blokkeren door gebruik te maken van een *whitelist/blacklist*, die de toegang tot bepaalde URL's toestaat of weigert of door gebruik te maken van meer geavanceerde inhoudsfilters. Deze hulpmiddelen hebben echter ook hun beperkingen.

Wat betreft de politieke wil, laat ik het over aan mijn collega's van de relevante niveaus om hierop te antwoorden.

Enfin, la commission remplit également une fonction de contrôle et de sanction.

L'essence de la loi sur les jeux de hasard est qu'ils sont interdits, hormis les exceptions prévues par la loi. Ces exceptions sont réglées par le biais d'un système de licences. Une contravention à la loi sur les jeux de hasard peut donner lieu à des poursuites pénales.

La commission est compétente pour infliger une sanction appropriée. Les sanctions peuvent aller d'un avertissement au retrait de la licence, en passant par la suspension de l'exploitation de quelques machines. Elle peut également infliger des amendes administratives à des joueurs et à des organisateurs lorsque le parquet décide de ne pas poursuivre.

4. Conscient qu'une personne suicidaire recherche souvent des informations avant de passer à l'acte, Google a développé une politique spécifique de prévention suicide. La fonction *Autocomplete* qui vous suggère des recherches associées dès les premières lettres de votre recherche et qui vous propose automatiquement du contenu approprié est désactivée.

Si la recherche est effectuée de manière entièrement manuelle, le premier résultat de recherche qui apparaîtra sera un lien vers les sites nationaux de prévention du suicide.

L'objectif est de fournir aux personnes en situation dangereuse un support gratuit et fiable le plus rapidement possible.

Il est toujours possible de s'adresser directement à Google pour leur demander un déréférencement du site litigieux.

Enfin, même si ces outils présentent des limites, les utilisateurs peuvent bloquer l'accès à des sites web sur leurs ordinateurs soit en ayant recours à des *white list/black list* autorisant ou interdisant l'accès à certaines URL soit en ayant recours à des filtres de contenu plus avancés.

Quant à la volonté politique, je laisse mes collègues des niveaux concernés vous répondre.

DO 2018201926124

Vraag nr. 1392 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Glasvezel.

Het nutsbedrijf Fluvius start met de uitrol van een open glasvezelkabelnet, waarmee telecomoperatoren snel internet tot in de huiskamer kunnen brengen. Deze investeringen kunnen de telecommarkt dynamiseren.

1. Hoeveel huishoudens (duizendtallen en percentage) beschikten over een FTTH-aansluiting in respectievelijk eind 2016, 2017 en 2018, uitgesplitst per gewest en operator? Wat zijn de verwachtingen voor eind 2019?

2. Wat bedroeg het aantal FTTH-aansluitingen (duizendtallen en percentage) in respectievelijk onze buurlanden Nederland, Frankrijk, Duitsland en het Verenigd Koninkrijk en de Europese Unie eind 2018?

3. Bestaat er een risico van kruissubsidiëring? Welk reglementaire aanpak wordt gehanteerd voor de voorgestelde proefprojecten?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1392 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 januari 2019 (N.):

1. Het aantal retail FTTH-lijnen op nationaal niveau bereikt een totaal van ongeveer 15.000 op 1 juli 2018, wat minder dan 1 % van het totaal aantal breedbandlijnen vertegenwoordigt. Data per gewest is niet beschikbaar bij het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT). De opsplitsing per operator is vertrouwelijk.

2. Op Europees niveau wordt data over breedband gepubliceerd door de Europese Commissie. De beschikbare data betreft FTTH/FFTB (*Fiber To The Home/Fiber To The Building*) en de meest recente data slaat op de situatie op 1 juli 2017.Enkel het procentueel aandeel van FTTH/FTTB in het totaal aantal vaste breedbandlijnen is publiek: *https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/broadband-data-files-digital-scoreboard-2017*.

DO 2018201926124

Question n° 1392 de madame la députée Leen Dierick du 22 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les fibres optiques.

L'entreprise d'utilité publique Fluvius se lance dans le développement d'un réseau de fibre optique ouvert avec lequel les opérateurs de télécommunication pourront apporter l'internet rapide jusqu'au salon. Ces investissements sont susceptibles de dynamiser le marché des télécommunications.

1. Combien de ménages (exprimés en milliers et en pour cent) disposaient d'une connexion FTTH fin 2016, fin 2017 et fin 2018 respectivement, ventilés par région et par opérateur? Quel chiffre pronostique-t-on pour fin 2019?

2. Combien de connexions FTTH (exprimées en milliers et en pour cent) dénombrait-on chez nos voisins respectifs, les Pays-Bas, la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni, ainsi que dans l'Union européenne fin 2018?

3. Existe-t-il un risque de subventions croisées? Quelle approche réglementaire adopte-t-on pour les essais pilotes proposés?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 06 février 2019, à la question n° 1392 de madame la députée Leen Dierick du 22 janvier 2019 (N.):

1. Le nombre de lignes FTTH de détail dénombrées au niveau national atteint un total d'environ 15.000 au 1er juillet 2018, ce qui représente un peu moins de 1 % du nombre total de lignes large bande. L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) ne dispose pas de données par région. La répartition par opérateur est confidentielle.

2. Au niveau européen, les données relatives à la large bande sont publiées par la Commission européenne. Les données disponibles concernent FTTH/FTTB (*Fiber To The Home/Fiber To The Building*) et les données les plus récentes se rapportent à la situation au 1er juillet 2017. Seule la part de FTTH/FTTB exprimée en pourcentage du nombre total de lignes large bande fixes est accessible au public: *https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/broadband-data-files-digital-scoreboard-2017*.

% FTTH/*FTTB-lijnen in totaal/* *% FTTH/FTTB-Nombre de total de lignes*	Juli 2017/ *Juillet 2017*
BE	0%
NL	15%
FR	9%
DE	2%
UK	1%
EU-28	13%

3. De wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie voorziet in bepalingen die van toepassing zijn op de operatoren die openbare elektronische-communicatienetwerken of -diensten aanbieden en die over uitsluitende of bijzondere rechten beschikken voor andere activiteiten. Die operatoren moeten ofwel een gescheiden boekhouding voeren voor de levering van openbare elektronische-communicatienetwerken of -diensten, ofwel een structurele scheiding doorvoeren voor de activiteiten die verband houden met de levering van openbare elektronische-communicatienetwerken of -diensten. Voor proefprojecten bestaan er geen specifieke bepalingen.

3. La loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques prévoit des dispositions applicables aux opérateurs qui offrent des réseaux ou des services publics de communications électroniques et qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux pour d'autres activités. Ces opérateurs doivent soit tenir une comptabilité séparée pour la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques, soit mettre en place une séparation structurelle pour les activités liées à la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques. Aucune disposition spécifique n'existe pour les projets pilotes.

DO 2018201926134

Vraag nr. 1393 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 22 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Klachten telecom.

De Ombudsdienst voor Telecommunicatie heeft als opdracht alle klachten van de eindgebruikers te onderzoeken en te bemiddelen.

1. Hoeveel klachten werden ingediend bij de Ombudsdienst voor Telecommunicatie in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018, graag uitgesplitst in de voornaamste categorieën (facturatie, contractuele aangelegenheden, enz.)?

2. Welk beeld gaven de klachten in 2018 van de telecommarkt? Wat zijn de voornaamste tendensen en aandachtspunten volgens de Ombudsdienst?

3. Hoeveel klachten (aantal en percentage) werden ingediend bij de Ombudsdienst voor Telecommunicatie in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018, per operator?

DO 2018201926134

Question n° 1393 de monsieur le député Roel Deseyn du 22 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les plaintes relatives aux télécommunications.

La mission du Service de médiation pour les télécommunications consiste à examiner toutes les plaintes des usagers finaux et à concilier les parties.

1. Pourriez-vous indiquer, ventilé par principales catégories (facturation, matières contractuelles, etc.), le nombre de plaintes reçues en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 par le service de médiation pour les télécommunications?

2. Que peut-on dire du marché des télécommunications en 2018 sur la base des plaintes recensées? Quels sont, selon le service de médiation pour les télécommunications, les principales tendances de ce marché et les principaux problèmes identifiés?

3. Combien de plaintes (nombre et pourcentage) ont-elles été introduites par opérateur auprès du service de médiation pour les télécommunications en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018?

4. Hoeveel klachten met betrekking tot kwaadwillige oproepen (aantal en percentage) werden ingediend bij de Ombudsdienst voor Telecommunicatie in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018, per operator?

5. Wat was de gemiddelde termijn voor de behandeling per procedure in 2017 en 2018?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 08 februari 2019, op de vraag nr. 1393 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 22 januari 2019 (N.):

1. De Ombudsdienst voor Telecommunicatie publiceert jaarlijks een jaarverslag dat onder meer statistieken betreffende haar werking bevat. De Ombudsdienst heeft in 2014, 2015, 2016, en 2017 respectievelijk 19.383, 17.741, 14.879 en 16.249 klachten ontvangen.

De Ombudsdienst voor Telecommunicatie werkt momenteel aan de analyse van de nodige data om de cijfers voor 2018 zo snel als mogelijk kunnen bekend te maken.

De uitsplitsing van de uitgebreide statistische informatie kan geraadpleegd worden op de website van de Ombudsdienst voor Telecommunicatie via de link *http://www.ombudsmantelecom.be* onder de rubriek jaarverslagen. De voornaamste klachtencategorieën worden telkens vermeld op pagina 11 van de jaarverslagen 2014, 2015, 2016 en 2017.

2. De Ombudsdienst voor Telecommunicatie werkt momenteel aan de analyse van de in 2018 ingediende en behandelde klachten. In het jaarverslag 2018 zullen de voornaamste klachtenproblematieken geanalyseerd worden en zal toelichting worden gegeven bij specifieke klachtenthema's. Dit jaarverslag zal zo snel als mogelijk worden gepubliceerd.

3. De uitsplitsing van de statistische informatie kan teruggevonden worden op de website van de Ombudsdienst voor Telecommunicatie onder de link *http://www.ombudsmantelecom.be* onder de rubriek jaarverslagen. Het aantal klachten (aantal en percentage) per operator worden telkens vermeld op pagina 8 van de jaarverslagen 2014, 2015, 2016 en 2017.

De Ombudsdienst voor Telecommunicatie verzamelt momenteel de nodige data om de cijfers voor 2018 zo snel als mogelijk te kunnen publiceren.

4. Combien de plaintes (nombre et pourcentage) ayant trait à des appels malveillants ont-elles été introduites par opérateur auprès du service de médiation pour les télécommunications au cours de la période concernée?

5. Quel a été en 2017 et 2018 le délai moyen de traitement par procédure?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 08 février 2019, à la question n° 1393 de monsieur le député Roel Deseyn du 22 janvier 2019 (N.):

1. Le Service de médiation pour les télécommunications publie annuellement un rapport annuel reprenant des statistiques relatives à son fonctionnement. Le service de médiation pour les télécommunications a reçu en 2014, 2015, 2016 et 2017, respectivement 19.383, 17.741, 14.879 et 16.249 plaintes.

Le Service de médiation pour les télécommunications travaille actuellement à l'analyse des données nécessaires pour faire connaître les chiffres pour 2018 le plus rapidement possible.

La ventilation détaillée des informations statistiques peut être consultée sur le site web du Service de médiation pour les télécommunications via le lien *http://www.ombudsmantelecom.be* sous la rubrique rapports annuels. Les principales catégories de plaintes sont mentionnées chaque fois à la page 11 des rapports annuels 2014, 2015, 2016 et 2017.

2. Le service de médiation pour les télécommunications travaille actuellement à l'analyse des plaintes introduites et traitées en 2018. Les principaux problèmes de plainte seront analysés dans le rapport annuel 2018 et des explications seront données sur des thématiques spécifiques de plaintes. Ce rapport annuel sera publié dès que possible.

3. La ventilation des informations statistiques peut être retrouvée sur le site web du service du médiateur des télécommunications sous le lien *http://www.ombudsmantelecom.be* sous la rubrique "rapports annuels". Le nombre de plaintes (nombre et pourcentage) par opérateur est toujours indiqué à la page 8 des rapports annuels 2014, 2015, 2016 et 2017.

Le Service de médiation pour les télécommunications rassemble actuellement les données nécessaires pour pouvoir publier les chiffres de 2018 le plus rapidement possible.

4. De uitsplitsing van de statistische informatie kan teruggevonden worden op de website van de Ombudsdienst voor Telecommunicatie onder de link *http://www.ombudsmantelecom.be* onder de rubriek jaarverslagen. Het aantal klachten met betrekking tot kwaadwillige oproepen (aantal en percentage) per operator worden telkens vermeld op pagina 9 van de jaarverslagen 2014, 2015, 2016 en 2017.

De Ombudsdienst voor Telecommunicatie brengt momenteel de nodige gegevens bijeen om de cijfers voor 2018 zo snel als mogelijk te kunnen verspreiden.

5. In 2017 werd een bemiddelingsklacht gemiddeld op 43 kalenderdagen afgehandeld. Een klacht over telefonische belaging werd gemiddeld op 34 kalenderdagen afgesloten.

De Ombudsdienst voor Telecommunicatie zal de cijfers voor 2018 zo snel als mogelijk communiceren in het kader van haar jaarverslag 2018.

4. La ventilation des informations statistiques peut être retrouvée sur le site web du service du médiateur des télécommunications sous le lien *http://www.ombudsmantelecom.be* sous la rubrique "rapports annuels". Le nombre de plaintes concernant des appels malveillants (nombre et pourcentage) par opérateur est toujours indiqué à la page 9 des rapports annuels 2014, 2015, 2016 et 2017.

Le Service de médiation pour les télécommunications est actuellement en train de rassembler les données nécessaires pour pouvoir diffuser les chiffres de 2018 le plus rapidement possible.

5. En 2017, le délai de traitement moyen d'une plainte pour médiation était de 43 jours calendriers. Une plainte pour abus téléphonique a, en moyenne, été traitée en 34 jours calendriers.

Le Médiateur pour les télécommunications communiquera les chiffres pour 2018 dès que possible dans le cadre de son rapport annuel 2018.

DO 2018201926135

Vraag nr. 1394 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 22 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Evolutie telecommarkt.

De elektronische communicatie- en tv-markt is permanent in beweging.

1. Wat was het volume (in miljoen minuten) vaste spraaktelefonie in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

2. Hoeveel klanten verlieten hun vaste operator? Wat bedroeg het *churn*-percentage voor vaste telefonie in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

3. Wat was het marktaandeel voor vaste breedband in het Vlaams Gewest van respectievelijk Telenet, Proximus en andere, in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

4. Welk percentage van alle vaste breedbandaansluitingen die werden verkocht in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018 beschikken over een downloadsnelheid tussen de 30 en 100 Mbps? Welk percentage heeft een snelheid hoger dan 100 Mbps?

5. Hoeveel actieve simkaarten, exclusief M2M, waren in omloop in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

DO 2018201926135

Question n° 1394 de monsieur le député Roel Deseyn du 22 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

L'évolution du marché des télécommunications.

Les marchés des communications électroniques et de la télévision sont en perpétuelle mutation.

1. En 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, quel a été le volume (en millions de minutes) de la téléphonie vocale fixe?

2. Combien de clients ont-ils quitté leur opérateur de téléphonie fixe? En 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, quel a été le taux d'attrition dans le secteur de la téléphonie fixe?

3. Au cours de cette même période, quelle a été, en Région flamande, la part de marché en large bande fixe de respectivement Telenet, Proximus et d'autres opérateurs?

4. Quel est le pourcentage de l'ensemble des connections à la large bande fixe vendues en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 offrant une vitesse de téléchargement variant entre 30 et 100 Mbps? Quel est le pourcentage des connections qui proposent une vitesse de téléchargement supérieure à 100 Mbps?

5. Combien de cartes SIM, hors M2M, étaient-elles en circulation en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018?

6. Wat was het marktaandeel voor actieve simkaarten van respectievelijk Telenet, Proximus, Orange en andere in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

7. Hoeveel klanten verlieten hun mobiele operator? Wat bedroeg het *churn*-percentage voor mobiele telefonie in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

8. Wat was het volume (in miljoen minuten) mobiele spraaktelefonie in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

9. Wat was het volume (in miljoen minuten) mobiele spraaktelefonie via roaming in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

10. Wat was het gemiddeld maandelijks sms-volume per actieve simkaart in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

11. Wat zijn volgens het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie de voornaamste nieuwe tendensen en beleidsuitdagingen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 06 februari 2019, op de vraag nr. 1394 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 22 januari 2019 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

6. Quelle a été, au cours de cette même période, la part de marché en matière de cartes SIM actives respectivement de Telenet, Proximus, Orange et d'autres opérateurs?

7. Combien de clients ont-ils quitté leur opérateur de téléphonie mobile? En 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, quel a été le taux d'attrition dans le secteur de la téléphonie mobile?

8. En 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, quel a été le volume (en millions de minutes) de la téléphonie vocale mobile?

9. Quel a été, au cours de la période concernée, le volume (en millions de minutes) de la téléphonie vocale mobile via *roaming*?

10. Quel a été, au cours de cette même période, par carte SIM active, le volume mensuel moyen de SMS?

11. Quels sont, selon l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, les tendances majeures et les défis politiques identifiés dans le secteur des télécommunications?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 06 février 2019, à la question n° 1394 de monsieur le député Roel Deseyn du 22 janvier 2019 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201926141

Vraag nr. 1396 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Datalekken in België.

Volgens het onlinemagazine *Big Data* werden er reeds miljoenen datalekken vastgesteld bij bedrijven en staten overal ter wereld.

Nog nooit werden er zo veel gegevens verzameld als vandaag. Big data zijn ook bijzonder gegeerd.

DO 2018201926141

Question n° 1396 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les fuites de données en Belgique.

Selon le magazine en ligne *Big Data*, des millions de fuites de données ou *data leaks* ont été recensées par les entreprises et les États de tous pays confondus.

À cet égard, la collecte de ces données n'a jamais été aussi massive qu'à l'heure actuelle et les *big data* font l'objet de fortes convoitises.

In België heeft de Gegevensbeschermingsautoriteit sinds de inwerkingtreding van de AVG zes maanden geleden iets meer dan 300 lekken vastgesteld.

Een docent aan de Solvay Brussels School of Economics and Management en expert in cyberveiligheid heeft er bovendien op gewezen dat de Belgische bedrijven vaak erg onachtzaam omspringen met de beveiliging van hun computersystemen.

1. Hoeveel datalekken werden er in 2018 geteld?

2. Welke sancties hangen er hackers boven het hoofd? Hoeveel sancties werden er opgelegd?

3. Welke middelen worden er ingezet om deze datalekken te voorkomen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 18 februari 2019, op de vraag nr. 1396 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 januari 2019 (Fr.):

1. In 2018 (tot 24 januari 2019) is er aangifte gedaan van 446 datalekken aan de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA).

2. Wat hacking betreft, moet een onderscheid worden gemaakt tussen twee soorten sancties:

- sancties voor hacking als strafrechtelijke inbreuk (artikel 314*bis* van het Strafwetboek). Dit artikel in het Strafwetboek voorziet, naargelang het geval, in een gevangenisstraf tot drie jaar en/of een maximale geldboete van 20.000 euro; de statistieken ter zake kunnen worden opgevraagd aan de heer Koen Geens, minister van Justitie;

- sancties uitgesproken door de geschillenkamer van de GBA ingevolge een schending van de regelgeving betreffende de gegevensbescherming; het betreft de sancties bedoeld in artikel 100 van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de GBA (geldboeten; dwangsommen; waarschuwingen; tijdelijke of definitieve bevriezing, beperking of verbod van de gegevensverwerking, enz.). Tot dusver is geen enkel hackingdossier behandeld door of hangende bij de geschillenkamer. Bijgevolg heeft de GBA nog geen enkele sanctie uitgesproken.

3. Die middelen zullen in verhouding staan tot de aard van het datalek en kunnen zowel van technische aard als van procedurele of organisatorische aard zijn. Het behoort tot de verantwoordelijkheid van de verantwoordelijke voor de gegevensverwerking om de gepaste maatregelen te nemen.

En Belgique, six mois après l'entrée en vigueur du RGPD, l'Autorité de protection des données avait identifié un peu plus de 300 fuites.

Un professeur de la Solvay Brussels School of Economics and Management et expert en cybersécurité a d'ailleurs signalé que de fortes négligences au sein des entreprises belges en ce qui concerne la sécurité informatique étaient encore courantes.

1. Disposez-vous de chiffres sur le nombre de fuites recensées en 2018?

2. Quelles sont les sanctions à l'encontre des hackeurs? Combien de sanctions ont été prononcées?

3. Quels sont les moyens mis en oeuvre pour remédier à ces fuites?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 18 février 2019, à la question n° 1396 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 janvier 2019 (Fr.):

1. Depuis 2018 et jusqu'au 24 janvier 2019, 446 fuites de données ont été déclarées à l'Autorité de protection des données (APD).

2. En matière de *hacking*, deux types de sanctions doivent être distinguées:

- celles concernant le *hacking* en tant qu'infraction pénale (article 314*bis* du Code pénal), qui prévoient, selon le cas, une peine d'emprisonnement susceptible d'aller jusqu'à trois ans et/ou une amende d'un montant maximum de 20.000 euros; les statistiques à ce sujet peuvent être demandées à monsieur Koen Geens, ministre de la Justice;

- celles prononcées par la chambre contentieuse de l'APD suite à une violation de la réglementation relative à la protection des données, qui sont les sanctions prévues à l'article 100 de la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'APD (amendes, astreintes, avertissements, gel, limitation ou interdiction temporaire ou définitive du traitement de données, etc.). À ce jour, aucun dossier de *hacking* n'a été traité ni n'est pendant devant la chambre contentieuse. En conséquence, aucune sanction n'a été prononcée par l'APD jusqu'à présent.

3. Ces moyens seront proportionnels à la nature de la fuite de données et peuvent être tant de nature technique que de nature procédurale ou organisationnelle. Il relève de la responsabilité du responsable du traitement de données de prendre les mesures appropriées.

De GBA heeft verscheidene documenten met aanbevelingen ter voorkoming van datalekken gepubliceerd: *https://www.gegevensbeschermingsautoriteit.be/een-informatiebeveiligingsbeleid* (zie rubriek "download hier").

De GBA moedigt elke verantwoordelijke voor de verwerking aan om een informatiebeveiligingsbeleid uit te werken dat rekening houdt met alle aspecten die een potentieel gevaar voor de organisatie kunnen vormen. Idealiter zouden al die mogelijkheden moeten ingecalculeerd en bestudeerd zijn alvorens te opteren voor de meest passende maatregelen.

Wat de louter technische maatregelen betreft, raden wij u aan om kennis te nemen van de cyber reference guide, uitgegeven door het Centrum voor Cybersecurity België (CCB): *https://cyberguide.ccb.belgium.be/nl/implementeer-uw*.

De belangrijkste technische maatregelen zijn volgens het CCB:

- toegang tot de computers en netwerken beheren;
- belangrijke ICT-onderdelen beheren;
- antivirusbescherming beheren;
- alle programma's updaten;
- een back-up maken van alle informatie;
- toegang op afstand beveiligen;
- servers en netwerkcomponenten beveiligen;
- cloud beveiligen;
- websites beveiligen;
- werkposten en mobiele toestellen beveiligen;
- nieuwe technologieën beveiligen;
- zorgen voor een business *continuity*- en een incident handling plan.

L'APD a publié plusieurs documents contenant des recommandations afin de prévenir les fuites de données: *https://www.autoriteprotectiondonnees.be/politique-securite-information* (voir l'onglet "téléchargements").

L'Autorité encourage chaque responsable du traitement à élaborer une politique de sécurité de l'information tenant compte de tous les aspects qui peuvent représenter un danger potentiel pour l'organisation. Idéalement, toutes ces possibilités devraient être prises en compte et étudiées avant d'opter pour les mesures les plus appropriées.

En ce qui concerne les mesures purement techniques, nous vous recommandons de prendre connaissance du cyber reference guide édité par le Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB): *https://cyberguide.ccb.belgium.be/fr/mettez-place-vos-mesures*.

Selon le CCB, les mesures techniques les plus importantes sont les suivantes:

- gérer l'accès à ses ordinateurs et à ses réseaux;
- gérer ses ressources informatiques importantes;
- gérer sa protection antivirus;
- mettre à jour tous les programmes;
- sauvegarder toutes les informations;
- sécuriser les accès à distance;
- sécuriser les serveurs et les composants réseau;
- sécuriser les services *cloud*;
- sécuriser les sites internet;
- sécuriser les postes de travail et les appareils mobiles;
- sécuriser les nouvelles technologies;
- disposer d'un plan de continuité des activités et d'un plan de gestion des incidents.

DO 2018201926288

Vraag nr. 1401 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Op 23 juni 2016 schreef de eerste minister een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Daarbij heeft de eerste minister erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden, of indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Welke dossiers werden in dat verband in 2018 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

2. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 11 februari 2019, op de vraag nr. 1401 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 januari 2019 (N.):

1. De geschillen worden behandeld in nauwe samenwerking met de juridische dienst, de bevoegde administraties en de advocaten van de Staat. In fine worden de definitieve opties door mij genomen.

2. Behalve de geschillen voor het Grondwettelijk Hof, gecoördineerd door de Kanselarij van de eerste minister die instaat voor de aanstelling van advocaten en de goedkeuring van besluiten ingediend namens de Ministerraad, werden er geen geschillen in het kader van mijn bevoegdheden die onder de FOD Economie ressorteren aan de Ministerraad voorgelegd.

DO 2018201926288

Question n° 1401 de madame la députée Barbara Pas du 29 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Le 23 juin 2016, le premier ministre a adressé aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

À cette occasion, le premier ministre a souligné que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention en 2018 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

2. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 11 février 2019, à la question n° 1401 de madame la députée Barbara Pas du 29 janvier 2019 (N.):

1. Les contentieux sont traités en étroite collaboration avec le service juridique, les administrations compétentes et les avocats de l'État et, in fine, les options finales me reviennent.

2. En dehors du contentieux devant la Cour constitutionnelle, coordonné par la Chancellerie du premier ministre qui se charge de soumettre la désignation des avocats et l'approbation des conclusions déposées au nom du Conseil des ministres, aucun contentieux dans le cadre de mes compétences relevant du SPF Économie n'a été soumis par mes soins au Conseil des ministres.

Ook wat betreft mijn andere bevoegdheden werden er geen specifieke dossiers hieromtrent onder mijn aandacht gebracht

DO 2018201926519

Vraag nr. 1413 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 07 februari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Privatisering van bpost (MV 28120).

U werd onlangs benoemd tot minister van Post in de plaats van Alexander De Croo.

Tal van belangrijke dossiers die betrekking hebben op het postbedrijf lopen nog. De postwet werd trouwens herzien.

De hoge werkdruk bij bpost blijft maar stijgen, wat tot herhaalde stakingen heeft geleid. Voorts blijft het aandeel van het beursgenoteerde bedrijf maar dalen. De situatie is dus echt problematisch.

Tussen 7 en 12 november 2018 werd er in verschillende afdelingen gestaakt en was de situatie zeer gespannen. Verscheidene sorteercentra lagen plat en er werden heel wat stakingsposten opgezet.

Op 12 november 2018 bereikten het gemeenschappelijk vakbondsfront en de directie van bpost een voorakkoord, dat echter niet door alle vakbondsvertegenwoordigers werd aanvaard.

Verscheidene problemen worden aan de kaak gesteld: de te hoge werkdruk, het gebrekkige materiaal, het personeelstekort, de snellere pensioneringen en ontslagen, de irrealistische commerciële doelstellingen en het probleem om vakantiedagen op te nemen.

De Staat participeert voorts voor 51 % in bpost. En, zoals u weet, heeft de regering tot 31 december 2018 het recht om de participatie bij eenvoudig koninklijk besluit terug te brengen tot minder dan 50 %.

Die termijn kan via een recentelijk ingediend wetsvoorstel van de heer Peter Dedecker worden verlengd tot december 2023. minister De Croo had zelf een vergelijkbaar wetsontwerp voorgelegd aan de Ministerraad om die termijn te verlengen tot 2021.

Aussi en ce qui concerne mes autres compétences, aucun dossier spécifique n'a été porté à mon attention à cet égard.

DO 2018201926519

Question n° 1413 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 07 février 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La privatisation de bpost (QO 28120).

Vous avez récemment été désigné ministre de la Poste à la place de M. Alexander De Croo.

De nombreux dossiers importants sont en cours qui concernent l'entreprise postale. D'ailleurs, la loi postale a été révisée.

Le personnel de bpost est soumis à une charge de travail toujours plus intenable, ce qui a mené à de multiples grèves. À cela s'ajoute une baisse interminable du cours de l'action de l'entreprise en bourse. La situation est donc tout à fait problématique.

Entre le 7 et le 12 novembre 2018, plusieurs grèves ont eu lieu, et la situation était très tendue. Plusieurs bureaux de distribution étaient à l'arrêt, et de nombreux piquets de grève ont été mis en place.

Le 12 novembre 2018, le front commun syndical et la direction de bpost ont abouti à un pré-accord. Mais tous les représentants syndicaux ne l'avaient pas accepté.

Plusieurs éléments sont dénoncés: une cadence de travail trop forte, un matériel défaillant, un manque de personnel, des mises en retraite et des licenciements accélérés, des objectifs commerciaux irréalistes et des congés difficilement obtenables.

Par ailleurs, la participation de l'État dans bpost s'élève à 51 %. Et, comme vous le savez, le gouvernement a le droit de descendre sous la barre des 50 %, par simple arrêté royal, jusqu'au 31 décembre 2018.

Une proposition de loi déposée récemment par M. Peter Dedecker permet d'allonger cette limite de temps jusqu'en décembre 2023. Le ministre De Croo avait lui-même proposé un projet similaire au sein du gouvernement, afin d'étendre cette limité à 2021.

De heer De Croo heeft ons onlangs, tijdens de voorstelling van zijn algemene beleidsnota in de commissie, bevestigd dat hij sneller de weg wilde vrijmaken voor de privatisering van bpost.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de sociale dialoog bij bpost? Welke maatregelen zal de directie nemen naar aanleiding van de stakingen in november 2018?

2. Zult u een wetsontwerp indienen om de termijn waarbinnen de Staat de mogelijkheid heeft om het belang in bpost bij eenvoudig koninklijk besluit tot minder dan 50 % te verlagen, te verlengen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 18 februari 2019, op de vraag nr. 1413 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 07 februari 2019 (Fr.):

1. De regering begrijpt de bezorgdheden van de vakbonden en de werknemers van bpost. De problemen stellen zich op de werkvloer en ze moeten aangepakt worden. De werknemers hebben recht op betere werkomstandigheden.

De directie heeft ook blijk gegeven van begrip tegenover een aantal legitieme eisen van de vakbonden. Maar bpost moet zijn organisatie ook kunnen aanpassen om het hoofd te kunnen bieden aan de daling van het volume post en de stijging van het volume pakjes.

Ik ben dan ook tevreden met het feit dat de sociale partners en de directie van bpost een sociaal akkoord bereikt hebben. Dit sociaal akkoord zal de vrede en het vertrouwen in de organisatie herstellen.

Het akkoord zal zich ook toespitsen op het welzijn van de werknemers. Ze krijgen bijkomende voordelen en betere werkomstandigheden. Ik ben ook tevreden met het feit dat dit akkoord bpost klaarstoomt voor de toekomst, wat maakt dat de onderneming nog beter kan inspelen op de behoeften van de klanten. Een onderneming die goed zorg draagt voor haar medewerkers is een onderneming die zich kan ontplooien in de toekomst.

2. Het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 tot verlenging van de mogelijkheid om onder de grens van 50 % te zakken bij bpost via een eenvoudig koninklijk besluit werd goedgekeurd in de Ministerraad van 19 oktober 2018.

M. De Croo nous a confirmé sa volonté d'accélérer la marche de la privatisation de bpost il y a peu en commission, lors de la présentation de sa note de politique générale.

1. Quel est l'état des lieux du dialogue social au sein de bpost? Quelles sont les mesures qui vont être mises en place par la direction suite au mouvement de grève du mois de novembre 2018?

2. Avez-vous l'intention de prolonger la possibilité de passer sous la barre des 50 % dans bpost via simple arrêté royal, en déposant un projet de loi en ce sens?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 18 février 2019, à la question n° 1413 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 07 février 2019 (Fr.):

1. Le gouvernement comprend les préoccupations des syndicats et des salariés de bpost. Des problèmes se posent sur le lieu de travail et il faut s'y atteler. Les collaborateurs ont droit à de meilleures conditions de travail.

La direction a, elle aussi, fait preuve de compréhension à l'égard d'un certain nombre de revendications légitimes des syndicats. En même temps, bpost doit pouvoir adapter son organisation pour faire face à la baisse du volume du courrier et à la hausse du volume des colis.

Je me félicite du fait que les partenaires sociaux et la direction de bpost ont réussi à atteindre un accord social. Cet accord social rétablira la paix dans l'entreprise et restaurera la confiance.

L'accord se focalise également sur le bien-être des employés. Ils reçoivent des avantages supplémentaires et de meilleures conditions de travail. Je me félicite aussi du fait que cet accord prépare bpost à l'avenir, ce qui fait que l'entreprise pourra encore mieux répondre aux besoins des clients. Une entreprise qui prend soin de ses employés est une entreprise qui pourra se développer dans l'avenir.

2. Le projet de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 pour prolonger la possibilité de passer sous la barre des 50 % dans bpost via simple arrêté royal a été approuvé au Conseil des ministres du 19 octobre 2018.

Gezien het aantal wetsontwerpen en -voorstellen die de Kamer nog kan behandelen op zo korte tijd voor de verkiezingen en gezien het feit dat er prioriteiten gesteld moeten worden, heeft de regering in lopende zaken niet de intentie om momenteel het ontwerpbesluit in te dienen bij het Parlement.

Vu le nombre de projets et de propositions de loi que la Chambre sait encore traiter en si peu de temps avant les élections et qu'il faut fixer des priorités, le gouvernement en affaires courantes n'a pas l'intention d'introduire le projet de décision auprès du Parlement pour le moment.

DO 2018201926604

Vraag nr. 1414 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 februari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Gedetacheerde werknemers. - Hervorming van de strijd tegen sociale fraude.

Het College van procureurs-generaal bereidt momenteel de hervorming voor van zijn omzendbrief over sociale fraude met gedetacheerde werknemers. Doel van de hervorming is zich aan te passen aan het Europese recht.

Volgens *L'Echo* stijgt het aantal gedetacheerde werknemers, zowel loontrekkenden als zelfstandigen, in België van jaar tot jaar. In de transport- en de bouwsector wordt het vaakst met gedetacheerde werkkrachten gewerkt.

Tegelijk zouden meerdere inspecteurs de sociale inspectie verlaten, wat wellicht niet bevorderlijk zal zijn voor de strijd tegen sociale fraude.

1. Wat is de huidige stand van zaken? In welke richting zal de omzendbrief van het College van procureurs-generaal over sociale fraude met gedetacheerde werknemers aangepast worden?

2. In welke zin blijft België in gebreke ten opzichte van de Europese voorschriften?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 18 februari 2019, op de vraag nr. 1414 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 februari 2019 (Fr.):

Ik heb de eer het geachte lid mee te delen dat zij haar vraag moet stellen aan mijn collega Koen Geens, minister van Justitie, die bevoegd is voor deze materie (vraag nr. 3098 van 4 maart 2019).

DO 2018201926604

Question n° 1414 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 février 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Travailleurs détachés. - Réforme de la lutte contre la fraude sociale.

À l'heure actuelle, le Collège des procureurs généraux prépare une réforme de sa circulaire sur la fraude sociale concernant les travailleurs détachés. L'objectif est de s'accorder au droit européen.

Selon *L'Echo*, en Belgique, le nombre de travailleurs détachés, qu'ils soient salariés ou indépendants, ne cesse d'augmenter d'année en année. Les secteurs les plus touchés sont le transport et la construction.

En parallèle, il semblerait que plusieurs inspecteurs sociaux vont quitter leurs fonctions, ce qui posera probablement problème pour la lutte contre la fraude sociale.

1. Quel est l'état actuel de la situation? Vers quoi se dirige la réforme de la circulaire sur la fraude sociale sur les travailleurs détachés par le Collège des procureurs généraux?

2. Quels sont les manquements belges pour respecter les prescrits européens?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 18 février 2019, à la question n° 1414 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 février 2019 (Fr.):

J'ai l'honneur d'informer l'honorable membre qu'elle doit poser sa question à mon collègue Koen Geens, ministre de la Justice, qui est compétent dans ce domaine (question n° 3098 du 4 mars 2019).

II. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

II. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking **Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées**					
2018201925591	22-11-2018	2510	**Gautier Calomne**	Verkoop van producten die zogenaamd met truffels bereid zijn. Les ventes de produits supposés à base de truffes.	3
2018201925614	22-11-2018	2512	**Yoleen Van Camp**	Het aantal werkloze 50-plussers. Le nombre de chômeurs âgés de plus de 50 ans.	4
2018201925950	07-12-2018	2528	**Isabelle Galant**	Toename van het aantal inbreuken op de wetgeving over zonnebanken. La hausse des infractions des bancs solaires.	5
Vice-eersteminister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking **Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement**					
2017201823138	17-05-2018	2239	**Griet Smaers**	Het huwelijksquotiënt. Le quotient conjugal.	7
2018201925493	19-11-2018	2444	**Gautier Calomne**	Niet-betaling van de personenbelasting. Le non-paiement d'impôt des personnes physiques.	8
2018201925915	06-12-2018	2475	**Benoît Piedboeuf**	Vennootschapsbelasting. - Hervorming. - De voorrang van een bepaald belastingtarief. Impôt des sociétés. - Réforme. - Priorité de taux d'imposition.	9
2018201925922	06-12-2018	2477	**Caroline Cassart-Mailleux**	Belastingaangifte voor niet-inwoners. La déclaration d'impôts pour les non-résidents belges.	10
2018201925994	21-01-2019	2491	**Kattrin Jadin**	Ontwikkeling van de Belgische transportsector. Le développement du secteur de transport belge.	13
2018201926132	22-01-2019	2500	**Peter Vanvelthoven**	De zetel van internationale financiële instellingen. Le siège des institutions financières internationales.	16
2018201926139	23-01-2019	2501	**Gautier Calomne**	In de zes faciliteitengemeenten in de Brusselse Rand ingediende belastingaangiften. Les déclarations fiscales introduites dans les six communes à facilités de la périphérie bruxelloise.	17
2018201926140	23-01-2019	2502	**Gautier Calomne**	In het Brusselse Gewest ingediende belastingaangiften. Les déclarations fiscales introduites en Région bruxelloise.	17
2018201926239	24-01-2019	2503	**Barbara Pas**	De nieuwe nationaliteitswetgeving. - De ontvangen registratierechten. La nouvelle législation relative à la nationalité et les droits d'enregistrement perçus.	18

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen **Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**					
2015201610590	24-06-2016	665	**Olivier Chastel**	Toenadering tussen Zweden en de NAVO. Rapprochement entre la Suède et l'OTAN.	19
2017201824052	02-07-2018	1452	**Kattrin Jadin**	Russische aanwezigheid in Centraal-Afrika. La présence russe en Afrique centrale.	20
2017201824390	19-07-2018	1471	**Olivier Chastel**	Situatie in Eritrea. Situation en Érythrée.	22
2017201824836	12-09-2018	1523	**Jean-Jacques Flahaux**	Resultaten van de burgerraadpleging over het zomer- en winteruur in de EU. Les résultats de la consultation citoyenne relative au changement d'heure dans l'UE.	25
2017201824839	12-09-2018	1524	**Jean-Jacques Flahaux**	Conferentie op hoog niveau over het Tsjaadmeer in Berlijn. La conférence de haut niveau sur la région du lac Tchad à Berlin.	27
2018201925478	19-11-2018	1557	**An Capoen**	Opvolging Falun Gong. Le suivi des persécutions des adeptes du Falun Gong.	34
2018201925529	20-11-2018	1558	**Philippe Blanchart**	Opsluiting van migrantenkinderen in de Verenigde Staten (MV 27110). La détention d'enfants migrants aux États-Unis (QO 27110).	37
2018201925530	20-11-2018	1559	**Jean-Jacques Flahaux**	Homofobe uitlatingen van de gouverneur van Dar es Salaam in Tanzania (MV 27517). Propos homophobes du gouverneur de Dar es Salaam en Tanzanie (QO 27517).	38
2018201925531	20-11-2018	1560	**Kattrin Jadin**	Mogelijke terugtrekking van de Verenigde Staten uit het INF-verdrag over de middellangeafstandsraketten (MV 27527). Traité INF. - La possibilité de retrait des États-Unis (QO 27527).	40
2018201925564	21-11-2018	1561	**Vincent Van Peteghem**	INF-verdrag. - Terugtrekking VS (MV 27364). Le retrait des États-Unis du traité INF (QO 27364).	42
2018201925632	26-11-2018	1566	**Stefaan Van Hecke**	Vragen en onduidelijkheden in het onderzoek naar de voor seksueel misbruik veroordeelde pater Eric Dejaeger. Les interrogations et les imprécisions de l'enquête relative aux abus sexuels commis par le prêtre Eric Dejaeger.	44
2018201925744	29-11-2018	1569	**Jean-Jacques Flahaux**	Verkiezingen in de Oekraïense oblast Donetsk. Élections dans la province du Donbass.	52
2018201925836	04-12-2018	1570	**Jean-Jacques Flahaux**	Uitbreiding van de soevereiniteit van Israël over de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever. L'extension de la souveraineté de l'État d'Israël aux colonies de Cisjordanie.	71
2018201925906	06-12-2018	1573	**Richard Miller**	ICC. - Terugtrekking van Afrikaanse landen. CPI. - La sortie de pays africains.	75

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201925919	06-12-2018	1576	**Caroline Cassart-Mailleux**	Verloop van de verkiezingen voor de Belgen in het buitenland. Le déroulement des élections pour les Belges à l'étranger.	76
2018201925127	04-01-2019	1577	**Kattrin Jadin**	Tekort aan militairen in het Belgische leger (SV 1605). Le manque d'effectifs au sein de l'armée belge (QE 1605).	29
2018201925236	04-01-2019	1579	**Olivier Maingain**	War Heritage Institute. - Taalverdeling van het personeel (SV 1608). War Heritage Institute. - Répartition linguistique du personnel (QE 1608).	31
2018201925392	04-01-2019	1580	**Veli Yüksel**	De rekrutering van jongeren voor de reserve (MV 27538 - QE 1609). Le recrutement de jeunes pour intégrer la réserve (QO 27538 - SV 1609).	33
2018201925671	04-01-2019	1584	**Daniel Senesael**	Toekomst van het Militair Hospitaal Koningin Astrid. L'avenir de l'hôpital militaire Reine Astrid.	47
2018201925700	04-01-2019	1586	**Karolien Grosemans**	De vertegenwoordiging van vrouwelijke militairen in het leger (QE 1622). La représentation des femmes dans l'armée (SV 1622).	49
2018201925721	04-01-2019	1588	**Julie Fernandez Fernandez**	War Heritage Institute. - Geassocieerde sites en/of sites in concessie (SV 1625). WHI. - Sites associés et/ou en concession (QE 1625).	50
2018201925723	04-01-2019	1590	**Gautier Calomne**	Militairen van een buitenlandse nationaliteit bij het Belgische leger (SV 1627). Les militaires de nationalité étrangère au sein des forces armées belges (QE 1627).	51
2018201925747	04-01-2019	1595	**Gautier Calomne**	Drugtests bij rekruteringen bij het leger (SV 1635). Les tests de drogue lors des recrutements à l'armée (QE 1635).	54
2018201925750	04-01-2019	1598	**Gautier Calomne**	Verkeersongevallen met legervoertuigen. Les accidents de circulation des véhicules de l'armée.	55
2018201925753	04-01-2019	1601	**Gautier Calomne**	Missie van het schip A960 Godetia in de noordelijke wateren (SV1641). La mission du navire A960 Godetia dans les eaux nordiques (QE 1641).	57
2018201925754	04-01-2019	1602	**Gautier Calomne**	Deelname van de Medische Component aan een medische trainingsopdracht van de NAVO voor de Iraakse strijdkrachten (SV 1642). La participation de la composante médicale à un programme d'entraînement médical de l'OTAN pour l'armée irakienne (QE 1642).	58
2018201925777	04-01-2019	1603	**Gautier Calomne**	Aanwezigheid van militairen in de Belgische ambassades (QE 1643). La présence de soldats dans les ambassades belges (QE 1643).	59
2018201925778	04-01-2019	1604	**Gautier Calomne**	Jongerenstages in het leger. Les stages pour jeunes à l'armée.	60

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201925779	04-01-2019	1605	**Gautier Calomne**	Tijdelijke steun aan operatie-Barkhane in de Sahel (SV1645). L'appui temporaire à l'opération Barkhane au Sahel (QE 1645).	62
2018201925781	04-01-2019	1606	**Caroline Cassart-Mailleux**	Testvluchtcampagne met betrekking tot bosbranden (SV 1647). La campagne d'essais en vol contre les feux de forêt (QE 1647).	63
2018201925782	04-01-2019	1607	**Veli Yüksel**	Quick Reaction Alert (SV 1648). La Quick Reaction Alert (QE 1648).	64
2018201925784	04-01-2019	1609	**Veli Yüksel**	Tussenkomsten DOVO (SV 1650). Les interventions du SEDEE (QE 1650).	66
2018201925785	04-01-2019	1610	**Karolien Grosemans**	Defensie. - Klachten over geweld, pesterijen en ongewenst gedrag (SV 1651). Les plaintes pour violence et harcèlement moral et sexuel à la Défense (QE 1651).	67
2018201925818	04-01-2019	1611	**Karolien Grosemans**	Defensie. - Het syndicaal verlof in 2018 (SV 1653). Défense. - Les congés syndicaux en 2018 (QE 1653).	70
2018201925839	04-01-2019	1615	**Gautier Calomne**	NATO Mission Iraq (SV 1659). La mission NATO Mission Iraq (QE 1659).	74
2018201926152	23-01-2019	1626	**Barbara Pas**	Het gebruik van legervliegtuigen door het koningshuis. L'utilisation d'avions militaires par des membres de la Maison royale.	78
2018201926154	23-01-2019	1628	**Barbara Pas**	Defensie. - Vaartuigen van leden van het koningshuis. - Kosten. Les coûts afférents aux navires des membres de la Maison royale et supportés par la Défense.	79
2018201926155	23-01-2019	1629	**Barbara Pas**	Belgische ambassades en consulaten. - Verdeling van de betrekkingen. Ambassades et consulats belges. - Répartition des postes.	80
2018201926284	29-01-2019	1638	**Marco Van Hees**	VS-embargo tegen Cuba (MV 27956). Le blocus des États-Unis contre Cuba (QO 27956).	81
2018201926285	29-01-2019	1639	**Marco Van Hees**	Situatie in Gaza (MV 27957). La situation à Gaza (QO 27957).	83
2018201926286	29-01-2019	1640	**Marco Van Hees**	Humanitaire catastrofe in Jemen. (MV 27959) La catastrophe humanitaire au Yémen (QO 27959).	85
2018201926369	30-01-2019	1648	**Veli Yüksel**	Uitstroom bij Defensie (MV 28313). Les départs au sein de la Défense (QO 28313).	87
2018201926371	30-01-2019	1650	**Veli Yüksel**	De overstap van militairen naar DAB (MV 28316). Le transfert de militaires à la DAB (QO 28316).	89
			Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur		
2016201717782	26-07-2017	2425	**Gautier Calomne**	Passagierscontroles op de luchthavens. Les contrôles de passagers dans les aéoroports.	90

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2017201824651	21-08-2018	3480	**Koenraad Degroote**	Directie Beveiliging. - Roll-out. Direction de la Sécurisation. - Lancement.	91
2017201824787	06-09-2018	3511	**Françoise Schepmans**	Diefstal van elektronische identiteitskaarten. Les vols de carte d'identité électronique.	93
2017201824846	12-09-2018	3524	**Kattrin Jadin**	Aanwerving van nieuwe politieagenten. Le recrutement de nouveaux policiers.	95
2018201926142	23-01-2019	3782	**Kattrin Jadin**	Fusie van de Brusselse politiezones. La fusion des zones de police de Bruxelles.	96
2018201926275	28-01-2019	3800	**Koen Metsu**	Brandweervrijwilligers. Les pompiers volontaires.	97
2018201926276	28-01-2019	3801	**Koen Metsu**	Dotaties brandweer. Les dotations allouées aux services d'incendie.	99
2018201926296	29-01-2019	3807	**Luc Gustin**	Statutaire en managementtools voor de commandanten van hulpverleningszones (MV 27513). Outils statutaires et managériaux pour les commandants de zone de secours (QO 27513).	100
2018201926438	05-02-2019	3819	**David Geerts**	De pensioenberekening bij mensen in NAVAP (MV 28146). Le calcul de la pension des personnes en NAPAP (QO 28146).	102
2018201926439	05-02-2019	3820	**Franky Demon**	Wijziging koninklijk besluit bevorderingsexamens brandweer (MV 28154). Modification de l'arrêté royal relatif aux examens de promotion pour pompiers (QO 28154).	103
2018201926440	05-02-2019	3821	**Brecht Vermeulen**	Neonazistische en skinhead activiteiten in België (MV 28164). Les activités de néonazis et de skinheads en Belgique (QO 28164).	104
			Minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen **Ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments**		
2017201819575	20-11-2017	2260	**Stefaan Van Hecke**	Studie naar menselijke impact verkeersongevallen. L'étude sur les conséquences des accidents de la route pour les victimes.	108
2017201820869	02-02-2018	2439	**Jean-Jacques Flahaux**	Gerechtstolken. - Weigering om in het weekend te werken (MV 22630). Interprètes judiciaires. - Refus de travailler le week-end (QO 22630).	110
2017201821791	14-03-2018	2564	**Barbara Pas**	Vertalers en tolken in gerechtszaken. - Kostprijs. Traducteurs et interprètes dans les affaires judiciaires. - Coût.	111
2017201824927	19-09-2018	2858	**Benoît Lutgen**	Personeel dat in contact komt met gedetineerden. Le personnel en contact avec les détenus.	112
2018201925370	06-11-2018	2895	**Annick Lambrecht**	Register van gerechtsdeskundigen. Le registre des experts judiciaires.	113

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201925487	19-11-2018	2915	**Gautier Calomne**	Beëdigde vertalers, tolken en vertalers-tolken. Les traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés.	114
2018201925732	29-11-2018	2943	**Gautier Calomne**	Aangepaste maaltijden in de gevangenis in functie van religieuze of levensbeschouwelijke overtuigingen. La prise en compte des convictions religieuses ou philosophiques pour les repas servis dans les prisons.	115
2018201925841	05-12-2018	2948	**Gautier Calomne**	Sterfte in de gevangenis. La mortalité en prison.	116
2018201926011	21-01-2019	2979	**Vincent Scourneau**	Modernisering van de monarchie. Modernisation de la monarchie.	117
				Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration**	
2016201716502	24-05-2017	1615	**Benoît Friart**	Kindervaccinatie. La vaccination infantile.	118
2016201718735	06-10-2017	1901	**Benoît Friart**	Afplatting van het hoofd bij baby's. Les têtes plates chez les bébés.	119
2017201820262	28-12-2017	2045	**Benoît Friart**	Huidkankerscreening. Le dépistage du cancer de la peau.	121
2017201820613	24-01-2018	2086	**Caroline Cassart-Mailleux**	De kwetsbaarheid van pacemakers en defibrillatoren voor hacking. La vulnérabilité des pacemakers et des défibrillateurs face aux cyberattaques.	124
2017201821116	15-02-2018	2156	**Jean-Marc Nollet**	Kanker bij kinderen. Cancers pédiatriques.	126
2017201822798	26-04-2018	2363	**Emmanuel Burton**	Overdosis paracetamol. Les prises excessives de paracétamol.	129
2017201823832	21-06-2018	2491	**Gautier Calomne**	Onlineverkoop van voorschriftplichtige medicatie. La vente sur internet de médicaments sur prescription.	131
2017201824164	06-07-2018	2540	**Nathalie Muylle**	NMR-toestellen en CT-scans. Appareils RMN et CT-scans.	132
2017201824252	12-07-2018	2551	**Fabienne Winckel**	Druggebruik in de gevangenis. - Proefproject. Consommation de drogue en prison. - Projet pilote.	134
2017201824830	12-09-2018	2631	**Els Van Hoof**	Navelstrengbloedbanken. Les banques de sang de cordon ombilical.	135
2018201925257	25-10-2018	2667	**Gautier Calomne**	Verkoop van bepaalde medische hulpmiddelen in supermarkten. La vente de certains dispositifs médicaux dans les grandes surfaces.	138
2018201925380	06-11-2018	2679	**Benoît Friart**	Erkenning van de traditionele Chinese geneeskunde door de WGO. Reconnaissance de la médecine traditionnelle chinoise par l'OMS.	139

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201925661	27-11-2018	2696	**Peter Vanvelthoven**	Leeftijdsgrens voor bepaalde medische ingrepen. L'application d'une limite d'âge pour certaines interventions médicales.	142
2018201925768	30-11-2018	2703	**Caroline Cassart-Mailleux**	Geneesmiddelengebruik bij kinderwens, zwangerschap of borstvoeding. La prise de médicaments en cas de désir d'enfant, de grossesse ou d'allaitement.	143
2018201925853	05-12-2018	2707	**Alain Top**	Dringende medische hulpverlening. - Hervorming. L'aide médicale urgente. - Réforme.	146
2018201925911	06-12-2018	2709	**Jean-Jacques Flahaux**	Aantal stakingsdagen in Belgische ziekenhuizen. Le nombre de jours de grève dans les hôpitaux belges.	147
2018201926556	08-02-2019	3207	**Raoul Hedebouw**	Het beroep van de verpleegkundige (MV 28045). La profession d'infirmier/infirmière (QO 28045).	148
2018201926557	11-02-2019	3208	**Raoul Hedebouw**	De getuigenissen van werknemers van het FPC Gent (MV 28044). Les témoignages des travailleurs du CPL de Gand (QO 28044).	150
2018201926559	11-02-2019	3209	**Catherine Fonck**	Laagvariabele zorg (MV 27157). Soins à faible variabilité (QO 27157).	153
2018201926560	11-02-2019	3210	**Catherine Fonck**	Neutraal sigarettenpakje (MV 26713). Paquet de cigarettes neutre (QO 26713).	155
2018201926561	11-02-2019	3211	**Catherine Fonck**	Ziekenhuisapothekers (MV 27159). Les pharmaciens hospitaliers (QO 27159).	157
2018201926564	11-02-2019	3214	**Kattrin Jadin**	Hart- en vaatziekten (MV 27985). Les maladies cardiovasculaires (QO 27985).	159
2018201926565	11-02-2019	3215	**Kattrin Jadin**	Overnemen van bepaalde taken van de arts door de verpleegkundig specialist (MV 27857). L'aide aux médecins par des infirmiers de pratique avancée (QO 27857).	161

Minister van Pensioenen
Ministre des Pensions

2018201926288	29-01-2019	373	**Barbara Pas**	De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures. Position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.	163
2018201926343	30-01-2019	374	**Marco Van Hees**	Studie GVHV met betrekking tot langer werken (MV 26141). L'étude de MPLP sur l'incidence de l'allongement de la carrière sur la santé (QO 26141).	164
2018201926344	30-01-2019	375	**Catherine Fonck**	IGO-gerechtigden. - Impact van de wet betreffende het verenigingswerk (MV 27155). Bénéficiaires de la GRAPA. - Impact de la loi sur le travail associatif (QO 27155).	166
2018201926345	30-01-2019	376	**Raoul Hedebouw**	Syndicale actie voor een alternatief pensioenbeleid (MV 28093). L'action syndicale en faveur d'une autre politique en matière de pensions (QO 28093).	168

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201926346	30-01-2019	377	**Vincent Van Quickenborne**	De aanvullende pensioenen (MV 28298). Les pensions complémentaires (QO 28298).	169
2018201926348	30-01-2019	378	**Catherine Fonck**	Militairen die een paramedische functie uitoefenen. - Toekenning van een weddecomplement (MV 27439). Militaires exerçant une fonction paramédicale. - Prise en compte d'un complément de traitement (QO 27439).	170
2018201926349	30-01-2019	379	**Gilles Vanden Burre**	Slachtoffers van terreuraanslagen. - Vergoedingen. - Interpretatie van de wet van 18 juli 2017. (MV 26711) Victimes d'attentats terroristes. - Indemnités. - Interprétation de la loi du 18 juillet 2017 (QO 26711).	171
2018201926354	30-01-2019	380	**Vincent Van Quickenborne**	De minimumpensioenen (MV 28300). Les pensions minimales (QO 28300).	173
2018201926355	30-01-2019	381	**Vincent Van Quickenborne**	De globalisering van de pensioenlast door gemeente en OCMW (MV 28299). La globalisation de la charge de pension par une commune et un CPAS (QO 28299).	175
2018201926401	31-01-2019	382	**Jan Spooren**	FPD. - Werking en kerntaken. SFP. - Fonctionnement et missions essentielles.	178

Minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid
Ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique

2018201926121	22-01-2019	319	**Barbara Pas**	Het loopbaanverloop en de verloning voor de preventieadviseurs. La carrière et la rémunération des conseillers en prévention.	180
2018201926288	29-01-2019	326	**Barbara Pas**	De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures. Position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.	181
2018201926504	07-02-2019	330	**Koenraad Degroote**	RAC. - Auditverslag (MV 26378). CAE. - Rapport d'audit (QO 26378).	182

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

2017201820772	30-01-2018	2933	**Gautier Calomne**	Aanpassingen van de Car-Pass (MV 22397). L'évolution du dispositif Car-Pass (QO 22397).	184
2017201820773	30-01-2018	2934	**Kattrin Jadin**	Draaischijf van Montzen (MV 22615). La plaque tournante de Montzen (QO 22615).	185
2017201820774	30-01-2018	2935	**Kattrin Jadin**	NMBS. - Digitalisering en automatisering (MV 22624). SNCB. - Digitalisation et automatisation (QO 22624).	186
2017201820775	30-01-2018	2936	**Catherine Fonck**	Verwijderde wachthokjes op de perrons van het station Frameries (MV 22435). La suppression des abris sur les quais de la gare de Frameries (QO 22435).	187
2017201820776	30-01-2018	2937	**Gilles Foret**	Toekomst van de Car-Pass (MV 22589). Le futur du Car-Pass (QO 22589).	189

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2017201820954	07-02-2018	2954	**Gwenaëlle Grovonius**	Schrapping van NMBS-lijnen (MV 22639). La suppression de lignes de la SNCB (QO 22639).	190
2017201820955	07-02-2018	2955	**Catherine Fonck**	GEN-werken in Waals-Brabant (MV 22661). Le dossier du RER en Brabant wallon (QO 22661).	193
2017201821395	27-02-2018	2987	**Raoul Hedebouw**	Gent-Sint-Pieters. - Gebrek aan fietsenstallingen (MV 22685). Gare de Gand-Saint-Pierre. - Manque d'emplacements pour vélos (QO 22685).	195
2017201821396	27-02-2018	2988	**Peter Dedecker**	Station Gent-Sint-Pieters. - Fietsenstallingen (MV 22381). Les emplacements vélos à la gare de Gand-Saint-Pierre (QO 22381).	196
2017201821937	20-03-2018	3043	**Daphné Dumery**	Werking van de Mercurius-databank (MV 22845). Fonctionnement de la banque de données Mercurius (QO 22845).	198
2017201821938	20-03-2018	3044	**Kristof Calvo**	Herwaardering en activering spoorlijn 52 (MV 22789). Revalorisation et activation de la ligne ferroviaire 52 (QO 22789).	199
2017201821939	20-03-2018	3045	**Stefaan Van Hecke**	Nieuw vervoersplan NMBS. - Gevolgen verbinding omgeving Sint-Niklaas naar Beveren (MV 22778). Le nouveau plan de transport de la SNCB et ses conséquences pour la liaison entre Sint-Niklaas et Beveren (QO 22778).	201
2017201821940	20-03-2018	3046	**Egbert Lachaert**	NMBS. - Open data. (MV 22918). SNCB. - Données ouvertes. (QO 22918).	203
2017201821941	20-03-2018	3047	**Servais Verherstraeten**	Spoorlijn Mol-Weert. - Elektrificatie (MV 23264). La ligne ferroviaire Mol-Weert. - Électrification (QO 23264).	204
2017201821942	20-03-2018	3048	**Stefaan Van Hecke**	NMBS. - Groot verloop bij treinbestuurders (MV 23114). SNCB. - L'importante rotation du personnel de conduite (QO 23114).	206
2017201821943	20-03-2018	3049	**Jef Van den Bergh**	Bepalingen rijbewijs van land- en bosbouwvoertuigen die carnavalswagens trekken (MV 23124). Les dispositions relatives au permis de conduire des véhicules agricoles et forestiers remorquant des chars de carnaval (QO 23124).	209
2017201821944	20-03-2018	3050	**David Geerts**	Belgocontrol. - Eindeloopbaanregeling (MV 23268). Belgocontrol. - Règlement de fin de carrière (QO 23268).	211
2017201821945	20-03-2018	3051	**David Geerts**	Belgocontrol. - Personeelstekort (MV 23269). Pénurie de personnel chez Belgocontrol (QO 23269).	213
2017201822185	29-03-2018	3070	**Emir Kir**	Toename van de risico's van het gebruik van drones (MV 23371). La multiplication des risques liés à l'utilisation des drones (QO 23371).	217
2017201822186	29-03-2018	3071	**Isabelle Galant**	Ongevallen met drones en oprichting van twee digitale inlichtingenplatforms (MV 23372). Les accidents impliquant des drones et la mise en place de deux plates-formes digitales de renseignement (QO 23372).	220

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2017201822188	29-03-2018	3072	**Emir Kir**	Verband tussen telewerken en verkeersveiligheid (MV 23355). Le lien entre le télétravail et la sécurité routière (QO 23355).	222
2017201822189	29-03-2018	3073	**Gautier Calomne**	Het cultureel centrum Recyclart in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (MV 22546). Le centre culturel Recyclart en Région Bruxelloise (QO 22546).	224
2017201823585	12-06-2018	3214	**Stefaan Van Hecke**	Flexparkeren in schoolstraten (MV 25479). Le parking flexible dans les rues voisines des écoles (QO 25479).	225
2017201823586	12-06-2018	3215	**Stefaan Van Hecke**	Verwijderen fietsen station Lokeren (MV 25533). L'enlèvement de vélos à la gare de Lokeren (QO 25533).	226
2017201823587	12-06-2018	3216	**Stefaan Van Hecke**	Tekort Blue-bike fietsen en de toekomst van Blue-bike (MV 25541). Le nombre insuffisant de vélos Blue-bike et l'avenir de l'initiative (QO 25541).	228
2017201823588	12-06-2018	3217	**Stefaan Van Hecke**	Halvering treinen Antwerpen-Brussel Luchthaven door onweer Leuven (MV 25765). La réduction de moitié du nombre de trains entre Anvers et l'aéroport de Bruxelles à la suite d'un orage à Louvain (QO 25765).	230
2017201823589	12-06-2018	3218	**Stefaan Van Hecke**	Geluidsoverlast treinverkeer tunnel Antwerpen-Noord (MV 25803). Les nuisances sonores engendrées par le trafic ferroviaire dans un tunnel au nord d'Anvers (QO 25803).	232
2017201823590	12-06-2018	3219	**Jef Van den Bergh**	Beperkt treinverkeer richting luchthaven (MV 25919). La limitation du trafic ferroviaire en direction de l'aéroport (QO 25919).	233
2017201824813	11-09-2018	3370	**Jean-Jacques Flahaux**	Nieuwe vertrekprocedure voor treinen. Nouvelle procédure de départ des trains.	234
2017201824814	11-09-2018	3371	**Jean-Jacques Flahaux**	Verkoop van Go Unlimitedtickets via sociale netwerken. La vente de tickets Go Unlimited via les réseaux sociaux.	235
2017201824886	18-09-2018	3377	**Jean-Jacques Flahaux**	Treinsuïcides. Suicides sur les voies de chemin de fer.	237
2017201824889	18-09-2018	3378	**Jean-Jacques Flahaux**	Stations in Henegouwen. - Aantal reizigers. Les gares hennuyères. - Nombre de voyageurs.	238

Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee
Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord

2015201606937	04-01-2019	1355	**Françoise Schepmans**	Ontwerp van samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en de Gewesten met betrekking tot de eenmaking van de wijze waarop er wordt gerefereerd aan adressen (SV423). Le projet d'accord de coopération entre l'État fédéral et les Régions concernant l'unification de la manière de référencer les adresses (QE 423).	239

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2016201715818	04-01-2019	1356	**Vincent Van Quickenborne**	Elektronische facturatie. La facturation électronique.	242
2016201716195	04-01-2019	1357	**Françoise Schepmans**	Uniformering van de wijze waarop er wordt gerefereerd aan adressen. - Protocolakkoord over samenwerking (SV 1156). Unification du mode de référencement des adresses. - Protocole d'accord de coopération (QE1156).	245
2018201925640	04-01-2019	1363	**Jean-Marc Nollet**	Weghalen van rode brievenbussen van bpost in Henegouwen (SV 1336). La suppression de boîtes aux lettres de bpost en Hainaut (QE 1336).	257
2018201925662	04-01-2019	1364	**Peter Vanvelthoven**	Het gebruik van Lookalike Audiences op Facebook. L'utilisation d'audiences similaires sur Facebook.	259
2018201925908	04-01-2019	1373	**Richard Miller**	Klacht van Europese consumentenorganisaties tegen Google (SV 1351). La plainte contre Google par les organisations européennes de consommateurs (QE 1351).	260
2017201821459	04-01-2019	1377	**Benoît Friart**	Paying Taxes 2018 (SV 1439). Paying Taxes 2018 (QE 1439).	249
2017201821340	04-01-2019	1379	**Leen Dierick**	Elektronische facturen overheid. Les factures électroniques de l'administration.	248
2017201824448	04-01-2019	1382	**Caroline Cassart-Mailleux**	Werkgeversbijdrageverminderingen. - Administratieve vereenvoudiging (SV 1578). Réductions de cotisations patronales. - Simplification administrative (QE 1578).	255
2018201926012	21-01-2019	1384	**Vincent Scourneau**	AVG. - Rem op artificiële intelligentie in Europa. GDPR. - Frein à l'intelligence artificielle en Europe.	264
2018201926017	21-01-2019	1386	**Vincent Scourneau**	Artificiële intelligentie in België. L'intelligence artificielle en Belgique.	266
2018201926069	22-01-2019	1389	**Kattrin Jadin**	Proximus. - Werken in Eupen. Proximus. - Travaux à Eupen.	268
2018201926088	22-01-2019	1391	**Yoleen Van Camp**	Zelfdodingswebsites. Sites d'aide au suicide.	269
2018201926124	22-01-2019	1392	**Leen Dierick**	Glasvezel. Les fibres optiques.	272
2018201926134	22-01-2019	1393	**Roel Deseyn**	Klachten telecom. Les plaintes relatives aux télécommunications.	273
2018201926135	22-01-2019	1394	**Roel Deseyn**	Evolutie telecommarkt. L'évolution du marché des télécommunications.	275
2018201926141	23-01-2019	1396	**Kattrin Jadin**	Datalekken in België. Les fuites de données en Belgique.	276
2018201926288	29-01-2019	1401	**Barbara Pas**	De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures. Position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.	279
2018201926519	07-02-2019	1413	**Gilles Vanden Burre**	Privatisering van bpost (MV 28120). La privatisation de bpost (QO 28120).	280

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201926604	12-02-2019	1414	**Kattrin Jadin**	Gedetacheerde werknemers. - Hervorming van de strijd tegen sociale fraude. Travailleurs détachés. - Réforme de la lutte contre la fraude sociale.	282